

sharif mahmoud

# مهرجان القراءة للجميع

الأعمال الخاصة

مكتبة  
الأسرة  
1999

## الموالد في مصر

ج. و. مكفرسون

ترجمة وتحقيق: د. عبد الوهاب بكر



أبو عبدو البغل



الهيئة المصرية  
العامة للكتاب



*sharif muhmmud*

الموالد في مصر





# الموالد فى مصر

تأليف : ج . و . مكفرسون  
ترجمة : عبدالوهاب بكر



## مهرجان القراءة للجميع ٩٩

مكتبة الأسرة

برعاية السيدة سوزان مبارك

(سلسلة الأعمال الفكرية)

الموالد في مصر

تأليف : ج . و . مكفرسون

ترجمة : عبدالوهاب بكر

الجهات المشاركة:

جمعية الرعاية المتكاملة المركزية

وزارة الثقافة

وزارة الإعلام

وزارة التعليم

وزارة التنمية الريفية

المجلس الأعلى للشباب والرياضة

التنفيذ : هيئة الكتاب

الغلاف

والإشراف الفني:

الفنان: محمود الهندي

المشرف العام:

د . سمير سرحان

## على سبيل التقديم

---

وتمضى قافلة «مكتبة الأسرة» طموحة منتصرة كل عام، وها هي تصدر لعامها السادس على التوالي برعاية كريمة من السيدة سوزان مبارك تحمل دائماً كل ما يثرى الفكر والوجدان ... عام جديد ودورة جديدة واستمرار لإصدار روائع أعمال المعرفة الإنسانية العربية والعالمية فى تسع سلاسل فكرية وعلمية وإبداعية ودينية ومكتبة خاصة بالشباب. تطبع فى ملايين النسخ التى يتلقفها شبابنا صباح كل يوم .. ومشروع جيل تقوده السيدة العظيمة سوزان مبارك التى تعمل ليل نهار من أجل مصر الأجل والأروع والأعظم.

د. سمير سرحان



## مقدمة المترجم

ترجع علاقتى بكتاب «موالد مصر» *The Moulids of Egypt* لجوزيف ويليام مكفرسون *Joseph William Mcpherson* الى أربعة عشر عاما مضت ( ١٩٨٢ ) ، عندما كنت أعمل أستاذا زائرا بكلية سانت انتونى *St. Antony's College* ، جامعة أوكسفورد بالمملكة المتحدة . فقد عثرت على ذلك الكتاب ضمن مقتنيات مركز الشرق الأوسط *ME Center* التابع لهذه الكلية ، فاستهوانى موضوعه ، وأعجبني طرق أجنبى له على ما فيه من خصوصية شديدة تؤدى بالمواطن ابن البلد الى الاعتماد عنه ، فما بالك بالرجل ! .

وكنت خلال اعدادى لرسالتى للماجستير ( ١٩٧٥ - ١٩٧٧ ) قد تعرفت على الرجل من خلال أوراق خدمته بالحكومة المصرية ( ١٩٠١ - ١٩٢٥ ) ، فكشفت لى أوراقه عن تنوع غريب فى خدماته .

بدأ مكفرسون حياته فى مصر كمدرس للكيمياء فى المدرسة الخديوية ، ثم مدرسة الزراعة العليا ، وعندما قامت الحرب العظمى ( ١٩١٤ - ١٩١٨ ) التحق بالمجهود الحربى لبلاده ، فعين ضابطا بفرق الجمالة المصرية *Egyptian Camel Transport Corps* ، التى جندها البريطانيون خلال سنوات الحرب العظمى للمساهمة فى نقل المياه والمعدات

والمؤن للقوات المقاتلة في حملة سيناء - وقادته هذه الخدمة الى المشاركة في معركتي « روماني » و « غزة » . وعندما أصيب في هذه الحملة ( ١٩١٧ ) أعيد الى القاعدة في مصر ، حيث عمل معاونا للقائم مقام باكستون Paxton ، قائد محلة المعتقلين بالجيزة - ذلك المعتقل الذي كان يحتجز به من يغشى البريطانيون من تعاونهم مع الدولة العثمانية من المصريين ، أو من كان نشاطه يشكل خطورة على أمن الاحتلال ، ومنح رتبة البمباشي ( مقدم ) في البوليس المصري .

عندما أطاح رسل باشا Thomas Russell بحكمदार بوليس العاصمة ( ١٩١٧ - ١٩٤٦ ) بجورج بك فيليبس . George Philippides ، رئيس جهاز البوليس السري بالقاهرة في عام ١٩١٧ بعد اثبات تقاضيه للرشا من المواطنين مقابل عدم الزج بهم في محلة المعتقلين بالجيزة ، الخ - لم يجد سوى « البمباشي مكفرسون » ليتولى وظيفة « مأمور الضبط » بالعاصمة . وعلى مدى الفترة ١٩١٨ - ١٩٢٠ انغمس « مكفرسون » في قضايا العمل الوطني في مصر - فقبض على الكثير من الوطنيين المشاركين في قضية تحرير بلادهم من ربة الاستعمار ، وكان مسئول البوليس السيامي الأول في الوقت الذي جرت فيه ثورة مصر الكبرى ، وعرف سعد زغلول ، وعدلى يكن ، وحمد الباسل ، ومحمد محمود عن كتب .

لكن تعرضه لتهديدات من قبل الجماعات السياسية التي كانت تستخدم العنف السيامي وسيلة لمقاومة الاحتلال في ذلك الوقت ، أدى الى نقله في عام ١٩٢٠ للعمل كضابط مخبرات وجوازات السفر « بالقنطرة » على الضفة الشرقية للقتال ؛ لمراقبة الشخصيات غير المرغوب في دخولها الى مصر عن طريق فلسطين .



فى عام ١٩٢١ نقل مكفرسون الى بوليس القاهرة مرة  
أخرى للعمل بجهاز البوليس السىاسى ، لكن ليس مأمورا  
للمضبط هذه المرة . وفى عام ١٩٢٥ كان قد بلغ سن التقاعد  
فترك الخدمة المصرية واستقر فى بيته الذى كان قد اشتراه  
من بعض رجال طائفة الفرنسيسكان بمنطقة «بين السرايات»  
بالدقى ، وأقام به حتى مات بالقاهرة فى ٢٢ يناير ١٩٤٦ .  
فى عام ١٩٩٣ أهدانى المرحوم الدكتور / على شلش -  
الأديب المصرى العظيم المقرب فى انجلترا - نسخة من كتاب  
عن « مكفرسون » بعنوان : « الرجل الذى أحب مصر » ،  
The Man Who Loved Egypt . كان الكتاب عبارة عن «ترجمة»  
للرجل من خلال مجموعة الخطابات التى أرسلها الى أهله على  
مدى نصف قرن ( ١٩٠١ - ١٩٤٦ ) .

ومن خلال الكتاب ازدادت معرفتى بالرجل - كان  
قد ولد فى عام ١٨٦٦ فى مقاطعة سومرست Somerset  
بجنوب غربى انجلترا ، وتلقى تعليمه الأولى فى مدرسة  
التجار المفامرين ببريستول Bristol ، حيث درس اللاتينية  
واليونانية والآداب . فى عام ١٨٨٣ فاز بمنحة للدراسة  
فى مدرسة العلوم الملكية بدبلن Dublin بأيرلندا ، ثم  
تلقى بعد أربع سنوات منحة أخرى للدراسة فى كلية كريست  
تشرش Christ Church بأوكسفورد ، حيث حصل على درجته  
العلمية الأولى فى العلوم الطبيعية ، وعمل بعد الدراسة فى  
أوكسفورد سكرتيرا لبارون كامويس Baron Camoys ، ثم دخل  
ملك التعليم حيث درس فى مدرسته الأولى ببريستول  
ومدارس أخرى ، ثم اشتغل محاضرا فى أوكسفورد .

لكن أحلام « مكفرسون » كانت منذ صباه - كما  
يقول - هى العيش فى القاهرة ، ليعرف ويرى ما يمكن من  
الآماكن والناس واللغات فى منطقة البحر المتوسط عامة ،  
ووادى النيل بصفة خاصة .

في من الخامسة والثلاثين علم « مكفرسون » بوصول  
وفد من الحكومة المصرية ، يضم من يدعى مستر « هوتون »  
Houghton لجمع عدد من خريجي جامعة اوكسفورد للخدمة  
في الادارة المصرية .

وفي الحال فاز « مكفرسون » بوظيفة التدريس في  
مدارس نظارة المعارف المصرية ( ١٩٠١ - ١٩١٤ ) ، ثم  
سارت سيرته كما اوضحت في السطور السابقة .

خلال السنوات الخمس والأربعين التي قضاها في مصر  
- كتب « مكفرسون » الى اخوته وعائلاتهم ما ينوف على ثلاثة  
آلاف صفحة من الخطابات ، تضمنت وصفا لحياته في مصر ،  
مغامراته في الرحلات ، مراسلاته الحربية ، قصص الفموض  
والبحث ، حوادث تاريخية - وكلها تكشف عن قاص  
بالفطرة ، ومحلل رائع ، وشخصية مثيرة للدهشة .

كانت شخصية « مكفرسون » كما يصفها أصدقاؤه ،  
شخصية ذات متناقضات كثيرة ، مؤمن بمذهب المتعة Hedonism  
الى حد ما ، راهب وعلماني ، متقبل للتجارب الجديدة ، لكنه  
صلب ضد التحامل ، حساس وسريع الاستجابة عاطفيا  
للمصريين لكنه مزدر لآمالهم السياسية ، انعزالي محب  
للمسحبة الجيدة ، مؤمن بالكاثوليكية مع اهتمام عميق  
بالاسلام ، نشط الى حد العنف ومنعزل الى حد الكسل ، متحضر  
كأكثر ما يكون الرجال تحضرا ، مع مسحة من التبلد المخادع  
وولع بالعنف . كان شيئا من الممثل ، المصور لنفسه في قالب  
مسرحي ، والذي يمكنه أن يلعب بزهو أي دور في الحياة  
يكلف به ، سواء كرحالة ، مقاتل ، محقق ، أو البجعة المجوز .

لكن « مكفرسون » وصف نفسه في خطاباته الى اهله  
بأن طبيعته الأساسية كانت هي حب التشرد والحرية ، رهبة  
أي نوع من القيد ، كالحيوانات التي تأنس للانسان وتحب

الصحية الانسانية والحنان ، لكنها تجفل عند الامساك بها  
أو تهديد حرية حركتها من جانب الأصدقاء الذين يحبونها .  
ولقد بدا هذا كله واضحا في العمل الذي كتبه  
« مكفرسون » ، « موالد مصر » . فبالرغم من أن العمل هو  
دراسة شاملة للاحتفالات الدينية الاسلامية ، إلا أن روح  
التشرد والترحال وعدم الاستقرار تبدو في كل سطر فيه .

لم يكن كتاب « الموالد » مجرد وصف للاحتفالات  
المصرية بذكرى مولد « ولي » أو « أولياء » ، لكنه كان سياحة  
دينية ، اجتماعية ، ثقافية ، في قلب الشارع والحارة  
المصرية . وصف لطبائع المصريين ، عاداتهم ، أساليب  
حياتهم ، أنماط سلوكهم ، وانطباع الأجنبي في نفس الوقت  
أزاء هذا كله . نوع من الأفعال وردود الأفعال ، وهذا كله  
مغلف بنزعة صوفية اكتسبها الرجل من اختلاطه بال دراويش ،  
ورجال الطرائق الصوفية اختلاطا على مستوى الحياة اليومية  
والمعيشة عن كذب .

ولقد سيطرت هذه النزعة الصوفية على كتابة « مكفرسون »  
عندما هاجم قضية تعطيل الموالد أو الفائها ، وتعصب لفكرة  
أن القديم دائما أفضل من الحديث . ومن المعروف أن  
« القديم على قدمه » مبدأ من المبادئ التي يمتنقها رجال  
الطرق الصوفية في مصر . ولقد أثبت « فاروق أحمد  
مصطفى » ذلك في عمله « الموالد - دراسة للعادات والتقاليد  
الشعبية في مصر » الصادر عام ١٩٨١ ، عندما قال أن  
مكفرسون كان يرى أنه « لا يجوز تخريب وتدمير العادات  
والتقاليد والنظم الدينية الموروثة مهما كانت الدعوة إلى  
الإصلاح » .

لكن « مكفرسون » لم يكتب عن « الموالد » من منظور  
عالم السوسيولوجي أو الأنثروبولوجي - بل كتب عنها من  
منظور الجوال المرتحل الذي يقف كثيرا أمام الحدث ، محاولا

تفسيره تفسيراً بسيطاً غير مرتبط بالنظريات الاجتماعية  
أو اللغوية .

فقط في حالة واحدة ، ربط « مكفرسون » بين ظاهرة  
ارتباط أغلب الموالد بالأشهر القبطية وبين الاحتفالات  
بأعياد بعض الآلهة القديمة ، أيضاً بمض مظاهر الاحتفال  
في موالد معينة وصلتها بمظاهر مشابهة في احتفالات  
مصرية قديمة .

وفيما عدا هذه الاستثناءات البسيطة ، فإن « مكفرسون »  
حرص على جعل عمله دراسة تسجيلية لحياة المصريين من  
خلال دراسة الموالد ، مع التركيز على رواد هذه الموالد من  
الفقراء الذين يشكلون النسبة العظمى من الحجاج إلى مثل  
هذه الاحتفالات . وهكذا ، فإن المرء يشعر بتعاطف  
« مكفرسون » مع هذا النفر من الشعب المصري الطيب الذين  
يضمون أيديهم على أضرحة أولياء الله الصالحين ، يطلبون  
منهم العون والمدد . . . !! هذا الفصيل من المصريين الذين  
لا يعرف أغليبتهم من متاع الدنيا سوى « الانجاب » و « المسمل »  
و « الفول والطعمية » .

ولعل أفضل وصف لعمل « مكفرسون » هذا ، هو أنه  
مزيج من دراسة « لين » Lane في « المصريون المحدثون » ،  
شمائلهم وعاداتهم » ، وشيء من عمل « توماس رسل »  
Thomas Russell « الخدمة المصرية » Egyptian Service ، إلى جانب  
لمحة من دراسة جومار Jomard عن « القاهرة » في كتاب  
« وصف مصر » .

فهو يحرص على تسجيل العادات المصرية والآداب  
الشعبية بدقة متناهية ، مستمينا في ذلك بالخبرة التي  
اكتسبها من مخالطته للناس في الشارع والحارة والزقاق  
والمطقة والبيت والسوق والموسم والمسجد والحفل .

كان يرى ويسمع ويتقصى ويستفسر ويبحث بمن يخبره ،  
ويستفهم عن أدق الأشياء وأبسطها ، ويستبط ويتأثر  
ويعكس ، ليقدم سجلا عن مصر من خلال دراسته عن  
« الموالد » .

ومن خبراته كضابط فى جهاز الأمن وصف الفلاحين  
والقبائل وعاداتهم وأحوالهم ، ووصف حوارى المدن  
وشوارعها ومظاهر الحياة الشعبية بعين رجل الشرطة الذى  
يحرس الأحياء أثناء دوريته . ومن هذه الخبرات عرف  
الأخيار والأشرار ، وعقد صداقات كثيرة مع نوعيات مختلفة  
من الناس ، مكنته من تقديم نوعية جديدة من الكتابة عن  
المجتمع المصرى .

تبقى لمحة « جومار » فى عمل « مكفرسون » ، وفى هذا  
المقام فإن الرجل وصف مدينة القاهرة - من منظور الموالد -  
مستمعينا بالخرائط التفصيلية ، فخطط الشوارع ورسم  
الحدود ، وحدد المعالم بحيث أعطى القارئ فكرة واضحة  
عن قاهرة النصف الأول من القرن العشرين فيما لو أراد  
المزم أن يقارنها بقاهرة نهاية القرن . هناك أسماء الشوارع  
القديمة ، خطوط الترام وأرقامها ، خطوط سير وسائل  
المواصلات ، خطوط سير الأتوبيس ، الأحياء وأحوالها ،  
المعالم الرئيسية للمناطق ، الضواحي ، العشوائيات من  
المناطق ، المقابر ومدن الموتى - فكان هذا كله تسجيلًا ووصفًا  
لحالة القاهرة فى فترة لم يكتب عنها أحد حسب علمى .

لقد تعرضت القاهرة بعد ثورة ١٩٥٢ لثورة عمرانية  
شاملة جعلت من الصعب على المراقب الآن أن يتعرف على  
الكثير من معالمها التى اندثرت - أحياء بأكملها زالت -  
أراض فضاء اكتست بفياض الأسمنت المسلح - شوارع  
جديدة شقت ، وشوارع قديمة تغيرت أسماؤها ، مبان أزيلت

من أساسها وحلت محلها مبان حديثة - قرى ريفية دخلت في نطاق المدينة ، خطوط الترام أزيلت وحلت محلها انفاق المترو الجديدة ، مواضع كثيرة أزيلت وحلت محلها مواضع جديدة . من هنا تأتي أهمية « موالد » « مكفرسون » ، فكتابه بفضل الخرائط التي ضمنها إياه يمكنه أن يحدد لنا بدقة موضع المعلم أو الأثر الذي يذكره ، كذلك فإن وصفه للمدينة وضواحيها يضيف إلى الخرائط فائدة كبيرة في مقام التعرف على معالم المدينة في أول القرن العشرين - لهذا فليس من المبالغة في شيء أن يوصف عمل « مكفرسون » هذا بأن به نوعاً من « الخطط » التي سبق أن مارسها المقرئ وعلي مبارك .

يضم الكتاب وصفاً لمائة وستة وعشرين مولداً في القاهرة وبعض المناطق في الوجه القبلي والدلتا ، ومن هذا المنظور فإنه يحمل أهمية علمية كبيرة للمهتمين بالدراسات الاجتماعية . لكن الكتاب في نفس الوقت لا يمكن إلا أن يكون ملحقاتاً جديراً بكتابات لين Lane الخالدة ، وإنني في هذا المقام أجد نفسي منساقاً لتسمية « مكفرسون » « لين » القرن العشرين .

على الجانب الشخصي ، فإن أهم ما يميز « مكفرسون » ككاتب هو قدراته اللغوية العالية ، فقد أحاط باللغة العربية أحاطة مكنته من فهم الحياة المصرية فهماً دقيقاً ، واستخدم في مقام شرح حياة المصريين كما ضحنا من مفردات الفصحى العامة كشف لنا عن تمكن تام من هذه اللغة ، بل وقد بدا من خلال استخدامه لبعض آيات القرآن الكريم تمكنه التام من معاني هذا الكتاب ، ولقد بدا هذا واضحاً في جعل شعار كتابه « أتستبدلون الذي هو أدنى بالذي هو خير » ، تأكيداً للقضية التي آمن بها عندما عرض للموالد - وهي التمسك بالتراث والقيم والعادات القديمة المصرية ونسب الجديد



## ملحمة الترجوم

المستورد من الغرب ، فكانت العادات والتراث المصري هو « الحبر » ، وكان المستورد من الغرب من العادات هو « الادنى » .

كذلك فقد كشفت صفحات الكتاب عن تمكن الكاتب من اللغات اللاتينية والفرنسية والايطالية - وفي هذا المقام فقد استخدم اللاتينية في كتابه استخداما غزيرا . فخرج الكتاب خليطا من الانجليزية والعربية واللاتينية والفرنسية والايطالية - ولكن في حدود المناسبة .

قسم مكفرسون كتابه الى مقدمة طويلة وخمسة فصول ، فتحدث في الفصل الأول عن الموالد وأصولها وأغراضها ، وتحدث في الفصل الثاني عن أماكن الموالد ومواعيدها ومواسمها ، وفي الفصل الثالث ناقش الجانب التمبدي للموالد ، أما الفصل الرابع فقد خصصه للحديث عن الجانب الديوى لها .

كان الفصل الخامس هو صلب العمل ، فهو فصل ضخم للغاية ( ٢٢١ ) صفحة ، جعله المؤلف بعنوان « الموالد ، مظاهرها الشخصية » .

في هذا الفصل أرفق المؤلف تقويما للمواعيد التقريبية، وقائمة بالشهور القبطية والشهور العربية ، وخرائط قطاعية للقاهرة حدد فيها مواقع الموالد ، ثم أتبع ذلك بدراسة وصفية مطولة لمائة وستة وعشرين مولدا اسلاميا وقبطيا في القاهرة وبعض الأقاليم الريفية .

وعندما فات المؤلف ذكر بعض الحوادث الحق بفصله الخامس هذا مقطعا أخيرا Envoi ثم ذبلا آخر - وختم هذا كله بمسرد للكلمات العسيرة في عمله .

عندما أقدمت على تحقيق هذا العمل وجدت أن التقسيم الذي وضعه مكفرسون له غير موضوعي في أكثر من مناسبة .

— فقد اختل التوازن بين الفصول وبعضها البعض —  
اذ بينما كان عدد صفحات الفصل الأول ثمانية ، وعدد صفحات الفصل الثاني أربعة عشر ، وعدد صفحات الفصل الثالث ثلاثة وعشرين ، وعدد صفحات الفصل الرابع ثلاثة وعشرين أيضا — اذا بعدد صفحات الفصل الخامس تبلغ المائتين واحد عشر وعشرين صفحة — وهو عدد من الصفحات ضخم للغاية بالمقارنة بعدد صفحات الفصول الأخرى ، ويكشف عن افتقار الكاتب للموضوعية في ترتيب عناصر العمل الذي تصدى له .

— ونخلط الرجل بين الموالد الاسلامية وأعياد القديسين المسيحية ، حيث يحسن الفصل بينهما — لتقليل حجم الفصل المشار اليه على الأقل .

— وأضاف الاحتفال بمولد النبي ﷺ الى باقى الموالد، برغم ما سبق أن أشار اليه في كتابه من أن المعيار الذي ينبغي الأخذ به في اعتبار المناسبة الدينية ( مولدا ) هو معيار المحلية Locality ، أى أن يكون هناك ضريح لولي، فى مكان معين يعج اليه الناس للاحتفال به ، وهذا ما لا يتوافر فى حالة ( مولد النبي عليه الصلاة والسلام ) و ( مولد السيدة العذراء ) وغيرهما .

— وأضاف فى الذيل الذى أضافه فى نهاية الكتاب عدة مقتطفات من الصحافة عن الاحتفال بسفر وعودة «المحمل» ، وهو أمر منبث الصلة بالموضوع الذى كتب فيه ( الموالد ) .

— وحشا الفصل الخامس بخرائط وجداول كان يمكنه أن يلحقها بآخر الكتاب ؛ ليخفف من الضخامة الفائقة للفصل الرئيسي من العمل .

ومن جانبي ، فقد أعدت تقسيم الكتاب وفق ما أعتقد أنه صواب — وأرجو أن يكون كذلك — فجعلت الخرائط والجداول التي بالفصل السادس في ملاحق الدراسة ، وخصصت للموالد القبطية فصلا مستقلا ، وكذلك فعلت بالنسبة لمولد النبي ﷺ ، فجاءت الدراسة في سبعة فصول كما هو موضح بالفهرس . ولو كان لي أن أختار عنوان الكتاب لكان « الفولكلور الديني في مصر » ، وهو أقرب وصف — في اعتقادي — للموالد وما يتخللها من أنشطة .

نشر « مكفرسون » كتابه « موالد مصر » في عام ١٩٤١ بالقاهرة . ولقد كان هذا العمل هو نتاج أربعين عاما من الدراسة المفتونة . وكتب الأنثروبولوجي ايفانز بريتشارد — الأستاذ بجامعة الاسكندرية في ذلك الوقت — مقدمة للكتاب أعلن فيها أنه في هذا النوع من التخصص، تلميذ «مكفرسون»، وأضاف : « انه اسهام لمعلوماتنا عن الحياة المصرية ، ملحق جدير بكتابات « لين » الخالدة . لقد دفع الماجور «مكفرسون» لشعب مصر الدين الذي كان يمتزج به بحرية من أجل الكرم والعطف الذي تمتع به على أيديهم على مدى نصف قرن » .

في مدينة القاهرة الهائجة في أوائل الأربعينيات كان « مكفرسون » يرى شاقا طريقا عبر حركة المرور راكبا حماره الأبيض ، ومصحوبا بسائسه فقد كان لا يملك سيارة ونادرا ما سافر مستخدما واحدة معتبرا السيارة واحدة من لعنتات العصور الحديثة الكبرى . كان يبحث في المعتقدات وممارسات الصوفية ، التأمل في الاسلام ، والمظاهر المقدسة

للموالد • لكنه احتفظ بأغلب أوصافه التفصيلية للجانب  
الدنيوى منها ، احتفالات الترفيه •

في كتابه « الموالد » سجل « مكفرسون » سجلا كاملا  
لوسائل اللهو المصرية ، والتي يعود الكثير منها الى العصور  
الوسطى ، وفي بعض الحالات الى العصر الفرعونى : المواكب ،  
رقصات التهويم ، الغناء ، الموسيقى التقليدية على آلات  
غريبة غامضة ، السحرة ، الأقزام ، العمالقة ، الرجال  
الأقوياء ، مرقصو المضلات *muscle dancers* ، آكلو النار ،  
مروضو الثعابين ، الخيول الراقصة ، ألعاب الحظ واختبارات  
القوة ، تماثيل السكر المزينة بالشرائط اللامعة ، الاشراك  
الرائعة المزينة بالأنوار - قائمة لا تنتهى من وسائل المرح  
الشعبية • ومع هذا فأننى لا ادعى أن كتاب « الموالد » هو  
دراسة سوسيولوجية أو أنثروبولوجية أكاديمية ، لكنه مع هذا  
كتاب لا غنى عنه لمن يرغب فى التعرف على مصر التى  
نسناها - وهذه قيمة « مكفرسون » •

فهذا الاسكتلندى القح ، الذى جاء الى مصر فى أول عام  
من القرن العشرين ليعمل بتدريس الطبيعة والكيمياء  
بمدارس الحكومة ، والذى انتهى به الأمر الى « درويش  
دوار » يطوف شوارع القاهرة على حماره الأبيض على مدى  
نصف قرن ، والذى عرف الى جانب القرآن الكريم ، المربية  
العامة والفصحى ، الدراويش وطوائفهم ، المساجد والأعياد  
الدينية ، الأديرة والتكايا والخلوات ، زفة المولد والخليفة ،  
احتفالات ختان الأطفال ، حلقات الذكر والمنشدين - هذا  
الرجل •• استطاع أن يخرج وحده عملا يعد بحق نسخة  
جديدة من « وصف مصر » الذى أخرجه جيش من العلماء  
الفرنسيين فى أوائل القرن التاسع عشر •

دكتور  
عبد الوهاب بكر

مصر الجديدة - أبريل ١٩٩٦

## مقدمة

للبروفيسور اى . اى . ايفانز بريتشارد

عندما طلب منى صديقى القديم ( الرائد مكفرسون ) أن أكتب مقدمة لكتابه عن الموالد المصرية ، فانه كسر تقليدا معمولاً به ، فالتلميذ لا يكتب مقدمة لكتابات أستاذه . ان ما أعرفه عن الموالد فى مصر قد تعلمته منه ، وهو لم يتعلم شيئاً منى عن هذه الموالد . ولقد عرفنى ( مكفرسون ) بالموالد ، وكثيرة هى الليالى الممتعة التى قضيتها معه فى زيارة مقابر الأولياء فى القاهرة ومجاوراتها ، فى وقت الاحتفالات السنوية التى تقام تكريماً لهم . وباعتبارى أنثروبولوجياً ( متخصصاً فى علم الانسان ) ، فان هذه الزيارات كانت ذات فائدة لى الى جانب انها متعة ، ( فالرائد مكفرسون ) كان يجذب انتباهى الى الكثير مما لم أكن ألاحظه لو كنت وحدى ، وكان يشرح الكثير الذى لم أكن أستطيع فهمه عن طريق قراءة الكتب .

سيصاب الأنثروبولوجى فى الحال بصدمة ؛ بسبب التشابهات الأساسية بين الموالد المصرية والاحتفالات الدينية لأقوام آخرين . وأتصور لهذا السبب أن المؤلف طلب منى أن أكتب مقدمة لكتابه ، كذلك فاننى لهذا السبب قد قبلت شرف فعل ذلك . أملت أن أقدم فى هذه المقدمة تحليلاً قصيراً للأعياد الدينية . لكن هذه الدراسة يجب أن تنتظر الآن لأوان أكثر ملاءمة . وعندما يتم ذلك فان كتاب (الرائد مكفرسون) عن الموالد المصرية سيكون أحد المصادر الرئيسية لهذه

الدراسة . ومثل هذا المشروع يحتاج الى وقت فراغ واستخدام مكتبة ، ولا بد أن أكتب هذه المقدمة عن دورية على الحدود الأنثوية بعيدة عن الانسان بعدها عن الآخر .

ومع هذا ، فأننى ساركرز على حقيقة ذات أهمية قصوى ، قدمها ( الرائد مكفرسون ) فى كتابه . وفى الحقيقة فان القول بأنه قد قدمها فى كتابه ، فيه شيء من الظلم له ، لأنها ( الحقيقة ) الموضوع الأساسى فى دراسته - فهو يقول - وأنا أوافق - ان المولد ليس ، ولا يمكن أن يكون ، احتفالا دينيا خالصا . فالمولد له - ويجب أن يكون فيه - جانب علمانى . فالرياضات ، المسابقات ، المسارح ، خيال الظل ، أكشاك المقاهى ، أكشاك الجمعة ، أكشاك الحلوى ، المطاعم ، التقاء الأصدقاء ، الفناء ، الرقص ، والضحك ، كل هذه تمثل جزءا كبيرا من المولد تماما كما تمثله المواكب الدينية ، زيارة أضرحة الأولياء ، والصلوات فى المساجد . ان الجانب المرح والعلمانى للاحتفالات الدينية جزء أساسى فى كل الاحتفالات الدينية الشعبية . لا ديانة تعيش فى قلوب الناس يمكن أن تبقى فى القلوب دون أعياد لها . اذا انعزل الاحتفال والشعائر الدينية عن بعضهما البعض ، فان هذا يعنى أن الاحتفال يعمر أكثر من الشعائر . لقد قال مفكر حاد الذكاء ( باريتو Pareto ) انه فى تاريخ الشعوب تتغير كثيرا الأسباب التى تدفع لاقامة الأعياد بينما ترى الأعياد نفسها تماثلا ملحوظا مع عصر لعصر .

لقد لاحظت مرارا - وكل دارس لأساليب الشعوب البدائية قد لاحظ نفس الحقيقة - ان الاحتفال الدينى الذى له أية أهمية فى وسط أفريقيا ، لا يمكن أن يقام دون وليمة - لابد أن يتوفر الكثير ليؤكل ويشرب ، وأن تكون اللحوم من نوع لا يستهلك يوميا . وقليلة جدا الاحتفالات التى تقام دون رقص أو غناء . ولقد بلغ مع كثرة هذا حد أن (ماريت)



(Marca) قد حدد واحدا من المظاهر الرئيسية فى الديانات البدائية عندما لاحظ ان بسطاء الناس يرقصون دينهم بدلا من اعتباره دينا . ان الاحتفالات الدينية دائما ما تكون عطلات وعيدا . أننى أتكلّم عن الشعوب البدائية لأننى قضيت سنوات كثيرة فى دراستهم . لكن ما كتبتّه عنهم فى هذا المقام قد تتساوى الكتابة فيه عن الديانات الكبرى للشعوب المتمدنة ، وديانات الشعوب الأوروبية وشعوب الشرق .

تجنح الاحتفالات الدينية دائما الى الارتباط بالانشطة العلمانية والاحتفالية . والمهرجانات العلمانية تجمع الناس معا وتجعل المناسبة تذكارية فى حياتهم . ان الرجل يتذكر الذى استمتع به . تزود الشعائر الدينية المهرجانات بالهدف أو الغرض وتكوين التجمع المركزى الذى يتحركون داخله . وتمنع المهرجانات تحول الجانب الدينى الى شعيرة جامدة عديدة الحياة رسمية يقوم عليها أشخاص قليلون لديهم اهتمام محلى أو خاص بالمحافظة عليها . كذلك فان الشعائر الدينية تمنع المهرجانات من أن تصبح تجمعات اجتماعية عديدة الشكل والصورة ، مفتقدة للانتظام والمظهر الخاص بها الذى يمكنها من الثبات . ان جديلتى الدين والعلمانية منسوجتان بشكل متداخل معا ، وهؤلاء الذين يحاولون الاحتفاظ بالواحد ويهملون الآخر ، يخلو عملهم هذا من الحكمة .

هذه هى الفكرة الأساسية فى عمل (الرائد مكفرسون)، ولكن رغم أنه ينافح بشجاعة أمام التزمت والبيروقراطية الصغيرة التى تسمى لتمنع الجانب العلمانى من الموالد فى مصر ، فان كتابه ليس جدليا بأية حال من الأحوال . انه وصف للموالد القاهرية وبعض الموالد فى المحافظات ، وهذا يجعل منه عملا ذا قيمة كبيرة . انه مساهمة لزيادة معرفتنا عن الحياة المصرية ، اضافة جديدة بالاعتبار للكتابات الخالدة

البن Lane (١) . لقد دفع (الرائد مكفرسون) الى الشعب  
المصري الدين الذي يعترف لهم للكرم والسماحة اللذين  
تمتع بهما على أيديهم على مدى نصف قرن .

---

(١) ادوارد ويليام لين Edward William Lane - مشرق انجليزى - ألف كتابا  
من مصر بعنوان :  
**An Account of the Manners and Customs of the Modern Egyptians**  
طبع في لندن عام ١٨٦٠ - ترجمه عدلى طاهر نود تحت عنوان ( المصريون  
المحدثون ، شمائلهم وعاداتهم في القرن التاسع عشر ) ، طبع في القاهرة ١٩٥٠ . ويعتبر  
« المصريون المحدثون » هذا من أعظم ما كتب في وصف مصر والمصريين في القرن التاسع  
عشر .

أما صاحب المقمة فهو سيور ادوارد ، ايفانز - ريتشارد Evans Pritchard  
Sir Edward ( ٢١ سبتمبر ١٩٠٢ - ١١ سبتمبر ١٩٧٢ ) - انثروبولوجى اجتماعى  
انجليزى متفرد . قام في العشرينيات والثلاثينيات بأبحاث اثنوجرافية ميدانية شاملة في  
البريقيا . كان أستاذا للأنثروبولوجيا في جامعة أوكسفورد من ١٩٤٦ الى ١٩٧٠ . يعد  
كتابه «النوير» The Nuer ( ١٩٤٠ ) الذى يصف مجتمع واقتصاد شعب رعوى ترجمة  
وتفسيراً من الطراز الأول في التفسير الاثنولوجى . تضم كتاباته الرئيسية الكبرى  
The Azande, History and Political Institutions ( ١٩٧١ ) .  
of Primitive religion  
— Lexicon Universal Encyclopedia-lexicon publications, Inc. N.Y. -  
vol. 7, p. 313.

## مقدمة المؤلف

قضى الكاتب أكثر من نصف حياة طويلة في مصر ، ويشكر الله أن منحه هذا الامتياز . منذ صباه المبكر كان حلمه أن يعيش في القاهرة ، ومن هذا الحلم كمرکز أراد أن يرى وأن يعرف أكثر ما يمكن عن الأماكن والناس واللفات في البحر المتوسط ، لكن على وجه الخصوص في وادي النيل .

وجد القاهرة كنزا لا ينضب من الاهتمام والسرور ، وعندما كان يتجول وحده لساعات ، يستكشف ، حتى يتوه كلية ، كان يعرف أن أي عربي ، حمار ، أو شخص ، يمكن أن يأخذه أو يشرح له الطريق إلى موقع معروف جيدا كعديقة الأزبكية أو كوبرى قصر النيل . كان سعيد الحظ أيضا في وقوعه بين أيدي طيبة خلال أسبوعه الأول ، وكان يشعر بالامتنان لكرم عائلة حامد بك محمود وزير الصحة (١) ، والدكتور ابراهيم زكى كاشف ، حيث قضى في بيوتهما سواء بالمدينة أو الريف أوقاتا ممتعة ، كذلك الأمر بالنسبة للمرحوم الشيخ محمد بخيت (٢) الذى تجول معه لشهور في الصعيد .

١

---

(١) تول الدكتور حامد محمود وزارة الصحة في وزارة محمد محمود الرابعة ( ٢٤ يونيو ١٩٣٨ - ١٨ أغسطس ١٩٣٩ ) - ووزارة على حاهر الثانية ( ١٨ أغسطس ١٩٣٩ - ٢٧ يونيو ١٩٤٠ ) - ووزارة حسين مرى الثانية ( ٣١ يوليو ١٩٤١ - ٤ فبراير ١٩٤٢ ) .  
- يونان لبيب رزق « تاريخ الوزارات المصرية » - الاهرام - مركز الدراسات الميامية والاستراتيجية - القاهرة ١٩٧٥ - ص ١٤٦ ، ٤١٩ ، ٤٢٩ .  
(٢) عضو المحكمة الشرعية العليا لى مصر ، تول منصب مفتى الديار المصرية ، تولى عام ١٩٣٥ .

- راجع ملكرات سعد زغلول - ج٢ - تحقيق عبد العظيم رمضان ، مركز وثائق وتاريخ مصر المعاصر - القاهرة ١٩٨٨ - ص ٩١٢ ، حاشية ٤٠٢ .

وقد أعطاه عمله أيضا ، المدني والعسكري في السنوات المتأخرة قدرات للتجول في أى مكان والحصول على معلومات وصلات وثيقة بأماكن وأناس ، كانت مستحيلة لو لم يكن حائزا لهذه القدرات .

كان هذا هو الأمر على وجه الخصوص عام ١٩١٩ ، عام الثورة في مصر - والسنوات اللاحقة عندما استلزمت رتبته العسكرية ، البريطانية والمصرية ، ووظيفته « كمأمور ضبط » - وهي نوع من عمل المحقق الأول على رأس البوليس السرى ، غشيان داخلية القصور والأكواخ : بل وفى بعض الأحيان أماكن الحريم ، لأن سادتهن والمترددتين ، كانوا يفضلون بلا تردد - عندما يعطون حق الاختيار - أن يقوم الضابط بهذه المهمة الحساسة ، بدلا من مخبر من الجنس الآخر الذى يعد هذا هو عمله الخاص .

( وكحالة خطيرة ، فأننى أذكر - ما كلفت به من الكشف والكتابة عن طقوس وحشية كانت تمارس فى منزل مشبوه فى ايواء شخصيات محرضة ، على حافة الجبل شرقى ( سيدنا الحسين ) ، والقبض اذا كان ضروريا على المجموعة - ولقد تبين من التحريات أن الأمر عبارة عن « زار » ، وقد أدهشت « كاهنة » من الجن منشغلة هى ومساعداتها العذارى فى انجاز تضحية بالدماء على المذبح ، بهدف طرد أرواح شريرة من امرأة ( ملبوسة ) - فعندما أصررت على البقاء حتى تحول آخر عفريت الى ابليس ، أو احضار قوتى الصغيرة ( من رجال البوليس ) ونقل كل الحاضرين الى قسم الجمالية لشرح كل القصة فى ( محضر ) ، فان الحاضرات اخترن الاستمرار فى المهمة ، بعد ما بذلت عينا ( مدوسا Medusa ) العالة ، طاردة الأرواح كل ما فى قدرتيهما لتحولانى الى حجر

## ملحة المؤلف

كأعداد جاسون Jason . وبالنسبة لي ، فأنني لا أعلم  
عن حالة أخرى شاهد فيها رجل ( زارا ) ( ٣ ) .

وعند التقاعد في عام ١٩٢٤ كان في جمبتي كم كبير من  
الملاحظات والموضوعات التي أستطيع التعامل معها خلال  
فترة حياتي ، وهذه المادة لم تترك لي ساعة واحدة للكسل .

( ٢ ) في الأساطير اليونانية ، كانت - مدوسا Medusa هي الأخت الوحيدة المنيعة  
في الغورغونات الثلاث Gorgons بنات إله البحر لوروكيس Phorcys وزوجته التي هي  
أخته سيتو Ceto . كانت البنات الثلاث جيلات للفاية ثم تحولن إلى وحوش بشعي  
النظر ، كانت الحيات في رؤوسهن بدلا عن الشعر ، ولهن مخالب من البرونز ، وهيون  
معدلة لأداة على مسخ أي شخص ينظر إليها إل حجر . قتل البطل الأسطوري بروسوس  
Pegasus الأخت مدوسا بقطع رأسها ، ومن الدم الذي البثق من رقبتها ولد الجراد المجنح  
بيجاسومي Pegasus . استخدم بروسوس رأس مدوسا في تحويل أطلس Atlas  
وبعض أعدائه القليلين إلى حجر ( ومن هنا جاءت تسمية جبال الأطلس ) ، لكنه أعطى  
الرأس فيما بعد إل أثينا Athena التي وضعت في منتصف دوعها .

أما جاسون Jason فقد كان ابن أيسون Aeson وقالة الفارين Argonauts  
الذين كانوا يبحثون عن الصوف الذهبي Golden Fleece . بعد أن اغتصب عمه بلياس  
Pelias عرش لولكوس Lolcus ، أخذ جاسون الصغير إلى قنطور Centaur  
( كائن خرافي نصفه رجل ونصفه الآخر فرس ) شيرون Chiron الذي رياه على جبل  
بليون Pelion ، وعندما أصبح رجلا وطالب بسلوكه كله بلياس بهمة أحضار الصوف  
الذهبي . أمر جاسون ببناء ٥٠ سفينة بجاديف تسمى أرجو Argo ، جمع لها طاقما  
ضم هرقل Hercules ، أورفيوس Orpheus ، تيسوس ، وأبطالا آخرين . كانت رحلات  
جاسون والأرجونوت Argonauts مليئة بالخطر والمغامرة - المواقف في البحار ،  
الانواء من جانب نساء جيلات ، التغلب على وحوش خرافية . لكنهم في النهاية وصلوا  
كولخيس Colchis ، أرض الصوف الذهبي .

في كولخيس استخدم جاسون الثيران التي تتنفس النار في الحراث ، بذراستان اثنين  
كادموس Cadmus ، هزم أبطالا وأخذ الصوف بمساعدة الأميرة ميديا Medea التي عاد  
معه إلى لولكوس . وهناك القتلوا جريمة اغتيال بلياس ، ولكن ابنه طردهما من المدينة .  
بعد تسليم الصوف إلى أورخيمينوس Orchemenus في بوتييا Boetia  
ذهب جاسون وميديا إلى كورينث Corinth ، حيث عاشا كزوجين لسنوات كثيرة .  
عندما رغب جاسون في الزواج من كروسا Creusa ابنة ملك كريون Creon ، انتقلت  
ميديا باستخدام معرفتها بالسحر في حرق كل من الأب والابنة . حكم على جاسون بسبب  
نقضه عهد ميديا بأن يجوب العالم ، حتى إذا بلغه الكبر عاد في النهاية إلى كورينث .  
وهناك قتل مصادفة عندما سقطت مقدمة الأرجو Argo عليه .

وهكذا ، فإن ( مكفرسون ) شبه عيني العالة ( شيخة الزار ) أو ( الكردية ) كما تسمى  
في مصر بمعنى ( مدوسا ) التي تحول الناس إلى حجر .

Lexicon Universal Encyclopedia - vols. II, p. 3٦4 ; 13, p. 378.

ورغم قناعاته بمصر، فيما عدا شيئاً واحداً - الرضا بما سببته المدنية، الأمريكية *Americanism*، وأشكال أخرى رديئة من التدمير، من تخريب الكثير من الأماكن القديمة المجيدة وعادات الريف - فإن الكاتب، عندما وجد نفسه حراً تماماً ليعيش حيث أحب، فإنه عند تقاعده عام ١٩٢٤ - انطلق ليرى ما إذا كان هناك مسكن مؤقت *Pied-a-terre* فضل يقضى فيه بقية أيامه، ولقد وجد في الواقع الكثير من المواقع الحلوة في إنجلترا، إيطاليا، إسبانيا، اليونان، تونس، وغيرها، لكن لا شيء يساوى مصر لجوها وسحرها العام، لا مكان فيه كل هذا التنوع المليء بكل من الأغراء الشرقي والغربي.

وليس دور الكاتب هنا أن يسهب عن عظمة مساجدها ومتاحفها، وتنوع كنائسها التي تفوق ما لدى أى بلد آخر، ولا وداعة *bonhomie* أهلها ورقتهم، ولا التسهيلات لممارسة أية هواية واشباع كل الأذواق، فإن عاداتها القديمة - وأحدها هو موالدها - موضوع كاف وأكثر من كاف لهذا المقال.

المولد هو عيد شعبي ديني يقام تكريماً لأحد الأولياء في مصر، وهو عادة إسلامية تماثل الأعياد والمواسم التي تقام في أوروبا (ومستعمراتها) لتكريم بعض القديسين المسيحيين، ورغم أن من الصعوبة القول بأن الموالد قد أصبحت عادة قومية في مصر مع مقدم القرن السابع الهجري - الثالث عشر الميلادي، أو حتى اعتبارها شيئاً من ذلك كلية - أو حتى قد اعترف بها رسمياً، حتى القرن التاسع الهجري - الخامس عشر الميلادي، فإن هذه الموالد في أحوال كثيرة استمرار لأعياد قامت لسنوات بلغت المئات بل وحتى الآلاف قبل النبي، تماماً مثل احتفالات مسيحية كثيرة يمكن تتبع أصولها إلى قرون قبل المسيح.



وأول الموالد وأعظمها - باستثناء مولد النبي - هو مولد السيد البدوي في طنطا ، ويعتبر عند الكثير من المشتغلين بعلم المصريات أحياء لمولد « شو » Shoo ، إله سيبنيتوس Sebennytus (٤) ، وقد اكتسب هذا المولد بعض شعبيته من ضخامة جسم أحمد البدوي وشخصيته الجبارة ، التي تذكر بسلالة « هرقل المصري » بطل الديانة القديمة .

وهذا تلاشي مع الفرع الثالث للنيل ، السيبينيتك Sebbenytic ، الذي جرى قرب طنطا ومدينة ( شو ) المعروفة الآن باسم ( سمند ) . وربما ظلت بعض الذكريات القديمة حية بسبب مياه الترعة التي أخذت قاع هذا النهر القديم ، الذي اعتقد أنه لا يزال موجودا .

وأحد أتباع ( السيد البدوي ) هو ( الشيخ اسماعيل امبابي ) الذي مات ودفن في زاويته على جانب النيل في القرية التي يعرفها القاهريون باسمه (٥) ، وله مولد لا يزال عامرا حتى الآن (٦) . وهذا المولد لا يتبع التقويم الاسلامي ، لكنه - أو حوالي - العاشر من الشهر القبطي بؤونة الذي يوافق ١٦ يونيو ، وهو التاريخ الذي كان المصريون القدماء ينتظرون الدفعة الغامضة ( لايزيس ) التي كان يمتقد أنها تنزل في ذلك الوقت وذلك المكان في نهر ( أوزيريس ) . وبعد زمن طويل بعد حلول ( ليلة القدر ) محل ( ليلة النقطة ) ، فإن الجموع كانت تحتشد على

(٤) Sebennytique أحد فروع بلتا النيل .

Larousse Universel - Vol. II — Librairie Larousse, Paris, 1923, p. 912.

(٥) يقصد ناحية امبابية على النيل أمام ساحل دوش الفرج بالقاهرة .

(٦) أي وقت كتابة العمل في عام ١٩٤٠ .

ضفة النيل لتشاهد نزول « النقطة الغامضة » (٧) ، وحتى الآن فان البعض يذهب لهذا الغرض في منتصف يونيو ، وكذلك للحصول على البركة من الذهاب الى مقام سيدي امبابي .

« يا أيها الحجاج الى زاوية سيدي اسماعيل امبابي ، تعالوا الى ضفاف النيل المقابلة للجزيرة عند نهاية « الشهر الثاني للقمر » (٨) »

كان عيد ( ايزيس ) عيد قوارب ، ولم تكن ايزيس راعية المراكبية ، ولم تعلمهم اختراعها للملاحة : لهذا ففى مولد الامبابي يمتلئ النهر بالفلايك ( مفردا فلوكة ) وقوارب التجديف - منظر محبب ، وخاصة عندما يكون قمر ايزيس ( Isis-Diana ) فى السماء . ستفعل طيبا لو أنك انضممت الى المحتفلين فوق الماء ، وفوق الضحك والفناء وكل أنواع الموسيقى ، فانك ستسمع بلا شك الضجيج الأجلش

(٧) يقصد باللمسة الفاضحة ما كانت تدركه ( ايزيس ) من دموع على زوجها واخيها ( اوزوريس ) الذى قتله اخوه ( ست ) ورماء فى النيل - فقامت ايزيس بالبحث عنه وظلت تبكى حتى عثرت على اجزاء جسمه الذى كان قد قطعه « ست » الى اجزاء كثيرة ، لجمعه وودت عليه روحه وحملت منه طفلا هو ( حورس ) - والقصة من انب الاسطورة والملحة فى الأدب المصرى القديم . اعتبر لصريون دموع ( ايزيس ) مصدر فيضان النيل - وبعضى الوقت أصبحوا يحتفلون ( بليلة النقطة ) باعتبارها الليلة التى يصل فيها النيل الى اقصى فيضانه . والمقصود بالنقطة هنا ( نقطة مع ايزيس ) . وعندما دخل الاسلام مصر - مارس المصريون المسلمون عادات الاقباط الفينية واعيادهم ، بل وحسبوا تواريخ التغيرات الجوية طبقا للتقويم القبطى ، ومن هذه الاحتفالات القبطية ( ليلة النقطة ) وتحدد بالحادى عشر من بؤونة الموافق للمسابح عشر من يونيو ، اذ يعتقد ان نقطة من الماء تسقط فى ذلك الوقت فى النيل لتسبب ارتفاعه . ويغنى سكان القاهرة ( ليلة النقطة ) هذه على ضفاف النيل .

- ادوارد وليم لين ( المصريون المحدثون ، شمائلهم وعاداتهم فى القرن التاسع عشر ) - ترجمة عدل طاهر نور - مرجع سبق ذكره ، ص ٣٦٧ .  
- عبد العزيز صالح ( الشرق الأدنى القديم - الجزء الاول - مصر والعراق - الهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية - القاهرة - ١٩٦٧ ص ٣٢٥ - ٣٣٣ .  
(٨) يضيف ماكفرسون بعد هذه العبارة عبارة يحتل أن تكون باللغة المصرية القديمة *ahbet sed sed* ، ويعبها بعض الرسوم القديمة التى ربما تكون قبطية او صرية قديمة .  
راجع ص ٤ من النص .

آلة السستروم Sistrum (٩) متحدة مع كليوباترة ، الآلة المقدسة لايزيس التي تستخدمها في عبادتها كما هي في عبادة الأقباط الاثيوبيين (١٠) .

لقد كان القادة المسلمون والكاثوليكيون القدامى عقلاء وموقرين ، واحترموا تقاليد أسلافهم ، وهذه الاحتفالات القديمة التي كانت تعبيرا عن قلوب الناس : فبدلا من احتقارها أو تدميرها ، فانهم تبينوا هذا كله في دياناتهم ، وطهروه وعدلوه برفق . ( شم النسيم ) ذلك العيد الذي يحتفل به المسلمون والمسيحيون على السواء يماثل المولد ( ولو أنه ليس متضمنا في هذه الدراسة ) ، لأنه كان يعقد بلا شك للاحتفال بميلاد فينكس Phoenix الجديد (١١) ، وهو من بقايا عبادة اله الشمس (رع) في عهود الفراعنة المصريين ، ومن يشك في ذلك عليه أن يزور ( المطرية ) هليوبوليس القديمة أو مدينة الشمس ، قبل الفجر في ذلك اليوم ليرى الحشود التي تنام في الحقول والطرق لترى شروق الشمس قرب المسلة التي تحدد موقع معبد ( رع ) . وقليل من هؤلاء هم الذين يعرفون السبب الذي جذبهم الى هناك ، فهم ليسوا

(٩) Sistrum - آلة موسيقية قديمة استخدمها المصريون القدماء تتكون من صليحة من المعدن ملوطة أو مقوفة ، مقواة بكم شعيرة قضبان متحركة تطن كلما جرى من الجهاز - وهي نوع قديم من الطبول .

— Larousse Universel, Vol. II, p. 934.

(١٠) اضاف المؤلف بعد حديثه عن عبادة الاقباط الاثيوبيين عبارة لاتينية :

Quod semper, quod ubique quod ab omnibus  
Whatever always, what ever everywhere, whatever away to all

ما هو دائما ، وما هو في كل مكان ، هو لكافة ايا كان .

— Maxim New mark (Dictionary of foreign words and Phrases USA, 1986.

(١١) Phoenix العنقاء . طائر خرافي زعم قداماء المصريين أنه يعمر خمسة قرون أو ستة . وبعد أن يحرق نفسه ينبعث من رماده عنقاء شابا جميلا . كان هذا الامر يتكرر كل ٥٠٠ سنة . هو رمز لشروق الشمس وغروبها ، وظهرت العنقاء في الكتابة المسجلة الصور وفسطرية كرمز للموت والبحث .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 18, p. 251.

أكثر من طيور مهاجرة يحثها شيء ما على الطيران الى نفس المكان وفي نفس الوقت كما فعل أسلافهم في أزمنة مضت . لكنهم مرحون وسعداء بالمعيد

في شرح مولد ( عبد الرحيم ) في قنا ( ويوسف الحجاج ) في الأقصر ، ذكرت أن الموكب بقواربه يعود الى الوراق الى عبادة ( آمون ) ، كما هو مرسوم على حائط معبد رمسيس الثالث . ويحظى هذا الأمر باهتمام عالمي ، وقد ظهرت في عام ١٩٣٨ صور لهذه القوارب وبعض نبذات لأبحاث عن الموضوع في مجلتي (Nature) و (Man) وبعض المجلات الأخرى . دعاني دكتور ايفانز بريتشارد Evans-Pritchard المختص بعلوم الانسان وشخصان آخران لقضاء الوقت في غرف حجزها لنا ملاصقة لمولد قنا لنشهد المنظر الفريد . كان المولد مؤثرا في الواقع ، رغم تجريده من الكثير من سحره القديم ، لكن السلطات المحلية كانت قد منعت القوارب دون سبب محدد . لقد كانت هذه القوارب محببة للناس ليس فقط بسبب التقاليد القديمة ، ولكن أيضا للكثير من المعتقدات الاسلامية الحديثة التي تربطهم بالولي الذي يكرمونه ، فلماذا اذن كسر خاطر نصف مليون شخص فقير - بما في ذلك شخصي وزملائي ، والتضحية باحدى القيم العظيمة المصرية ؟ . ومع هذا ، فان ما شرحته هو مجرد حادث صغير بالمقارنة بما عانتها الموالد في مصر في السنوات الأخيرة ، وبالتالي ما خسرت مصر من الرضا الشعبي ، والسعادة والتقوى : وأيضا من سحرها المحلي وثروتها الفنية من العادات الجميلة . وهذا الكتاب عن الموالد الذي يجب أن يكون سجلا للتعبير الشعبي عن عمق الايمان ، النيات الطيبة ، والقلب المرح الخالي من الهم - ملئ مع الأسف بحوادث كالتى ذكرتها أنفاً وأسوا ، والتي تأتي مع الأسف في صورة المولد - ولا تسهم الا في غم وحزن محب للشعب المصري وعاداته .

ان سعادة أربعمين عاما من الإقامة الهنيئة في مصر ، قد تشوهت عند الكاتب ، و لا يستطيع أحد أن يقدر كم أشخاصا آخرين قد تشوهت عندهم ، بروية هذه الاحتفالات الدينية الشعبية القديمة المهيبة والمناظر الطبيعية بالمثل تقسد بوسائل عديدة ، وتهاجم في السنوات الأخيرة بالتخريب المتعمد وتدمر من جانب السفسطانيين والفريسيين *Pharisees* والمتزمتين (١٢) .

لا يستطيع أهل الثقافة والتذوق الذين يأتون الى مصر الآن لأول مرة ويجدون الكثير من السحر والفتنة - لا يستطيعون أن يتصوروا كم كان هنا من ذلك قبل عقود قليلة ، أما أولئك الذين عرفوها من قبل ويمدودون اليها الآن ، فانهم ميبكون على المدينة (١٣) . ان فقد الكثير من مواقعها الجميلة ، شوارعها الحديثة ، لهو أمر قبيح يماثل الجروح التي تلوث فتنها الشرقية : ان بتر عاداتها الرائعة والتقليص المتتالي لبالها الخلى ومزاجها الشمسي : كل هذا كان كثيرا وكان يجب على التاهرة أن تتجنبه ، لقد سبب لها ذلك فقد الكثير الذي يصعب استرداده .

لحسن الحظ : فان توسع المدينة قد أنقذ الكثير منها : وفي السنوات الأخيرة أوقفت جهود « جمعية » لحماية المواقع المنيفة والمباني كثيرا من التخريب المتعمد ، لكننا لا نزال في حاجة ملحة للدفاع عن عاداتها التقليدية .

ان روح الزمن *Zeit geist* (١٤) التي هبت أساسا من الغرب البعيد لتتلف أوروبا وتوهنها ، قد ابتلت أغلب بلاد

(١٢) الفريسيين *pharisees* مردما لريسي - طائفة من يهود عهد المسيح مرفعة بتمسكها بالطقوس وبالتقوى الكاذبة - ويوصف المراثون دائما بالفريسيين .  
— *Lexicon Universal Encyclopedia*, Vol. 15, p. 219.

(١٣) ولعمري ماذا ميلملون الآن ( ١٩٩٥ ) عندما يرونها وقد تحولت الى مناطق عشوائية وخرائب وغابات من الاسمنت .

(١٤) *Zeit geist* كلمة المانية تعنى بالانجليزية *Spirit of time*

العالم بما في ذلك مصر ، بقيمها المزيفة ، باستبدالها التنافر  
النفسى الميكانيكى بالالهام الانسانية ، ناطحات السحاب  
عديمة الشكل بالمساكن الجميلة ، المادية العفنة بالسعى التزيه  
الى الجمال ، الاندفاع المسعور والأضواء المتوهجة والضوضاء  
الصاخبة بالحياة الوداعة : وفي الخلاصة عبادة جديدة من  
الهمجية ( وليس كما يدعون أنها ثقافة خاصة جديدة )  
بحضارة قديمة .

ان موسى عليه السلام قد يسألنا كما سأل بنى اسرائيل  
عندما كانت قيمهم كلها خطأ :

« استبدلون الذى هو أدنى بالذى هو خير » (١٥) .

لكن اذا كانت مصر — كما هو الحاصل بالفعل — قد  
اخطأت بهذا الاثم — فقد كان ينبغي عليها أن تفعل أكثر  
لايقاف هذا المرض الخارجى ، وهذا التفسخ الروحى  
والجمالى . وفى تناقض غريب فان فضائل الكرم والرضا  
الذاتى ، الواضحة للفاية فى المصريين قد أفضت الى فقد  
بعض من موجوداتها التى لا تقدر بثمن (١٦) . ولأن  
المصريين ولدوا وتربوا بين مثل هذه الكنوز والثروات  
الروحية فانهم لم يدركوا قيمتها ، وان قليلا من ترك الآخرين  
يمملون كما يريدون *laissez-faire* قد يؤدى الى خسارة  
لا يمكن علاجها (١٧) .

(١٥) « واذا قلتم يا موسى لن نصبر على طعام واحد فادع لنا ربك يخرج لنا مما تنبت  
الأرض من بقلها وقثائها وفومها وعدسها وبصلها قال استبدلون الذى هو أدنى بالذى  
هو خير امطروا حمرا فان لكم ما سألتم وضربت عليهم الذلة والمسكنة وباءوا بغضب من الله  
ذلك بانهم كانوا يكفرون بآيات الله ويقتلون النبيين بغير الحق ذلك بما عصوا وكانوا  
يعتدون » - البقرة - ٦١ .

(١٦) ففقدت مصر بعض موجوداتها فى زمن كتابة هذا العمل ( ١٩٥٠ ) ، لكنها الآن  
( ١٩٩٥ ) قد لاقت الكثير من ثروتها الفنية الأثرية — وما كشفت عنه عمليات سرقه الآثار  
المصرية يؤكد أن مصر تخضع لعملية تصفية تراثها بواسطة عصابات منظمة .

(١٧) جاءت الجملة الفرنسية هكذا فى النص — والمفروض أن تكون *Laissez-faire*  
— لذا كان ما يعبه الكاتب — واعتقد انه كذلك — سياسة عدم التدخل التى يعجز المصريون  
ازاء الأجانب الذين ينهبون مقتنياتهم الأثرية التى لا تقدر بثمن . أما حبسا =

## مقدمة المؤلف

ولا يحصل المصريون على مقابل لكرمهم هذا ، ولا شكر لهذه التضحيات . وكل هذه الاغواءات للسياح هي أكبر الخطأ . بل ان الغربيين نافرون وليسوا مبهورين بعروض السينما ( المصرية ) ، أصوات موسيقى الجاز (١٨) الكريهة ، ورقصة حضن الأرنب الكريهة (★) *Nasty bunny-hugs* والمؤخرات السوداء ، والمباني البشعة ، وباقي اسهاماتهم لما هو ضد الحضارة والمدنية .

*Laissez-faire* = نفسه في الاقتصاد . فهو الدستور الذي يقول ان افضل سياسة اقتصادية هي النشاط الاقتصادي الذي يأخذ قراراته دون تدخل الحكومة - أعلن هذا المبدأ الفيزيوقراط *Physiocrats* الفرنسيون في القرن الثامن عشر ، كرد فعل ضد سياسات الحظر المركاتيلية *Mercantilism* . وبارتباط هذا مع مبدأ التجارة الحرة *Free trade* . أصبح الأول هو أساس اقتصاديات آدم سميث *Adam Smith* الكلاسيكية . وفيما بعد طبق جيريمي بنتام *Jeremy Bentham* و *John Stewart Mill* لوجون متيوارت ميل هذه المفاهيم الاقتصادية لرأسمالية هذا المبدأ على نظرية المنظمة السياسية الغربية . واستخدم هذه المبادئ اقتصاديو مدرسة مانشستر *Manchester* : جون برايت *John Bright* وريتشارد كوبدن *Richard Cobden* لأغراضهم السياسية العملية . كانت مبادئ *Laissez-faire* هي الأقوى في منتصف القرن التاسع عشر ، لكن الممارسة المتزايدة للاحتكار والتكاليف الاجتماعية للثورة الصناعية سببا قيام تنظيمات حكومية أعظم . ويركز المؤيدون الحديثون لمبدأ *Laissez-faire* على أهمية الحافز المكسبي *Profit incentive* للنمو الاقتصادي والملازم غير المعوق *Undeterred intreprenuer* - ومع هذا ، فإن المصطلح قد حلت محله لدرجة كبيرة مصطلحات أخرى كالاقتصاد الموق *Market economy* أو المشروع الحر *Free enterprise*

*Lexicon Universal Encyclopedia - Vol. 12, p., 167.*

(١٨) الجاز *Jazz* هي الموسيقى الوطنية الأمريكية الوحيدة التي حازت تأثيرا على تطور الموسيقى في كل العالم الغربي . اخترعت الجاز بمعرفة موسيقيين سود مغمورين في أواخر القرن التاسع عشر ، وبدأت كنزكية من اللغة الهارمونية الغربية واشكال من ايقاعات لمبنية مع تغير في ارتفاعات الصوت وانخفاضه مستمدة من أفريقية . في بداياتها كانت الجاز مجرد اقتراب من الأداء أكثر منها جسما من التأليف الموسيقي . كانت فرق الموسيقى السوداء في نيو أورليانز *New Orleans* التي تصاحب مواكب الجنازات تلعب ترومبات تقليدية بطيئة في الطريق الى المدافن . ومع عودة الوكب الى البلدة فإن الفرق كانت تحول الأمر الى جاز من نفس الترتيمات ولكن بصورة زنجية معروفة تسمى نفقات *Ragtime* . أو عزف مختصر للمارشات الشعبية . وكانت آلات الفرق الاستعراضية السوداء هي البوق *Cornet* أو *trumpet* لحمل اللحن ، وكلارينيت *Clarinet* وترمبون *trombone* وقسم للايقاع من الطبول ، ودبيل باس *double bass* (أكبر آلة من الأسرة الكمانية) - أخيف بعد ذلك البيانو ، الجيتار أو البانجو .

*Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 11. p. 389-390.*

(★) رقصة أمريكية كانت شائعة آنذاك .

انهم يأتون الى مصر هربا من السوء الذي جروه على أنفسهم وعلى الكثيرين ، ولينعموا لفترة بالجمال الناعم الذي يختص به السلام الشرقي . وعلى كل حال ، فهم ليسوا — أو ليس كلهم — نصراء لهذه الأفكار الخاطئة ، كما أنه ليس كل الأوروبيين مؤيدين للسخرية البذيئة لمارك توين (١٩) الذي جعل بطله يطفىء المصباح المقدس الذي حافظت على نوره أيد تقية لقرون . في ذهني الآن قصة زائر أمريكي للقاهرة ، الذي رغم أنه كان مليونيرا إلا أنه نجا من التفاهات التي تسببها الملايين . كان مستر ( سي C ) قد عرف مدينتنا أكثر من نصف قرن مضى ، وزارها على فترات ، وهو يندب ويحزن لهذه التغيرات الخشنة (في المجتمع المصري) . لكنني أجد نفسي منساقا نحو المومميات — وتقريبا في الشخصيات — وهو مجال فسيح للغاية لهذا الصديق الأجنبي العظيم لمصر والشرق ، بيير لوتي *Piere Loti* ، الذي كتب *La morte de Constantinople* « موت القسطنطينية » ، *La mort du Caire* « موت القاهرة » . كان « لوتي » نبيا أيضا ، لكن من النوع الذي تنتمي اليه كاسندرا *Cassandra* (٢٠) : فهو

(١٩) مارك توين *Mark, twain* ( ٢٠ نوفمبر ١٨٣٥ - ٢١ أبريل ١٩١٠ ) كاتب ساخر أمريكي - اكتسب شهرة عالمية كمؤلف ، محاضر ، ومجانب *Satirist* وكاهن . اسمه الأصلي صامويل لانجهورن كليمنس *Samuel Langhorne Clemens* — استخدم اسم مارك توين كاسم مستعار للكتابة *Pennane* — من أشهر أعماله *Adventures of Huckleberry Finn* ( ١٨٨٤ ) — *Lexicon Universal Encyclopedia Vol. 19, - p., 357.*  
(٢٠) في الأساطير اليونانية ، كانت كاسندرا *Cassandra* ابنة *Priam* ملك طروادة *Troy* ومكوبا *Heruba* . أحبها أبولو *Apollo* وأعطاهامية التنبؤ *Prophecy* . ومع هذا فإنه عندما رفضت كاسندرا صداقة أبولو ، لعنا لعنة تؤدي الى عدم تصديق أحد لها . وهكذا فإنها عندما حذرت الطروانيين من الحصان الخشبي لم يصدقوها . أخذها اجاسنون *Agamemnon* أسيرة ، وعادت معه الى اليونان حيث قتل الاثنان بواسطة كليمنيسترا *Klytemnestra* ، زوجة اجاسنون وعشيقها . لما بييرلوتي *Piere loti* هجر جوليان فير *Julien Viaud* المشهور ببيير *Piere* — ضابط بحري فرنسي وكاتب — ولد في روشفور على البحر *Rocheport-sur-Mer* وتوفي في هنداى =



تقريباً « صوت يصرخ فى البرية » *Vox clamantis in deserto* (٢١) . على أننى أظن أن الشرق يندب *La mort de Lot* . موت لوتى .

هذا الكتاب الضئيل هو مجرد دعوة من أجل موالد مصر، التى كانت لأفضل جزء من ألف عام عنصراً قيماً أساسياً فى الديانة، السعادة والحياة للناس من الأدنى الى الأعظم : والتى يبدو أنها فى الوقت الحالى - كما قلت لأسباب باعثة على الأسى، أو لانعدام الأسباب - قد أصبحت مخصصة للقصر، الخطر والاضطهاد، مع نتائج فاترة على قلوب وأرواح الملايين من الشعب العزيز، الذى يشكل العمود الفقرى للأمة . ان الفلاحين والجموع فقراء بما فيه الكفاية فيما يتعلق بمتاع الدنيا، لكنهم أغنياء فى الروح الطبيعية، والقدرة من أجل السعادة البسيطة، والبهجة البريئة - وخاصة عندما يستطيعون دمج هذه الأشياء بالتقوى . انها حقيقة بدهية ان الدين والسعادة يسيران يدا بيد . ان الفريسيين *Pharisees* والمتزمتين *paritans* الذين وربما بحسن نية يحاولون أن يفصلوهما عن بعضهما، يؤذون كليهما،

Hendaye ( ١٨٥٠ - ١٩٢٢ ) - كاتب يعكس تأثير المدرسة التأثيرية بمفاناتها الواضحة - فقد أبدع فى وصف الطبيعة البعيدة عن موطنه الأصل والى سر دائماً أمام عينيه - من بين ما كتب : *Chrysanthe, Ramuntcho Au Maroc, Le Mariage de Loti, Mon Frere Yea, Pecheur l'Islande, Madame* عضو الأكاديمية الفرنسية *Academie Française* - فى ١٨٩١ . عندما أسس مصطفى كامل « جريدته الأوربينية » فى مصر بعد حادث دنشواى فى ١٩٠٦ استطاع أن ينال موافقة جريدة لوفيجارو *Le Figaro* على أن تاذن لجريدته الفرنسية بنشر مقالات « لوتى » عن مصر على أن يكون نشرها فى الجريدتين فى يوم واحد . *Lexicon Universal Encyclopedia, VII, 4, p. 183.* - إبراهيم عبده « تطور الصحافة المصرية ١٧٩٨ - ١٩٨١ » ط ٤ - القاهرة ١٩٨٢ - ص ١٧٨ .

( ٢١ ) « وفى تلك الأيام جاء يوحنا المعمدان يكرز فى بوية اليهودية . قائلًا توبوا لانه قد اقرب ملكوت السموات . فان هذا هو الذى قيل عنه بأشعياء النبي القائل بصوت صارخ فى البرية اعنوا طريق الرب . اصنعوا سبله مستقيمة » .  
( أنجيل متى ٣ - ٢ )

وعن غير عمد وعن غير رغبة يلعبون بين أيدي العدو - ،  
والمحدين ، البلشفيك الذين أنذرونا بتعاسة شعوبهم ، كما  
في ألمانيا وروسيا ، ان التعبير الشعبي للدين لا يمكن قمعه  
بأمان .

ورغم أن أي عصا قديمة - أو عصا جديدة تبدو كافية  
لضرب الموالد ، فأننى مع هذا قد تحررت باجتهاد ، لكننى لم  
أستطع أن أستخرج سببا شرعيا لهذا السلوك العدواني أو  
على الأقل اللامبالي ، رغم وجود العديد من الأسباب للتعاطف  
والدعوة الى المساندة ، ان طبقة الطلبة والأفندية الصفار  
لا يناصرونها ( الموالد ★ ) ، لكننى لم أعرف أنهم عدوانيون ،  
فلهم رياضاتهم ، كرة القدم ، كرة السلة ، ولعبات لا تحصى  
ولا تعد ، وهو شيء رائع أيضا ، بالطبع فإن لهم شأنهم كما هو  
حادث لقرنائهم في البلاد الأخرى . ولكن ما الذى للفقير ؟ -  
فؤوسهم ، جرافاتهم وعزاقاتهم ؟ ، أى ألعاب عدا التاراجح  
هنا وهناك ، أو ركوب حمار اذا لم يكن متعبا جدا من العمل .  
ان نوافذ منزلى تطل على حوالى أربعين قدانا من الملاعب  
المجهزة للطبقات العليا (The Classes) ، وتجهيزات فاخرة  
أخرى ، بلا شك للصحة البدنية لهذا القسم من الأمة  
( الطلبة والأفندية الصفار ) . لكن الجموع الفقيرة  
لا تطالب بشيء من ذلك : انهم يستطيعون أن يسلموا  
أنفسهم لو سمح لهم بذلك ، يستطيعون مشاهدة ( الحاوى )  
أو الساحر ، أو لاعب الجلا جلا galli-galli ، أو القره قوز  
Punch and Judy (٢٢) ، أو خيال الظل لساعات بسماعة غامرة ،  
أو لراقص على آلة بسيطة ، أو لاعب أكروبات ، لكن هذه

(★) في إطار توصيل المعنى للقارىء الكريم ، فقد أضفت الى الترجمة فى بعض  
الاحيان كلمات وضعتها بين قوسين للتمييز بين ما أضفته وبين ما احتواه النص .  
(٢٢) يسمى القره قوز في الغرب بانش وجودى Punch and Judy - وهو مشهد  
فرغوزى ( بالدمى المتحركة ) يتخاصم فيه ( بانش ) الأحبب للغرب الأنثى ، مع زوجته  
( جودى ) على نمر صغير للضيق .

الأرواح البائسة التي عاشت حياة متواضعة بتسليية الآلاف حتى سنوات قليلة ، تطارد من مكان الى آخر ، وينظر اليها من جانب السلطات - على ما يبدو - كشخصيات مشتبها فيها ، والجمع القليل من الأرواح الأخرى البقية ، الذين - مثلى - يستمتعون بهذا التهريج - وهم مسالمون - يفرقون كتجمع معرض على الاثارة . وليس هذا هو الأمر فقط فى الأحياء المتوترة *neurotic quarters* ، لكنه انتشر كالأفة الزراعية فى الأحياء الوطنية ( المنشية ) والأماكن المفتوحة التى كانت فى الماضى مليئة بالمتعة والحياة . وفى الأيام الحالية شاهدت فى يوم جمعة ساحراً مجتهداً يطرد بعنف من بين المقابر قرب الامام الشافعى ، حيث كان قد اتخذ هو ومتفرجوه القليلون هذا المكان ملاذاً ، وآخر قرد شاهدته يركب عنزة قبض عليه واعتقل . ولقد بدا « مانولى » والكلب *BoW WoW* سعداء كالمتهرجين (٢٣) . وقد أوحى أحد الأشخاص للناس بأن أحد نصراء جمعية الرفق بالحيوان *S.P.C.A* قد شجب « هذه القسوة » على الحيوانات البكماء ، كما انها عناصر ملائمة لمئة القتل برحمة . انه شيء يدعو للرتاء أن يكونوا ( هذه الحيوانات ) بكما - والا لكانوا قد عبروا عن وجهات نظرهم . وقد ظن البعض الآخر أن « مانولى » قد أخذ فقط الى القره قول ( نقطة الشرطة ) ليرى رخصته ، أو جواز سفره أو شهادة ميلاده ، أو ليتم أحد هذه الاجراءات الرسمية القليلة التى أصبحت غاية فى الأهمية والتعدد مؤخراً (٢٤) .

(٢٣) المقصود بمانولى هنا ، القرد الذى يرافق الحاوى فى الشوارع ويؤدى ألعاباً تسمى جمهور المتهرجين - أما *Bow wow* فهو مصطلح يرمز الى نباح الكلب أو الكلب نفسه أو تقليد نباح الكلب .  
- راجع الملحق ( ٢٥ ) .  
- المورد طبعة ١٩٨٢ - ص ١٢٢ .

(٢٤) يقارن مكفرسون هنا بين المعاملة القاسية التى كان يلقاها المصريون فى اقسام الشرطة فيما يتعلق بالحيوانات التى يمرضون ألعابها امام الناس ، وبين التسهيلات التى كان يلقاها المقيمون الاجانب المتمتعون بالامتيازات الأجنبية .

بالطبع ، ان هذا زمان القمع والتوتر *neuroties* ، ناهيك عن المخدرات التي يساء استخدامها لدرجة كبيرة في مصر هذه الأيام . ان حكومات الأثرياء *Plutocracies* والأرستقراطيين والباقيين ، سيكونون قد استسلموا في حرب الأعصاب *War of Nerves* ، واندمجوا قبل مضي وقت طويل في طبقة عصابية *Neuro cracy* ضخمة . ان الاتجاه في العصور الحديثة هو قتل الفرحة *Kill-Joy trend* ، والهوس الجنوني *mania* عند الشعوب الحديثة هو جنون قتل الفرحة *Kill-joy mania* ، وعندما يكونون قد قتلوا الفرحة وأصبحوا «ضجرين حتى الموت» ، فانهم يقتلون بعضهم البعض ويقتلون أنفسهم . حمدا لله أن هذا الفيروس هزيل جدا فيما يتعلق بمصر ، الى الحد الذي تمكنا معه من تجنب آثاره المؤذية . انه مثل الأعصار الذي يحطم السفن في الأطلنطي ، ويجعل الناس مصابين بدوار البحر المتوسط ، ثم يتضائل في النهاية الى مجرد صفحات قليلة للأبواب واثارة بعض التراب في القاهرة .

وهذا الحماس للقمع ، رغم أنه أكثر وضوحا في الموالد الا أنه ليس مقتصرًا على ذلك ، كما شرحت في السطور السابقة . فاذا كان الرجل لا يضحك بحرية على عرض ( قره قوز ) او يبتسم لفتاة ترقص ، فانه يذكر في الكثير من المقاهي بأن الفناء محظور بأمر الحكومة « ممنوع الفناء بأمر الحكومة » ( ٢٥ ) - اذا كان ذلك هو شأن الرجال ، فان النساء أيضا ممنوعات من النذب والنواح على الميت علنا .

ان كبار القوم وأعيان البلد ، مثل الطلبة وطبقة الأفندية نادرا ما يرتادون الموالد ، وكقاعدة فانهم غير مهتمين بها ، لكنني لم أعرف أحدا منهم كان معاديا لها . ان

( ٢٥ ) قسم مكفوسون منه العبارة في النص باللغة العربية .

للأثرياء نواديهم ورياضاتهم ، واهتماماتهم بالفن والثقافة والسياسة ، التي لا شأن للفقر بها ، وهم يؤمنون بالمثل «عش ودع الغير يعيش» . كثير منهم يذهب الى «التشريف» والاحتفالات الدينية والتاريخية التي تعدد الافتتاح والختام : وعدد ليس بالقليل منهم يدعم المظاهر الاحتفالية الشعبية أيضا بالمال والنفوذ . وعلى سبيل المثال ، فإن اليدالسخية لوزير الصحة ( حامد محمود باشا ) هي التي تدعم ( مولد طوخ ) ، كذلك فإن الدكتور طه حسين أنقذ مولد بلده ( مغاغة ) . ويشارك الكثير من المسيحيين والأجانب في تكاليف الزينات والمصاريف الأخرى ، وحسب ما أرى فإنهم كلهم متعاطفون . وعرفت منهم من يدعم عيداً للفقراء ، وأعرف واحداً جدد الضريح القديم ومولد ( سيدى هارون الحسينى ) على أسس كريمة وجميلة .

انه لمن المؤسف أن الأغنياء والفقراء قد تباعدوا بعض الشيء فى هذه السنوات ، فى الاحتفالات والمناسبات . وخير مثال على ذلك احتفال ( جبر الخليج ) ( ٢٦ ) . لم يتغير احتفال ( عروس النيل ) كثيراً ، لكن كانت الاحتفالات الليلية ، التشريفية ، الألعاب النارية وما الى ذلك ، منذ عقد

---

(٢٦) الاحتفال بجبر الخليج او كسر الخليج او وفاة النيل مرادفات لمضى واحد هو بلوغ مياه النيل أقصى ارتفاع لها وقت الفيضان - وكان معيار الوفاء هنا هو وصول ارتفاع مياه النيل الى ست عشرة نراعا فى مقياس الروضة - وكان يصل هذا الارتفاع فى شهر مسرى القبطى ( أغسطس ) - وعند وصول ارتفاع النيل الى هذا الحد . فان ضريبة الاطيان تمنح على انفلاجين - كان الاحتفال يجرى بحضور الحاكم او من ينييه الى مقياس الروضة حيث يركب هو ورجال الحكومة فوارب تسير الى ( فم الخليج ) - حيث يوجد سد ترابى عريض القاعدة ضيق القمة التى يبلغ سطحها ثلاث ياردات . وترتفع قمة السد ٦٠ قدما من قنطرة ذات قوس واحد نجر الخليج على مسافة ٤٠٠ قدم من مدخله . وحر سد ترابى عريض القاعدة ضيق القمة التى يبلغ سطحها ثلاث ياردات . وترتفع قمة السد الى ٢٢ قدما تقريبا فوق مستوى النيل . فى الجانب الشمال للخليج كان هناك بناء حجري صغير يشرف على السد ويجاور القنطرة السابق الاشارة اليها . يشاهد قطع السد منه - وعلى طول ضفة جزيرة الروضة مقابل مدخل الخليج كانت تقام خيام صغيرة كثيرة =

أو أكثر ، كانت تقام جميعا عند ( فم الخليج ) ( ٢٧ ) وكان هناك نوع من التجانس Gemutlichkeit في ( هذا الاحتمال ) ، لكنه ( هذا التجانس ) فقد عندما نصبت خيام الاستقبال في مكان فسيح خاص في جزيرة الروضة ، ومنع الجمهور الذي لا يحمل تذاكر خاصة بواسطة رجال البوليس راكبي الخيول - من عبور الكوبرى الى المكان ، بحيث لم يعد قادرا سوى على سماع فرق ( الموسيقى ) ورؤية الألعاب النارية من الجانب الآخر من الماء . وعلى نفس الشاكلة ذهب السحر الحميم وجو الزمالة الصديقة من المحمل واحتفالات الكسوة الشريفة لدرجة كبيرة . وسرى هذا في حكايات موالد « المحمدى والامام الشافعى » وبعض الآخرين .

ولا تزال الموالد ، كما كانت لأزمة كثيرة في الماضي تحت رعاية الحكومة ، ولا تقام دون اذن من وزارة الداخلية . وكثير منها يدعم رسميا ويحضرها - وخاصة أعظمها ، مولد النبى - الملك أو من ينوب عنه . ويختلط بيمضها علماء ، وزراء ، وموظفون كبار . وهذه الموالد في الحقيقة جزء ثمين من الحياة الدينية والاجتماعية في البلاد . لكن الكثير منها يهمل - حتى تلك التى تتركز حول رأس « زين العابدين » العظيم ابن سيدنا الحسين ، والمولد الذى كان عظيما وأعنى به مولد « الشيخ الطشطلوشى » .

من هو أو ماذا خلف هذه الحركة التدميرية ؟ ليس الميل

= لبيع الحلوى والفاكهة . في عصر اليوم السابق على قطع السد ، تأتي قوارب عديدة قريبا من مدخل الخليج - وتتزين بالزينات بينما يسر ركابها طيلة الليل . قبل الشروق يبدأ العمال في قطع السد في الخلف بجاروف حتى يصبح عرض القمة قدما - ثم يحضر الحاكم ويقلد بيمض النقود الذهبية - ثم تحطم مركب معينة حاجز القرب الرقيق ليندفع الماء جلفا بقية السد الى مجرى الخليج الذى تمخلة مراكب عديدة أخرى - ويصاحب هذا كله احتفالات تطلق فيها الألعاب النارية .

- انوارد ولين ( المصريون الحديثون ) - مرجع سبق ذكره - ص ٢٧٢ - ٢٧٥ .  
- الهيئة العامة للاستعلامات ( تاريخ وأثار مصر الاسلامية ) بنون تاريخ - ص

١٩٠٢ - ١٩٠٧ .

( ٢٧ ) المنطقة القابلة لجزيرة الروضة في مصر القديمة والتي يبدأ عندها الخليج .  
تعداد سكان القطر المصرى - أول يونيو ١٨٩٧ - ج ١ وجه بحرى - المطبعة الكبرى  
الإبرية بولاق مصر للعبية سنة ١٨٩٨ - ص ١٠ .

## مقدمة المؤلف

لقتل الفرحة وتجميد الدين في الأزمنة الحديثة بفسادها  
العالمى هو المسئول عن ذلك وحده . ان هؤلاء الذين يرون  
مولدا يفض بالتجاوزات الغبية للمساكر ، يلومون البوليس  
بطبيعة الحال ، لكنهم مخطئون في النهاية ، اعتقد ذلك ،  
والجموع تكتشف ذلك رويدا رويدا . لقد كان الكاتب

( مكفرسون نفسه ) رجل بوليس من نوع ردىء of some  
لسنوات كثيرة ، وكان في وضع ممتاز يمكنه من تكوين  
رأى . ومنذ ان ترك الخدمة ، لم يحدد أبدا أية حالة معينة  
من العنف أو التدخل ، خلال الحماس المتزايد من جانب  
البوليس بدءا من المساكر وصف الضباط ، وحتى الضباط ،  
بل ان الآخرين كانوا يفحصون الأمور ويصلحونها .

لا مرأ في أن هناك لوما على البوليس . فبعض من  
صغار الضباط في الأقسام يقومون بمسئولياتهم بعنف  
وبعصبية زائدة ، خشية أن يؤدي حشد في مولد أو موكب الى  
تعطيل المرور أو تعكير السلام . وكنت أتمنى أن يشاهد  
هؤلاء ، الجموع في ميدان الطرف الأغر Trafalgar Square و عند  
قصر بكنجهام ( ٢٨ ) Buckingham Palace أو في ميدان فينسيا  
Piazza di Venezia في روما ، أو أية مدن كبيرة ، وغياب  
الاهتياج والقصر من جانب البوليس . أنا لا أتكلم بالطبع  
عن المضربين ، المظاهرات السياسية أو الفوغام العاصية  
والمثيرين للفتن من أى نوع ، فكلما عجل بكسرها كان ذلك  
أفضل ، وإذا لم ينفذ ذلك فان الأمور تسوء ، وتنتهى الأشياء

( ٢٨ ) ميدان الطرف الأغر Trafalgar Square هو احد الميادين الهامة في قلب  
لندن ، يتوسطه تمثال للقائد البحرى الانجليزى نلسون فوق عمود حجرى كبير الارتفاع ،  
وقد سمي الميدان كذلك تكريما لنلسون الذى قتل في معركة الطرف الأغر ( ٢١ أكتوبر  
١٨٠٥ ) التي دارت بين أسطوله وأسطول فرنسى - اسباني مشترك في إطار الحروب  
النابليونية Napoleonic Wars . أما قصر بكنجهام فهو مقر الأسرة المالكة في  
انجلترا ويقع في النهاية الغربية لحديقة سانت جيمس St. James Park عند نهاية  
شارع Pall Mall بول مول في لندن .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 19, p. 264 : 4. p. 536.

الى نهاية سيئة . لكن جموع المولد هي أكثر الجموع وداعة وودا . وليس للسياسة أو الخطب ذات النزعة وما الى ذلك مجال فيها ، بل ان هذا غير متهاون فيه عند الشعب نفسه . اذا - كما يحدث نادرا - حاول حزب دخيل أن يدخل شيئا من ذلك : وفي خضم أسوأ الاضطرابات والشغب ، فقد اخذت أصدقاؤى الى ، ومنهم سيدات الى أكثف الموالد جموعا ، وقد ادهشهم التناقض السلمى وجو الأماكن فى هذه الموالد . بالطبع ، فان النشالين ومفتعلى المشاجرات يفسدون الموالد كما يحدث فى أى تجمع ، لكن مثل هذه الأمور يسهل التعامل مع أصحابها ينقائصهم ، ولدى البوليس الشفقة والمساعدة لباقي الناس ، ولا يوجد ثمة سبب لافساد المولد واستجلاب حنق الناس الطيبين حسنى النيات ، كما سأحكى فى الحوادث التى تلى .

وهذا الانفعال الرسمى ينتقل بشكل مبالغ فيه الى ( العساكر ) الذين يبدو أنهم يفكرون فى وجوب تدخلهم ، فى أشياء حتى ولو كانوا هم شخصا يوافقون عليها . لقد شاهد الكاتب مرارا هؤلاء العساكر يستمتعون بانشاد شيخ أو شيء مسل أو مثقف ، وفجأة يتحولون الى مناضلين لدى حلول من يبدو أنه مسئول رسمى ، ويفسدون العرض الصغير السميد ، وقد أصيب الكاتب بالرعب أحيانا عندما تبين له أن وصوله هو السبب البرئ لهذا المسلك . وهو حريص الآن على ارتداء وتكييف نفسه فى مسلك غير رسمى بقدر الامكان ، والاصرار على أن يفعل أصدقاؤه الذين يأتون معه بالمثل .

انه من المؤسف أيضا أن تمنى الموالد كثيرا من أحداث لا يد لها فيها ، وليس لها عليها أية سيطرة . وكمثال لذلك فانى أذكر انه فى ١٨ شعبان عام ١٣٥٧ ( ١٢ / ١٠ / ١٩٣٨ ) لدى عودتى من مولد نصف شعبان العظيم فى (قنا) ، ذهبت



الى مولد السلطان الحنفى . كانت الليلة الختامية وكان المولد عامرا قبل أن أذهب الى قنا ، ولكنى لم أجد الآن سوى ارتال من العساكر ذوى الوجوه المتجهمة وبعض الناس القليلين المذعورين ذوى المظهر الحزين . كان رواد المسجد قليلين . ومن السياج البعيد حيث كان القره فوز ، خيال الظل ، المراجيح ، وما أشبه قد أمتعت حشدا من الأطفال ، كان كل شيء قد انتهى وحل الظلام . قلت « ما الذى حدث » - قال لي البعض « ألا تعرف ؟ ، لقد كان هناك شجار قرب المحطة منذ يوم أو اثنين ، وجرح بعض المسئولين . كانت هذه أنباء مؤسفة فى الواقع ، لكن لم أستطع التحقق من وجود أدنى شبهة ضد أى شخص من المنطقة ، لماذا اذن كان على مريدى السلطان الولي أن يمانوا ، ولماذا قبض على ( القره فوز ) ، يبقى هذا سرا غامضا . يذهب الناس الى الموالد لنوال البركة ، وأنا على ثقة من أنهم يستحقون أن يتلقوا بركة زيادة نظير ما يدفعونه ثمنا لخطايا الآخرين .

يمود ما كتب فى السطور السابقة الى ما قبل نشوب الحرب ، وقد حفظ حتى يرى الى أى مدى قد يؤثر هذا الحدث فينا بصفة عامة، وفي الموالد بصفة خاصة - وكما أمل، فنحن لم نتأثر بصفة عامة فى حياتنا ، انها أمة سعيدة ومحظوظة : كان المولى رحيمنا بنا - لكن الانسان لم يكن رحيمنا بالفقر الذى يذهب للمولد .

كان اهمال مولد السيد البدوى فى طنطا أو على الأقل تأجيله الى أجل غير مسمى Sine die واحدة من المأسى ، فهو أحد الأحداث العظمى فى الاسلام . لقد كان بركة وفخرا لمصر لأكثر من مئاة عام ، ويقال انه كان يجلب حجاجا أكثر مما تجلبه مكة . هل نحن متخمون بالأولياء الى حد تجميد وردة الأراضى البعيدة ؟ وهل من الحكمة أن نتوقع

سحب الحرب، بدلا من الاستمرار طالما ليس هناك ما يمنعها، وبذلك نشجع الناس على أن يكونوا مبتهجين ؟ (٢٩) .

لقد عانت موالد القاهرة كثيرا ، ولكن ليس في ابدائية .

كان الثالث من سبتمبر ( ١٩٣٩ ) ( تاريخ اعلان الحرب العالمية الثانية ) - يوافق ١٩ رجب ( ١٣٥٨ ) هـ ، وهو تاريخ يتجمع فيه الناس قبل رمضان بفترة قصيرة ، وكانت هناك شائعات باحتمال فض التجمع بدعوى حظر الاضاءة المبهرة ( بسبب الحرب ) ، رغم أنه حتى التاريخ الذي أكتب فيه الآن هذا ( ١٧ شوال - ٢٨ نوفمبر ١٩٣٩ ) ظلت القاهرة بلدة مضيئة *Une ville Lumiere* ، باستثناء حالات اظلام « black outs » محدودة ونادرة ، وأشك ان كان هذا قد طبق رسميا على الموالد، ولكن على المستوى المحلي يبدو أنه امتد في بعض الحالات كسبب - أو ادعاء - لعدم استمرارها (الموالد) .

فخلال الليالي القليلة الأخيرة من شعبان كانت المنطقة تحت القلعة من «باب الوزير» (٣٠) الى مقابر الممالك ، ذات منظر بهيج عادة : موالد صغيرة ، مزارات باهتة الاضاءة ، زفات ( مفردا زفة ) ببيارقها البسيطة ، شعلات ، مصابيح ، موسيقى ( الطار ) و ( الناي ) وجوه الشيوخ المستفرقة ، والحماس السعيد للأطفال . لكن بحلول عام ١٩٣٩ كان كل شيء قاتما ، في كل وقت ذهبت فيه الى هناك . في احدى هذه الليالي شاهدت نفرا قليلا من الدراويش الساخطين تحت هذه البواكي الجميلة قرب ( السيدة عائشة ) ببيارق *gonfallon* مطوية وفانوس ورقى يحترق باهتا . وأعتقد أنهم كانوا

(٢٩) يبدو أن منع اقامة مولد السيد البدوي في الفترة التي كتب فيها مكروسون هذا الكتاب - كان لأسباب تتعلق بقيام الحرب العالمية الثانية ( ١٩٣٩ - ١٩٤٥ ) وما صاحب ذلك من اجراءات أمنية اتخذتها الحكومة كان من بينها منع اقامة الموالد .

(٣٠) باب الوزير منطقة سكنية تتبع قسم الدرب الأحمر بالقاهرة ، تضم معها منطقة الثبانة ، وتشكلان ما شياخة باب الوزير والنبانة .

- راجع تعداد سكان القطر المصري ١٨٩٧ - مرجع سبق ذكره - ص ١٣ .

ذاهبين الى ضريح (الجيزى) الذى يقع وسط مقابر المماليك .  
 ومع تقدمى الى موقع مولد ( الشيخ صالح شاهين المحمدى )  
 خلف قسم ( بوليس ) الخليفة كان كل شىء مظلماً ، لكننى  
 وجدت لحسن الحظ ذلك المولد الهام ( لبهلول ) قرب باب  
 الوزير ينشط برفق . ولقد تعرض هذا المولد لخطر التعطل ،  
 لكنه نجا ، كما قيل لى ، بالبركة . وفى طريقى الى هناك  
 أدركت درويشا كنت أعرفه واحترمه لوقت طويل . كان  
 عاجزا تقريبا عن التعبير عن الفم والتأثر العاطفى بسبب هذه  
 المحاذير ضد الموالد ، لهذا فانى أمل أن يباركه ( بهلول ) .  
 وبسؤاله عن أسباب تعطيل هذه الموالد ، أجابنى قائلا :  
 « يقولون ان الجيش يعترض على الاضاعة » . لم أستطع أن  
 أقول « من هم (الذين يقولون) » ، لكنه من المستحيل القبول  
 بهذا السخف - سواء انبعث من الدرويش نفسه أو « منهم »  
 ( كما يقول ) ، ذلك انه فى هذا الوقت على وجه التحديد كان  
 مسجد القلعة بالاضافة الى مآذن منيرة كثيرة - مضاء بضوء  
 باهر ، وعلى الارتناح تلالآت آلاف الثريات الكهربائية .  
 من عشرين مولدا زرتها بعد اعلان الحرب ، أى خلال  
 الأيام الأخيرة من رجب وعبر شعبان ، كان كل شىء خربا ،  
 مظلماً ، أو يأتى بكآبة ، باستثناء أربعة (موالد) ، العزايم ،  
 بهلول ، والمطراوى ، والآخر ولكن ليس الأقل ، مولد (برسوم  
 العريان) . كان مولدا رائعا ، جديرا برحلة طويلة لمشاهدته ،  
 ربما يفوق ما وصفته منذ ثلاث سنوات سابقة ، جاء اليه  
 الناس من أماكن بعيدة ، وأقاموا هناك لأسبوع أو أكثر . فى  
 الليلة الأخيرة اختلط الآلاف ، عشرات الآلاف من المسلمين مع  
 الحجاج الأقباط عند مزار هذا القديس المسيحى ، هذه هى  
 الروح المباركة للتسامح بين أهل مصر . كان الكل تقياً  
 وسعيداً ، ولا مكان لأى احتكاك ولو بسيطاً (٣١) .

(٣١) كتب ماكلمسون هذا منذ أكثر من نصف قرن ( ٥٦ عاما ) مؤكدا ان مصر كانت -

ولكن أن يكون أزهى وأسعد الموالد ، هو أحد الاحتفالات القبطية القليلة الباقية ، هو أمر هام أنه يوحى بمفتاح لفز مطلب (الدافع الرئيسي) *Zeit motif* لهذه المقدمة - « من خلف هذا القمع للموالد ؟ ، هذا الخنق الذي يحدث للتمبير الطيبي للناس عن تقواهم وفرح الحياة طبقا لما تمليه عليهم قلوبهم ، والمادة التي يبلغ عمرها ألف عام في وطنهم ؟ » . هل يمكن أن يكونوا هم الناس الذين يتوقع منهم ( الشعب ) الحنان والدعم - الفريق الأكاديمي من قاداتهم الدينيين ، الذين ضحوا بالروح من أجل تفسيرهم الخاص بخطاب القانون ، هؤلاء بأحسن النيات غير المشكوك فيها - يميلون الى نفس النتائج التي ( تأتي بها ) روح العصر *zeit geist* الحديثة الى نأسف جميعا لها - هل هي حقيقة المصدر الذي تبحث عنه من أجل الارشاد البناء ، والثقافي ، الذي يعطينا بدلا من ذلك المعاذير الدينية المتزمتة التي هي مدمرة في حد ذاتها ؟

إذا كانت هذه هي الحالة ، كما أعتقد أنا أنها مفترضة عامة - رغم أنني غير راغب في تصديقها - فإن هذا يعفى البوليس الى حد كبير ، لأنه ( البوليس ) هو السلاح المدني *Civil Arm* الذي ينفذ الاجراءات العقابية على أولئك الذين تصمم الكنيسة بأنهم « هراطقة » ، كمن كان يجري أيام محاكم التفتيش (٣٢) .

يقول لي علماء الدين في بعض الأحيان : « ان الرسول

= مركز التسامح الديني والمكان الحقيقي للامتزاج الحقيقي لعنصرى الأمة (الاقباط والمسلمين) .  
قارن هذا بما يحدث هذه الايام ( ١٩٩٥ ) من تعرض الاثيان في مصر لنوع من المضايقة والتصف من جانب بعض ادماء الاسلام الذين يستغفون الارهاب والترويع وسيلة للرضى آرائهم المتطرفة .

(٣٢) محاكم التفتيش ، محاكم كنسية عصر زسطوية اسمت لتعقب ومعاينة الهراطقة ، ثم تحولت الى محاكم امبانية في القرن الخامس عشر لتعقب الموريسكيين والمتحولين من اليهودية ( المارانوس ) *Marranos* .

— *Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 11, p. 183-185.*

لم يأمر بهذه الموالد ، ولهذا فهي ليست في ديننا « - وردى على ذلك هو : « وهل امركم بركوب السيارة أو نصف ما تفعلونه ؟ » واذا كانت ( الموالد ) ليست في دينكم ، فلماذا كان أولياؤكم سعداء بها لأزمة ، خلفاؤكم ، نقيب الأشراف ، ولاتكم ، جموع دراويشكم ، وكثيرون ممن أصبحت قبورهم الآن أهداف العقائد التي تضرون بسمعتها : هل بعثت المدنية ضوءا مقدسا أوحى اليكم بأخطائهم وبالحقائق الجديدة ، التي يراها هؤلاء الآخرون ؟

هناك شعار يطبق خاصة على الموالد « لا شيء ضد الأخلاق والدين » . وهذا يبدو رائعا ، نظريا بالقطع ، لكن التطبيق يتم بطريقة خاطئة تماما . لا يمكن أن يقدم مفكر جيد الفكر على معارضة إزالة كل ما هو شر . لكن تسليية الناس التي تهاجم الآن لا تزيد في مدنيته عن الأكل أو الشرب ، ان هذه التسليية ضرورية للصحة ، للقناعة وسعادة الناس . هل لعبة التحطيب Stickplay التي يلعبها المصريون ضد الأخلاق والدين ؟ هل رقصهم أو سباق خيولهم كذلك ؟ هل (الرينجا) Ringa التي يعشقها السودانيون بموسيقاها الجذابة والتي توحى للراقصين في بعض الأحيان وهم مكسوون تماما بعمل خطوة مفردة تشبه سحق المرصار كذلك ؟ ، هل الفناء شر ، أو بعض الرقص القليل ( لقد رقص النبي داود أمام الأشياء المقدسة ، وحتى اليوم ( يرقص الناس ) عندما يحتمل أن يكون أجمل المهرجانات الدينية الباقية مثل مهرجان Pello of siena . ولقد شاهدت صبية يرقصون رقصة البيارق أمام «المذبح» وفي دير سانت كاترين St. Catharine . هل من الكفر أن تشاهد أكروبات ، (حاوى) ، ساحرا ، بارعا أو رجلا أو قزما ، أو مهرجا مسليا ، أو لاعبا جاثلا مرهوبا ، أم أنه ليس من الأخلاق أن تختبر قوتك البدنية ، أو مهارتك في التصويب على هدف دقيق ، أو مقاومتك للعبة « الصدمة

الكهربائية ؟ ( ان هذا يعنى ) أن الناس الذين يحاولون أن يجعلوا العالم مكانا حلوا سيكونون ملمونين . لقد رأيت كل هذه المتع التي رسدتها تزال بلا رحمة أو تكسر ، وكثير غير ذلك . أصبح القزم المحبوب يبيع الآن تذاكر الموتري (أوراق اليانصيب ) ، الرجل السمين ( الذي يقدم عروضاً في السيرك ) أصبح نحيفا الآن ، والباقون - ماذا بقى منهم ، هؤلاء البؤساء ؟ ان القره قوز المسكين ليس قديسا ، لكنه ازدهر لأكثر من ألف عام في مصر ، تركيا ، فارس ، والبلاد الاسلامية الكبرى ، لقد أصبح الآن هرطقة ، وعرائس الماريونيت ( العرائس التي تحرك بالخيوط ) والتي يبلغ عمرها عمر خيال الظل ، أصبحت الآن ضد الدين .

قارن يسوع المسيح « ملكوت السموات » ( على الأرض ) بحقل قمح بذره العدو يبذر سييء . وعندما ظهر النجيل اراد الزراع أن يستأصلوه ، لكن ربهم قال : « لا ، لئلا تستأصلوا القمح الطيب مع النجيل ، اتركوه للحصاد » (٢٣) . ومع أن ( الحقل ) في الحكاية ( السابقة ) قد يكون أرض المولد ، فان الشبه قد يبدو صعبا بالنسبة ( للنجيل ) ، ذلك أن هذا الذي ينوى الزراع اقتلاعه ليس هو (النجيل) ، ولكن سنابل القمح والقنطريون المنبرى Corn-flower ( نبات من الفصيلة المركبة ) الذي يضيف اللون للمحصول ، أو ( الحلبة ) و ( التيل ) اللذان يحميانه ويجملانه ويزيدان من قيمته . ان ألعاب الأعياد الدينية التي تزدهر في يوم ( زيارة ) ضريح تصبح بشكل ما جزءا منه .

(٢٢) « يشبه ملكوت السموات انسانا زرع زرعاً جيداً في حقله . ولما الناس نيام جاء عبوه وزرع زواناً في وسط الحنطة ومضى ، لما طلع النبات وصنع ثمرها حينئذ ظهر الزوان أيضاً . فجاء عبده رب البيت وقالوا له يا سيد اليس زرعاً جيداً زرعت في حقلك . فمن أين له زوان . فقال لهم انسان عبو فعل هذا . فقال له العبيد أتريد أن نذهب ونجفئه . فقال لا ، لئلا تقلعوا الحنطة مع الزوان وانتم تجمعونه . دعوها ينمون كلاهما مما إلى الحصاد » .

- انجيل متى - الاصحاح الثالث عشر - ٢٤ -

## مقدمة المؤلف

« حتى الأشجار التي تنمو حول المعبد ، سرعان ما تصبح غالية كالمعبد نفسه » .

ان الحقيقة الواضحة هي أن هؤلاء المرشدين حسنى النية والمضللين يمزقون ( بأنفسهم ) الديانة ذاتها .

ان كل من شاهد ، مولدا - قبل ( حلول ) ذلك المرض المعزن « العصر الحديث » - ولو منذ سنوات قليلة ماضية يستطيع أن يتأكد من صحة ( ما ذكرت ) بإعادة الزيارة لنفس المولد ( اذا كان لا يزال قائما ) ويلاحظ العدد المتضائل وحماس هؤلاء الذين يزورون الضريح ، « الزفة » البائسة ، والمشايع والدراويش الساخطين .

من اللافت للنظر أيضا ، أنه من بين الأشياء القليلة التي يمكن اعتبارها ( نجيلة ) Tarees ، موائد القمار من كل الأنواع التي لا تزال مزدهرة أكثر من ذى قبل . وربما من وجهة نظر ميكيافيللية Machiavellian فانها يمكن أن تعتبر مفيدة أكثر منها ضارة ، فالأفضلية في مواجهة الصغار الذى يضعون بملاييمهم ونكلهم nicklas (٣٤) عظيمة جدا ، حيث ان الخسارة الحتمية سوف تصيبهم بمرارة تجاه عادة القمار (٣٥) .

(٣٤) نظم النقود في مصر في النصف الأول من القرن العشرين ، القانون رقم ٢٥ لسنة ١٩١٦ الصادر في ١٨/١٠/١٩١٦ - وفيه رسم بأن وحدة النقود المصرية هي الجنيه المصرى ، الذى ينقسم الى مائة قرش أو ألف ملليم - ونفس القانون النقود المصرية الى لغود ذهبية هي الجنيه المصرى ، قطعة الخمسين قرشا - نقود فضية هي قطعة العشرين قرشا ، قطعة عشرة القروش ، قطعة خمسة القروش ، قطعة القرشين - نقود نيكل هي قطعة عشرة المليمات ، قطعة خمسة المليمات ، قطعة المليمين ( وتسمى نكلا ) ، قطعة المليم - نقود برونز وهي قطعة نصف المليم ( وتسمى عشرين خردة ) . في ٢٦ يونيو ١٩٣٣ صدر القانون ٦٤ لسنة ١٩٣٣ وفيه عدلت النقود النيكل فأضيفت اليها قطعة المليمين ونصف ( وتسمى عشرين تعريفة ) ، واستبعدت منها قطعة المليم التي أضيفت الى النقود البرونزية . راجع « كتاب التعليمات والقوانين والأوامر » مصلحة الاموال المقررة ، القاهرة - الطبعة الاميرية ببلاقي ١٩٣٤ .

(٣٥) تبرير ضعيف وغير مقبول ، فكثيرا ما تولدت عادة للقمار من ألعاب القمار الصغيرة التي يمارسها الصبية في البلد وعلى قارعة الطريق .

ان هؤلاء الذين يقرءون القصص التي ستلى عن موالد « ستنا فاطمة النبوية بنت الحسين » ، أو مولد بنت اختها العظيمة فاطمة النبوية الأخرى (بنت جعفر الصادق) (٣٦) ، أو مولد سيدى عشاوى ، ويا حسرتاه على الموالد الأخرى!! ، أو الذين راوا هذه الموالد بأنفسهم فى الماضى وايضا فى الاوقات الحالية ، وبالتالى فهم فى وضع تفرض عليهم فيه المقارنة - هؤلاء جميعا سيكتشفون بسهولة ذلك المرض الخبيث الذى زحف الينا ، مدمرا المعبة القلبية ، كما انهم لن يستطيعوا انكار الخلاصة التى سيستخلصونها ( ان التفسير المزيف وتطبيق شعار « الأخلاق والدين » ، هو عامل مساعد على الأقل لما جرى ) . أهو نصر للدين أن يظهر فى أولى الحالات الثلاث المشار اليها هنا مهرج مبتذل فى المواكب المهيبة التى تحتفى بنسل وممثلة حفيدة رسول الله ؟ ، أو فى الحالة الثانية الخاصة بابنة الامام السادس ؟ أهو كسب أخلاقى أن تتحول الأجزاء الجميلة من ضريحها الصغير الجميل الى مكان مظلم كالسجن على الطريق ، وان تصبح المساكن الشبيهة بالكهوف التى أعطت رجع أصداء ( الذكر ) الى حفلة أنس صامته عابسة ليس بها سوى الشاى الأسود والقهوة ، الشيثة والجوزة فى جو نصف مظلم ، وأن يطرد «الأرغول» وعازفه ونغماته العميقة الشجية من الشوارع المجاورة كما لو كان يجلب الطاعون ؟

أما فى حالة ( المولد ) الثالث الذى اختير فى هذا الخصوص ، وهو مولد سيدى عشاوى ، فأننى أعتقد أن درسا واضحا يمكن استخلاصه من ذلك الركن الصغير الذى

(٣٦) فاطمة ( ٦١٦ - ٦٣٣ ) كانت الابنة الوحيدة للرسول محمد عليه الصلاة والسلام ، وبزواجها من على كرم الله وجهه ، أصبحت الجدة العليا المباشرة للخلفاء الفاطميين وأئمة الشيعة - أما جعفر الصادق المتوفى عام ٧٦٥ م فهو ابن محمد الباقر بن على زين العابدين بن الحسين بن على بن أبى طالب .  
 — Jere L. Bacharash « A near East Studies Handbook, 575-1974 —  
 University of Washington Press, USA, 1974.  
 — Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 8, p. 34.



كان فيما مضى مسرحا للعبة التحطيب البريئة ، والفناء وما أشبه ، وما آل اليه من تحوله الى ( حلقة ) ذكر تتردد فيها أنماط متطابقة الشعارات mot d'ordre بنتائج مؤسفة وغير بارعة .

لقد كانت الفضيلة المطلقة بعمود القديم هي الاخلاص وانفتاح تقواه وفرحه . لكن أى شيء مهما كان القصد فيه حسنا ، يحث على انتكتم والتظاهر الكاذب بالفضيلة والدين ، يؤدي عندي الى عدم الايمان والتجديف ، بل والى تراجع روحى لا يمكن لوم الناس عليه .

يحاول بليس Bliss فى عمله عن « الديانات فى سوريا وفلسطين » أن يوجز وضع الدراويش فى مشروع عناصر الاسلام بقوله : « ان الدراويش يلتمسون الله فى القلب : بينما ينشده العلماء فى الكتاب » . لكن خاتمة القصيدة الساخرة توحى بأنه اذا كان الأولون (الدراويش) عاطفيين أحيانا فى حماسهم ، فان الآخرين ( العلماء ) يخاطرون بوضع الكثير من الضغط على الديانة الرسمية ، وتقديم النص على الروح ، وفى هذا المقام فان هناك الكثير من الأمثلة فى تاريخ الدين يمكن الاستشهاد بها . لكنه من التضليل الالمح الى نوع من التناقض الذى لا يجب أن يوجد ، وخاصة فى مصر ، حيث يضم العلماء قادة عظاما من الطرق الصوفية ، بما فى ذلك « نقيب الأشراف » وأئمة المذاهب الأربعة : (الحنفى) و (الشافعى) و (المالكي) و (الحنبلية) .

وللحقيقة ، فاننى لم أسمع مطلقا عن ميل للعلماء نحو حظر غشيان الموالد ، أو أنهم فى صف هذا القمع العنيف المسخط والذى أصبح الآن مؤلما : ان هذه المسئولية تبدو دائما ملقاة على أبواب سلطة معينة وفعالة للجامعة الأزهرية . ربما كان التأديب تقليدا . وبالقطع ، فان هناك بعض الحالات

النموذجية لهذا التأديب - كتلك التي سجلها (لين) Lane (٢٧) من العالم الأزهرى « القويسنى » شيخ زاوية المميان الذى احتفل بتعيينه فى هذه الوظيفة بجلد كل عميان طائفته وعددهم ثلاثمائة : ولم يكن هذا دون سبب - ومع هذا ، فان تلاميذه هؤلاء - الذين لم يستسيغوا أسبابه فى جلددهم - ما لبثوا أن أمسكوه وقيدوه وقاموا بجلده ( كما جلددهم ) . لكننى لا أجد حوادث مبكرة تفيد امتداد هذا العقاب البدنى الى الزوار والمارة فى الموالد .

وبينما كنت أسطر هذه السطور جاعنى ما يفيد أن الأزهر يطبق سلطاته العقابية على الحيوان الى جانب الانسان ، وكان آخر مخلوقات الله الذى تعرض للعقوبة هو «جمل النبى» ( أى ) الجمل الذى يحمل « المحمل » الى الاماكن المقدسة ، ذلك الحيوان الذى يتصور المرم أنه آخر من توقع عليه عقوبة .

ولقد دارت مناقشات عظيمة حول هذا الحدث الشهير Cause Celebre فى بعض الصحف ، وقد يكون من الصواب ارفاق نسخة من خطاب الى ( الاجبشيان جازيت Egyptian Gazette ) ( ٣٨ ) ، يشير الى أن هذا «المذنب العظيم» قد سلم لرعاية القائد السيامى فى هذه البلاد .

٢٥ أبريل ١٩٤٠

المحرر ، الاجبشيان جازيت

لقد لاحظت فى الوقت الحاضر جدلا عنيفا فى الصحف حول ابقاء أو التخلص من ( جمل النبى ) فى احتفالات المحمل، ولقد تساملت من الذى يستطيع أن يفيد من مهاجمة

(٢٧) انوارد ولين E. W. Lane صاحب كتاب « المصريين الحديثون وشمالهم وعاداتهم » الشيخ .

(٣٨) صحيفة التريجية صدرت فى مصر عام ١٨٨٠ باللغة الانجليزية .

- ابراهيم عبده ( تطور الصحافة المصرية ١٧٩٨ - ١٩٨١ ) الطبعة الرابعة - مؤسسة سجل العرب - القاهرة ١٩٨٢ - من ٣٥٧ .

عادة قومية مهيبة فاتنة !؟ . لقد تمرضت بلا شك احتفالات مصر التقليدية للبتر بما فيه الكفاية ، بتر جمالها وبلالتها فى هذه الأيام الكئيبة ، ولكن دون الفاء « جمل الحج » ، « جمل الشعب » ، « جمل النبى » - « أحسن من البنى ادم » كما سمعت النساء يهتفن عندما كن يصفطن للاقتراب ( من الجمل ) للمسه .

لقد بحث صديق لى ولمصر - والذي يعتبر ( الدعوة ) المكررة غير المبررة لقليل من التحركات التخريبية التى أحالت الكثير من أزهى موالد القاهرة ومواكبها الى ماتم ، غير خالية من التهديد لسعادة وقنائة الناس - ( اقول ) بحث فى ملفات السابقة وأرسل لى قصاصة من ( العدد ) الصادر فى ١٩ مارس ١٩٤٠ والتي أجد فيها قراءة حزينة .

انك تفتتح مقالة واسعة المعرفة ومشوقة ، بعنوان : « قد يلغى احتفال المحمل » ، بمعلومات مفادها أن الشيخ « فلان » من الجامعة الأزهرية « قد اقترح الفاء التقليد القديم الذى يعرض فيه الجمل حاملا للمحمل ، وأن يكتفى بمرض الكسوة . وان هذا الاقتراح قيد النظر بواسطة رئيس الوزراء » .

الحاج جمل البائس ، قد أصبح بدعة !! .

وما أبأس رئيس الوزراء أيضا ، عندما يزج به فى ميدان صراع للتنافس فى جهاد كهذا ، صاحب السعادة ، ربان سفينة الدولة فى هذه البحار العاصفة !

لقد جلست عند قدمى المرحوم المفتى فى الأزهر بينما كان يفسر القرآن ، وانه لفخر لى أن أعتبر نفسى تلميذا لأكثر مصادر العلم والثقافة مهابة ونبلا ، على أن هناك شيئا من الصدمة أن نجده ( التفسير ) ينزع الى أن يصبح

أيضا مصدرا للكبح بيداجوجي (٣٩) Pedagogic ثانوى  
وأعود يا سيدى بصفاء الى احداث عواميد ( مقالاتك ) عن  
النداء الرائع من مجلس الاصلاح الاجتماعى ، وكلمة رئيسها  
الهادئة البناء الثقافية ، الدكتور منصور فهمى عن « روح  
المحافظة والخصائص القومية » . ان هناك الكثير هذه الأيام  
ما يدعو لمثل هذا الدواء .

المخلص

أبو مسعود

واعتقد ان القول المأثور « العقل السليم فى الجسم  
السليم » *mens sana in corpore sano* ، ( ٤٠ ) ينطبق على  
الموالد كما ينطبق على أشياء كثيرة . فعندما يكون الجسم  
*Corpus* ( وهو هنا الجانب الشعبى ) صحيحا وسعيدا ،  
فان العقل *Mens* ( الجانب الروحى ) يكون له كل فرصة  
ليكون كذلك - وليس العكس .

لا تستطيع أية حجة بشأن الموالد أن تفصل قيمتها  
السياسية ، فهي تدخل السعادة والرضا على الناس ،  
وبالتالى - الولاء والوطنية ، وهى أصول لا تقدر قيمتها  
للملك والبلاد ( ٤١ ) . لقد كانت « الموالد » الدينية  
اليونانية بألعابها الشعبية عناصر ثبات ثمينة للدولة ، ولم  
تكن روما لتستطيع ارضاء الشعب والحاكم *Urbem et Orbem*  
وتحفظ امبراطوريتها العظيمة متماسكة بدون المصروفات  
السخية على الاحتفالات والألعاب . ولم يكن شعار الخبز

( ٣٩ ) بيداجوجى Pedagogic من بيداجوجيا Pedagogy علم اصول التدريس .  
Larousse Universel, Vol. 2, p., ٤28.

( ٤٠ ) مصطلح لاتينى ، فيه كلمة *mens* تعنى ( عقل ) ، *Sana-Mind* تعنى ( سليم )  
— *Corpore* من *Corpus* أى جسد . *Sano* من *Sanae* أى سليم - والمصطلح كله :  
*Mens sana in corpore sano* يقابل : *A sound mind in a sound body*  
— *Dictionary of foreign words and phrases, op. cit., p. 142.*

( ٤١ ) كانت مصر ملكية وقت نشر هذا العمل .

والسيرك Panem et Circenses هو شعار الجموع فقط ؛  
لكنه كان شعار الحكومة العاقلة .

لقد ظهرت مقالة بتوقيع (ر) في البورصة اجيبسيين  
Bourse Egyptienne (٤٢) بتاريخ ١٣ أكتوبر ١٩٣٢ . في  
هذه المقالة التي كانت بعنوان Nec Panem, Nec Circenses  
(لا خبز ، لا سيرك) أشار الكاتب الى أن هذا هو الوضع في  
مصر . ويذكر الكاتب ملاحظة مازارين Mazarin عندما كانت  
الثورة الفرنسية تغتمر « طالما كانوا يضحكون ويفنون  
ويسلون انفسهم ، فسوف لا يكون هناك انتفاض » .

والمقالة أطول من ان تفتيس - لكنها تنتهى ب :  
« On ne leur donne pas de pain. On ne leur donne pas de jeux.  
Mieux : on trouble les quelques distraction qu'ils pourraient  
trouver. C'est tout Juste si on leur permet le yo-yo. Dangereuse  
methode ! » .

انهم لا يعطونهم خبزا . انهم لا يعطونهم لعبا . والأحسن :  
انهم يفسدون بعض الفقرة التي يستطيعون أن يجدوها .  
وهذا كله طيب ، اذا ما سمحوا لهم ( بلعب ) اليويو (٤٣) .  
أسلوب خطير .

لقد أحدثت خطبة الملك العالية اهتماما معينا « بخبز  
الشعب » . ومن بين أشياء أخرى inter alia في « البلاغ » (٤٤)  
قرب نهاية نوفمبر ١٩٣٩ ، كان ( في الجريدة ) تقدير لهذا

---

(٤٢) ، صحيفة أفرنجية صدرت في مصر عام ١٨٩٩ باللغة الفرنسية .  
- ابراهيم عبد ( تطور الصحافة المصرية ) - مرجع سبق ذكره - ص ٣٥٧ .  
(٤٣) يقصد الكاتب في هذه الفقرة باللغة الفرنسية أن يقول أنه حتى لو حرم الناس  
من الخبز واللعب ، وفسدت غفلتهم التي يعيشونها - فانهم لن ينتفضروا طالما وجدوا  
مقتنسا في أية تسلية ولو كانت لعبة اليويو . واليويو لعبة مؤلفة من قرص مزدوج محزوز  
مزدود بمسلك أحد طرفيه ملفوف حول الحز والآخر مشدود الى يد المراه أو اصبعه على نحو  
يمكنه من قذف القرص في اتجاه ما واعدائه من ثم الى انيد وهكذا .  
- منير البعلبكي « المورد » - دار العلم للملايين - بيروت - ١٩٨٨ .  
(٤٤) ظهر باسم البلاغ أكثر من صحيفة خلال النصف الأول من القرن العشرين ،  
البلاغ المصري ١٩٠٨ ، البلاغ ١٩١٠ ، البلاغ ١٩٢٣ ، والبلاغ ١٩٤٠ . لكن الصحيفة =

( الأمر ) وبعض الاحصائيات التي تبين أهمية هذا الأمر .  
 فاذا كانت ( البلاغ ) مصيبة ، فان أكثر من ثلاثة أرباع  
 الأراضي ( في مصر ) هي في حوزة ٦٪ من الشعب ، الذين  
 لا يتركون فداناً لبقية الشعب ليتعيشوا منه ، أو يحاولون ؟  
 أى مجال خصب هذا للشيوعية بيننا ! لقد صدمت عندما  
 سمعت سياسياً أجنبياً يقول في أحد المطاعم القاهرية : « ان  
 أحوال الفلاحين هنا تشابه لدرجة كبيرة أحوال الفلاحين  
 الفرنسيين قبل الثورة ( الفرنسية ) ، وان أحوال الأعيان  
 ستصبح حالا مثل أحوال الأرستقراطيين الفرنسيين بعد  
 قيام الثورة ، اذا لم يفعلوا شيئاً في الحال لتحسين أوضاع  
 بقية الناس » ( أعترف ) أن هذا خارج عن موضوع البحث  
 ومبالغ فيه ، لكنه موضوع يؤكد أهمية الحركة الحالية في  
 الأماكن الراقية لتحسين أحوال الشعب . لكن وقتاً طويلاً قد  
 يمر ليصل الى الناس خبزهم اليومي *panem quotidianum* ، مع  
 حسن النيات وأكثر التنظيمات فعالية - ومع هذا ، فلا الوقت  
 ولا المصاريف سوف توفران لهم تسليّة مشاهدة  
 السيرك :

لم يعط مليكنا المثل الطيب بكلماته التحذيرية فقط ،  
 ولكن بأعماله ، ولا شيء في اعتقادي من هذه الايماءات  
 الجميلة *beaux gestes* أكثر تقديراً عند الشعب من حرّيتهم  
 بالاستمتاع بالمعروض الملكية والموسيقى في ساحة العرض  
 بالقصر ، ودائماً المتظر الأخاذ وصوت « تغيير الحرس »  
 « *Changing of the Guard* » في « سبوع » الأميرة الطفلة  
 « فوزية » (٤٥) . اصطفّت جموع سعيدة حول الميدان

= المقصودة في اعتقادي هي ( البلاغ ) الوفدية لصاحبها عبد القادر حمزة والصاردة في  
 ٢٨ يناير ١٩٢٣ ثم احتجبت في الأيام الأولى لثورة ١٩٥٢ .  
 - إبراهيم عبّس ( تطور الصحافة المصرية ) ، مرجع سبق ذكره ، ص ٢١١ ، ٢١٣ .  
 (٤٥) الابنة الثانية للسك السابق فاروق ( ١٩٢٠ - ١٩٦٥ ) ملك مصر ( ١٩٣٦ -  
 ١٩٥٢ ) من زوجته الأولى صالحيّناز ( لمريدة ) - ولدت فوزية عام ١٩٤٠ ورحلت مع والدها =

الكبير ( هابدين ) يستمتعون بصدىح موسيقى القرب ،  
وموسيقى فرق أخرى كثيرة تستعرض كالشفاف المتعدد  
الالوان تحت اشعاع الأضواء الكاشفة . ووجه الناس هيونهم  
الى السماء لتابعة طائفة كانت ترسم اسم ( فوزية ) بين  
شكلين للقمر ونجم الزهراء وأشكال سماوية كثيرة ، وقد  
توقع أكثر من نصف المشاهدين أن يظهر الاسم الملكى بين  
مجموعة النجوم المتألقة .

وبعد أسابيع قليلة وبمناسبة الذكرى السنوية الرابعة  
لارتقائه العرش ( ٤٦ ) - وفى نهاية يوم حافل بالموسيقى  
والمواكب - توج العمل *finis coronavit opus* بمرض سينمائى  
ممتع فى ساحة القصر الملكى ، صفت فيه آلاف المقاعد لتتسع  
للأطفال أولا من العامة ثم الكبار بعد ذلك .

كان الجميع سعداء للغاية لهذه التسلية الملكية ، لأنهم  
كانوا متروكين فى سلام . لا عصى أو نيابيت ! لا تنمر على  
الشعب الضعيف *bullying* ! لا تداخل بيداجوجى *pedagogic*  
لا مجادلات رسمية أو تدخل ! ولقد سرت شائعة أن الملك قد  
جاء متخفيا للاحتفال - فأضافت هذه الشائعة نوعا من الاثارة  
للذينة ( بين الناس ) . وحتى لو كان هذا غير صحيح ،  
فاننى على الأقل أمل أن يكون جلالته قد شاهد الى أى حد  
قدرت رعيته المتواضعة هذه الأمسيات الجديرة بالذكر ،  
وربما يتحقق له مدى الخطر الذى تتعرض له موالد بلده .

---

الى الملك خارج مصر فى ٢٦ يوليو ١٩٥٢ عقب قيام الثورة ( ١٩٥٢ ) - لغاروق ابتان  
( فريل ١٩٣٨ ) و ( قادية ١٩٤٣ ) من الملكة السابقة لريسة ، ثم انجب ( أحمد فؤاد  
١٩٥٢ ) من زوجته الثانية ( ناريمان ) الذى أصبح ملكا لمصر لفترة قصيرة انتهت بإعلان  
الجمهورية ( ١٩٥٣ ) .

Concise Columbia Encyclopedia - Columbia University Press, 1983.  
p. 282.

( ٤٦ ) تول الملك فاروق مهامه الدستورية كملك لمصر فى ١٩٣٧/٧/٢٩ ، وعلى ذلك  
فلن اليوم الذى يصف فيه المؤلف هذه الاحتفالات هو التاسع والعشرون من يوليو  
عام ١٩٤٩ .

ليت عيني الملك كانت قد تحولت للحظة من هذا المنظر الجميل في ليله تتويجه ، الى هذا الدمار الجائر الذي احاط بصريح حفيده النبي في نفس يوم مولدها الطاهر . انني لن احاول افساد الصورة في هذه الاحتفالات الملكية في ميدان عابدين ، برسم صورة مضادة كئيبة . لكن وصفا سيجده ( القارئ ) في قصة مولد ستنا فاطمة النبوية ، الذي سيلى . عندما تشابكت الحرب ( ١٩٣٩ - ١٩٤٥ ) مع موسم المولد لعام ( ١٣٥٨ هـ ) ( ١٩٣٩ ) خلال اربعين يوما و ليله ( من ١٩ رجب الى ٢٩ شعبان - ٣ سبتمبر الى ١٣ اكتوبر ) لم يكن مقنعا الى أى مدى قد تستخدم ذريعة ( الحرب ) لزيادة اذلال ( الناس ) ، رغم أن الأشياء كانت تبدو سيئة جدا عندما أطفئت أنوار المولد في الليلة الأخيرة ، حتى في المقابر بينما كان مسجد القلعة يسبح في الأضواء ، كما ذكر انفا . ربما كان معتبرا أنه من الأفضل تعريض دفاعات البلاد لخطر القصف ( الجوى ) بدلا من ازعاج راحة الموتى . تفكير تقى حقا !!!

كان الاحتفال بمولد طنطا حادثا مبهما على أية حال ، رغم انه كان على قدر كبير من النقص . كان ذلك في ١٩ شوال ( ١ ديسمبر ) ، وان يكن قد جرى متأخرا ستة أسابيع عن مواعده المعتاد . لكن قليلا ( من الناس ) خارج طنطا علموا بذلك متأخرا . لم يكن ايقاف اقامة هذا المولد في أكتوبر راجعا كلية الى الحرب ، ولكن أيضا بسبب ( حلول شهر ) رمضان الذي كان يبدأ في منتصف أكتوبر ، والذي كان يستلزم تقديم التاريخ لمدة أسبوع اذا كان قد أقيم ( المولد ) في ذلك الشهر . وكما يقول أهل اسكتلندا « We maun be thankfu' for sma' mercies ! » كما نعبر عنها هنا بأناقة ( بقولنا ) : « الحمد لله على كل حال » .

واحسرتاه ! واحسرتاه ! لقد أحيا انعاش ( مولد ) السيد البدوى ، والافتتاح الجيد للموسم بموكب ( البيومى )



ملحمة المؤلف

فى « صفر » ، آمالا زائفة لعام ١٣٥٩ ( ١٩٤٠ ) ، لأنه بينما كانت الحرب قد سببت ازدهارا فى القاهرة ودور الخيالة ( السينما ) فيها ، الرياضات ، المقاهى الحديثة الراقية ، البارات وما الى ذلك ، فانها قد حملت بقدر ملحوظ من النجاح القمع والكبت للامتيازات القديمة للغاية للناس فى اقامة الموالد والمناسبات العامة الأخرى ، وقد بلغ هذا شوطا بعيدا ، وسبب اضطرابا وخوفا عند الناس غير مرغوب فيهما .

هل يؤدى هذا الى اضطراب سياسى ، وخاصة فى ذلك الوقت ؟ هذا يبدو لى ( ممكنا ) وقد يشاركنى فى ذلك كل من درسوا التاريخ ، والذين يشعرون بنبض الناس واضحا وخطيرا .

على أنه بدلا من الاسهاب فى هذه المرحلة ، فأننى سأضيف باسهاب inextenso خطابا ظهر فى سبتمبر ١٩٤٠ ( شعبان ١٣٥٩ ) ، فى واحدة من الصحف المنشورة فى مصر :

خطر مصر الحقيقى

المحرر

الاجبشيان جازيت Egyptian Gazette

من الأهمية بمكان لأى بلد أن يكون فلاحوها وجموعها سعداء وقائمين فى أى وقت ، وتصبح هذه القضية ضرورية بشكل حيوى عندما تكون مهددة كما هو الحال هنا الآن .  
وأية قوى تنزع الى خفض معنويات وروح الشعب ، واخافته واستخاطه ، رغم أنها مدسوسة لتوحى بالصدق . وهى دموية المزاج بالطبع - هذه القوى يجب أن تعارب بكل القوة التى لدى الناس .

هناك قوى كهذه ، وأحد أسوأها آثارا ، ولكنه أسهلها علاجاً لحسن الحظ ، هو منع موالد الناس وأعيادهم الشعبية - متمهم الوحيدة ، متنفسهم لمعنوياتهم العالية وتقواهم .  
يا لهذه الأرواح البائسة العزيزة ! انهم لا يملكون الكثير من محاسن الدنيا - المتوسط المعيشي ( عندهم ) هو حوالى فدان واحد للفرد ليعيش أو يعاني الحرمان ، وذلك طبقاً لمقالة فى ( البلاغ ) ، لا كرة سلة ، أو رياضات من أى نوع مثل ( من هم ) أسعد حالا : ربما أرجوحة أو اثنتان يقيمونها على حسابهم وبجهودهم الخاصة ، ليتم منعها بلا رحمة ليس كما يحدث هذه الأيام ، ولكن كما حدث فى المولد الكبير « بالدقى » للزفيتى . فى مولد حفيدة الرسول فى ١٦ رجب ( ٢٠ أغسطس ) لاحظت أرجوحتين ، عش الأوزة للأطفال ، كثيرا من موائد القمار الصغيرة ، ومكانا رمليا فسيحا ، كمكان للترفيه لنصف مليون حاج وزائر يتوقع غشيانهم لهذا الاحتفال الكبير ؛ ( لكننى ) أبلغت أن الأرجوحات قد أزيلت فى الليلة الماضية . ولم تستطع هذه الحشود أن تشارك فى المقام المقدس من الظهر وحتى منتصف الليل ، أو أن يكتبوا ( بالذكر ) . ومع احباطهم لعدم توفر وسائل التسلية البريئة كما فى الأيام الماضية ، ولا موسيقى ، ولا غناء ، فقد دفعوا الى « حى الأzbekية » ( ٤٧ ) ، أو الى فيلم مشبوه ، أو للاستماع

---

(٤٧) الأzbekية أحد أقسام مدينة القاهرة ، تستمد اسمها من الأمير الجركمى أzbek ابن طنج ، الأشرفى ثم الظاهرى جقمق أحد أمراء المماليك - اشتراه السلطان الأشرف برسباى عام ١٤٢٧ . قام أzbek بمشروع اعمارى فى منطقة الأzbekية الحالية - منها قصره ومسجده الشهير ( ١٤٧٧ ) ، ثم شرع الأمراء المماليك والأعيان فى البناء حول البركة حتى عام ١٤٩٥ عندما أصبحت منطقة الأzbekية منطقة سكن الأمراء والأعيان . لكن أهمية المنطقة قلت بعد وفاة أzbek ( ١٤٩٨ ) ، وأصبحت محلا لاقامة البغايا بعد ذلك حتى قدوم العثمانيين ( ١٥١٧ ) . أصبحت المنطقة حتى أوائل القرن ١٨ مقرا لمواخير الفسق وبيوت المعارة واماكن بيع الحشيش . مع نهاية القرن السابع عشر وبداية القرن ١٨ بدأ تعمير المنطقة ، وشيد المومرون العمائر على ضفافها الشرقية والجنوبية والغربية ، واستمر هذا النشاط العمرانى حتى ١٧٩٨ - تاريخ قدوم الحملة الفرنسية - التى ساهمت فى اعمار المنطقة التى =

## مصادفة لاذاعات العدو السامة الكاذبة (٤٨) وكلها قوى مميّنة ومسيئة للمعنويات .

= كانت مركزا للجهاز العسكري الفرنسي . وفي عام ١٨٢٧ تم رسم البركة وأنشئت مكانها حديقة على الطراز الأيوبي ، وأقيمت قصور ولهاائق مستحثة ( هنتق شبرد ١٨٤٩ ) .  
تلت الأزيكية في عهد اسماعيل نصيبا كبيرا من التحديث الأيوبي وأنشأ باروتلي - ديفان حديقة الأزيكية على نمط ( مونصر ) في باريس والمتحت الحديقة عام ١٨٧٢ . في نفس العام تم شق شارع « كلوت بك » الذي ربط المحطة بالأزيكية . في عام ١٨٩٧ كانت الأزيكية تنقسم الى عشر شياخات هي : كلوت بك - الفجالة الجوانية والقيسي - الشوفيقية - قنطرة السكة - الجيارة - الفجالة البرانية - القللي - بين الحارات - والقبيلة . في بواكير القرن التاسع عشر شكلت مناطق ( وش البركة ) وشارع كلوت بك والمنطقة حتى بداية شارع الموسكى الحى الأفرنجي بالقاهرة بحدائقه وتصلياته الأجنبية .  
لكن « وش البركة » هفتت مع سنوات القرن شخصيتها المحترمة وأصبحت حى المومسات الأوروبيات ، واستمرت كذلك حتى عام ١٩٢٥ عندما أغلقت الحكومة أماكن البغارة وحظت للمنطقة المذكورة احرامها . في أوائل القرن العشرين كانت منطقة « وش البركة » قد أصبحت زائنة *excerescence* من منطقة « الوسة » ، بالأزيكية وأصبحت كل المنطقة « كلوت بك - وش البركة - الواسة » حيا غير رسمى للمستشفيات بالدعارة - من الأوروبيات من كل الاجناس من اللاتي لفظتهن « مرسيليا » الى « بومباي » و « الشرق الأقصى » حتى وصلن الى القاهرة كمومسات من الدرجة الثالثة . ضمت « الوسة » أيضا المومسات المحليات من الطبقة الدنيا اللاتي كن يسكن بيوتا من غرفة واحدة .

وهكذا كان منطقة « الأزيكية » وما يتفرع عنها من مناطق « كلوت بك » و « وش البركة » و « الوسة » كانت خلال النصف الأول من القرن العشرين تمثل حى البغاء في القاهرة حتى صدور قرار الحكومة ( ١٩٤٩ ) بالقضاء البغاء الرسمي في مصر .  
- انصريه ديون « القاهرة » تاريخ حاضرة « . ترجمة لطيف فرج - دار الفكر للدراسات والنشر والتوزيع - القاهرة - باريس - الطبعة الأولى - ١٩٩٤ ، ص ١٦٧ ، ١٦٩ ، ١٩٩ ، ٢٢٨ - ٢٢٩ ، ٢٤١ ، ٢٥٨ ، ٢٦٢ ، ٢٧٣ ، ٢٧٥ .

- تعداد سكان القطر المصري أول محرم سنة ١٣١٥ ، أول يونيو سنة ١٨٩٧ - ج ١ -  
وجه بحرى - الطبعة الاميرية ببولاق سنة ١٨٦٨ - ص ١٢ .  
Sir Thomas Russell Pasha « Egyptian Service, 1902-1946 » London, 1949, pp. 178-179.

(٤٨) كانت ألمانيا تبت أثناء سنوات الحرب العالمية الثانية اذاعات دعائية موجهة الى مصر وياقى البلاد العربية من خلال القسم العربى براديو برلين Berlin ، ركزت فيها على استقلال الدول العربية في حالة انتصار ألمانيا على الحلفاء ، ووعدت بمساعدة العرب في الحصول على الاستقلال . وقد ركزت ألمانيا منذ أوائل يوليو ١٩٤٢ على ترويج سياستها تجاه مصر ، وذكرت ان هذه السياسة تقدم على حينا « مصر للمصريين » . وقد ركزت الاذاعة الألمانية منذ السنوات الأولى للحرب دعايتها الى قطاعات ( الجيش المصري ، طلاب المدارس العليا ، والعمال ) . وفي الفترة ٢١ - ٢٧ يونيو ١٩٤١ أسقطت ألمانيا منشورات وأسطواناتها دعائية مسجلة بالطائرات على مراكز التجمعات السكانية المصرية . وكانت الجماهير -

ما الدرس الذي يجب أن نستخلصه من (تينوس)  
عندما غرقت ( المركب ) هيللا Helle (★) تحت أنظار  
حجاج وزوار « مولد العذراء » el-Athra • كان أول عناية  
الملك ورئيس الوزراء هو الابراق الى مسئولى المولد للاطمئنان  
على الاحوال ، وعلى أن لا شيء يجب أن يفسد أو يمنع  
( الزفة ) ، وأن تعطى كل المساعدة الممكنة والحماية للناس ،  
وهذا ما كان ( بالفعل ) - لأنه لا توجد عقلية ضيقة جبانة  
تستطيع أن تعارض العناية الملكية بالشعب • ان مليكننا  
حفظه الله ، يمكن أن يرى عناية مماثلة لشعبه ، كما أثبت  
فى مناسبات عديدة باسعاد الآلاف منهم فى الميدان الملكى  
( بمأبدن ) ، بالسينما وفرق الموسيقى ووسائل التسلية  
الأخرى ، كما حدث فى « سبوع » الأميرة الطفلة « فوزية » •

ان هذه الروح القائمة التى هى الآن ( تشكل ) خطرا  
سياسيا ، هى الى حد كبير « جنون او هوس قتل الفرحة »  
kill-joy mania ، لكننى أجد الناس يعززون هذه الروح  
الى شعار خادع يصدر عن بعض العلماء حسنى النية « لا شيء  
ضد الاخلاق والدين » • وهذا يبدو طيبا ، لكن الطريقة  
التى يطبق بها تؤدى الى اثر مؤذ أكثر على رغد bien etre  
الناس وديانتها • هل المراجيح ، خيال الظل ، الاكروبات ،  
الضحك ، الموسيقى ، الغناء ، الوجوه السعيدة وما الى ذاك :

---

المصرية الكارثة للاحتلال البريطانى تتابع باهتمام كبير محطة برلين التى كانت تسمع بوضوح  
فى انحاء البلاد • وفى اواخر مايو ١٩٤٢ أعدت وزارة الخارجية الألمانية حملة دعائية موجهة  
الى الرأى العام المصرى • وذلك اثناء تقدم قوات المحور من الاراضى الليبية فى اتجاه الاراضى  
المصرية • وفى اواخر يوليو ١٩٤٢ استخدمت ألمانيا بعض المصريين اللاجئين اليها فى اعداد  
برامج دعائية ضد الاحتلال البريطانى فى مصر كان من اهمهم ( الدكتور مصطفى الوكيل  
القائى السابق لحزب مصر الفتاة - والصول محمد رضوان سالم الذى لعبا بطايرته الحربية  
الى الخطوط الألمانية فى حرسى مطروح فى ٧ يولية ١٩٤٢ ) •  
وجيه عبد الصادق ( الجيش المصرى والالان فى اثناء الحرب العالمية الثانية ) -  
دراسة تاريخية فى ضوء انجاز بعض الضباط المصريين الى قوات المحور - القاهرة - غير  
مذكور جهة النشر - الطبعة الاولى ١٩٩٢ - ص ٢٨ ، ٣١ ، ٣٢ ، ٥٠ ، ١٣٠ ، ١٣٣ •  
(★) راجع الحاشيتين ١٢ ، ١٤ من الفصل السادس •

ضد الأخلاق والدين ؟ وانه بناء على هذه الدعوى أو دعوى ( قيام ) الحرب ، يجب أن يحرم الناس من الاحتفالات التي تمنحهم لونا واشراقا ؟ لقد كان احتفال « عروس النيل » البهيج ، دائما مناسبة استمتاع عشرات الآلاف ، حتى ( جاء ) هذا العام وشارك فيه - وفقا للصور - شيخان ، وموظف مدنى كبير ، وأومباشى ( عريف ) على ما أظن . وموكب المحمل القادم ، أو جمل النبى مهدد بالالفاء . ان الموالد تتعرض للعسف حتى فى الريف ، بما فى ذلك مولد اسماعيل الانبائى ، الذى اختلط بجمال فى البر وفى النيل مع عيد « ليلة النقطة » الذى يبلغ عمره ألف عام . فى يوم الجمعة الماضى « ليلة المعراج » تذكر قليل من الناس حادث « اسراء » النبى الى ( القدس الشريف ) عندما شاهدوا سيارات الصفوة ذاهبة وعائدة من « مسجد محمد على » بمناراته المتلألئة ، وعندما شاهد البعض النظرة الفرحة الخاطفة للمليكمهم المحبوب . لكن جمهور القاهرة العظيم ، والآلاف الذين أتوا من أماكن بعيدة ، وكذلك العلماء وقادة الأمة ، لم يعودوا يحتشدون عند ضريح ( صاحب الكرامات ) ( سيدى ) الطشطوشى ليقرئوه هو والنبى ( الكريم ) السلام ويستمعوا الى ( رواية ) هز شجرة المنتهى التى فى الفردوس Lote tree . لقد علمنا أن «للأولياء» وجودا وكيونة . ماذا يظنون عندما يرون انتقاص التوقير المفروض لهم ، وتحول « موالدهم » الى ماتم ؟

أى اجحاف هذا الذى نراه ؟! أتبدو دور السينما ، صالات الرقص ، الكباريهات وما شابه ، وقد أفادت من ظروف الحرب ، بينما تتعرض الموالد والاحتفالات ذات القدم المكرمة التى يؤمها الفقراء الى الحظر والاضلام ؟

بالنسبة لصالح البلاد ، كم هو أفضل كثيرا أن تشجع الناس في مواجهة الأزمة ، بدلا من ملتهم بالخوف والخشية . ولماذا نظرى العدو بهذه الطريقة ، ذلك العدو الذى اتهمتنا اذاعته بالارتعاد خوفا في مخابثنا ؟ - ان العدو وطابورنا الخامس (٤٩) هم الذين يكسبون من هذه الأساليب القمعية ، وآثارها على الشعب ، انهم هم الذى يبتهجون بهذه الهدية التى لا تقدر بثمن .

والآن يا سيدى ، من أجل حب الله والناس ، أناشدك أن تنشر هذه الحقائق المجردة فى أعمدتك المستنيرة - المخلص ( الحاج أبو مسعود ) .

إذا لم يوقظ هذا الكتاب فقط اهتمام القارئ وتعاطفه العام فى شأن الموالد ، ومطالب الناس بأن يتمتعوا أو على الأقل أن يتمتعوا أنفسهم ، فانه يحث هؤلاء الذين فى السلطة أن يفكروا مليا فى الموضوع وأن يخففوا من التشديدات الحالية ، أن يمنحوا الليبرالية للنسرك ، وأن يعطوا مجالا كاملا للطبقات المتواضعة لاطهار تقواهم ومسرتههم فى موالدهم . ان الكاتب سوف يشعر أنه لم يكتب بلا طائل ، وانه قد وفى الى حد قليل دين الامتنان الذى يدين به للناس الأعزاء الذين اتخذ موطنه بينهم .

« وتستمر الاحتفالات المقامة متألقة » .

( ٥٠ ) « Sublimi teriam Sidera Vertice »

---

(٤٩) الطابور الخامس fifth Column - جماعة من انصار العدو السريين يقومون بأعمال التجسس أو التخريب فى خطوط الدفاع أو حدود البلاد .  
- المورد - مرجع سبق ذكره ، ص ٢٤٦ .  
(٥٠) عبارة لاتينية أنهى بها الكاتب مقدمة كتابه .

## الفصل الأول

### الموالد : أصلها وأهدافها

يمكن تعريف « المولد » بأنه عيد ديني وشمسي محلي تكريما لولي  
ذى شهرة .

والموالد المصرية التي سيرد ذكرها تشكل ما يمكن اعتباره قائمة  
رائدة ، حيث انها تضم أولئك الذين شاهدهم الكاتب مرارا ، أو أولئك  
الذين حصل على معلومات مباشرة وموثوق بها عنهم .

ولم يبد ضروريا أو حتى مرغوبا فيه أن يضع الموالد الاسلامية  
والمسيحية منفصلة ، فطبيعتها ، أصولها ، وأهدافها واحدة بصفة العموم

ان كلمة ( مولد ) Birthday تنطبق على الاحتفالات الاسلامية  
أكثر من المسيحية ، لأن الأولى تقام على أساس تفضيل تاريخ مولد الشيخ ،  
بينما تقام الأخيرة على أساس اليوم المفترض للوفاة ( يوم ميلاده في الحياة  
الخالدة ) « Hic dies postremus, aeterni natalis est » ، هذا يوم  
سيىء جدا ، انه مولد الخلود ( الأبدية ) .

يجب أن نبحث عن أصول الموالد في الجذور القديمة للمجتمع  
والدين : في مقدرة طبيعية للتبجيل الحكيم لهؤلاء الذين خلفوا أمثلة من  
القداسة والجدارة ، ( وهو بحث ) كبير للغاية في أن يحقق على المستوى  
الشمعي ، لكنه ليس صعبا ليجاهد في سبيله : ( يجب أن يبحث ) أيضا  
في الدافع أو الحافز الذي يجمع الرجال معا ليجلوا المجال الحر لأمالهم  
الرائعة وحيويتهم الناضجة . ( وحصاد هذا الجهد ) هو سجلات المعتقدات

الشعبية لأغلب البلاد ، ( ولعل هذا يبدو ) في مصدر القوة في حياة اليونانيين والرومان ، الذين نشروا بلا شك معتقداتهم في بلاد أخرى ، في أرض مستجيبة وليست غريبة عنهم .

كان مولد ( انشيسيز ) Anchises (١) عند منفح جبل ايريكس Eryx في صقلية Sicily حيث تقع تراباني Trapani ( دريانوم Drepanum القديمة ) (٢) الآن مطابقا ( لما ذكرت ) ، فهو يشمل كل معايير التعريف التي ( قدمناها ) .

يصف « فرجيل » Vergil في الكتاب الخامس في الاينيد Aeneid (٣) الطقوس الدينية عند القبر ، والرياضات الشعبية التي كان يمارسها الطراوديون Trojans والوطنيون ، ولا شك في أن التبريل الذي كان يلقاه ( مولد ) انشيسيز كان يعود أساسا إلى أنه كان الأثير عند الالهة Goddess تماما مثل ما يحوزه الأولياء المسلمون والقديسون المسيحيون من ايثار الرب وبالطبع ، فإن المولد في العصور القديمة كان عن قداسة اله . وكان الحال كذلك في مصر ، أو عن ملك اله defied king في كثير من الحالات بدلا من قديس بشري ، لكن المفهوم البشري anthropomorphic conception للاله في تلك الأيام كان قاطعا جدا ، والتمييز بين الالهى والبشرى غير محدد بوضوح .

(١) كان انشيسيز Anchises في الأساطير اليونانية هو والد اينيوس Aeneas الذي أسس له ( روما ) . أمهته افروديت Aphrodite التي تكبرت في شكله راعية Shepherden . وحملت ابنه اينيوس . خلال حرب طروادة Trojan War ، حمل اينيوس والده العجوز انشيسيز إلى مكان آمن ، لجأ أولا إلى قرطاج Carthage ثم إلى ذلك إلى إيطاليا . وصف فرجيل Virgil مغامراتهما في عمله الشهير اينياد Aeneid . — Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. I, p. 399.

(٢) تراباني Trapani هي أحد الأقاليم التسعة التي تنقسم إليها جزيرة صقلية بإيطاليا .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol 17, p. 392.

(٣) فرجيل Vergil شاعر روماني ، ولد في بوبليوس فرجيليوس ماريو Publius Vergilius Maro في ١٥ أكتوبر سنة ٧٠ قبل الميلاد ، وتوفي ٢٠ سبتمبر سنة ١٩ ق م ، حاز شهرة حالة ودالة لصلة الشهير الاينيد Aeneid ، وهو شعر ملحمي مسائل لأعمال Homer ، ويعتبر الالجاز الأعظم في الأدب اللاتيني . تصف الاينيد هروب اينيوس Aeneas من طروادة Troy ، رحلته إلى إيطاليا ، وتأسيسه لروما المستقبلية . تعتبر الاينيد بشكل تقليدي احتفالا بالهنية من بداياتها المظلمة بالمخاطر وحتى أوجها ، في عصر فرجيل وفي ظل حكم الامبراطور أوغسطس Augustus ، لكن الشعر يوصل اهتماما بالقيم المظلمة خلال بناء امبراطورية . مصر أوغسطين Augustine ( ١٢ نوفمبر ٣٥٤ - ١٢ أغسطس ٤٣٠ ) وكتاب صيغون مبكرون قصيدة « حوار الرعاة » الرابعة كتنبؤ Prophecy بقوم المسيح ، وبالتالي فقد اعتبروا الشاهر =



المولد : أصلها وأهدافها

وتحتفظ بعض موالد هذه الأيام المصرية بممارسات تنحدر من المصور الفرعونية ، وخاصة تلك التي في المنطقة الطيبية Theban (٤) . هذه العادات القديمة ، ثم الشعائر عند مقابر القدمين الأقباط لقرون قبل الإسلام أدت الى « المولد المصرى » الذى نعرفه الآن . رغم أن سميته الهائلة ، وإلى حد كبير شكله ، تعود فيما يبدو الى ( ولدت ) ولادة ( السيد البدوى ) في القرن السابع الهجرى ( الثالث عشر الميلادى ) :

لم تجنب شخصية ( أحمد البدوى ) الفاقة وسيمته كنجاع ، الجواهر فقط ، لكنها أجبرت المشايخ الكبار في أيامه على الاعتراف به كبيراً لهم ، ليس في مصر فقط ولكن في أنحاء العالم المسلم حتى قبل أن يوصل كهنية من السماء الى مصر . عبر « السيد البدوى » شمال أفريقيا ، وعاش عشرين عاماً في ( مكة ) ملتقياً مع ومؤثراً في حجاج العالم ، واستقبل كنبى في العراق ، ومع انتشار خبر وفاته ، أصبح ضريحه محاطاً ، ليس فقط بالمصريين ، بل بحجاج من جزر الهند الشرقية والغربية وكل العالم الاسلامى . ولا شك في أن حشداً كهذا لوقت طويل في ( طنطا ) قد أعطى قوة دافعة للأسواق والحياة العامة وازدهار ( هذا ) المكان الصغير . والتقاء الأصدقاء القدامى الذين ربما يكونون قد التقوا أول مرة عند ( الكعبة ) ، إقامة علاقات تعارف جديدة وكرم أهل البلد . . . كل هذا منح المناسبة شكلاً اجتماعياً تحول الى شكل احتفال ، واختلط هذا مع جو القداسة لجثمان ولى من أولياء الله ليخلق جو ( المولد ) التام . ولقد كان من الطبيعي أن يرتب لقاء مائل للسنوات القادمة ، وتم اختيار نفس الوقت من السنة ، وكان هو شهر بابه القبطى ( أكتوبر ) ، الذى احتفظ به ( كهنه للمولد ) دون الإشارة الى التاريخ العربى ، الى جانب احتفالين صغيرين يتبعان أيضاً التقويم الشمسى Solar Calendar .

= كجسر بين الوثنية والمسيحية . أخذ Dante فى الكوميديا الإلهية Divine Comedy لرجل مرهف له . تحاكى « الفردوس المفلود » ، Paradise lost لميلتون Milton وفى أعظم ملحمة فى الأدب الإنجليزى ، تحاكى الإنبياء فى الفكرة العامة Concept الشكل ، والأسلوب . تقع الإنبياء فى ١٢ كتاباً ، وكتبها لرجل بين ٢٠ ق.م و ١٩ ق.م .  
— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 10, p. 881.  
Op. cit., Vol. 1, p. 119.

(١) نسبة الى طيبة Thebe عاصمة مصر القديمة من الأسرة الحادية عشرة ( ٢١٢٢ ق.م ) . ومع أن ملوك الأسرة الثانية عشرة علقوا قرب ممطيس ، لكنهم احترموا الى طيبة ( آمون ) . وفى ظل الاسرتين ١٧ ، ١٨ أصبحت طيبة عاصمة الإمبراطورية المصرية - وطيبة المصور القديمة هي مدينة الأقصر والكركه الآن .  
-- Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 10, p. 188.

ازدهرت قيمة ( طنطا ) ورفاهيتها بهذا الشكل ، وتبعتها ( دسوق )  
التي لا تبعد كثيرا ، والتي قررت أن تكرم عظام (وليها) العظيم ابراهيم  
( الدسوقي ) بنفس الطريقة ، وتبعت دمنهور ومن أخرى نفس النموذج .  
وهكذا انتشرت الموالد ، وبسرعة أكثر ، فى أماكن (مثل غرب القاهرة) حيث  
عين ( السيد البدوى ) حواريه ، الذين يتميز من بينهم ( سيدى اسماعيل  
الامبابي ) ، الذى لا يزال ( مولده ) واحدا من أكثر الموالد روعة .

ان القاهرة محظوظة وفريدة فى الواقع ، من حيث ان عددا من  
( موالدها ) يتركز فى آثار أو أجساد أعضاء أسرة النبى . ولا يمكن  
مقارنة القائمة التالية بأية مدينة فى العالم ، ولا حتى مكة ، وخاصة بعد  
أن دمر الوهابيون المخربون قبر عائشة وقبوراً أخرى (٥) .

— سيدنا الحسين : تفخر ( القاهرة ) برأس هذا الحفيد الشهيد  
للمؤمن الاسلام .

— سيدنا زين العابدين ( على الأصغر ) : رأسه

— فاطمة أخته : بجسدها ، و

— سكينه أخته الأخرى : بآثارها

وكل هؤلاء الثلاثة اولاد الحسين .

— السيدة زينب ، عمتهم ، أخت الحسين ، لها مسجدها الشهير  
ومولدها ، وضريح موثوقيته غير مؤكدة .

— فاطمة النبوية ابنة الامام السادس ، جعفر الصادق وعائشة  
شقيقتها ، وهما تتمانلان فى الاحترام ، ويمتد أن جثمان فاطمة محفوظ  
فى ضريح يحمل اسمها قرب ( باب الخلق ) . وهاتان الاثنتان تنحدران  
فى خط مباشر من محمد ( ﷺ ) خلال على ، الحسين ، زين العابدين ،  
وجعفر الصادق .

(٥) مصطلح وهابية Wahhabism هو لقب دُخِلَ للحركة الإسلامية التي أسسها  
محمد بن عبد الوهاب ( ١٧٠٣ - ١٧٩٢ ) يسمى أعضاء هذه الجماعة أنفسهم « بالوحيدين » ،  
أي أولاء الذين يدعون بحزم مبدأ وحدانية الله ، ( الواحد ) . وهذا التحديد الذاتي  
يشير إلى الخاصية الكبرى للحركة ، ومعارضتها لأية عادة أو اعتقاد تهدد أو تشكل خطراً  
على توحيد الله الواحد . وتبين الحركة استخدام اسم أي شيء ، ولى ، أو حاكم فى الصلاة ،  
مناشئة أو زيارة أي من هؤلاء للشفاة أو تقديم النذور لهم باعتباره هذا كله غير شرعى  
وغير اسلامي . كذلك فانها تنهى زيارة أضرحة الأولياء . ويتنص أصحاب الحركة بالتفسير  
الحرفي للقرآن والعقيدة الحاسمة فى القضاء والقدر .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 20, p. 7.

المولد : اصلها واهداها

- ستنا نفيسة التي تشارك مولد ( سكيئة ) ، نبوية في السلالة ، باعتبارها حفيدة الامام الحسن ، الأخ الأصغر للحسين ، عاشت في القاهرة سبع سنوات ، وتوفيت ودفنت بها .

- هارون ويقع ضريحه في مبنى الماجور جاير - أندرسون Gayer-Anderson (٦) ( بحى ) ابن طولون ( بالقاهرة ) ، والذي أحى مولده مرة أخرى - ويمكن اضافة هذه الشخصية ، حيث انه بالقطع « حسيني » .

- ستنا رقية والتي يقع ضريحها قرب مسجدى ( نفيسة ) و ( سكيئة ) - وهي ترتبط بشدة - حيث ابلفت بذلك محليا - بهؤلاء ، وبالتالي فهي ( حسينية ) ( لم استطع الحصول على تفاصيل مولدها او تاييده ) .

- سيدى عبد الله الحجر وتابوته خارج مسجده قرب ( مسجد ) ستنا عائشة - وهو مركز ( لمولد ) صغير ، ومن المؤكد انه من نسل النبى ( ﷺ ) ( وذلك من واقع ) العبارة المنقوشة على ضريحه :

« هذا مقام سيدى الشيخ عبد الله من نسل الحسين » .

أما بالنسبة للموالد الباقية ، فان نسبة كبيرة من الأولياء الذين يكرمون ، أشراف ، أى ينتسبون الى الرسول ( ﷺ ) .

وينطبق مصطلح « حسيني » على مثل هؤلاء الأشراف باعتبارهم ينحدرون من نسل « الفرع الحسينى » من أسرة النبى ( ﷺ ) . وستضع من شجرة النسب المختصرة المرفقة ، أن « سكيئة » ، « زين العابدين » ، « عائشة » ، والفاطمين النبويتين ، هم جميعا حسينيون ، لكن هذا المصطلح

(٦) للاجور ( رائد ) جاير - أندرسون Gayer-Anderson كان ضابطا بريطانيا بالجيش المصرى فى عشرينيات القرن العشرين ، ثم عمل بدار المتعدية البريطانية بالقاهرة . وبعد اعتزاله العمل طلب من الحكومة المصرية تسليمه « بيت الكريدلية » ليقيم به ويعرض مجموعاته الاثرية باعتباره أحد هواة الآثار الانجليز للشغوفين بالآثار الشرقية بوجه عام والاسلامية بوجه خاص - فى مقابل ترك مجموعاته الاثرية النادرة هبة لمصر . وقد وافقت مصر وسمى البيت باسم ( متحف جاير - أندرسون ) . وبيت الكريدلية يقع فى النهاية الشرقية البحرية لجامع ابن طولون بالقاهرة - ويتكون من منزلين بنيا فى القرنين السادس عشر والسابع عشر ، انشأ أحدهما الحاج محمد بن سالم بن جلمام الجزار ( ١٦٣١ م ) وعرف المنزل باسم بيت الكريدلية نسبة الى آخر من سكنه وهو سيدة ينتهى اصلها الى عائلة فى جزيرة كريت - أما المنزل الآخر فقد أنشاه للمعلم عبد القادر الحداد ( ١٥٤٠ م - متحف بيت الكريدلية - مطابع الهيئة المصرية العامة للكتاب - القاهرة ١٩٧٩ .

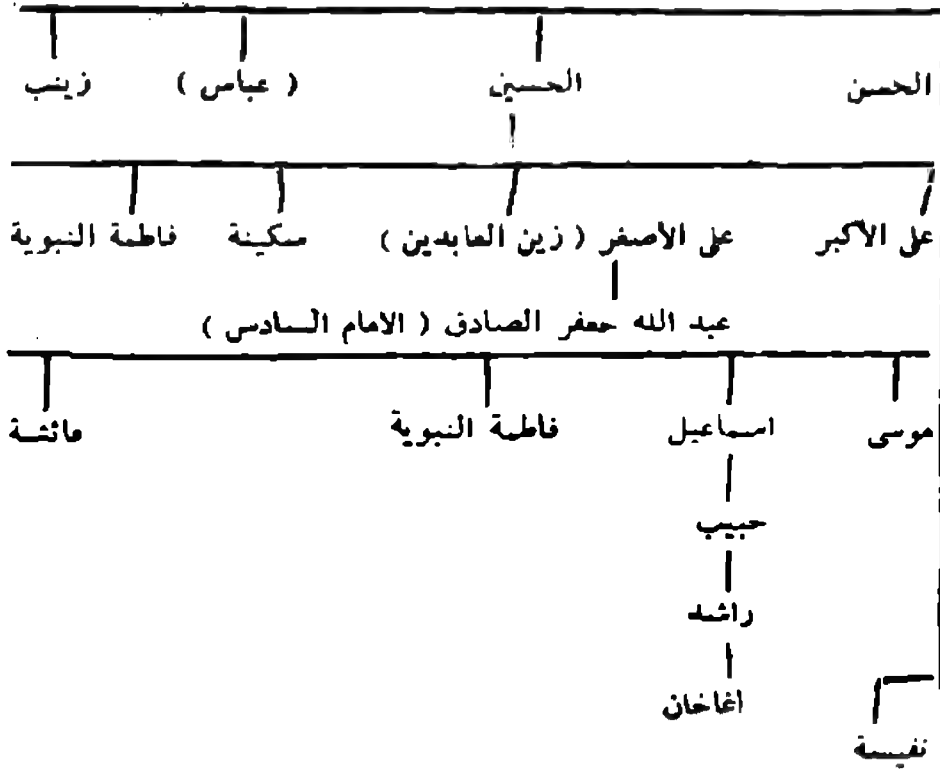
الوالد في مصر

لا يمكن أن ينطبق على ( نفيسة ) التي ( تعتبر ) ( شريفة ) من خلال ( الحسن ) . و ( أغاخان ) شريف وكذلك حسيني ، الى جساب كونه اسماعيليا (٧) .

وستبين الشجرة أيضا العلاقة الحقيقية بين الأولياء الثانية الكبار الذين يتصدرون القائمة ، وبين الرسول ( ﷺ ) .

محمد ( ﷺ )

فاطمة ( تزوجت علي )



(٧) الاسماعيلية أعضاء طائفة من المسلمين الشيعة الذين يعتبرون اسماعيل هو الامام السابع والآخر حتى عودة ابنه في آخر الزمان . ويسمون أيضا سبعة . ظهرت الطائفة بعد موت الامام الشيعي السادس جعفر الصادق ( ٧٦٥ ) . وقد قبل أغلب الشيعة ابنه الأصغر موسى الكاظم خليفة له ، أما الاسماعيلية فهم أولاد الذين ساندوا ابنه الأكبر للحرم اسماعيل . وقد اكتسبت الطائفة نفوذها المتنامي تحت حكم الفاطميين الذين يزعمون بانحدارهم من خلال ابن اسماعيل من فاطمة ابنة النبي ﷺ . حكمت هذه السلالة التي تأسست في تونس ( ٩٠٨ ) مصر من ٩٦٩ الى ١١٧١ . في أواخر القرن الحادي عشر حدث انقسام بين المستنليين الذين اعتبروا المستنلي هو الخليفة الامام والزاريين الذين استلموا اسمهم من ( نزار ) أخيه . ظل الأخيرون الذين عرلوا باسم الحشاشين Assassins في قصص الصليبيين Crusader ، في الحكم حتى أواخر القرن الثالث عشر . انتقل فرع آخر الى الهند تحت قيادة أغاخان في ١٨٤٠ .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. II, p. 296.

أيد الفاطميون الذين حكموا مصر في القرن الرابع إلى القرن السادس الهجري ( العاشر إلى الثاني عشر الميلادي ) الوضع الشرعي ( للموالد ) ومهدوا الطريق للاعتراف الحكومي بها . ولقد أدى انشاؤهم ( للقاهرة ) ، وجعلها قاعدة الحكم ، إلى جانب إجابهم بآثار الأسرة النبوية ، أدى هذا إلى حصول القاهرة على وضع عال كراع لقدمتات الإسلام .

أيضا ، فإن مصر هي الأولى بلا ريب *facile princeps* (أ) في مجال عدد وصمو المشايخ والأولياء الذين تحترمهم ، ليس بالضرورة الأشراف ، الذين هم محليون . لقد كان لمواهل مصر مساجدهم الخاصة أمثال صلاح الدين ، وحسن (٩) ، لكن الملك صالح (١٠) له إلى جانب مسجده ضريحه أيضا ، وله ( مولده ) إلى هذا اليوم في ( النحاسين ) حيث كان يجلس ( مرتديا ) ملابس مهلهلة (dilk) ، ويقوم بإصلاح السلال ونصح الناس بالتقوى ، ( وخلال عهده ) انتصر على أعدائه واستولى على ( القدس ) (دمشق) ، و (عسقلان) ، وهزم عند المنصورة ملك فرنسا وجيشه ، هذا

---

(أ) مصطلح لاتيني بمعنى بالانجليزية *early first*

— *Maxim Newmark « Dictionary of Foreign Words and Phrases », Op. Cit., p. 88.*

(٩) السلطان الملك الناصر بدر الدين أبو المعالي الحسن بن محمد بن قلاوون . تولى سلطنة مصر فترتين : ( ١٢٤٧ - ١٣٥١ ) و ( ١٣٥٤ - ١٣٦٠ ) . ازداد نفوذ طائفة المالكية في عهده . من أثاره المشهورة مدرسته التي تعرف بجامعة السلطان حسن المبنى في الفترة ( ١٢٥٦ - ١٣٦٣ ) . والواقع في شارع محمد علي أمام القلعة بالقاهرة .

— *الهيئة العامة للاستعلامات ( تاريخ آثار مصر الإسلامية )* - ص ٨٧٥ .

(١٠) الصالح نجم الدين أيوب - أحد سلاطين بني أيوب في مصر والشام ( ١٢٤٠ - ١٢٤٩ ) - ابن الكامل محمد ابن العادل أخى صلاح الدين مؤسس الأسرة الأيوبية في مصر - استولى على دمشق ( ١٢٣٩ ) ثم مصر عام ( ١٢٤٠ ) . حارب الصليبيين عام ( ١٢٤٠ ) و ( ١٢٤٣ ) و ( ١٢٤٧ ) - وجد الشام ومصر . في ١٢٤٩ حارب الصليبيين في دمياط وقوى في نفس العام ( ٢٣ نوفمبر ) . بنى المدرسة الصالحية ( ١٢٤١ ) وهي أول مدرسة تصبح بين مذاهب السنة الأربعة - له ضريح ( ١٢٤٩ - ١٢٥٠ ) القامة زوجته حجر الدر ، بشارع النحاسين بالقاهرة .

— المرجع السابق ص ٩٨٤ - ٩٨٦ ، ١٠٠١ ، ١١٢٠ .

الملك الذي كتب له بعد ذلك أن يصبح قديسا (١١) . جمع الصالح بين صفتين كسلطان ، ملك لمصر ، وسلطان بالمعنى الديني الذي ينطبق على السلطان « الحنفي » و « السلطان » « مفروى » ، ( أى ) كعامل بين الأولياء (١٢) .

أصبح ضريح السلطان صالح ( الصالح ) مزارا مشهورا ، وزاره السلطان « بيبرس » (١٣) من بين الكثيرين من الحجاج ، وربما كان تكريمه ( بولده ) ، نظرا لوفاته ( ١٢٤٩ ) بعد وفاة السيد ( البدوي ) في طنطا بعشر سنوات ، فعمل هذا ( التوقيت ) هو الذي أعطى الحافز لهذه الشعائر .

(١١) لويس التاسع Louis IX ملك فرنسا ، عرف فيما بعد باسم القديس لويس Saint Louis ، أقرب ما يكون إلى نموذج الملوك الفرنسيين Chivalric kingdom في المصور الوسطى . ولد في ٢٥ أبريل ١٢١٤ ، الابن الأكبر لملك فرنسا لويس الثامن وبلاقي القشتالية Blanche of Castile . تولى الملك طفلا في ١٢٢٦ . رغم تسامحه وتكواه ، لأنه كان معارضا للهرطقة وغير المسيحيين . في ١٢٤٥ وبينما كان يتعافى من مرض خطير ألم به ، وجد الحل في قيادة حملة صليبية Crusade إلى الليغان ( ١٢٤٨ ) . استولى على صباط ، لكنه هزم وأخذ أسيرا إلى المنصورة ( ١٢٥٠ ) . بعد إطلاق سراحه ظل سنوات عديدة في المنطة قبل العودة إلى فرنسا ( ١٢٥٤ ) . في ١٢٧٠ قاد حملة صليبية أخرى إلى تونس ، لكنه مرض وتوفي قريبا في ٢٥ أغسطس ١٢٧٠ . اعتبر قديسا قبل نفيه إلى قائمة القديسين بواسطة الكنيسة في ١٢٩٧ - نظرا لشجاعته ووفائه - يحتفل بعيدته يوم ٢٥ أغسطس .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 12, p. 424-6.

(١٢) المقصود ( بمفروى ) هو الصوفي اليكاشي ( عبد الله المفاوى ) فاينوموس سلطان Qayghusus Sultan ، صاحب النكة البكتائية في القلم - انظر ص ٥٩ من النص الانجليزي

— Daniel Crecelius & Abd al-Wahhab Bakr « Al-Damurdash's Chronicle of Egypt, 1688-1755 ;

ولمعلومات وافرة عن المفاوى - راجع الحاشية ٤٦ من الفصل السادس .

(١٣) الظاهر بيبرس البندقدارى - سلطان مصر ( ١٢٦٠ - ١٢٧٧ ) - أعظم سلاطين دولة المماليك البحرية - ولد ببلاد القيقاق بجنوب روسيا وبيع للأمير علاء الدين أركين البندقدارى من مماليك الصالح نجم الدين أيوب سلطان مصر ( ١٢٤٠ - ١٢٤٩ ) ولهذا سبب لى هذا الأمير ، عمل في خدمة ( الصالح ) ، وكان له دور كبير في محاربة الحملة الصليبية السابعة على المنصورة ( ١٢٥٠ ) وأسر بنفسه الملك لويس التاسع ملك فرنسا ، خدم للظفر قطز ( ١٢٥٩ - ١٢٦٠ ) وشارك في هزيمة المماليك في ( عين جالوت ) ( ١٢٦٠ ) - حارب الصليبيين ( ١٢٦٥ ) واستولى على أنطاكية ( ١٢٦٨ ) .

- تاريخ وأحوال مصر الإسلامية ، مرجع سبق ذكره - ص ٨١١ - ٨١٤ .

المولد : اصلها واهدافها

فى عام ١٤٨٥ توفى ( السلطان ) أبو العلاء ودفن فى ( ضريحه )  
ببولاق . كانت بداية القرن العاشر الهجرى ( السادس عشر الميلادى )  
بإزدهار على نحو فريد . ففى سنة ١٥٢٣ توفى ودفن فى « زاويته » كل  
من صانع المعجزات الدشطوتى ( الطشطوشى ) ، والناسكين ( مرصفه ) ،  
الذى يعد القتال فى ( فارس ) تحت قيادة ( قايتباى ) ، عاش ثلاثين عاما  
فى كهف ( خلوة ) المقطم ، ( والمحمدى السمرداشى ) ، وتقريبا فى نفس  
الوقت محمدى ( شاهين ) الآخر الذى كان ناسكا أيضا ( ويعيش ) فى  
تلال المقطم ( انظر موالدهم أدناه ) .

ان الأهداف من هذه ( المولد ) واضحة مما سبق ( شرحه ) ، وبداية  
من نشأتها الأولى « لتجيد الرب بتبجيل أحد أحبابه » ، وكما سمعت  
من درويش عجوز « احتمالا للحصول على بركة وصديق وشفيح فى يوم  
الحساب » ، وثالثا لانعاش الروح والجسد بسعادة الشاكر - مع حرية  
الانسان فى زيارة الضريح والمشاركة فى المتع .

ان الاحتفالات التى مثل احياء ذكرى محمد على الكبير ( ١٨٠٥ -  
١٨٤٨ ) لا تشتمل على ( مولد ) ، ولا يمكن اعتبار احتفال ( عروس النيل )  
كذلك . وليست من المولد فى شئ الصلوات الدينية المعتادة فى الكنيسة  
أو المسجد - كهداس يوم الأحد أو صلاة الجمعة رغم أنها صحيحة  
شرعيا : وليست احتفالات (عاشوراء الرثائية) ، أو الاحتفال المهيب بليلة  
( الاسراء ) والمعراج وليلة القدر كذلك . كثير من أعياد أيام القديسين فى  
أوروبا (مولد) حقيقية ، وكثير من أعياد الريف كذلك . ومع الأسف .  
فإننا يجب أن نستبعد أعياد « Merry England » ، حيث ان حركة الإصلاح  
الدينى البروتستانتى ( ١٥٣٤ ) Reformation والبيسوريتانية  
Puritanism (١٤) قد سحقت روح هذه الأعياد وجعلتها فاترة ، تاركة  
اياها لتصبح مجرد أسواق متسمة بالبهجة تقريبا . لا يحتاج المولد الى

---

(١٤) Reformation حركة اصلاحية دينية قامت فى القرن السادس عشر فى اطار  
المسيحية الغربية لتطهير الكنيسة من مساوئ القرون الوسطى وحفظ الشرائع والممارسات  
التي آمن المصلحون بتوافقها مع الانجيل ونسوج العهد الجديد الكنيسى . أدى هذا الى  
اتساق بين الكنيسة الرومانية الكاثوليكية والمصلحين الذين سميت اعتقاداتهم وممارساتهم  
بالبروتستنتية Protestantism . ورغم ان انجلترا كانت لديها حركة اصلاح دينى  
مناثرة بالأفكار اللوثرية ، الا ان الإصلاح الدينى الانجليزى ظهر كنتيجة مباشرة لجهود  
الملك هنرى الثامن (١٥٠٩-١٥٤٧) لتطبيق زوجته كاترين الارجونية Catherine of Aragon .  
بعد الانفصال رسميا مع البابوية توماس كرومويل Thomas Cromwell الوزير الاول =

استبعاد البيع والشراء من نشاطه الحر . فبعض الموالد المصرية تقوم بدور السوق Fair ، على سبيل المثال مولد ( سيدى حنيدق ) في الصحراء على بحيرة التمساح . فدائره العظيمة تتكون من أكشاك وسقفيات لبيع الفاكهة ، اللب ، الحلويات وكل ما يمكن شراؤه ، لكن كل العامة يزورون الضريح ، ويستمتعون بسباق الخيول والجمال والراحة .

بل ان المولد القاهري الاسلامي الكبير ( مولد النبي ) ليس نموذجيا ، qua moulid ( ١٥ ) ولا يعتبر مولدا كمولد سيدنا الحسين ، برسم العريان ، سيدى بيومى ، وأغلب الموالد التي سيرد ذكرها ، لأن ( هذا المولد ) لا يتركز في نقطة بجعلها النبي ( ﷺ ) خاصة . بل حتى في أيامى فان ( مولد النبي ) أقيم في ثلاثة أماكن مختلفة . انه مولد عام أكثر منه مولدا محليا .

ولهذا السبب فقد استبعدت المولد المسيحي العظيم « الكريسماس » لأنه عام ، ومكونات أجزائه تنقسم بين الكنيسة والبيت ، ولا يتركز شعبيا في أية بقعة محددة .

وفسوى ذلك ، فانه لا يوجد في مصر - حسب علمى - مولد كاثوليكية ، بمفهوم دينى ، ترويحى ، محلى ومباح لكل الناس ، رغم انه يوجد الكثير ولكن بصورة مقيدة للغاية . وعلى سبيل المثال ، فقد قرأت في عدد الثانى من فبراير ١٩٤٠ من جريدة جورنال دل أورينتال Giornale del Orienta ( ١٦ ) :

= فتمت توجيهات كرومويل أجاز البرلمان قانون السيادة ( ١٥٣٤ ) الذى جعل الملك رئيسا للكنيسة . أما البيوريتانية فهو المصطلح الذى أطلق على البروتستانت المتشددى فى اطار كنيسة انجلترا فى القرن السادس عشر ، والذين كانوا يعتقدون ان الاصلاحات Reformation الانجليزية لم تمتد بما فيه الكفاية لاصلاح دستور الكنيسة وبنياتها . كانوا يريدون تطهير كنيستهم الوطنية عن طريق محو أى تلوث كاثوليكي صغير . فى القرن السابع عشر هاجر الكثيرون من البيوريتان الى العالم الجديد ، حيث سعوا الى اقامة كومون ويلث Common Wealth مقدس فى نيو انجلند New England . ظلت البيوريتانية فى القوة

الثقافية الهينة فى هذه المنطقة فى القرن التاسع عشر  
— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 16, pp., 121-122, 15, p. 630.

( ١٥ ) Qua كلمة لاتينية تعنى Considered : يعتبر .  
Dictionary of Foreign Words, op. cit., p., 179.

( ١٦ ) جريدة صدف فى مصر عام ١٩٣٠ باللغة الإيطالية وصحة اسمها Il Giornale d'orienta - تطور الصحافة المصرية - مرجع سبق ذكره - ص ٣٦٢ .



المولد : اصلها واهدائها

« Domenica 4 febbraio Prossimo l'Istituto Salesiana di Rod el farag festeggia le solennita del suo fonditore S. Giovanni Bosco, con una fuzione religiosa al mattino, ed un trattenimento recreativo nel pomerriaggio ».

يوم الأحد ٤ فبراير القادم يحتفل معهد السالزيان بروض الفرج بالمعيد المبجل لمؤسسه القديس جيوفاني بوسكو ، مع عمل قداس ديني في الصباح ، ومحادثة ترويحية بعد الظهر ، ( ١٧ ) .

ويعقب هذا تفاصيل عن القديس والقسيس الذي سيقوم به ، والموسيقى ، والألعاب ، والفناء ، الخ - انها ملامح ( مولد ) فيما عدا أنه مولد لمجتمع ( معين ) وليس للعامة من الناس - ومن المحتم ان يكون كذلك في هذه الحالة . ربما كان عيد سانت تريزا S. Teresa بشبرا في أكتوبر هو الأقرب الى المولد التي نعتيها ، حيث يجتمع كل من يستطيع أن يجد له مكانا فيه . حشد مصرى أكثر منه ( أفرنجى ) ، مسلمون ، يهود ، يونانيون أرثوذكس واعطاء من كل ملة وطبقة اجتماعية كلهم يشاركون فيه أو يقدمون تلووا لضريح « الوردة الصغيرة » .

طبعي أن يكون المصريون المسلمون أو الأقباط وحدهم ، المرتبطون بالأرض ad scripti glebae هم الذين يستطيعون إقامة مولد مصرى صحيح وفقا للتقاليد ، وانه احد المظاهر العديدة لتسامحهم المبارك وصداقتهم ، ( التي تسمح ) لكل النازلين بمصر ، وزوارها من أية عقيدة أو جنسية أن يشعروا بالحرية والترحيب .

---

( ١٧ ) نظرة باللغة الايطالية استعنت في ترجمتها بالقاموس « الفريد ايطالى ، عربى » ،  
لرياض جيد مطبعة دار العالم العربى - القاهرة ، ١٩٨٠ .

## الفصل الثانى

### الموالد ، أماكنها وأوقاتها ومواسمها

لما كان الهدف الأسمى من هذا العمل الصغير هو جذب اهتمام الناس « بالموالد » فى مصر ، فإن الهدف الضرورى الإضافى ( فى هذا المقام ) هو التعريف بمكان ومواعيد ( هذه الموالد ) ، حيث أنه من السهل أن يضيع المولد من الباحث . لهذا السبب ، فإن كل مولد شرح هنا قد تمت معاملته فى شكل كتاب مرشد ، أسهل طريق للوصول إليه ، والملاحظات حول أكثر مواعيده احتمالا ، كل هذا قد تم تقديمه .

باستثناء « مولد النبى » ، فإن كل الموالد تقريبا تتركز حول « الأضرحة » ، ( من حيث كونها ) أهدافا محددة ، مواقعها بسيطة بما فيه الكفاية : ومع هذا فإن الاتجاه الحالى لفصل الجانب الدينى عن الجانب العلمانى ( فى الموالد ) يجعل من الصعب على الأجنبى أن يجدها ( المولد ) . فعلى سبيل المثال ، شردمت أكشاك التسلية عند « سيدنا الحسين » ، الجبل عند النهاية البعيدة لتتمة « الموسيقى » (١) ، لكن ما تبقى من هذه الأكشاك خلال السنتين أو ثلاث السنوات الأخيرة ، تجمع فى أرض قاحلة أقرب كثيرا . أما هذه الأكشاك التى فى « السيدة زينب » والتى كانت أصلا قرية من المسجد فى منطقة « البغالة » فقد نقلت إلى درب الجماميز ، ثم إلى مكان ليس بعيدا عن

---

(١) الموسيقى - أحد أقسام القاهرة ، تكون فى احماء ١٨٩٧ من ست شياخات من المنصورة ، درب الهابيل ، العشماوى ، درب البرابرة ، كوم الشيخ سلامة ، درب الجنيانة - تعداد سكان القطر المصرى ١٩٨٧ ، مرجع سبق ذكره .

الموالد : لمكانها وأوقاتها ومواضعها

• ابن طولون ، (٢) • أما ( أماكن التسلية ) فى « المحمدى » فقد تراجعت من ( عند ) المداخل الرئيسية للمسجد ، الى شبه حظيرة مخفأة فى أطراف قرية « الدمرداش » ، (٣) • وفى مولد « سيدى الحلى » ، فإن المسجد ( يقع ) على جانب من الطريق الرئيسى الى روض الفرج ( من طريق بولاق ) ، أما قضاء التسلية فيقع بعيدا على الجانب الآخر .

عندما تتلأأ أنوار « المولد » ، ويزدان بوسائل الزينة ، فإن المرء يمكن - مع هذا ، أن يمر قريبا منه دون أن يلحظه • وفى الحقيقة ، فإن ( هذه الموالد ) غير جلية للدرجة أن الكاتب طاف لمدة ربع قرن بالقاهرة دون أن يعرف بوجود أكثر من دسته منها أو حوالى ذلك •

( ومع هذا ) فإنه إذا كان موقع ( المولد ) سهلا ، فإن موقعه كثيرا ما يكون محيرا ، وخاصة لهؤلاء غير العارفين بالتقويم القسرى ( الهلالى ) ، الذى يستخدم بصورة طبيعية فى الأعياد الإسلامية ، والذى ( أى التقويم ) يتقسم التقويم الجريجورى ( الميلادى ) بأحد عشر يوما كل عام ، مكونا سنة كاملة شمسية ثلاث مرات فى القرن الواحد • ومع هذا ، فإننى أستطيع أن أتذكر حوالى نصف دسته فقط من الموالد الهامة التى لاتتغير مواعيدها • هذه الموالد هى :

(٢) السيدة زينب - أحد أقسام القاهرة ، تكون فى احساء ١٨٩٧ من ١٧ شياخة هى اللبودية ، درب الجماميز ( وهى التى ورد ذكرها فى النص ) ، سنقر ، درب الجديد ، الحنفى ، درب القرودى ، السد البرانى والصاقية الجديدة ، البهالة ( وهى التى ورد ذكرها فى النص ) ، عشى سيدى زينهم ، قلعة الكيش ، طيلون ( وهى التى ذكرها النص باسم طولون Tulun ) ، الخضيرى ، الانشا ، سوقة السباعين ، النصرية ، السيدة زينب ، المواردى ، - تكونت شياخة درب الجماميز من شارع واحد هو شارع درب الجماميز ، وأربع حارات ، وخمس عطلات ، وسكة واحدة • وتكونت شياخة البهالة من سبعة شوارع وأربع حارات ، وخمس عطلات ، أما طيلون فتألفت من شارعين ، ثلاث حارات ، درب واحد ، ثلاث أزقة ، ١٨ عطفة •

- المرجع السابق •

(٣) كانت منطقة الوايلى والمطرية تكونان قسما واحدا من أقسام القاهرة فى أواخر القرن التاسع عشر والنصف الأول من القرن العشرين - انقسم هذا القسم الى ١٥ شياخة هى الضامر ، العباسية القبلية ، العباسية البحرية ، العباسية والعاقل ، الوايل الصغرى ، منفاة الصدر وثلاثة عزب ، الحمامات وعزبة الجبل ، القبة ، الوايل الكبرى ، الوايل الكبرى ( شياخة أخرى ) ، عزبة الزيتون ، المطرية ، المطرية البلد ، درب الحصن ، الجبل الأحمر . وقد ورد ذكر ( عزبة المحمدى ) كأحد مكونات شياخة العباسية للبحرية ، كذلك فقد ورد ذكر ( عزبة الدمرداش ) كأحد مكونات شياخة الوايل الكبرى ( الأولى ) •

- المرجع السابق •

- ★ العشاوى العاشر من ربيع الأول .
  - ★ النبى الحادى عشر من ربيع الأول .
  - ★ الدشطوتى ( الطشطوشى ) وبعض موالد أخرى صغيرة .
  - السلدس والعشرين من رجب .
  - ★ المطراوى وعديد من الموالد الصغرى .
  - الرابع عشر من شعبان .
  - ★ عبد الرحيم القناوى .
  - الرابع عشر من شعبان .
  - ★ يوسف الحجاج .
  - الرابع عشر من شعبان .
  - ★ هلوله وعدد من الموالد القليلة .
  - التاسع عشر من شعبان .
- ويجب ان يلاحظ أنه من هذه المواعيد ، فان السادس والعشرين من رجب ليلة خاصة جدا ، فهو « ليلة الاسراء والمعراج » . كان مولد الطشطوشى ، فى أيام « لين » ( ٤ ) منذ قرن مضى هو أعظم احتفال للاسراء فى القاهرة . اما الآن فان « الاسراء » يحتفل به فى « جامع محمد على » بالقلمة ، وهذا يكشف ولو جزئيا عن أهمية الشيخ الطشطوشى .
- بعض الموالد يعلن عنها فى الصحف العربية ، وقليل من الهام جدا منها يعلن عنه فى الصحف الأوربية ، لكن هناك شركا فى شكل هذه الاعلانات وقع فيه الكاتب أكثر من مرة ، والذي هو السبب عند عدد لا حصر له من الناس ، وخاصة الزوار الذين يفوتهم كل عام أعظم الاحتفالات ، مولد النبى - فعلى سبيل المثال أعلنت الصحف فى عام ١٩٣٩ أنه بمناسبة « مولد النبى » ، فان الثلاثاء ٢ مايو سيمتبر اجازة عامة ( عطلة ) ، وأن كل مصالح الحكومة ستغلق ، حيث ان ١٢ ربيع الأول هو يوم ميلاد النبى . وهؤلاء الذين جهلوا أنه فى الاسلام كما فى سفر التكوين Genesis (٥) ، يتكون اليوم من الليل والصباح ، ولم يدركوا

(١) يحدد إدوارد ولين لى ، مؤلف « المصريون الحديثون » .

(٥) سفر التكوين Genesis ، الكتاب الأول من العهد القديم Old Testament

فى الإنجيل . مسمى هكذا لأنه يبدأ بقصة بدء الخليقة . رغم أن موسى عليه السلام يعتبر هو مؤلف الكتاب تقليديا ، إلا أن الباحثين الحديثين يظنون على أن الكتاب تركيبة من ثلاثة مستويات أدبية مختلفة : ١ ( القرن العاشر قبل الميلاد ) E ( القرن التاسع ) P ( القرن الخامس ) . آثار تفسير الكتاب مجادلات كثيرة .

— Lexicon Universal Encyclopedia, vol. 9, p., 78.

الموالد : امكنها وأوقلتها ومواسمها

ان الحكومة حسنة الانتباه تحدد ( العطلة ) بالصباح التالي لليلة السابقة .  
( هؤلاء ) ذهبوا لمشاهدة الاحتفال الكبير والألعاب النارية يوم الثلاثاء .  
واكتشفوا أن كل شيء قد تم عصر ومساء اليوم السابق ( الاثنين ) . من  
أجل هذا فقد جعلت يوم مولد النبي هو الحادى عشر من ربيع الأول .  
واتبعت هذا الاجراء بالنسبة لكل الموالد الأخرى . قد يعتبر أن  
« الليلة الكبيرة » هي دائما الليلة السابقة لليوم الفعلى للمولد ( مثلا  
الليلة التى قبل ذلك اليوم ) اذا نحن حسبنا الأمر وفقا للتقويم  
الجريجورى ( الميلادى ) ، رغم أنه فى بعض الحالات كانت الليلة تستمر  
فى نفس اليوم ( التالى ) الذى يخص ( للزفة ) . وهذا هو الذى  
يحدث فى حالات (موالد) «السيد البدرى» ، «عيد الرحيم (القناوى)» ،  
( أبو الحجاج ) ، وموالد قليلة أخرى ، لكن بالنسبة لباقى الموالد فان  
هناك التقيد المعتدل « بالخاتمة » ، وهى ختام المولد .

وبالنسبة للغالبية العظمى من الموالد ، فان مواعيدها عرضة للتغير  
لأسباب كثيرة ، وكثيرا بدون سبب ظاهر ، وبالملاحظة الدقيقة فقط  
والتحرى فى الموقع يمكن للمرء أن يتأكد ( من الموعد ) . ومع هذا ، فان  
الرجل الذى فى موقع المولد ، الشيخ الذى ( يقف ) بباب المسجد ،  
كثيرا ما يضلل المرء ، ربما بسبب عدم توافر معلومات مؤكدة عنه .  
أو بسبب تعديل موعد ( المولد ) بعده ان يكون ( الشيخ ) قد أعطى  
معلوماته . فى احدى المرات ظننت أن ( الناس ) ينظرون الى كشخصية  
مشكوك فيها وربما صرفونى عن مولدهم ، لكننى عندما أرسلت  
( مراسلتى ) المسلم فانتى حصلت مع ذلك على اجابات خاطئة ، وفى  
بعض الأحيان تكررت الأخطاء مع تكرار ارسال المبعوثين . ومع ذلك فانه  
مع تكرار الذهاب ( الى الموالد ) فى سنوات تالية وملاحظة اليوم من  
الاسبوع ومن الشهر العربى ، أصبح من السهل الوصول الى صيغة ما فى  
كثير ، وليس فى كل الحالات . وعلى ذلك ، فان الأيام والمواعيد الخاصة  
بالموالد والتى متلى ، وأية خلاصة يمكن استخلاصها منها ، قد أعطيت  
على سبيل الاسترشاد .

هناك أسباب عديدة لهذا التشتت ، لعل من بينها ندرة معرفة  
التاريخ الحقيقى لميلاد « الولي » ، وأن ذلك التاريخ يختار اعتباطا ، وهو  
اختيار قد يكون عرضة لتغيرات محلية أو موسمية ، كوفاة محسن - وهو  
سبب آخر فى احدى المرات «مولد الزفيتى» - أو التأخير فى جمع تكاليف  
الريثة الخ ، أو أن التاريخ ( العربى ) اذا كان (محسوباً) بالتقويم العربى  
(الهجرى) فانه يمر عبر كل المواسم ) ، يقع فى وقت تكون قطعة الأرض

المزمع اقامة ( المولد ) عليها مزدوعة . وهذا ( في الواقع ) هو ما يحدث كثيرا في احتفالات الريف ، وأعراف ان هذا حدث في احتفالات ( مولد ) « مظلوم » و « فرج » .

ولقد مر ( مولد ) « الامباني » بمثل هذه التعديلات ، بما في ذلك « تأجيل » بسبب « طاعون مواش » في المنطقة ، وتراوح هذا التعديل بين « صفر » و « ربيع الثاني » في سبع سنوات ، وخلال الصيف المبهج ، ودون علاقة بالتقويم القمري ( الهلالي ) وقعت في حيرة كاملة حتى اكتشفت أن ( موعد ) المولد يلي ذلك الذي يحتفل فيه « بايزيس » ( عروسة النيل ) القديم ، والذي حل قبل منتصف الصيف بقليل .

وهناك موالد اسلامية معينة أخرى تتبع التقويم الشمسي بدلا من التقويم القمري ، وخاصة مولد « السيد البدوي » الذي يقام دائما في « شهر » « بابه » القبطي ( أكتوبر ) ، وبناء على ذلك أيضا موالد ( دسوق ) و ( دمنهور ) التي تعقبه مباشرة : أيضا فان مولد ( البيومي ) ( يتبع نفس التقويم ) ، فقد قال موراي Murray (٦) عندما كتب في ١٨٨٨ ، ان ( هذا المولد ) يحتفل به في بابه ( أكتوبر ) ، ربما لأن دراويش ( الطريقة ) البيومية فرع من الطريقة الاحمدية ، طريقة السيد البدوي . لكن يبدو ان هذا المولد يقام الآن في برمهات ( مارس ) . ويستخلص من هذا أن هذه الموالد وكل ما يماثلها يجب أن تصطدم كل ثلاثين عاما مع شهر رمضان الذي لا يعد شهرا mensis non من وجهة النظر هذه (٧) . ثم بعد ذلك تتنازع خلال شهور الحج ، ( انها ) أوقات قاحلة

(٦) لم استطع التثبت من شخصية موراي Murray الذي يقصده المؤلف . حيث لم يذكر اسمه بالكامل . ومع هذا فهناك ( جورج ) جلبرت ايمي موراي Murray, (George) Gilbert Aimé ( ١٨٦٦ - ١٩٥٧ ) عالم الكلاسيكيات البريطاني . علم في اوكسفورد ، وترجم الكثير من المسرحيات اليونانية . ساهم في حركة السلام ، وعمل لهاب عصبية الام والام المتعددة . وهناك سير جيمس أوجستوس هنري Murray, Sir James Augustus Henry ( ١٨٢٧ - ١٩١٥ ) مؤلف المعجم Lexicographer . صاحب Oceanographer سير جون موراي Murray, Sir John ( ١٨٤١ - ١٩١٤ ) . ولم ينكر المؤلف شيئا عن موراي الذي يقصده سوى أنه ألف كتابه المسمى « Hand-book of Egypt » الذي استخدم المؤلف طبعة ١٨٨٨ منه

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 13, p. 650.  
— The Concise Columbia Encyclopedia, p. 572.

راجع أيضا من ٥٠ من النص الأصلي :

(٧) لا أنهم لا إذا لا يعد المؤلف شهر رمضان ، شهرا من منظور الموالد . وربما كان ذلك لأن الصباح - في تصويره يظل الاحتفالات التي تصاحب هذه الموالد .

المولد : املكها وولولتها ومواسمها

للالعياد المحلية . ويشمل هذا التزامن طالما استمر ، تاخير او تقديم موعد ( المولد ) ، وادارته على أسس مصفرة ، ( لكن ) ، ما هو غير سار ، ( هو ) أن هذا يعطى هذا المنصر الأناني ( من الناس ) الذي ينكر على الشعب أى تعبير علني عن التفوق والمرح ، الذريعة لكبح تجديد المولد وفقا للأسس القديمة عندما يخرج من هذا النوع من الخسوف . لقد دحن الآن مولد « السيد البدوي » العظيم في ظلة هذه الفترة الخطرة ، ( وهي فترة ) أكثر اظلاما من شبه الظل ( الناتج ) عن الحرب .

في إطار تشارك الأولياء المسلمين ، فإنه يبدو أن هناك نوعا من التكافل Symbiosis بين القداسة الفردية لهم ، تنمكس في شكل تقارب موالدهم . وكثال أول ( فاني ) سأذكر ( مولد ) « سيدى مزوق » ، الذي لا أعلم شيئا عنه أكثر من أن له « مولد » « بزفة » رائحة ، وموعدا محيرا ومربكا للغاية ، يتراوح ما بين « ذو القعدة » الى « صفر » في الفترة ١٣٥٢ - ١٣٥٦ هـ ( ١٩٣٣ - ١٩٣٧ م ) ، وإن مولده و « زفته » تذكر ( بمولد ) « سيدى البيومي » ، وخاصة شهرة راياته الحمراء . والآن عندما نقارن مواعيد مولدى « البيومي » و « مرزوق » بالمناسبات الثلاث التي لاحظتها ، فأننا نجد أن مولد « سيدى مرزوق » قد احتفل به مرتين بعد أسبوع بالضبط من « مولد البيومي » ، وفي المرة الثالثة بعد أسبوعين ، وأن كلا المولدين يقعان في برمهات أو برمودة ( مارس أو أبريل ) . وهذه المقدمات التجريبية ، رغم أنها لا تبرر نتيجة ، ( إلا أنها ) توحي بأن ( مولد سيدى ) « مرزوق » يعتمد على ( مولد ) « البيومي » وأن هذا المولد ( مرزوق ) « يغفل » ( كالبيومي ) التقويم القمري العربى لصالح التقويم القبطى ، الشمسى .

ويتبع « البيومي » مولد آخر هام ، « العفيفى » الذى ينبع دائما وفي الحال مولد « البيومي » . إننى أخشى أن هذا المولد قد اندرس الآن ، ومن الواضح أن هذا المولد قد اتبع أيضا التقويم الشمسى وليس القمري .

للسنت « السطوحية » عند « باب الفتوح » ، ( والتي يقام مولدها ) في ( شهر ) شعبان أو قرب نهايته - أتباع ( يمثلون ) في ( الأولياء ) : « القاصد » ، « جل » ، « عبد الكريم » و « عبد الباسط » : وفي بولاق - « جلادين » ، « الواسطى » ، « الكردي » ، « الخصوصى » و « أولاد بدر » ، هؤلاء يبدون متجمعين وقتا ومكانا حول ( ضريح ) « سيدى نصر » . ( ويعتبر ) الامام الشافعى أكثر الحالات وضوحا ( في مجال ما تقدمه في هذه السطور ) ، ( فمولده ) يقع في الأربعاء الأول من شعبان ، وترتبط به

( موالد ) « الليش » ( الذي يقام ) في يوم الجمعة التالي ، و « السمان » في الخميس ( التالي ) ، وله سيطرة على موالد « أبو ضيف » ، « أبو زيد » ، « على الجيزي » ، « العدوية » ، « جميلة » وعدد غير معين من الجماعات الصغيرة .

والى جانب ما فات ، فإن هناك في فلسفتنا أو لاهوتنا *theology* تأثيرات يصعب تقدير مداها ، ( هي التي ) تحدد أحيانا موعد المولد ، أو تأكيد شميرته . ( ففي ) ١٣٥٧ ( ١٩٣٨ ) وجدت في الليلة النهائية ، أو التي قبلها مباشرة ، لمولده ( مظلوم ) أنه قد أوقف دون سبب معلوم ، وكان الظن أن هذا كان بسبب الوفاة القرية للملك فؤاد (٨) ، وهو ما يعد عارا لذكرى هذا العاهل طيب القلب ، الذي يكون آخر من يقبل مثل هذا الشرف المشبوه . لكن الشيخ المشتمز « للشيخ مظلوم » ظهر للمسئول في السلطة المحلية ( التي ألغت الاحتفال بالمولد ) ، واندبه بأن يبدأ المولد من جديد وأن يستمر حتى الليلة الختامية بكل التكريم والمجد (٩) .

كان ظهور النبي ( ﷺ ) للشيخ التقى « البهى » في ضريح حفيد الحسين ، ليؤكد له أن رأسه الشريفة كانت في الضريح فعلا ، مؤكدا

(٨) أحمد فؤاد ( ٢٦ مارس ١٨٦٨ - ٢٨ أبريل ١٩٣٦ ) - ابن الخديو اسماعيل ( ١٨٦٣ - ١٨٧٩ ) - أول ملك لمصر في الأزمنة الحديثة - خلف أخاه حسين كامل كسلطان . ( ١٩١٧ ) ، ثم أصبح ملكا عندما حازت مصر استقلالها ( ١٩٢٢ ) - تميز عهده باستمرار النفوذ البريطاني في السياسة المصرية ، وبصراعه مع حزب الوفد  
— *Lexicon Universal Encyclopedia*, Vol. 8, p. 351.

(٩) الفصح هو روح متحررة *disembodied* من شخص ميت وتظهر للأحياء . ولاعتقاد في الأشباح وما يماثلها موجود في كل المجتمعات . وهو مؤسس على الاعتقاد بأن الروح *Soul* متميزة عن الجسد ، وتستمر في الوجود بعد الوفاة . في الأدب الشعبي تظهر الأشباح كأشخاص حية في أشكال عديدة ، وتوصف أحيانا بأنها شاحبة أو غير مميزة . وتماثل الأرواح الشريرة *Poltergeist* الأشباح ، فهي روح غير منظورة تسبب الاضطرابات من طريق القرق ، الصراخ ، تحريك الأثاث ، أو رمي الأشياء . وترتبط الأرواح الهازلة *Playful* والأرواح الشريرة بوجود الأطفال . ويؤمن بعض الناس أن نشاط الأرواح الشريرة راسخ دون شك وأن المشكلة لفظ هي تفسيرها . أما اليوم فإن النظرية المقبولة بصفة العموم هي أن كل هذا النشاط يمثل تفسيراً لاختراعا لا واعيا لتبرير الاخفاق ونسبة الأمر إلى أمور خارجية *externalization* ، وهو تفسير صادر عن عواطف مكبوتة عدوانية أو جنسية ، وخاصة عندما لا تجد هذه العواطف منفذا لها .  
— *Lexicon Universal Encyclopedia*, Vol. 9, p. 160.



الموالد : املكها ولولقتها ومواسمها

بذلك قبعة المسجد ، الضريح ، والمولد ، كان هذا حادثة ذات قيمة تاريخية (١٠) .

وترتبط حوادث خارقة للطبيعة ماثلة بضريح ومولد السلطان صالح ، وآخرين كثيرين . وتمود ، الحالة ، الأخيرة التي أعرفها الى شهور قليلة ماضية . في شعبان ١٣٥٨ ( ١٩٣٩ ) لم تيسر إقامة مولد سيدي هارون ، الحسيني - الذي أحياء منذ سنوات قليلة الماجور جاير أندرسون Gayer-Anderson الذي يقع على ساحة منزله الضريح الصغير ( لسيدى هارون ) - عند حلول مواعده في بداية الشهر ، نظرا لتأخر عودة الماجور ، نتيجة لقيام الحرب ( ١٩٣٩ ) . وعندما عاد كان رمضان ، ( الشهر الذي لاتقام فيه الموالد ) قد اقترب ، مما أدى الى إهماله له على مضض لمدة عام ، وعلى كره منه - كما اعتقده - لقبول قيام الحرب سببا لئلا هذا الالفاء ، بل نكية تستلزم جهدا اضافيا لتشجيع الناس ( لممارسة ) عاداتهم البسيطة والتقية وحرفهم ، التي تتصل بقناعتهم وسعادتهم واستقرار المملكة في ( وقت ) الأزمة . لكن واحسرتاه ، فان الأمر لم يكن ممكنا على المستوى الانساني لترتيب كل التفاصيل الخاصة بالمولد في ساعات قليلة ! ومع هذا ، فان ذلك كان هو التقدير بدون شبح سيدي هارون . ( ذلك ) أن هذه الروح المباركة لم تضع وقتا في الظهور في ساعات الليل ، لشيخ سليمان الكريدلي ، حارس ضريح الشيخ هارون ، موضحة أن لا أعذار تقبل لالفاء الشعائر الخاصة ( بمولده ) . وسليمان ( هذا ) شخصية قديمة وقور تذكر

(١٠) يدخل هذا في نطاق ما يسمى « بالرؤيا » Revelation - وهي من المنظور اللبني نفاذ بصيرة insight في الحقيقة الالهية تدعى عادة من جانب المؤسس أو المشايخ الأصليين لديانة ما . وتأخذ الرؤيا أشكالا عديدة ، فقد تكون طيفا ، خيالا ، رؤية Vision ، حلما ، أصواتا داخلية ، أو خليطا من هذا كله . والرؤى في التقاليد اليهودية - المسيحية Judeo-Christian على وجه الخصوص ، قد تكون أحداثا تاريخية تفهم لتنتج تفسيرات للتاريخ بصفة كلية ( على سبيل المثال ، خروج الاسرائيليين من مصر ووفاء وبعث المسيح ) . تركز الديانات الشرقية على تجسد الاله أو تجليه في كل الطبيعة ( الرؤيا العامة ) . وهذا المفهوم موجود أيضا في اليهودية والمسيحية والاسلام ، لكن هذه الديانات التي تنظر للرب باعتباره قوة ذاتية Personal Force ، تركز على رؤى معينة ، لقاءات غير متوقمة يكشف فيها الرب عن حقائق لم تكن لتعرف لولاه . ويؤمن المسلمون بأن القرآن قد أملى حرفا حرفا Verbatim على محمد ( ﷺ ) . ويؤمن اليهود والمسيحيون أن كتابهم المقدس قد أوحى به اليهيا ، رغم أن أغلب اللاهوتيين الحديثين يصرون قضاياه باعتبارها مستمدة من وليس مشتقة على رؤيا . ويعتقد البروتستانت ، من بين المسيحيين ، أن الانجيل ، بتفسير أوسع ، هو المصدر الوحيد للرؤيا ، بينما يجد الكاثوليك والأرثوذكس أساس الرؤيا في التقاليد الرسولية أو البابوية أيضا .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 16, pp. 184-185.

( المرء ) بصورة ايلي Ehl أو سيميون Simeon ( وميوب Myope في شخصية الأب جاكوب Jacob ) . هو نوع من تجسد سلسلة طويلة من الكريدليه Kredlia الذين سكنوا « بيت الكريدلية » ( النى يقيم فيه « جابر اندرسون بك » الآن ) عبر العصور ، والذي أصبح ( سليمان ) مرتبطا بأرضه adscribtus gelabe . يزعم ( الشيخ ) « سليمان » أن سلسلة نسبه تعود فيما بعد هؤلاء ( الكريدلية ) الى أبناء النبي ( ﷺ ) وأصدقاء ( هارون ) . شكرا لهذا المثل المتواضع والتابع المخلص للول ( هارون ) ، ولدور الملاجور « العرابة الرقيقة » fairy God mother ، فقد ازدهر المولد كما لو كان بالسحر ، وأصبح « لسيدى هارون » كل المبررات لاسباب « بركاته » عليهما ( الشيخ سليمان والملاجور جابر اندرسون ) : - وهكذا فإن أسطورة أخرى تضاف الى باقى الأساطير العنقودية حول بيت الكريدلية ( ١١ ) .

لقد ذكر فى مواضع أخرى أن ( تاريخ مولد ) « السيد البدوى » ينبع التقويم الشمسى وأنه لهذا السبب سيصطلم بعض الشئ من الآن ( ١٣٥٨ هـ / ١٩٣٩ ) فصاعدا مع ( شهر رمضان ) ، والشهور الأخرى التى لا تقام فيها موالد ، ثم يعود للظهور فى ( شهر ) محرم . ورغم أن ( مولد ) « أبو هريرة » فى الجزيرة ( مولد ) اسلامى ، إلا أنه يلتحم بالطرق القبطية فيما يتعلق بالأعياد غير ثابتة التاريخ ، حيث أنه يحتفل به دائما فى « اثنين » Monday عيد النصح Easter مع عيد شم النسيم العظيم المصرى . ويحتفظ ( هذا المولد ) بعناصر أقدم كثيرا من الاسلام أو المسيحية ، ويحتل أن تكون هذه العناصر مستمدة من « عبادة الشمس » أو « عقيدة فينكس » Phoenix cult . وتأخذ موالد ( الدسوقي ) ، ( البيومى ) و ( الامبايى ) الماحاتها Cue من (مولد) «السيد البدوى»، وتتبع « الفصول » وليس « القمر » ( واعتقد أيضا أن هذا ينطبق على مولد مرزوق ، ويحتل أيضا ( مولد ) شهد Shuhda » ( ) .

أما بالنسبة للموالد القبطية القليلة ، فإنها تتزامن مع عيد القديس الراعى Patron لها ، أو تبلغ أوجها بعد أيام من عيد . ومن هذه الموالد أقدم هذه القائمة :

( ١١ ) يشير المؤلف هنا الى ما سبق أن كتبه الملاجور جابر - اندرسون كسلسلة من المقالات فى جريدة The Sobitx بدءا من ٢٢ ديسمبر ١٩٢٢ بعنوان « أساطير بيت الكريدليه الثلاثة طرة » Twelve legends of the Bayt el Kredlea ، وفيها وصف شخصية « الشيخ سليمان » المتكهن . ويحب المؤلف على ذلك بقوله : « ان هذا الرجل الغامض فطيع فى الحقيقة ، لكنه لا يزال مصورا لنوع ( من الناس ) الذى يستخدم التأثيرات الروحية القريبة » .

الموالد : املكتها واولادها ومواسمها

★ مارجرجس *Mar Girgis* في برمودة (أبريل) - قبطي  
كاتوليكي .

• في شنس ( مايو ) - قبطي أرثوذكسي .

★ ستنا دميانة *Damiana* في شنس ( مايو ) .

★ ستنا مريم *Mariam* في مري ( أغسطس ) .

★ سيفى يرموم الريان *Aryan* في ثوت ( سبتمبر ) .

ومن المأمول أن تكون هناك موالد أخرى كثيرة في الأقاليم ، ومن المؤكد أن عيد الصعود *Assumption* في مري ( ١٥ أغسطس ) يأخذ شكل « المولد » في عدد من الأماكن ، كما يحدث في بلاد كثيرة أخرى (١٢) . فسباق سينا *palaio at sienna* هو لتكريم الصعود *Assanzone* (١٣) ، ولقد كنت محظوظا لمشاهدة مثل هذا ( العيد ) في كريماستو *Cremasto* بحزيرة رودس *Rhodes* تحت مسمى يوناني . ( كانت هناك ) طقوس دينية وافرة ، بما في ذلك زيارة أيقونات *ikons* سيدتنا *Our lady* ( العذراء مريم ) ، وأتبع هذا بظلمان وفتيان رودسيين *Rhodian* يغنون الأغنيات ويرقصون رقصات اليونان القديمة الجميلة .

ويذكر بتلر *Butler* في كتابه عن الكنائس القبطية « *Coptic Churches* » ، ثلاثة موالد لم استطع تأكيدها :

(١٢) الصعود *Assumption* في الشريعة المسيحية هو الاعتقاد بأن ( مريم ) قد أحت جسدًا إلى السماء لدى وفاتها . ورغم أن هذا الاعتقاد لم يتأكد على نحو بات في العهد الجديد ، أو في الكتابات المسيحية المبكرة ، فإنه قد قبل بصفة عامة في كل من المسيحية الشرقية والغربية منذ القرن السادس . حاز هذا الاعتقاد تصديقا رسميا في الكنيسة الرومانية الكاثوليكية عندما أصدر البابا بيوس الثاني عشر *Pius XII* أمره البابوي *Marifacientissimus Deus* ( ١٩٥٠ ) . يسمى هذا الاحتفال في مصر بعيد انتقال العذراء وموعده ١٥ أغسطس للشرقيين ، والثاني من أغسطس للغربيين .

- وزارة المالية - تقويم سنة ١٩٣٥ - المطبعة الأميرية ببولاق ، ١٩٣٥ - ص ٢٩ .  
- *Lexicon Universal Encyclopedia*, Vol. 2, p. 266.

(١٣) *Assunzione* كلمة إيطالية تعني الصعود ( صعود مريم ) . أما ( سينا ) *Sienna* فهي جمهورية سابقة تحيط بمدينة سينا *Sienna* في وسط غرب إيطاليا - الخفت توسكانيا *Tuscany* في ١٥٥٧ ، ثم انضمت إلى إيطاليا المتحدة في ١٨٦٠ - القاموس القرين ( إيطالي - عربي ) مرجع سبق ذكره .

- *Lexicon Universal Encyclopedia*, Vol. 17, p., 296.

- القديس ميركوريوس S. Mercurius ( أبو سيفين ) ١٥ هاتور .
- القديسان سيروس وجون بدمنهور SS. Cyrus and John ٤ ايب .
- القديس سرجيوس S. Sergius ( أبو سرجه ) ١٣ أمشير .

وبالنسبة لأول هذه الموالد ، فقد ذهبت في الحقيقة الى « دير » أبو سيفين في ١٥ هاتور ١٦٥٠ ( قبطية ) ( ١٤ نوفمبر ١٩٣٣ م ) ولم تكن هناك أية علامات عن مولد فحسب ، لكن الناس المقيمين في السكيتة Skete أكدوا لي أيضا أنه قد تلاشى منذ زمن طويل ( ١٤ ) .

ويحتفظ الأقباط بالطبع بأعياد كثيرة أخرى ، ليست في حد ذاتها « موالد » ، ولذلك فهي خارج نطاق هذا الكتاب : منها الأعياد المسيحية غير ثابتة التاريخ ( والمكان ) كأحد السف Palm Sunday ، الفصح Easter ، المنصرة Whit suntide ، والكثير من الأعياد الدينية المحددة التي من بينها :

- ★ عيد الغطاس Epiphany في كيهك .
- ★ عيد الصليب Cross في توت .
- ★ عيد الرسول Prophets في ايب .
- ★ عيد الميلاد Christmas الذي رغم أنه مولد بمفهوم عظيم ، إلا أنه غير مدرج هنا للأسباب التي ذكرتها في الفصل الأول .

وهناك أعياد معينة لسيدتنا ( مريم ) تقام للعموم ، وتتضمن أغلب مظاهر الموالد ، وقد ضمنت منها عيد ادعاء العذراء Assumption

( ١٤ ) رغم أن كلمة ( دير ) العربية وكلمة ( سكينة ) Skete اليونانية تعنيان ( دير ) Monastery ، فإنهما قد تشيران الى مجموعة من هذه الأماكن التي تضم كنائسها وتوابعها بما في ذلك مساكن أهلها غير الكليريكين Layfolk المرتبطين بأسباب عبادة بالمؤسسة ، ويحيط بهذا كله سور واق . وقد يكون لير ( أبو سيفين ) بناء على ذلك ( كما يقول والاس بادج Wallace Budge في كتابه ( النيل ) مستخدما بهذا المفهوم ليس فقط الكنيسة والمباني الديرية Monastic الخاصة بالقديس ميركوريوس ( أبو سيفين ) مع كنائس « بروسوم الريان » ، « جرجس » ، « ميخائيل » ، « بقر » ، « الخ » ، ولكن أيضا والكنائس المتميزة « العذراء » ، « اتبا شنونه » ، دير العذارى ، وكل للشوانع الصغيرة والمنازل التي يحيط بها السور الواقى القديم . وقد وجدت أن الكلمة اليونانية Skete بعاما العامي Colloquial تحمل نفس هذا المفهوم العام - حاشية للزلف .

الموالد : امكنها واولقتها ومواسمها

فى مسرى فى رواية مولد ( ستنا مريم ) فى مسطرد ( وفى دسوق ) ، مع  
اشارة الى عيد البشارة Annunciation فى برمهات .

وبالمثل ، فان هناك بالطبع كثيرا من الاحتفالات الاسلامية التى لا يمكن  
ادراجها فى كتاب عن « الموالد » ، كعيدى ( الفطر والأضحى ) ، واحتفال  
المحل « والكسوة » ، فى ذهاب وعودة الحجيج ، قطع الخليج ، أو عيد  
عروسة النيل ، ليلة المعراج ، ليلة القدر ، وليلة النقطة ، ذكرى  
محمد على باشا ، وعاشوراء .

وسيتلاشى الكثير من خيبة الأمل اذا ما تذكرنا أنه - باستثناء القليل  
للفاية من الموالد المحدد لها يوم معين من الشهر ( انظر أعلاه ) ، فانها  
( الموالد ) عادة ما يكون لها يوم محدد من الأسبوع مرتبط دائما بها  
( أى بالموالد ) ، مثل :

#### الأحد

الكردى	فى رجب أو شعبان
جلال	فى محرم أو صفر
مظلوم	محرم الى ربيع الثانى

#### الاثنين

فاطمة النبوية	الأخر من ربيع الأول عادة
أبو هريرة	شم النسيم

#### الثلاثاء

فاطمة النبوية	ميكرا فى شعبان
بنت جعفر السادق	ربيع الى شعبان (١٥)
حسن الأنور	( فى ست زيارات من سبعة )
صالح الحداد	الأول بعد النصف من شعبان

---

(١٥) لم يحدد المؤلف أى الريمين يقصد ( ربيع الأول أو ربيع الثانى ) .

## المولد في مصر

سيدنا الحسين  
السيدة زينب

## الأربعاء

الامام الشافعي  
السلطان الجني

## الخميس

ابو اتاته  
ابو العلا  
ابو السباع  
البيومي  
اسماعيل الامباري  
مرزوق

محمد البحري  
المحمدي ( دمر داهي )  
سيد الملك  
مسليم  
فرج

## الجمعة

عبد الله  
عبد الدايم  
عمري  
حمز

الامام الليثي  
معروف  
سعود

## السبت

مرصفا  
زين العابدين

آخر ربيع الثاني عادة  
قرب منتصف رجب

الأول من شعبان عادة  
الأول بعد منتصف شعبان

من ربيع الأول الى جمادى الأولى  
مبكرا في ربيع الثاني  
من ربيع الأول الى جمادى الثانية  
برمهات ( مارس )  
بؤونة ( يونيو )  
برمهات ( مارس )  
أو برمودة ( أبريل )  
من محرم الى صفر  
النصف الآخر من شعبان  
صفر الى جمادى الأولى  
جمادى الثانية الى رجب  
ربيع الثاني الى رجب

رجب الى شعبان  
محرم الى رجب  
في شعبان  
جمادى الثانية ( مرة يوم الأحد  
في شعبان  
قرب منتصف شعبان  
رجب الى شعبان  
مبكرا في شعبان

متأخرا في شعبان  
جمادى الثانية ( لكنه تراوح من صفر  
الى شعبان )

الموالد : لمكثها واولقتها ومواسمها

اننى على ثقة ان هذه القائمة يمكن ان تطول كثيرا ، خاصة بالنسبة ليوم الخميس ، عشية الجمعة ، وليوم الجمعة نفسه ، لكننى جازفت بوضع الموالد التى غشيتها فقط . وفى كل مرة وجدتها ترتبط بيوم واحد من الاسبوع .

ويسمى ان ( مولد ) « الزفتى » يتذبذب بين « الاحد » و « الخميس » ، والقليل ( من الموالد ) ليس له خيار ظاهر . « قالعلى » على سبيل المثال ( موعده ) الثلاثة حسب علمى ، والخميس والسبت ، كما انه يتراوح بين شهور عديدة .

قد يكون من السهل اعداد قائمة متتالية باعياد القديسين المسيحيين ( كاثوليك ، ارتوذكس او اقباط ) ، باتباع التقويم فى كل حالة ، وسيبقى التسلسل محفوظا ، لكن القائمة السابقة تبين كيف انه من المستحيل ( تحقيق ذلك ) فيما يتعلق بالموالد الاسلامية . وعلى اية حال ، فقد صدرت الروايات التفصيلية التى ستأتى فى هذا الكتاب بتقويم تقريبي للأعياد التى قدمتها . وهذا سيظهر - على الأقل - أى الموالد يمكن توقعها فى أى تاريخ محدد . وفى حالة تراوح الوقت بحيث يظهر ( موعد المولد ) فى واحد من شهور عديدة ، فان الموعد الأول هو الذى سيذكر .

ومن المهم أن نتذكر أن قليلا من الموالد الاسلامية تتبع التقويم القبطى ، الشمسى ، وليس تقويمها القمري ( الهلالى ) ، فحساب الموالد الآتية بالتقويم القبطى كما سنرى :

ابو هريرة	اثنين monday الفصح القبطى (شم النسيم)
اليومى	برمهات ( مارس )
اسماعيل الامبأبى	بؤونة ( يونيو )
السيد البدوى	بابة ( اكتوبر )
ابراهيم الدسوقي	منله
مرزوق	برمودة

وربما كان هذا هو الحال بالنسبة لبعض الموالد الأخرى ، وخاصة ( مولد ) « شهده » .

وبصرف النظر عن هذا التخلل غير الطبيعي ( لمواعيد المولد ) ، فإن التأثير المتسيد والأكثر فعالية في تحديد الموعد النهائي « للمولد » هو « وزارة الداخلية » ، فتصريحها لابد من الحصول عليه ، وإى تحديدات أو تأجيلات قد تفرضها لابد من الالتزام بها . وبين الفينة والفينة فإنها ترفض التصريح تماما .

إن الإيضاحات المتعلقة بالمكان والموعد الواردة في هذا الفصل ، والقوائم الخ ، التي ستلى ، ليست مؤسسة على أى شىء رسمى ، ولكنها بنيت على ملاحظات شخصية وأستنتاجات عبر سلسلة من السنوات حتى هذه السنة الهجرية ١٣٥٩ ( ١٩٤٠ ) ، وهى ( ملاحظات ) عرضة للتعديل في المستقبل .

أيضا ، وكما أكدت في أماكن أخرى ، فإن المائة والستة والعشرين مولدا التي ستلى لاتمثل أبدا قائمة كاملة . فهى تشمل هذه المولد التي شاهدها فقط ، أو التي لدى عنها معلومات مباشرة ومحقة . أعلم أن هناك موالد أخرى كثيرة ( ومن بينها ما هو هام وكبير ) لكن الكثير منها لا أعرف منه إلا القليل .

فعلى سبيل المثال ، أعتقد أنه يوجد مولد ذو بعض الأهمية في « دمنهور » ، ولكن نظرا لعدم توفر فرصة لى لمشاهدته ، ولأن التحريرات قد أظهرت معلومات غامضة ومتناقضة فقط ، فقد ترك كلية .

كذلك فإن الماجور جاير - أندرسون ، الذى زار ضريح الشيخ « سليم العريان » ، على الضفة الشرقية للبليل وعلى بعد ميل من نجع حمادى ، أرسل لى مشكورا رواية مطولة من شفاه أولاد أخوة « الشيخ سليم » الذين يزرعون ثمانية الأفدنة التي حول الضريح ، والتي أهداها الخديو اسماعيل اعترافا بمعجزة ( للشيخ ) وآها سموه . ولا بد أن يكون لهذا الحاج الشهير - الذى لم يرتد ملابس طوال حياته ، والذى كانت كل الحيوانات تألفه ، والذى عاش في تقشف نسكى ، لابد أن يكون له « مولد » . ولكن نظرا لأن الماجور ( جاير - أندرسون ) لم يكن قادرا على تأكيد موعد المولد أو حتى تأكيده ، فأننى يجب أن أستبعد من هذه الدراسة .

لقد أكدت لى رواية « لين » Lane التي كتبت منذ مائة عام « حيث يوجد ضريح شيخ ، فلا بد أن يوجد دائما مولد » ، أكدت لى نصيصى على أن أضمن احتفالات القرن العشرين فقط التي أملك بشأنها معلومات مباشرة .



الموالد : املكها واولقتها ومواسمها

من الغريب أن ينتخب الكتاب المظام المدققون ، غزيرو الانتاج وذوو الضمير الحى الذين كتبوا عن مصر ، من الغريب أن ينتخبوا فقط اكثر الأزهار زخرفا وجلاء من حديقة الموالد ، ذلك أنه فيما هو اكثر من ألفى صفحة من كتابات لين Lane ، بدج Budge وموراى Murray التى أمامى الآن ، لا أستطيع ان أجد سوى وصف لحوالى خمسة عشر ( مولدا ) البعض منها لايزيد عن مجرد اشارة ، وهناك اثنان على الأقل ، هما « سيدى العفيفى » و « السلطان الرفاعى » قد اندثرا مع الأسف . لكن « القلوب الطيبة تحب الأزهار الصغيرة » ، واننى على ثقة ان قلوب قرائى الطيبة ستهتم وتعاطف مع هذه الموالد الصغيرة ، التى يحاول الكثير منها أن يجد مكانا له تحت الشمس . وبالنسبة للمولدين ( العفيفى والرفاعى ) صاحبى الشعبية الكبيرة فى عام ١٨٨٨ عندما كتب موراى عنهما ، فان الأول قد أشير اليه فى روايتى عن « مولد البيومى » . أما الآخر فيقول « موراى » عنه انه « واحد من اكثر الاحتفالات روعة التى تظهر خلال العام » ففيه استعراض دراويش «الرفاعى» المصكرين فى مدينة الموتى بين مقابر المالك والامام الشافعى ، وكانوا فى قوة كبيرة ، استعرضوا اكثر أعمالهم الفذة . ان الرواية فى كتاب موراى Handbook of Egypt طبعة ١٨٨٨ ، هى رؤية لما كان يكن أن يكون عليه المولد فى تلك الايام .

لقد كانت هناك تغيرات كبيرة فى الماضى ، وبلا شك فانه ستكون هناك تغيرات مثلها فى المستقبل ، لكى دعونا نأمل ونصل أن تكون هذه التغيرات ايجابية لموالد مصر .

## الفصل الثالث

### الجانب الدينى للموالد

يتركز المولد باعتباره احتفالا « بولى » ما ، يتركز طبيعيا حول البقعة التى أرقد فيها جثمانه أو على الأقل حفظت ذخائره . وقد يكون ( الجثمان ) هنا ، تحت تابوته فى مسجد أو فى أحد الأضرحة التى تتوجها قبة وتسمى ( فى هذه الحالة مقاما ) ، أو ضريحا ، أو زاوية . وقد ظهر المصطلح الأخير على يد ناسك أقام فى ( صومعة ) اختارها ليعيش ويسجى فيها عند مماته ، كما فى حالتى ( مرصفا ) و ( المحلى ) . لكن الزاوية ( بصفة عامة ) اتسعت لتشمل مجموعة من الخلايا تتجمع شيئا فشيئا حول الخلية ( الأصلية ) لتتشكل بدايات ( دير ) . وزاوية ( مرصفا ) رغم ضآلتها إلا أنها ارتقت لتصبح مسجدا بلوحة على بابه ( كتب عليها ) « مسجد سيد على المرصفى » ( ١ ) .

---

( ١ ) يقول الماجور جاير - أندرسون ان السنوسيين اعتادوا استخدام هذا النظام الطبيعي للخلايا من أجل الدعاية لعقيبتهم . وقد أقيمت الزاوية لكل من يجمع مجموعة حوله ، فينتقى المساكن الجديد التلاميذ من الناسك الأصلي ، حتى اذا ما أصبح مؤهلا ينطلق بمبدأ لقيم نواة جديدة ، وهكذا - حانية للزوايا .

والزاوية تعنى فى الأصل مبنى أو مسجدا صغيرا للصلاة والعبادة . لكن معناها تطور فى المغرب فأصبح يطلق على ( الخانقاه ) وتعنى البيت الذى ينزل فيه الصوفية ، كما أطلق مسمى ( الرباط ) - وبمضى الوقت أصبحت مصطلحات ( الزاوية ) و ( الخانقاه ) والرباط تفيد معنى واحدا هو المكان المخصص للمتصوفة . وقد شهدت مصر منذ القرن السابع الهجرى ( الثالث عشر الميلادى ) نشاطا صوفيا عظيما ، اقرن به اهتمام من جانب السلاطين ، فشيحوا إقامة الزوايا واحتفلوا بافتتاحها وأنفقوا عليها من أوقاف أوقلوها عليها . تكونت الزاوية من عدد معين من « الخلوات » ، اختص كل صوفى من القبيين بالزاوية بواحدة منها ، والحق بالزاوية بعض الخدمات الضرورية المتصلة بالطعام والشراب والصحة وأمور الحياة اليومية ، ووضعت لها أنظمة حسنة للحياة ، وقامت الى جانب كونها بيتا للصوفية =

## الجانب المعنى للمولد

وقد يوضح التابوت أحيانا في منزل خاص ، كما في حالات ( الأنصارى ) و ( العزائم ) الذين ستوصف موالدهم فيما بعد ، ولقد شأهت بنفسى فى مولد صغير ، التابوت فى منزل أحد أفراد أسرة ( الرومالى ) ، لكنى لا أذكر اسمه .

تزايد أعداد المصلين عند هذه الأماكن فى مواعيد الصلاة ، قبل أن توافق وزارة الداخلية أو تحدد مدة معينة ( لاقامة المولد ) ( وهى أسبوع عادة ، وقد تكون أسبوعين أو حتى ثلاثة ، وقد تنقلص الى يوم واحد ) - ليس بسبب الحماس المتزايد من جانب أهالى المنطقة فقط ، ولكن بسبب تدفق الزوار القادمين ( من أماكن أخرى ) ، وقد يلاحظ إقامة ( حلقات ) ذكر كثيرة مسبوقة بمواكب صغيرة . وفى نفس الوقت تبدأ الزينات فى الظهور فى المنطقة ، أعلام صغيرة ، لمبات ( كهربائية ) ملونة وكرات ، وهكذا . وتوضع صور ذات أطر كبيرة تمثل الحلاقين الذين يقومون بالختان وهم يقومون بعملهم هذا ، توضع فوق صالونات الحلاقة مرفقة بإعلان يوضح أن عملية الختان ستقدم مجانا gratis ، وتظهر أيضا ( منصات ) واكشاك بيع المرائس ، ( وهى ) تماثيل صغيرة من السكر مزينة بشرائط لامعة ؟ مراجيع وأشياء أخرى كثيرة ، وسيناقش هذا بالتفصيل فى الفصل القادم عن التسلية الشعبية فى المولد ( ٢ ) .

إذا ما تحدد يوم افتتاح المولد ، فإن احتفالا افتتاحيا ذا طابع دينى يقام ، وغالبا ما يكون رسميا ، يتضمن قراءة للقرآن ، مديحا للولى ( صاحب المولد ) ، ذكرا وبعض الأعمال التمجيدية ، وقد يرأس هذا شيخ محلى ، عادة ما يكون أحد مشايخ الطرق الصوفية dervish orders

---

= خدمات ايواء الغرباء . وقد تنوعت الزوايا بتعدد فئات الصوفية ، فهذه زاوية لطائفة وتلك زاوية لطائفة أخرى . وقد أصاب الزوايا بعض الخلل فى أواخر الصور الوسطى فاستخدم فيها الطرب والأناشيد ، وقدمت الأسمطة الفاخرة ، واستخدمت أموال الوقف فى اللهو والخمر بل وفى تغطية المخدرات وأصبحت الزوايا ملاجئ للمحتاجين الذين يحفون عن المأكول والمشرب .

- الهيئة العامة للاحتفالات ، تاريخ وأثار مصر الإسلامية ، - مرجع سبق ذكره - ص ٩٣٨ .

( ٢ ) أخل المؤلف بالمنهج الموضوعى فى دراسته فخلط بين المظاهر الاحتفالية الشعبية للمولد ( الزينات ، الأنواء الملونة ، الشرائط اللاصقة ، المرائس السكر الخ ) وبين ما خصصه من جوانب دينية - ووعده بمناقشة الاحتفالات الشعبية فى فصل نال بعد اعترافا منه بهذا الخلط .

وأحيانا سليل روحى أو سليل بالدم ، أو كلاهما ( لصاحب المولد ) الذى يقام الاحتفال تكريما له . أو قد تعين الحكومة شخصية دينية كبيرة كأحد « العلماء » . وأعظم هؤلاء هو « الشيخ البكرى » (٣) المنحدر أصلا من شجرة نسب الخليفة الأول « أبو بكر » ، وقد اعتاد دائما أن يقود مولد « الطشطوشى » الذى ( يوافق ) أحنفال ( الاسراء والمعراج ) ، حيث يتخذ سكنا مؤقتا فى موقع ( المولد ) .

« والشيخ البكرى » هو رئيس كل الطرق الصوفية ، ( ويحمل ) لقب « نقيب الاشراف » ، وكليل ( للخليفة ) أبى بكر الصديق ، فهو يحتل منصب السجادة (٤) الخاصة بالمؤسس الأكبر مع لقب « صاحب السجادة » ( شيخ السجادة ) . وللمنحدرين المباشرين من « على » و « عمر » سجاداتهم الخاصة ، لكن هؤلاء يأتون فى المرتبة التالية للشيخ البكرى .

ومع تسابع أيام المولد يصبح « الدراويش » أكثر وضوحا en evidence ، مع تزايد « حلقات الذكر » ، وزيارات الضريح ،

(٣) كان الشيخ البكرى هو رئيس الطريقة البكرية الصوفية قوية النفوذ ، ومى طريقة ينتسب أعضاؤها الى الخليفة الاول ( ابو بكر الصديق ) رضى الله عنه . ادار « البكرى » موارد مالية كبيرة ، وعين نظارا على مزايدات عديدة وكان أكبر ممثل الطرق الصوفية أهمية فى الاحتفالات العامة كمولد النبى ( ﷺ ) أو « جبر النيل » . عكست أهميته الادارية والسياسية المتزايدة خلال القرن الثامن عشر ، محارلة الحكومة فى القرن التاسع عشر انشاء تنظيم رسمى للطرق الصوفية حول وظيفته . حاز المشايخ البكرية على وظيفة نقيب الاشراف فى ١١٧٦ هـ / ١٧٦٢/١٧٦٣ ، باستثناء بعض الفترات القليلة التى استولى على المنصب فيها رؤساء السجادة ( الطريقة ) الوفاة « بيت السادات الوفاة » ، حتى بواكير القرن العشرين

F. de Jung « Turuk and Turuk Linked Institutions in Nineteenth Century Egypt », Leiden : E.J. Brill, 1978, pp., 9-14.

(٤) سجادة ، رغم أن هذه الكلمة تستخدم فى المعنى العام لبساط Carpet ، فإن لها المعنى الأصلي لما يعد من أجل الصلاة . ومثل يعلى هو سجدة Sagada . وهذا المعنى الطفسى المقدس يفسر الأساطير الغربية عن « البساط الطائر » الذى ينقل مالكه الى حيث يشاء . حاشية للمؤلف .

وفى هذا الظاهر للسجادة الكثير من الخلط الذى لا يبرره سوى جهل المؤلف بالدين الإسلامى . « فالسجادة » هنا يقصد بها « الطريقة » التى يتبعها أتباع هذه « السجادة » أو « الطريقة » . وقد ارتبطت « السجادة » بالطرق الصوفية باعتبار أن الصوفية يطلبون فى « السجود » فى ملواتهم تقربا الى الله . ومع الوقت تحولت كلمة « الطريقة » الى « السجادة » ، وأصبح « شيخ الطريقة » هو شيخ السجادة . ولا صلة لهذا بأساطير « البساط الطائر » أو « البساط المصحى » التى أشار إليها المؤلف .

وكل المظاهر الاساسية التى تصل لى تصعيد سريع حتى انتهية العظمى للاحتفال ، وهذه تكون عادة فى اليوم الثامن octave من الاحتفال الافتتاحى ، عند ذلك يصبح ( الدراويش ) قلب وروح « الزفة » المتصاعدة ، والتى يكون ( الدراويش ) فيها « الجوهر » و « النواة » . رغم ان أعدادا متزايدة من جمهور المؤمنين المصاحبين لهم ، يتنافسون معهم فى الحساس والتعصب .

كثير من غير المسلمين لديهم فكرة غامضة وضيقة عن معنى مصطلح « درويش » . ولقد سألنى مؤخرًا أحد المثقفين « ما هو المولد » ؟ ( وعندما ) تضمن شرحى له ذكر « الدراويش » ، أضاف قائلا : « نعم ، اننى أعرف كل شئ عنهم ، انهم أولاء الذين يصرخون ويدورون اليس كذلك ؟ rest-ce pas » ، لكننى اظن انهم قد انقضوا » .

وبصرف النظر عن حالات الجهل التافه مثل هذه ، فان حقيقة أنه لا يوجد خط واضح للتمييز بين رجال الدين وسواد الناس من المؤمنين كما هو الحال فى المسيحية ، تجعل من الصعب تقدير عدد وأهمية هؤلاء الذين يمكن اعتبارهم من الطرق الصوفية ، كبيرة أو صغيرة . ان التعاق أبسط عضو فى أخوة « الطريقة » يتخذ شكل الرسامة Consecration ، لكنه يحتاج الى تحمل عدم الانفصاح المادى أو المرنى للخارجيين ، فيما عدا المناسبات النادرة « كالزفة » . ولقد التقيت بخادمى فى مولد بالملايس البيضاء والخضراء ( الخاصة ) « بالطريقة الشاذلية » ، الحزام والشارية ، وكان يحمل « بيرقا » ، وتعرفت فى « الزفة » على آخرين لم أحلم إطلاقا بأن يكونوا حاملين « للسند » و « السلسلة » الخاصين بالدراويش .

وفى الحقيقة فان الدراويش هم قلب واطار الاسلام ، منذ أيام المؤسسين العظام « أبو بكر » والد زوجة الرسول ، وعلى زوج ابنته .

لقد تولد عن فكرة تطعيم المحمدية ( الاسلام ) ببعض الروحانيات عن طريق « الطرق الصوفية » ، قيام حوالى مائة « طريقة » ، كلها تعترف وتتم « بالبركة » ، التى رغم أنها تعنى بالمفهوم المادى blessing ، إلا أنها فى حالتها هذه قد تعنى نوعا من « التعاقب الرسولى » Apostolic succession . ذلك أن كل « درويش » قد بدا ( نشاطه فى الطريقة ) « كطالب » أو « مرشح » Postulant ، ثم ارتقى الى « مرید » يتلقى التعاليم الدينية من « المرشد » ، حتى يدخل فى الطريقة

تماما « بالورد والذكر » ، مع تلقيه لنوع من التقاء الأيدي ، والاستجابة للعديد من المبادئ ، ويحصل ( بعد ذلك ) على « سند بسلسلة » ( دبلوما وكتينة ) . أما « السند » فهو يؤكد حرمة « سلسلة » السلفية الروحية ، *Spiritual ancestry* التي تربط « المريد » بالشيخ أو « المرشد » ، ومن خلاله بالرسول ( ﷺ ) نفسه . وتوحي كثير من « سلاسل النسب » هذه بالرهبة ، حتى البعض منها الذي يد البسطاء الذي لا يفخرون بنسبهم أو لا يستطيعون تقييمه ، اللهم الا فيما يتعلق بهذه العلاقة المقدسة . ان هؤلاء « الدراويش » يذكرون المراء بشجرة عائلة « القديس يوسف » ، *S. Joseph* وبعض السجلات اللاهوتية المائلة ( كما انهم يوضحون للمراء ذلك التظاهر الضخم بالجهل في شأن عنصرية النازي - ان شخصا بلا أصل أو سلالة يملك وقاحة لا متناهية ليقف كحكم في مثل هذه الأمور ، ويضج أي معارض له في مستوى أدنى منه ( ٥ ) ، لكن أن يحدث هذا مع عنصر تعود سلالاته إلى زمن طويل ، وصاحب حضارة ممتنة في القدم ، فانه أمر فوق نطاق التعليق ! وليس لهذا التعطيل المطرد أية صلة بالحرب : انه الاستشهاد بحالة استثنائية في التاريخ الطبيعي ( ٦ ) .

( ٥ ) يشير المؤلف هنا إلى نظرية « العنصرية » *Racism* التي اعتنقها النظام « النازي » في ألمانيا الهتلرية في الثلاثينيات والأربعينيات من القرن العشرين ، عندما ادعى بأن الجنس الآري *Aryen* هو الفضل الأجناس ، ونادى بضرورة القضاء على العنصر السامي *semitic* . « العنصرية » كمصطلح تعني تلك النظرية أو الجبا الذي يقول بأن الصفات الجسدية الموروثة ، كلون الجلد ، ملامح الوجه ، نسيج الشعر ، تحدد أنماط السلوك ، سمات الشخصية ، أو القدرات العقلية - وعمليا ، فان « العنصرية » تدعى أن بعض العناصر الإنسانية أفضل من البعض الآخر .

ظهرت العنصرية وتفتت كأيديولوجية في أوروبا وأمريكا في أواخر القرن التاسع عشر وبواكير القرن العشرين - وقد رعاها ونماها كل من آرثر دي جوبينو *Arthur de Gobineau* ، وهيوستون ستوارت شمبرلين *Houston Stewart Chamberlain* . بنات العنصرية كأيديولوجية تنحصر منذ الأربعينيات ، باستثناء جنوب أفريقيا حتى قيام الحكم الوطني بزعامة نلسون مانديلا *Nelson Mandella* في تسعينيات القرن العشرين - *Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 16, p. 37.*

( ٦ ) يشير المؤلف هنا إلى العنصر السامي *Semitic* الذي تعرض أحد عناصره ( لليهود ) للمعتك في الفترة الهتلرية ( ١٩٣٣ - ١٩٤٥ ) من تاريخ ألمانيا عندما سيطر أدولف هتلر *Hitler* على الحكم وطبق مبادئ العنصرية التي نادى بها في جوبينو *de Gobineau* وهيوستون ستوارت شمبرلين *Houston Stewart Chamberlain* والعمد روزنبرج *Alfred Rosenberg* وما ترتب على ذلك من كره عنيف لليهود أدى إلى إقامة معسكرات الاعتقال *Concentration Camos* والابادة *Holocaust* . *Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 14, p. 67.*

ويرتبط « الورد » بشكل شديد بالاستعمال الكنسي لسلسلة الصلوات « Rosary » : فهو يتضمن « التسبيح » ، وهو ذو دلالة من حيث ان الكلمة « ورد » بالمعنى اللفظي تعني « أن يصل to arrive » .  
وكمعنى اسمي فهي الاسم العربي Rose « وردة » (٧) .

اما « الذكر » فهو أساسا النطق المتكرر لاسم الله - « الله » ،  
الله ، الله - والكلمة تعني « to mention » لكنها تمتد الى شهادة  
وحداية الله ، ورسالة محمد « لا اله الا الله » ، محمد رسول الله ،  
وهذه العبارة تعرف ( عند الصوفية ) « بالكلمة » ، غير أن لها دلالة .  
مؤداها أن نطق أي « غير مسلم » بها في بعض البلاد يعرضه الى الختان  
القسري forcible circumcision (٨) .

ويسبق هذه العبارة ، حتما على ما اعتقد « الفاتحة » ، وهي فاتحة  
الكتاب الصغيرة ، الصلاة الجميلة التي تشبه الصلاة الربانية  
pater Noster (٩) ، وقد تكون مصحوبة بحركات تايل يميناً  
ويساراً مع انشاد Strophe « ذرب » Zarb مثل « الله سامع ، الله باصر ،  
الله عالم » .

وفي حالة « الذكر » الاستهلاكي ، فإن هناك الكثير الذي يختلف من  
« طريقة » الى أخرى ، والذي يفترض أن لا تغشى بعض أجزاء منه . ويحتوي  
الاحتفال أيضاً على عناصر « قربان الكفارة » Sacrament of penance

(٧) اختلف مع المؤلف في المعنى الذي قدمه للورد - فالورد بالكسر الجزء ، يقال  
قرأت وردي - مخار الصحاح - مكتبة لبنان - بيروت ١٩٨٧ - ص ٢٥٨ .

(٨) يقصد المؤلف أن مجرد نطق غير المسلم بالشهادتين يعني دخوله بين الاسلام  
وبالتالي ضرورة ختانه . وهذا القول غير صحيح ، فكثير من المسيحيين دخلوا دين الاسلام  
ولم يتم ختانهم - كما أن نكر غير المسلم للشهادتين لا يعني بالضرورة أنه أصبح مسلماً  
ما لم يكن يرغب حقيقة في ذلك عن رضا والفتاح ، وفوق هذا فإن هذا القول لا به وأن  
يتم أمام هيئات دينية رسمية .

(٩) الصلاة الربانية Lord's prayer أو أبانا Our father ، هي الصيغة الوحيدة  
للصلاة المنسوبة للمسيح - وهي تظهر مرتين في العهد الجديد New testament  
- متى ( الاصحاح السادس ٩ - ١٢ ) ، وفي النسخة المختصرة للوقا ( الاصحاح الحادي  
عشر ٢ - ٤ ) - « أبانا الذي في السموات ، ليتقدس اسمك ، ليات ملكوك ، لتكن  
مشيقتك كما في السماء كذلك على الأرض - خبزنا كفافنا اعطنا اليوم ، واغفر لنا ذنوبنا  
كما تغفر نحن أيضاً للمذنبين اليها - ولا تدخلنا في تجربة - لكن نجنا من  
الشرير ، لأن لك الملك والقوة والمجد الى الابد - آمين » - وتسمى هذه الصلاة باللاتينية  
Pater Noster

- انجيل متى - الاصحاح السادس -

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 12, p. 418.

الوضوء ، واعتراف عام من جانب « المريد » « المرشد » « pir » ، مع تعهد أو قسم بالتحسن ، والتوقيع على عهد بالخدمة القلبية لله ، وولاء صادق للآب الروحي ( المرشد ) الذي يحتضن يديه ، والذي يتلقى منه غفرانا ضمينا .

هذا الالتقاء بالأيدي *handclasp* - الذي قارنته « بالتقاء الأيدي » *Laying of hands* الكنسي - والذي ترفع فيه الإبهام ويضغط إلى الإبهام الأخرى ، والأيدي مستورة بكم الدويش ، يماثل التقاء أيدي الاثنين عند خطوبتهما ، وله ما يناظره في الاحتفالات القبطية وبعض المناسبات المسيحية الأخرى ، وخاصة في الشرق . لقد لاحظت حالات محددة في قرى يونانية عانت كثيرا تحت السيادة التركية ، واستعصه إلى الذاكرة تاريخ « الموريسكيين » في أسبانيا ، عندما تبنت الليدي لارا *Lara* ، مودارا *Mudarra* الابن غير الشرعي لزوجها المتوفى من فتاة مسلمة ، بإخفائه في كمها الواسع (١٠) .

ومع أن الدراويش ( الصوفية ) يعود تاريخهم إلى أيام الإسلام المبكرة (١١) ، فإن الفضل في إعادة تنظيمهم على أسس أصابها بعض التغير قليلا حتى اليوم ، يعود أساسا إلى عمل « عبد القادر الجيلاني » في القرن

(١٠) الموريسكيين هو المصطلح الذي يعنى به المسلمون الذين فتحوا أسبانيا في ٧١١ م وحرموا القوط الغربيين *Visigoths* . أسسوا ملكهم في جنوب أسبانيا وأقاموا خلافة في قرطبة *Cordoba* ، وأقاموا إمارات لهم في طليطلة *Toledo* ، غرناطة *Granada* وإشبيلية *Seville* . في القرن الحادي عشر سيطر المرابطون على أسبانيا وفي ١١٧٤ آلت إلى الموحدين . قاوم الحكام المسيحيون هذه القوى الإسلامية ، وفي ١٠٨٥ استعاد ألفونسو السادس *Alfonso* صاحب ليون ( طليطلة ) . وسقطت قرطبة في ١٢٣٦ ثم سقطت آخر منطقة موريسكية ( غرناطة ) في ١٤٩٢ على يد فرديناند الخامس *Ferdinand* وإيزابيلا *Isabella* . بقيت في أسبانيا جماعتان من المسلمين هما الموديجار *Mudejares* والموريسك *Moriscos* . تولت محاكم التفتيش الإسبانية *Inquisito* التي أنشئت منذ ١٤٨٢ م تعقب الموريسك *Moriscos* المسلمين ، والمارانوس *Marranos* اليهود ، بالتحقيق الهترون بالتمذيب للأقرار بتسليمهم بدياناتهم الأصلية ( الإسلام بالنسبة للموريسك واليهودية بالنسبة للمارانوس ) .

— *The Concise Columbia Encyclopedia*, op. cit., p. 563.

— *Lexicon Universal Encyclopedia*. Vol. 11, p. 183.

(١١) ترمز كلمة « الصوفية » - التي يحتمل أن تكون مستمدة من « ارتداء الصوف » - إلى اللعب الباطني بعنائه الذي يذهب إلى الإنسان بأن المعرفة المباشرة بالله أو بالمحبة الروحية يمكن أن تتم للمرء من طريق التأمل أو الرؤيا أو النور الباطني ، وبطريقة تختلف عن الإدراك الحسي المادي أو اصطلاح التفكير المنطقي . ومع أنه كان لحركات خارجية أخرى بعض التأثير على مصطلح الصوفية ، فإن الصوفية نتمنى بكل تأكيد إلى الإسلام نفسه . =



السادس الهجري ( الثاني عشر الميلادي ) الذي يشكل أتباعه « القادرية » ، الطريقة الأصلية التي تنبثق عنها الفروع الأساسية : « الرفاعية » و « السعدية » . وكل من هذه الطوائف الثلاث تتمتع بوضع ممتاز في مصر ، لكن « السعدية » فقدت نفوذها الكبير الذي كانت تتمتع به أيام « السوسة » التي كان « شيخ السعدية » يركب خلالها حصانا ويسير به فوق ظهور حشد من الدراويش المتلمذين على الأرض ( دون أن يصابوا بأذى ) . ومع أن هذا الاحتفال الذي كان مظهر التتويج في « موالد » النبي ، ( ﷺ ) ، سيدنا الحسين « رضي الله عنه » ، و « الطشطورشي » لم ينتج عنه أي حوادث أصابة ( كما ذكرت ) ، فإنه قد أبطل العمل به قبل هذا القرن ( العشرين ) . وتنسب الطريقة السعدية إلى « محمد الدين الجببوي » .

أما « الرفاعية » ، فإنهم مشهورون بسبب الطرق الرائعة التي ينتصر فيها تأثيرهم الروحي على الألم والتقييدات الجسدية . ولم تفسر حتى الآن قوتهم على السير على النار وأكلهم للجمرات البيضاء الساخنة ، والزجاج والمخلوقات السامة ، وهي أشياء تسبب الموت طبيعيا أو أكثر الاضطرابات الجسدية لما أقول لم تفسر ( هذه الخوارق ) حتى الآن وفق مبررات مادية . وقد أشير إلى هذا النوع من الأشياء في حواشي

---

= لكن تطورها بنا في أواخر القرن السابع والقرن الثامن عندما أثارت الدنيويات والخلاعة في الدوائر الأموية الحاكمة رد فعل قوي بين أشخاص أتقياء معينين . حدث البعض من هؤلاء كحسن البصري المتوفى في ٧٢٨ م المجتهد الإسلامي إلى الالتفات إلى الدعوة القرآنية للخوف من الله ، والتحذير من يوم الحساب ، والتذكير بأن الحياة الدنيا وقتية . وأنتج التاكيد على حب الله الانتقال إلى الصوفية *Mysticism* . ولابد أن تذكر هنا « راهبة العنوية » المتوفاة في ٨٠١ م التي دعت إلى حب الله لذاته وليس خوفا من الجحيم أو الأمل في الجنة .

انتقدت الصوفية مبكرا من جانب الذين خشوا أن اهتمام الصوفيين بالمعرفة الاختبارية *experiential* بأنه قد يؤدي إلى إهمال العقائد الدينية الواضحة . وأن هدف الصوفى بالوحدة مع الله كان إنكارا لمبدأ اختلافية *Otherness* الله عن الناس . ومن الثابت أن إعدام العلاج في ٩٢٢م الذي ادعى الاتحاد الباطني *Mystical Communion* مع الله له صلة بهذا الأمر الثاني ، كذلك فإن بعض الصوفيين اتجهوا في القرون المتأخرة إلى أحدية معرفة الله عن طريق الكشف الصوفي أو التأمل الفلسفي أو كليهما *theosophical monism* ( الأحدية الثيوصوفية ) ( ابن عربي المتوفى في ١٢٤٠ م ، والجيلي المتوفى حوالي ١٤٢٨ م ) ، أما الغزالي فإنه تمكن من جعل الصوفية مقبولة في العالم الإسلامي عن طريق دمج الوضع الديني التقليدي مع الشكل المعتدل للصوفية . مارست الصوفية نفوذا متناميا ، من خلال الشعر الصوفي ( جلال الدين الرومي ) على سبيل المثال ، وتشكيل الطرق الصوفية .

— *Lexicon Universal Encyclopedia*, Vol. 18, p., 327.

الموالد التي عرضنا لها ، وعلى وجه الخصوص موالد « الزفيتى » و « الأنصارى » ، وتماثل حالة « الثريا Chandelier البشرية ، الذي تقب لحبه في مواضع كثيرة ، ولم يبد أى اثر للألم أو الجرح أو الادماء بعد أن رطب « الشيخ الرفاعى » اصبعه بلسانه ولمس جروحه ، يتماثل هذا مع ما شاهدته من درويش فى « ذكر » مضمور فى « بولاق » ، فقد حمل ( هذا الدرويش ) حزمة من الأشواك فى نار مجرة حتى توجهت ، ثم رفع ثوبه المتهدل للحظة ، وضغط ( الأشواك المتوجهة ) على أضلاعه حتى انغمرت فيه ، ثم أخذ يدور دورات سريعة كبالون لامع مشتمل ، حتى انسحب فجأة من الجمهور المحتاج ، وصنع بأشواكه بعض المشايخ الذاكرين حوله صفة خفيفة .

ومن أهم الطرق الصوفية ، طريقة « السيد البدوى » فى طنطا والمسماة « بالأحمدية » ، كذلك فإن لفروعها التي تنطمن « الطريقة البيومية » نسبة الى على البيومى ( انظر وصف مولده فيما بعد ) ، الشمرراوية ، الشناوية ، وأولاد نوح - لفروعها هذه نفس الأهمية والشعبية . وتجذب هذه الطرق الأخيرة الاهتمام بشبابها ، بالطراير فوق رؤوسهم ، سيوفهم الخشبية ، السبع beads ، والفرقات ويشاهد هؤلاء en evidence فى موكب « طنطا » .

هناك أيضا الطريقة « البرهامية » للشيخ « ابراهيم الدسوقي » ، « البكرية » و « النمرداشية » ، ولكل شهرته المحلية والمامة ( وهناك أيضا ) الطريقة « المزمية » وطرق صوفية أخرى .

من بين الطرق الباقية ، الطريقة « الشاذلية » التي أسسها المكي « أبو الحسن الشاذلى » فى القرن السابع الهجرى ، والتي لا يمكن اصالتها ، ذلك لأنها قوية ومنتشرة فى منطقة القاهرة ، ولها تأثير خيرى بين الفلاحين ، والحرفيين ، وشباب القرى ، وهذه « الطريقة » هي الطريقة المفضلة Par excellence عند الكافة Laity .

يعتبر بليس Bliss مؤلف « The Religions of Syria and Palestine » الديانات فى سوريا وفلسطين ، « الشاذلية » أكثر الطرق الصوفية روحية . ويرى أن مبادئها ليست تسولا ولا شعوذة ، أو ( تنويم ) Whirling أو عواء ، أو أكل نار . انها فى نظره متواضعة وخالية من التعمية والغوض والاستعراض . وأستطيع ان أشهد أن

كثيرا من اعرافهم شخصا قد انخرطوا فى سلك « الشاذلية » برغبة متلهفة فى حياة أكثر شفافية • وينصح الناس الذين يحرصون على أن يكون مستخدموهم أو المتعاملون معهم حائزين لرخص *Licenses* أو شهادات ، وما الى ذلك من التوصيات ، ينصحون بالاهتمام بالضمانات التى يوفرها « السند » الذى يحمله « الشاذل » • يستطيع المرء أن يتكلم عما يجد ، لكننى أستطيع أن أؤكد أن الفتيان « الشاذلية » الذى خدمونى كسياس ( مفردا سايس ) لم يخذلونى أو يخذلوا جردى أبدا • ولا أستطيع أن اتذكر وجود فاسد بينهم • انهم مجرد أرواح بسيطة أمينة لا تنسى أبدا أن « الله سامع ، الله باصر ، الله عالم » •

ورغم أن مؤسس ( الطريقة الشاذلية ) مدفون قرب « الكعبة » فإن له أتباعا وممثلين مشهورين فى مصر • ويبدو اسم « محمد الشاذل » على الكثير من البيارق ، وفى مواجهة مسجد « السلطان الحنفى » يوجد - أو كان يوجد - ضريح منقوش أعلاه عبارة « زاوية السادة الشاذلية » •

يمكن تمييز الطرق ( الصوفية ) المختلفة باللون المتغلب الذى يظهر فى بيارقها ، المعامات أو الطواقى ، النطاق والشارات • فلون « الطريقة الرفاعية » أسود ، والقادرية أبيض ، والسعدية ، والبرهامية والشاذلية أخضر ، والأحمدية أحمر ، وكذلك الأمر بالنسبة لفروعها ، البيومية ، الخ •

قبل ترك الاعتبارات الخاصة للطرق الصوفية ، قد يكون من المفيد جدولة تواريخ مؤسسى « الطرق » التى نحن معنيون بها :

يأتى اسم جلال الدين ( الرومى ) فى القائمة طبيعيا ، ليس فقط لأن مبادئه الصوفية جعلت الحب والجمال وزهد النفس هى الوسائل للتقرب الى الله ، والعوامل الأولية فى تأليه الانسان المطلق ( لربه ) ( ملطفة بذلك صرامة وحدة الاسلام فى تلك الأيام الصعبة ، بانسانيات مدرسة الاسكندرية ، والمفاهيم الشعرية الايرانية ) ، ولكن لأن طريقته « المولوية *Maulavi* » لها تمثيل قوى فى مصر • ولقد كان هذا واضحا للغاية حتى سنوات قليلة ماضية ، وقبل أن يلغى احتفال « عاشورا » الفارسى ،

اسم الطريقة	مؤسسها	تاريخ ومكان الوفاة
القادرية	عبد القدر الجيلاني	بغداد ١١٦٥ م / ٥٦١ هـ
الرفاعية	احمد الرفاعي	البصرة ١١٨٢ م / ٥٧٨ هـ
الطيلانية	أبو الحسن الشافعي	مكة ١٢٥٨ م / ٦٥٧ هـ
صوفي مولوى	جلال الدين الرومي (١٢)	قونية ١٧٢٣ م / ٦٧٢ هـ
الاحمدية	احمد سيد البدوي	طنطا ١٢٧٦ م / ٦٧٥ هـ
الميرامية	ابراهيم النصوفي	نصوق ١٢٧٨ م / ٦٧٧ هـ
الصنعية	سعد الدين جيبه	جبا ١٣٣٥ م / ٧٣٦ هـ
بكتاش	الحاج بكتاش	القاهرة ١٩٣٨ م / ١٣٥٧ هـ
سلوس	محمد بن المنصوي	١٣٥٧ م / ٧٥٩ هـ
العزمية	محمد ماضي أبو العزايم	جرايوب ١٨٥٩ م / ١٢٧٦ هـ

(١٢) جلال الدين الرومي ( ١٢٠٧ - ١٢٧٣ ) مؤسس الطريقة الصوفية المعروفة باسم « الدراويش الدوارين » ، Whirling Dervishes أو « المولوية » - صوفي فارسي وشاعر ، اكتسب التوقير لجمالته الروحية وابتكاراته الشعرية ، في ١٢٣١ م بدأ في تعليم أفكاره الصوفية ، وفي ١٢٤٤ أصبح خاضعا لتأثير شمس التبريزي الصوفي المتجول . كانت أول أعماله الشعرية مجموعة من القصائد العاطفية للتبريزي . أما المجموعة الثانية فكانت ما يسمى بالمشنوي ( حوالي ١٢٤٦ - ١٢٧٣ ) وهي مجموعة شعرية في ستة كتب تحتوي على حكايات وخرافات تتناول بالشرح مطلب الروح الاتحاد مع الله . يتميز الأسلوب الشعري للرومي بشعور عميق وثروة من التخييل مأخوذة من الحياة اليومية ، وبعبارة عن القواعد الصارمة للنشر الفارسي .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 11, p. 345

وقبل ان يحرم الابتهاج « بالدراويش الدوارين ، Whirling Dervishes ذلك الاحتفال الذي لم يفهم ، ولم يقدر . ( ومع هذا ) ، فاننا لانزال نلتقي أحيانا بهم في ملابسهم المميزة وكساويهم الهندية الحدادية ، ونرى في الموالت الرقصة الصوفية « السماع » التي ادخلها « جلال الدين الرومي » في « قونية » .

ويتحد « البكتاشية » كثيرا مع « المولوية » في الأصل والتاريخ والاتجاه الديني ، وقد اندمجوا مثلهم في الاسلام ، وقليل ما يرى ( البكتاشية ) في الموالت أو شوارع القاهرة ، لكن زيارة « لتكيتهم » وحديتهم الجميلة في المسجد الكهف للسلطان مغروري Maghrouri (١٣) في تلال المقطم ، كذلك فان محادثة الى الدراويش وكبيرهم ( بابا ) اللطيف ، تجربة مذهشة ومضيئة .

ولا يوجد الكثير « للسنوسية » (١٤) في « كتاب الموالت » هذا ، لكنها تظهر في القائمة كدليل على الاستمرار عبر القرون والتمسك بفكر

---

(١٣) راجع الحاشية ١٢ من الفصل الاول .

(١٤) السنوسية ، طريقة صوفية تسمى الى تظهير النفس . الى جانب كونها حركة فكرية تهدف الى توضيح المبادئ على أساس مطلق . تلتزم بالسنة وتفتح باب الاجتهاد . تأسست عام ١٨٣٥ على يد « سي محمد بن علي السنوسي » المولود في ١٢/١٢/١٧٨٧ في قرية ( الواسطة ) بالقرب من مستغانم بالجزائر . درس الفقه وأسس الصوفية . في عام ١٨٠٥ رحل الى ( فاس ) بالمغرب حيث درس على علماء الطريقة « الدرقاوية » و « اللتيجانية » . وانضم الى الطريقة « القادرية » و « الشاذلية » و « الجازولية » ، في ١٨١٩ أجاز للتدريس واشتغل به في مسجد ( فاس ) وأصبح له أتباع ومريدون . في عام ١٨٢٢ اتجه الى سقط راهبه ثم ذهب الى طرابلس . في ١٨٢٣ ذهب الى القاهرة وتابع دراسة المذهب المالكي في الأزهر الشريف ، وفي العام التالي اتجه الى « مكة » واتصل بالشيخ أحمد بن إدريس الفاسي شيخ الطريقة الأحمدية الإدريسية . في عام ١٨٣٦ انضم اليه بعض أتباع الشيخ الفاسي بعد وفاته وأقام في مكة أول ( زاوية ) على جبل « أبي قبيس » غربي المدينة . في عام ١٨٤٠ عاد الى شمال أفريقيا ثم أقام في ١٨٤٢ ( زاوية ) عند ( برقة ) بالقرب من « البيضاء » سبت « الزاوية البيضاء » ، وكانت أهم الزوايا السنوسية لموقعها الممتاز عن طريق القوافل التجارية بين طرابلس ومصر وتونس ووادي . ظلت « البيضاء » مركز الدعوة السنوسية حتى عام ١٨٥٧ . في ١٨٥٢ نقل « السنوسي » نشاطه الى واحة « الجنبوب » المصرية بالقرب من الحدود الليبية . توفي السنوسي ١٨٥٩ وترك ولدين هما ( المهدي ) و ( محمد الشريف ) . في ١٨٩٥ انتقل ( المهدي ) الى ( الكفرة ) وارتبطت « الجنبوب » بالزوايا التي انتشرت في الصحراء وتمت الحركة في عهده . فربط الزوايا بشبكة طرق ممتازة . بانتقال الدعوة الى ( تشاد ) ١٨٩٩ دخلت في احتكاك مع الفرنسيين الذين كانوا يسيطرون عليها ، ونجحوا في طرد السنوسيين من المنطقة . في ١٩٠٢ انتقلت «

البراويز ، الذين لا يمكن قتل صوفيتهم وايمانهم بالله ، بالمدينة ،  
أو المادية ، أو الإلحاد (١٥) .

وخير دليل على ما قلت ( في السطور السابقة ) هو مولد وتطور  
« الطريقة المزمية » في السنوات القليلة السابقة ، والتي يرأسها ابن  
صاحب الضريح نفسه . انه شيء يدعو للأسف أن لا يستطيع المرء أن يعتمد  
على سلسلة التنامخ Metempsychoses التي تساعد على ملاحظة  
التطور أو الانحدار « لطريقة » ناشئة كهذه ! هل سيطويها النسيان ،  
كما حدث للكثير من غيرها ، أم هل سيثير نسل « صاحب الطريقة »  
المكرمون اليه عبر « سلسلة » طويلة كنجم في كوكبة الأولياء .

« والذكر » الذي أشير اليه فيما يتعلق بالاستهلال ، هو الممارسة  
الأكثر انتشارا في كل « الموالد » . والكلمة مسماة كذلك من كلمة « ذكر »  
التي تقابل mention ، حيث أن عنصره الأساسي ( أى الذكر ) هو تكرار  
ذكر اسم الخالق « الله » (١٦) ! ويمارس « الذكر » ، داخل أو خارج  
المسجد أو « الزاوية » ، في الشوارع ، في المنازل الخاصة ، وفي كل  
مكان . وتدخل بعض الطرق « كالبيومية » كلمات أو إيماءات خاصة بها ،  
لكن هذه ( الإضافات ) تصعب ملاحظتها بالنسبة للمراقب العادي ، مثل  
ما بعد « الفاتحة » ، والتمجيدات الأخرى للنبي ( ﷺ ) وأحباب الله ،  
فهناك مجال كبير فيما يمكن أن يصاحب أو يرتبط بنطق لفظ الجلالة  
« الله » ! الله ! الله ! . هناك مقاطع تكرارية انشادية معينة قد اقتبست ،  
وهذه المقاطع يمكن أن تمتد إلى حد كبير ، هناك أسماء أو صفات لله  
تختار ، مثل « يا دليم » ، أو « أسماء الله الحسنى » التسعة والتسعين .

— زعامة الحركة إلى ( الشريف ) الذي استمر يحارب للفرنسيين حتى عام ١٩١١ عندما  
انسحبت من الجنوب الفرنسي في ( واداي ) . حارب السنوسيين الإيطاليون الذين كانوا قد  
احتلوا طرابلس واستمر القتال بينهما حتى ١٩١٨ عندما اعتزل الشريف السنوسي السياسة  
واتجه إلى تركيا ثم الحجاز حيث مات ١٩٣٧ .

— الكافي في تاريخ مصر القديم والحديث — الجزء الخامس . تطبيق عبد الوهاب  
بكر — هيئة دار الكتب المصرية — القاهرة ١٩٩٥ .

(١٥) إذا كان صحيحا كما قرأت وسمعت أن السنوسيين قد دمروا أضرحة إسلامية  
بتمصّب الوهابيين ، ثم أقاموا نصبا بعد ذلك لمؤسسي طريقتهم ، فإنه لا يمكن اعتبارهم  
محل تقدير ، وعلى أية حال ، فإن هدمهم للمقدسات يقلل من مصداقيتهم — حاشية للمؤلف .

(١٦) كان الماجور جايو — أندرسون Gayer-Anderson قد ذكرني بأن لفظ الجلالة  
« الله » يمكن أن يستبدل في « الذكر » ببعض المسميات الإلهية الأخرى مثل « هو » ،  
« الواحد » ، « الله هي » ، « ويأهي » الخ — حاشية للمؤلف .

## الجلال للمبني للمولد

ويقود « الذكر » أحد رجال الجماعة الوقورين ، بواسطة « ناي » أو آلة ( موسيقية ) أخرى بسيطة ، بينما يخلو الإيقاع tempo من أي أخطاء . وقد يأخذ المنصر الموسيقي ( في الذكر ) شكلا ضئيلا أو مقلدا ، كذكر ذكرته في الصفحات التالية - أقصد في « سيدي الأنصاري » ، كان جمال الأصوات التي تنتجها أيد مدربة في نشوة ، متمعة لا تنسى ، معززة بالشكل الجميل ولون الآلات الموضوعة لهذا الغرض - الناي ، والسبس Sibs والناي flute والطبول والنقران ، والطبل البلدي ، والطبل الشامي ، والباز ، والصنج ، والدفوف الغريبة القوة ، وباقى ما سأشرحه أكثر ، حيث سيرد هذا ببعض التفصيل في روايات الموالد المشار إليها .

وبصرف النظر عن التطق الإيقاعي للفظ الجلالة « الله » وأنشاد المقاطع الغنائية التكرارية والصلوات ، فإن الغناء ( نفسه ) ليس مستبعدا من ( طقوس الموالد ) ، فالمنشدون يستدعون خصيصا لأداء « القصائد » ذات الطابع الروحي - الجنسي eroto-spiritual التي تهز قلب الصوفي ، وتماثل بصورة ملحوظة « أغنيات سليمان » ( ١٧ ) .

ليس في إطار هذا العمل ، وقدرة مصنفه أن ينقل بالتفصيل ما يقال أو يفتى في « ذكر » ، وعلى أية حال ، فقد غطى « لين » Lane في عمله الرائع « المصريون المخدثون » هذا كله ، وأوصى بشدة من لم يتعرفوا عليه أن يقرموا روايته عن مولدى « النبى » و « سيدي العشماوى » اللذين تقدم فيهما قصائده كثيرة ومواضيع أخرى ، وأيضا القطع الموسيقية لكلمة

---

( ١٧ ) أغنية سليمان Song of Solomon كتاب في « العهد القديم » ، للانجيل ، تعرف بنشيد الانشاد Canticles . مجموعة من الشعر الغنائي التي تعبى الحب الانساني . ومقالة نسبة هذه المجموعة الشعرية الغنائية لسليمان ( الملك الثالث لإسرائيل ٩٧٢ ق.م - ٩٢٢ ) لا تستطيع أن تصمد للتحقيق . والشعر في المجموعة يتعرض لنقد كثير في أكثر من مجال . وتقول بعض المصادر إن شعر الحب الغنائي في الفترة ٩٥٠ - ٧٥٠ ق.م قد جمع وألحق بفترة ما بعد النفي الامرائيلي Post exilic ( الفترة الواقعة بين انقضاء الأسر البابلي لليهود ٥٢٨ ق.م إلى السنة الأولى للميلاد ) ، وقبل بين اليهود المتبنيين قصة رمزية عن العلاقة بين الرب واسرائيل . وقد قبلت الكنيسة المسيحية المبكرة هذا للتفسير ، مع جعل القصة الرمزية هي العلاقة بين المسيح وكنيسته . ويسر بعض المثقفين الأغنية بأنها مجموعة من التراتيل للحب الحقيقي ، المتطهر بالوحدة . يحفل الشعر الطبيعية وجسدى الذكر والأنثى بشبق متوهج غير محتجب .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol., 18, p. 64.

« لا اله الا الله » ، والتي يجب أن يركز على موضعها في الذكر مثلما تنال « الفاتحة » هذا التركيز (١٨) .

وهناك مظهر آخر من مظاهر « المولد » ، يرتبط بشدة « بالذكر » ، هو قراءة القرآن ، الذي يقسم أحيانا في شكل « ختمة » ، (أي) قراءة الكتاب كله . كذلك فإن « الحديث » يقرأ كثيرا . ويقسم « لين » في نفس الفصل وصفا « للوصية » (١٩) التي أحملت الآن ، ولرد الفعل لبعض الذين

(١٨) قسم « ادوارد وليام لين » في « المصريون المحدثون » وصفا تفصيليا « لنكر » في الاحتفال « بمولد النبي » و « الشيخ برويش العشماوى » بالقاهرة ، فقال ان الذكر بدأ بعد ثلاث ساعات من الغروب ، واستمر ساعتين - بدأ الذكر بقراءة الفاتحة ، بعد ان صاح شيخ الدراويش قائلا « الفاتحة » - ثم انشد الذاكرون : « اللهم صل على سيدنا محمد في الأولين ، وصل على سيدنا محمد في الآخرين ، وصل على سيدنا محمد في كل وقت وحين ، وصل على سيدنا محمد في الملا لأعلى الى يوم الدين » وصل على جميع الأنبياء والمرسلين من أهل السموات والأرض . ورضى الله تبارك وتعالى عن صامتنا أبى بكر وعمر وعثمان وعلى ، وعن جميع أصفياء الله الآخرين . حسبنا الله ونعم الوكيل ، ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم . اللهم ياربنا ، يا واسع المغفرة ، يا أرحم الراحمين . اللهم آمين » . اعقب هذا لحظة صمت ، تلتها عومة الى قراءة الفاتحة يكون - ويسمى هذا

« استفتاح الذكر » وينطبق في جميع الطرق الصوفية . بدأ الذكر بعد ذلك بانشاد الذاكرين وهم جلوس وبيطه عبارة « لا اله الا الله » منحنين رأسا وجسدا ، مرتين كلما رددوا قولهم السابق . ظلوا هكذا ربع ساعة تقريبا ، ثم أعادوا العبارة بالنفس نفسها ، في مدة متساوية ، ولكن على قياس أسرع . وأثناء ذلك انشد المنشدون عدة مرات أجزاء من قصيدة أو موشع على النغم نفسه أو على تغاير منه ، تشير الى الرسول محبة ومديحا . ويتخلل الذكر صياح أحد المنشدين بكلمة « مدد » مضخما كل مقطع . وبعد ذلك يردد « الذاكرون » العبارات التي سبق لهم ترديدها على نغم مختلف وفي عدة مماثلة ، ببطء شديد أولا ، ثم بسرعة . يقب ذلك نهوض الذاكرين وقوفا بالنظام الذي جلسوا به ، ويرددون نفس العبارات بنغم آخر عميق أجنى ، مع تشديد الصوت عند لفظة « لا » وما قبل المقطع الأخير من الكلام اللاحق . وأثناء ذلك يدير الذاكرون رؤوسهم يمينا ويسارا عند قول « لا اله الا الله » ، ورويدا رويدا يبدون أكثر هياجا ويرددون كلامهم بسرعة متزايدة ويديرون رؤوسهم بعنف ويحتنون أجسامهم في نفس الوقت . ويتخلل ذلك مرور « الإشارة » ( أي يرق الطريقة ) بين الذاكرين . وخلال الاستراحة يتناول الذاكرون القهوة ويبخنون .

- ادوارد وليام لين « المصريون المحدثون » مرجع سبق ذكره ، ص ٣٢٨ - ٣٣١ . (١٩) الوصية كما وصلها « لين » هي نوع من الطقوس التي يقوم بها اتباع « الطريقة السمدية » ، ومقتضاها ركوب « شيخ الطريقة » حصانا يمر به فوق أجساد عدد من الاتباع المنبطحين جنبا الى جنب على الأرض والمتلاصقين بقدر الامكان وأرجلهم سدودة وأذرعهم تحت جباههم وهم يهيمسون باسم الله . وقد ذكر « لين » أن نوس الحصان لظهور هؤلاء الرقيقين كان يسبقه جرى اثنا عشر درويشا حفاة على ظهور المنبطحين ، ويطرب بعضهم « الباز » ويمسحون « الله » .

ويشير هذا العمل « كرامة » أحدثها قوة غير طبيعية منحت لشيوخ الطريقة - و « الكرامة » هي عدم اصابة أى من المنبطحين بأذى رغم نوس الحصان لظهورهم . - المرجع السابق ، ص ٣٣٢ .



ساعوا في الذكر . ويذكر « لين » من بين أشياء أخرى *inter alia* هتاف المنشدين بكلمة « مدد » (٢٠) ، كنوع من التضرع من أجل العون الإلهي « أو القوة » . ولقد سميت مثل هذا ، واني لمنحس لهذا التوازي لهذه الكلمة ( مدد ) مع كلمة *dynamis* (٢١) التي يهتف بها في أجزاء من القداس *mass* اليوناني الأرثوذكسي ، وهي كلمة طقسية *Liturgical* تظهر في ( أعمال ) سانت كريسوستوم *St. Chrysostom* (٢٢) . ورواية « لين » *Lanc* عن الخصى *eunuch* الأسود الذي أصبح « ملبوسا » ( أي تلبسه الجان ) ، ومصروعا *epileptic* في النهاية ، والذي كان يزيد من فقه ، وروايته عن حارسه الذي كان يهتز ويهجم بصورة مرعبة ، كل هذه مناظر معتادة في مثل هذا اليوم . ولقد رأيت أشياء كثيرة في

(٢٠) لهذه الكلمة « مدد » دلالة باطنية *mystical* عينة لدى الصوفيين وآخرين . ولي تطلعه على قصيدة شعرية غنائية *Ore* - لجلال الدين الرومي ، يقول نيكولسون *Nicholson* في كتابه « *Divani Shamsi Tabriz* » أن هذا المصطلح مستخدم بمعرفة جلال الدين الرومي ليشير إلى الإشباع الأبدي *Perpetual replenishment* للعالم المصنوس *Phenomenal* - بصلصلة من الفيض من المطلق ) . وإن المرء ليتساءل عما إذا كانت كلمة *Selah* المصنوسة في « مزامير داود النبي » لها هذه الدلالة . حاشية للمؤلف .

و *selah* كلمة عبرية معناها غير معروف ، يحتمل أن تكون متصلة بكلمة *selah* وتعني « راحة » *rest* . وفي « المزامير » تأتي الكلمة مرارا في نهاية القطع الشعرى . ولا يعرف معنى لها ، ولكنها تفسر مرارا كإشارات إلى فترة راحة *Pause* موسيقية . أما « داود » فهو ملك إسرائيل الثاني ( ١٠٠٢ - ٩٦٢ ق.م ) التولى حوالى ( ٩٦١ ق.م ) . تنسب إلى « داود » « مزامير داود » أو كتاب المزامير *Book of Psalms* . في العهد القديم للإنجيل يعتبر الكتاب أكبر مجموعة من الشعر الدينى العبرى . يتألف الكتاب من ١٥٠ قطعة مقسمة إلى « أجزاء » . ألفت المزامير كل بفردها في الفترة من القرن العاشر إلى القرن الرابع ق.م . وتنسب المعتقدات القديمة « المزامير » إلى الملك « داود » . لكن عناوين بعضها تحمل أسماء موسى ، سليمان ، ايتان ، وعساف كمؤلفين .

— Webster Unabridged Dictionary, 2nd edition, USA, 1982, p. 1644.

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vols. 6, p. 48, 15, p. 584.

(٢١) *Dynamis* كلمة يونانية تعني « قوة » *Power* .

Maxim Newmark « Dictionary of foreign words », Op. cit., p. 75.

(٢٢) *St. Chrysostom* سانت كريسوستوم *Chrysostom, Saint John* القديس

يرحنا فم الذهب *Golden mouth* (حوالى ٣٤٦ - ٤٠٧) بطريرك القسطنطينية وأحد أباء الكنيسة الأربعة الشرقيين . تعلم اللاهوت على يد ثيودور الطرموسى *Diodore of Tarsus* . التحق بالكنيسة عام ( ٣٨١ ) كنحاس *deacon* ، وفى ٣٨١ أصبح لسا *Priest* وفى الاثنى عشر عاما التالية لقيت عقابته ترحيبا كبيرا . فى ٣٩٨ أصبح بطريركا للقسطنطينية ، له إصلاحات عديدة - يحتفل بعيدة فى ١٣ نوفمبر للشرقيين و ١٢ سبتمبر للغربيين

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol., 4, p., 421.

نفس الموقع الذي كتب عنه « لين » ، وقد كتبت عن هذه الأشياء في روايتي عن مولد « العشماوى » وآخرين . ومن النادر للغاية أن يثار أى شك حول « تصنع » putting on الشخص موضع الدراسة لمثل هذه الاعراض ، أو أنها نتيجة لأى شيء غير الحساس المتزايد والاخلاص .

أدى الأمر بذكر « الله » ، والاعتقاد بعدم القدرة على تكرارها مرارا ، أدى عبر العصور الى هذا التطور الاستثنائي . فمن خلال العقيدة الصوفية وغيرها من التأمل الروحي ، كان هدف « الذكر » هو « الجنب » ، الفشية الجذبية عندما تفصل الروح كل النفايات الكونية وتمتص لبعض الوقت في التطهر الروحي all-soul . « والمجنوب » من « جذب » تعني ( أن يكون المرء ) مجذوبا drawn « بواسطة الله » ، وهي ( كلمة ) أفضل من « ملبوس » ( لوصف ) هذه الحالة التي تفقد فيها الأشياء الدنيوية كل السيطرة ، وحيث تدرك الحقائق في عالم آخر .

وإذا وجد المشاهد غير الخبير ( أن ) الهتافات الجشاء للذاكرين ، وتلوى أجسادهم ، والشكل الخارجى للذكر أشياء بشعة أو مضحكة ، وإذا وجد أن المظاهر المطلقة « للجذب » مفزعة وبغيضة ، فإن عجبه واعجابه لا بد سيحللت للنشوة والعزلة الكلية عن العالم التي وصل اليها ( الذاكرون ) ، وأيضا لكية الجلد ( بفتح الجيم واللام ) الجسدية التي يبدونها .

عليه أيضا أن يتذكر ، أن الشرق أكثر تحورا من الغرب من قيود الخجل ، والعار الزائف pudor malus والوسائل الغريبة على العين التقليدية المتحفظة ، وأن ( الناس هناك ) ميالون لاهمال قيود الدنيا ( والانفاس ) في طقوس غير تلك التي في الاسلام : كالجلد flagellation والرؤية الوسطية omphaloscopy (٢٣) في النصرانية .

(٢٣) ربما كان قصد المؤلف هو أن أهل الشرق ميالون الى ترك حلقات الدنيا ، الى تضييق النفس عن طريق اجهاد الجسد ( بالذكر ) وهو ما يماثل جلد الذات في النصرانية . وبالنسبة للكلمة Omphaloscopy فقد ترجمتها على اعتبار أن Omphalo تعني الورد Omphalos باليونانية وأن Scopy لاحقة تعني الرؤية أو الملاحظة - ولا كانت الورد هي القلب الذى يتوسط البطن Navel ولا كانت navel تعني أيضا النقطة المتوسطة أو المركزية لأى شيء ، فقد ترجمها على هذا النحو .

— Webster Unabridged Dictionary, pp., 1198, 1248.

كانت رقصة التدويم Whirling ( السماع ) تؤدى فى « الذكر » مرارا على ما يبدو أيام « لين » ، وانى لسعيد أن أقول اننى رايت ( هذه الرقصة ) كثيرا فى « أذكار » الموالد فى السنوات الحالية ، ودهشت للغياب الكلى للاعباء والدوار بعد تدويم مدوخ لآكثر من عشر دقائق .

ولا يقتصر « الذكر » اطلاقا على الدراويش أو حتى الشيوخ : فقد تشاوك العامة من المؤمنين فيه بحرية - رجال كبار وشباب ، بل وصبية صفار ، وأحيانا نساء . وفى بعض الأحيان ينظم الأطفال الصفار « ذكرا » صغيرا خاصا بهم ويتصرفون تماما كالكبار ، الذين لا يتدخلون طالما كانت نوايا ( هؤلاء الأطفال ) حسنة .

ومن المعتاد أن يمهّد السبيل الى هذه « الأذكار » فجميع ذكر ( بالموكب ، التى قد تكون من أبسط الأنواع ، مجرد عدد قليل من المشايخ وآخرين ومعهم فانوس ورقى كبير ، فى افتتاح المولد . ومع قرب انقضاءه فان ( الناكرين ) يمهّدون بازاحة النقاب عن الساحة envergure حتى اذا جاءت عشية العيد ، أو فى مراحل قليلة من اليوم ( العيد ) نفسه ، ( فانهم ) يقبضون - عندما يكونون فى أحسن حالاتهم - أحد أجود المشاهد ذات الطبيعة الدينية التى يستطيع الشرق أن يقدمها ، وحتى فى الموالد الصغيرة ، فانها تستحق المشاهدة .

تبتعد الفوانيس الورقية أو يضاف اليها مشاعل أو مجامر ( جمع هجرة ) حديدية مكشوفة على أعمدة . ويفضى كل « مشعل » باستمرار بخشب سريع الاضطرام لفرضين : اناة الطريق اذا كان الموكب ليلا ، وشد جلد الدفوف والطبول وما يشابهها من الآلات . وعمل الدراويش على هذه ( الآلات ) ، وخاصة الطبول الكبيرة المروفة باسم « بدير قدرى » و « بدير عروسى » ، مجفل ، ويائل فى بعض الأحيان سيلا من اطلاق النيران ، وأكثر من ذلك عندما يمالجون ( هذه الطبول ) بكل رفق ، فوق رؤوسهم ، مؤدين فى نفس الوقت نوعا من الرقص ، عندما تسير الزفة أحيانا ، وأحيانا أخرى عندما يتحلقون بينما ( الزفة ) .

حتوفة .

ثم تأتي بعد ذلك البيارق ( مفردها بىرق ) الخاصة بالطرق ( الصوفية ) المتعددة ، والتي تحمل شعارات اسلامية ، وأسماء محمد ( ﷺ ) وخلفائه « أبو بكر » ، « عمر » ، « عثمان » ، « علي » ، أو شكل الطريقة واسم فرعها . و « البيرق » هو نوع من « الراية » gonfalon معلق على عمود ، وعلى قمته هلال أو كلبة « الله » من النحاس ، أو بعض الرموز المقلصة . وعدد البيارق هذه في « مولد » كبير ضخمة . وحتى في مولد « أبو العلا » ( ٢٤ ) في عام ١٣٥٧ ( ١٩٣٨ ) ، حيث كانت « الزفة » نوعا من « التسوية » عقدت في العاشرة مساء ، فقد شاهدت حوالى ثلاثين بيارقا ( للطريقة ) الشاذلية وحدها ، بعنوان « الطريقة الحامدية الشاذلية » - والاسم المحلي للفرع ، بما في ذلك اسم قريتي « بين السرايات » والعزب المجاورة « كالدقي » و « ميت عقبة » ( ٢٥ ) .

يظهر الدراويش في هذه المناسبات المظيمة بشعاراتهم والوانهم ، وقد يتم التعرف عليهم من خلال المصارات التي على البيارق ( التي يحملونها ) . لكن هناك بعض الحيرة بشأن « اللون الأخضر » حيث انه ليس فقط اللون المفضل « للطرق » ، لكنه أيضا اللون المميز « للأشراف » . ومع هذا فان « الأخضر » الخاص بهؤلاء المنحدرين من نسل النبي ، من درجة داكنة متميزة ، وعماياتهم على وجه الخصوص ضخمة بصفة عامة .

---

( ٢٤ ) هو الشيخ الصالح حسين أبى على المكنى بابى العلا . سكن في خلوته بزوايته بالقرب من النيل في القرن التاسع الهجرى ( الخامس عشر الميلادى ) . اعتقد فيه من بين كثيرين الخوافة نور الدين على ابن المرحوم محمد بن القنيتش البيرلى ، هجده زوايته وخلوته وأنشأ له سجدا والحق به قبة دفن فيها الشيخ عندما توفي سنة ٨٩٠ هـ ( ١٤٨٦ م ) - المسجد على طراز مدرسة ذات أربعة أيوانات متعامدة مزينة بالنقوش . أجريت للمسجد عمارة في ١١٥٤ هـ ( ١٧٤١ م ) ، وأخرى في ١٢٦٣ هـ ( ١٨٤٧ ) . في ١٩٢٠ أجريت للمسجد إصلاحات شاملة واعتبر حرم حى بولاق باعتباره يقع في أول شارع فؤاد ( ٢٦ يوليو حاليا ) من ناحية الزمالك . في ١٩٢٥ قام الملك فؤاد ملك مصر وقتئذ بتجديده وتوسيعه ، ثم افتتح المسجد بعد التوسعات الملك فاروق في ٥ يونيو ١٩٣٦ .

حسن عبد الوهاب « تاريخ المساجد الأثرية » ج ١ - مكتبة الدار العربية للكتاب - ١٩ - ص ٢٧٦ - ٢٨٠ .

( ٢٥ ) لاحظ أن مناطق « بين السرايات » و « الدقي » و « ميت عقبة » كانت مجرد قرى وعزب عام ١٩٣٨ - قارن هذه المسيات الآن وقد زحف العمران إليها .

ويزيد من أثر « المشكال » Koleidoscopic وجود الرقع ( الملونة ) في الدلوق ( مفردھا دلق ) الرثة ( للدراويش ) ( ٢٦ ) ، والسياب المفزولة ياليد والمصنوعة منزليا ، والعباءات التقليدية ذات الالوان الكثيرة ، أيضا الهراوات اللاتفة للنظر ، السيوف الخشبية وما الى ذلك ، اغطية الرأس ، العصامات والقبعات بأشكال والوان لا تحصى ، والطرايطر ( مفردھا طرطور ) التي لا يقتصر ( لبسها ) على أولاد نوح ، لكن تأثيرھا شديد على الأطفال ، وتأخذ الطرايطر أيضا اشكالا تبديعية غريبة ، وذلك بعرض رموز مقدسة وتضرعات لأولياء عديدين . ولقد كشف « لين » في الاحتفال بعاشوراء « العاشر من محرم » ( عن عبارات ) على طرطور من نوع ردى في مسجد سيدنا الحسين ( هذا نصها ) :

« يا أبو بكر - يا عمر ، يا علي ، يا حسن ، يا حسين ، ياسيدي احمد الرفاعي ، ياسيدي عبد القادر ، ياسيدي الجيلاني ، ياسيدي احمد البسوي ، ياسيدي ابراهيم الدسوقي » .

أما الشخصية الرئيسية في « الزفة » فهو « الخليفة » ، الذي يختار باعتباره أقرب الممثلين المتوفرين « للولي » أو « الشيخ » الذي يحتفل بمولده ، وغالبا ما يكون من نسل الخليفة أو الشيخ المباشر .

ومن الأفضل ( للمشاهد ) أن يكون حاضرا ( الموكب ) من بداياته الأولى ، عندما تتجمع الوحدات المختلفة بكل أبهتها ، بينما يركب هذا النبيل ( أى الخليفة ) بوقار حصانه المطهم ، وكثيرا ما يركب معه صبي صغير من طائفته في زى بسوى فاخر . ويجرى هذا غالبا في مكان بعيد عن الموقع ( هوقع الضريح أو المولد ) ، والمكان الاثير هو ضواحي أو مجاورات مسجد سيدنا الحسين . وهذا هو ما يحدث في ( مولد ) « سيدى البيومي » ، الذي ( ينعقد موكبه ) في الساعة الثالثة بعد الظهر ، فالجماعات ذات منظر رائع ، والمسافة كلها الى المسجد ( والتي تستغرق حوالى

( ٢٦ ) المشكال - أداة كالمصباح تحتوى على قطع زجاجية ملونة متحركة ، ما أن تتغير اوضاعها حتى تعكس مجموعة لا نهاية لها من الاشكال الهندسية المختلفة الالوان - أما الدلق بكسر الدال وجسمها ( دلق ) فقد وردت في ص ٢٤ من النص عندما تحدث المؤلف عن « الصالح أيوب » ، وذكر أنه كان يجلس في « دلق » مهلهل يصلح السلال . كذلك فقد ورد ذكرها عند « لين » في « المصريون المحدثون » ، ص ٢٤٢ في معرض حديثه عن « الصالح أيوب » أيضا ، وذكر أنه كان يلبس « دلقا » ويعيش على حناعة السلال وغيرها من الخوص - ولما لكفرسون فإن الدلق هو معظم مرقع من ألوان مفتلفة يرتديه الدراويش والاولياء - راجع الملحق ( ٢٥ ) .

- ادوارد وليام لين « المصريون المحدثون » - مرجع سبق ذكره - ص ٣٤٣ .

ساعتين ) ( تقطع ) عبر منطقة مهيبة من المدينة القديمة . وتجتمع « زفة » ، « ( سيدى ) مرزوق » فى نفس الوقت تقريبا فى البقعة التاريخية خارج « باب النصر » ( ٢٧ ) ، بمنطقة العادلية ، وتوفر مشهدا جميلا . ثم تشرع « الزفة » فى التحرك تجاه المسجد فى طريق غير مباشر ، مخترقة « الموسكى » ( ٢٨ ) وتندور حول ( مسجد ) سيدنا الحسين .

كانت « الزفة » فى الايام القديمة ( أو كما يبدو أنها كانت تسمى فى ذلك الوقت : الإشارة ) حدثا قوميا واسلاميا كما فى حالة « الشيخ الطشطوشى » ، وكانت « زفة » ، « أبو هريرة » فى الجيزة فى « اثنين » عيد الفصح القبطى صباحا ، كانت وما زالت حتى الآن ، ضخمة ، وقديمة للغاية ، وهامة . ولا يزال لها بعض الشعبية والرواج . وحتى الوقت الحالى فان زفة « الشيخ حمزة » تقام - واعتقد أنها ستستمر فى المستقبل - بعد الظهر عند مسجد « العشماوى » . « لسيدى سليم » فى بولاق « زفة » رائعة لا تزال تقام بعد الظهر ، حيث تلفت النظر الشارات المميزة للطرق « الرفاعية » ، « القادرية » و « الشاذلية » .

( ٢٧ ) باب النصر - بنى جوهر الصقل سورا للقاهرة فى ٣٥٩ هـ وبنى أمير الجيوش بدر الجمالى سورا آخر للمدينة فى ٤٨٠ هـ - كذلك فان صلاح الدين بنى سورا ثالثا فى ٥٧٢ هـ - وقد احتوت هذه الاسوار التى كانت تحيط بالمدينة لأغراض الدفاع على بوابات لخروج الناس وفسولها . وقد عدد جومار Edme Francois Jomard لمدينة القاهرة واحداً وسبعين باباً ، كان أهمها باب للسيد ، باب طولون ، باب السيدة ، باب القرافة ، على الطريق الى مصر العليا ، باب الوزير ، وباب الغريب جهة الشرق ، باب الحسينية وباب النصر الذى أنشاه أمير الجيوش بدر الجمالى فى ٤٨٠ هـ ، وباب الفتوح ، وباب القدر ، وباب الحديد جهة الشمال ومصر السفلى ، باب اللوق ، باب الناصرية جهة الغرب أو النيل . وكثير من هذه البوابات ( مثل باب النصر وباب الفتوح ) تنسب الى سور قديم كان يقع وقت جومار داخل المدينة ويشغل كل الجانب الشمالى - ويقع باب النصر الآن فى شياخة الجالية بعي الجالية بالقاهرة - وبها شارع باسم شارع باب النصر .

- جومار « وصف مدينة القاهرة وقلعة الجبل » نقله عن الفرنسية وقدم له وعلق عليه أمين فوزى سيد - مكتبة الخانجي - القاهرة - ١٩٨٨ - ص ٧٩ - ٨٠ .  
- تعداد سكان القطر المصرى - مرجع سبق ذكره .

( ٢٨ ) الموسكى - أحد أقسام مدينة القاهرة ، يقع بين منطقة العتبة الخضراء وحى الأزهر ، وحى باب الشمرية يسارا وحى الدرب الأحمر يميناً - كان يتجه فى النصف الأول فى القرن العشرين ست شياخات هى المنصورة ، درب المهايل ، العشماوى ، درب البرابرة ، كوم الشيخ سلامة ، درب الجينة .  
- تعداد سكان القطر المصرى ، مرجع سبق ذكره .

وبالنسبة « للزفات » المسائية - فان « زفة الانصارى » تدور ذهابا وجيئة حول ضريحه ، وتستريح دائما فى جولتها عند « مسجد المرصلى » الذى يقع دون مستوى الأرض ، والذى يأتى مولده فى / قرب نفس موعد هذا المولد . أما « زفة أبو العلا » فانها تتجمع فى « السبتية » (٢٩) حوالى التاسعة ، حيث يوجد ( للطريقة ) الشاذلية مستودع ليبارقهم هناك .

ورغم أن الدفوف tambourines التى أشير اليها مسبقا هى أكثر الآلات التى ترى أو تسمع اثارة فى هذه المناسبات ، فانها ليست على الإطلاق الآلات الوحيدة . فمن بين الآلات الأخرى الصنع Cymbals ، آلات النفخ المتنوعة من « الزمارة » الصغيرة الى « الأرغول » الطويل للغاية وذى الصوت العميق ، وكذلك الصفارة flute ، والأنواع العديدة من النقارات ، وتصنع هذه النقارات من الخزف ونهايتها الصغرى مفتوحة ، وتغلق ( من النهاية الأخرى ) بجلد مشدود (٣٠) . وفى بعض مواكب الموالد تتنافس الطبول المتنوعة مع الدفوف ( الطار ) - وعلى سبيل المثال ، فان « يوم الزفة » فى ( مولد ) « سيدى عبد الرحيم » ( يشهد ) الطبول المحملة على الجمال Camel drums وطبولا أخرى ( يستحب ) رؤيتها الى جانب الاستمتاع بصوتها .

وقد يحدث أن يقطع ( موكب الزفة ) بعض الموسيقيين الجوالين ، كما تقطعها بعض العناصر الدخيلة ، والتى يستمتع البعض - من خلال المعادة القديمة - بقبول ( تلخلهم ) كنوع من التكافل : ومن هؤلاء ( المقاطمين ) أصحاب الألعاب البهلوانية السكندريون الذين يقومون بسور الطليعة لأغلب « الزفات » الكبيرة كمشهد جميل وغير ضار . كذلك قد ينضم الى « الزفة » بعض المواكب الخاصة ، وعلى الخصوص مواكب الختان Circumiclon ، تعميما للفائدة لكلا المركبين .

ومن الطبيعى أن تكون هناك فترات استراحة فى طريق الزفة ، وقد تقطع هذه الفترات بعروض خاصة من الرقص الطقسى ritual الذى يتضمن أحيانا رقصة « السماع » مع الموسيقى عادة ، وفى الليل بالمخاض ،

---

(٢٩) السبتية - احدى شياخات حي بولاق الست والثلاثين .

- تعداد سكان القطر المصرى ، مرجع سبق ذكره .

(٣٠) المقصود هنا الطليعة .

والسراج ، والفوانيس (٣١) ، والكثير من أدوات الاضاءة . ولقد استعرضت زفة « أبو العزائم » في عام ١٣٥٨ هـ ( ١٩٣٩ ) بثريات ضخمة متصلة بسلندرات كبيرة نسبيا ومزودة بجهاز ضغط يماثل وابور الطهي ( بريموس ) - وهي تضيء بشكل فعال ، لكنها ليست ابتكارا جميلا . وقد يتوقف المشاركون عند « باب المتولى » وأماكن أخرى من أجل تلاوات « قرآنية » ، « والغاتحة » ، وبعض الصلوات الأخرى ، وهي اجراءات عادية في الزفة .

ويدهش « الرفاعية » ، والطرق المائلة المشاهدين أحيانا ببعض الأعمال الخارقة كأكال النار وما أشبه ، رغم أن هذا ليس أمرا معتادا كما كان في الأيام الماضية ، وفي الواقع فإن من يرافق « الزفة » كثيرا ، يصادف الكثير من المفاجآت والتجارب . وأنا لا أستطيع أن أنهي ملاحظاتي هذه عن الجانب الخاص بالمواكب في « المولد » بصورة جيدة ، دون الإشارة إلى حكايتي التالية في مولد « الزفيتى » .

كان المظهر الملحوظ ( في هذا المولد ) هو أحياء « الدوسة » مع بعض الاختلافات التي لم يكن مثلو « الزفيتى » فيها منتطين ظهور الجياد عندما كانوا يطاون ظهور الدراويش المستلقين على الأرض ، كذلك فإن الآخرين كانوا يلامسون الأرض بأصابعهم وأمشاط أقدامهم فقط وربما برؤوسهم . كانت أجسامهم وأعناقهم مستندة على أطراف خناجر طويلة صلبة حادة من النوع الدراويشى المعروف باسم « دبوس » ، والذي سيشرح في هذه الرواية . كان تاريخ هذا الحدث في ١٣٥٧ هـ ( ١٩٣٨ م ) .

وقبل الوصول إلى الاحتفالات التي يختتم بها المولد ، فإن هناك بعض العادات وشبه العادات الدينية تستحق الإشارة . من هذه العادات « الختان المجاني » ، free Circumcision ، مواعظ الشارع ، وتوزيع الأحذية Protective charms .

(٣١) سراج ، الخ - سراج ، سراج surug رغم استخدامها في العربية ، التركية ، والفارسية كمصطلح عام لكلمة مصباح Lamp ، فإنها تبدو هنا وكأنها منطبقة على « لبة الزيت » الصغيرة ذات الفتيل العائم ، مثل لبة المذبح altar ، والتي إذا وجدت في « زفة » فهي تحمل على مشعل Cresset لتحفظ في الضريح . الفانوس ، الفوانيس ، رغم أنها « مصباح » Lantern بصفة عامة ، فإنها في الفارسية تقابل المصباح الصيني ذا الأوراق الملونة Chinese Lantern - حاشية للمؤلف .



كنت قد اشرت الى « اكشاك الختان » وصالونات الحلاقة التي تحول مؤقتا الى هذه العملية ، والتي تشاهد في كل الموالد قرب المسجد أو الضريح ، ويمكن التعرف عليها فوراً بالصورة الكبيرة ( لعملية الختان ) . ويجرى هذا « البتر المقدس » « Ritual mutilation » لكل من الجنسين ، بأيدي سريعة وماهرة ، وبنجاح ، في مقابل قروش قليلة ، أو بالمجان للفقراء . الجو العام هو مؤسسة « فيجارو Figaro's establishment » . كل شخص مرحب به ليجلس ويراقب ( ما يجرى ) وينشر الشائعات (٣٢) . وبالنسبة للذين يرغبون في خصوصية ، فانهم يستطيعون ان يشهدوا اجراء العملية في المنزل ، حينئذ يجرى استعراض ( للأطفال الذين سيجرى ختانهم ) ، في ملابس جميلة مع بنات في سنهم (٣٣) في عربات مكشوفة في الشوارع ، مع تفضيل وقت المولد ، الذي تضاف الى « زفته » فرقة موسيقى نحاسية الى جانب حاشيتهم في ألوان زاهية . ولعميد كلية ( المشتغلين بالختان ) الدكتور « محمود عنايت الله » الذي يستقر في الامام الشافعي ، كشك رائع هزين بلبات ملونة لا حصر لها وزينات ، حيث يروح عن أصدقائه ، وزبائنه وزواره بالمجان ، ويعرض نفس هذا البذخ في بعض الموالد الأخرى ، وخاصة في طنطا ، ( حيث يجلب ) بعض السود « سامبو » (٣٤) في ألوان الحرب ( الملونة بها أجسادهم ) لتسلية الضحايا الصغار ( أي الأطفال الذين سيجرى ختانهم ) بتهريجهم وطرايرهم ووسائل الاغراء الأخرى ، قبل أن يفطنوا ( الأطفال ) الى أسباب احضارهم الى هذه

(٣٢) فيجارو Figaro ، الخادم الخاص لكونت اسباني ، كان هو الشخصية الرئيسية في ثلاثية مسرحية للدرامي الفرنسي كارون دي بومارشيه Caron de Beaumarchais . يعرف « فيجارو » أفضل كطل لاثني من الاوبرات operas . حلاق اشميلية The Barber of Seville ( ١٨١٦ ) لجيوكينو روسيني Gioacchino Rossini . والمتوحاة من رواية بومارشيه التي تحمل نفس الاسم (١٧٧٥) وزواج فيجارو The Marriage of Figaro للولفجانج أماديوس موهسارت Wolfgang Amadeus Mozart ( ١٧٨٦ ) والمتوحاة من رواية كوميدية كتبها موهسارت في ١٧٨٤ - بمعرفة الاوبرالي Librettist لورنزو دابونتي Lorenzo Daponte .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 8, p. 75.

(٣٣) استخدم المؤلف عبارة « With their harim friends » - وقد ترجمتها الى

( مع بنات في سنهم ) لتقابل المعنى الذي يقصده المؤلف .

(٣٤) السامبو Sambo مولد أحد أبويه زنجي والآخر خلاص أو هندي أحمر - لكن الاسم استخدم في مصر للإشارة الى الأطفال الصغار ذوي البشرة السوداء الذين كانوا يخبئون في منازل الصلوة في مصر في النصف الأول من القرن العشرين - ولد أظهريتهم السينما المصرية في الفلام الخمسينيات بعمائم بيضاء كبيرة وقفاطين بيضاء وأحزمة قماشية مريضة حمراء .

- المردد - مرجع سبق ذكره .

البهجة ، وفي الحالات الموصفة للتغطية على صراخهم ( أثناء عملية الختان بالتشويش عليهم بالرقص والتهرج ) الذي قد يجلب بعض المخاطر عندما ينتشر فزعهم بين الأطفال الآخرين الذين ينتظرون للختان . لمزيد من المعلومات عن هذا الموضوع ، فأنني أحيل القارئ الى مولد فاطمة النبوية .

وفيما يتعلق « بالوعظ » ، فإن هناك الى جانب المحاضرات المرخص بها والمحاضرات التقليدية ، والمدائح التي تلقى من فوق « المنبر » وما الى ذلك ، مواعظ ذات طبيعة أقل رسمية تقدم في « الذكر » ، البعض منها في غاية القوة كتلك التي قدمت لها في ( مولد ) « الأنصاري » ، لكنني في استخدام مصطلح « وعظ الشارع » ، أشير الى دعاة احياء الطرائق والعادات السالفة المتحمسين الذين يتخذون موقعا يستطيعون منه ان يجذبوا انتباه جع ما ، ثم يهزون مشاعر المستمعين اليهم بفصاحتهم النارية . وقد وصفت حالة خطيرة كهذه في ( مولد ) « زين العابدين » ، حيث نوم الخطيب البعض وأخاف الآخرين ، وهي حالة فريدة في تجربتي . وفي الاتجاه المضاد تماما ( هناك حالة ) الشيخ الواقعي الدمث الكفيف « الحاج حسين » الذي نجد الاشارة اليه في ( مولد ) « ستنا عائشة » ، الذي يختتم عظته الدينية دائما ( بذكر ) ( أسماء الله الحسنى ) التسعة والتسعين ، وتوزيع بعض النصوص القرآنية . ولقد افتقدته في العام الماضي او أكثر ، لكنني أرجو أن يكون لا يزال « على قيد الحياة » كما سمعته يرددتها . كانت آخر مرة رأيته فيها في مولد « السلطان الحنفى » ، وقد ثبت في مكانه بفعل مطر غزير نفعه هو ومستحميه .

يأتى توزيع « الأحبة » كثيرا في أعقاب الموعظة الخلوية ، وهي في الواقع تمثل فيما يبدو نهاية الموعظة والغرض منها . كان « الحاج حسين » يكتب دائما اسم متلقى حجاب ، ( ومع أنه ) لم يحدد أجرا منتظما ( لهذا الحجاب ) ، الا أن بعض القطع النقدية الصغيرة كانت تعطى له . ويبدو أن هذا كان الاجراء المعتاد ، رغم أنه كانت هناك بعض الاستثناءات ، فأغلب الدراويش الذين رأيتهم منشغلين في هذا الأمر بدوا أكثر تمسكا بالأعمال الدينية عن تحصيل الأموال . ولقد عرفت شخصا لطيفا كان يقف قرب باب مسجد « سيدنا الحسين » وقت « المولد » ، وكان لا يتخلى عن الحجاب قبل أن يقدم لطالبه نصيحة مطولة مصحوبة ببعض الأدعية والمناجيات « للحسين » وبعض القراءات القرآنية ، كما أنه كان يرفض التخلي عن أكثر من حجاب واحد في المرة الواحدة . ولقد كان هناك

## الجانب الدينى للموالد

الكثيرون من الطالبين الذين كان يمكنه ( من خلالهم ) أن يجمع نقودا كثيرة لو أنه كان دنيوى التفكير ، لكنه كان يجمع قروشا قليلة بدلا من ذلك .

ومن الطبيعى أن يكون التصرف الدينى الرئيسى فى « المولد » هو زيارة الضريح الذى يخص الشيخ الذى يجرى تكريمه - والذى اذا كان « وليا » ( أى شيخا ذا قداسة متميزة ، واحد أحباب الله ) فإنه يعتبر أنه مازال حيا - ولنوال البركة . ويتبع هذا ممارسة شعبية بسيطة ( ٣٥ ) . وتؤدى بعض الصلوات القليلة ( للشيخ أساسا من أجل شفاعته ) ، ثم توزع التقدمة من أجل / أو للفقراء مباشرة . ورغم وجود عدد وافر من المتقبلين ( لهذه التقدمة ) ، فأننى لم أترض الا نادرا للاستعطاء من جانب أعضاء الجماعات الدينية الذين يعيشون على الصدقات « mendicants » ، والذين وجدهم « لين » فى كل وقت وكل مكان ubiquitous ، ولحوين منذ مائة عام . لكننى أتذكر فقط مرة أزعجت فيها . كان ذلك فى ليلة مبكرة فى « مولد طنطا » ، لكننى افترض أننى الذى جلبت ذلك لنفسي بسبب الأسلوب الطائش الذى وزعت به مبلغا من المال أعطانيه أحد الأصدقاء القاهريين ، الذى لم يستطع أن يأتى ( الى المولد ) ، والذى سألتني خاصة أن لا أضع النقود فى صندوق ( النذور ) بالمسجد ، وتوزيعها بدلا من ذلك على الحالات المستحقة . ولقد أثرت هذه ( الحالات المستحقة ) كرزوس « بريريوس » Briareus ( ٣٦ ) . وعندما فرغت النقود ، قرعت طبول الدعوة للتراجع beat a retreat ، محارلا تغطية انسحابي بالتنازل عن نقودى الخاصة . وعندئذ بدا لى كما لو أن معجزة قد حدثت ! فقد رأنى الأعلى من بعيد : وطاردنى الأعرج وفاقد الساقين كالمهر ، وجذبني المصاب بالشلل الرعاش وذو الأيدى المشلولة كابطال المصارعة اليابانية Jiu-Jitsu ، وترك طريقحو الفراش محفاتهم وشاركوا فى المطاردة ، وبدا لى كما لو كان الموتى قد قاموا ( من رقعتهم ) بوجوه مروعة ومحاجر عيون غائرة وأذرع معروقة ممدودة . جريت ، ولم أشعر بالأمان الا عندما وصلت الى « برج الساعة » فى الميدان . ومنذ ذلك الوقت

( ٣٥ ) تتضمن هذه الشميرة عادة وضع الأيدى أولا على الضريح ، ثم مسح الوجه بها ، والطواف حول المقام مع ترديد بعض المديح للشيخ ، وتتضمن الصلاة قراءة الفاتحة - ( حاشية للمؤلف ) .

وحل تغلر الصلاة من قراءة الفاتحة ؟ . لكن العذر يلنس للمؤلف لجهله بقواعد العبادات فى الاسلام .

( ٣٦ ) بريريوس Briareus فى الأساطير اليونانية ، كائن خرافى ضخم له ألف ذراع وخمسون راسا .

— Webster Unabridged Dictionary, Op cit., p., 226.

فان شكل العمل الخيري الذي اتبعه هو أن أسبغ على العطشى « سبيل الله » ، « نافورة الله » . وهذا يبدو طيبا ، لكنه يعني ببساطة شراء « قرية » ، أو دورق من « التمر هندي » ، « العرقسوس » أو أى مشروب سكرى مثلج ، بينما اختفى أنا . ولقد اشتريت مرة كل ما مع بائع « دنشورة » ( لتوزيعه على الناس ) ، لكنه اقتنصني فيما بعد شاكيا من خشونة المعاملة من جانب الأمهات اللاتي حضرن أولادهن الصغار متأخرين ( عن التوزيع ) ، وطالب بتمويض عن ملابسه التي تمزقت وماكينته التي تخربت .

ومن أعظم أشكال أعمال الخير ( في هذا المقام ) منح الحكومة والمنح الخاصة والوصايا التي تخصص لصيانة ضريح ، الاتفاق على مولد ، ( أو مساعدة ) الفقراء . كذلك فان العشاء الذي يقدم للمحتاجين هو أحد الأشكال الخيرية الشائعة . ويمكن ملاحظة هذا الشكل في موالد النبي ( ﷺ ) ، سيدنا الحسين ، المحدثي ، السيدة زينب ، وآخرين ، وعلى مستوى خاص صغير في كل الموالد تقريبا . وقد يكون هذا في أى / كل ليلة خلال فترة عمار المولد ، لكنه يكون أساسا في الليلة الختامية . ولعل أبرز الأعياد التي يقدم فيها عشاء هي التي تقع في الجانب الشرقي لمسجد سيدنا الحسين ، ولقد شاهدت حادثة لافتة للنظر في عشاء للفقراء في منطقة العشماوى - وهو مشروح في مولد هذا الولي .

تنهى الموالد المختبرة هامة - أو هي هكذا فعلا - باحتفال مماثل في الأساس لذلك الذي افتتحت به . ويأخذ هذا شكل تشريفية ، وهو حفل استقبال من بين مقمة ما يقام لأجله في القاهرة موالد « النبي » ، الامام الشافعي ، والمحدثي . و « مولد النبي » حدث قومي الى جانب كونه حدثا دينيا ، يقام تحت رعاية الملك ، نقيب الاشراف ، العلماء والوزراء .

والمناصر المعتادة ( للتشريفية ) هي زيارة للضريح ، قراءات للقرآن مع مدائح للولي ، مع نوع من ( المدح ) المستمر لمثليه الأحياء ، بعض الخطب ، وكلمة من الشخصية التي تترأس الاحتفال ، الذي قد يكون أحد أعضاء النسل المحدثي ( أى من الاشراف ) ، أو « الخليفة » المحلي ، أو امام المسجد ( الذي يقام فيه الاحتفال ) أو ( شيخ ) الطريقة ، أو أحد الأعيان العلمانيين . ولقد كان هذا الأخير هو الحالة ( التي شاهدتها ) في عام ١٣٥٧ هـ ( ١٩٣٨ ) في قنا ، عندما احتل « المدير » كرسي الشرف . ( ومع هذا . فقد يكون محتملا أنه أحد أعضاء الطرق الصوفية ) .

## الجانب الدينى للمولد

وقد تضاف فى بعض الاحيان بعض المراسم ذات الاجلال الخاص ، كذلك المشار اليه فى ( مولد ) « المحمدى » ، حيث حضرت شموع مضاء وعباءات بيضاء • ويحضر العلماء والوزراء والاعيان هذه التشريفات ، وكذلك الكثيرون من الجمهور العام • ويبدو للعيان ( فى هذا النوع من المناسبات ) الحلوى والسجائر والقهوة ( أثناء توزيعها ) ، والترحيب والموسيقى فى بعض الاحيان - ولقد شاهدت هذا فى كل التشريفات • وكثيرا ما كان العازفون هم صبيان فرقة الاصلاحية الموسيقية فى « بين السرايات » ، الذين كانوا أيضا يسمعون حتى وقت قريب فى موالد « الطشطوشى » وغيرها خلال الليلة الختامية بأكملها •

يبقى فى النهاية « الختمة » او « الخاتمة » ( التى تحدث ) فى اليوم ( المفترض أنه يوم مولد ) الولي ، والتى تعقب « عشية » ( المولد ) الكبيرة • وتتضمن هذه « الختمة » فى « سيدنا الحسين » الطواف حول المسجد فى الظهيرة بواسطة بعض انطرق ببيارقها ، الخ ، ولكن فى العادة ( هناك استثناء لحالات قليلة يمتزج فيها الموكب الكبير بالختمة فى ذلك اليوم الآخر ) : فان هذه الطقوس الأخيرة تختلط بازالة الزينات ، رحيل المحجاج الزائرين ، مع وجود رد فعل طبيعى معين بأن هناك جو النزول أو حركة ما بعد المناخية فى الرواية catabasis بعد ذلك الزحف anabasis ( الذى كان يحدث ) فى الايام الاولى ( للمولد ) وذرورة الليلة الكبيرة •

أخشى أن تذكر أى شيء بعد يوم « الختمة » الأخير هذا سوف يعطى مذاق الايمان بالآخريات eschatology • لكننى لا أستطيع أن أجم عن الإشارة الى طقس صغير لاحظته بعد سبعة أيام من انتهاء مولد « قاطمة النبوية » بنت جعفر الصادق ، مجددا بعضا من ممارسات المولد عند الضريح وعلى مستوى مخفض • لم أكن قد شاهدت أو سمعت بهذا ، وعندما عبرت عن دهشتى لشيخ عند التابوت ، هتف قائلا : « نحن نحتفل بذكرى « بسبوع » الطفل بعد سبعة أيام من ولادته ، فلماذا لا نحتفل بذكرى ميلاد ولي عظيم بعد سبعة أيام من تاريخ ميلاده ؟ » • ولم استطع سوى أن أردد ( معه ) ولم لا !

## الفصل الرابع

### الموارد : الجانب العلماني منها

يستخدم مصطلح « secular » هنا في معناه الأصلي الصحيح المأخوذ من كلمة « Saecular » كما في ( مصطلح ) « Carmen Saeculare » ، ومصطلح « Secular Hymn » المؤلف للألعاب الرومانية ، ومصطلح « Secular bird » الذي يطلق على العنقاء المصرية Egyptian Phoenix كشيء جليل اجتاز عوادي الأزمنة (١) . وأنا أفضل كلمة Profane « دنيوي » ، لكن جيلا أحق قد أساء استعمال مضمونها ، وهي كلمة مثل pro-fanum اللاتينية التي تعني « أمام المعبد » ، وهي نصف حشدا في مولد أمام الضريح ، يكرمون الله والشيخ ( أو الولي المحتفل بمولده )

---

(١) Secular - صفة adjective ، من الإنجليزية الصور الوسطى Seculare . ومن الفرنسية القديمة Seculier ، وتعني في هذا كله « مؤقت » ، temporal . في اللاتينية المتأخرة والعامة تعني Saecularis ( دنيوي ) Worldly . وفي اللاتينية صفة عامة تعني ما ينتمي الى زمن ، وثاني من Saeculum وتعني « جيل » ، ( زمن ) . تعني الكلمة أيضا ما يحدث أو يلاحظ مرة في العمر أو في قرن ، أو على مراحل طويلة مثل the secular games in ancient Rome ، أو ما يعيش لزمن أو أزمنة كالعنقاء phoenix التي تسمى Secular bird . أخيرا فإن الكلمة تطلق على ما يتصل بالدينا أو بأشياء غير روحية أو مقدسة أو متصلة أو مرتبطة بالأشياء الدنيوية ، أو منفصلة عن التعليم الديني والمبادئ كالتعليم المدني Secular education ، والموسيقى المدنية Secular music . في روما القديمة كان ما يسمى بالـ Secular games عبارة عن مسابقات أو احتفالات تقام احتفالا بالآلهة وتستمر ثلاثة أيام وليال ، وتعقد في فترات غير منتظمة ، ويصحبها تقديم أضحيات ، منازلات ، عروض دوامية وترينات Hymns الخ . وكلمة Carmen كلمة لاتينية تعني « أغنية » ، « شعر » ، « شعر غنائي » ، في اللاتينية . والخلاصة ، أن المؤلف يقصد من مقدمته هذه أن مصطلح Secular يقصد به الاحتفالات السنوية وما يصاحبها من عروض وتسلية .

— Webster Unabridged Dictionary, p. 1641.

الموارد : الجانب العلماني منها

بعبارات في جو من المرح الخالي من الهموم . وفي الحقيقة أنني انفصل بطاعة كارحة للعرف ، الجانب التعبدي *devotional* عن الجانب الديني *Secular* ، لأن التقدير الشاكر للأشياء الطيبة التي خلقت من أجل متعتنا هي بلا شك شكل مقبول من التقوى والعبادة .

ليس واضحاً من كتابات القدامى والكلاسيكيين من الشرق والغرب ، أن الألعاب *games* تدين بتطورها - أن لم يكن أصلها - إلى الطقوس الدينية ؟ من ذا الذي يستطيع أن يذكر قصة واحدة من قصص الألعاب الكثيرة التي تضمها الصفحات الطويلة من « هومر » *Homer* ، والتي ليست متممة لمراسم تعبدية . أنها أساسية في الواقع عندما تكون هذه الأشياء ذات طبيعة شعبية ؟

لقد أشرت في الفصل الأول إلى حكاية فرجيل *Vergil* ، عن مولد مطابق في الأزمنة القديمة - وأعني به ( مولد ) « سيدى » « أنشيزيس » « *Anchises* » عند ضريحه في « صقلية » *Sicily* - العبادة ، المسابقات والتضحيات من أجل الناس .

وهؤلاء الذين يفصلون « المسابقات » عن « العبادات » في مولدنا الحديثة إنما يتركون « التضحية » في الواقع ، ولكنها « تضحية » ليست من أجل الناس ، وإنما تضحية بالناس ، بحقوقهم الموروثة ، بمرحهم ، وبديانتهم مع هذه الأشياء .

ولا تتصل وجهة النظر هذه بحقيقة وجود مكان وحاجة أكثر من ذي قبل في الوقت الراهن إلى « روح اللرويش » الصارمة والمتأملية والتي أنتج الشرق منها الكثير « أن هناك بهجة في الأشياء الصارمة » « *res severa est verum gaudium* » (٢) . وهذه الصرامة والتأمل يخرجان الحدس والالهام من مجال العلوم الانسانية والتفكير العقلي « *Transmanar significar per verba* » non si poria, Pero l'esem- pio basti a cui esperienza grazia serba (٣) .

— Webster Unabridged Dictionary, pp. 1645, 1721, 215, 2050, (٢) 451.

(٣) لم أستطع التعرف على معنى هذه الفقرة اللاتينية .

لقد دعا رهبان ونسك الاسلام « وخاصة الصوفيون » الى الحب والبهجة في المسائل الدنيوية باعتبارها موصلة الى النشوة في الامور المساوية : والكنيسة المسيحية تؤمن بمذهب المتعة hedonistic بالمراط في الطريق الصحيح . والكنيسة ، التي أنجبت جيشا من الشهداء ، وجمهرة من النساك والمتاملين والزاهدين ، تستخدم طقسا مليئا بالدعوة الى البهجة والفناء . وافتتاحيات صلاة القداس فيها تبدأ كثيرا بمغظات مثل Gaudete Laetare «البهجة لأحد الربيع الرابع» (٤) . وريضع القديس بولس St. Paul صارم العقل ، الخير والبهجة في مقدمة كل ثمار الروح . وسليمان Solomon أعقل الرجال ، ومؤلف كتاب القراتيل « Canticles » المحبوب ، وكتب كنسية أخرى ، يصف في « كتاب الحكمة » « Book of Wisdom » سلوك الحكمة عندما كان الرب يخلق العالم . تقول الحكمة المقدسة والخالدة :

« Eram cum Eo, cuncta compones, et delectabor in singulis dies, Ludens coram Eo omnitemore, Ludens per orbe terrarum ».

« لقد كنت معه ، وكنت أسعد بأيام فريدة ، مقارنة بكل الايام ، والعب منه وجها لوجه في كل وقت ، والعب عبر اجراس الاراضى » (٥) . ان الحكمة المقدسة ، رغم انها جوهرية في « تكوين كل الاشياء » ، فانها كانت تلعب وتلهو ، وتمتع نفسها ، كانت تلعب كل يوم ، كانت تلعب « أمام الله » كل الوقت ، كانت تلعب في كل مكان من العالم ، بينما كان الله the Almighty يعمل في خلق مكان جميل لنا نحن المخلوقات غير المستحقة وغير المقدرة ( لما يفعل ) . ومع هذا فانها ( الحكمة ) لم تكن غير مبالية لجنسنا، ذلك أنها هي نفسها تضيف et deliciae meae filiis hominum « ورقتي مع أبناء الرجال » .

(٤) Gaudete كلمة لاتينية تعنى البهجة - Laetare كلمة لاتينية تعنى يوم الاعد الرابع من فصل الربيع Lent . وكان يسمى هكذا لان الكنيسة المسيحية كانت تبدأ الصلاة العامة Service في ذلك اليوم بترنيمة Laetare, Jerusalem اي البهجة للقدس . rejoice Jerusalem .

— Webster Unabridged Dictionary, op. cit., p. 1014.

(٥) ترجم هذا للنص اللاتيني المجيد للكود / صالح رمضان - فله الشكر .



المولد : الجلب العلمى منها

وبالتأكيد فان لا بابا Pope ، خليفة ، ملك ، أمير ، عاهل ، حاكم ،  
أو معلم ، لا رجل يجفف بلا رحمة ، أو بلا ضرورة ، الابتسامة بدلا من  
الدمعة من وجه الناس ، ويأمل ( بعد ذلك ) فى أن يبتسم له الله أو يجفف  
له دموعه .

اغفر لى ، عزيزى القارىء ، لهذا الخلط والتشويش ، ودعنا نذهب الى  
المولد - هذه الشوارع المزينة بالاعلام ، والمزدانة بالأنوار المتلألئة ، المقاهى  
المزينة ، والمحلات التى يستترشد إليها بالسطوع المتزايد والبريق ،  
الانفجار المتكرر كطلقة مسدس ، والذى يشير الى أن بعض الشباب المتلهف  
قد دفع « الوابور » عبر الطريق المتعرج بقوة ليفجر الكبسولة عند  
القصة (٦) : تجاوز الطواير المتألقة من « المرايس » على أكشاك السكر ،  
والمراجيح ، وأعشاش الأوز والطرق المتلوية roundabouts ، والأعداد  
التي لا تحصى من الأكشاك الصغيرة وعربات اليد ، وعبر الجوع حتى تصل  
الى المقام ، وقد نشهد « زفة » أو نرى « ذكرا » على الأقل . بعد زيارتنا  
« للشيخ » ، فلنذهب لنشاهد « القرمقوز » ( الأراجوز ) ، وخیال الظل  
المصاحب له والعروض التي نرى فيها أكلة النار واللاعبين بالأفاعى ، وما الى  
ذلك . نأخذ بعض الراحة فى أحد مسارح المنوعات ، أو فى خيمة لعرض  
الكلاب ، أو بعض المفاجآت الجذابة : فى الهواء الطلق ، لننضم الى حلقة من  
الناس يشاهدون لعبة العصا والرقص ، أو حيل الحاوى أو الاستماع الى  
« الراوى » . فاذا كنت فارسا ، فانك قد تعجب بهذه المخلوقات الجميلة  
وهى ترقص أو تتبختر ، أو تضرب الأرض بحوافرها بحثا عن الكنز المدفون ،  
أو ( احضر ) « مولدا » فى قرية . والسباق مع البدو أقوىاء الأجسام وحسنى  
المنظر . فاذا كنت معنيا بالرماية ، فانك تستطيع أن تصوب بينادق  
صغيرة على أهداف دقيقة فى مدى محدد ، فاذا كنت مغفلا dunce فى  
السابق فحسبك أن تكون مجرد فائز . واذا كنت عظيما فى لعبة الكريكيت  
Cricket ball ، فان مهارتك ستنفمك فى « لعبة القناني التسع » أو

(٦) يشير المؤلف هنا الى لعبة « دفع الطارة » التى تتكون من عربة حديدية على قضبان  
ترص فوقها الأثقال الحديدية وتدفع بقوة لتسير الى الطريق المرتفع الذى يتعين أن تصله ،  
فإذا ما كانت النفعة قوية ارتطمت العربة فى نهاية مشوارها بكبسولة تنفجر مطلقة نجاح  
« دافع العربة » فى طرق الكبسولة . وفى هذا اعتراف بقوة هذا « الدافع » ، وقد عبر  
« صلاح جاهين » فى أوبريت الليلة الكبيرة عن هذه المنافسة بقوله على لسان « مشغل »  
اللعبة « ورينا القوة يا بنى انتة وهوه - من عنده مروء وعاملى لقوة - يقدر بقدارة على  
رقى الطارة ويغرق بمبة » - فيرد أحد الشبان المتحمسين بقوله : « وصع وصع انا ازق الطارة  
ويضرب ميت بمبة - دانا الأسطى عمارة من درب شكبة - صيتى من القلعة لميوقة اللالا  
انا واخذ السمعة » .

- أوبريت الليلة الكبيرة - تأليف صلاح جاهين .

( أى مباراة ) ومائة أخرى . فإذا كانت مواطن القوة فيك هي الأعمال الششونية Samsonian deeds ، فانك يمكنك أن تسقط المنزل بفرقة الكبسولة بوزن من الأثقال ( لا يسبقك إليه أحد ) محملا على « الوابور » ، أو بقرع الجرس على قبة صار بضربة ثقيلة من مطرقة على سندان (٧) أو بلعبة الأثقال والتعب « Jeudes poids et halteres » أو بدق مسامير في جذع شجرة .

وإذا كنت ممن يولعون بالقمار ، ولم تحضر معك « ملاليم » ، فانك تستطيع أن « تفك » ( من فكة ) قرشك عند أحد « البنكية » وتبذير عملتك التي حصلت عليها على ( موائد الدبابيس ) بأنواعها المختلفة (٨) ، أو أن تلعب لعبة « النرد » التي تلون جوانبها بألوان تتماثل مع مربعات ( على مائدة ) تضع عليها رهانك ، أو أن تلعب لعبة « قذف المليم » « Shove-millième » التي تقذف فيها برهانك على مائدة مربعة « table quadrillée » وتكسب إذا قبل ( الرهان ) في أحد المربعات . كثيره سون أن يصطدم بالخطوط ( الفاصلة ) : ويمكنك أن تراهن على محطة « القاهرة » ، « طنطا » ، « بنها » أو « الاسكندرية » التي توقف الدوران فيها يد دوارة ، أو تزيد اعجابك بفريق من الحمام البيتي أو الفئران ، أو أن تشتري « بنكلة » بسكويتا قد يحتوى أو قد لا يحتوى على عملة تصل الى « بريزة » ( عشرة قروش ) ، أو أن تكسب زجاجة شربات أو عروسة أو أى ثروة أخرى من على مائدة « المعلوم » المسلية ، عن طريق شراء مظروف الحظ Lucky envelope وقد ترغب في أن تزيد حدود المال المعتاد وتخسر قرشا كاملا في لعبة « الثلاث ورقات » ، إذا لم يكن هناك أحد من البوليس .

والمهارة لها دور هنا في تنويعات كثيرة من ( لعبة ) « رمى الحلقة » - والغرض هو احدى هذه البطات العائمة ، التي تختفى من الحوض إذا طوقت رقبته ، لتعاود الظهور مع انتهاء المدة المحددة fullness of time ، على مائدة الرامي على ما اعتقد . ولأحاسيس البطة لحسن الحظ ، فانها تمثل الآن على الماء بصفة عامة بطائر خشبي ، يقاىض بالشئ الأصلي إذا كسب .

(٧) راجع العاشية السابقة .

(٨) لعبة الكرة والدبابيس Pin ball machine أداة تسلية تتخذ للمقاومة أحيانا . تدفع فيها كرة فوق سطح منحدر وسط دبابيس وأهداف .

- المورود ص ٦٨٩ .

الموالد : الجانب العلماني منها

فإذا هربنا من أحابيل « مونت كارلو » (٩) ، فأننا نسرع الى عجيبى  
الخلقة من الناس freeks ، - هذه « زبيدة » ابنة الستين ربيعا ،  
وأقل من هذا الرقم بالبوصات ( طولاً ) ، العجل ذو خمس الأرجل الذي  
كانت تركبه بقوة لخمس عشرة عاما دون أن تبدو عجوزا ، « ثم تأتي المجزة  
الكبرى ، العملاق .

« وكثيرون طوال للغاية ، رهييون كالجرجونات Gorgons مكسوات  
الرؤوس بالأفاعى بدلا من الشعر والسك الخرافي ( شبيه ) الهيدرات  
hydras ذات الرؤوس التسعة » .

قرب أكشاك الختان سنرى عملا صغيرا ولكنه دائم ، من أعمال  
التشويه mutilation - وأعني به « الوشم » tattooing ، وهو عمل  
يتم بمنتهى الحذق والخبرة ومسل ، وربما كان الأكثر تسلية هو الصور  
ذات الأطر للتصميمات الملونة على الزجاج للاختيار منها - لكن المسلمين  
الصميين يختارون الأشكال الهندسية ( من الوشم ) أو نصوصا قرآنية  
بخط الثلث ، أو اسما أو عنوانا ، أو تسجيلا لندى vow : وفيما عدا  
ذلك فهناك الشعابن ، الأسود ، الطيور ، الأشجار ، الحبيبات ، الخ .  
وهناك في بعض الأحيان اختيارات غريبة للغاية . « لقد رأيت في إحدى  
المرات شابا مخنثا effeminate ذا شعر طويل ، من الذي يصنفه لبن  
lane ك « جنك » gink (١٠) ، وقد دق وشما يحمل إسماء زبائنه  
الدائمين ، بقدر ما سمح السطح الملائم بالدق . « كان هذا قرب قنطرة  
من مجرى العيون الذي أنشأه محمد علي ، بعيدا عن مولد « حسن الأنور »  
الذي كان قائما وقتئذ .

(٩) Monte Carlo مدينة منتجع في اماره موناكو Monaco ، تقع على جرف يطل على  
الريفيرا الفرنسية والبحر المتوسط . تمت المدينة حول أشهر كازينو للقمار في العالم  
( بنى ١٨٥٨ ) ، بها فنادق فاخرة ، فيلات أنيقة ، وحدائق جميلة .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 13. p., 552.

(١٠) مارس الرقص والغلاعة في الموالد والمناسبات في مصر شأن كانوا يسحبون  
« خولات » ، يقومون بدور النساء فيرقصون رقصهن ، ويستعملون الصنرج ، لكنهم مع  
هذا يعلمون فكرة كونهم من النساء ، فيرتدون ما يناسب حرفتهم الطبيعية ، فيلبسونه  
سترة ضيقة وحزاما وجبة . لكن الانوثة تغلب على هيئتهم العامة ، فهم يرسلون شعورهم  
ويضربونها ، وينتفون شعر الوجه ، ويتكحلون ويتخضبون ، وفي بعض الأحيان يتنقبون عندما  
يسرون في الشوارع في غير وقت الرقص تقليدا للنساء ، وكانوا يضلون على الفوازى  
فيستخدمون للرقص في الحفلات الخاصة وكثيرا ما كانوا يرقصون في الحفلات العامة .  
ويطلق على الفرد من تلك الطبقة « غايش » ، وكانت توجد طبقة أخرى من الراقصين  
الذكور ، يشبهون أولاد « الخولات » في الرقص والملبس والهيئة العامة ، وتسميهم تسمية «

ومن « غرز » البوظة نسج نفسة من طرقات حديدية في إيقاع منضبط ، مع بعض الموسيقى الغريبة الأخرى . كان مصاحبا لرقصة سحرية سودانية . لكن هذا يحتاج الى ملاحظة أكثر خصوصية ، كما سيبحث بالنسبة لاشياء جذابة مفهومة بعاليه .

ثم نهاجم وليس نفوى برائحة مثيرة من اكشاك تطشطش فوق صوانيهها أصابع السجق ، أقراص الطعمية ، الفول ، الكباب ، الكتنة ، والأرز ، والعديد من المشهيات ، ويقدم ( أيضا بدون سقوط في الاغواء ) الماء المشح ، الليموناة ، التمر هندي ، العرقسوس ، الشربات ، ومشروبات أخرى متنوعة . والسجائر أيضا - بما في ذلك ( ماركة ) ويلزفلاج *Wills Flag* ، وهي تشتري عادة الواحدة « بنكلة » ( مليون ) : وقد ينظر البائع اليك بارتياح اذا طلبت علبة كاملة . كانت « السبارس » رائجة حتى عام مضى ، عندما حرم تشريع جمع الـ « ميغوت *megots* » (١١) في الشوارع أو التعامل فيها ، مسرا قدرا كبيرا من تجارة محرمة ، وانتاج « سجائر هافانا » محلية بواسطة عصابات صغيرة من المفاشرين ، حيث كانت العلامات الأسبانية ( التي تلتصق على هذه السجائر ) تطبع محليا .

- مختلفة « جنك » ، والجنك تحمل أكثر من معنى . فهي آلة ذات أوتار تستخدم في العزف عند الفرس ، أما عند الجبرتي وأحمد النمرdash فهي تحمل معنى ممارسة نوع من أنواع القسوة والرقص . ففي الجبرتي ١/٢٥٥ ( وزعت العروس في موكب عظيم شقوا به من وسط المدينة بأنواع الملاعب والبهلوانات والجنك والطبول ) وفي ٤/٢١٨ ( وببعض الأماكن والبهانات ملاه وأغان ومسماعات وقيان وجنك وقاصات ) . وفي النمرdash ( ٤٣ ) : ( واتى أبو اليمر الجنكي نبوان الفوري بماليك وبنك اليهود في ديوان قايتباي ) ، ( ٤٤ ) : ( فكان أول يوم قاضى عسكر بقضاة المحاكم والجنك في ديوان الفوري ) و ( ٤٥ ) ( وأعطى خازنदार إبراهيم بك أبو شنب عشرين عنمانى وإلى كل صلوكة خمسة ذهب طره وأرضي الجنك وأرياب الملاهي ) . وفي التركية الجنك تعني الفجر *gipsies* . وكانت فرق الجنكية في مصر من اليهود والأرمن والأروام والأتراك .

- أحمد الصعيد سليمان ( تأصيل ما ورد في تاريخ الجبرتي من الدخيل ) - دار المعارف - القاهرة - ١٩٧٩ - ص ٦٨ .  
- جيمس ردهاوس ( توركجه - انكليزجه لغت كتابى ) - استانبول - ١٩١٨ - ص ٧٢٢ .

- المصريون المحدثون - مرجع سبق ذكره - ص ٢٨٤ .  
- أحمد النمرdash كتحدا عزيان ( الدرة المصانة في أخبار الكتانة ) تحقيق دانيال كريستيلوس وعبد الوهاب بكر - الزهراء للنشر - القاهرة ١٩٩٣ - ص ٤٣ - ٤٥ .  
(١١) لم أصل الى معنى كلمة *Megots* ولعل للوقت يقصد بها أعقاب السجائر لورودها في النص في سياق الحديث عن هذه الأعقاب .

المولد : الجانب العلمى منها

فاتنى شيء واحد ، وفى الحقيقة فاننى لم أشاهده منذ « مولد » سيدنا الحسين عام ١٣٥٧ هـ ( ١٩٣٨ ) ، وهو « حلبة الموت » *Piste à la morte* ، التى يارسها ( اللاعب ) الكنى الجسور « بيلى ويليامز » *Billy Williams* ، التى كانت لسنوات شيئا جذابا فريدا . وهى نوع من حفرة الدب *bear-pit* تغلفها حواط رأسية طويلة ، ( اعتاد ) بيل أن يدور فيها بسرعة دوامية *vertiginous* على دراجته النارية .

كانت جسارة « بيلى » تتمثل فى سحب عينيه بينما يندفع أعلى وأسفل وعلى بوصات قليلة من القمة والقاع فى الحفرة ، راكبا هكذا دون أيد أو أعين ، وهذا فى حد ذاته أمر فريد ، ومع تقديمه هذا العمل على فترات لا تزيد عن نصف الساعة خلال مدة المولد ، فإن المرء يستطيع أن يخفى خوفه من الاحتمال السيئ .

وبالإضافة الى هذه المظاهر والأشياء المعتادة ، فإن هناك الكثير من الأحداث المتفرقة والمفاجآت ، التى قد تكون أحيانا مخيبة للرجاء أو حتى مسببة للصدمة ، وفى بعض الأحيان على العكس لدرجة كبيرة ، أشياء تذكر بأيام الفراعنة أو اليونان أو أشياء ماضية التأثير أو مروعة من ابتكار اليوم ، لكن ما هو جاذب للاهتمام دائما ، هو رد الفعل على المتفرجين الذين لا يعرفون شيئا اسمه السام .

من بين الأمور التى تدعو الى إشارة أقل إيجازا عن المسائل التى أشير اليها سابقا ، هى تلك التى سميت سابقا بالكشاك السكر *Sugar booths* ( فى هذه الأكشاك ) يجلس البائع جانبا بين رفوفه من التماثيل السكرية التى يطلق عليها الاسم العام ( عروسة ) . وهى كلمة تعنى الفتاة التى تخطب أو تتزوج *bride* ، والتى قد تشير الى دمية *doll* ، ذلك أن الشكل الشائع ( فى هذه التماثيل ) هو شكل العروس أو العذراء فى ملابس مبهجة رائعة . ولقد أتيج لى أن أرى ( صانعى هذه العرائس السكرية ) وهم يصبون السكر الساخن الأحمر أو الأبيض فى قوالب خشبية ، فى مكان قريب من « باب الفتوح » ، لكن كيفية عمل ذلك ، والنتيجة المكسوة بروعة فى زينة ورقية ، بأشرطة من الذهب ، والترتر اللامع ، وباقى الأشياء ، ثم بيع هذه ( العروس ) بأسعار تتراوح بين خمسة مليارات ونصف فرنك « عشرون مليا » هو فى حد ذاته سر .

وبالإضافة الى « العروسة » ذاتها ، فإن هناك ( من هذه التماثيل  
السكرية ) راكب الحصان ، البط ، الأرانب ، الكلاب ، الماعز ، الخ ،  
مفردة أو مجمعة ، ومصنوعة بشكل غير مصقول ومعبر عنها بفجاجة ومنفذة  
بشكل خشن ، ورغم أن بعض هذه النماذج البديئة قد منعت في القاهرة ،  
فإن البعض منها لا يزال يعرض في بعض الأقاليم . وانتقاما *En revanche*  
من هذه الرقابة للأدب ، فإن نموذجا حديثا للغاية قد ظهر أخيرا يشغل غرفة  
عروسين بالمرايا ومضجع ( يرقد ) عليه العريس والعروسة . وقد أبلغت  
أن هذا الأمر هو أحياء لكلاسيكية قديمة تعرف « بعزيزة ويونس » ( ١٢ ) .

( ١٢ ) ( عزيزة ويونس ) ، ( إبراهيم الهلالي ) و ( عنتر ) أو ( عنتره ) هي بعض  
نماذج من الأدب الشعبي ( الفولكلوري ) التي تؤرخ لحياة الشعوب في شكل الحب والبطولة  
والغداء من خلال وصف أبطال هذه القصص وأعمالهم وألوان حياتهم وتاريخهم وكيف  
كانوا يعيشون ويعبون ويحاربون ويستشهدون في سبيل المبادئ والمثل والشرف ، في  
قصص متصلة متناسقة مرتبطة بعضها الى بعض بشيء من التاريخ المختلط بشيء من الخيال .  
وهذه النماذج من الأدب الشعبي تشكل تراثا يشكل حلقة هامة من حلقات التطور التاريخي  
والتفكير الأدبي للشعوب باعتباره عاكسا لآلامهم وآمالهم والمعبر عن الجانب الجمالي للثقافة .  
ويرى بعض المتخصصين في دراسة الأدب الشعبي أنه المجتمع البشري في حاجة الى معرفة  
تاريخه لكي يظل على اتصال دائم بماضيه ، من أجل الحاضر واستشراف آفاق المستقبل .  
والمعرفة التاريخية لمجتمع ما ليست دهيئة بقراءة الكتب التاريخية أو الانتظام في فصول  
الدراسة للاستماع الى دروس التاريخ ، وإنما تتوفر من خلال انتقال الأخبار التاريخية  
شفاهة من جيل الى جيل مزوجة بكثير من القصص والخيال . ومن خلال حوادث التاريخ  
التي يتناقلها عامة الناس مشاهقة يختارون حدثا تاريخيا ، أو بطلا تاريخيا ، ليكون محوراً  
لموضوع حكاية يتداولها الفنانون الشعبيون وعامة الناس . والحكاية موروث يخلقه الخيال  
ويقترب من حداثته وهو حوادث التاريخ المجردة ، وكل الفرق بين التاريخ والحكاية هي  
أن الأول يحمل الواقع أو جزءا منه بينما تحمل الحكاية جانبا غير مادي من هذا الواقع ،  
هو جانب الانفعالات النفسية والأمانى المأفوية ازاء حادثة ما أو شخصية ما أفرزها التاريخ  
على أرض الواقع . والأمثلة الفاتنة تجسد العلاقة بين الحكاية والواقع . ولم يقتصر الأدب  
الشعبي على الأبطال التاريخيين فقط ، لكنه اتسع ليشمل اللصوص والظرفاء ، ففي الغرب  
هناك قصة روبيين هود robin Hood لمي انجلترا في العصور الوسطى الذي كان يسرق  
من الأثرياء ليصطي الفقراء مبينا حبه للامة من الناس ، وفي مصر العصور الوسطى كان  
هناك على الزريق ، وفي مصر الحديث ظهر آدم الشرقاوي الذي كان يحارب ظلم الملاحين  
الكبار لصغار الفلاحين ، ومن قصص اللصوص الظرفاء قصة « حسن أبو علي سرق المعزة » .  
- قاسم عبده قاسم « الرؤية الشعبية للحروب الصليبية في ألف ليلة وليلة » ، في فصلية  
« المأثورات الشعبية » الصادرة عن مركز التراث الشعبي لنول الخليج العربية - العدد ٦ -  
العدد الثانية - الدوحة - قطر - أبريل ١٩٨٧ - ص ٨٦ - ٨٩ .  
- السيد حنفي عوض « بنو حلال بين السيرة والواقع الاجتماعي » ، مكتبة النهضة  
الشرق - جامعة القاهرة - ١٩٨٥ - ص ٣٢ - ٣٧ .  
- Lexicon Universal Encycloperia, Vol. 16, p. 243.

الموالد : للجغلب العلماني منها

وهناك أمثلة شعبية أخرى كـ « ابو زيد » ( الهلالي ) و « عنتر » ، راكبا  
ببلاحه ، وتماثيل للصوص مثل « ابو على سرق المزة » .

وقد توحى هذه ، والأسماء الأخرى بالفولكلور ، وتقدم مجالا لبحوث  
الأنثروبولوجي كالتماثيل ( على سبيل المثال ) بين هذه المسمي وأشكال  
تاناجرا *Tanagra* ، والكثير مما اكتشف في بومبي *Pompeii* (١٣) ،  
مما يجعل هذا أمرا ممتعا للآثري *archeologist* . وفي الحقيقة ، فقد  
وجلت أساتذة في هذه التخصصات صاحبوني الى الموالد ، كانوا منبهرين  
بعرائس المولد ، لكن مختاراتهم الهشة ( من العرائس ) تفتت أو التهمها  
النمل قبل أن يلتقطوا لها صورا أو قبل أن يتركوا سجلا دائما للعلم .

وانني لسعيد بأن أعلم من البروفيسور ايفانز بريتشارد  
*Evans-pritchard* الذي قرا ما سبق أن تماثيل العرائس الخاصة به  
لم تندثر كالمعتاد ، لكنه بعد تصويرها قام باعطاء المجموعة الى متحف بيت  
ديفرز *pit rivers* في أوكسفورد *Oxford* .

ولقد تسببت الوفاة المؤسفة للمرحوم البروفيسور هوكارت  
*Hocart* من الجامعة المصرية ، في منعه من ترك سجل دائم لمجموعة كنت  
قد ساعدته في جمعها .

ولقد أخذني الميرالاي جاير - أندرسون *Gayer-Anderson*  
تلفنا الى مكان في منطقة « الجالية » ، حيث تصنع هذه العرائس بصب  
السكر المنصهر في قوالب خشبية . ومنذ ذلك الوقت فانه قد صنع نماذج  
دائمة من البلاستر لبعض التماثيل الأكثر اثارة .

وبصرف النظر عن تماثيل « تاناجرا » وما شابهه ، فان هذه  
« العرائس » تذكرني « بسانتوس » ( اقليم ) بروفانس « *Provence* ،  
البسطاء ( صانعي ) الخبز بالتوابل *Bonhommes de pain d'épices*  
الذي يعرض في الأسواق الموسمية الفرنسية ، وكعكة الزنجبيل المموجة  
القديمة « *old gilded gingerbread* » التي أزيل منها الآن طلاؤها  
النحبي ، ان لم تكن قد أصبحت مجرد علة بطل استعمالها .

---

(١٣) تماثيل وجدت في تاناجرا *Tanagra* احدى المدن الاغريقية القديمة في بونيا  
*Boeotia* - أما بومبي *Pompeii* فهي مدينة قديمة على خليج نابولي دمرت في ثورات  
جبل فيزوفيا *vesuvius* ( ٧٩ م ) .  
- Webster Unabridged Dictionary, pp. 1802, 50.

وكنوع من الترضية للدين ( الذي ربما تكون تماثيل العرائس قد أسامت تشيله ) ، فإن أوقف « العروسة » تقسم نماذج ( سكرية ) من « الكعبة » و « الحرم » ، وكاغراء اضافي للأطفال فان تشكيلة من الحلوى الثانوية ( تعرض ) كالسسية ، الحمصية ، وجوز الهند ، الخ .

ويستحق القرء جوز ( الأراجوز ) مكانا عاليا في قائمة الأشياء الجذابة ، ذلك اننى أجد أن ولعى الشخصى بعرض « بانثى وجودى » punch & Judy (١٤) منذ شبابى المبكر ، يشاركنى فيه كل « الأولاد » في مصر ، والجوجوقلر Chojokler في تركيا ( ١٥ ) ، وأيضا ال petit gosses في أوروبا (١٦) ، الذين يحصلون اما على « بانثى » الكلاسيكى او على الأقل جوينول Guignol (١٧) او آخرين من ذريته الملاعين الذين يرثون رفته الطريفة ووقاحته اللفظة . وقد علمت أن لهذه الشخصية تأثيرا كبيرا في الشرق الأقصى .

تماثيل المسيحية الأرثوذكسية « بانثى » Punch بيونتوس بيلاطس Pontius pilate ، كما تماثيل جودى Judy بيهودا الأمخريوطى Judas Iscariot ، الذى خان جنسه وسيده ، أما توبى Toby فهو ليس شيئا آخر غير هذا الفتى الجذاب توبياس Tobias الذى يشرق في ضوئه المنعكس الملاك رافاييل Raphael في الطقوس ولوحات ما قبل القرن الثامن عشر الزيتية old masters ، وجروء puppy رفيقه الملازم ، الذى يأخذ مكانه في الدراما الصغيرة (١٨) .

(١٤) العرض المقابل للأراجوز في الغرب .

(١٥) Chojuq جوجوق - كلمة تركية تعنى ( طلل ) Child أما لـ Ler نهى آدمي الجمع في التركية - فتكون جوجوقلر Chojukler تعنى الأطفال .

- جيمى دوماوس - مرجع سبق ذكره - ص ٧٢٤ .

(١٦) Petit gosses عبارة فرنسية تعنى الأطفال الصغار .

- Larousse Elementaire Illustre-Librairie Larousse, Paris, 39 eme ed., pp., 363, 595.

(١٧) Guignol شخصية لمعرض الدمى الفرنسى في إطار المرح الباريسى Grand

Guignol المؤسس عام ١٨٩٧ ، وهو نوع من المرحيات المربعة Blood Curdling Play

- 'Maxim Newmark « Dictionary of Foreign Words and Phrases » . Op. Cit., pp., 101, 103.

(١٨) بونتوس بيلاطس Pontius Pilate الحاكم الخامس ليهوديا Judea

( ٢٦ - ٢٦ م ) الذى حكم على المسيح بالموت . عين في عهد الإمبراطور تيبيريوس Tiberius

وكانت له سلطة الحكم على الصامرة Samaria وجزء من ايدوميا Idomea . تميزت

فترة حكم بيلاطس بنزاع مع اليهود ، لاعدامه الكثير من السامريين في محاولته سحق حركة

دينية . لكن الاضطرابات انتهت بازاحته عن منصبه . تصور الاناجيل بيلاطس كرئيس .



## الموالد : الجانب الطماني منها

لكنني اشتبه في أن يكون « يانش » قديما هذا القسم ، وأنه ارتد من بعض الديانات الوثنية ، وأنه دخل الإسلام فيما بعد ، وتحول اسمه إلى قره جوز « العين السوداء » ( مذكورة بعدد من السيون السود والتي جمعها على مفاصل أصابعه في هجماته على رجال البوليس وآخرين ) . ولقد رأيت هذا الاسم مقصورا « كقره قوچه » ( الزوج الأسود أو السي ) ، إشارة إلى سلوكه غير الزوجي *unmarital* تجاه زوجته ( بخيثة ) ، التي يجب أن يعترف المرء في دفاعه - ( بأنها تبدو ) شيئا من زانتيبسا Xantippe (١٩) . وفي مصر هنا أيضا يطلق عليه اسم قره قوس .

وعرض القره قوز ( الأراجوز ) عصور وسطوى يفجاجة *Crudely mediaeval* ولا يصلح للتثقيف ، ولا ينصح به في المناقشات المفالطة والمخرضة المرسومة لايقاع المرء في الشرك ( شرك الخطأ ) .

= للمحكمة التي حاكت المسيح . ورغم اعتقاده ببراءته فإنه يرضخ لرغبات المتظاهرين ويعدم المسيح . طبقا للمعتقدات المسيحية فإن بيلاطس وزوجته قد تحولوا إلى المسيحية واستشهد وتقول رواية أخرى أنه انتحر في روما . أما يهوذا الاسخريوطي Judas Iscariot فهو تابع المسيح الذي خانته . وفقا للإنجيل متى ٢٤ - ٧ فإن يهوذا الذي أذمته أمانة المسيح . أعاد مكالاته ( ٣٠ قطعة من القصة ) وشق نفسه ، وفقا للقرات ١ : ١٨ فإن يهوذا اشترى حقلا بالكلافة ، لكنه شعر بأنه غير مستقر فيه ، فحرق نفسه ، ومات . وبالنسبة لتوبيي Toby فهو العم توبيي *Uncle Toby* أحد شخصيات رواية تريسترام شاندلي *Tristram Shandy* للروائي شترن *Laurance Sterne* أحد الروائيين الانجليز في القرن الثامن عشر ( ٢٤ نوفمبر ١٧١٢ - ١٨ مارس ١٧٦٨ ) . ألف شترن رواية شاندلي في ١٧٦٠ ، وحملت له شهرة كبيرة باعتبارها مؤسسة على نظرية جون لوك *John Locke* اتحاد الأفكار *association of Ideas* . وفيما يتعلق بتوبيياس ورافائيل ، فمن بين الأربعة عشر سفرا والتي تلحق أحيانا بالعهد القديم من الكتاب المقدس والمسماة أبوكريفا *Apocrypha* - كتاب توبياس *Book of Tobit* ، الذي كتب حوالي ٢٠٠ - ١٧٠ ق.م بالعبرية أو الآرامية . يحكي الكتاب كيف أن توبيت اليهودي الفوج المنفي في آشور *Assyria* قد كرمه هو وأبنته توماس لوردهما وأعمالهما الحسنة . دفن توبيت جثث اليهود الذين أعدموا في نينوى *Nineveh* . ورغم هذا فقد كان أهمي . وبينما كان يدعو ربه لينهي حياته ، كانت ساره *Sarah* الأرملة ذات سبعة الأزواج الذين قتلوا ليلة زفافهم بواسطة الروح الشريرة أسموديموس *Asmodeus* تدعو الله لينهي عذابها . يرسل الله الملك رافائيل *Raphael* إلى الأرض ليساعدها ، فيتزوج توبياس من ساره وبمساعدة رافائيل يتغلب على الروح الشريرة ويحفظ لأبيه نظره . تبدى بواحد الإيمان بالشياطين والسحر والفولكلور في القصة امتزاجا بقصص الشعر الأدبي القديمة من ٥٠٠ ق.م فصاعدا .

— *Lexicon Universal Encyclopedia*. Vols 15. p., 302-18, p. 261-19, pp. 219-220.

— *Webster unabridged Dictionary op. cit., Passim.*

(١٩) زوجة سقراط *Socrates* التي يرمز بها للمرأة الوقحة .

— *Op. Cit., p. 77.*

اما « بانث » فهو مسل للغاية ، وصوته وإياداته مدعومة بمهارة غير عادية في العروض المحلية . ويصل تمكنه *Savoir faire* وتعدد جوانبه الى حد قدرته على سرعة اتباع الأسلوب المطلوب لدى وصول زوار شخصهم كمشفقين وواسمى علم ، والذين يلجح اليهم في ثروته بقدر كبير من الرقة *bonhomie* ، مع توجيه التحية واسباغ البركات عليهم ، ( لكنه مع هذا ) لا ينسى التلميح من طرف خفي الى ( طلب ) السجائر والنقود المدنية ( نكلة ) ، وهي تلميحات مقيدة ( له ) عادة .

اما « خيال الظل » فهو عرض باستخدام « الظل » ويشاهد عادة في نفس اكتشاك « القره قوز » تحت دعوى *segis* مستر « بانث » ، متراوحا بين عرضه ، وحيله السحرية ، اكل النار وبعض وسائل جنب الانتباه البسيطة ، وكل هذا يرسم دخول قدره ( نكلة ) ، مع بعض الموسيقى والطبل . ويزود الزوار الذين يحسن استقبالهم دائما ، بكراسي اذا كان من المتيسر توفرها ، فاذا لم يمكن فان عددا من الدراعين من الأطفال يلقون في اركان ( المكان ) لافساح مكان على المنصات دون أن يبذى ( هؤلاء الأطفال ) أى احتجاج . ومع الأسف ، فانه لا يتوفر أى نوع من تكييف الهواء في مثل هذه الأماكن . وفيما وراء التلميحات غير المباشرة كذلك التي يمارسها المتكلم باسم ( القره قوز ) بانث ، أو تلك التي يقوم بها محرك عرائس الماريونيت خلف الستارة ( الذي تستحق حركاته اليدوية المشاهدة من خلف الشاشة ) ، فانه ليس هناك تحايل من أجل البقشيش ، ويحدث نفخ قرش أو ما الى ذلك الى الموسيقيين أو المؤدين حكاما من ابتسامات الامتنان والدعوات .

وايضا فان التلكات والإيحاءات ليست من النوع المهذب ، وعلى الزائر ( لخيال الظل ) أن يكون مستعدا للصدمات ، كما أن اصطحاب سيفه الى خيال الظل يماثل في مخاطره مخاطره زيارة ( جبلاية ) القروء في حديقة الحيوان ، لكنه ليس هناك في هذه العروض ما يصيب الأخلاق أساسا ، ولا الكثير من الفظاظه مثل ما تعرضه الأفلام ( السينمائية ) الرديئة التي تصلنا من الجانب الآخر من الأطلنطي ، تلك الأفلام التي تدمر هبة ومظهر الأجناس الغربية في عيون الشرق ، ويقال انها ( الأفلام الغربية ) تحلت في الهند ضررا أكثر من كل أنواع الدعاية الأخرى . وبصفة عارضة ، فانه لا شيء يحطم الكيان في الأصوات الصادرة عن عروض « بانث » أو أى أصوات أخرى ، مثل تلك « الخنة » *twang* أو الثرثرة التي تفاقمت بسببها رداءة « السينما » .

الموالد : للجلبب للعلقى منها

والألعاب السحرية التي لاحظتها والمرتبطة مرارا « بيانشي »  
و « خيال الظل » كثيرا ما تكون طفولية بسيطة ، مثل « الكرة السحرية »  
بالجبل الرأسى ، التي تقف لدى سقوطها عند أى نقطة بكلية من امرها ،  
لكن بعض الألعاب الأخرى تضم مهارات كبيرة ومحيرة ، ومسلية لدرجة  
كبيرة ، رغم أن هذا غالبا ما يكون على حساب الشخص هادى الأعصاب  
من المتفرجين . ان السحرة المصريين خبراء فى ألعاب حيل الورق  
Card tricks وفى بعض ألعاب خفة اليد Legerdemain ، كما تشهد  
( أعمال ) رجال الجلا جلا galli-galli فى الشوارع ، لكن الهنود لا يزالون  
يتمتعون بالقدر المثل فى هذه الأمور . ومن هؤلاء « الحاج أحمد الهندي »  
الذى يدير عرضا مستقلا فى كشكه الخاص ، وهو عبيد صانعى المعجزات  
فى الموالد .

وفى هذه العروض ، فإن كل الحاضرين يستمتعون ، حتى ولو لم تكن  
نحن كذلك ، وهم يتمتعوننا بمنشط طيب بضحكاتهم وتعليقاتهم المرحية  
والتي أحيانا ما تكون لاذعة ، كما أن سلوكهم الصديق نحونا يترك لدينا  
انطبعا حسنا . وتدار مسارح المنوعات عموما على معدل تنافس أكثر من  
هذه الأماكن الصغيرة التي شرحتها آنفا ، هي تتراوح ما بين منصة خارج  
مقهى ، محل ، أو منزل ، أو ستارة من الخيش أو خيمة فى ركن من فناء ،  
أو فى ممر بين المباني ، حيث يمكن مشاهدة فصول كوميدية قصيرة وقليل  
من الفناء أو الرقص ، الى خيمة فسيحة بقوائم مرتفعة من المنصات فى  
حلبة كبيرة تكفى لسيرك ، تقدم فيها منوعات ترفيهية على نظام السيرك .  
وفى المدينة الكبيرة والموالد الجبلية يمكن أن يوجد عدد من هذه  
المسارح .

تميز مسارح الخيام الكبيرة منصة خشبية على كل من جانبي المخل ،  
تخصص احدهما لفرقة الموسيقى النحاسية ، أما الأخرى فهي تتسع -  
على فترات متفرقة - لبعض أو كل المؤدين ، الممثلين ، الراقصين من  
الجنسين ، المهرجين ، الأقزام ، العمالقة ، راقصى العضلات ، الذين يقدمون  
أمثلة من فنونهم ، فإذا بلغ الحماس بالجمهور انتهاء الى حد شراء التذاكر ،  
عندئذ يبدأ العرض بالداخل . ويكتسى الآخرون ( راقصو العضلات )  
بمآزر تستر العورة Loinclothes ، وكلهم رجال ثابتون ( فى أماكنهم )  
لا ينحرك فيهم شيء سوى عضلاتهم ، صدورهم ، بطونهم ، أذرعهم - التي  
يرقصونها فى أسلوب رائع ، تساعد على حركات غير معقولة للحجاب  
الحاجز . ولو سمح للراقصات بأن يعرضن أنفسهن فعليهن أن يحاكين

في رزانة خطوات وتموجات ( راقصات ) الشيزموفوريازوساى  
 Thesmophoriazousai المبتهلات للمغيف ديمتر Demeter . (٢٠) .  
 صحيح انهن كن لسنوات قليلة مضت يتبعن خطوات كلاسيكية أقل جدارة  
 بالثناء ، وأصبحن اغريقيات بعض الشيء ، لكنهن كن يرقصن دائما  
 مرتديات كامل ملابسهن ، ولم يرقصن أبدا مع الرجال ، ولم يجذبن أبدا  
 الشباب المزوقين عاشقى الجاز jazz ، الذين كانوا يجنون ضالتهم من  
 أنصاف العاريات « أرانب العناق » bunnyhugs في التكريشات  
 الأكثر ثراء والكائنة في الكباريات المحترمة والفتادق . وعندما حرم  
 حكام الإغالييم City fethers ( أو الجدات ) أو أيا من كان من الذين  
 يفصلون في الأمور اعتبارا منذ سنوات قليلة ، عندما حرم هؤلاء في أمور  
 الرقص تلك الرقصة القديمة المسماة « برقصة البطن » danse de ventre ،  
 وتقرر الجمهور صاخبا لذلك المنع ، لجأت الراقصات اللاتي  
 لا يعرفن شيئا سوى هذه الرقصة الى أساليب غريبة من التحايل .  
 وفي إحدى المرات أوقف أحد الصبية ( المصنن للمراقبة ) الرقصة ،  
 عندما أعلن عن اقتراب البوليس من الممثل ، وبقوة حضور ذهنية حولت  
 كبيرة الراقصات Premiere danseuse ظهرها ، وتبعثها الأخريات في  
 الحال - وسددن الباب بمضلاتهن ، ولا يوجد تشريع ضد « رقصة القمر »  
 Ladanse de Lune التي لم تكن مستبرة مخالفة .

وقد غابت عن الأنظار شخصية مصروفة جيدا في الوقت الحالي .  
 نجم فريد في أسلوبه . يرقص دائما في ملابس ، زينة ، شعر ،  
 أحمر شفاه ، وتصرفات امرأة . والذين شاهدوه للمرة التاسعة عشرة  
 لا يستطيعون تصديق أنه غير ما يبدو ، كان يحصل من المتفرجين حوله على  
 ابتسامة متكلفة ، وبإتسامته المتكلفة كان يقدم صورته التي تحتها  
 « الراقص المصري الشهير حسين فؤاد » ، وبلى هذه العبارة عنوانه من أجل  
 الترتيبات الخاصة ( كحفلات ) الزفاف وغيرها .

اننى لا أستطيع أن أقرر إن حركاته الرزينة كانت بارادته الحرة ،  
 أو أنه جنب انتباه المسئولين ، وكان مدفوعا لذلك ( السلوك الرصين ) .

(٢٠) Thesmophoria لقب أو نعت للالهة ديمتر Demeter الهة الزراعة  
 الاغريقية - كما أن المصطلح يطلق على احتفال اغريقى قديم وشهير تحتفل به النساء  
 الزوجات تكريما للالهة ديمتر (Ceres) باعتبارها أم النسل الجميل .  
 — Webster Unabridged Dictionary, op. cit., p. 1895.

الموالد : للجواب للعطاشي منها

كانت المرة الأخيرة التي شأحت فيها « حسين فؤاد » على ما اذكر في حفل رأس السنة في بيت انجليزى قرب ( ضاحية ) « الزيتون » ، بقيادة ( قائد الفرقة ) محمود لالو Mahmoud Lahu ، الذى كان هو نفسه يدير إحدى الخيام فى الموالد . وقد حضر ( لالو ) راقصين جدين ومصلين ، يبعث بهم السرور فى نفوس الحفل الملتزم بقدر ما يبعث فى نفوسهم الدهشة من جو الهزل الجديد كلية بالنسبة لكل الحاضرين تقريباً . وقد اضاف الكاتب نوعاً ناجحاً للغاية من الاثارة ، عندما أغار على المنزل بعد اخفاء شخصيات خلسة فى زى ضابط بوليس ، وخفراء . وقد جنب التفات والمداعنة الحلوة ، ووجوه السيدات الحاضرات ، اللاتي اخفن الموقف بجدية au sérieux - جنب هذا تنفيذ تهديد البوليس ( المزيف ) بربطنا جميعاً بالحبال واخذنا الى القراقول Caracol « (٢١) » .

ويقوم على جانب التسلية فى الموالد مجموعة من المحترفين الذين يتبعون هذه الموالد من مكان الى مكان ، حتى فى الأقاليم ، الى حد انه اينما ذهب المرء ، فانه قد يرى نفس الوجوه المألوفة وقد يتعرف عليه هو شخصياً من جانب اصحاب ( عروض التسلية ) وتستطيع الأذن الحادة ان تلتقط صوت « بانض » ( الأراجوز ) الذى هو نفس الأراجوز فى القاهرة ، طنطا أو أسيوط . وينطبق نفس الأمر على ( دكاترة ) الخان Circumcision doctors لكن الانطباق يكون أكثر بالنسبة لمديرى وفنانى العروض المسرحية .

وأكثر العروض شعبية ( فى الموالد ) هو ذلك الذى يقوم به « البروفيسور » شوال Showal ، شخصية ضخمة ورجل قوى البنية بعضلات وقوة . ويمكن ( لشوال ) أن يكون ( شبيهاً بـ ) كاستور Castor أو بوللوكس Pollux لشجاعته وضخامته ، ومن شكله البيضوى الذى يحافظ به على بيضة ليدا Leda « (٢٢) » .

(٢١) qaraghoul قراغول تعنى بالتركية ( دورية ، حرس ، حراسة أو خفارة ) - منها تأتي كلمة قراغولخانه qaraghoul-Khana أى مقر الحرس أو نقطة البوليس police station, guard house - جيمس ردموس ، مرجع سبق ذكره ، ص ١٤٤٢ ، ١٤٤٩ .  
(٢٢) كاستور وبوللوكس Castor & Pollux إلهان تويمان عند الاغريق والرومان ، إلهتا جويتر Jupiter ، وضما حديثاً بين النجوم باسم الجوزاء Gemini أو Twins التى تعنى أجراماً فى مجموعة Constellation وعلامة دائرة البروج Zodiac . أما Leda فهى أم كاستور وبوللوكس وهيلين Helen وكليمنسترا Clytemnestra فى الأساطير الاغريقية . كان الإله جوبيتر يزورها فى شكل بومة .  
— Webster Unabridged Dictionary, Op. Cit., pp., 66, 58, 1967.

يقسم « شوال » كل ( فرد ) من فرقته . ويدعو لعجائب مسرحه بخطبة حزلية يحرص فيها على القواعد النحوية ، كالوقوف والوصل والتثوين - لأنه يعرف جيدا أنك إذا لم تتكلم بطريقة مقنعة over كلفك لجمهور مصري ، فانه سرعان ما ينسلخ عنك ويطؤك تحت أقدامه . ويستقبل هذا المجهود البلاغي بالتصفيق ، وهو هكذا دائما ، وفي ختام خطبته فانه يضع كل طاقته من الرجال فوق رأسه أو كتفيه أو كرشه ثم يدور ( بهم برشاقة ) ويسر - وهذا ( مجرد ) عربون لما يمكن أن تتوقعه عندما يبدأ عرضه لقوته . ( وشوال ) مفرط الحماس لسمعة وانتظام فرقته ومحيطها ، وهو لا يسمح ولا يطلب ولا يدع الفرصة لدعوة التعاون البغيض للبوليس . ولقد شأهت في إحدى المرات ضيفا ثقيلًا كان يحاول دخول العرض دون رسوم ، أو يجمع حول البوابات حينما مشاكسا ، لكن « شوال » « بفرقلته » متعلدة الحبال فرق الجمع وما يضربونه في قلوبهم . ولقد رأيت مرة يذهب لمساعدة البوليس الذي كان يحاول أن يفرق ويكبح اثنين من « الفتوات » belligerents « ذلك أن المشاجرات تبدأ عادة في أفضل الموالد تنظيما ، « فالتقط المنتهكين للنظام تحت كل ذراع وعصرهما عصرا موجعا a tender bear-hug ثم القاهما ليظلما ويطلبان لاهتين حماية القانون .

وخصم contre-partie « شوال » في « الجوقة » قزم ، غير لافت مظهره للنظر ، لكن احساسه بالوقت وإيقاعه حاذق لدرجة أن حركاته عندما يرقص تبدو جذابة للغاية برغم ساقيه المقوستين . ويملك ( هذا القزم ) مائة طريقة مسلية ، لكنه لا يكون كذلك عندما يبلغ غضبه أقصاه . ولقد رأيت ينطلق لمصارعة مع خصم يفوق حجمه ثلاث مرات . وذلك من بين المتفرجين .

كنت قد ذكرت الفئران والحمام كإضافات في انفساسات القمار على معدل بالغ الصغر . وحيث أنني لم يسبق لي أن رأيتهم يستخدمون في هذا المجال فأننى سأنتزع الاجراء في حالة الفئران ( كوسيلة للعب القمار ) . ان مائدة الفار عبارة عن قرص خشبي بقطر حوالى متر ، وبها بيوت صغيرة للغاية حول محيطها الخارجى ، تسع أبوابها لدخول الفار . ويحمل كل بيت رقما يتطابق مع تلك التي على اللوحة للرهان . عندما توضع الرهانات ، يوضع فار كبير أبيض في منتصف المائدة ، وعندما يدخل الفار بيتا ما فان رقم هذا البيت هو الذى يحدد الفائز ( الذى يكون الرقم الذى وضع عليه رهانه على اللوحة هو نفس رقم البيت الذى دخله

الموالد : الجانب الطملى منها

الفار ) . ان من الصعب على « أبو فيران » Father of Rats ان يمنع  
اى تأثير غير مستحق يمكن أن يؤثر على اختياره القارضى rodent .  
فعل سبيل المثال ، شأنت ( فى احدى المرات ) صييا صغيرا يضع سرا  
بعض قطع الجبن فى « البيت » الذى به رقمه المختار ( ليبحث الفار على  
دخوله ومن ثم يفوز ) .

تجذب « الرنجو » Ringo السودانية « او الرنجا » Ringa  
التي ترتبط دائما بشرب مشروبهم الوطنى booz ( بوظة ) ، اقول تجذب  
العلماء ، وخاصة اولئك الذين سافروا الى مناطق جنوب مصر . وهناك  
مقومات مبهمة ترتبط باصل وتناظر هذه العادة العجيبة التي تجذب  
اهتمام هؤلاء السادة ، لكن لا احد لن يصدم بالطبيعة الفريدة لما يحيط به  
فى اكشاك البوظة هذه « يسميها السودانيون فى بلادهم مريسه  
« merissa » ، وهو مصطلح نادر الاستعمال هنا فى مصر .

ليست خطوة « الدوران الطاحونى » tread-mill-Like فى الرقصة  
( رنجو ) والآلات العجيبة التي تضم قطعة من خط سكة حديدية ، ليست  
كأى شئ آخر ، وهذه البيرة السودانية ( البوظة ) الحامضة والقائمة التي  
تقدم فى طاسات او « قرعات » gourds بواسطة ايد ابنوسية  
( اللون ) غريبة أيضا : ومن حسن الحظ ان الشاى ، القهوة ، او القرفة  
يمكن أن تقدم بدلا من تلك ( البوظة ) .

وتعود الشعبية المتعاطلة « للرنجو » ، فى مصر خلال العقد الأخير الى  
مظاهرها غير المألوفة على ما اعتقد . وبعد ندرتها التي كانت ، فان  
« الرنجو » توجد الآن فى كل مولد كبير تقريبا ، وقد يوجد منها اثنان  
او ثلاثة ( فى مولد واحد ) وقد توطدت الرقصة فى بعض أماكن قليلة فى  
القاهرة على أسس دائمة ، خلاف الموالد .

وكما هو مشار اليه فى وصف مولدى « فاطمة النبوية » و « موفى » ،  
والبعض الآخر ، فانه بدلا من بسط ملاحظات عنها ( الرقصة ) هنا ، فانى  
ساختتم الأمر بارتفاق خطاب كتب عن الموضوع الى صديق أنثروبولوجى  
anthropologist ، يتناول أساسا احدى الآلات المستخلصة ( فى هذه  
الرقصة ) ، الشخشاشة sistrum ، وأفكار برفيسور سابق بالجامعة  
المصرية يتصل بها .

٢٦ نوفمبر ١٩٣٥ ( ٢٩ شعبان ١٣٥٤ ) .

## الشخصاخة

عزيرى ايفانز - بريتشارد Evans-pritchard

لقد أثبت مطلب الشخصاخة أنه لطيف ، وإن كان طويلا نوعا ما وغير خصب ، ورغم ( أنها ) مصرية الأصل - على ما اعتقد - وأدخلت الى اليونان مع عبادة ايزيس . Isis ، فإن موطنها الآن على أى حال كالة موسيقية ، يبدو أنه جنوب مصر ، ذلك أنه رغم شيوعها بصورة كافية هنا فى القاهرة ، فانها دائما فى ايدي السودانيين أو « البرابرة » Barberines (٢٣) ، أو على الأقل فى رقصتهم « الرنجا » أو غرز « البوطة » ، أو فى الاحتفالات التى يتسيدون فيها . ومن الغريب بدرجة كافية أن هذه الآلة غير معروفة كالة وسيطة أو متداخلة . ويؤكد لى « موسى » خادمى « الطبيعى » Theban (٢٤) ، وآخرون من مصر العليا أنهم لم يسمعوها بالشخصاخة أو يروها حتى أتوا الى القاهرة ( يهمنى أن أعلم اذا كنت قد وجدت هذه الآلة منتشرة فى اثيوبيا Abyssinia ).

يبدو أن « الشخصاخة » تلعب عند السودانيين دور « الزمارة » المصرية . وحيث يصعب وجود « الزمارة » دون « الطار » ، فإن الشخصاخة تتكافل مع « الرنجو » ، و « الكوريه » Kuria . ولعلك ستتذكر « الرنجو » التى اما أنها تغطى اسمها الى العرض كله ، أو تأخذه منه ، « الرنجا » : هذا النوع من « الأرغن » harmonium ذى المفاتيح الخشبية الرأسية ، والأنابيب ، أو القرعات gourds الملونة التى تذبذب بلا نهاية : « والكوريه » التى تشابه قسما من خط السكة الحديدية ، التى تستخرج منها نضات ايقاعية بواسطة قضيبين حديديين .

(٢٣) استخدمت كلمة « بربرى » Barberine فى مصر للإشارة الى ذوى اللون الداكن من أصحاب الأصول الأفريقية الذين اتخذوا من مصر موطنها ، وهو استخدام سوقي على أى حال ولا يست للمصطلح المسمى Berbers الذى يقصد به للتحذرون من الشعوب قبل العربية بشمال أفريقيا من الحدود المصرية الى المحيط الأطلنطى ومن ساحل البحر المتوسط الى النيجر . والذين يسمون انفسهم أمازيغ amazigh صلة . كذلك فإن المصطلح لا صلة له بأمالى الولايات البربرية Barbary States سكان المنطقة الساحلية من شمال أفريقيا الممتدة من المحيط الأطلنطى الى مصر والتى تضم مراكش ، الجزائر ، تونس ، وليبيا .

— Lexicon Universal Encyclopedia Vol. 4, p., 207.

(٢٤) أى المنحدر من « طيبة » ( الأقصر والكركك الآن ) عاصمة ملك الأسر : الحادية عشرة ( ٢١٢٢ ق م ) ، السابعة عشرة والثامنة عشرة . تدهورت طيبة خلال الحكم البطلمى ( ٣٠٤ - ٣٠ ق م ) .

--- Op. Cit., Vol., 19, pp. 154-155.



الموالد : الجلاب العلماني ملها

وبالاشارة الى النقطة التي اثارها البروفيسور N ، فاني لا أستطيع أن أجد أن « الشخصاخة » تستخدم خاصة في الاحتفالات المتصلة بالبلوغ Puberty ، لكنها تقتن مع « الرنجو » و « الكوريه » ، في كل الاحتفالات « كالختان » ، والزواج ، الموالد ، والزاد الى جانب الاجتماعات الاجتماعية البسيطة من أجل السر واحتساء البوطة .

وانا لم أعرف أبدا استخدام هذا النوع من الشخصاخة منفصلا عن الرقص : الرقص الذي يذكر عادة بدورة الطاحونة ( الرحي ) أو سحق الخنفساء ، ورغم كونه رشيقا وإيقاعه منضبطا ، فإن الراقص الحامل لزوج من « الشخاشيخ » في يديه يشب بين الفينة والفينة من دائرة الى الهواء بحيوية عجيبة . وحافظ الرقص المعتاد هو تحلق حوالى نصف دسنة من الريفين المولعين حول Nigra-aed-formosa (٢٥) ، عارضين سحرهم ومواهبيهم في استخدام الشخصاخة ، وواحدا فواحدا يأخذها في ذراعيه ، حتى يقبل في النهاية أحدهم ( كافضيل لاعب ) . وغناؤهم اذا أطلق العنان له عبارة عن اطلاق صرخات ودندنة غنائية ، وقد يكون نقد القديس جيروم S. Jerome (٢٦) Gemit umpro « cantuhabent » مبررا بصورة أفضل من تطبيقه له على حائمه ، (٢٧) . وبين الفينة والفينة ، يزداد غناؤهم حماسا ، وقد سمعتم يرددون بالعربية :

- 
- (٢٥) Nigra-aed-formosa عبارة لاتينية تعنى سوداء ولكن جميلة -  
(٢٦) القديس جيروم Jerome. Saint ( ٣٤٧ - ٤٢٠ ) ، أحد آباء الكنيسة ، الذي تم ترجمته للانجيل الى اللاتينية اعظم انجازاته ، ويسمى هذا العمل Vulgate ( أى الترجمة اللاتينية للانجيل والمعتمدة من الكنيسة الكاثوليكية ) ، بعد توليه مناصب دينية متفرقة في عهد البابا داماسوس Pope Damasus في روما استقر جيروم في ١٢٨٦ في دير بيت لحم Bethlehem اقامت له بارولا Paula الثرية الرومانية التي كان ناصحها الروحي والتي ظلت صديقة عمره . في جيروم في الدير ٣٤ عاما انجز فيها اعظم تعليقاته الانجيلية والقسم الاكبر من عمله عن الانجيل اللاتيني .  
— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. II, p., 348. .  
(٢٧) Gemit um pro Cantu habent عبارة لاتينية تعنى « انهم ياتون من أجل الحرية » .

أيوه ، أيوه ، من السودان ، سرق الصندوق محمد ، لكن  
مفتاح معايا (٢٨) .

ورقصة « الرنجا » التي شاهدها في ١٨ توت ( ١٩٣٥/٩/٢٨ )  
في مولد « مار برسوم العريان » القبطي « بالمصرة » قرب حلوان ، كانت  
تشابه تماما تلك التي تعرض في مصر ، سواء في الاحتفالات الاسلامية  
أو القبطية ، ولعلها تختلف فقط عن الشكل السوداني الخالص في أن  
طاسات البوطة تلحق بأكواب من القهوة أو القرفة . ويرى المرء بين الحين  
والآخر فتيات صغيرات وجيلات للغاية يرقصن ( الرنجا ) ، لكن منظرهن  
يوحى ( كما لاحظت مسز هوكارت H. H. H. التي صاحبتني الى مولد  
« سيدى موفق » مع البروفيسور « هوكارت » منذ بضع ليال ) بإبداعات  
ابستين Epstein (٢٩) . على الجانب الآخر ، فإن بعض الصغيرات كانت  
لهن ملامح رقيقة كالتي يجعلها المرء في التماثيل .

الشخصاخة Sistrum عبارة عن أسطوانة Cyliander من المعدن  
الابيض الصلب ، أطول من القدم ، ذات مسك وغطاء مخروطي ، وتحتوي  
على حصوات . وتوضع ما بين شخصاخة الى أربعة عاليًا وأمام الراقص  
عندما يهتز . ويختلف الشكل قليلا عن الشخصاختين اللتين أعلمتك عنهما  
بالأمس ، لكن في حالات كثيرة فإن هناك ممسكاً معدنياً مزيناً . والواحدة

(٢٨) وردت هذه الترنيمه في احدى اوبريتات سيد درويش والتي سجلها فيلم  
« سيد درويش » . لكن المقطع الذي قدمه سيد درويش يقول : « شيكا شيكارنجا ،  
شيكا شيكارنجا : سرقوا الصندوق يا محمد ، لكن مفتاحه معايا » . ويلاحظ أن مصطلح  
( رنجا ) وهي الرقصة التي تصفها هذه الصفحات من عمل ماكفرسون قد وردت في الترنيمه  
التي قدمناها - كذلك فإن ترجمة المؤلف للترنيمه بها أخطاء في كلمة « سرق » ، ( مفتاح ) -  
كما أن المخاطب هو محمد الذي يذكره المؤلف سارقاً للصندوق .

(٢٩) ابستين Epstein, Jacob ( ١٠ نوفمبر ١٨٨٠ - ١١ أغسطس ١٩٥٩ ) ، مثال  
بريطاني اشتهر بأعماله الجريئة في تجسيد الشخصيات التي منعتها من البرونز أو الحجر .  
ولد في نيويورك لأبوين يهوديين ، ودرس الفن في باريس ( ١٩٠٢ - ١٩٠٥ ) ، وتأثر  
خلال هذه الفترة بالنحت المصري الذي شاهده في اللوفر Louvre ، كما تأثر بالأعمال  
دوناتيللو Donatello ، وميكلائنجلو Michelangelo . انتقل الى لندن ( ١٩٠٥ )  
وبعد إنتاج تماثيله النصفية الانطباعية المتعددة المظاهر والجوانب التي اشتهر بها والتي  
تميزت بالهواة غير التقليدية ، وقد تضمنت موضوعاته ( أعضاء الأسرة ، الاصدقاء ،  
الشخصيات الشهيرة ) . بدأ ابستين في هذه الفترة في إنتاج أعماله العامة البارزة التي  
أثارت فضائح وجدلا حول سيرته الفنية . كانت مشكلة ابستين أن الناس لم يفهموه بسبب  
اعتقادهم على مفاهيم النحت التقليدية الاكاديمية ، فاستفكروا أعماله الجريئة التي ساوت  
ما لم يكن مقبولا في زمانه .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 7., p. 223.

المولد : الجانب العلمى منها

كهذه توحى بشكل كل من السمكة وذكر الانسان Phallus . ولقد حاولت أن أشتري واحدة من هذه ( الشخصايات ) فى موله قريب . لكن الأبتينية المتطرفة Super-Epsteinienne (٣٠) تمسكت بها مبررة ذلك بوفائها لذكرى صديقها الصياد الذى مات فى النيل . ( كانت هى صيابة أيضا ، لأنواع رديئة من السمك ، تظاهروا بالأوامر البطرسية Petrin mandate (٣١) .

كانت أول مرة أرى فيها الشخصايات Sistrum فى حفل « زار » فى عام ١٩١٩ : حيث كانت « العالة » ، أو الكوديا ، Godeya تحيطها ( أى الشخصايات ) بنوع من المذبح altar ، بعد تضحية بالنم ( أى ذبيحة ذبيحة ) فى شعيرة rite تذكر بالحداد على « أدونيس » Adonis . et ecce ibi mulieres plangentes Adonidem (٣٢) .

وفى هذه الحالة لم تكن ( الكودية ) : أو عائلة المرأة الملبوسة Possessed من السودانيات ، لكن الجن الذى كان ( مطلوباً ) إخراجه ( من جسده الضحية ) exorcised وبعض مساعدى ( الكودية ) كانوا كذلك فيما اعتقد .

هنا أيضا ، فان ممسك handle الشخصايات كان موحيا بمعبادة Ichthyphallic (٣٣) لنا Min فى مصر القديمة قبل

(٣٠) نية الى المثال الجرى Epstein ، ويقصد ماكفرسون أن السيدة صاحبة الشخصايات فتح شخصيتها على لطف ابنتين الفاضح .

(٣١) القديس بطرس Peter, Saint - أحد أشهر تلاميذ المسيح - كان صيادا للسمك من الجليل ، تصفه الاناجيل كقائد ، متحدث عن أتباع المسيح ، وقد اختير باعتباره الصخرة التى سيبنى عليها الكنيسة . يعتبر هو واخوته جيمس James وجون John قهود قبل transfiguration المسيح . بعد القبح على المسيح أنكر بطرس ، ورفعه ثلاث مرات ، وفيما بعد تاب عن انكاره . أما رسالته فهما اثنتان Epistles of peter وتشكلان قصبا من جزء من العهد الجديد من الانجيل يسمى الرسائل العامة . وهما الكتابان الحادى والعشرون والثانى والعشرون من لائحة الاسفار المعترف بانها تؤلف الكتاب المقدس .

— Lexicon Universal Encyclopedia — Vol. 15, p., 199.

(٣٢) أدونيس Adonis ، فى الأساطير الإغريقية شاب أحبه الفروديت Aphrodite

لجمالها المفرط ، قتله خنزير ، برى . Webster Unabridged Dictionary, op. cit., p. 28.

أما العبارة et ecce ibi mulieres plangentes Adonidem فهى عبارة لاتينية

تعنى : « انظر هناك حيث تضرب الزوجات أدونيس » .

(٣٣) Ichthyphallic كلمة يونانية من شقين Ichthy وتعنى سمكة . واما Phallic

فهى صفة adjective لفظي phallus وتعنى ذكر الرجل - وتعنى عبادة الذكر Phallicism أو Phallic Worship . وتشير هذه العبارة الى تجميل الذكر =

شعبية ايزيس Isis ، لكن ( هذا الایحاء ) في تهورى من باب الصدفة المحضة .

ولا أتذكر رؤيتي ( للشخصاخة ) مرة أخرى حتى مولد « فاطمة النبوية » ، حيث كان هناك العديد من ( رقصات ) « الرنجا » في ٢٧ ربيع الأول ١٣٥٣ ، ( ٣٤/٧/٩ ) ، ورغم احتمال أننى افتقدتها عند زيارة مولد ، فأننى واثق أن شعبيتها - وكذلك رقصة الرنجا قد تزايدت بدرجة كبيرة حالياً . ولعلك لاحظت عندما كنت معي ، ( رقصات ) الرنجا في مولد النبی ، ومولد « البيومي » ، « المطراوى » ، « المحمدى » ، و « مظلوم » ، والأخير هو المولد الذى يقام في الحقول حيث ( كان ) قاطع طريق قد كشف وأعدم على غير وفق القانون « Lynched » . وقد زرت هذا الشهر « شعبان - الذى ينتهى اليوم ، وهو كرنفال للاحتفال قبل الصيام » - بعض أماكن « الرنجا » ليس فقط ( في مولد ) « الموفق » المشار إليه في الصفحات السابقة ، ولكن في مولد الامام الشافعى ، المطراوى ، منسى ، صالح خداد ، سلطان حنفى ، وأولاد بدر . وكانت هناك (رقصتان) من « الرنجا » في « السلطان الحنفى » ، زرت احدهما مع مسز ويان بيرى Wyman Bury ، والآخرى مع البروفيسور هوکارت Hocart . كذلك فقد كانت هناك حلقتان مزدهرتان « للرنجا » في مولد « أولاد بدر ، الصغير للغاية ، وذلك منذ يومين . ورقصة « الرنجا » سائدة أيضا في مولد السيد البدوى .

ومن المهم ملاحظة أنه رغم ( أن الأمر ) صفة أو خصيصة لاحتفالات دينية ، فإن هذه الرقصات مع ذلك تمارس في حدائق الملاهي ، وليس في مسجد أو كنيسة أو حتى في ذكر .

phallus = كرمز للخصو المنتج في الانسان إرجل male . عبادة الذكر عبادة قيمة ، وتبدو أمثلة من تقاليدما القيمة في الأساطير اليونانية القيمة كما في ديميترو Demeter وإيليسيس Eleusis وفي عبادة بريابوس priapus الرومانية . والذكر Phallus كرمز للاختصاب generation كان جزءا من البنيان الرمزي والشعيرى لديانات عديدة . وتبدو هذه الرمزية ماثلة في للجسمات الزراعية حيث تعتبر المرأة مثلا للأرض ، والرجل بالذر البذر Seedgiver . وكتعبير شعيرى شعبى وقانون ، فإن عبادة الذكر لا تزال توجد في الممارسات الفولكلورية لمجتمعات عديدة في الهند ، اليابان ووسط أوروبا .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 15, p. 219.

— Dictionary of Foreign Words, op. cit. p. 111.

الموالد : اللؤلؤ للطللى منها

لقد تناولت حتى الآن شكلا واحدا من الشخصاخة ، لكننى ارسل اليك ثلاثة من انواع مختلفة كلية ، مصنوعة من مادة السلال الملونة ، فى شكل كرة قطرها ٣ او ٤ بوصات . ومنذ خطابك عن الموضوع ، فقد زرت احتفال احد ايام الاحاد ، يقام كل اسبوع فى ساحة مسجد «ستنا نفيسة» ، واشتريت هذه الشخصاشيخ التى ارسلها اليك . من امام باب المسجد . ولقد شاهدت هذا النوع من ( الشخصاشيخ ) فى ايدى بعض الاطفال فى « بين السرايات » منذ عام أو أكثر . ولقد تعقبت الاطفال بمساعدة ( خادمي ) « جاد المولى » ، ووجدت أن آبائهم قد اشتروا هذه الشخصاشيخ من ( عند ) « ستنا نفيسة » عند زيارة هذه « الولية » . Saint كطقى Ceremonially . ولم استطع التأكد من امكانية الحصول عليها من مكان آخر . ويؤكد لى « جاد » أن « الشخصاشيخ » احباء لذكرى « ستنا نفيسة » ، التى كانت مفرمة بها . ( يذكرنى هذا بسيينا Sienna ، حيث تحفظ الخيول الصغيرة وبعض اللعب الخاصة بالقديسة كاترين S. Catherine وتستنسج كتذكارها لجماعة المؤمنين . وانى لأخشى أن تكون شخصاشيخ ( ستنا ) « نفيسة » الأصلية قد فقدت ) .

قد يهيم البروفيسور نيوبرى Newberry ، كمال مصرىات كبير ويختص فى « الشخصاخة » ، أن بعض الاطفال على مقربة من المسجد قد اطالوا شخصاشيخهم فى شكل صولجان Sceptre-Like بواسطة عصا .

ويوجد الآن شكل من « الشخصاخة » ، لا يزال على شكل الصولجان ، يوضع على سارية فى « الزفة » فى كثير من الموالد ، وفى مناسبات اخرى على ما اعتقد . ورغم أن هذا النوع من الشخصاشيخ مزخرف بشكل أكثر من الشخصاخة المعتادة ، فانها مع هذا تسمى بنفس الاسم « شخصاخة » . ولا بد أنك قد رأيت هذا النوع من « الشخصاخة » ، محاطة ويتبعها رجال وفى بعض الاحيان دراويش فى ازيائهم البهية والمكسوة ، متعددة الاشكال . ولقد عرفت هذا لمدة ثلاثين عاما ، ويبدو أن استخدامها فى حالة انحدار ، رغم اننى سعلت لأن أرى « الزفة » فى قمة تألقها بعد ظهر الاربعاء الماضى ، ورغم أن « الزفة » كاملة بأعلامها و « الخليفة » الراكب لم يكن مسموحا به ( بزعم قيام المظاهرات ) .

والآن ، فان لك ان تفيد من هذا اذا كانت فيه أية فائدة - ذاكر اسمي  
او غير ذاكر اياه كما تريد . لقد ساعدني « ابراهيم » راقص « الرنجا »  
الاسود وآخرون ، لكن « موسى » المهتم بالمطلب الذي يعرف انه لك ،  
كان مصدرى محل الاعتماد والذكاء لدرجة كبيرة ، ولقد حصل على  
الشخصاخة المدية .

لقد شوعد حلال رمضان ، فرمضان كريم « يا عزيزى » .

المخلص

ج . و . ماكفرسون .

وفى رده على هذا الخطاب ، ابلغنى البروفيسور ايفانز - بريتشارد  
ضمن أشياء أخرى Inter alia ان الشخصاخة التى ارسلت اليه  
من مصر مودعة الآن فى متحف بيت ريفرز Pit Rivers باوكسفورد  
Oxford . كما ذكر بانه من بين ارتباطات الشخصاخة المدية مع  
مصر ، ذلك الاستخدام الذى طبقته كليوباترا Cleopatra فى معركة  
اكتيوم Actium ، حيث حصلت ( الشخصاخة ) على اسم « بوق  
كليوباترة » ، « Cleopatra's trumpet » .

وسيكون بريتشارد مهتما وكذلك البروفيسور نيوبيرى Newberry  
وبدرجة كبيرة « بالدبوس » Labus الذى فحصه بعد سنوات فى  
مولد الزفيتى ، والذي سيجد وصفه تحت هذا العنوان ، حيث انه بصرف  
النظر عن استخدامه الصوفى بواسطة الدراويش ، فانه ( الدبوس ) جمع  
كل متطلبات الصولجان الملكى النموذجى - الشكل الكروى المطابق  
بالمسك الطويل ، الرأس الشخصاخية المعينة ، بالإضافة الى القطع الرنانة  
من المعدن التى تدعو للنظام ، وكاتم الصوت فى كل طرف . لقد كنت  
غير قادر على الحصول فى ذلك الوقت على واحدة لارسالها الى اوكسفورد ،  
لكننى حصلت على واحدة حاليا بفضل مساحة الماجور جاير - أندرسون ،  
والتي ( الشخصاخة ) تدين بقدراتها الشخصاخية كلية للقطع جرسية  
الشكل المعدية على السلاسل ، والتي ليس لها جسيمات حرة لهذا الغرض  
داخل الرأس المفرغة .

اعتقد اننى قد سردت فى هذا الفصل والفصل الذى سبقه ما فيه  
الكفاية عن الأشياء المميزة التى يراها او يسمعها المرء فى « المولد » ، تلك  
الأشياء التى تنقف ، تسلى ، أو تمتع ، دون ما ليس أكثر من الاشارة

الموالد : الجانب الكلامي منها

العابرة الى ذلك الدجال quack الذى يفريك « بالمواء » لشغفه كل الأمراض ، والأطباء الذين يقتلون بالسحر charmout سنة قالفة ، أو قارىء البخت fortuneteller وكتابته على الرمل « ضرب الرمل » ، الخ ، الخ ، أو حتى تلك العروض الأكثر ندرة من قراءة الكف ورؤية الطالع بالنظر فى يد « الوسيط » ، أو ما يسمى « بالمدل » ، وما يقصده ذلك من ضروب التنجيم . أحيانا تكون هناك مفاجآت ، قد تتضمن اهتماما معيناً بالأمسية على كل من الجانبين الدينى والعلمانى . وكثير ما وصفته أو حذفته من الذكر تافه للغاية ، أو بدائى لدرجة كبيرة ، وحتى الآن قد استبعد من لىالى البرنامج التقليدية والحديثة ، وهناك الكثير الذى لن يكون له تأثير كبير على الناس ، لكن لا أحد يستطيع أن يكون غير مكثرت بالتقوى البسيطة والسعادة القلبية التى تتخلل جو المولد - على أى حال .

( فى الموالد ) تتوفر الحرية للحركة أين وإلى أى مكان تريد . semel huc, at que illuc (٣٤) ، وترك أى مشهد لا يروقك الى شئ أفضل - لا جو سجن ، ولا ضجر الاحتجاز فى أماكن مغلقة ، ذلك ( الاحساس ) الذى يفسد حتى العروض المسرحية ، الحفلات الموسيقية ، معارض الصور وما أشبه ، ويصبح الأمر « استشهادا » عندما يذهب المرء الى متعة مفترضة ، وبدلاً من ذلك فإنه يجلس ساعات فى سأم كامل ، باحثاً دون جدوى عن وجوه المولد السعيدة ، المتحمسة ، البسيطة ليحيى أحداً منها .

لقد اختلف الكاتب - مقدراً - الى أماكن الجاذبية البسيطة غير المعقدة والانسانية فى الموالد بصورة متساوية . Paripassu مع شعور بالأسف للأشياء القيمة فى التسلية التقليدية ، نتيجة لاستبدال الموسيقى بصورة غير شرعية بموسيقى الجاز Jazz بتلازمها الكره والخطأ الشنيع ( الذى يماثل ) ميكنة وحى الشعر Muses can be mechanised . أيضاً فقد كان دوراً مؤسفاً أن تساعد فى انتصار التنافر التغمى الصاخب والدندنات المقرزة على النغم الايحائى والترنيمات المحبة التى أودتها الروح الحارسة للمعلمين المعطاء لنا عبر القرون . شعور بالحزن أيضاً لرؤية استسلام الجمهور الفنان لهذا الغزو عديم النفس

---

(٣٤) Semel huc, atque illuc عبارة لاتينية تعنى « فى أى وقت هنا وهناك » .

أو النشيط . وحزين لأن اعلم أن الموسيقيين المحترفين الذين أدخلوا  
البهجة على نفوسنا ، موسيقيون حقيقيون وممتازون ، عليهم أن يختاروا  
بين قتل فنهم ( الأصيل ) والموت جوعا .

لكن المأساة الكبرى ، أو هي كما يبدو لي ، هي أن الأجيال الشابة  
التي ولدت في هذا ( الجو ) لا تملك الفكرة الصحيحة عن كل ما ضحى به ،  
وبالتالي ليس لديها حفز كثير لمنازلة هذا الأمر الذي قيد الموسيقي  
والفن ، أكثر من ذلك الذي لدى الشاب الفيجي *fijian* . تجاه ما اعتاد  
عليه منذ مولده ، من استنكار أكل لحوم البشر *Cannibalism* ، الذي  
يعتبره شيئا طبيعيا منذ طفولته .

لقد قال لي « حسن باشا أنيس » الموسيقي الممتاز والأستاذ المتميز  
في علوم الطيران ، في إحدى المرات أنه قد لاحظ موسيقي أفريقية بدائية  
في ( موسيقى ) الجاز ، موسيقى من « الرنجا » والأنواع المماثلة . وهذا  
شيء مفيد لكنه لا يواسينا عما كان أفضل من « الرنجا » أو « الجاز » ،  
خاصة وأن هذه ( الموسيقى ) قد فقدت روحها وبساطتها في هجرتها إلى  
البيت الأمريكي الزنجي الداعر ، واستغلالها بواسطة متعدي الحفلات في  
( تقديم ) الطعم المشكوك فيه ، أولا في العالم الجديد ، وبعد ذلك في  
العالم القديم ، حتى عادت لتستقر مرة أخرى في أفريقيا .

من الذي سيدخرج الحجر من فتحة قبر آلهة الشعر *Muses* (٣٥)  
ويحررنا من هذه الأمور البشعة ، القبيحة ، المتنافرة والبذيئة وتمثيلها  
الهدفي على شاشة هوليوود *Hollywood* (٣٦) ، ومساندتها الخشنة  
بواسطة الراديو ، إلى حد أن أهل الثقافة والمثاقفة الذين يؤمل في قيام

(٣٥) *Muse* في الأساطير الإغريقية ، أي من الحوريات التسع أو الآلهة الثانويات  
والذين يمثلون عامة كمذاري صفيرات جميلات ، اللاتي ترأسن الفنون الجميلة الحرة .  
كن بنات زيوس *Zeus* ونيموسين *Mnemosyne* ، وضمن كلبو *Clio* آلهة التاريخ ،  
أيوثيرب *Euterpe* للشعر الغنائي ، ثاليا *Thalia* للكوميديا والشعر الرعوي *Idyllic* ،  
مليومين *Melpomene* للتراجيديات ، تربيشور *Terpsichore* للموسيقى والرقص ،  
ايرافو *Erato* للشعر الجنس ، كاليوبي *Calliope* لشعر الملاحم والبلاغة ، أورانيا  
*Urania* للنجوم والملك وبوليهمينيا *Polyhymnia* للتراتيل القديمة والتعالم .  
— Webster Unabridged Dictionary, op. cit., p. 1184.

(٣٦) هوليوود *Hollywood* ، منطقة في مدينة لوس أنجليس *Los Angeles*  
كاليفورنيا . تعتبر مركز صناعة السينما في الولايات المتحدة ، كذلك فانها مركز لشركات  
تسجيل الراديو والتلفزيون والموسيقى . تأسست في ١٨٥٣ ، وأنشئ أول استوديو  
للأفلام بها عام ١٩١١ .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 10. p. 204.



الموالد : الجلفب العلماني منها

ثورة في قلوبهم ، قد تسروا mesmerised بصراعات هذه العقيدة  
( التي من مظاهرها ) تشويه أردانهم بالأذرع في الخصور akimbo ،  
صفع مؤخراتهم buttocks وإبراز اصبع الإبهام ، كصية الاسطبل  
والنساء البذيثات fishwives بطريقة تكسبهم - ليس منذ زمن بعيد -  
المخزون أو « بيت النسيج » في الوطن أو « وتر القوس » هنا ( في مصر ) .  
اننا بالتأكيد ( في ) سباق اغنام ، قليلو الاهتمام بما اذا كنا سودا ،  
بيضا أو مخططين ، ونتبع أى راع مخادع يلك خداعا غير عادى ووقاحة  
ليفرض موضاته fashion .

ولقد سعدت ، وأنا اقرأ « بورص اجسيان » Bourse Egyptienne  
هذا المساء ، لأن أرى أن افكارى لم تحجب بواسطة قلة معزولة -  
قرات :

« يتقلقل ، ويخلع فخذه ويضرب يديه وقدميه ، ويهر الراس  
كالبنديل المملق ، يموى كما فى الغابة تلك هى السيمفونية الزنجية التى  
تقدم فى صالوناتنا فى الوقت الحالى » .

Se tremousser, se déhancher, frapper des mains et pieds, agiter  
la tête a la masiere d'un pendu, hurler comme dans la Jungle,  
telle est la symphonie negroide qu'offrent nos salons al'heure  
actuelle » .

وقد رد بعض القراء بأننى لم أتح وأندب على « راقصى الرنجا »  
وموسيقاهم البشعة ، وأننى قد كتبت بتعاطف ما فى الموضوع . وعلى هذا  
القول أجيب بأنه رغم أننى لم أر أى شئ آثم أو منفر فى أكشاك البوطة ،  
وأننى أتردد فى وضع « الرنجا » فى مستوى منخفض كالجاز Jazz  
( الذى فى بلادنا ) ، فأننى ( مع ذلك ) لا أشتيد بها كعنصر تثقيفى فى  
مولد ، كشيء شديد الغرابة يشد الانتباه للنظر أو السماع أو الدراسة  
مرة واحدة أو مرتين ، ويجب استنكار ومقاومة تفشيه فى صالوناتنا ،  
فنادقنا « الأفضل » ، وكل أماكن التسلية ، ليسود كل شئ وكل شخص  
ويطرد موسيقى الثقافة والتفوق . أن « الرنجا » شأن « الجاز » بدائية  
للغاية ورديدة . وعلى عكس الجاز ، ليس لها لحسن الحظ دعاء ونصراء  
ليسببوا هذه النتيجة المنافية للعقل . أن الشر يكمن فى الافراط ، أن

موقفا للجواز قد يؤدي الى اصابة التسلية بالحدة والحرافة *piquancy* ، تماما مثل بقع النمش القليلة على شيء جميل رزين ، لكن عندما تصبغ البقع مندمجة كنهر في نهر على وجه مجتمع ، فانها تشبه المرض المعدى الكريه .

اذا كان الامتحان القاسي للبهجة الطبيعية الحقيقية بالمقابلة للصخب والقصف القهري ، هو غياب كل المبول نحو ما هو كتيب ومروع ، فان المتعة في عروض « المولد » تبدو جيدة بوضوح . وحتى لو اقيم « المولد » في مقبرة ، فان الكتابة والمهانة المتعمدة والترويع لن يكون لها مكان . ولن توحى أى من عروضه ( المولد ) « بكباريه العدم » *Cabaret du Néant* ، أو « السماء » *Le Ciel* و « الجحيم » *L'Enfer* في مدينة النور *Laville Lumiere* ، ( وستكون ) اقل كثيرا من « القداس الاسود » *Black Mass* في سرداب الموت *Catacombs* ( ٣٧ ) . ولحسن الحظ ، فان الجو في هذه البلاد المباركة ( مصر ) ضد هذا النوع من التسلية ، رغم ما جاء في مقالة في « *La Bourse Egyptienne* » لا يورس اجبسيان في ٢٦ مارس ١٩٤٠ عن تطور النزوع نحو الترويع *macabre trend* حتى في مصر . وتصف المقالة بعنوان « سر الأصوات في القبر الآخر » *Le mystère des voix d'outre-tombe* ، غزو مقابر « الشياطين » بواسطة خمسمائة سيارة وخمسة آلاف شخص تركوا كبارياتهم ، والفوكس - تروت *fox-trot* ( ٣٨ ) وما الى ذلك ليشاؤكوا في صيد شبح مزعوم . لكن اذا كان أحد من قرائي كان في برلين *Berlin* منذ حوالي عشرين عاما ، فانه سيكون قد تحقق من مدى العمق الذي سقط له « الجواز » متأثرا بالترويع ، كما أنه من الدلالة بمكان ذلك الترحيب الحار ( بهذا « الجواز » ) وتشجيعه هناك أكثر من أى مكان في أوروبا . وقد

---

( ٣٧ ) القداس الاسود *Black Mass* هو القداس الدينى الذى يرتدى فيه رجال الدين الملابس السوداء ، وسرداب الموت *Catacombs* هو الطرة أو الكهف *grotto* لدفن الموتى . ينطبق أصلا على عدد كبير من المقابر السرية *Subterranean sepul chers* هل بعد ثلاثة اميال من روما ، كانت تحفظ فيه جثث الشهداء الاوائل للمسيحية - عادة يكتب المصطلح جميعا *Catacombs* .

— Webster Unabridged Dictionary, Op. Cit., p. 283.

( ٣٨ ) *Fox-trot* رقصة مختصرة تتضمن مشيا عاديا : ربيع نورة ، انزلاق جانبي للقبض ، وخطوات سريعة وبطيئة متغيرة . اخرها هارى فوكس *Harry Fox* عام ١٩١٣ .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol., 8, p. 256.

المولد : الجلاب العلماني منها

جرت التغيرات (في الجاز) الى « رقصات الموت » Dances of Death -  
فالس رقصة الموت Waltz Macabre ، رقصة الموت  
Der Tanzende Tod (فالس بوسطون) Valse Bostan ، شيمي لايدر  
Shimmy Lieder (٣٩) - والفوكس تروت foxtrots : ولم تكن برامج  
صالات الرقص الشهيرة Tanzsall او اعياد الرقص الراقية Tanzfest  
الخاصة بالطبقة الاجتماعية العليا das vornehmeleben لتكتمل دون  
الرقصة الغنائية Fox Macabre Totentanz رقصة الموت الفوكس تروتية  
والتي كانت « اللازمة » refrain (٤٠) فيها تسير على النحو التالي :

« Berlin, dein Tanzerist der Tod ! Berlin, du Wuhlst mitlust in  
kot ! Haltein ! Lassein, und denk ein bischen nach, Du tanzt  
dir doch vom leibe nicht die schmach, denn du boxt, und du  
Jazzt und du foxt auf dem pulver-fass ».

« برلين ، رقصتك هي رقصة الموت ! برلين تدورين ببهجة في الفحش  
والقذر ! قفي ! توقفي ! وفكري في الامر لحظة : لا ترقصي العار الخارج  
من وحلك ، لانك تلاكين ، وترقصين الجاز ، والفوكس تروت على برمبل  
بارود » .

كانت هذه « اللازمة » معلنة على شكل صورة ضخمة كالكابوس ،  
وفيها جماعة ترقص على قنطرة امتدت فوق حفرة جهنم العميقة في اللحظة  
التي كانت القنطرة فيها تنهار مسقطه اياهم ( في القاع ) . كان هذا كله  
قريبا من قمة التفسخ الشنيع ، ولقد كان من الصعب فهم ماذا كان الرحم  
Mutterleil يرتب لتقديمه لهذه الحرب ، حيث ان الخطوة التالية  
الوحيدة على ما يبدو قد تكون « Berlin, dein Tanzerist die Holle »

---

(٣٩) Shimmylieder جملة الالمانية تعني اغاني رقصة شيمي ، Lied تعني اغنية  
بالالمانية ، اما شيمي Shimmy فهي رقصة من رقصات الجاز Jazz الامريكية التي شاعت  
في عشرينيات القرن العشرين ، وتتميز بالهز الكثير للجسم وخاصة الاوراك والاكثاف  
— Webster Unabridged Dictionary, Op. Cit., pp., 66, 58, 1978.  
— Larousse Universal. Tome second, Librairie Larousse, Paris, 1923,  
p. 944.

(٤٠) اللازمة refrain عبارة تتكرر على نحو موصول في لصيدة أو اغنية .  
— Webster Unabridged Dictionary. op. cit., p., 1519.

برلين ، رقصتك هي رقصة الجحيم (٤١) . لكن لهذه المجادلات والكوابيس  
Cauchemars هدنة ، ولندع هؤلاء الذين يحبون الموت والتصوير  
الشخصي له ، يذهبون الى قلب المانيا ، ( والذين يحبون ) الجاز الى  
الايكيماتا Oikhmate في أقصى الغرب حيث يمكنهم رؤية  
الكونجوا Congua ، وعناق الأرناب « Bunny hug » والمؤخرة السوداء  
Black Bottoms وسماعها في اصولها النقية (٤٢) .

« Juvat integras accedere fontes,  
Atque haurire ».

« يساعد كل الينابيع كي تتصل وتتفرع » .

أو حيث « Non Cuivis contingit a dire Corinthum » لم يلمس ذلك  
كي يصل الى كورنثة (٤٣) .

( وفي هذا المقام ) ، فان مطبخ الجحيم Hell's kitchen أو الطبقات  
الدنيا bas-fonds في فريسكو Frisco أو شيكاغو Chicago قد تقي  
بالغرض ، ناهيك عن أماكن أخرى قرب الوطن ، - لكن أولاء الذين يفضلون  
جوا من الورع الطبيعي البسيط والبهجة ، وجو الفزدوس النقي ، بعيدا عن  
ظل الموت وتشخيصه أو شبه ظله ، قد يفعلون ما هو أسوأ من الذهاب معي  
مرة في الطريق الى مولد ، وللتفضيل ، مولد ريفي .

وقد تقول أو تفكر ، مع بايرون Byron (٤٤) :

أحلامنا جميلة ، من مرح المدينة الى المرح الريفي .

(٤١) يلح المؤلف هنا الى ما قدمه الألمان من مظاهر لتصوير الموت Macabre  
في الرقصات التي ابتدعوها في برلين تحويرا لرقصات الجاز Jazz والفوكس تروت  
Foxtrot الأمريكية في العشرينيات ، وما هي ذلك من ارهاصات لتلك الحرب التي حدثت  
في ( ١٩٣٩ - ١٩٤٥ ) والتي كانت المانيا الهتلرية مسؤولة عن اندلاعها .

(٤٢) لم أستطع الوصول الى معنى Oikhmate ولا Congua ولعل المؤلف يقصد  
أماكن ظهور رقصة الجاز الزنجية الاصول .

(٤٣) ترجم هاتين العبارتين اللاتينيتين الدكتور/ صالح رمضان - ولو انني لم أستطع  
الربط بين صالبيها وسباق النسر .

(٤٤) جورج جوردون بايرون Byron, George Gordon ٢٢ يناير ١٧٨٨ - ١٩  
أبريل ١٨٢٤ ) أكثر الشعراء الرومانسيين الانجليز تأثيرا وشهرة - تعتبر قصيدته  
دون جوان Don Juan ( ١٨١٩ - ١٨٢٤ ) من أشهر أعماله .

— Lexicon Universal Encyclopædia, Vol. 3, p., 603.

## الفصل الخامس

### الملاح الشخصية للموالد

لقد صورت الصفحات السابقة « الموالد » بصفة عامة ، رغم رسم صور في حالات محددة . وهذا الفصل يحمل طبيعة الدليل الذي يرسم ملاح الموالد الشخصية ، أو خصوصياتها كما لاحظها الكاتب من خلال زيارات متكررة لكل هذه الموالد تقريبا ، ومن مصادر مباشرة بالنسبة للأمثلة القليلة الباقية . ولم يشهد الكاتب أو يطلب قوائم رسمية أو تفاصيل ، والتي كان يمكن أن تجعل من هذا العمل وثيقة أكثر قيمة بلا شك من الناحية الفنية والاحصائية ، لكنه يترك هذا للآخرين ، لأن النية من وراء هذا التصنيف أن تكون بحثا ذا طبيعة لطيفة في ميدان مهمل لكنه جدير بالاستحقاق . ولكونه عملا رائدا ، فإن هناك العديد جدا من الثغرات lacunae التي تحتاج للبلء ، وخاصة عدم تضمين العمل الموالد الاقليمية الهامة ، وذلك بسبب الحاجة الى الاتصال الشخصى والمعلومات المباشرة التي يعتمد عليها .

ورغم أن كل الموالد يجب أن يكون لها جانبها التعبدى ، فإن هذا الجانب يتراوح بين كونه « المظهر الوحيد » ، في بعض الموالد الصغيرة ، وخاصة تلك التي لها طبيعة شبه خاصة ، كمولد ( أبو ) « العزائم » ، وبين ( موالد ) أخرى « كالحلى » الذى ينزع الى الجانب الآخر . وهناك موالد أخرى ( كمولد ) « النبی » لها طبيعة من نوع « رسمى » ، ( وهناك ) البعض الذى يستمد سحره مما يحيط به من مجاورات جميلة أو قديمة . ولتجمعات الصحراء والريف عناصرها الفاتنة الخاصة ، فظلال العادات الموعلة فى القدم تظل القليل ( من الموالد ) ، وقد يفخر لنا الدراويش والموسيقيون ( بعض ) المفاجآت ، وهكذا ، لفى النهاية ( تقول ) أن قليلا من الموالد تخلو من بعض عناصر الشخصية .

وكما شرح في الفصل الثاني ، فإن التاريخ الذي يحتفل فيه « بالمولد » يتقلب عادة لدرجة كبيرة ، لعدة شهور في بعض الأحيان ، وهذا بالنسبة للاحتفالات الاسلامية التي لها الغالبية العظمى ، الى حد تعذر اعداد تقويم لايزيد عن أن يكون تقويماً تقريبياً . وقد ألحقت ( بالدراسة ) محاولة كهذه ، ستعطي على أى تقدير ، فكرة عن الوقت الذي نبدأ في التطلع فيه الى « مولد » معين ، لكن الإشارة الى المولد كما سيشرح فيما بعد في هذا الفصل ستقرب المرء أكثر ( الى موعد المولد ) .

وسلاحظ ( القارىء ) أنني غامرت في هذا التقويم بوضع اليوم الفعلي ( للمولد ) من الشهر في ثمانى حالات ، وأحدى هذه الحالات ( مولد ) « بهلول » فى التاسع والعشرين من شعبان ، ( ومع هذا ) فإن ( ذلك التاريخ ) ليس دقيقاً تماماً ، ذلك أنه يقصد به عشية أول رمضان ، وقد يكون شهر شعبان ثلاثين يوماً ، رغم أنه تسعة وعشرون يوماً فى العادة . ويحتمل أن ينطبق الأمر أيضاً على العديد من الموالد الصغيرة ( التى تقام ) عند « أبواب » « الفتوح » ، و « النصر » ، وأماكن أخرى . وهناك فى الفصل الثانى أيضاً التواريخ التقريبية للموالد القبطية القليلة نسبياً ، وفقاً لهذا التقويم . ولقد سبقت الإشارة الى أن مولد « أبو هريرة » بالجيزة يهمل التقويم الإسلامى لصالح اثنين Monday عيد الفصح القبطى Coptic Easter Monday ، وأن ( مولد ) « السيد البدوى » يتبع الأشهر الشمسية وليس القمرية ، فيقع فى أكتوبر الموافق « لبابه » القبطى . كذلك فإن ( مولد ) « البيومى » يقع فى مارس « برمهات » ، ومولد « الامبابى » فى يونيه « بؤونه » .

ولما كانت الأهمية تعلق دائماً على يوم الأسبوع بدلاً من يوم الشهر ، فإن الجدول الذى فى نهاية الفصل الثانى يمكن أن يكون مفيداً .

لقد تم ترتيب المائة والستة والعشرين مولداً التالية وفق الحروف الأبجدية ، وتظهر فى الفهرس العام تحت ( عنوان ) « المولد » بنفس الترتيب .

وللقراء الذين لا يعرفون العربية ، فقد الحق جدول بالكلمات العسيرة Glossary العربية المستخدمة ، ورتبت أبجدياً وفقاً للترجمة الانجليزية :

## المواعيد التقويمية للموالد التي تتبع التقويم الاسلامي

• حيثما يتراوح الموعد أكثر من شهر ، فإن الشهر الاول المحتمل هو الذي سيذكر •

محرم	عبد المايم أبو طرايبش جلال خليل محمد البحري مطلوم عمر قرني التيعلبي التونسي سيده الملك المشماوي لاطمة النبوية	القاهرة حلوان القاهرة شبرا القاهرة الشرابية القاهرة منطقة الرواسطي منطقة القاهرة منطقة القاهرة القاهرة (السبتية) القاهرة القاهرة	جداى الاولى	أبو السباع أحمد بن بدوان البنهاوي اللمسوقي جلال الدين جودة حمزة هلال حنيف القريشي سكينة سلاية	القاهرة (بولاق) القاهرة القاهرة القاهرة جزيرة الذهب أسيوط منيا القمح القاهرة القاهرة الاسماعيلية زين القاهرة القاهرة
------	---	--	-------------	---	--

## (تابع) : الواعيد القرية للهوالد التي تتبع التقويم الاسلامي

الاول	الاول	جصادى الاخرة	عسارف	تلا ، منوفية
ربيع الثانى	ربيع الثانى	القاهرة (السياسية)	أبو عميرة	كرواسية
	أبو الصلا	القاهرة	جمال الدين	كفر ترمس ، منقط
	فسرج	القاهرة	الغريب	ميت عقبة
	فرغل	القاهرة	حسن الانور	مصر القديمة
	العسرين	أبو تبيح	عثمان	الاهرام
	نصر	القاهرة	لاثنين	ميت عقبة
	شبل	الشهداء ، منوف	المقبى	ميت عقبة
	حسن الطرطوري	منطقة القاهرة	مسليم	القاهرة ( بولاق )
	أبو قتانة	منطقة البحيرة	طرطوري	اطمية (ميت عقبة)
	أبو الليل	بنى مرار	الزفيتى	المدقى
	عبد الله	القاهرة	زين الصابدين	القاهرة
	أبو قفص	حلبية الزيتون	أولاد شهاب	بولاق
	العجوى	الاسكندرية	عائشة	القاهرة
	أبو المزائم	القاهرة	عائشة التونسي	الخليفة
	دشطلوطى	القاهرة	بهلول	القاهرة
	أو طشطلوتى		عمري	القاهرة (محمد علي)
١١ ربيع الاول	٢٦ رجب	١٤ شعبان	٢٩ شعبان	١٤ رجب



( تابع ) : المراجعين التفريعية للموارد التي تتبع التوزيع الاسلامي

باب الخلق	فاطمة النبوية بنت جعفر	٢٩ شعبان	المطرية بولاق القاهرة القاهرة القاهرة بولاق الامام القاهرة القاهرة المطرية المعرداني الخليفة الجهادية القاهرة الامام القاهرة	١٤ شعبان	المطرية بولاق القاهرة القاهرة القاهرة جزيرة الذهب بولاق القاهرة الخليفة الخليفة باب النصر باب النصر القاهرة قنسا	٢٦ رجب	ابراهيم الكروني معروف القاصد الشاهي الرواسطي زينب عبد الله الحاجر عبد الله خفيو الرب عبد الباسط عبد الكريم عبد القاصد	١٤ شعبان
-----------	------------------------	----------	--	----------	--	--------	---	----------

( تابع ) : المواعيد التحريرية للمواد التي تتبع التقويم الاسلامي

١٤ شعبان		عبد الواحد		بولاق		١٤ شعبان		السطوحية يوسف الحجاج		باب الفتوح الاقصر	
الاربعين		الانصاري		علي الجيزي		ابو زيد					
								</			

## جدول بالشهور العربية والشهور القبطية :

الشهور القبطية	الشهور العربية
توت	المحرم
بابه	صفر
هاتور	ربيع الأول
كينهك	ربيع الآخر
طوبة	جداى الأول
أمشير	جداى الآخرة
برمهات	رجب
برمودة	شعبان
بشنسى	رمضان
بوونة	شوال
أبيب	ذو القعدة
مسرى	ذو الحجة

الأول من توت يقابل  
الحداى عشر من سبتمبر  
١٩٤٠ - ويبدأ التقويم القبطى من  
« عام الشهداء » ( ٢٨٤ م )  
يتكون الشهر الصغير « نسي » من  
خمس أو ستة أيام كبيسة  
intercalary لاستكمال السنة  
الشمسية ، أما الشهور الأخرى  
فان كل منها يتكون من ثلاثين  
يوماً .

ملاحظة : أول المحرم ١٣٥٩ يقابل  
التاسع من فبراير ١٩٤٠ - ويبدأ  
التقويم الاسلامى بهجرة الرسول  
( ﷺ ) من مكة الى المدينة  
( ٦٢٢ م ) - وكل شهر يتكون من  
٢٩ أو ٣٠ يوماً ؛ لتكون السنة  
الهجرية اقل من السنة الشمسية  
بأحد عشر يوماً .

وبالإضافة الى هذه الأيام فى السنوات المذكورة - فان هناك السنة  
اليهودية المعترف بها فى مصر ، والتي تبدأ من « الخلق » Creation .  
وأول تشرى Tishri (١) عام ٥٧٠١ « من سنوات العالم »

(١) التقويم اليهودى هو تقويم يستخدمه اليهود لحساب التاريخ اليهودى ، الأعياد ،  
الخ . وهو مؤسس على الشهر القمرى ويعصب بدءاً من عام ٣٧٦١ قبل الميلاد وهو  
التاريخ التقليدى لهذه الغلبة . وأشهر التقويم اليهودى هى : تشرى Tishri ( ثلاثون  
يوماً ) ، شيفان Chesvan ٢٩ أو ٣٠ يوماً ) ، كسليف Kislev ( ٢٩ أو ٣٠ يوماً ) ،  
تبت Tebet ( ٢٩ يوماً ) ، شيبات shebat ( ٣٠ يوماً ) ، آدار Adar ( ٢٩ أو ٣٠  
يوماً ) ، نيسان Nisan ( ٣٠ يوماً ، إيار Iyar ( ٢٩ يوماً ) ، سيفان Sivan =

A. M., anno mundi الثالث من أكتوبر ١٩٤٠ . ( كذلك )  
 فان أول تشرى عام ٥٧٠٢ ( من سنوات العالم A.M., anno mundi  
 « Rosh Hashanah » يوافق الثاني والعشرين من سبتمبر ١٩٤١ » (\*) .

= ( ٢٠ يوما ) ، تموز Tammuz ( ٢٩ يوما ) ، اب Ab ( ٣٠ يوما ) وايلول Elul  
 ( ٢٩ يوما ) . وحوال مرة كل ثلاث سنوات ( سبع مرات في كل ١٩ سنة ) يأتي شهر  
 اضافي لبيدار veadar ( ٢٩ يوما ) ، ويقع بين آذار ونيسان ، حيث السنة اليهودية  
 بها ٣٥٤ يوما فقط . والشهر الاول من السنة اليهودية يبدأ في لواخر سبتمبر أو في  
 بواكير أكتوبر . وهناك أسماء ببيلة للشهور هي ايثانيم Eithanim لتشرى ، مارشيشام  
 Marcheshvam أو بول Bul لميشان ، ايب Abib لنيسان ، زيف Zif لايار ،  
 آذارشيني Adar Sheni لبيدار . وتبدأ السنة العبرية Rosh Hashana في الاول والثاني  
 من شهرى تشرى Tishri .

— Webster Unabridged Dictionary, Op. Cit., p., 984.

(★) قدم المؤلف بعد ما فات خريطة دليل Index Map للقاهرة ، قسمها الى عشرين  
 قطاعا بالأرقام اللاتينية ، ثم اتبع هذا بقائمة بالخرائط القطاعية Sectional Maps  
 للمعينة لذكر فيها أسماء الموالد الموجودة في الخرائط القطاعية . بعد ذلك قدم المؤلف عشرين  
 خريطة قطاعية للقاهرة ، حدد في كل منها مواقع الموالد بحروف لاتينية وأرقام ، وزود  
 كل خريطة بأسماء الموالد وفق أرقامها وحروفها . فقدم تحت رقم I قطاع بولاق وبه  
 موالد لفرج F1 الجلائين G1 . سليم S9 . الحل H6 . الكردي K4 . وتابعه  
 بخريطة قطاع II لجزيرة بدران وضمت مولد بدران تحت رقم B1 . وكانت الخريطة III  
 لقطاع الشراية ولها مولد جلال تحت رقم G2 . وكانت الخريطة IV لقطاع عزبة الصفيح  
 ( شمال الشراية ) وضمت مولد مظلوم تحت رقم M9 . الخريطة القطاعية V لشمال  
 شرق القاهرة ( قرب الدمرداش ) . وضمت مولد المحمدي رقم M11 . الخريطة VI  
 لبولاق وضمت مولد عبد الواحد A7 . أبو الملا A16 . أبو السباع A23 . اسدين  
 A2 (27) . اولاد بدر A31 . حلال H6 . خصوصي K2 . موفقي M10 . نصر N2 . سيد  
 الملك S8 . واسطي W2 . الخريطة VII لحي كلوت بك وضمت مولد بحرى B3 . الخريطة  
 VIII باب النصر ، باب الفروج ، وما يجاور شارع فاروق وضمت مولد عبد الباسط  
 A2 . عبد الكريم A4 . منسى M4 . البيومي B5 . البنهاوى B6 . الدشطوطي D4  
 جمال G6 . السطوحية S16 . الخريطة IX للمباسة وضمت مولد النبي N9 . الخريطة  
 X لعابدين ومجاورتها وضمت موالد عبدالدايم A3 . عبد الله AB . حمزة H1 . معروف M1  
 . المغري M3 . الخريطة XI لشارع محمد علي وضمت موالد الانصارى A28 . الاربعين A29  
 . العشماوى A30 . خرغام D3 . فاطمة النبوية بنت جعفر F4 . العمري E1 . مرصفي M6 =

سيدي ( العارف ) بالله سيد محمد الجمل « انظر خريطة الدلتا » - A1:

لا علم لي بشيء عن هذا المولد زيادة عن رؤيته مذكورا في إحدى الصحف المربية عام ١٣٥٧ ( ١٩٣٨ ) والتي تشير إلى أنه له بعض الأهمية . كان المفروض أن يقام قرب « تلا » في محافظة المنوفية ( محطتان من طنطا على الخط الرئيسى ) ، من يوم الجمعة التاسع من جمادى الآخرة إلى الخامس عشر « يوم الجمعة أيضا » - وهو يوافق الخامس من أغسطس إلى الثانى عشر منه عام ١٩٣٨ .

=سلامة S 2 - الخريطة XII منطقة الموسيقى وضمت موالد : الحسين H 8 - مرزوق M 7 - القزاقى Q 1 - صالح ايوب S 3 - الخريطة XIII السيدة زينب وابن طولون وضمت موالد : أبو العزائم A 13 - الحنلى H 2 - صالح الحداد S 4 - زينب Z 3 - هارور H 2 - خضيرى K 8 - الخريطة XIII جنوب شرق القاهرة ( مجاورات باب الوزير ومسوق السلا وضمت موالد : بهلول B 2 - فاطمة النبوية F 3 - جانب G 7 - ابراهيم I 2 - صمدى S 6 - الخريطة XV المذبح Abatloir وضمت مولدى حسن الانور H 4 - زين العابدين Z 2 - الخريطة XVI ابن طولون وضمت مولد عمرى E 2 - الخريطة XVII ما حول مقابر : عماليك والخلفاء العباسيين وضمت موالد : عبد الله الحجر A 9 - عبد الله خفير الدرب A 10 - عاشة A 33 - عائشة التونى A 34 - الجيزى G.10 - نفية N 1 - سكية S 1 - قسمان S 5 - الخريطة XVIII حصن بابليون وضمت مولد جرجس G 9 - الخريطة XIX مقابر - الامام الشافعى Necropolis of Imam El-Shafei وضمت مولدى الامام الليث L 1 - الامام الصالحي S 11 .

أما الخريطة XX التي نحت ما تحت تلال المقطم والتي كان بها مولد الشاطبى S 13 فهي الخريطة الوحيدة التي تضمنت الميقات المربية والانجليزية ( المفاوى - الجيوشى - عمر بن الفأرض ، سيدي جاهين - الشاطبى ) - تلت هذه الخرائط خريطة تخطيطية لمنطقة « الدقى » وضمت مولد الزينبى Z 2 - وقد أورد المؤلف فى هذه الخرائط القطاعية أسماء الشوارع الهامة ، وأرقام خطوط الترام والأوتوبيس التي تعبر فيها ، والكنائس الشهيرة ، والمدارس المعروفة ، والمرافق الحكومية الكبيرة ، والمعالم الطبوغرافية ذات الأهمية كالتل ، والقلعة ، والكبارى ، والقنوات ، وخطوط السكك الحديدية ، والمقابر الشهيرة ، والمساجد الكبرى ، وأسوار المدينة القديمة ، والحدائق الكبرى ، والمرافق الهامة . وقد أرغقت هذه الخرائط بعد تعريب أسماء الموالد فى كل خريطة - وجعلتها ضمن ملاحق الدراسة .

## عبد الباسط ( انظر الخريطة القطاعية A 2 (VIII) :

يبدو أن هذا المولد الميكروسكوبى يقام دائما فى شعبان أو قرب نهايته . ( فى عام ١٣٥٥ كان التاسع والعشرون من شعبان يوافق « الوقفة » لرمضان « ١٤ - ١١ - ١٩٣٦ » ) .

ويعتبر هذا المولد الأصغر فى مجموعة من الموالد الصغيرة التى تقام معا فى قطعة من أكثر المناطق جمالا وتأثيرا فى مصر ( القديمة ) *ancient* حول بوابات الجانب الشرقى للقاهرة ، باب الفتوح وباب النصر ( ١ مكرر ) . والمولد يقع على مسافة متساوية من البابين ، فى شارع « الضبابية » . ويمر أتوبيس ( الخط رقم ) ١٢ بين « بيت القاضى » و « العباسية » . بنهاية هذا الشارع .

## عبد الدايم « انظر الخريطة القطاعية X « A8 :

شاهدت هذا المولد الصغير فى يوم الجمعة ١٦ محرم ( ١٣٥٤ ) وفى يوم الجمعة ١٦ ربيع الآخر ١٣٥٦ ، « ٢٥ - ٦ - ١٩٣٧ » ، والمسجد الصغير الحديث للشيخ عبد الدايم ، شديه القرب من « محطة باب اللوق » ، فى شارع عبد الدايم ، الذى يسير موازيا لشارع القواوين ، وينضم الى شوارع « قوله » و « كوبرى قصر النيل » .

ولا يحظى هذا المولد بشهرة عريضة ، وليس به الكثير من المظاهر الجذابة الدنيوية ، لكن أثره يأتى من السلوك التعبدى لمريديه ، الذين يملأون المسجد والشارع الصغير بصلواتهم وأذكارهم .

## عبد الكريم « انظر الخريطة القطاعية A 4-VIII « « انظر مولد السطوحية S 16 »

أحد الموالد الصغرى الذى يقام عند / قرب نهاية شعبان فى منطقة باب الفتوح وباب النصر .

( ١٨ ) لا يضم العمل سوى خمسة فصول تصل الأربعة الأولى منها الى ص ٩٧ - أما الفصل الخامس فيبلغ عند صفحاته ٢٢١ صفحة قدم فيها المؤلف خرائط القاهرة الدليلية Index وخرائط قطاعات المدينة وجداول الموالد ومواعيدها ، ثم انتقل بعد ذلك الى دراسة ١٣٦ مولدا . ولحصل بهذا القدر من الصفحات قد يحالف التخطيط العلمى للكتابة ، ويبعد . الفصول عن التوازن اللازم ، لذلك فقد أضفت مجموعة الجداول والخرائط الى قائمة الملاحق ، جاعلا الفصل يقتصر على الوصف التفصيلى للموالد المائة والستة والعشرين ، ونوهت لى ذلك فى مقملى .

( ١ مكرر ) عن باب الفتوح وباب النصر - راجع الحاشية ٢٧ من الفصل الثالث .

عبد القاصد « انظر مولد السطوحية S16 » في الخريطة  
القطاعية (VIII) A5 :

مولد آخر صغير من مجموعة « السطوحية » ، يقام في منطقة باب  
الفتوح وباب النصر عند / قرب نهاية شعبان . وهناك ضريح « لسيدى  
القاصد » في « شارع عبد الدايم » يقابل في القالب مسجد شارع  
عبد الدايم وقرب شارع القاصد « بباب اللوق » ، حيث أبلغت أن مولدا  
يقام هناك . لكننى لم أستطع الجزم بذلك .

عبد الرحيم القناوى « انظر خريطة الوجه القبلى » :

هذا هو أحد الموالد الرئيسية في مصر ، وفي مجال الأعياد الاقليسية  
فاننى أتصور انه يمكن أن يكون الثانى بعد « مولد السيد البدوى » في  
طنطا . ونظرا للاحتفال به في « منتصف شعبان » ، هذا الوقت المقدس ،  
فانه يتداخل دائما مع مولد « المطرية » و « الأقصر » . ومع بعض الموالد  
الأصغر . وعلى سبيل المثال ، ففي عام ١٣٥٦ ( ١٩٣٧ ) وقع مولد « سيدى  
هارون » الصغير الجميل في نفس الليلة ، لكن لحسن الحظ فقد تم تجنب  
ذلك منذ هذا الوقت .

ونظرا للجاذبيات المتعارضة لهذه الموالد المتزامنة ، وبعدها عن  
القاهرة ، فاننى لم أشهد على الإطلاق ( مولد ) سيدى القناوى حتى عام  
١٣٥٧ ( ١٩٣٨ ) ، عنئما مكنتى كرم الدكتور اى . اى . ب .  
E.E.E.P. (٢) ، وزميل كان يدرس معه أساليب اهل « طيبة » Thebes .  
من ملاحظة المظاهر البارزة ( من المولد ) على مدى أربعة أيام كاملة .  
كانا قد هجرا مقرهما لبعض الوقت - وكان فى جزيرة - وشغلا غرفا فى  
فندق « دنندة » بقنا - ( الذى ) يطل على الشارع الرئيسى بجدارته  
الصغيرة وترعته التى مرت خلالها أسراب من الخمر المسرعة والجمال ،  
والموسيقى ، ومواكب من النساء ، والماعز ، الخ .

---

(٢) يقصد الدكتور برينشارد E. E. Evans-Pritchard مدينى المؤلف وصاحب  
« التقديم » لهذا العمل . وقد كتب عنه المؤلف فى حاشية بصفحة ٢٦٧ من عمله انه  
سافر بحث Research lecturer فى علم الاجتماع الاقوى African Sociology بجامعة  
اوكسفورد Oxford لكنه كان وقت كتابة العمل ١٩٢٨ - ١٩٤٠ فى خدمة لخدمة  
active service على الحدود الاثيوبية - كما ذكر انه كان استادا للاجتماع فى الحاجة  
المصرية ، وأن من بين اعماله الرئيسية « Witchcraft, Oracles and Magic among  
the Azande » و « The Nuer » . من شعوب حوض النيل . كذلك فقد أثبت المؤلف فى  
هالك العمل ان برينشارد حاصل على الماجستير M.A. من اكسفورد ، والدكتوراه  
PhD. من لندن ، وأنه يحمل رتبة ( بمباشى ) Lieut Col.

ويعبور القنطرة الى السور الضخم الذي يحتاط مجموعة رائعة من المباني المقدسة ، ومقامات « عبد الرحيم » و « القرشي » و هذا مقام عبد الله القرشي ، كان محزنا في الليالي الافتتاحية أن تشعر في الحال أن الجو كان حتى هنا فاترا بعض الشيء بسبب روح الوقت Zeit geist المفسدة للبهجة .

كانت الأضواء براقة وجميلة ، لكن الأضواء سقطت على مراجيع لم تتأرجع ، وأعشاش الأوز لم تدور ، والوجوه المحبطة للكثيرين الذين أتوا من على بعد مئات الأميال ليقدّموا بهجة بريئة ويكسبوا القليل من المال ، لكنهم طردوا بعد أداء الفروض الدينية ليتسكعوا ، أو ليزوروا مسرحا أكثر قتامة ، وكشكين أو ثلاثة . هل أصبحت خطيئة فجأة أن تشاهد عرضا « لخيال الظل » أو « حاوي » ، أو لاعب الثعابين ، أو الساحر ، أو البهلوان أو آكل النار ؟ ، وهذا القره جوز البائس ، بانفس Purch الشرق ، الذي كان مسلما طيبا هنا وفي تركيا وأماكن أخرى لمئات السنين ! هل تحول الى مهرطق في هذه السن المتأخرة ؟

في يوم الجمعة ١٣ شعبان ، زالت القنطرة عنكما جرى عرض لخيول جميلة وراكبين ماهرين رائعين ، ولكن لمدة ساعة واحدة فقط قبل الغروب . وفي يوم السبت الرابع عشر من شعبان بنت الليلة براقة بما فيه الكفاية ولم تفتقد سوى بعض ضروب التسلية القليلة ، وفي النهاية بدأت المراجيع في الدوران وعشش الأوز تعمل ، رغم أن « قره جوز » لم يظهر .

كانت الأضحة متلثة بالناس ، والمجموعات حول حلقات الذكر ضخمة ومنظمة تماما . ( لكن ) لماذا أجبر الناس الطيبون الذين فضلوا أن يقفوا ، على الجلوس أرضا عن طريق الاستخدام البسيط للسياسة التي لم تكن واضحة تماما ، لكنها ( مع ذلك ) نزعته الى أحداث السكوت والانتباه . تلقيت التحية مرات عديدة من « مجذوب » عرف بقسدراته التنوعية Hypnotic الرائعة في مولد « زين العابدين » في ١٧ جمادى الآخرة ١٣٥٧ ( ١٩٣٨ ) ، كما شرحت في هذا الاحتفال ، لكنه كان هنا مجرد واحد بسيط في ذكر ، كلما رأيت ، جاذبا القليل من الاهتمام - مؤكدا المثل الذي يقول : « لا يعلم النبي آيات التشريف الا في وطنه » (٣) prophet is not with out honour, save in his own country.

(٣) مثل اصله آية في « انجيل متى » يقول : « وأما يسوع فقال لهم ليس نبى بلا كرامة الا في وطنه وفي بيته ( الانصاح ١٢ الآية ٥٧ ) - يقابله في العربية ( لا كرامة لنبى في وطنه ) و ( منية الحق لا تطرب ) و ( بنت الدار هوداء ) .  
- انجيل متى ( ٥٧/١٢ ) .



ولقد جرى تكريمنا بدعوة الى « التشريفة » واماكن فاخرة ، ومنعشات الخ ، قرب صاحب العزة « مدير قنا » الذي كان يرأس ( الاحتفال ) . وكانت هناك كلمات بليغة وخطب فصيحة .

كان المظهر الرئيسى للمولد كله Clou هو « الزفة الكبيرة » يوم الأحد ، ١٥ شعبان ( ١٩٣٨/١٠/٩ ) حوالى الساعة العاشرة والنصف فى حرم المقام sacred enclosure : الموسيقى المعتادة ، الدراويش ببيارتهم وشاراتهم ، وخلفاؤهم على خيول مطهمة ، وبعد راكبي الجمال بالطبول النحاسية ، لاعبو الفلوت flute والبقية ، جاء « الطوب » lub ، وهو نوع من « المحمل » تكريما لـ « سيدى عبد الرحيم » ثم تكرار لذلك المحمل على معدل أصغر ، فى شكل عدد كبير من التوابيت tabuts المدة على شكل « تختروانات » (٤) فوق جمال مزركشة ، كل لتكريم شيخ شهير أو « ولى » . ولقد كان من بين أكثر الجماعات جذبا للاهتمام هو حشد من « الشرفاء » ( أشراف ) الذين يلوحون بأغصان خضراء ويصيحون بتسابيح ، توحى وتذكر بموكب « أحد السعف » Palm Sunday (٥) فى أوجه ، عندما يلوح حشد من الأطفال بأغصان النخيل ويصيحون صيحات تهليلهم Hosanna ( المجد لله ) .

بعد احتفال فى خيمة التشريفة حيث يتواجد صاحب السعادة ( المدير ) ، « مرت الزفة » وآلاف من الحشود خلال المقبرة الكبرى وبعبدا داخل الصحراء ، متوقفين فى العودة عند قبر « نبي اللوشا » Nebi el-Lusha ، حيث يجرى احتفال جدير بالملاحظة من التدرج على الرمال المقدسة داخل « حرم المقام » . كان هذا ( التدرج ) يذكر بشدة بالنساء المتدحرجات أيام الجمع عند ضريح السلطان المغاورى Sultan Maghrouri عند تكية البكتاشية فى سفح المقطم .

من بين التفاصيل التى تبدو لنا منقصة الى حد ما للتقوى ( الواجبة ) فى الحاج ، وتقلل من عظمة موكب الزفة على طول المقبرة ، تلك الحالة

(٤) التختروان نوع من « الحلة » على ظهر جمل

- راجع قائمة الكلمات glossary فى العمل ( الملحق / ٢٥ ) .

(٥) أحد السعف ، يوم الأحد الذى يسبق الفصح ولديه تحيا تكرر دخول المسيح ظاهرا الى بيت المقدس حيث نثر على طريقه سعف النخيل .  
- المورد ص ٦٥٣ .

المؤسفة للقبر - رغم أن هذا لا يمكن تجنبه ، وهو حالة من « الضرورات لا تعرف قانونا » ، (٦) *necessity having no law* . وقد نجت بالكاد مساحة من القبر *Campo santo* لا تتجاوز مترا مربعا ، نجت من التلوث ( الناتج ) عن المخلفات الانسانية ، وفي حالات كثيرة فإن القبور لم تنج هي نفسها من هذا المصير .

لكن الصدمة الكبرى وخيبة الأمل كانت في غياب موكب « القارب » *Boat* (٧) الذي كان أحد المظاهر الجميلة والتميزة لهذا المولد . ولم يشاركه فيه سوى مولد سيدى يوسف فى الأقصر ، منذ قرون ، ولآلاف السنين ، وفي الحقيقة فإننا نرى أن علماء المصريات يتمسكون بأنه ( القارب ) قد تكيف بالاسلام ( وأصبح ) كجزء مكمل لهذه « الزفة » من المراكب فى الأزمنة الفرعونية . ولا بد أنه ( القارب ) يعود الى ما قبل عصر ( رمسيس الثالث ) ، حيث أن صورته موجودة على جدران معبد « الكرنك » . ولست أعرف من أو ما الذى سبب تعطيل هذا التقليد المتبع بقداسة القدم « *time-honoured* » . ولكن يالها من مسؤولية أن يعيث بعبادة مصرية جميلة وجليلة ، جزء من السحر الخاص بمصر الذى يدعو للعجاب ، ويجذب شعور الصفوة ومثقفى العالم أن المصريين يعيشون فى ثروة من الآثار المجيدة ، مادية وروحية ، ( لكنهم ) يدركون بالكاد قيمة هذه الثروة التى لا تقدر بثمن ، وهم أسخياء الى حد أنهم يتخلون عن مسلاتهم *Obelisk* ويقبلون ( تلك ) الحدادة البغيضة ، ويقاسون اندثار العادات القديمة ، دون ادراك الخسارة التى لا يمكن تداركها لكل تضحية يضحونها ، وأن شظية من « مجد مصر » قد رحلت .

(٦) فكرة مستمدة من القاعدة اللاتينية الرومانية *Necessitas non habet Legem* يقابلها فى العربية « الضرورات تبين المحظورات » ، و « للضرورة أحكام » . - المورود ص ٦٨ .

(٧) قارب قريب الشبه بالقارب الكانتونى ( نسبة الى مدينة Canton فى الصين ) والمسمى *Slipper junk* كما أوضحت الصورة المنشورة فى *London News* بتاريخ ٥ نوفمبر ١٩٣٨ ص ٨٣٦ - حاشية للمؤلف .

والجنك *Jank* كلمة إسبانية وبرتغالية أصلها *Junco* مستمدة من الملاوية *Malay* ( *dgong* ) وتعنى مركبا ذات قاع مسطح *flat bottomed* لكلمات اشوع لها عوارض خشبية *battened sails* تستخدم فى الصين واليابان .  
— Webster Unabridged Dictionary, Op. cit., p. 992.

## اللامع الشخصية للمواهب

كان الوقت بعد الظهر عندما وصلنا الى المقام مرة أخرى ، وتم الطواف سبعا بواسطة كل الجماعة التي تالفت من « الزفة » ، وهو احتفال غطى foreshadowed اليوم كله ، بالجموع المهرولة من الجمالة ، راكبي الحير ، وراكبي الخيول ، مشهد جذاب وبهيج للغاية . ثم زحف ( هذا المركب ) الى المدينة في اتجاه « المديرية » ، ولقد أبدى « الجمل » الطيب الذي كان يحمل « الطوب » رفضا عمليا لأى انحراف عن الطريق التقليدى عندما برك . ولم يقبل النهوض الا عندما نوشد بجوقة من الصائحين : والنبي قم !

وفي النهاية ، وعند غروب الشمس ، وبالوصول الى المديرية ، انتهى الاحتفال الكبير بالنشر الرمزي للنقود بين الحشود ، وكم كان الناس متعطشين للحصول على واحد من هذه الملالييم اللامعة « والبركة » المرتبطة بها ! . وزعت علب صغيرة من هذه الملالييم المباركة على بعض الأعيان الأتقياء الذين شاركوا ( فى الاحتفال ) ، ولا شك فى أن هذا كان من أجل أن تمتد البركة الى أهالى قراهم .

« قنا » مستودع لثروة من الفولكلور والأساطير ، انتهى يتركز الكثير منها حول الحج والحجيج ، ذلك أن « قنا » تقع على نهاية النيل لطريق الحجاج القديم عبر الصحراء الى ميناء القصير (A) ، ومن الطبيعي أن يكون « سيدى عبد الرحيم » هو بطل الكثير من هذه الروايات . وقد رويت لى إحدى هذه الروايات ، والتي كنت قد سمعت أشكالا متنوعة منها عندما كنت فى ( موقع المولد ) : رويت لى بشكل آخر على لسان راعى حديقتى - الذى كان هو نفسه من قنا - وقسمها لى بصورة جافة بالانجليزية كالآتى :

لم يكن سيدى « عبد الرحيم » قناويا بالميلاد ، لكنه أعطى القداسة « لقنا » بوفاته فيها . كان متقدما فى السن وولاهنا عندما أتى من موطنه الذى يقع فى مكان ما فى الجنوب القاصى . وعندما ترك النيل عنه « قنا » كان فى طريقه الى « القصير » ، ( وفى الطريق ) نفقت ناقته . وإن كان معه رفاق ، فقد ساروا فى طريقهم تاركين أياه ليتبعهم متألما على الأقدام .

---

(A) كان طريق الحج القديم يسير من القاهرة الى « قوس » ثم يقطع ركب الحج الصحراء من عند « قوس » الى « القصير » على البحر الأحمر ، وعلمها يستقل الركب السفن الى « جدة » .

- تاريخ وأثار مصر الاسلامية - الهيئة العامة للاستعلامات - من ١٩٩٠ ، من ٨٦٦ .

وعندما كملت قدماء الضميفتان استمر يتحرك على الأربع ، حتى كملت يده أيضا . أخذه التدحرج والزحف على البطن الى ما قرب « القصير » ، ولقد كان هدفه النهائي هو « مكة » ، عندئذ حاول أن يتحرك الى الأمام عن طريق الجلوس على الرمل وهز نفسه الى الأمام ، لكن هذا لم يزد سوى السحجات السطحية .

وأخيرا رقد عاجزا داعيا النسيم « يا سعد (٩) ، اذهب وقل للنبي (ﷺ) ، اننى فعلت كل ما فى وسعى ، لكننى لا أستطيع أن اذهب أبعد من ذلك » ، وعاد النسيم وهمس : « النبي يساوى بين الإرادة والفعل ، ويمنعك من المحاولة مرة أخرى ، الا أن تعود » .

كان عجيبا أن يتلقى رسالة من النبي - رغم أنها كانت مبهطة - عن كيفية رجوعه . وقده فعل أخيرا رغم الألم فوصل الى قنا ، لكنه وصلها ليموت . وعلى فراش الموت جاءه النبي وحياء قائلا : « لقد بذلت كل الجهد الذى يستطيع بشر أن يبذله ، وأكثر ، لتأتى الى لكنك لم تستطع ، لذلك فانى جئت اليك ، لأباركك » .

إذا كان يمكن تصديق روايات ذات طابع مختلف أو مادی ، فان منطقة « قنا - القصير » تعتبر منجبا من الثروة بشكل آخر . ان هناك أكثر من اثار للمناجم التى عمل بها الرومان للحصول على الفضة والأحجار الكريمة . هناك مستودعات الفوسفات التى تجلب الثروة لشركة ايطالية حاصلة على امتياز ( التنقيب ) ، وكذلك هناك شركة السادة ( كروكسون وولده ) الاسكتلندية Messrs. Crooksone & son ، واستطيع أن أقول ان هناك آخرين . ويسمع المرء فى كل مكان ( القصير ، سفاجا ، قنا الخ ) روايات عن اكتشافات حديثة لأحجار كريمة . وأعرف أكثر من عائلة ثرية فى « قنا » تؤكد للواحد - من تحت غطاء sub-rosa - أن ثروتهم قد قامت على زمرد القى الضوء عليه جد أو بعض الأسلاف القريبين .

ولكن لكى تعود الى ما هو أكثر قربا من موضوع هذا الكتاب ، فانى أوصى القراء الذين يرغبون فى اجازة فريدة دون هجر مصر ، أن يلحبقوا الى « البحر الأحمر » ، وبعد أن يقضوا وقتا كافيا فى القصير ليستمتعوا

(٩) « سعد » ترمز الى المعاون أو المساعد - فالسعاد تعنى الاعادة ، والمساعدة هى المعاونة - كقولك ( سمعك ) .

- مختار الصحاح - ص ١٢٦ .

يسحرها ، يركبون جملا الى « فنا » دون عجلة في صحبة مرشد بارع .  
واذا كانت الفرصة طيبة ليكونوا في « القصير » في منتصف « شعبان »  
كما كنت ، فانهم سيشاهدون شعائر غريبة بين المقابر الكثيرة التي اقيمت  
لهؤلاء الذين ماتوا هنا في طريق العودة من « مكة » : عربان فوق جمال  
مجهزة بسروج رائعة ، تختروانات على ظهور الجمال التي تطوف الاضربة  
شديدة القداسة ، فيما يجاور القلعة القديمة . هناك الكثير الذي يذكر  
بالمولد في هذا ، لكن ما أفهمه على المستوى المحلي ، فان هذا الاحتفال عام  
للفاية ولا يصح تصنيفه كمولد ، لتبرير ( نظريتي ) في عزو ( الاحتفال )  
لولى معين .

ورغم أن الكاتب قد زار منطقة « طيبة » مرات عديدة ، واجدا مظاهر  
جديدة للجمال والاهتمام كل مرة على مدى أربعين عاما من الإقامة ، فانه  
سيسترجع في فكره هذه التجربة الأخيرة للمولد كشئ فريد ، وسيوصي  
كلا من القاهريين والزوار أن يفعلوا كذلك . النيل ، التوليفة من  
« الصحراء والبدار » ، الآثار المجيدة حتى في القرى الجميلة المنعزلة  
كهرة « العويضات » ، السباحة القلبية والكرم عند الغنى والفقير ، ترابط  
أماكن كهذه في المجاورات القريبة ، كقفت Qoft ، التي أعطت اسمها  
للبلاد (١٠) ، ولعقيدة قديمة وعظيمة (١١) . وبالإضافة الى هذا المولد  
العظيم ، فان فيضان هذا العام كون بحرا من التلال اللبية وحتى التلال  
المربية ، كل هذا اتحد ليكون صورة ليس من السهل أن يكون لها  
نظير (١٢) . ولا يعكر صفاء هذه الصورة سوى الخوف من أن يستمر

(١٠) قبط Copt ، اسم - اللاتينية النادرة نسبة Cophli ، والعربية تسميه  
( قبط أو قبطي ) ، يحتمل أن يكون الاسم مشتقا من gypt في Aigyptos اليونانية التي  
تعني مصر Egypt .

— Webster Unabridged Dictionary, Op. Cit., p., 403.

(١١) يقصد الديانة المسيحية حيث يسمى أتباعها في مصر بالاقباط من قبط - قبط

Copt.

(١٢) فيضان النيل ، بالطبع فان فيضان النيل لا يتوافق بالضرورة مع موعد المولد ،  
الذي كان موعده منتصف شعبان ، والذي يتناقص كل عام أحد عشر يوما في السنة  
الشمسية . وفي يوم ١٥ شعبان هذا الذي كان يوافق ٩ أكتوبر كان أقصى قدر من الأرض  
تحت الماء . وهزل مركز عمل مستر أيلانز - بريتشارد في قبط الأمر الذي استلزم استخدام  
دمت ( رمس ) من الجرار البخارية والحصان السلال للعباب والعودة . ولكن يمر هذا  
الرمث لشي أو اثنان عرايا عبر مسالة كبيرة من الماء نافدا ما تكون عيلة الى حد الاحتياج  
الى السباحة . قبط أو قبط هي Coptus القديمة وهي مدينة من أشهر المدن في التاريخ  
لمصرى - حاشية للمؤلف .

تقليم هذا المولد الرابع ، حتى يأخذ قص أجنحة طائر التساربخ هذا والتقاليد ، كل جماله ، لكن فلنأمل أن ينهض هذا المولد مرة أخرى كالعنقاء Phoenix ، قبل أن يتحول إلى رماد .

#### عبد الواحد « انظر الخريطة القطاعية VI - 7 A » :

يرجع تاريخ المرة الوحيدة التي زرت فيها هذا المولد إلى الأحد ٢٥ رجب ١٣٥٥ ( ١٩٣٦/١٠/١١ ) . المكان في الحديقة الصغيرة على الجانب الغربي « لشارع عبد الجواد » ، شارع بولاق الكبير الذي يبدأ ( من ) إمام مسجد « أبي العلاء » ، غير بعيد عن تقاطعه مع « درب النصر » . ويرر أتوبيس رقم ١٥ به . ويحمل ( المقام ) لافتة تقول « هذا مقام سيدى عبد الواحد » .

والمولد صغير للغاية ولا يتجاوز الحديقة ومقهى كبيرا ، في مجاورة خشنة وغير مسلية . والناس المحتشدون ( في المولد ) ليسوا من النوع الطيب المعتاد ، لكنهم تكونوا أساسا من أطفال قذرين « turpissimi » « Pueri » (١٢) ، الذين أظهروا اهتماما غير ملائم بى وبيعض الأصدقاء الانجليز والهولنديين الذين أحضرتهم معى .

#### عبد الله ( انظر الخريطة القطاعية X - AB ) :

في كل من المناسبات الخمس التي شاهدهت فيها هذا المولد ، كان يوم الجمعة هو القاسم المشترك فيها ، لكن التاريخ تراوح بين ٢٤ رجب ١٣٥٣ هـ إلى ٢١ شعبان ١٣٥٥ ( ١٩٣٦/١١/٦ ) .

من السهل الوصول إلى مسجد « الشيخ عبد الله » ، غير البعيد عن محطة باب اللوق ، على مبعدة من ( شارع ) الدواوين - ( وتصل إليه ) خطوط ترام ٤ ، ١٢ و ٧ وأتوبيسات عديدة . وهو على الجانب الشمالى من شارع الشيخ ريحان (١٣) .

(١٢) ترجم هذه العبارة عن الإيطالية السيد / شريف عثمان فله الشكر .

(١٣) ملاحظة : يقوم كيب Kemp في عمله « Egyptian Illustration » خورا جنيدا على الخشب Wood cut لضريح الشيخ ريحان ، الذى أعطى اسمه بلا شك للشارع . لم أجد أثرا للضريح أو مجلا عن الشيخ : ويبدو أنه قد راح في اللانهاية Ewigkeit في الأزمنة الحالية - حاشية للمؤلف .

ومنطقة الشيخ ريحان من تلك المنطقة المحاطة حاليا بمنطقة لاطولف جنوبا وشارع محمد محمود شمالا وميدان التحرير شرقا وعابدين غربا .

## الملامح الشخصية للموالد

وهو مولد صغير ، لكنه كان متألقا حتى ١٩٣٣ ، وكان المسجد متلثا ، وله « زفة » جيدة ، ببعض الاكشاك القليلة وبعض الناس في المنطقة الفسيحة المجاورة : وعلى مسافات مناسبة كان هناك القره جوز ، وآكلو النار ، الخ . ومن المناظر اللطيفة ذلك الفناء في الشوارع الصغيرة الجانبية بواسطة فرق خاصة تصحبها في الغالب بعض الموسيقى البسيطة .

ما الذي سبب الهجمة الشرسة ( على المولد ) في ١٣٥٢ ( ١٩٣٣ ) ، عندما أخلى المكان عند المسجد بسرعة ، حتى من النساء الجالسات تحت جدرانها ؟ ليس ( السبب ) بالقطع هو تسهيل حركة المرور ، فليس هناك شيء منها عبر هذا المكان الفسيح . ولقد تحمل ( المولد ) هذه المعاملة القليظة في ١٣٥٣ هـ ، لكنه انتهى تقريبا تماما في ١٣٥٥ هـ ( ١٩٣٦ ) ، ولذلك فأننى لم اذهب في ١٣٥٦ ( ١٩٣٧ ) . ولقد أبلغت أنه بدا شيئا قد زال . ومع هذا ففي ١٣٥٥ ( وأستطيع أن أقول بعض السنوات الأخرى ) كانت هناك زفة صغيرة بين العاشرة والحادية عشرة في المساء ، تتألف من حوالى ستة من اقسام الطريقة الحامدية الشاذلية . كذلك فإن جماعة من المفسين ظلت تعمل بشعبية للغاية خلف المسجد ، لكن يبدو أن هذا قد اختفى في ١٣٥٧ هـ ( ١٩٣٨ ) ، وكل ما رأيته عند باب مسجد شبه خال ، ( منظر ) رجل بعربة يد ووجه كئيب يأمل أن يبيع بضاعته من البطاطا Sweet Potatoes .

## سيدى الشيخ عبد الله الحجر ( انظر الخريطة القطاعية A 9 (XVII) :

أقيم هذا المولد المتناهى في الصغر والذي يعقد ليوم واحد فقط ، في عام ١٣٥٧ هـ ( ١٩٣٨ ) في التاسع والعشرين من شعبان عشية رمضان ، على مقربة من تابوت « الشيخ عبد الله » الواقع خارج المسجد ، وتشير اللافتة « هذا مقام سيدى الشيخ عبد الله من نسل الحسين » ، الى أن هذا « الولي » حسيني ، « أى من نسل الامام الحسين » .

ولكونه لصيقا ( بضريح ) السيدة عائشة ، فإن خطى ترام ١٣ و ٢٢ يبران به . ويبدو أن هذا « المولد » يخص « الأطفال » فقط ، ولكونه في حى جذاب للغاية ، فإن المنتظر يبدو جميلا .

( أما ) « الزفة » التى وعد بها بعد الظهر ، كما اكده لى انها جرت كذلك في السنوات السابقة ، فانها لم تظهر .

ولقد وجدت « المولد » في هذا العام ١٣٥٩ هـ عامرا *in action* ، وفي نفس الموعد كما في عام ١٣٥٧ هـ ، عشية رمضان ، الأربعاء ١٠/٢/١٩٤٠ . ولم يحدث أى تغير لخصائصه ، وقد تأكدت بلا ريب تلك الخاصية المتعلقة بكونه « مولد أطفال » .

عبد الله خفير الدرب ( انظر الخريطة القطاعية XVII « A 10 ) :  
في كل من المناسبتين اللتين شاهدت فيهما هذا المولد الرائع الصغير ، كان التاريخ هو ٢٧ شعبان ( كان التاريخ الآخر ٢٧ شعبان ١٣٥٤ هـ ( ١٩٣٥/١١/٢٦ ) ) .

ويقع مقام الشيخ في منطقة غربية غير اعتيادية ، ساحرة نوعا ما ، خلف السجن الواقع خلف منشية محمد علي وقريبا من مقابر الماليك (١٤) ، ورغم أن المرء يشعر بأنه بعيد عن العالم هناك ، فإن الموقع على بعد مجرد دقيقة من خط الترام المؤدى إلى الامام الشافعى ، ترام رقم ١٣ . وهو مولد صغير للغاية ، في شارع نظيف يقع فيه المقام . والجمهور هناك متمطش للغاية ، وأغلبه من الأطفال ، وهذا يأخذ كل وقت المشايخ المحليين لمنع تحطيم بوابة المقام المقدسة ( بسبب التدافع ) . وفوق هذه ( البوابة ) لافتة تقول : « هذا مقام سيدى عبد الله خفير الدرب » .

ويبدو أن المقابل الوحيد للتسلية ( هناك ) هو عرض صغير للاستمتاع ومقهى كبير .

سيسى أبو عميره A 11 (١٥) :

يحتاج هذا المولد المحير الصغير ، قرب « كرداسة » إلى مفامرة كبيرة . وقد أبلغت أن هذا ( الصل أو المفامرة ) يجزى عنها روعته ( المولد ) ، وجمال موقعه بين الصحراء والبدار .

(١٤) وفقا للخريطة القطاعية XVII ، فإن ما قدمه المؤلف من وصف لموقع مولد « عبد الله خفير الدرب » يبين أن هذا الموقع تحده شمالا القلعة ، وجنوبا مقابر الماليك ، وغربا السجن الذى يقع على شارع الامام الشافعى . ومن الواضح أن منطقة المولد هي « منطقة الامام » . وقد جاء الاختلاف عندما تحدث المؤلف عن منشية محمد علي التى يقع خلفها السجن ، فقد استبدل « القلعة » ، بالمنشية . وكان ينبغي أن يقول بالانجليزية Behind the Prison which is behind the Manshih Moh. Ali. ولكنه قال Behind Manshih Moh. Ali.

— راجع من ١٣٩ من الصل . والخريطة القطاعية XVII ومولد المولد A 10 في الملحق رقم (١٩) .

(١٥) يلاحظ أن هذا المولد لم يرد ذكره فى أى من الخرائط القطاعية العشرين القاهرة ، لكنه ورد فى قائمة المولدات التى تتبع التقويم الإسلامى ، ، وفى المجموعة التى =



لقد خذلت أكثر من مرة بسبب المواعيد غير الصحيحة ، ولكنني نجحت أخيرا في الوصول اليه بواسطة أتوبيس من الكوبرى الانجليزى (١٦) فى يوم الخميس ١١ جمادى الآخرة ١٩٥٣ ( ١٩٣٤ ) ، لكنني وجدت نفسى معزولا عنه بأرض مغمورة بالمياه . لقد كان ينبغي على أن أحصل على فلوكة ، عند العثور على حمار فى المولد لتعود بى الى « ميناهوس » (١٧) ، أو ربما الجيزة ، لكنني فضلت أن أعود بالأتوبيس كما أتيت ، حيث انه كان ( الأتوبيس الأخير ) . وكان الوقت وقتئذ العاشرة .

اعتقد أن الوصول الى هذا « المولد » يكون أفضل باستخدام الحمار أو الجمل من الأهرام : لكن الآن وقد ألفى نظام « الرى الحوضى » فإن الوصول اليه يمكن أن يكون بالدراجة أو حتى بالسيارة عبر « بولاق الدكرور ، زنين ، وصفط » .

أبو أتاته A 12 (١٨) :

لا أستطيع أن أعطي تاريخا محددا لهذا المولد ، حيث انه فى المناسبتين اللتين حضرته فيهما ، كانت الليلة الختامية فى ١٧ ربيع الأول ١٣٤٨ ، و ٦ جمادى الأولى ١٣٥٣ ( ١٦/٩/١٩٣٤ ) على التوالي .

يقع ضريح « سيدى أبو أتاته » فى قرية تدعى « العزبة الغربية » قرب « اصلاحية الجيزة » ، ولكن على الجانب الآخر لتقاطع السكة الحديد Level Crossing ، والترعة ، على بعد حوالى نصف ميل الى الجنوب .

= تقام فى شهر جمادى الآخرة - وموقعه كوداسا \* وهى بلدة بإقليم الجيزة - أما رمز A11 فهو يعنى ترتيبه الحادى عشر بين الموالد التى يبدأ اسم أصحابها بحرف A اللاتينى - ويندرج تحت هذا من كان اسمه يبدأ بحرف ( ا ) كابو - أو ( ع ) كبد الرحيم ، حيث أن المؤلف لم يستخدم النقحرة transliteration فى دراسته - فجاءت ( ع ) غير الموجودة فى اللاتينية مماثلة لـ ( ا ) \* والنقحرة مصطلح لغوى مختصر للكلمتى ( نطق ) و ( حرف ) ، ويعنى النطق العربى للكلمات العربية عند غير المتكلمين بها .

(١٦) كوبرى الانجليز - أحد كبارى القاهرة ، يصل الجزيرة بالجيزة ، وهو مع كوبرى قصر النيل يتمان الاتصال بين القاهرة والجيزة . طوله ١٤٥ مترا وعرضه ١٩ \* دائر على صينية تحرك بالكهرباء \* بنش شركة كليفلاند Cleveland الهندسية وفتح المرور سنة ١٩١٤ - وكان يفتح من الساعة ١٢ر١٥ وحتى الساعة الواحدة مساء ولا يفتح صباحا \* - وزارة المالية - تقويم سنة ١٩٣٥ - المطبعة الأميرية - ١٩٣٥ - القاهرة - ص ٦٣٩ ، ٦٤١ .

(١٧) مينا حارس - أحد الفنادق الكبيرة الواقعة فى منطقة الأهرامات بالجيزة .  
(١٨) ورد ذكر هذا المولد فى قائمة الموالد التى تنجح التقويم الاسلامى . فى المجمعة التى تقام فى شهر جمادى الأولى - وموقعه فى الجيزة .  
- راجع ص ١٠٠ من الصل .

وأفضل طريقة للوصول اليه من القاهرة هي ترام رقم ١٤ أو ١٥ أو الأتوبيس رقم ٦ عبر الزمالك الى « مديرية الجيزة » ، والدوران يساراً الى « شارع البرنسات » ، عبور الخط عند نهايته ، الدوران يساراً متتبعاً التربة . ويصلح الطريق للسيارة .

( والمولد ) نموذج طبق الأصل « لمولد » الريف ، بجمع جاد حول الضريح ، ومشهد بهيج في حقل مجاور ، وبه القرى جوز والعروض المعتادة ، المراجيح ، الخ ، لكنني أبلغت أن المولد قد فقد كثيراً من شعبيته السابقة في الوقت الحالي ، ويبدو أنه لم يعقد هذه السنة ١٣٥٩ هـ . « ١٩٤٠ » على الإطلاق .

أبو العزائم « سيدى محمد ماضى أبو العزائم » « انظر الخريطة القطاعية XIII « A 13 :

لعل سيدى محمد أبو العزائم هو أحدث الأولياء المحليين الذين رفعوا الى مرتبة الولاية « raised to the altars » فى الاسلام ، حيث توفى حديثاً فى ١٩٣٦ « ١٣٥٥ هـ » ، بعد السيد البدوى بحوالى سبعة قرون على سبيل المثال .

أنه من المطمئن والمثير أن نجد أن العالم الحديث لا يزال يستطيع إنجاب « ولى » ، ويعترف بقداسته ، بل والاعتراف الشعبي بها عن طريق « مولد » ، ذكر ، « وزفة » ، واحتفالات الدراويش الجلييلة الأخرى . ويعتبر الكاتب نفسه سعيد الحظ بتعرفه على الطائفة العزمية الصغيرة ، ورئيسها الجليل الحالى ، ابن سيدى ماضى أبو العزائم ، - وذلك من خلال ( تلك ) الحادثة الغريبة للقلب البسيط للقمر ، الذى أفسد التقويم -

كنت عائداً من جامع القلعة مساء الأحد العاشر من سبتمبر ١٩٣٩ ، الموافق ٢٦ رجب ١٣٥٨ وفقاً للتقويم الرسمى ، ولتقاويم أخرى رأيتها ، وعلى ذلك ( فهم ) « ليلة الاسراج أو ليلة المراج » ، عندما يحتفل بأسراء النبى ( ﷺ ) الى بيت المقدس والجنة - ( حيث كان قد تقرر من قبل السلطات العليا أن القمر قد تمارض مع التقويم وأن الليلة التالية هي الليلة الصحيحة للاسراء « Ascension » (١٩) ، ومن ثم فقد أطفئت أنوار

(١٩) الصحيح أن تكون ليلة الاسراء فى السابع والعشرين من رجب وليس الخامس والعشرين .

- تقويم سنة ١٩٣٥ - مرجع سبق ذكره - ص ٦ .

المأذن التي كانت قد أضيئت ، وأجل الاحتفال ( الذي كان مزجما إقامته )  
بجوامع محمد على إلى مساء الاثنين ) - وكنت في طريقى إلى  
« مولد الطشطوشى » لأرى ما إذا كان قد عانى نفس التأجيل ، عندما  
لاحظت حشدا كبيرا تحت « باب زويلة » ( ٢٠ ) مع عدد كبير من المصاييح  
والكثير من الانشاد .

واعتقد أن كل من يعرف القاهرة ملم بهذه البوابة الرائعة ، التي  
تتدلى منها التلغيمات النذرية من الشمس *shams* ، الأسنان ، قطع  
القماش ، الخ ، والتي يختفى خلفها « ولى » حسب اعتقاد بعض الناس .  
وقد اعتقدت أولا أن الاحتفال مقصور على تكريم « ولى البوابة » ، لكننى  
لاحظت « بريقا » كبيرا كتب عليه « الطريقة العزمية بالديار المصرية » .  
وهى نحلة جديدة تماما بالنسبة لى . وعند سؤال حامل البيرق أبلغنى  
أن هذا هو مولد « سيدى محمد ماضى أبو العزائم » ، وأن « الزفة » قد أتت  
من ( جهة ) « سيدنا الحسين » وكانت فى طريقها إلى التابوت « ضريح »  
« الولى » المتوفى . وبذهابى إلى هناك فقد استقبلت بحفاوة من قبل شيخ  
الطريقة القوى « الشيخ أحمد ماضى أبو العزائم » شيخ الطريقة  
العزمية بوادى النيل ، « شيخ السادة العزمية بوادى النيل » .

( ٢٠ ) كان « باب زويلة » هو البوابة الجنوبية القصوى الرئيسية لسور القاهرة  
الفاطمية ، وكان الشارع الرئيسى الشمالى - الجنوبى « القصبه » يجرى بين ذلك الباب  
« وباب الفتوح » الباب الرئيسى الشمالى الأقصى للسور . مع تزايد أعداد السكان فيما  
وراء أسوار المدينة وخاصة فى الجنوب ، أصبحت أبواب المدينة ومن بينها « زويلة » فى  
وسط القاهرة العصورسطوية ، ولقد كان مركز بوليس القاهرة يوجد فى قلب المدينة  
بجوار هذا الباب مباشرة ، كما كان مقر مكنتى الوالى ( قائد البوليس ) . ولعل هذا يفسر  
لنا كيف أن باب زويلة كان موقع تنفيذ أحكام الإعدام حيث كانت تعلق أجساد المتوفىين  
من قمته ، كذلك فإن تغير اسم « الباب » إلى « بوابة للتولى » - وهو الاسم الذى أطلقه  
العامة على الباب حتى الوقت الحالى يعود إما إلى وجود « الوالى » عنده حيث كان يطلق  
على قائد البوليس أحيانا اسم « للتولى » أو « متولى الشرطة » أو إلى ما اعتقده الناس  
من وجود « ولى » « قطب » ، « القطب المتولى » داخل بناء البوابة ، فاطلقت التسمية عليه  
« بوابة المتولى » .

— Daniel Crecellius & 'Abd al-Wahhab Bakr » *Al-Damurdashi's Chronicle of Egypt, 1688-1755 - Al-Durra al-Musana fi Akhbar al-kinana*:  
E.J. Brill-Leiden, 1991, p. 108.

— أكتويه ريمون « لمحول من التاريخ الاجتماعى للقاهرة العثمانية » - ترجمة زهير  
الشليب - كتاب روز اليوسف - العدد ١٧ - يولية ١٩٧٤ ، ص ٤٠ - ٤١

أبلغني ( الشيخ ) أن هذه كانت الليلة قبل الختامية ante penultimate night - ، ودعاني الى ما تبقى من الاحتفالات ، وخاصة الليلة الختامية ، يوم الثلاثاء ، ٢٨ رجب ١٣٥٨ ( ١٢/٩/١٩٣٩ ) .  
( ولا زال ) الضريح في مكانه بحارة الفريق ، بين « السلطان الحنفي » و « الخليج » بسرأي آل العزائم .  
وباللتحاق « بالزفة » مساء الأربعاء حوالي الساعة التاسعة والنصف ، فقد استمتعت وانبهرت بالشعائر التي سبقت « الأذكار » ( مفردا ذكر ) ، وقراءة خطاب بواسطة الشيخ ، تقاطعه آهات التعجب والتهافت من الجماعة « الله أكبر » ، والثناء على الشيخ المتوفى ، وفي النهاية ( التهافت ) يحيا الخليفة الشيخ أحمد أبو العزائم .  
اننى أود أن أعرف الخطوات الاستهلاكية في مجال الاعتراف « بالولي » ، وما الشعائر التي تؤدي الى رسامة « ولي » ، « Making of Wali » .  
يفحص القاتيكان عادة الأسباب ( الموجبة للرسامة ) على مدى فترة تبلغ سنوات كثيرة ، رغم أن شهورا قليلة أحيانا تكفى - كما في حالة سانت تريزا Teresa « الزهرة الصغيرة » The little flower والتي يشترك في الاقتناع بها في كاتدرائيتها بشبرا ، المسلمون واليهود الى جانب الكاثوليك والأرثوذكس من المسيحيين . ويعين محام للشيطان Devil's Advocate (٢١) لينقد دعاوى المرشح ، ويقدم أى شيء يعوق انضمامه الى قائمة القديسين . ولابد من اثبات المعجزات ( المنسوبة للمطلوب تسميته قديسا ) ، وفي ( حالة ) « درجة السمو » gradus and altare ، فإن المرشح ( لابد ) أن يكون « جليلا » و « مباركا » قبل أن يسمى « قديسا » واننى لأشك قليلا في أن يكون الاجراء في الاسلام موازيا لذلك الذي شرحته ، ويحتاج ( الأمر ) الى تسليط أكثر للضوء mehr licht (٢٢) .

(٢١) Devil's Advocate هو المدعى Promoter of the faith في الكنيسة الكاثوليكية الرومانية ، أو الناقده الرسمي للأسماء المقترحة للتطويب Canonization ( أى اعلان قداسة الشخص بعد وفاته ، وخسه بالتالى الى قائمة القديسين ) ، ومن ثم فهو الشخص الذى يدعم الجانب السرى ، تضليلا أو من أجل الجدل .  
— Webster Unabridged Dictionary, Op. Cit., p. 949.

(٢٢) اعتقد المؤلف خطأ ان رسامة القديس أو الطقوس المسيحية التي تتخذ لامتحان شخص ما قديسا يقابلها شيء مشابه في الاسلام .  
وإنمؤلف عنده ، فهو مصيخ على أى حال وليس مطلوبا منه أن يعرف أنه لا رهبنة في الاسلام ، وأن « الولي » يصل الى هذه المرتبة من التبجيل بطريقة عرفية عندما يعتقد الناس في تقواه وورعه وحرصه على دينه ، على أن دعاوى الناس بعد هذا بكرامات لهذا الولي وما الى ذلك من الخرافات لا تعنى أن تكون نوحا من إلجهل الذى يسود الفتاح الشعبية في المجتمع المصري .

ومنذ كتابة السطور السابقة عن هذا القديس العصري Latter-day Saint (٢٢) ، فإن الضوء الأكثر الذي أردته قد توفر ( بفضل ) سماحة ومعرفة دكتور ايفانز - بريتشارد ، عالم الاجتماع • وتبند ( معلوماته ) ما افترضته من أن « الولاية الاسلامية » Islamic Saintship تتم من خلال تقليد كهنوتي *hierarchial investment* لأنها في هذه الحالة على الأقل ، تؤسس بوضوح عن طريق اقتراع شعبي ، في اطار انفلك الدراويشي تقريبا ، ذلك أن الشيخ « محمد ماضي » قد بدا ( حياته الدينية ) كمتلق لمبادئ « الطريقة الشاذلية » جاعلا من « العزمية » فرعا من « الطريقة الكبرى » •

ولد الشيخ « أبو العزائم » كما هو معنوف عنه في عام ١٨٧٠ ( بمدينة ) دسوق ، لكنه استقر في قرية ( المطهرية ) في المنيا ، والتي أصبحت مقر رئاسة « الطريقة العزمية » •

شعر ( الشيخ ) بأنه لديه رسالة المصلح الديني ، وجذب حماسه والمعتقدات الشاذلية اللطيفة والجديرة بالتناء ، الكثيرين وخاصة صفار الموظفين في مصر والسودان ، خلال عشرين عاما من الخدمة في وزارة المعارف المصرية وادارة التعليم بحكومة السودان • لكن افكاره وأعباله في عام ١٩١٥ أصبحت ذات نزعة معينة ، الأمر الذي أدى الى فصله من الوظيفة التي كان يشغلها وقتئذ في كلية جوردون Gordon College ( بالسودان ) • لقد جلبت أذكاره الليلية ، واجتماعاته السرية ، وعظاته النشطة العديد من الحواريين ، لكنها خلقت الشك عند الدوائر الرسمية ( وعلى ذلك ) فقد أعيد من السودان الى مصر •

وهناك عبر عن أفكار كانت في الغالب هي المعتقدات الوهابية الصارمة ، المختلطة بالجدل العنيف ضد الفرق الأخرى غير طريقته ، والغلو السياسي من ناحية ، ومن ناحية أخرى فإن الرجل أبدى ليبرالية تصل الى حد اللين ، وخاصة في معاملة النساء • ( فللشيخ ) سمعة طيبة في تبتعه بجاذبية مفنطيسية للجنس الآخر ، كما أنه متهم من جانب البعض بأنه قد حصل على الكثير من ثروته الفسخمة من الاتجار في الأحذية

---

(٢٢) لا شك في أن قائد المؤلف هو أن احمد أبو العزائم « ولي » حديث مودين ، لكن مصطلح Latter-day Saint وهو عضو Mormon تطلق - مع هذا - على « المورموني » في طائفة بينية أمريكية انشأها جوزيف سميث Joseph Smith عام ١٨٢٠ ولد أباحت تعدد الزوجات فترة ثم حظرت • Ibid, p. 1026.

( والتعويضات ) وما مائلها ، دون استبعاد شرب الخمر Poculum amoris ( ٢٤ ) . ولقد ذهبت بعض أسوالة في شراء طبيعتين ، وفي ذلك الوقت تضمنت جهوده السياسية مقالات في ( جريدة ) الأخبار . وقد لوحظ هذا الجانب من رسالته بدرجة كبيرة وقت دخول تركيا الحرب ( العظمى ١٩١٤ - ١٩١٨ ) .

أحبط حماس ( الشيخ ) للعمل البرلماني بعداء الطلبة الذين رموه بالحجارة مرة على الأقل .

وفيما بعد ، وباستثناء مقالات سياسية عنيفة بمناسبة ما ، فقد ارتد إلى شخصيته الدينية والتي كانت له في سنواته المبكرة ، وعرف جيدا في مصر « كفتية » وواعظ حتى وفاته في عام ١٩٣٧ ( ١٣٥٨ ) بين العديد من مريديه المخلصين والنصراني .

كانت شعبيته في السودان كبيرة في وقت ما ، لكنها بعد وصولها إلى أقصاها في العشرينيات المبكرة تناقصت بشكل كبير . ومن الناحية الأخرى ، يبدو أن ( الشيخ ) يتمتع بقدر كبير من الاحترام في مصر ، وخاصة في القاهرة .

#### الشيخ أبو بدر A.14 :

يقام هذا المولد المتناهي في الصغر ، مع غيره من الموالد الكثيرة في منتصف شعبان ، أو هكذا كان الأمر عندما زرت في مرة وحيدة ، ١٤ شعبان ١٣٥٢ ( ١٩٣٣ ) .

ويقع ضريح الشيخ في عطفة تحمل اسمه ، بعيدا عن « باب الشعرية » . ويرمز أتوبيس رقم ١٢ من « بيت القاضي » بالمدخل إلى ( تلك ) العطفة .

( ٢١ ) Poculum كلمة لاتينية تعني فنجان Cup ، قدح ، طاس - وكلمة Cup نفسها تعني إلى جانب الكوب والفنجان ، الكأس والخمر أو معالقتها ككوك Pleasures of the Cup . كما أن مصطلح in one's cup تعني الثمل أو السكران ، وكذلك فإن سائر الخمر يسمى Cubbearer . أما Amoris فهي كلمة لاتينية أيضا وتعني الحب ، والرغبة المتعطشة ، فمن القول بأن Poculum amoris تعني سائرة

— S. C. Woodhouse « Latin Dictionary » Routledge-London, 1937, p. 129, 10.

— Webster Unabridged Dictionary, Op. Cit., p. 445.

الشيخ أبو ضيف A 15 :

يروى أنه أحد مجموعة ( موالد ) الامام الشافعى ، ويقام فى شعبانه لكننى لم أحدد موقعه حتى الآن .

السلطان أبو العلا « انظر الخريطة القطاعية VI « A 16 :

لقد استمتعت بمولد السلطان ( أبو العلا ) البديع مرات عديدة ، مبكرا فى هذا القرن ، قبل حرب ١٩١٤ - ١٩١٨ . كان المولد كبيرا وشعبيا ، ولم يمتد فقط حول وعلى طول المسجد ، بل الى أبعد من ذلك فى حارات بولاق الضيقة على الجانب الآخر من الشارع الرئيسى . كان يحيط بالمولد تالق وقور : لم تكن هناك عروض دينوية لكن ( كان هناك ) شيوخ مغنون كثيرون فى الحوانيت والمنازل ، وكان مسموحا للناس أن يتجمعوا ويستمتعوا ويستمتعوا بسلام ، دون تنغيص ودفع بخشونة أو ضرب كما فى السنوات الحالية ، أو نخسهم الى نوع من الحركة المستمرة .

وفجأة جاءت المأساة : انهار جزء من المسجد مسببا نتائج مأساوية . ولقد كان لهذا اثر قلبى عميق ، ليس بسبب الخسارة فى الأرواح والتفقات اللازمة للإصلاح ، ولكن بسبب الصلوة التى يحدثها سقوط مكان مقدس كهذا . « لماذا لم يتدخل السلطان أبو العلا ، سال بعض الاتقياء البسطاء . ولقد ترك أمر شفاء الأرواح الكثيرة لآخر ، ( أعنى ) الملك فاروق الشاب ، اذ سرعان ما جعل بعد توليته ، صلاته فى يوم الجمعة فى ذلك المسجد المجدد ، وطرح جانبا اللوم والتأنيب ، وأعاده الى مجده مرة أخرى . لم أشهد جمعا متحمسا وضخما فى القاهرة كهذا الذى احتشد فى بولاق فى هذا اليوم المبارك ، الا نادرا ، ولم أر شعبا أكثر ابتهاجا من بعض المشايخ الذين ترددوا على المسجد ( مثل هذا الشعب ) . لقد عقب أحدهم : « لقد سرنا فى الظلام » ( كل ) هذه الأعوام العشرين ، والآن فان « فاروق » قد أضاء ( الطريق ) ! يجب أن يكون خليفتنا كما هو ملكنا ! ( ٢٥ ) .

( ٢٥ ) نودى « بفاروق » ( ١٩٣٦/٤/٢٨ - ١٩٥٢/٧/٢٦ ) ملكا على مصر فى نفس يوم ولادة والده « أحمد مؤاد » . ولم يكن عمره يتجاوز السادسة عشرة ( ولد ١٩٢٠/٢/١١ ) . على عكس أبيه الذى لم يحز محبة الشعب ، فان « فاروقا » أحرز شعبية حقيقية واسعة النطاق ، وكسب بسرعة شديدة عطف المصريين بمسبب شبابه النضر وبساطته الحقيقية والجانبية الشخصية له ودمائة خلقه . وقد تضاعفت انعاماته ليس على الأزهر والطلاب المحتاجين ، ولكن على كل مؤسسات البر فى المملكة - وبناء على نصيحة مستشاريه وعلى رأسهم الشيخ ( محمد مصطفى المراغى ) شيخ الأزهر ، فان الملك دأب على زيارات منتظمة لمساجد القاهرة التى كان يزور أحدها مرة كل يوم جمعة ، حيث كان يختلط بجماهير =

وقد تبع هذه الحادثة السعيدة ذلك التجديد المبهج « للمولد » على مستوى سخرى ، فكان « مولدا » شديد الشعبية ( بحق ) . كانت العودة ( عودة المولد مجددا ) فى يوم الخميس ١٥ ربيع الثانى ١٣٥٦ هـ ( ١٩٣٧/٦/٢٤ ) ، وتكررت يوم الخميس ١٠ ربيع الثانى ١٣٥٧ هـ ( ١٩٣٨/٦/٩ ) ، ويوم الخميس ١٣ ربيع الثانى ١٣٥٨ ( ١٩٣٩/٦/٢ ) .

من السهل العثور على هذا المسجد الشهير حتى بواسطة الأجانب عن القاهرة . فهو على بعد مائة ياردة الى الشرق من كوبرى بولاق (٢٦) ، وفى شارع فؤاد الأول (٢٧) ، وتمر به خطوط الترام أرقام ١٣ ، ١٤ ، ١٥ و ٣٣ واتوبيسات ٦ و ١٥ . ويمر ترام رقم ٧ بحديقة الملاهى .

تبعد مجموعة الأكشاك ، ومسارح الخيام ، وحلبة الموت « Piste a la Morte » لبيلى ويليامز Billy Williams والعديد من أماكن العرض ، تبعد بمسافة حريضة عن المسجد حيث الصلوات ، والأذكار ، والزفات غير المتفرقة ، وقد تم وضعها ( المجموعة ) بشكل جميل على ضفة النيل : ( أما ) « الرنجا » و « القره جوز » وبعض ( وسائل ) الجذب الأخرى ، فانها تقع فى شارع جانبى صغير .

يستمد « السلطان أبو العلا » شعبيته بشكل كبير من حقيقة كونه « وليا » محليا . ويشير « عبد الوهاب الشعرانى » فى « الطبقات الكبرى » الى كبير الأولياء « أبو العلا » بأنه مدفون فى ضريحه بالقاهرة ، عند « بولاق » قرب النيل . ويؤكد لى المواطنون من ( أهل ) الموقع أن هذا صحيح ، بيد أن روحه السائرة تراقب النيل ، مثل روح « ولى » آخر قرب

= المصلين الفقراء ، كاشفا لرعاياه عن ورعه الدينى ومستكلا مظاهر تدينه ، وهو ما جعله جديرا باللقب الذى أطلقه الشعب المصرى عليه ( الملك الصالح ) . لكن صراعه المستمر مع الحزب القومى ( الوفد ) ، وما أشبع عن حياته الخاصة ، والفساد فى حاشيته وبعض الشوائب حول الاتفاق السكرى فى الحرب العربية - الإسرائيلية الأولى - كل هذا جعله يصبح لى نظر شعبه مثالا للفساد والاستهتار .

- مارسيل كولومب « تطور مصر ١٩٢٤ - ١٩٥٢ » ترجمة زهير الشايب . الطبعة الأولى ١٩٧٢ - مكتبة صعيد رافت - القاهرة ١٩٢٧ ، ص ١٠٢ - ١٠٥ .  
- Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 7, pp. 28-29.

(٢٦) اشتهر باسم كوبرى أبى العلاء ، وكان اسمه فيما بعد كوبرى فؤاد الأول ، يصل بولاق بالجزيرة ، طوله ٢٧٤ مترا وعرضه عشرون - عليه شريط مزدوج للترام وله لقمة كان المفترض أن ترتفع كهربائيا . بنته شركة ليف - ليل عام ١٩١٢ .  
- تقويم سنة ١٩٣٥ - مرجع سبق ذكره - ص ٦٤٠ .  
(٢٧) ٣٦ يوليو حاليا .



## الملامح الشخصية للموالد

« قفط » ، سيدى مسعود ، وفقا لرواية البعض ، وسيدى قناوى وفقا لرواية آخرين ، أو كما يزعم فى المنيا ( حيث يوجد ) راعيها « سيدى القولى » ، ( الذى ) يمنع أى تمساح من العبور شمالا ، فإذا عبر ، فإن الروح المعوقة نجبره على قلب بطنه الى أعلى ليصبح فريسة سهلة . ولقد سألت لماذا تطلق البواخر أبواقها عند المرور قرب « كوبرى بولاق » . وأشك فى أن يكون هذا لتكريم « أبو العلا » ، ومع ذلك فمن الممكن أن تكون مجموعة « المقامات » التى تجاور مسجده محل تقدير أيضا . وتتضمن ( هذه المجموعة « سيدى مرقى » الذى له « مولده » الخاص ، كما « لأحمدين » ، « هلال » الذى له ، أو كان له « زفة » ، وله ضريحه الصغير الجميل للغاية ، والشيخ « مصطفى » ، وآخرين .

ولقد أبغنى « الشيخ أبو العلا يسوى » من « العجوزة » ، بأن السبب الذى أدى الى سقوط مسجده ( السلطان أبو العلا ) على هذه الصورة من الانتهاء ، هو : حظر نهديدى « ضد بناء أو اصلاح ( فى ) أى بناء « للسلطان » نفسه ، وليس هذا أمرا فريدا ، ف « السلطان الحنفى » كان لديه نفس الخوف على مسجده الجميل من العبث به ، وقد وضع نفس هذا الحظر على الاصلاح ، أى أنه حتى الوقت الحالى فإن جزءا من البناء قد غطى تماما تقريبا بدعامات وصلبات خشبية .

أيها النوردة Floreasa ، أبو العلا ! لعن البركة تحل على رأسك فى المستقبل ، وعلى مسجده ، وتيلك . و « مولدك » . مثل ( مولد ) « أبو العلا » فى سنة الحرب ١٣٥٩ ( ١٩٤٠ ) مظهرا غير عادى ، الأمر الذى يستلزم ملاحظة خاصة .

كان « المولد » قد عقد فى يومه الذى يقام فيه دوما ، الخميس وفى نفس التاريخ المعتاد ، ١٦ ربيع الثانى ( ١٩٤٠/٥/٢٣ ) ، وكان الجانب الدينى والذكرى طبيعيا تقريبا ، باستثناء أننى لاحظت غياب الحشود الكبيرة والهيبة اللتين يجب مراعاتهما فى « الزفة » اللاحقة .

لم تكن إيطاليا قد أعلنت الحرب بعد ، لكن نوعا من « الاظلام » كان يطبق بينما كان المولد فى تالقه ، وفى كل مكان لم يكن هناك أى أثر « لحديقة الملاهى » فى موقعها الفاتن المعتاد على النيل وكوبرى بولاق ، ربما بسبب الاحتياطات الخاصة والتعليمات المتعلقة بالكبارى . لكن سياجا على الجانب الجنوبي من شارع فؤاد الأول ، وعلى بعد ثلاثمائة متر

شرقي المسجد (٢٨) ، ضم مراجيع ، بعض ألعاب القمار وموائد أخرى ومسرحة ضخما . وقد ظل هذا ( النشاط ) لبضعة أسابيع . وقد لاحظت أن القزم الذي سبق الإشارة إليه مرارا في هذه الصفحات قد وجد نظيرا له في شخص سوسى Sosie الواعد .

في الليلة الكبيرة للمولد أو على الأصح بعد الظهر ، كانت هناك مظاهر جنب مسلية للغاية خلف المسجد وفي منطقة « الشيخ موفق » ، لكنها ما لبثت أن تفرقت عند الغروب . هناك بقيت جماعات غناء كثيرة ( وحلقات ) ذكر كبيرة ، وربما كان أكثر الأشياء إثارة للزائر هو ذلك المنظر الجميل لداخلية المسجد عند الأبواب العديدة لخلف المسجد والتي كانت مفتوحة على مصاريحها . كانت المجموعات الكبيرة للعباد ، والتفاصيل الجميلة للعمارة والزخارف التي كانت ملونة مثيرة إلى درجة ( كبيرة ) .

كان أكثر الأشياء شعبية عند ضريح « الشيخ موفق » ، جديدا تماما بالنسبة لي ، واعتقد بالنسبة للموالد أيضا . فقد تكون ( هذا الشيء ) من كرة ضخمة من الخيش منفوخة ككرة قدم كبيرة ، تدور ببطء على محور رأسى ( يصل عموديهما الشمالى والجنوبى ) ، وملونة في أقسام يحمل كل منها اسم بلد ما . ونظرا للضوء الباهت ، وللزحام ، ولحقيقة أن البوليس هاجم ( المكان ) في هذه اللحظة ، فأننى لم أستطع أن أتبين سوى ( أسماء ) ألمانيا ، إيطاليا ، وأمريكا . وكانت « الرهانات » Stakes توضع على لوحة ملونة بألوان مماثلة .

أبو الليل ( انظر خريطة مصر العليا ) A 17 :

هذا هو أحد موالد ( بنى مزار ) ، أقيم في عام ١٣٥٧ في جمادى الأولى ، ويقال أنه هام ، محليا على الأقل ، لكننى لا أملك أية معلومات محددة عنه .

أبو الطرابيش ( انظر خريطة مصر العليا ) A 18 :

رغم أننى لم أذهب إلى هناك بنفسى ، إلا أن أصدقاء انجليز وآخرين ممن كانوا هناك يوم الجمعة ١٠ ذى الحجة ١٣٥٥ ( ١٩٣٦ ) قد أبلغونى أنه كان « مولدا » كبيرا وممتعا ، في خلفية صحراوية فاتنة .

(٢٨) ظلت حيلة الملامى الصغيرة هذه تعمل بعد المولد - حاشية للمؤلف .

والمولد ( المذكور ) خارج ( حلوان ) ، يصل اليه المرء على الأقدام بسهولة أو راكبا حمارا .

سيدى أبو هريرة ( انظر خريطة مصر العليا ) A 19 :

لقيت مصادفة خطابا كتب منذ سنوات عديدة الى واحد من كبار علمائنا الأنثروبولوجيين ، يغطى الكثير من أرضية المولد المعتادة على المستوى الدنيوى ، أرفقه حرفيا . وحيث ان الخطاب يصور اعتقادا دينيا محددا ذا أصول قديمة للغاية ، فانه لم يؤكد على الجانب الدينى بطبيعة الحال . ومع ذلك ، فان هذا ( الجانب ) لم يهمل ، تشهد بذلك لقاءات الطرق ( الصوفية ) ، الأذكار ، القراءات فى المساجد ، الحجاج الى الضريح الخ . وعنصر الدراويش الذى يفصل نفسه عن المظاهر الزائفة المتعددة الألوان Kaleidoscopic Charivaria التى تضمنت « العربية الملكية » ( ٢٩ ) ، والعديد الآخر من الصبية المرتدين للملابس الفتيات . ومع ذلك ، فان تقليص الأجزاء الأكثر دنيوية ( فى المولد ) لم يؤد الى تقوية الجانب الروحى اذا كان للمرء أن يحكم من الحالة المزجية والموحشة التى وجدت الضريح قد آل اليها عندما زرتة فى أعقاب خطابه المرفق ، ومن تقلص عدد الزوار . ان ( حالة الضريح ) تحكى عن الفقر والهزال والحاجة الى محسنين أثرياء .

ان زيارة فى الفجر فى اليوم الكبير للمولد ، الذى كما اشرت ، هو أيضا أحد أهم الأعياد المصرية المتميزة فى السنة « شم النسيم » ، تكشف عن نهوض الكثير من الناس من نومهم الى الحقول لتحية الشمس المشرقة . والدليل على أن هذا هو بقية من « عبادة رع » ( ٣٠ ) ، هو نهوض حشد

---

( ٢٩ ) سيرد تفصيل العربية الملكية فى الخطاب الذى أرفقه المؤلف والمشار اليه فى المخطوط المصاحبة - والذي يود ذكره لاحقا .

( ٣٠ ) آمون رع ، كبير الالهة واله الشمس فى زمن الاهرام ، اعتقد المصريون القدماء انه خالق كل الاشياء . صنع تمثاله فى معبد الشمس بعين شمس Heliopolis من الذهب اللازورد للالوان Lopis Loznى وحمل تاجا مزدوجا : الأحمر لمر السفلى ، والأبيض لمر العليا . ويوحى رمز آمون عند الفجر ، الغنسة السوداء التى تخرج روثها ، يوحى بالقسي التى تخرج أيضا من الشرق الى الغرب . وبالنسبة لرع ، فان هذا المثل مثل برجل له رأس سائر محيط بقرص الشمس والكوبرا اللحمية . ركب « رع » أب كل المراجعة ، قاريه الهضمي عبر السموات كل يوم ، ولتحت العالم كل ليلة متجاوزا محطات العالم الاثنى عشرة .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 1, p. 376.

ممن أمضوا ليلتهم في الحقول والطرق حول المسلة في « المطرية » في نفس اللحظة ولنفس السبب . ( يجرى ) عذا في نفس موقع معبد « رع » ، ونيدوض العنقاء Phoenix .

وبرغم المهابة الكبيرة التي « لأبو هريرة » وخاصة في « الجيزة » ، فأنني لا أعرف شيئا ثابتا أو يمكن الاعتماد عليه عنه من خلال التحقيق المحلي .

فإذا كان هو — كما اعتقد — « أبو هريرة » الذي أُرِخ له الشيخ عبد الوهاب الشعراني ( انظر المجلد الأول ، ص ٢٢ من عنه « انطبقات الكبرى » ) ، فإن تاريخه يعود الى القرن الأول من الهجرة ، حيث ان موته ثابت « بالمدينة » عندما كان عمره ثمانية وسبعون عاما في خلافة « معاوية » ، وكما نعرف فان « معاوية » قد عارض الامام « علي » ، واغتصب الخلافة من الامام « الحسين » حفيد الرسول ( ﷺ ) وكان مسئولاً عن الثورة الكبرى في مصر (٣١) .

ويبدو أن ( قصة أبو هريرة ) واحدة من حالات كثيرة لجثمان أحد اتباع أو نسل أسرة النبي المباشرة ، التي أحضرت الى مصر بواسطة الفاطميين ، بهدف الفوز بحظوة المصريين بلا شك ، برغم كرههم للبدع الفاطمية .

تذكر شخصية « أبو هريرة » البسيطة المتواضعة ، حبه للفقراء ، ومخلوقات الله الانسانية أو غير الانسانية واخلاصه المتزايد ،

---

(٣١) ولد معاوية بن أبي سفيان في حوال عام ٦٠٢ م وتوفي في أبريل عام ٦٨٠ ، ويعتبر هو سادس الخلفاء ومؤسس دولة بني أمية ، فتح بلاد الشام بعد وفاة الرسول ( ﷺ ) ثم حكم لمدة عشرين عاما . ومن هذا الموقع تنافس مع « علي بن أبي طالب » على السلطة . في عام ٦٦١ اغتصب الخلافة من « الحسن » خليفة « علي بن أبي طالب » وابنه ، بادئا أكبر انشقاق في الاسلام بين السنة والشيعة ، كذلك فانه كان أول من حول « الخلافة » الى ملكية .

## الملامح الشخصية للموالد

( يذكر هذا كله ) المرء الى حد ما بالقديس فرانسيس الأسيزي (٣٢) الذي كان محبا لقطعة صغيرة ، ومحبا لخدمة أى من الناس ، فقيرا أو غنيا ، حاملا حزمة من العصي على رأسه ، أو مارسا أى عمل وضيع . ويقال انه كان يبدأ يومه بالتسبيح اثنتي عشرة ألف تسبيحة لله ، وكره ما ينقص شكره للخالق ، الى حد أنه قسم وقت النوم الى ثلاث فترات ، تتولى واحدة منها زوجته فتصعد الى الله ، وفي الفترة الثانية كانت جاريته السوداء تقوم بذلك الدور ، أما الفترة الثالثة فكانت له .

ومن الغريب أنه كان لديه فرع ملحوظ من الموت ، وكان يبكي بمرارة عند نهايته قائلا . « كيف لي أن أعرف اذا كنت سامتيقظ في الفردوس ام في الجحيم ؟ » .

« مولد الشيخ أبو هريرة » الجيزة ،

استاذ علم الاجتماع - الجامعة المصرية

عزيزي البروفيسور

عندما كنا نقاش ( معا ) الانقطاع المؤسف للأعياد المصرية القديمة ، والاحتفالات البدئية ، بل والقمع المهدد للموالد في ظل التأثير التخريبي مفسد البهجة ( الذي يحدث ) حاليا ، صدمك ذكرى لعناصر ( عبادى قضيبه ) Phallie في زفة ( موند ) بالجيزة منذ ربع قرن مضى . لم أكتشف أن هذه ( الأشياء ) لها قيمة أنثروبولوجية وعلمية ، لكن تأكيدك لهذه ( الأهمية ) ، يجعلني أسجل لك من الذاكرة ما شاهدته مع انجليزى آخر ( تعرفه أنت والذي سيؤكد ما أذكره ) . فى مولد الشيخ أبو هريرة فى / حوالى عام ١٩٠٨ .

وكما تعلم ، فإن « الزاوية » أو « ضريح » الشيخ ملاصق لسوق الجيزة ، وهو مكان فسيح يجرى توسيعه فى هذه المناسبة للتمكين

(٣٢) فرانسيس الأسيزي Francis of Assisi - ولد فى اميزي Assisi

بايطاليا حوال ١١٨٢ - مؤسس الرهبانية الفرنسيسكانية - أسس مدرسته عام ١٢١٢ باسم Poor clares وهي فرع لطريقة القديس كلار Clare وخصصها للنساء ، وفى ١٢٢١ أسس مدرسته للرجال والنساء واسماها the third order . من أشهر أعماله محاولته تحويل Convert السلطان الكامل ( ١٢١٨ - ١٢٢٨ ) أثناء الحملة الصليبية التى حاصرت سمياط ( ١٢١٩ ) . وفى فرانسيس فى ١٣ أكتوبر ١٢٢٦ ، واعتبر قديسا فى ١٢٢٨ . وعيده فى الرابع من أكتوبر .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 8, p. 274.

لسباقات الخيل البدائية من أن تقام ، وكانت هذه ( السباقات ) ، التي أعتقد أنها كانت الافتتاح الرسمي ( بصرف النظر عن الأذكار وبعض الطقوس الإسلامية الأخرى بالطبع ) ، على وشك أن تبدأ عندما وصلت حوالي الساعة العاشرة صباحا ، ولما كنت متطيا ( حائنا ) عرييسا رشيقا ، فقد اعطاني هذا حقاكة كافية للمشاركة في السباق . كان مسبوها للمتسابقين أن يستخلصوا عصا لضرب خيول منافسيهم ، أو لاعاقه الراكبين ، تماما كما في جائزة السباق Palio الذي يجري في سينا Siena في عيد رفع مريم assumption (٣٣) . وبعد بعض الألعاب الابتدائية القليلة للتمود على هذه الشروط الغريبة ، تسابقنا وفزت وسط تصفيق صاحب وحاد ، جزئيا لأن « البراق » (٣٤) كان ينعم بإطعام أفضل من الخيول الأخرى ، وسبق له التدريب الجيد في « نادي الجزيرة الرياضي » (٣٥) ، ومن ناحية أخرى - وربما هي الأكثر - بسبب الاستخدام الخفيف للعصى ( التي استخلصها المتسابقون لضرب خيول منافسيهم ) . ( لكن ) انتصاري كان قصير العمر ، فقد تخطيت في تدبير ركوبي في نهاية السباق ، فقد شكمت المتسابقون خيولهم لمسافة ، لكنني ارتكبت بعض الغرض في الحشد المتجمع قبل أن أتمكن من التوقف . ولقد أخذ الراكبون والمتفرجون هذا ( المسلك من جانبي ) بنفس المزاج الشهم الطيب . وحتى الناس الذين خشيت أن أكون قد أذيتهم ، قد رفضوا أي تمويض . لكن بائما رائعا للقرقسوس ، وهو شراب يصنع أساما من السارساباريلا sarsaparella (٣٦) - كان في موقع الأحداث ، اشتريت منه كل حملته ( لادخال ) بهجة ( المشروب البارد ) على الجمع المتجه quicumque vult (٣٧) . ومع ركوبي عائدا

(٣٣) راجع الحاشية ١٢ في الفصل الثاني .

(٣٤) اسم جواد المؤلف . نسبة إلى « البراق النبوي الشريف » الذي سار بالنبي ( ﷺ ) في رحلته ( الاسراء والمعراج ) « سبحانه الذي أسرى بهيدده ليلا من المسجد الحرام إلى المسجد الذي ياركنا حوله » - الاسراء - ١ .

(٣٥) ناد رياضي يقع في منطقة « الجزيرة » بالزمالك بالقاهرة ، أنشئ في تسعينيات القرن التاسع عشر - كانت عضويته قاصرة على الجالية الإنجليزية في مصر ، جرى تصوره بعد ثورة يوليو ١٩٥٢ وأصبح مباحا لمن يرغب الاشتراك فيه من المصريين .

(٣٦) السارساباريلا Sarsaparilla نبات ينمو في أمريكا الوسطى والمكسيك والبرازيل ، يصنع منه شراب القرقسوس .

— Webster Unabridged Dictionary, Op. Cit., 1809.

(٣٧) المفروض أن تكون الكلمة الأولى quicumque وهي كلمة لاتينية تعني بالإنجليزية all that, What so ever, who so ever, each

أما Vult فهي كلمة لاتينية أيضا تعني Stern look .

— Latin Dictionary, Op. cit., pp. 143, 206.

كنت أسمع صيحة البائع « سبيل لله يعطشانين » ، وتجهر الناس حوله .

كان هناك جمع كبير حول الضريح ، الى جانب ( لاعبي ) الاكروبات ، المشمودون ، الفتيات الراقصات وغيرهم ، وكانت الشوارع مزدحمة لدرجة ان تقضى أصبح صعبا للغاية ، وكان على أن يختصر الطريق عبر « حى المومسات » « harlot's quarter » ، والذي كان مهجورا في هذا الوقت المبكر ، وبعبدا عن طريق « الزفة » . كان التقدم أكثر عند بداية السوق والشارع الرئيسى للمدينة الصغيرة مستحيلا ، وأصبحت متجدا في مكاني لمدة ساعة أراقب الموكب ، وهناك لمحت « W » - وهو انجليزى آخر - في نفس حالتي . وبعد الطرق ( الصوفية ) المعتادة ، بأعلامهم وموسيقاهم وأوشحتهم Sashes وشاراتهم ، جاء رتل لا ينتهى من العربات حاملة مجموعات ترتدى كل منها ملابس حرفتها أو بعض الملابس الملونة ، وعربات أخرى يجر كل منها حصان أو حمار تحمل ثلاثين طفلا أو أكثر ، ونساء في ملابس المهرجان ، ثم لاحظت اقتراب عربة كبيرة بمنصة مرفوعة على مقدمتها . وفي وسط هذا كان هناك عرش ، يقف أمامه صبي وسيم في الرابعة عشرة أو الخامسة عشرة ، عار تماما الا من تاج ، وسترة فضفاضة تبلغ الخصر bolero مفتوحة ، ومصنوعة من القماش القرمزى المطرز بالذهب ، ولها أكتاف من نسيج مقصب كانت تمر عبره أحيال غير مرئية . كانت هناك دوائر براقعة لامعة لونت ما حول سرة ( الصنى ) وحلتي ثدييه . وعلى كل من جانبي الصبي وقف وزير في عباءة رائعة مستمدة من ملابس السياسى Syces ، يحمل مbole ذهبية بينما حمل الآخر طستنا، وكانا ينحنيان احتراما كل فترة . كان الموسيقيون يضربون « الطار » و « الطبل » و « الدربكة » darabuka من منصة أقل ارتفاعا بخلفية العربة . لكن الشيء المذهل كان « عضو التذكير » Virile (٣٨) عند الملك ( الصبى ) الذى كان يرقص مع الموسيقي في اثاره ظاهرة ، فيتحرك يمينا ويسارا ، وينخفض الى أسفل ، ثم يرتفع الى أعلى وأسفل كما لو كان يحرك بزنبرك . وقفت « العربة الملكية » لدقيقة أو أكثر وعلى بعد ياردات قليلة من حيث كنت أقف . ( ومن مكاني ) استطعت أن أكتشف خيطا رقيقا قد اتصل بالجزء الأمامى من هذا الماريونيت marionette ( المصنوع ) من اللحم والدم ، ومر تحت

(٣٨) عن عبادة عضو التذكير في الرجل Phallicism رابع العاشية ٣٣ من الفصل الرابع .

إحدى الكتفين المطرزتين epaulettes وانحدر من الخلف إلى الجزء الأسفل من العربة ، حيث كان واضحا أن لاعباً بالخيوط String-puller ( يجلس هناك ) مختفياً .

لم أشاهد شيئا من الأحداث التالية ، لكنها حسب علمي ، كانت تلك المعتادة في أي مولد .

ورغم أنني شاهدت « الزفة » في مناسبتين أو ثلاثة حديثا ، لكنني لم أشهد شيئا من « العربة الملكية » قبل الحرب . ولا أعلم إذا كان قد تم الفاء ( هذا العرض ) رسميا أم لا .

لقد أنهت الحرب ( ١٩١٤ - ١٩١٨ ) هذا المولد تقريبا ، رغم أنه استعاد بعض مجده القديم في الأيام الحالية ، كما في حالة « سوق الثلاثاء » بالجيزة .

وليس يستحق الذكر ( القول ) بأن مولد « الشيخ أبو هريرة » لا يتبع التقويم الإسلامي « حاليا على أية حال » ، الذي يتبع تقريبا من قبل كل الموالد الأخرى ، لكنه يعقد في « شم النسيم » ، اثنين Monday الفصح Easter الخاص بالكنائس القبطية واليونانية ، وأشك في أن يعود تاريخ « الزفة » بعناصرها العبادي قضيبية phallic إلى احتفالات الربيع ما قبل الإسلامية وما قبل القبطية .  
المختص ج . و . ماكفرسون .

سيدى أبو حسن العبادى : A 20

يحتاج هذا المولد إلى معلومات ، حيث قد سمعت أنه ينتسب إلى منطقة « القصير » ، وإلى الجنوب من هذه المدينة البحر الأحمرية ، وأنه ذو أهمية كبيرة ، لكنني لا أستطيع الجزم بمعلومات ( عنه ) . وقد ذكر ( شهر ) « ذو القعدة » باعتباره الشهر الذي يقام فيه المولد ، لكن هذا يحتاج إلى تأكيد .

ويؤكد الدكتور أيفانز - بريتشارد - الذي كان قد درس « قبيلة العبادية » الببوية الهامة ، والتي يراها المرء أساسا ( في المنطقة ) من



سأني تسون ٣٩ - ( يؤكد ) وجود مولد ، وهو أمر غير عادي في هذا الشاطئ باستثناء « مولد النبي » ، لكنه لا يستطيع في الوقت الحالي أن يبين التاريخ الصحيح والمكان .

أبو حصي 22 A :

رغم أنني سمعت عن « أبو قفص » مرارا « كولي » جدير بالملاحظة ، فإن سمواتي ، مع هذا ) كانت متاخرة دائما لتساعدني على مشاهدته .

ويقول دكتور ( ر ) R الذي يعيش قريبا من محطة « الحليمية » ، ان « هذا المولد » يقيم تحت نافذة ( منزله ) حيث يمكن رصده جيدا . واستنتج من ملاحظاتي أنه ينبغي به وآخرون ، أن تاريخ ( هذا المولد ) يقع في / حوالى ( شهر ) ديسمبر .

أبو حريش 22 A :

لقد كان نعامي بهذا المولد عاصفا حوالى عام ١٣٤٨ ( ١٩٢٩ ) ، ثم وصلت حوالى الساعة التاسعة والنصف ، في نفس الوقت الذي كان البريس يغير عليه ، ويهدم الخيام ويوقفه كلية . واعتقد ان هذه الخطوة سببها اقامة المولد دون تصريح . في يوم الخميس ١٣ جمادى الأولى ١٩٣٤ ، ذهبت بلطف كاف ، وكذلك فعلت في يوم الخميس ١٥ جمادى الآخرة ١٣٥٧ ( ١٩٣٨/٨/١١ ) .

( يقع المولد ) في قرية ( زنين ) ، ويمكن الوصول اليه بواسطة أتوبيس « كرداسة » من الكوبرى الانجليزى . في ١٣٥٧ ( ١٩٣٨ ) كان « تاكى » يقوم بخدمة التوصيل بين المكانين في مقابل قرش صاغ . وبعدما طال عدم انتظام الأتوبيسات التي توقفت عن الخدمة بعد ذلك . ويمكن زيارة المولد أيضا بالسيارة عن طريق شارع البرنسات وعبر انخط عند « مصنع بيرة الأهرام » ، Brasserie des Pyramides ، وسنوك طريق ريفي خشن . ( وأبو قريش ) مولد ريفي بسيط ، حتى يذاتن ، ويستحق الزيارة ، وخاصة قبل حلول الظلام ، ليتمكن تقدير جمال « زنين » بمياهها والزراعات المحيطة بها .

( ٣٩ ) الببادة - قبيلة من الشعوب الحامية التي انتشرت في الصحراء الشرقية من اسوان الى هضبة الجبل جنوبا .

- تاريخ آثار مصر الاسلامية - مرجع سبق ذكره - ص ٧٤٧ .

على الجانب الدنيوى ، فأننى لم أرمسارح في ١٣٥٧ ( ١٩٣٨ )  
ولا عروضا ، رغم أن كثيرا من الأكشاك الشعبية المخصصة للتسلية كانت  
موجودة ، لكننى دهشت لدرجة كبيرة عندما وجدت أن كل المقاهى الكبرى  
كانت لها فرقها الموسيقية وراقصاتها . ولقد كان هناك الكثير مما يؤلم به ،  
حيث كان قد نحر ثمانية جمال فى الصباح .

وفيما يتعلق بالشيخ « أبو قريش » ، فأننى لم أستطع استخراج  
معلومات يعتمد عليها بما فيه الكفاية لأقلمها .

#### أبو السباع ( انظر الخريطة القطاعية VI ) A 23 :

أن موعد هذا المولد غريب الأطوار ، لكنه كان يقام فى كل مناسبة  
أذهب فيها والاحظ الموعد ، فى يوم الخميس ، لكن الشهر كان يتراوح  
بين ربيع الأول عام ١٣٤٨ الى جمادى الأولى فى ١٣٥٣ . وفى عام ١٣٥٦  
كان مواعده فى الثامن من ربيع الثانى ( ١٩٣٧/٦/١٧ ) .

ويقع مسجد ( أبو السباع ) فى نهاية شارع عبد الجواد من ناحية  
السبتية ، الشارع الكبير الجديد فى بولاق ( ٤٠ ) ، وهى منطقة واطنة  
نوعاها ، وتحفظ ببعض تقاليد ميناء القاهرة القديم . وليست جميلة على  
نحو فريد - ( يوصل إليها ) أتوبيس ١٥ أو ترام رقم ٤ .

( ٤٠ ) كان للقاهرة منذ الفتح العربى ميناء فى قرية تسمى ( أم سنين ) ، أطلق عليها  
( الملقى ) . وكانت تقع شمالى المسمطاط . والاسم مشتق من ( المكس ) أى الضريبة .  
كانت الملقى تقع على النيل مباشرة فى المكان الذى يشغله ما بقى من حديقة الأزبكية حاليا ،  
وجامع أولاد عنان عند ميدان رمسيس . حتى أوائل العهد المملوكى كان شاطئ النيل  
الغرقى تجاه القاهرة يحف بالملقى من جهتها الغربية . فى ١٢٨٠ م انحر النيل عن جانب  
من الملقى واتصلت الأرض الواقعة عليها الآن منطقة باب الحديد ( رمسيس ) بجزيرة  
بشرون . وفى ١٣١٣ م سمح السلطان الناصر محمد بن قلاوون ( ١٢٩٢ - ١٢٩٤ ، ١٢٩٩ -  
١٣٠٨ ، ١٣٠٩ - ١٣٤١ ) للناس بالبناء فى تلك الأرض ، وتكون من مجموع ذلك بلدة  
جديدة هى بولاق . وفى منتصف القرن الرابع عشر اكتمل بناء المنطقة الواقعة على ضفة  
النيل وضمت عددا من الأحياء كزربية قوصون ، حوردة الجبس ، خط الجامع الطيرسى ،  
زربية السلطان وبولاق ، وضمت الى جانب ذلك أسواقا ، مطاحن ، مدارس ، حمامات ،  
ربوعا ( مفردا ربيع ) . ومع أن هذا التطور السريع فى المنطقة الواقعة غرب القاهرة على  
طول النيل جرى فى عهد السلطان الناصر محمد ، فإن القرن الخامس عشر وخاصة بداياته  
شهد تدهور الأحياء فى هذه المنطقة ماعدا بولاق ، التى لعبت دورا هاما بواسطة أرسلتها -  
التي وفرت حركة ليلية . وتتميز المصادر الى أن بعض القوارب التى كانت تمرغ حبلاتها  
سابقا فى الملقى ، كانت تاتى فى ذلك الوقت الى أرسلتها بولاق . ومع الوقت أصبحت  
بولاق تقوم بمهام الملقى الذى لم يعد قادرا على استقبال السفن . وأصبحت بولاق ميناء =

## الملامح الشخصية للموالد

ورغم تقلب صيته كثيرا ، فإنه ( لا يزال ) مولدا كبيرا ، له مساره ،  
قره جوز ، الرنجا ، الخ فيما يتعلق بجانبه الدينى ، وفى بعض السنوات  
المتأخرة قسم ( بيلى ويليامز ) عرضه الشهير « حلبة الموت » .

أبو زيد A 24 :

يوصف كواحد من مجموعة الامام الشافعى ، ويقام فى شعبان ، ولكن  
( مكانه ) غير محدد .

شيخ العدوية A 25 :

يوصف كاحد الموالد الصغيرة فى منطقة الامام الشافعى ، ويقام تابعا  
لمولد الامام فى شعبان .  
ومع هذا ، فاننى لم أستطع تحديد مكانه .

سيدى محمد العجبان A 26 :

أحد الموالد الصغيرة للغاية ، لكنه مزين بالأعلام المبهجة ، يقام فى  
منتصف شعبان ، فى شارع صغير بعيدا عن شارع الخيرات ( ٤١ ) ، وتر  
بهذا الطريق خطوط الترام أرقام ٧ ، ٤ ، ١٢ ، واتوبيسات ٣ و ٩ .  
ويعلو ضريح هذا الشيخ عبارة « هذا مقام سيدى محمد العجبان » .

سيدى الأحمدى « انظر الخريطة القطاعية VI » A 27 :

رغم وجودى ( به ) يوم الأحد ٣٠ جمادى الأولى ١٣٥٣ ( ١٦/٨/٣٤ ) ،  
وفى مناسبة أخرى أغفلت ملاحظتها ، فاننى ( مع هذا ) لم أستطع تحديد

---

= للفلل وأصبح لهذه السلعة ساحل يسمى ساحل الفلال - وهكذا أصبحت بولاق  
ميداء استقبال السفن القادمة من الشمال ، وفى القرن الخامس عشر أصبحت السفن  
القادمة من مصر السفلى ملزمة بالتوقف فى بولاق ، وأصبح جمر بولاق يسيطر على حركة  
النيل الملاحية القادمة من اتجاه الدلتا ، وظل الأمر كذلك حتى نهاية العصر العثمانى .

— Nelly Hanna « An Urban History of Bulaq in the Mamluk and  
Ottoman Periods » Institut Français D'Archeologie Orientale-Cahier  
No. 3, Le Caire 1983, pp. 3-82.

— تاريخ وآثار مصر الاسلامية - مرجع سبق ذكره ، ص ١١٦٨ - ١١٦٩  
( ٤١ ) يحتمل ان يكون قصد المؤلف هو « شارع خيرت » الشهير ، فى حي « السيدة  
زينب » بالقاهرة ، وهو شارع يمر بشياخات الانشاء ، سوقة السباعين ، والناصرية .  
ولا يوجد فى منطقة السيدة زينب شارع باسم الخيرات ، وهذا يعزز ما اقترحه .  
— تعداد سكان القطر المصرى سنة ١٨٩٧ - مرجع سبق ذكره ، ص ٤٧ - ٤٨ .

يومه الصحيح لسنوات عديدة ، وإذا كان لا يزال يقام فلا بد أن يكون كبيراً قد أصاب مواعده .

يقوم مقام سيدى الأحمدين في شارع صغير يحمل نفس الاسم ، يبعد عن ( الشارع ) العريض الجديد أمام مسجد ( أبو العلا ) ، ويسهل الوصول إليه ، نظراً لكونه على بعد ( مسيرة ) دقيقتين من هذا المسجد المسمى ويسمى أتوبيس ١٥ بهذا ( المسجد ) ، كما أن أتوبيس ١٣ ، ١٤ ، ١٥ والتي تعبر كلها شارعاً واحداً ( أبو العلا ) .

والشارع رائع للغاية وبه مقاما شيخين سيدى الأحمدين ، الذى يحمل لافتة فوق مدخله ، وسيدى الأحمدين .

ويكاد الجانب الدنيوى ( من المولد ) أن يكون معدوماً ، والعظيم هو « زفته » التى تحدث بعد الظهر المتأخر . وتأتى « زفته » من اتجاه « السبتية » لتصل إلى الضريح من منعطف شارع « أم إحنة » ( والمولد ) آمن ويؤم بكثرة ، وأرجو أن أجده لا يزال موجوداً .

#### سيدى محمد الأنصارى « انظر الخريطة القطاعية A 28 XVI

فى كل مناسبة حضرت فيها هذا المولد الجميل الصغير ، كان يقام فى الأسبوع الأخير من شعبان ، فى السادس والعشرين ( من الشهر ) فى أعوام ١٣٥٤ « ١٩٣٥ » و ١٣٥٥ « ١٩٣٦ » ، وفى السابغ ( من الشهر ) فى عام ١٣٥٧ ، « ١٩٣٨/١٠/٢١ » ، وفى عام ١٣٥٦ « ١٩٣٧ » ، كان مقرراً أن يقام فى السادس والعشرين ، لكنه أجل نظراً لوفاة أحد أعضاء أسرة « الشيخ مديولى » ، الذى أعلم أنه « أنصارى » منحدر من المؤسسين ( مؤسس العائلة ) . وفى هذا العام ١٣٥٩ « ١٩٤٠ » ، كان موعد ( المولد ) فى السادس والعشرين من شعبان .

يقام ( هذا المولد ) فى « حارة الأنصارى » باللغة الصغرى ، على مبعدة من « شارع محمد على » ، وعلى مسيرة دقائق قليلة من ( ميدان ) القبة يسينا . ويقع الضريح مع الباب الرئيسى للمنزل خلف « الحارة » ، حيث توجد هناك مساحة كافية للصلاة والأذكار .

## الملامح الشخصية للموالد

هذا هو سحر الموالد ، ذلك أنه مع أن المرء عرضة للصدمات وخيبة الأمل ، فإن هناك ( أيضا ) فرصة مشاهدة المناظر ذات الحال المدهشى والامتع ، والابتعاد عن هذا العصر الميكانيكى الخالى من الاحساسى blasé age ، الى نوع من الجو الشرقى الذى يقرأ المرء عنه ويحلم به . لقد أسعدنى هذا المولد البالغ الصغر الى حد المغامرة بوصف ما سمعته وشاهدته ( فيه ) بشئ من التفصيل .

كنت أستمتع فى يوم السبت ٢٦ شعبان ١٣٥٤ « ١٩٣٥/١١/٢٣ » ببولد لطيف للغاية كلاسيكى وصغير ، يواجه محكمة الاستئناف فى « قنطرة الأمير حسين » ( ٤٢ ) ، ( هو مولد ) « الشيخ نور الدين المرصفى » ، عندما أهلت علينا « زفة » جيدة التجهيز ، « بخليفة » يركب مع ابنه الصغير جوادا مطهما ، وعازفين مهرة يضربون طبولا ضخمة فوق رؤوسهم بينما كانوا يرقصون . وعندما ( فرغوا ) من تسخين آلاتهم على شعلات المشاعل التى تصاحب المواكب دائما ، كان تساق نغماتهم منضبطا وقويا

---

(٤٢) تعدلت القناطر فى القاهرة نتيجة لوجود الخليج الذى احتفزه عمرو ابن العاص سنة ٦٢٩ والذى كان يشق القاهرة فى اتجاه طولها الى قسمين متفاوتين . كان هذا الخليج يأخذ من النيل أسفل مقياس جزيرة الروضة فى نفس المكان الذى يوجد به « مجرى الميرون » ، ويصب فى قناة « أبى المنجا » قرب شيين القناطر . وفى سنة ٧١٢ كان هذا الخليج قد سد تماما . فى سنة ١٢٢٤ حفر السلطان المملوكى الناصر محمد ابن قلاوون الخليج الذى يحمل اسمه ( الخليج الناصرى ) . كان هذا الخليج يفرج من النيل عند النقطة التى يتقابل فيها شارع كورنيش النيل بشارع السلامك ، ثم يسير الى الشرق بدوران نحو الشمال الى أن يتقابل بشارع القصر المينى ، ثم يسير بجوار هذا الشارع ، وعند وصوله الى شارع الشيخ ريحان ينمطف نحو الشرق ويسير مقاطعا شارع التحرير ، ثم يسير شمالا الى ميدان عرابى ثم يتجه الى ميدان رمسيس ثم ينمطف الى المستشفى القبطى بشارع رمسيس . ومن هناك ينمطف الى الشرق حتى ينتهى الى شارع بورسعيد ( الخليج المصرى ) حيث كان يصب فى الخليج الأصل . فى عهد محمد على ردم جزء كبير من هذا الخليج فى المسالة من قمة الى المستشفى القبطى ثم ردم الباقي منه الى نهايته بشارع بورسعيد فى عهد الخديو إسماعيل . بنيت لدى هذا الخليج عدة قناطر لتسهيل للمواطنين عبور ضفتيه الى قسمى المدينة التى كان يشقها كما ذكرت - فكانت عليه قنطرة الجبر ، قنطرة السباع ( ميدان السيدة زينب الآن ) قنطرة عمر شاه ، قنطرة منقر ، قنطرة الأمير حسين ( بين باب الشرق وباب الغربية ) ، قنطرة الموسيقى . والقناطر الجديدة .

- « وصف مصر - وصف مدينة القاهرة ولقمة الجبل - لجوزف - ترجمة وتعليق وتقديم ابن فؤاد سبه - مكتبة الخانجي - القاهرة ١٩٨٨ - ص ١٥٦ - ١٦٠ .  
- Daniel Crecellus & Abd al-Wahab Bakr « Al Damurdashi's Chronicle of Egypt », Op. Cit., p. 358 and Cairo-map.

صورة تذكر بطلقات الرماية . ويتركى مسجد « سيدى المرسفى » الواقع تحت مستوى الأرض ، مرت يفرقة صغيرة عبر شارع الصاعقة Thunder-bolt « شارع السويقة » ، حيث كانت التحية الواجبة تؤدى لمسجد سيدى الأربعين الصغير . ولقد لاحظت أن المسجد كان مزينا بالاعلام من أجل مولد سيقام . ثم لدى عبورنا شارع محمد على ، استقبلنا بترحيب شيخ وقور نبيل ، يعرف باسم الشيخ الرفاعى ، على باب ضريح سيدى الأنصارى الذى كتب فوقه « مولد سيدى محمد الأنصارى » .

وفى الحال بدأت المراسم الدينية « بالذكر » ، وكان الشيخ الجليل يراسه ( حاملا ) سوطا يستخسه ضد أى من الحشد الذى يهمل واجب الملاحظة الأمنية « Custodia oculorum » ، أو الذى يقع فى خطيئة حب الزحام والتزاحم « Admirato Populi » . وكان ( الناس ) يأخذون ذلك ( السلوك من جانب الشيخ ) بروح سمحة ونادمة - باستثناء أحد السادرين الذى تنمر . ولقد كان نصيبه مزيدا من الضرب بالسوط ثم الطرد الى الظلام الخارجى .

وفى نفس الوقت وتحت الاعلام والمصابيح فى الحوش ، كان كثير وكثير من الآلات الموسيقية يتوارد ، بعضها غريب ، وبعضها ذو جمال عظيم ، وعلى وجه الخصوص « النقرزان » ، وهو ( على شكل ) نصف كرة من النحاس المتوهج ، مزينة بأسراف من حافتها ، كشكل جذاب من النقارية أو « الطبل الشامى » . وقد مثلت الأنواع العديدة من الطبول بشكل كبير ، متراوحة ما بين « الباز » البالغ الصغر ، الى ما اعتقد أنه كان « طبلا بلديا » ، لكنه كان يذكر بالطبل العسكرية البريطانية ، وأنواع النقارة كانت واضحة فى أشكال وأحجام عديدة ، وكان بعض هذه النقاير ( مصنوعة ) من خامات جيدة وصناعة بسيطة ، ومزينة تقريبا كالنقرزان . ومن أنواع الدفوف tambourines ، ( مفردة تار ) لم تقتصر مشاهدتى على « التار » المسطح الكبير فقط ، ذى التأثير الكبير فى « الزفة » ، « المسى » « بدير قدرى » ، ( لكننى شاهدت ) أيضا طرازا أعمق ( يسمى ) « بدير عروسى » ، وكذلك « الرق » الصغير . كان هناك أيضا الصنوج النحاسية Cymbals ، المشابهة - ولكن أكبر من - هذه المستخسمة فى « القداسات » Services القبطية « كاس » . من آلات النفخ ( شاهدت ) « السبسى » الصغير ، ذا البوصات الثمانى طولاً ، « والنائى » الذى يبلغ

## الملامح الشخصية للموالد

ضعف طول « السبس » . ويسمى هذا أحيانا « فلوت الدراويش » ، حيث انه يستخدم في هذه المناسبة ليقود الأوركسترا المقدسة (٤٣) .

بدا العازفون كموسيقيين مدربين ، وكانت أرواحهم في الموسيقى ( التي يعزفونها ) . كان الوقت والتناغم رائعين ، وكان هناك نوع من الغموض في هذا الأمر ، يعززه ذلك الجو المحيط *mise en scène* .  
اننى نادرا ما استمتعت بمتعة موسيقية كهذه . وسنلاحظ أن هذا التأثير ( الموسيقى ) البديع قد أنتج بدون أى آلات نفخ نحاسية ، أو أى من الأشكال المعتادة « للزمار » و « الأرغول » . كذلك فإن الآلات الوترية « كالقانون » ، العود ، والكمنجة كانت مستبعدة ، وكل ( هذه الآلات ) مبهجة في أماكنها الصحيحة ، لكنها قد تذكر « بالعوالم » ( مفردا عامة ) .  
أو بمذاق المسرح ، أو بالفرقة الموسيقية Coneer ، أو ( كما في رقصة ) الرنجا والشخشاخة ) بكشك البوطة .

ولتلهفى للاستمتاع بهذه الموسيقى مرة أخرى ، فقد كنت حريصا منذ ذلك الوقت على ألا يفوتنى هذا المولد كل عام ، لكننى أصبت بخيبة أمل فيما يتعلق بالموسيقى . لقد كان ما سمعته شيئا مبتذلا . ففي سنة ١٩٥٧ « ١٩٣٨ » ، على سبيل المثال ، كانت هناك فرقة نحاسية في « زفة » بدون « خليفة » ، وقليل من اللاعبين الواهين نسبيا على « التار » ، وقليل من مشهد للأشياء الأفضّل كثيرا ، الى حد أننى عجرت الحارة الضيقة ، وجعلت أطوف على الموالد الأخرى ، التى كانت - كمولده يهلول - تشتغل من أجل الليلة الختامية ، أو تكمل فى الواقع ليلتها الأخيرة . ومن هذه الموالد كان مولد « عبد الله » قرب « باب اللوق » ، « عائشة التونسى » الملاصق « لستنا عائشة » ، « وضرغام » و « العمرى » البصيرين عن « شارع محمد على » .

لكننى بسرورى راكبا الترام حوالى منتصف الليل ، شاهدت حشدا متزايدا في « حارة الأنصارى » ، يشاهد درويشا دوارا . وبنزولى من الترام في ( ميدان ) « العتبة » والعودة على قدمي ، وجدته لا يزال يدور ،

---

(٤٣) قد يبدو في كلمة Sacred Orchestra بعض الغموض عند القارئ ، لكن من يشهد « حلقة النكر » التى يصفها المؤلف ، يستطيع أن يثبت أن المتعلقين يؤدون حركاتهم على إيقاعات آلات النكر التى تصاحبها آلة نفخ بسيطة « كالفلوت » ، ويقود هذا كله رئيس ينظم حركاتهم بالتصفيق على يديه أحيانا . ويبدو هذا كله كما لو كان فرقة موسيقية متسائلة الأنغام . ولما كان الذكر هو أحد الممارسات المرتبطة بذكر الله ، أى للتصلة بالدين ، فقد وصف المؤلف هذه العبارة بعبارة «الأوركسترا المقدسة Sacred Orchestra» .

ويشرح في خلع طبقات ملابسه السبع « seven veils » دون أن يتأثر دورانه . وتبع هذا ( الدرويش الدوار ) درويش ملتج من الرفاعية ، يلوح « بدبوس » منذر (٤٤) ، والذي بدأ بخطبة اعتقد أنها لم تسمع منذ أيام « بطرس الناسك » Peter the Hermit (٤٥) . كانت لفته قوية للغاية ، وكانت لديه القدرة الصوتية على اخراج أصوات عديدة ، من نداء الطبول trumpet call الى الهمس الرقيق . كان يستطيع ان يزأر ، ينبج أو يمدم ، يدندن أو يحتدم ، يستخدم النغمات المتقطعة ، يصبح أجش الصوت أو ( ذا صوت ) كصوت الجرس ، وأن يترك كلماته تسقط كنوتات الموسيقى على سلم نغمي يطوق الطبقات العالية Fasetto والقرار الصيق deep base.

كان موضوع خطبة الدرويش خليطا من الاحيائي والفلسفي ، والصوفي في الأساس . وفجأة ودون قطع حديثه ، بدأ كمحارب امسكندنافي berserker (٤٦) ، يدور دورانا سريعا ودبوسه على طول ذراع .

(٤٤) الدبوس ، عصا طولها قدمان مغطاة الرأس بالعديد ، تضرب بها الرؤوس في القتال . في الفارسية « دبوس » بلا تشديد ، وفي التركية « طبوز » بضم الطاء ، وتضرب الباء والزاي . وقد شرح « الدبوس » في « صبح الاعشى » بأنه آلة من حديد ذات اضلاع يفتتح بها في قتال لابس البيضة ( اي الخوذة ) . لالدبوس هو العمود من حديد والمسلح . ذكره الجبرتي في ٤/٢٩٨ « وبات يطوف على الباعة ويضرب بالدبوس حشا بأدنى سبب » .

— أحمد السيد سليمان « تأسيل ما ورد في تاريخ الجبرتي من الدخيل »

دار المعارف ، القاهرة - ١٩٧٩ - ص ٩٥ .

(٤٥) راهب فرنسي ( حوالي ١٠٥٠ - ٨ أو ١١ يوليو ١١١٥ ) ، كان واحدا من أكثر الروماث تأثيرا فيما يتعلق بالحملة الصليبية الأولى ( ١٠٩٥ - ١٠٩٩ ) . في عام ١٠٩٦ قاد مع الفارس والتر للفلس Walter the penniless عمابة ضخمة من الفلاحين عبر أوروبا الى « القسطنطينية » . لقد « بطرس » السيطرة على أتباعه الذين عبروا الى الأناضول قبل وصول الجيش الصليبي الرئيسي . وهناك جرى ذبحهم . أما « بطرس » الذي عاد الى القسطنطينية للبحث عن المساعدة فقد انضم الى الجيش الرئيسي . حاول بطرس ان يمتزل في أنطاكية Antioch ( ١٠٩٨ ) لكنه شارك بنصيب في فتح القدس في ١٠٩٩ . ساعد بطرس فيما بعد في تأسيس دير نيو فموتير Neuf moutier في بلجيكا وأصبح رئيسا لرهبان هذا الدير الاوغسطيني .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 18, p. 200.

— قاسم عبد قاسم « الخلفية الايديولوجية للحروب الصليبية - دراسة عن الحملة الأولى ١٠٩٥ - ١٠٩٩ » ، دار المعارف ١٩٨٣ - ص ١٣٩ - ١٦٨ .

(٤٦) البرسركر berserker ، واحد من المحاربين الاسكندنافيين الذين عرفوا بقتالهم المسحور .

— المورد - ص ١٠٠ .



ملاسله ترون وسنه المديب يلعب : وبعد ذلك قطع الدرويش خطبته بطمن  
الدبوس في حلقه ، تحت لحيته • تلا ذلك انقطاع مفاجيء عن الكلام ،  
ولعل المرء سمع صوت سقوط الريش لدى سقوط الدرويش على ركبتيه  
وارتخائه ، بينما ترنحت رأسه للأمام ، راميا بثقله على سن ( الدبوس )  
الذي كان رأسه الكروي أسفل في وضع رأسي • وعندما توقعنا أن نرى  
سن الدبوس يخرج من خلف رقبته ، اذا بدرويش أثرى يقفز بخفة على  
كتفيه ويعلن عظمة الله • الذي يصنع وحده المعجزات • أو كلمات بهذا  
المعنى (٤٧) •

لا شك في أنه توجد قوى تعمل خلف نطاق ادراكنا الانساني ، فقد  
نهض الرجل مرة أخرى ، وانتظر لبرهة حتى يلعبه الدرويش القيادي  
ويشفي سحرًا الموضع المثقوب ( من رقبة الدرويش ) ، وبعد ذلك تحدث  
الدرويش في صوت هادي عن الوظائف شبه الروحية للقلب • وربما  
كان يقتبس عن جريجوري بالاماس Gregory Palamas ، أو بعض  
« هزيساشت » جبل آتوس Hesychast of Mt. Athos (٤٨) •

لكن عيني وانتباهي تأها في شاب في مجموعتنا ، ( كان ) عاريا  
الا من سرواله Libas ، والذي كان قد تحول الى ثريا Chandeeler

(٤٧) اعتبرت أن كلمة half الواردة في السطر ١٢ من ص ١٥٩ - have - وإن هذا  
كان خطأ مطبعيا - يؤكد ذلك ما سجله المؤلف في ص ٢٤٢ من جدول للأخطاء ، لم أجد  
فيه هذه الكلمة مع ذلك •

(٤٨) Hesychiaste, Hesychast, اسم اطلق على نساك شرقيين اقلقوا الكنيسة  
اليونانية فيما بين القرنين العاشر والرابع عشر بهرطقهم القائمة على نوع من الصلوة  
quietisme من نوع آخر - وقد اعطى هذا الاسم Quietism لنوع من التصوف  
Mysticism المسيحي في اواخر القرن السابع عشر ، والذي كان القس الاسباني ميغيل  
دي مولينوس Miguel de Molinos هو مبتكره الرئيسي • آمن اصحاب ال quietism  
أنه يمكن أن يكون للروح تشارك Communion مباشر مع الرب دون أي ممارسة دينية  
فعالة ، وإن هذا التشارك يمكن تحقيقه من خلال حالة السلبية المطلقة ومحق الإرادة •  
أما آتوس Athos فهو جبل في اليونان يقع على الرأس الشرقي لشبه جزيرة كالسيديك.  
Chalcidique ، المتكلمة في الأرخبيل • وتضم أديرة الرهبان الأرثوذكس في هذا  
الجبل مخطوطات نادرة •

— Larousse Universel, Tom I, Op. Cit., pp. 154, 1109.

— Lexicon Universal Encyclopedia Vol. 16, p. 28.

وبالنسبة لبالاماس ، لمحتل أن يكون المؤلف قد أخطأ في اسمه الأول • ذلك أن  
المصادر لا تتحدث الا عن الشاعر اليوناني وأمر الانتاج كوستيس بالاماس kostis Palamas  
( ١٢ يناير ١٨٥٩ - ٢٧ فبراير ١٩٤٣ ) الذي كان الطيد الأول من القرن العشرين هو  
أكثر لغزات انتاجه •

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 16, p. 28.

حية . كانت دبابيس حادة من النوع الرديء قد رشقت فى لحم ذراعيه ، صدره ، وظهره ، وثقلت من عند نهايتها السفلى ، وزودت فى الرأس بشموع موقدة . ومع انتهاء الخطبة ، دفع دبوس كالسيف عبر خديه ، وفيما كان يقبض على النصل فى فيه بأمنائه ، ثبتت شموع وأوقدت فى كل من نهايتى ( الدبوس ) ، وبدأ الشاب يدور ببطء .

لم يكن الشاب مستشارا ، كما لو كان قد خرج من « ذكر » ، بل كان طبيعيا - اذا كان من الطبيعى من أن يكون المرء طبيعيا فى ظل ظروف غير طبيعية كهذه .

لم يبد ( الشاب ) أى مظاهر للآلم أو عدم الارتياح ، أو الاستمتاع بالأحداث ، ولا حتى عندما مالت الشموع المحترقة نحو لحيه . وعندما حصنته اللسنة المباركة من الدرويش الأثرى من أى نزف أو أى نتائج سيئة ، فإنه اتخذ مكانه ببساطة بين الصبية الآخرين ، دون أى علامة على الوعى . وانى لأترك لآخرين أن يفسروا هذه الأشياء : الفرضيات لا تصنع « *hypotheses non fingo* » . لم أكن فى المقاعد التى تحت أضواء خشبة المسرح ، أراقب الأحداث على خشبة المسرح ذى الستائر ، المرایا ، المصابيح ، والأشياء الأخرى ، لكننى كنت أقرب ما أكون الى المأوى ( الذى تمارس منه هذه العروض ) ، وكان لدى الحرية فى اختبار ولمس ( أى شئ ) ، ولا أستطيع أن أحصل ( مع هذا ) على أى دليل مادى ( يفسر لى ذلك ) . وسأكون شاكرا لو أنار لى أحد هذا الضوضى المحيط « بعيد تطهير العذراء » هذا *Candlemas* .

حيدى الأربعين « انظر الخريطة القطاعية XI » A 29 :

يقام هذا المولد الصغير للغاية غالبا فى نهاية شعبان ، وقد أقيم فى عام ١٣٥٧ ( ١٩٣٨ ) فى اليوم الثامن والعشرين . ويقع المسجد الصغير غير الجذاب فى « شارع السويقة » ، فى مواجهة « حارة الانصارى » من « شارع محمد على » تقريبا ، وليس بعيدا من نهاية « المتبة » . والشوارع ومجاوراته تفتقر للجمال ، ولعل أكثر العناصر تسلية هو تلك الزجاجاة الضخمة المحتوية على « علقات حية » *Liveleeches*

فوق محل قريب من المسجد . وقد وضعت لافتة فوق الزجاجاة بعنوان  
« دود رومي ، Sanguis (٤٩) » .

#### سيدي العشماوى « انظر الخريطة القطاعية XI » A 30 :

هذا هو أحد الموالد القليلة نسبيا التى تحدد موعد ( اقامتها ) . وهى  
الآن كما فى أيام « لين » ، Lane ، منذ أكثر من مائة عام ، ( تقام )  
عشية الحادى عشر من ربيع الأول ، دائما فى اليوم السابق لمولد النبى  
( ﷺ ) العظيم . ومن السهل رصد هذا المولد ، حيث انه أكثر الموالد  
توسطا ، ( فهو ) فى شارع العشماوى خلف مكتب البريد وقره قول  
الموسكى « نقطة البوليس » ، الشارع الصغير الذى يتفرع من شارع  
عابدين غير بعيد من « الأوبرا » . ومع هذا ، فقد تقلص ( المولد ) الآن  
لدرجة أنه أصبح من السهل أن يمر المرء على جانبي الشوارع الرئيسية  
دون أن يلحظه .

من أكثر الأجزاء سحرا فى كتاب « لين » العظيم « المصريون  
المحدثون » ، قصة « الذكر » عند زاوية « العشماوى » ، ( الواقعة ) فى  
الشارع المسمى وقتئذ « سوق البكرى » . كان ذلك حوالى ( عام ) ١٨٢٠  
عندما كان قصر « الشيخ البكرى » هناك على مقربة من البحيرة الصغيرة  
التي هى الآن « حديقة الأزبكية » ، و ( لقد ) كان هذا الجزء من القاهرة  
هو الموقع الذى يقام فيه « مولد النبى » ، « والدوسة » ( ٥٠ ) . ويقطن

---

(٤٩) استخدم الدود الرومى Sanguis بواسطة الحلاقين فى مصر كوسيلة لشطف  
الدم من أجساد الذين يعانون من ارتفاع ضغط الدم باعتباره ذا قدرة عالية على امتصاص  
الدماغ التى تسبب من جروح الجسم عندما يحدثها الحلاق فى جسم المريض . كان الحلاق  
يقوم بتفريغ بعض مواضع من جلد المريض بارتفاع ضغط الدم ثم يضع الدود الرومى على  
مكان الجروح لتتصم الدم الخارج من هذه الجروح - كما استخدم الحلاقون وسيلة أخرى  
لاخراج الدم الزائد من الجسم باستخدام ما يسمى « بكاسات الهواء » ، وتتلخص فى  
تفريغ بعض مواضع من جلد المريض ثم وضع كؤوس زجاجية فوق مواضع التفريغ بعد  
تفريغها من الهواء بواسطة اشمال قطعة من القطن المبللة بالكحول لى الكاس قبل وضعه  
على الجسم ، فتحدث عملية التفريغ الهوائى شلطا للدم من الجروح . وهكذا ينقى من  
الجسم ، فينقل ضغطه . وبالطبع فان هذه كانت الوسيلة المستخدمة لعلاج ارتفاع ضغط  
الدم قبل ظهور الادوية التى تعالجه كيميائيا . ولقد كان من بين مظاهر التفاهر والسمعة  
الطبية فى طائفة الحلاقين ، الاعلان عن قدرة الحلاق على تركيب الدود الرومى لعلاج حالات  
ضغط الدم ، كما كان الحلاقون يعلنون فى اعلاناتهم أسماء مرضاهم الذين شلوا بعد  
علاجهم بهذه الطريقة البدائية .

(٥٠) عن الدوسة - راجع الحاشية (١٩) - الفصل الثالث .

« الشيخ البكرى » الخاص بوقتنا هذا في « شارع الخرنفش » ، وهناك شائعة مقلقة مفادها أن قصره قد تقرر هدمه .

والآن ، وكما في ذلك الوقت الماضي ( أى أيام لين ) ، فإن الطقوس ( فى هذا المولد ) ذات طبيعة دينية خالصة فى الغالب ، لكن بعضا من الغناء اللطيف بواسطة شيوخ ومنشدين ، وزقاق صغير قرب نهاية شارع عابدين ، حيث كانت تقام لعبة « التحطيب » وتسليات بريئة كانت تقام منذ سنوات قليلة مضت ، الى جانب « الأذكار » و « الزفة » . وعمليا ، فإن لا شئ من ذلك قد بقى ، لكننى أبلغت أن « الزفة » الموقوفة قد أعيدت فى ١٣٥٧ هـ « ١٩٣٨ م » .

فى عام ١٣٥١ هـ « ١٩٣٢ م » شاهدت حادثة عادية - تذكر بشدة برواية من « الف ليلة وليلة » - لصبى شرس farouche لكنه جسور ، تحدى شيخ الأتباع المؤمنين بلغة وعبارات عنيفة وواخزة ، حيث أن الإفراط الشديد فى لفته جلب له العفو على ما يبدو . كان « العشاء » يقدم فى خيمة لعدد كبير من الفقراء ، وعندما أوشك على الانتهاء ، اندفع صبى طويل فى حوالى الخامسة عشرة ، فى أسمال بالية ، وذو شعر مشعث أسود وعينين متوحشتين سوداوين ، اندفع بلا استئذان داخل الخيمة ، لكنه أخرج كما دخل . أهاج الصبى هذا ( المسلك ) ، واندفع الى داخل الخيمة مرة أخرى ، لكن ضابطا من البوليس أبلغه بلطف انه جاء متأخرا ، وسلمه الى عسكري ليعلمه . لكن الصبى ركل ، قاتل ، وحاول أن يعض ، وانبرى يشتم من كان الحفل تحت رعايتهم بالفاظ غير منتقاة . « لقد أتيت للعشاء » ، قال الفتى صائحا : « ولكنكم أعطيتونى اللكمات ، اللعنة على هذا الاحسان ! » . ومرة تلو المرة بذلت المحاولات لآخراجه بهدوء ، ولكنه رغم اللين والرفق الراضين ، فإن عنفه سرعان ما أحال أسماله الى خرق ممزقة ، وظهرت آثار الدم على وجهه . وأخيرا تحدث اليه ضابط كبير ( الأمور على ما أعتقد ) واثنان من « الافرنج الذين كانوا فى الخيمة ، بكل رقة مخاطبته ( بكلمة ) « يا جدع » ، وابتسما لفضبه الجسور ، وقبل أحدهم رأسه ، وفى النهاية هدأ . ثم اقتيد بعد ذلك الى الداخل ووضع أمامه صحن كبير من « الفتة » اللذيذة . لقد كان النصيب الأكبر من هذا الصبر والركة يعود بلا شك الى الحالة المزرية للشباب الوسيم المقدام الهائج ، لكن ( نصيبا منه أيضا ) كان للرغبة فى إبعاد الغال السيئ عن الاحتفال .

## الملامح الشخصية للموالد

كنت أود أن أسأل عن اسم الصبي وأن لاحظ عمله ، فلقد كان ( يشابه ) في أعماله « أتاتورك » (٥١) .

يذكر « لين » في وصفه « لذكر » ( في مولد ) العشماوى ، وجمال الموسيقى وكلمات الغناء التى كان يؤديها المنشدون ، يذكر أثر ذلك على جندى وخصى eunuch من خصيان « الباشا » . فقد أصبح الخصى « ملبوسا » Possessed ، وأخذ يصرخ بوحشية الله ... لا ! لا ! لا ! يا عمى ! ... يا عشماوى ! ... يا عمى ! عشماوى ، ثم سقط فى نوبة فى النهاية . ولو كان « لين » حاضرا فى مولد ١٣٥٦ هـ « ١٩٣٧ م » ، فإنه لم يكن ليشكو أى ثورة من التوهج والحماس الذى يوحى به « الذكر » . كانت أرضية « مقام » سيدى « محمد البيدى » فى الشارع الصغير الذى يصل شارع العشماوى بشارع عبد العزيز ، كانت كميدان معركة صغير فى فترة ما ، فقد أصبح الواحد بعد الآخر « ملبوسا » ، ثم سقط لبرهة . ( وكان الأمر ) طيبا الى هذا الحد ، لكن الزقاق الصغير السابق الإشارة اليه ، والذى كان الغناء فيه ، ولعب العصا وما الى ذلك قد منع ، والذى أقيم فيه بدلا من ذلك « ذكر » لأول مرة . فى هذا الزقاق ، كان المنظر أبعد ما يكون عن التهذيب ، بل وأظهر - على ما اعتقد - خطر وعدم أصوبية قمع الحماس الطبيعى والرغبة

(٥١) كمال أتاتورك ( ١٢ مارس ١٨٨١ - ١٠ نوفمبر ١٩٢٨ ) مؤسس وأول رئيس للجمهورية التركية ( ١٩٢٣ - ٢٨ ) . انضم الى حركة تركيا الفتاة Young Turks كضابط صغير وقاد توسع الحركة فى ( صالونيك ) . شارك بدور فعال فى الانقلاب ضد السلطان عبد الحميد II . عام ١٩٠٩ . كان العثماني الوحيد الذى حاز شهرة فى الحرب العظمى ( ١٩١٤ - ١٨ ) . لقد هزم المحاولة البريطانية ( ١٩١٥ ) للنزول فى غاليبولى Gallipoli وحفظ الجيش التركى فى سوريا فيما بعد متاسكا عندما دفع الى الاناضول بواسطة البريطانيين ، الذين ساعدتهم الشريف حسين بن على بثورته ( ١٩١٦ ) . قادم كمال قرار الحكومة التركية بالاستسلام ( ١٩١٨ ) وتوقيع معاهدة سيفر عام ( ١٩٢٠ ) ، التى تنازلت فيها عن مناطق كبيرة من الاناضول للاحتلال الأجنبى . ولأن الحكومة رغبت فى حث المقاومة برغم الاحتلال الأجنبى لامتانيول ، فقد عين ، مع هذا لمراقبة تسريح القوات الباقية فى الاناضول . استخدم أتاتورك هذه السلطة وشهرته أثناء الحرب ليلتحم بقوات المقاومة التركية الفاضلة ، منتظما جيشا وطنيا قاعدته أنقرة . وفى النهاية طرد هذا الجيش القوات المتحالفة العديدة المحتلة ، وألقى السلطنة ، واستبدل بها جمهوريه عاصمتها أنقرة . وكمكافأة له أعطى اسم أتاتورك Atatürk ( أبو الأتراك ) من أمة متفرقة بجسيمه . أدخل أتاتورك إصلاحات سياسية واقتصادية وثقافية وتنويرية فى بلاده ، وأقام حزبا واحدا ليمارس تطوير البلاد ويقوم على تنفيذ برامج الطموحة ، وقام بنقل الأفكار الفرية المناسبة لبلاده . فى السنوات الأخيرة قبل وفاته قادت الفاشية الإيطالية والنازية الألمانية ، أتاتورك الى علاقات واثق بكل من بريطانيا وفرنسا .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 2, p. 287.

في اللعب الى جانب الصلاة . فقد أصر صبيان ضحخان على مقاطعة ( الذكر ) ، بطريقة خشنة وبلغة غير ملائمة ، آذت « الذاكرين » ، وبسرعة أصبحوا « حلبوسين » بعنف . وقد خملت ثورة واحد ( منهما ) ، لكن الآخر ، وهو شاب أسود ، أصبح أكثر عنفا لدرجة احتاجت أناسا عديدين ليمسكوه . وفي النهاية حمل بعيدا . ولقد قال المتفرجون ان « سامبو » ( ٥٢ ) كان سكران . في السنة التالية وعندما وصلت متأخرا بعض الشيء ، كان مقام « الشيخ البيلق » مغلقا ، والزقاق خاليا ، والمسجد والشارع مهجورين بالمقارنة بالماضي .

الله ! الله ! يا عشاوى ! يا عسى عشاوى ! يا عسى .

#### أولاد بدر « انظر الخريطة القطاعية VI » A 31 :

يتوسط هذا المولد الصغير ، المساجد والضريح في « درب الشيخ فرج » ، المجاور « لدرب النصر » ، « وشارع عبد الجواد » الكبير الجديد في بولاق . ويفترض أن يقام هذا المولد في بواكير شعبان .

ومنطقة المولد غير طيبة ، والمولد تدفع غالبا لاي سلوك مخالف ( من جانب المرتادين ) - وهو سلوك نادر للغاية لحسن الحظ . على أي حال ، فأننى أعتقد أن ( هذا المولد ) قد عطل في ١٣٥٣ هـ ( ١٩٣٤ م ) . ولدى ذهابى في ١٣٥٤ ( ١٩٣٥ ) لا يفترض أنه كان « الليلة الكبيرة » ، ٣ شعبان ( ١٩٣٥/١٠/٣١ ) وجدت أن الأعلام وكل الزينات قد أنزلت ، ومنعت كل الاحتفالات « التي تضمنت « رنجا » أو اثنتين وبعض العروض الصغيرة » . ولم يبق سوى حرية التردد على المسجد . ومع هذا ، فإن المولد بعد هذا الانذار ، سمح له بأن يستأنف ، ومرت الليلة الختامية ، ٢٧ شعبان ( ١٩٣٥/١١/٢٤ ) بسلام .

#### أولاد شعيب A 32 :

لم أتمكن من تحديد هذا المولد الصغير على الإطلاق ، لكن « موسى » « مراسلتى » ( ٥٣ ) محل الثقة ، أبلغ الجمعية مساء ٢٨ شعبان ١٣٥٥ ( ١٩٣٦/١١/١٣ ) أنه كان قد حضر في ذلك المكان وشاهد « زفة » جميلة فيما بعد الظهر المتأخر . من أجل ذلك فأننى أضمن « الزفة » في سجلاتى ، لأن « الزفات » أصبحت نادرة .

( ٥٢ ) عن « سامبو » راجع العاشية ٢٤ من الفصل الثالث .

( ٥٣ ) المراسلة هو ما يطلق عليه بالانجليزية Orderly . وهو الجندي الذى يلحق بخدمة الضباط في الجيش لقضاء احتياجاته .

-- Webster Unabridged Dictionary, op. cit., p. 1295.

أما الموضع فقد أعطى على أنه بين « شارع عابدين » ، « وشارع عماد الدين » ، في « حارة الفوالة » . فإذا كان الأمر كذلك ، فإن المولد في الخريطة القطاعية F 8 & 9 - X .

عائشة « انظر الخريطة القطاعية XVII » A 33 . ( ٥٤ ) :

رغم أنني لم أشهد هذا المولد الا يوم الخميس ١٦ شعبان ، ١٣٥٦ ( ١٩٣٧/١٠/٢١ ) ، الا أنني أعتقد أنه يقام في منتصف شعبان سنويا .

يقع المسجد قرب « مقابر الماليك » ، على بعد ياردات قليلة الى اليسار من خط ترام « الامام الشافعي » ، وخلف بوابة قديمة جميلة من بوابات المدينة ، ووسط مجاورات أثرية لم تمسسها يد الافساد ، وهي منطقة جديرة بالزيارة ، بصرف النظر عن المولد . ويتوقف تراما ١٣ و ٢٣ عند محطة « السيدة عائشة » .

( والمولد ) صغير لكنه شيء رائع ، فيه القليل من الجانب الديني غير رقص العصا ولعبها ، رغم أنه توجد مقاه في الطريق الرئيسي ترقص فيها الراقصات .

كان المنظر ، عندما كنت هناك ، للحاج حسين الأعشى يعط قرب بوابة المدينة القديمة . كان يستخدم لغة عربية حسنة ، وكان مهذبا وملتزما . بعد الخطبة كان يكرر أسماء الله التسعة والتسعين ، ويكتب اسم أي واحد راغب على نسيج مزخرف كان يحمل منه حزمة .

كانت هذه السيدة ( عائشة ) ابنة « جعفر الصادق » سادس الأئمة ( الشيعة ) ومن ثم ، فهي في الخط المباشر للنبي ( ﷺ ) ، ويجب أن لا تختلط مع عائشة ابنة أبي بكر الصديق ، وزوجة محمد ( ﷺ ) ، التي يقع ضريحها قرب « المدينة » ( المتورة ) ، والذي دمره « الوهابيون » ( ٥٥ ) .

---

( ٥٤ ) يلاحظ أن المؤلف قد ضم عائشة A 33 وعائشة التونسي A 34 الى قائمة الموالد التي تبدأ بحرف « ا » - أي أنه لم يستخدم ما يسمى بـ transliteration أي كتابة الحروف أو نطقها وفق أبجدية اللغة المستعملة ( ينظر ) . وهي حالة هذين الاسمين لأنه كان ينبغي أن يضيف الى حرف A علامة A فوقه لينطق عينا ، لكنه لم يفعل .

( ٥٥ ) نسبة الى محمد بن عبد الوهاب ( ١٧٠٣ - ١٧٩٢ ) المصلح الديني المسلم ، مؤسس الوهابية ، المذهب الرسمي في المملكة العربية السعودية .

توصف في ( كتاب ) « الطبقات الكبرى » بأنها مقدسة على نحو فريد .  
وأحد أقوالها المأثورة « سأومن بالله حتى ولو ألقاني في النار » وهي نفس  
كلمات أيوب Job المقدس ، الذي قال « Etiam si occiderit me, in ipsosperabo » ( ٥٦ ) .

#### عائشة التونسي « انظر الخريطة القطاعية XVII » A 34 :

مولد صغير للغاية ، قريب جدا من مولد السيدة عائشة بنت جعفر  
الصادق ، أقيم في عام ١٣٥٧ ، يوم الجمعة ٢٧ شعبان  
( ١٩٣٨/١٠/٢١ ) .

#### سیدی بدوان « انظر الخريطة القطاعية II » B 1 :

حضرت هذا المولد في السادس عشر من جمادى الأولى فقط ، وعلمت  
أنه مولد جديد لم يبدأ نشاطه الا في العام الماضي فقط . يقع مسجد  
« سيدى بدوان » في « شارع مسرة » المتفرع من « شارع شبرا » ، ويمكن  
لاى ترام من تراموايات شبرا وأتوبيس رقم ٨ أن يوصل اليه ، نزولا في  
المحطة السابقة على « مدرسة التوفيقية » ، اذا كان المرء قادما من البلد ،  
والدوران بزوايا يمتد الى اليسار . ولما كان هذا يتضمن مشيا طويلا في  
مسرة ، فإن الأفضل هو أخذ الاتوبيس رقم ١٥ من « ميدان  
الاسماعيلية » ( ٥٧ ) ، حيث ان هذا - بعد مشوار لطيف على ضفتى النيل ،  
وعبر منطقة « جزيرة بدوان » ، يمر أمام باب المسجد .

افتتح هذا المولد على مستوى كبير ، وأظهر جودة في ١٣٥٣  
( ١٩٣٤ ) . وكان المسجد مع الضريح يكتظان ( بالزائرين ) ، وفي  
المجاورة ، ولكن ليس قريبا جدا ، كانت هناك خيمة مسرح كبيرة بها قزم ،  
ورجل قوى سين ، مع راقصى العضلات والبقية . ( كان هناك ) أيضا  
« بانث و جودى » ( القرمجوز ) ، « ولعبة الموت » Piste a la Morte  
التي يثير بها « بيلي ويليامز » الحضور المتعاقب بركوبه الجرى للدراجة  
النارية على الحوائط الرأسية في « حفرة الدب » bearpit .

( ٥٦ ) Job أيوب ، في الكتاب المقدس رجل تحمل الكثير من المعاناة والمشاكل لكنه  
لم يفقد ايمانه بالله ، وهناك كتاب من العهد القديم Old Testament يحكى قصة هذا  
الرجل .

— Webster Unabridged Dictionary, Op. Cit., p. 986.

أما عبارة « Etiam si occiderit me, in ipso sperabo » فتعنى « وايضا لو انه  
سيقتلنى سوف أمل فيه هو نفسه » .

( ٥٧ ) ميدان التحرير في الوقت الحال ( ١٩٩٥ ) .



ومع الأسف ، ولأسباب غير مطلومة لى ، فإن البوليس أظهر ضرواة غير مألوفة ، وكانت ( حيلة من ) « فلينج كل من يستطيع »  
Sauve qui peut للزحام الخائب الأمل : وتوقف المرح والتقوى .

وعلى حد علمى ، فإن البائس « سيدى بدران » لم تقم له قائمة بعد ذلك ، لكننا نأمل فى أحوال أفضل .

#### سيدى سيد محمد البهلول « انظر الخريطة القطاعية XIV » B2 :

فى كل مناسبة حضرت فيها الليلة الكبيرة ( لهذا المولد ) ، فإن موعدها كان التاسع والعشرين من شعبان ، وقفة رمضان ، ولذلك فإنها كانت تتزامن مع « الرؤية » ، ذلك الاحتفال الذى يحدد فيه ما اذا كان قد أمكن رؤية « الهلال الجديد » للشهر ، وبالتالي ما اذا كان شهر الصيام قد بدأ .

يقع ضريح « بهلول » قرب « باب الوزير » ، فى « شارع الحجر » ، ويسهل الوصول اليه باتوبيس رقم ١٧ من « غرة » الى « باب الوزير » ، مروراً « بالعتبة الخضراء » . أيضاً فإن أى « ترام » الى القلعة يوصل ، وفى هذه الحالة فإن المرء يغادر الترام عند « المنشية » ويسير صعوداً الى منتصف التل الصغير تجاه القلعة ، ثم ينحرف الى اليسار ، على بعد ياردات قليلة من الضريح .

كان هذا المولد مولداً عظيماً عندما اكتشفته للمرة الأولى فى عام ١٣٥٢ هـ ( ١٩٣٣ م ) ، ذلك أنه بالرغم من أننى قد سمعت مراراً عن مولد كبير « عند القلعة » ، فإن الموعد كان يصلنى خطأ ، وأفشل ( نتيجة لذلك ) فى تحديد مكانه . ولقد أصر الشيخ ( أبو الشط ) ، الذى ساعدنى عندما كان شاباً فى أعمال المباحث فى « الجبل » ، لقمع التهريب غير الشرعى للأسلحة ( ٥٨ ) ، والذى يبدو أنه أصبح الآن مسئولاً عن الضريح ، أصر على تقديمى « لقدس الأقداس » . كان الساكن الوحيد للمكان ، امرأة عجوزاً لم أر ثرائراً مثلها أو تخيلت أن يكون كذلك فى حياتى ، ورغم أنها كانت ودوداً إلا أنها غمرت الضريح بالكلام ، حتى اننى عجزت عن قراءة النقش الذى على الضريح أو أن أرى أى شىء سوى كلامها .

---

( ٥٨ ) راجع مقالة الدراسة .

أعجب بعض من تناولت معهم العشاء تلك الليلة ، بما في ذلك ، أحد أشرف المصريين ، وبروفيسور انجليزى من الجامعة المصرية ، أعجبوا بروايتى عن « سيدى بهلول » ، الى حد أنهم سألوني ان أقودهم الى هناك ، لكن الاقتراب الى الضريح بدا كما لو كان قد تغير ، الى حد اننى وجدت صعوبة فى العثور عليه وايجاد مدخل لنا ، لكن أحدا لم يعترضنا أو يعرفنا أو يحذرنا أن ( ذلك الوقت ) كان الوقت المخصص للنساء ( لزيارة الضريح ) . واكتشفنا متأخرا أن منتصف الضريح كان يحيط به كلية حشد من النساء الخاشعات جالسات على الأرض . وقد اعتذرت لهن وشرحت لهن اننى كنت قد وجدت الضريح خاليا قبل ذلك بساعات قليلة ، وقد سامحن تطفلنا بروح طيبة ، لكنهن أصررن على أنه مادنا فى الضريح فانه يجب علينا أن نطوف حول الضريح بالأسلوب الصحيح . ولقد قال رفيقنا الشريف ان هذا يجب أن يكون فى عكس اتجاه عقارب الساعة . ولقد أدينا الشعيرة ritual لكننا وجدنا صعوبة كبيرة فى الحيلولة بين هذا العمل وبين أن يصبح فى طبيعة « الدوسة » ( ٥٩ ) ، فلقد كانت « المريدات » متكدسات وملتصقات عند الضريح .

وأعتقد أن هذا كان « مولدا كبيرا » فى وقت ما ، وذا « زفة » هامة ، ويرتبط به موكب من القلعة الى ساحة القاضى « والرؤية » ، نظرا لأنه يقام عشية أول شهر رمضان . ولقد تضائل هذا المولد لدرجة كبيرة وخاصة فى السنوات الحالية ، لكن امارات الاحياء والانتعاش عادت للظهور فى ١٣٥٦ هـ ( ١٩٣٧ م ) لحسن الحظ ، ورغم أنها ( علامات الانتعاش ) كانت صغيرة فان المولد كان لطيفا ورائعا للغاية ، وغير معرض لهجمات البوليس القمامة . ولقد كانت بلاغة الشيخ الأعمى حسين ، مظهرها مميزا ( للمولد ) .

#### محمد البحرى « انظر الخريطة القطاعية VII » B 3 :

أقيم هذا المولد يوم الخميس الثامن من المحرم ، ١٣٥٤ هـ « ١١/٤/١٩٣٥ م » ( ويوم ) الخميس ٢٥ صفر ١٣٥٦ هـ « ٢٥/٥/١٣٧ م » . تعارض هذا المولد فى أول هذين الموعدين مع مولد « سيدى مرزوق » .

( ٥٩ ) المقصود هنا أن النساء كن من الكثرة أثناء قيام المؤلف ورفاقه بالطواف حول الضريح ، الى درجة أنه ورفاقه كانوا يدوسونهن بأقدامهم كما يدوس الحصان وراكبه المستلقين فى طريقه أثناء عملية « الدوسة » التى يمارسها أتباع الطريقة السعيدية .  
- راجع :

— Lane « The Modern Egyptians », Op. cit., pp. 541-53.

وسيلاحظ أن ( هذا المولد ) يقام في مواعيد مختلفة لدرجة كبيرة ، لكنه يقام على ما يبدو يوم الخميس ( بصفة عامة ) ، كما هو الحال بالنسبة ( المولد ) مرزوق .

يقع المسجد في الجانب الشمالى من « شارع باب البحر » قرب « كلوت بك » (٦٠) ، من حيث ينطلق شارع « باب البحر » فى اتجاه « باب الشعرية » .

وليس لدى ما أقوله عن هذا المولد الذى كان متألقا فى يوم من الأيام سوى رواية مؤسفة .

كانت الاحتفالات حتى ١٣٥٤ هـ و ١٩٣٥ م ، تجرى بكل الزينات داخل وحول المسجد ، وإلى حد أقل فى منزل يقع فى حارة ضيقة شمال المسجد . كانت العناية الإلهية قد وفرت مكانا نموذجيا ( لممارسة ) بعض التسلّيات الخفيفة بعيدا عن المسجد ، ولو أنه لا يبعد عنه يياردات كثيرة ، فى أرض غير مأهولة *terrain vague* بين شارع « باب البحر » وشارع « بين الحارات » الموازى ، ( وكان يكنى ) الوصول إلى ذلك المكان بواسطة الحارة الضيقة على جانب المسجد ، والمشار إليها حالا من ناحية ، ومن ناحية أخرى عن طريق فتحة صغيرة قرب بقايا الحائط الفاطمى ، والتي يصعب العثور عليها ، بهذه المناسبة .

حتى هذا السياج المسارح ، القرع جوز *punch & Judy* ، الرنجا ، والاكتشاك التى لا تحصى وأماكن التسلية ، مع أماكن متوفرة لحلقات الذكر فى النهاية الشرقية الآمنة . ولقد سار كل شيء بشكل سعيد ، بعيدا عن السياسة والهموم الدنيوية .

---

(٦٠) كلوت بك - أحد شوارع القاهرة الشهيرة بدائرة حي الأزبكية - تحليلها للذكرى كلوت بك Clot ( ١٧٩٣ - ١٨٥٦ ) انطبيب الفرنسى الذى وفد إلى مصر عام ١٨٢٥ ليصل إلى خدمة محمد على ، والذي أسس مدرسة الطب المصرية بأبى زعبل ١٨٢٧ ، ثم مدرسة الطب بالقصر العيني ١٨٣٧ ، وصاحب الأعمال الطبية الشهيرة بصر . فى أواخر القرن التاسع عشر وعمل مدى النصف الأول من القرن العشرين اكتسب الشارع سمعة غير طيبة لموقعه فى منطقة البناء الرسمية المعروفة فى القاهرة ( وش البركة ) و ( الوسعة ) . عبد الرحمن الرامحى بك « تاريخ الحركة القومية المصرية - عصر محمد على » ، دار النهضة المصرية - ١٩٣٢ - ص ١٤٦ .

— T.W. Russel Pasha « Egyptian service » 1902-1940 » John Murray, London, 1940, p. 178.

في عام ١٣٥٥ حضر المولد نظرا لوفاة الملك فؤاد الحالة (٦١) . واشك في أن يقبل جلالة هذا الامتناع ( فيما لو كان حيا ) ، لكن الكل تفهم بسرور هذه الإشارة من الاحترام والحزن ، لكن انصار المولد القديم توقعوا بصورة طبيعية أن يسمح لهم بأن يكرموا الشيخ البحري مع الارتقاء المجيد للملك فاروق للعرش ، وشرعوا في عمل الاستعدادات ( اللازمة ) . لكنني دهشت في ليلة الختام apodosis ، ٢٥ صفر ١٣٥٦ هـ « ٢٥/٥/١٩٣٧ م » ، عندما وجدت البوليس يحرس المدخل من « بين الحارات » ، ويمنع المريدين الساخطين ( للشيخ ) من زيارة الضريح بواسطة هذا الطريق . لم أجد صعوبة في تجاوز الحصار ، لاكتشف أن لا شيء في الداخل ( يستوجب ذلك ) سوى السوداوية الباعثة على الكتابة . كان بعض المغنين وما إلى ذلك قد أبعثوا عن علمهم الذي يدخل البهجة ، إلى جانب محاولة كثيفة ( للفناء ) عند ذكر .

وعلى ذلك فقد أخذت طريقى إلى الحارة ، تجاه الشارع الرئيسي والمسجد ، ملاحظا اختفاء أصوات قراءة القرآن في طريقى ، ولا نشاط للذكر من ذلك البيت الذي أصبح مظلما ، بعد ما كان يبعث صدها بالبهجة الدينية والحماسة - الوهن النموذجي لروح المولد عندما يحظر جسمه الأساسى . وعند مقاربة نهاية ( الطريق ) توقف نشاطى نتيجة حصار أكثر قوة من ذلك الذى عند مدخل « بين الحارات » ، واكتشفت أنني مع بعض الضحايا الآخرين قد سجنتم بين حرسين يوقفان الطرق العامة في وقت السلم ، ( ويوقفان كذلك ) البهجة المفترضة .

« ممنوع المرور » ، قال العسكري عندما حاولت المرور ، فاجبت شاعرا: أن اللبابة والصبر مطلوبان : « لكن ، إذا كان طريقا المرور ممنوعين ، فكيف أعود إلى منزلى يا أنبأشى (٦٢) . أو كيف يصل الناس البؤساء المقيمون هنا إلى بيوتهم » . « تصفيق من الضحايا الآخرين » - ( رد العسكري ) : « مش عارف حضرتك ، مش شغلى . فسأله : لكن لماذا قد

(٦١) فؤاد الأول ( ٢٦ مارس ١٨٦٨ - ٢٨ أبريل ١٩٣٦ ) ، أول ملك لمصر الحديثة . ابن إسماعيل باشا خديو مصر الأسبق ، خلف أخاه حسين كامل سلطان عام ١٩١٧ ، وأصبح ملكا مع استغلال مصر عام ١٩٢٢ ، تميز عهده بظهور بريطاني مستر في السياسة وصراع الملك مع حزب الوفد .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 8, p. 331.

(٦٢) أنبأشى . أون باشا ، كلمة تركية تعنى رتبة عسكرية من رتب صف الضباط في الجيش والشرطة في مصر حتى عام ١٩٥٨ عندما استبدلت بها الكلمة العربية « حريف » - لونبلى تعنى لقويا وليس عشرة .

## الملامح الشخصية للموالد

منع المولد بهذه الطريقة ؟ - اجاب ( العسكري ) : « الملك مات » ، فاجبته  
« لكن هذا كان منذ عام مضى » ، فقال : « وانا مالى هو لسه ميت » (٦٣) .

فى الوقت نفسه كنت أناور بحركة جانبية منحرفة نحو الاتجاه  
المطلوب ، وفى النهاية تمكنت من الافلات ، لأجد حول المسجد قليلا من  
المصلين ، لا مرح أو حماس ، قليل من الناس يبدو عليهم الرعب ، وجماعة  
متطفلة من البوليس . قلت لنفسى : بالقطع ، لابد أن يكون سيدى محمد  
البحرى « الولى » الراعى لرجال البوليس bobbies (٦٤) ، لكنهم  
ليسوا ملزمين بالضرورة أن يجعلوه خاصة لهم فقط .

ولم يزل حبى لاستطلاع حقيقة الأمر فى أمر « الشيخ البحرى » ،  
حتى استفهمت من سلطة أعلى من العسكرية ( السابق الاشارة اليه ) ،  
فأفادنى بالسبب « أن المولد يعوق حركة المرور » . سبب مفضى  
وسخيف ، فالمولد كان يقام دائما فى ارض غير ماهرة terrain vague  
حيث لا حركة مرور ، والسياسة المتبعة الآن بتحويل كل شخص الى الشارع  
الرئيسى هى التى عرقلت المرور فعلا ( وليس المولد ) ، ان لم يكن بسبب  
زيادة البوليس والناس المتسككين فى توقع عديم الجدوى . هذا السبب  
( كما فى نصه ) يذكر المرء بالسخافات التناقضية فى ترتيبات البوليس  
فى الوطن ( انجلترا ) ، عندما أردت - شراء زجاجات قليلة من الجعة ،  
فأبلغنى صاحب المحل بأننى لا أستطيع شرائها ما لم اشتر زجاجة من  
الكونياك فى نفس الوقت - شرح لى صاحب المحل هذا القرار بابتسامة  
ساخرة ، بأنه من أجل كبح الشراب .

---

(٦٣) يكشف المؤلف فى الحوار الطريف الذى دار بينه وبين رجل البوليس المكلف  
بمنع نشاط المولد ، عن الغباء الشديد والالتزام الحرفى بالأوامر الذى يتمتع به رجال  
البوليس فى مصر . لكنه نعى أن ينكر أن هؤلاء الرجال كانوا تحت القيادة المباشرة للضباط  
الانجليز منذ عام ١٨٨٢ وحتى عام ١٩٤٦ ، وخاصة فى القاهرة والاسكندرية ومحافظات  
اقتال .

- راجع عبد الوهاب بكر « البوليس المصرى ١٩٢٢ - ١٩٥٢ » - دار الزهراء للنشر -  
الطبعة الثانية - القاهرة ١٩٩٢ - مواضع متفرقة .  
- عبد الوهاب بكر « البوليس المصرى ١٨٠٥ - ١٩٢٢ » رسالة ماجستير غير منشورة ،  
جامعة عين شمس - ١٩٧٧ - مواضع متفرقة .

(٦٤) Bobbies مفرده Bobby - مصطلح يستخدم فى بريطانيا لفظ للاشارة الى  
رجال البوليس . نسبة الى سيد روبرت بيل Robert Peel ( او بوبى Bobby ) ( ١٧٨٨ -  
١٨٥٠ ) الذى حدث قوة بوليس لندن .  
- Webster Unabridged Dictionary, Op. cit., p., 202.

في المحرم وصفر من عام ١٣٥٧ هـ ، وفي ربيع ٠٠٠ ذهبت الى الشيخ البحرى ، لكنه او على الأقل مولده بدا انه قد تم حظره نهائيا . تعجب شيخ ضئيل ساخط يدعى انه ينحدر روحيا من الشيخ ( قائلا ) : « ان هذا من عمل الجن » .

فكرت في آخر اية من القرآن الشريف ، وانصرفت في طريقى « قل اعوذ برب الناس ..... من الجنة والناس » .

سيلي على البيومى « انظر الخريطة القطاعية B5 « VII » :

رغم اقامته في يوم خميس دائما ، فانتى أجد موعده ( مع ذلك ) محيرا للغاية ، ذلك أنه قد تارجع من ذى القعدة في عام ١٣٥١ هـ ( ١٩٣٢ م ) الى « صفر » في عام ١٣٥٩ هـ ( ١٩٤٠ م ) ، متوسطا ذا الحجة في عام ١٣٥٣ هـ والمحرم في عام ١٣٥٥ هـ . وتتضح أهمية ملاحظة كل من التواريخ الاسلامية والمسيحية عبر عدد من السنين في حالتنا النموذجية هذه ، عندما نعرف أن كل هذه التواريخ القمرية واسعة الاختلاف تقع في مارس ، بين الثامن والثامن والعشرين ( منه ) . وهذا يؤكد بشدة - رغم انه امر تجريبي - أن مولد البيومى يتبع التقويم الشمسى ، ويؤدى الى توقعنا أن يكون في مارس ، أو وفق الحساب القبطى ، في شهر « برمهاث » . ولقد وجدت مؤخرا تأكيدا للاول من هذه النتائج في كتاب « موراي » (٦٥) Murray (Egypt) . وسأستشهد بالفقرة عن الموضوع في اطالة in extenso ، حيث انها تبين أن تغييرات هامة قد وقعت منذ أن كتب في عام ١٨٨٨ .

« مولد البيومى - هذا المولد عبارة عن احتفال دراويشى وسوق رائج ، يعقد سنويا في الجزء المبكر من شهر اكتوبر . وموقع هذا المولد في القطعة من الصحراء التي تحد طريق العباسية ، شمال باب الحسينية تماما . ويقام هذا المولد تكريما للسيد على البيومى ، مؤسس طريقة الدراويش البيومية الكبرى « أحد فروع الطريقة الاحمدية » ، الذي تحترم ذكراه لدرجة كبيرة في مصر . وكل ملامح « مولد النبى » ( ﷺ ) ، تتكرر هنا ( في هذا المولد ) » .

سيلاحظ ان هذا المولد كان في ذلك الوقت ( ١٨٨٨ ) صحراويا ، وأن موعده كان في اكتوبر . ويحتمل انه كان هناك احتفال ثان في « مارس » ولم يذكره « موراي » ، كما في حالة الاحتفالات الأصلية

(٦٥) عن موراي Murray . راجع الحاشية ٦ . الفصل الثانى .

## الملامح الشخصية للموالد

Parent feasts « للسيد البدوي » في « مارس » و « أكتوبر »  
« وثالث علاوة على ذلك » .

من الغريب أن المولد القاهري الآخر الذي يقام وفق المواسم seasons وليس القمر ، هو مولد سيدي « اسماعيل الامبابي » الذي كان طنطاويا ، وأرسل من هناك لينشر الطريقة « الاحمدية » . وبالأستشهاد مرة أخرى من « موراي » ، فانه يبدو أنه كان يوجد مولد آخر يتبع ( التقويم الشمسي ) باتباعه « المولد البيومي » ، ألا وهو مولد « العفيفي » - الذي لم أنجح في التوصل اليه ، والذي أعتقد أنه قد اندثر .

يحتفل « بمولد العفيفي » - وهذا مولد رائع أيضا - دائما بعد « مولد البيومي » مباشرة . وموقعه في الاتجاه الشرقي للمقابر الماليك الجراكسة ، حيث يوجد ضريح العفيفي ، مؤسس الطريقة الكبيرة للدوايش القاهريين . وبين المقابر هنا تنصب خيام لا حصر لها ، ويصكر حولها أهل الريف من كل مكان في مصر ، بما في ذلك الكثير من البدو . ويعبر المولد ثمانية أيام كالعادة ، وهو من النوع المهرجاني شبه الديني Semi-Religious .

يقام مولد سيدي بيومي الآن في مسجده وضريحه ، في الشارع الذي يحمل اسمه ، الى الشمال من « باب الفتوح » ، وعلى ذلك فانه يمكن الوصول اليه بواسطة أتوبيس رقم ١١ الذي يسير بين « العباسية » و « بيت القاضي » ويمر بالمسجد من الاتجاهين . ولما كانت مباحجه الدنيوية ( تقام ) على أرض مهملة بين شارع البيومي وشارع فاروق ، ويمكن رؤيتها وسماها من الشارع الآخر ، فان أي ترام يذهب تجاه العباسية الى شارع فاروق يمكن استخدامه ، على أن يكون النزول ( من الترام ) قبل « الحسينية » .

ان مولد البيومي حدث جميل ، عندما يعطى فرصة عادلة ، وربما كان أقرب الى ما كانت عليه الموالد في الأيام الماضية ، وهو ليس على الاطلاق أكبر الموالد أو أعظمها ، لكنه مرض بصورة متميزة في بساطته الشديدة .

لا ينبغي على الاطلاق التخلف عن « الزفة » ( التي تسير ) من « سيدنا الحسين » الى « البيومي » فيما بعد الظهر . انها من أجمل ما يرى

فى القاهرة هذه الأيام ، وفقا لعلمى على الأقل . ولقد سلبنى نزوع سىء الى القيلولة Siesta من « مظاهرة العصر » الرائعة هذه .

ان تجمع « الطرق » فى بعد الظهر المبكر فى مساحات « سيدنا الحسين » مشهد رائع ، ويمارس الحشد خليطا سعيدا من الابتهاج والتقوى ، عندما يتطى « الخليفة » جواده المظهم ، ويتحرك الموكب بالأعلام والرايات والشارات والموسيقى فى سلام . ينطلق البهلوانات السكندريون بكركاتهم ( مفردا كرك ) boleros الرائعة وكسواتهم الأخرى ، ومشاعلهم الطويلة وآلاتهم الموسيقية الطريفة ، منبئين الحشود المصطفة على طول الطريق من « سيدنا الحسين » الى « البيومى » أن « الخليفة » قادم بدراويشه وألوان متنوعة تتبع ، وكل الناس متلهفون بالتوقع .

ثملا هذه الامارات Prodromoi أى تأخير بالحيل البهلوانية وبعض العروض ، وتتوقع ملائيم قليلة من المتفرجين . وهذه هى المرة الوحيدة خلال المولد التى يطلب فيها من أحد أن يدفع نقودا « فيما عدا العروض المقفلة والمقاهى بالطبع ، حيث تتراوح الأجرة بين ملينم وقرش » . ان هذا تغير لطيف منذ الأيام التى كتب عنها « لين » Lane ، حتى كانت كل مرحلة من كل احتفال تبدو مصحوبة بتبرعات مألوفة .

تمر « الزفة » لدى نزولها الى « النحاسين » بهذه المجموعة الرائعة ( من المساجد ) قرب « بيت القاضى » والتى تضم مسجدى « قلاوون » و « برقوق » ، ثم تستمر على الطريق الرئيسى « باب الفتوح » بعد السبيل وبعض المساجد القديمة الغالية . وبمرورها تحت الباب ، فانها تشق طريقها بجهد عبر حشد هائل الى مسجد وضريح « البيومى » ، حيث تباشر الطقوس الملائمة ، غير معترضة بالتجمع الحيوى فى الأرض المهمة terrain vague المبعد بمسافة قصيرة ولكن كافية ( عن الزفة ) .

هناك على الأقل مرحان بالخيام عادة ، وعروض أصفر ، ورقصات « الرنجا » ، وبالطبع « القره جوز » punch دائم الوجود ubiquitous والأذكار والمقرئون المستخدمون فى منازل كثيرة فى المجاورة . وفى العادة فان هذا المولد غير معرض للمضايقة ( من جانب البوليس ) أو هكذا تقريبا ، وذلك راجع أساسا لعدم وجود طريق للمواصلات عبر هذه القطعة القفراء من الأرض ، لكن التدخل فى عام ١٣٥٢ هـ « ١٩٣٣ م » وصل الى ما يماثل الاضطهاد . كان بعض الأساتذة البارزين قد صحبوني ، وكانوا يستمتعون بأشاهد المرحاة والجو المنشط للجميع السعيد المنتظم ، عندما ولأمساب



لا أعرفها » وفي الحقيقة غير متصورة لنا ، لأن أحدا لم يكن يعترض طريق أحد « هوجمنا بقوة من العساكر ، وتفرقنا كلية ، مع صعوبة كبيرة في تحقيق فرار جماعي . كانت الطريقة الفعالة التي تسبق بها عساكر البوليس المرتفعات وقاتلوا بضراوة الجموع ، جديرة بسبب حقيقى وهام . لقد صدم أصدقائى البائسون ودهشوا ( خوفا ) على أرواحهم .

كانت أغلب الموالد بعد وفاة الملك فؤاد المؤسفة في ١٣٥٥ في حالة حداد *endeuil* حتى ما بعد انتهاء حداد القصر الرسمى ، لكن المولد في ١٣٥٦ هـ « ٨ أبريل ١٩٣٧ م » كان جيدا بصورة تبعث على الدهشة . حقيقة جرت بعض الحوادث البسيطة ، منها على سبيل المثال ما جرى عندما تكدى الناس مع توقف « الزفة » لدى وصولها وضغط ( المتدافعين ) من الخلف ، وما جرى من سوق عسكري خيال لمجموعة منا في عطفة « أبو العلاء » الصغيرة الواقعة خلف المسجد ليخفف الضغط عن الشارع الرئيسى . كان لا بأس بهذا حتى ذلك الوقت ، لكن خيالا آخر ، جاهلا لحقيقة أن العطفة مسدودة *cut de sac* ، ومملوءة تماما بالنساء والأطفال والعربات قبل أن ندفع إليها ، حاول أن يسوق الى الداخل ويدفعنا أمامه . أصيب من ( جراء هذا الحادث ) صبي بجروح خطيرة لكن ضررا كبيرا لم يحدث . تكررت أيضا مناورة الهجوم على المرتفعات ، ولكن بطريقة مخففة نسبيا ، فلم يتعرض سوى الأطفال للخطر . مع فرار هؤلاء تحت العربات ، وفي الشقوق أو أى مكان آخر طلبا للأمان ، توسلت أم قريبة منى للعساكر فى نغمات مثيرة للمشاعر : « حياة النبی تحاسبوا على الأرناب » *For the Love of the prophet, Spare the rabbits* .

هناك أماكن حول هذا المولد وأماكن أخرى ، يستطيع « الأرناب » الصغار أن يهربوا إليها ، لكن « الذكور » البالغة تتعرض للخطر . وقد مررت بهذه التجربة وباليخبتي عندما كنت أستكشف بعض الأزقة الصغيرة القريبة ، والمداخل الشبيهة بالكهوف للقصور القديمة نصف الخربة ، التي كان ينبعث منها ضوء وصوت لحقات « ذكر » أو موسيقى ورقص ! . جذبنى الى احدى هذه الأزقة ( والخرابات ) الزغاريد ، هذه الذبذبة والتردد اللسانى التي يسمعها المرء فى الأفراح والكثير من المناسبات الاحتفالية ، فقامرت بالدخول لأجد بعد فوات الأوان ، أننى قد تطفلت على مناسبة

نسائية خالصة ، توحى « بزارة » Zarr (٦٦) . واجهتنى كتلة من النسوة الساخطات المهددات ، ومع اننى كنت أكثر من مدرك للخطر ، فاننى لحسن الحظ جاءنى الالهام بأن أحتف قائلا : « الى تحب النبى تزغرت » .

ولوهلة خشيت أن أكون قد تورطت فى أسوأ مما أنا فيه ، لكننى كنت قد وضعتهم فى حيص بيص ، واعتقد أننى التجأت الى روح الفكاهة عندهم ، ذلك أن عقوبتى لم تتجاوز مطاردتهم لى مع « كورس » من الزغاريد .

كان مسجد « البيومى » فى حاجة حاسة للإصلاح منذ زمن طويل ، وقد شرع فى هذا ، قبل التعرض لتراجيديا مشابهة لتراجيديا ( مسجد ) « أبو العلاء » ، فى ١٣٥٦ و ١٩٣٧ ، واستمرت ( عمليات الإصلاح ) لحوالى سنتين ، لم يقم المولد خلالها .

فى رمضان ١٣٥٨ و ١٩٣٩ ، شهد الملك احتفال إعادة الافتتاح ، وهى مناسبة شعبية كبيرة تشابه الى حد كبير تلك التى أعاد لـ « أبو العلاء » فيها قيسته الكبيرة . وكما حدث فى « أبو العلاء » ، فإن عملية الصيانة والإصلاح أتبعته بإعادة المولد ، وفى يوم الخميس ٥ صفر ١٣٥٩ هـ و ١٩٤٠ م ، ورغم اضعاف الموالد « حيث لم يكن هناك حظر فعلى » ، المعزوف الى ظروف الحرب ، فإن « السلطان البيومى » كرم وفقى الأسلوب القديم الطيب . لم تفقد « الزفة » شيئا من عناصرها الأساسية ، وعرضت عظمة ( الطريقة ) البيومية ، حيث أن الرايات الحمراء وشارات هذا الفرع من ( الطريقة ) « الأحمدية » ، امتدت فى « زفة » بعد الظهر الى ميل أو أكثر .

(٦٦) الزار - محاولة للتخلص من الأرواح الشريرة بطردها exorcism . تقام لهذا الغرض احتفاليات تهدف الى إيجاد نوع من العلاقة الطيبة بين شخص مفترض أن روحا شريرة قد قصصت ، وبين تلك الروح . تحدد تبعا لذلك « شيخ » متخصصة فى هذا الميدان ، من خلال ترجمة أو تفسير أحلام المريض ، الذى هو فى نفس الوقت ( الروح ) - تحدد شخصية هذه الروح أولا ، ثم تحاول تبرئته بتقديم الأطعمة المفضلة له ( حمام ، دجاج ، أرانب وما مائلها ) وذلك فى « زار كبير » يستغرق يوما بأكمله . بعد ذلك يأتى المريض من وقت الى آخر الى « زار » صغير أو ( حجرة ) ليرقص للروح أغنياتها المفضلة . دخل الزار مصر والمنطقة العربية من النوبيا حيث ظهر فيها ، مارا عبر السودان ،

ويلاحظ الأمر الأتريقى للزار فى موسيقاه وفلسفته

— Littman, Enno, « Arabische Geisterbeschworungen aus Egypten ». Leipzig, 1950, Passim.

أما حديقة الملاهي في الأرض المهملّة terrain vague ، فقد تقلصت إلى درجة كبيرة بسبب المباني التي كانت لاتزال تقام ، لكن كل شيء كان سعيدا وآمنا خلال الساعة أو الساعتين اللتين قضيتهما هناك ، كما كان التدفق على المقام كافيا لدرجة كبيرة .

#### سيدى البنهاوى « انظر الخريطة القطاعية VIII ، B 6 :

سمعت بهذا المولد للمرة الأولى في عام ١٣٥٣ ، ومنذئذ كنت أتاخر كثيرا عن مشاهدة الليلة الرئيسية ( التي تقام ) في الثالث عشر من جمادى الأولى ، وكل ما استطعت مشاهدته هو ما بقي من احتفالات صغيرة وزينات بقيت إلى اليوم التالي ، في « الختمة » ( التي تقام ) يوم الجمعة الرابع عشر من جمادى الأولى « ١٩٣٤/٨/٢٣ » ، ويبدو على وجه القطع أن المولد لم يقم في عام ١٣٥٤ ، ولم أستطع التأكد ما إذا كان قد احتفل به منذ ذلك الوقت .

لقد ضمنت ( دراستي ) هذا المولد أساما ، نظرا لأن مسجده الصغير يقع في شارع جميل صغير ، وفي واحدة من أكثر أجزاء القاهرة جمالا والتي لم تتلوث ( بعد ) ، ويجاور « باب الفتوح » . يسهل الوصول إلى هذا المولد بواسطة الأتوبيس رقم ١٢ الذي يذرع ( المسافة ) بين « باب الحديد » و « بيت القاضي » ، ويمر شارع البنهاوى في الطريق إلى « بيت القاضي » ، ولكن ليس في رحلة العودة . كما أنه يمكن استخدام الأتوبيس رقم ١١ بين العباسية و « بيت القاضي » ، حيث أنه يمر بباب الفتوح في كلا الطريقين ، وينتهي البنهاوى عند « باب » ( الفتوح ) من الناحية الشمالية .

ولابد أنه كان مولدا بسيطا صغيرا ، لكن جاذبيته كانت في موقعه وبساطته الشديدة .

#### النبي دانيال « انظر خريطة الدلتا » D 2 :

لقد أكد لي أن « للنبي دانيال » مولده في الاسكندرية ، وأفهم أنه يتركز حول مسجده الذي يحمل اسمه ، لكن فيما عدا ذلك فأنني جاهل بكل أسف ، كذلك فأنني لم أستطع أن أربط بينه وبين الموكب النوبى الضخم الذي يقع في العياش من ذى الحجة ، أول أيام عيد التضحية Courban Bairam

نصطنح « الزفة » التي تسير من « مسجد النبي دانيال » الى مسجد « الميرغنى » بطابع يهودى Judaic وبيزنطى Byzantine سخي ، يدعم الى حد كبير نظريات عجيبة معينة تتعلق بالتاريخ الدينى للأمة النوبية انى كانت قوية فى الأزمنة الغابرة .

لقد جذبت انتباعى مقالة للدكتور باباليكسيس Papalexis بسطت فيها هذه النظرية - وكان فى البعض من نقاطها دلالات ، ( تدفعنى ) الى عرض ذلك الجزء الذى يحتوى على « الزفة » ، معتذرا بأن طول المقالة كنها يعوق اضافتى أفكاره الأخرى ومعلوماته المستنيرة عن « صعود وانحطاط النوبيين » La Grandeur et Decodence des Nubiens .

« الفصنة التى فى حوزتى غير مؤرخة ، لكننى أتصور أنها كتبت منذ ثلاث أو أربع سنوات » ( ٦٧ ) :

« البقاء الدينى المثير للاهتمام

من مقالاتنا عن مدينة الاسكندرية

هل أهل النوبة كانوا قد مارسوا الديانتين اليهودية والمسيحية الواحدة بعد الأخرى ، قبل أن يهتدوا الى الاسلام ؟

قد تكون هذه الفرضية مقبولة وخاصة عندما نقوم بأجراء مقارنة بين المواكب الدينية التى كان يقوم بعملها النوبيون الموجودون فى مدينة الاسكندرية وذلك بمناسبة اليوم الأول لعيد التضحية الكبير ، وبين تلك المواكب اليهودية التى كانت تنظم فى عهد « الملك داود » ، وكذلك بين الشعائر البيزنطية التى نجدها عند اليونانيين الأرفوذوكس .

ان مواطننا الدكتور باباليكسيس papalexis ، قد كتب فى المجلة الهلنينية pan egyptia ( ٦٨ ) مقالا يتعلق بوصف الموكب عند نوبيى مدينة الاسكندرية ، وأنه لم تكن توجد أعياد كثيرة عند مسلمى هذا البلد .

---

( ٦٧ ) صدر هذا الكتاب عام ١٩٤١ . وعلى ذلك ، فإن مقالة الدكتور باباليكسيس يعود تاريخها الى عام ١٩٣٨ أو ١٩٣٧ . وقد قدم المؤلف نص الجزء المتعلق بالزفة فى مقالة باباليكسيس باللغة الفرنسية . وقد فضل بترجمته الى العربية مشكورا - السيد الدكتور محمود مكاوى من قسم اللغة الفرنسية بكلية الآداب ، جامعة الزقازيق - فله جزيل الشكر - كذلك فقد ارفقت النص الفرنسى للمقالة ( الملحق ٢٦ ) .

( ٦٨ ) مجلة يونانية صدرت فى مصر عام ١٩٣١ .  
- ابراهيم عبده - « تطور الصحافة المصرية ١٧٩٨ - ١٩٨١ » - مرجع سبق ذكره -  
ص ٣٦٢ .

وقد ذكر الدكتور بابا ليكسيس ان الموكب الدينى للنوبيين فى مدينة الاسكندرية كان ينطلق من مسجد النبى دانيال حتى يصل الى حى « الميرغى » - وأن هذا الموكب كان متأثرا بالاحتياجات الدينية للنوبيين .

ان مسجد « النبى دانيال » معروف عالميا لان فى جنباته ضريح الاسكندر الاكبر (٦٩) .

ان الموكب الدينى عند اهل الاسكندرية لم يكن له نفس بساطة الاعياد الاسلامية الأخرى ، ولكنه يشبه الى حد ما الاحتفالات البيزنطية الرائعة . واذا لم يكن يوجد عدد كبير من الطرابيش والجلابيب التى تمشى فى المواكب . لاعتقدنا بأن هذا الاحتفال الرابع ما هو الا احتفال يونانى .

ان الخدم الذين يشكلون الجزء الأساسى للموكب كانوا يرتدون الملابس التى تشبه فى شكلها ملابس « الشمس » الانجيلى عند اليونانيين .

ولم يكن ينقصهم لا الملابس الكهنوتية متعددة الألوان ولا قطعة القماش ذات الألوان المقصبة التى يلبسها الكاهن على صدره أثناء « القداس » ، ولا حتى الرباط الطويل والواسع الذى يلتف حول الجسم ثم يرتفع الى ان يصل الى الكتفين ويتدل على الصدر ويتساقط حتى يصل الى الركبتين .

ومن ناحية أخرى نجد أن عملية « التبخير » كانت تتم بمباخر من أنواع مختلفة . وهذه المباخر كانت مزخرفة بطريقة ماهرة وعليها مشغولات نادرة .

وفى هذه المباخر كان يحرق البخور مثله فى ذلك مثل الذى كان يحرق فى الكنائس اليونانية . وقد كان هذا معروفا برائحته ولونه اللذين كانا ينتشران فى داخل الكنيسة .

---

(٦٩) لم يعثر حتى الآن على مقبرة الاسكندر الاكبر .

والذى يجذب الانتباه بشدة ، هو العدد الكبير من السلال المصنوعة من الحرير والموضوعة بنظام فى أرفف طويلة بين صفوف الرايات ، وهذه الرايات تكون موضوعة فى أعلى النقوش والمفظة بكتابات محلاة بالذهب ، وأرضية النقش لها ثلاثة ألوان مختلفة هى الأحمر ، الأزرق ، والأخضر ، وربما توجد ألوان أخرى .

وكانت توجد أيضا شموع ، وكان مساعده رئيسي القديس يضعون على رؤوسهم قبعات مميزة تشبه فى ذلك القبعات الفارسية ، وذلك يحملنا على الاعتقاد بأن هذا الاحتفال ما هو الا طقوس مسيحية - لكن الاحتفال كان أثناء النهار ، وكانت الشموع تنتقل من مكان الى آخر .

ان احتفال مدينة الاسكندرية يذكرنا باحتفال اليهود القدامى ، وعلى الأقل يذكرنا بذلك الاحتفال الذى كان ينظمه « الملك داود » أثناء انتقال العرش فى عاصته الجديدة « القدس » . وعلى رأس الموكب كانت تمشى فرقة كورال تصاحبها الطبول ، وكان كل من يمشون فى الموكب من الشباب والفتيان البالغة أعمارهم ١٨ - ٢٠ عاما ، وتذكرنا طريقة مشى هؤلاء الشباب بالطريقة التى كان يمشى بها الكهنة عندما كانوا يحملون آلهتهم ، وتذكرنا كذلك بالشباب الذين كانوا يكرسون لخدمة المعابد عند اليهود والذين كانوا يمشون فى الموكب أثناء انتقال العرش .

ولم يكن الراقصون كثيرين ، بل كانوا ثلاثة أو أربعة على الأكثر ، وكانوا يرقصون على إيقاع ( السنطور ) ، وهى آلة طرب وترية تشبه ( القانون ) ، وكان يعزف عليها الفتيان الحسان . وكان يأتى بعد ذلك مجموعة من المؤمنين يتقدمهم شباب يرتدون ملابس فاخرة ويحملون الرايات والسلال ، وآخرون كانوا ينفون الأغاني الحماسية ، وخلف هذه المجموعة كانت توجد مسافة متسعة تسمح لحاملى المباخر بأن يتجولوا بحرية ، ولكي يبغضوا كل الناس الموجودين - وكان هذا النظام يتكرر باستمرار فى الموكب . وكان هناك مضمون جدد وراقصون وحاملو سلال ؛ لكي يكرروا ما سبق ذكره .

أما مسألة النظام فكانت تدار بواسطة رجال مدرّبين ومخصّصين للإشراف على كل هؤلاء الناس المشاركين في الموكب ، ويتم اختيار المشرفين على النظام من بين كبار السن . وتجب الإشارة إلى أن المصنف والموسيقي المستخدمة في الفناء كانت شبيهة بتلك التي كان يستخدمها البيزنطيون في الاحتفالات . وهذا يعني أنها موسيقى ذات أصول شرقية ، (٧٠) .

#### سيلي « دغام » انظر الخريطة القطاعية XI « D 3 :

يقام هذا المولد الصغير اللطيف للغاية قرب نهاية شعبان . وقد حضرته في عام ١٣٥٥ ، ومرة أخرى يوم الجمعة ٢٧ شعبان ١٣٥٧ ، عندما بدا أنه قد تطور للدرجة كبيرة .

يقع هذا المولد في حارة تحمل نفس اسم المسجد . وعلى مبعدة من شارع محمد علي ، على الجهة اليمنى في الاتجاه نحو القلعة ، وليس بعيدا من نهاية « العتبة » . وهو خلف مولد وحارة « الأنصاري » مباشرة . وليس لهذا المولد جانب دنيوي secular side ، وإلى جانب حلقات الذكر ، فقد كان هناك درويش هوام whirling dervish في الليل المتأخر . وذلك في عام ١٣٥٧ .

#### سيلي عبد القادر الشطوطي « انظر الخريطة القطاعية VIII « D 4 :

( يعد ) مولد الشطوطي ( كما يسمى عادة ) أحد الموالد القليلة المقيدة بموعد محدد ، لكونه يقام في السادس والعشرين من رجب ، متوافقا مع « ليلة الاسراء والمعراج » ، ليلة الرحلة المعجزة للنبي ( ﷺ ) على الجواد المجنح ( البراق ) إلى السماء السابعة . في عام

(٧٠) قد يكون من المفيد أن نضيف أن النوبة Nubia كانت منطقة في شمال شرقي أفريقيا القديمة بين الشلال الأول ، والتقاء النيل الأبيض والنيل والأزرق ( قرب الخرطوم ( الحالية ) ، البحر الأحمر ، والصحراء الليبية . احتل المصريون القنماء منطقتها الشمالية على فترات متقطعة من القرن العشرين إلى القرن الثامن قبل الميلاد وأثروا في ثقافتها بشدة . في القرن الثامن الأخير وبواكير القرن السابع حكمت النوبة التي كان المصريون يعرفونها باسم قوش Cush وعاصمتها نباتا Napata ، حكمت مصر . في عام ٦٧١ غزا الآشوريون Assyrians مصر وبنفوا القوش إلى النوبة . دمر المصريون نباتا في عام ٥٩٠ ؛ لكن القوش أسسوا عاصمة جديدة لهم في مروى Meröة وحافظوا على ملكة مستقلة حتى عام ٣٥٠ بعد الميلاد . في القرن السادس بعد الميلاد تحولت النوبة إلى المسيحية ، وظلت كذلك حتى اكتسحها المماليك المسلمون المصريون في القرن الرابع عشر .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 14, pp. 277-78.

١٢٥٦ - ١٩٢٧ ، وعنتسا جعلت احتفالات ليلة الاسراء ، والمعراج - نظرا لما يفرض أنه التباس بزمان رؤية الهلال - مساء السبت ٢٧ رجب في ال من الاسكندرية و ( مسجد ) الرفاعي بالقاهرة . بدلا من يوم السبت ، الذي ان هو التاريخ الصحيح وفقا للعويم الرسمي . فان مولد . الطسوطى ، أجل نظرا لذلك من الجمعة الى السبت . . يحتفل أن يكون هذا التوافق راجعا الى واحدة من معجزات سيدى ( الطسوطى ) المشهورة لاديه أساسا مرتبطا بمعجزة المعراج - كما سيورد فى السطور التالية . .

يسهل الوصول الى مسجد . الدسوطى ، من « العتبة » بواسطة اى ترام متجه الى « شارع فاروق » حتى يعبر « الخليج » خط السكة الحديدى ، ومسيرة دقائق قليلة الى الشمال على الخليج أو عبر شارع « العدوى » موازيا له يوصل المرء الى موقع المولد . أو بالطبع فان ( اى ) ترام يمر بالخليج يؤدي نفس الغرض . وفي هذه الحالة فان على المرء ان ينزل في أول محطة شمال التقاطع . أيضا فان أتوبيس رقم ١٢ من « المحطة » الى « بيت القاضي » يمر عبر « سكة البغالة » المجاورة « للطسوطى » .

كان « الطسوطى » من اكر الاوليا سهرة وشعبية . وكان « مولده » واحدا من أكبر وأجل المناسبات فى السنة الاسلامية فى القاهرة . كان « الدسوطى » قاهريا أساسا . وارتبط « بالمعادى » ، « الجيزة » . « حرة » . وعلى وجه الخصوص بالمنطقة الى يقع بها مسجده . حيث وجد شارع يحمل اسمه .

يقدم « عبد الوهاب الشعرانى » الذى التقى « بالدسوطى » فى اول رمضان عام ٩١٢ هـ « ١٥٠٦ » رواية طويلة فى « طبقاته » (٧١) عن حلاقات « الطسوطى » الحنونة والمحبة بالكبير والصغير (٧٢) ، وعن المعجزات التى قام بها . ويجمعه الشعرانى مع « المجاذيب » ، وهو مصطلح يستخدم الآن مثلما يوصف « البلهاء » fools بالمجانين (٧٣) ، لكنه يعنى حقيقة أولئك المجذوبين دينيا divinely entranced . وفى الحقيقة فان مفرد هذه الكلمة « مجذوب » . كان اسم الكثيرين من المشايخ البارزين . « كالشيخ الدميرى » « المجذوب » . « خليل المجذوب » . « عمر المجذوب » وغيرهم .

(٧١) الطبقات الكبرى . لعبد الوهاب الشعرانى . حاشية للمؤلف .

(٧٢) « له القبول العام عند النخس والعام » . حاشية المؤلف . وقد كتبت كلمة النخس هكذا ( النخس ) .

(٧٣) « كان صاحبها وهيبته دينة المجاذيب » . حاشية للمؤلف .



لم يلبس ( الطشطوشى ) عبامة أو حذاء على الإطلاق ، حتى وهو فى رحلته للحج الى « مكة » ، وكان قد اكتسب سمعة من القداسة فى المدينة ، وهناك لدى وصوله ، كان أكثر تواضعا فى دخول قدس الأقداس Sanctum Sanctorum ، ووضع رأسه على عتبة « باب السلام » ، ونام (٧٤) .

قدر « السلطان قايتباى » (٧٥) الشيخ « الطشطوشى » بحب كبير وتقدير عظيم ، وفى احدى المناسبات اطاع استدعاء الى القبر الذى كان يقيم به ، ورضخ لأمره بأن يوزع عشرة آلاف دينار على الفقراء . وقد حصل الفقراء على هذه ( الثروة ) ، لأن الولي لم يتحمل أية دعاوى غير صحيحة ، ولا أى اختلاسات من جانب موزعى صدقاته ، وكان يعتبر « الوقف » (٧٦) وديعة شديدة القداسة . ويقال ان من زل Lapsed ( وخان الأمانة التى ائتمنه الشيخ عليها ) دفع حياته ثمن جشعه .

عندما انجذب « الطشطوشى » ، تغيرت حياته بعمق ، مثلما تغيرت أرواح القديس فرانسيس S. Francis والقديسين الآخرين الذين تلقوا « العلامات » Stigmata . وقد اشتهر بأنه صام عن الطعام والشراب لمدة أربعين يوما ، وعندما اقترح أتباعه أن يتوقف عن الصلاة فإنه لم يستطع التأكيد مما اذا كان قد صلى حقيقة ، او الى أى درجة ( كانت صلاته ) على المضرب المقبول ، وهكذا كان انجذابه على هذه الدرجة عن الرفعة والمجد .

(٧٤) ما وصل الى المدينة اشرفه وضع خده على عتبة باب السلام ونام . . ولم يدخل . .

حاشية للمؤلف .

ومن الواضح ان ما جاء بالخواص ١٣ ، ١٤ ، ١٥ هو اقتباسات اقتبسها المؤلف من كتاب الضمرانى « الطبقات الكبرى » .

(٧٥) الملك الأشرف قايتباى سلطان مملوكى جركى من دولة المماليك الثانية ( ١٣٨١ - ١٥١٧ ) . حكم خلال الفترة ( ١٤٦٧ - ٨٧٢/١٤٩٥ - ٩٠١ هـ ) .

- جورجى زيدان « كتاب تاريخ مصر الحديث » ج ١ - الطبعة الثانية - مطبعة الهلال بالقاهرة - القاهرة - ١٩١١ - ص ٣٥٧ - ٣٥٨ .

(٧٦) الوقف عر المال الذى يرصد على جهة « بر » لا تنتفع ، ويصح أن تكون منفعتها لأشخاص بشروط معلومة .

- أحمد فتحى زغلول « شرح القانون المدنى » - الطبعة الأميرية - القاهرة - ١٩١٣ -

ص ٤٩ .

اعقب ذلك انتشار شائعات عن معجزات مذهلة في الخارج . فقد أذيع أنه نام مع شخصين مختلفين خلال نفس الليلة في مكانين مختلفين . وقد أكد « شيخ الاسلام » والشيخ جلال الدين السيوطي ذلك بعد أن تحريره (٧٧) . وعندما تردد « قايتباي » في شأن رحلة من « النيل » الى « الفرات » وتباحث مع « الطشطوشي » الذي أبلغه أن يذهب في سلام وأمان ، فانه ورفيقه « الأمير يوسف » أصابتهما الدهشة لرؤيتهما « الطشطوشي » مرارا على رأس جماعتهما ، لكنه كان يختفي عندما كانا يترجلان للدنو منه ، لكن دهشتها كانت أكثر لدى الوصول الى « حلب » عندما وجداه هناك ، وفي الفراش مريضا ، حيث كان كذلك لأسابيع كثيرة وفقا ( لشهادة ) الجيران .

ويحكى « لين » Lane في ( كتابه ) « المصريون المحدثون » عن معجزة أخرى ، تذكرنا بطريقة ممتعة بالعلاقة الوثيقة بين « الشيخ الطشطوشي » و « ليلة المعراج » . سخر سلطان بينما كان يلعب الشطرنج مع وزيره في مكان عام ، غير مؤمن بمعجزة « صعود النبي » ، على أساس أن « البراق » الجواد المجنح لم يكن ليستطيع أن يحمل « محمدا » ( ﷺ ) الى « بيت المقدس » ، ثم بعد ذلك الى السماء ، وبعد ذلك مرة أخرى الى « مكة » بسرعة لم يبرد فيها فراش النبي ( ﷺ ) . عرض

(٧٧) جلال الدين عبد الرحمن السيوطي ( القاهرة ١٤٤٥ - ١٥٠٥ ) - من أسرة صوفية جاءت من بغداد الى اسبوط وأقامت بها - عمل والده ( محد ) بالجامع الشيعوني طالبا للفقهاء وخطب بجامع ابن طولون - ختم جلال الدين القرآن الكريم وهو دون الثامنة ثم درس التفسير والحديث والفقهاء والنحو والبيان والبيع والجدل والانشاء والقراءات - باشر التدريس في الجامع الشيعوني عام ١٤٦٥ ثم تصدى للافتاء واملاء الحديث بجامع ابن طولون عام ١٤٦٧ ، ودرس الحديث ووظيفة الاسماع بالخانقاه الشيعونية عام ١٤٧٢ ، وتولى مشيخة التصوف حتى سن الأربعين ، ثم انتقل الى مشيخة الخانقاه البيبرية عام ١٤٨٦ - ألف أكثر من ٥٠٠ مؤلف - اعتقد السيوطي في نفسه أنه بلغ درجة الاجتهاد المطلق وأنه المبعوث على رأس المائة التاسعة للهجرة - وله كتب قاهرة مثل « كتاب الاصفار عن قلم الاظفار » ، « بلوغ المارت في قص الشارب » ، و « الوديك في فضل الديك » ، وهي رسائل صغيرة لا تزيد أحيانا عن ورقة واحدة ، لكن أهم مؤلفاته هو « حسن المعاصرة بأخبار مصر والقاهرة » . « عزل السيوطي من وظيفته في الخانقاه البيبرية عام ١٥٠٠ خوفا من بطش السلطان طومانباي ، وعندما تولى السلطنة قاصوه القوي عاد الى بيته بالروضة وظل منزويا عن الناس حتى مات ، دفن السيوطي في حوش الأمير قوصون خارج باب القرافة بالقاهرة .

- الهيئة العامة للاستعلامات « تاريخ وآثار مصر الاسلامية » - مرجع سبق ذكره ، ص ٩٦٧ - ٩٦٨ .

## اللامح الشخصية للموالد

« الطشطوشي » الذي كان قريبا ، بعد فترة قصيرة أن ينازل السلطان  
take on في الشطرنج ، مشترطا أن يطاع في حالة فوزه ، في  
أمر بسيط .

لم يجد السلطان غضاضة - وهو خبير ، ويعلم أنه لا امكانية  
لهزيمته أمام الشيخ - في قبول شرطه ، وعندما وجد أن « الملك مات »  
Check-mated (٧٨) ، أطاع أمر الطشطوشي بأن يغطس في خزان .  
ولدى دخوله الماء ، وجد ( السلطان ) نفسه في قصر ملكي ، وقد تحول  
جنسه وأصبح حورية جميلة ذات شعر طويل ، تزوجت من أمير وأنجبت  
ثلاثة أطفال . وعندما خرج من القصر بعد فترة طويلة ، كان قد خرج من  
الماء أيضا ، وأصابه الدهول عندما وجد وزيره ، الطشطوشي ، وبقيّة  
( الناس ) حول رقعة الشطرنج . وعندما تحقق - كما أكدوا له - أنه  
لم يكن يستطيع أن يبقى تحت الماء دقيقة واحدة دون أن يفرق - اعترف  
بخطئه في عدم الايمان بمعجزة « المعراج » ، وأصبح مسلما صالحا .

بنى الطشطوشي مساجد كثيرة ، وحول كثيرين الى الاسلام . وعندما  
لامه أتباعه المصدومون بفعلته الشنعاء بذهابه الى الحى المسيحي ونومه  
مع شاب « نصراني » ، استعاد « الطشطوشي » سمعته الطيبة good odour  
بالتأكيد بأن الشاب لم يكن نصرانيا ، لأنه حوله وجعل منه مسلما  
مستازا .

وعندما أحس داخليا بدنو الموت منه ، أمر بنائي قبره أن يسرعوا  
باكماله ، وأن يشيدوه بشكل لا يسمح بأن يشاركه أحد فيه . ثم بكى  
ومات في عام ٩٣٠ للهجرة ( ١٥٢٣ ) ، وزار ضريحه كل كبراء مصر  
وكثيرون من أماكن بعيدة ، وكان « ملك الأمراء » خاير بك (٧٩)  
Kheir Bey من بين هؤلاء .

---

(٧٨) الشطرنج هو مباراة شرقية قديمة بالطبع ، يبدو أصلها في مثل اصطلاح  
Check-mate . الشيخ مات - حاشية المؤلف .

(٧٩) خاير بك . نائب حلب عندما شرع السلطان سليم الأول في غزو دولة ملاحين  
الماليك في الشام بمصر . انضم الى العثمانيين في بداية الحرب ، كافأه السلطان سليم  
لدى فتحه مصر في عام ١٥١٧ بتعيينه واليا عليها في ٢٣ شعبان عام ٩٢٣ هـ / ١٠ سبتمبر  
١٥١٧ - بقى يحكم مصر حتى وفاته في ١٤ ذي القعدة عام ٩٢٨ هـ / ٥ أكتوبر ١٥٢٢ م .  
ومن هذا يضح خطأ ما ذكره المؤلف بشأن زيارة خاير بك لضريح الطشطوشي .

- عبد الكريم رافق « بلاد الشام ومصر من الفتح العثماني الى حملة نابليون بونابرت »  
( ١٥١٦ - ١٧٩٨ ) - الطبعة الثانية - دمشق ١٩٦٨ - ص ٩٨ ، ١٣٦ - ١٢٧ .

لا عجب إذن في أن يضمن « لين » Lane ، الذي كان يكتب منذ مائة عام ، ويصف بالكاد نصف دستة من أعظم الموالد ، سيرة « الطشطوشي » في هذه النخبة القليلة التي أوردتها في عمله . وإلى جانب الافتتاح الجليل للمولد ، فإن « الشيخ البكرى » ( ٨٠ ) كان يتخذ من مكان المولد مقرا له لبضعة أيام قبل ليلة المعراج ، ويكرم وفادة الفقير والغني بسخاء . وكان أحد أسلافه قد عين « وكيلا » لوقف للفقراء ، بمعرفة سيدي الدشطوطي . في السادس والعشرين من رجب جاء شيخ ( الطريقة ) السعدية ، بعد الوعظ والصلاة في الظهيرة بمسجد سيدنا الحسين ، جاء راكبا ومعه مائة درويش ، ثم انبطحوا مع كثيرين آخرين أمام المسجد ، وركب « الشيخ » فوق أجسامهم المتراسة - ( ولهذا الشيخ ) وحده شهرة القوة في أداء « الدوسة » لخير الأرواح دون إيذاء الأبدان . وظل المولد غاصا برواده « battait son plein » حتى السابع والعشرين في ( الليل ) المتأخر ، عندما عاد الشيخ البكرى في موكبته بعد « الختمة » .

واحسرتاه ، أي أمر كتيب وهراء آل إليه المولد ، نتيجة النظرة الحديثة المثبطة للهمة Wet blanket ، والمحاذير القاتلة للبهجة ، التي تقتل بالتساوي Pari passu الحساس الديني أيضا !! . حتى سنوات قليلة كان المسجد غاصا ، والرغبة ظاهرة في المشاركة في حلقات الذكر ، وفي الشوارع المليئة بالحياة أقيمت الأكشاك للشيوخ المغنين ، وكانت المقاهي مليئة بالضرب ، وكانت فرقة موسيقى « الاصلاحية » بقعة براقعة ومتألفة النغمات في مواجهة زاوية المسجد ، وكان بقدره الأطفال

---

( ٨٠ ) محمد توفيق البكرى ( ١٨٧٠ - ١٣ أغسطس ١٩٣٢ ) ابن السيد علي البكرى الصديقي ، نقيب الأشراف وشيخ حشايف الطرق الصوفية في عهدى سعيد واسماعيل ، ورئيس بيت السادة البكرية - دخل المدرسة العلية التي انشأها الخديو توفيق لانجالة - حصل على شهادة البكالوريا - درس العلوم النقلية وأجازه الشيخ الانباري شيخ الجامع الأزهر لوظيفة العالم عام ١٨٩٢ - مع تولي عباس حلمي الثاني الخديوية عينه بدلا من أخيه المتوفى في المشيخة البكرية ، مشيخة المشايخ الصوفية ، ونقابة الأشراف ، والعضوية الدائمة لمجلس شورى القوانين والجمعية العمومية - منحه السلطان عبد الحميد الثاني رتبة الوزارة العلمية التي تؤهل حاملها أن يلقب ( بسماحتلو أفندم حضرتلرى ) - تزوج من « حفيظة » ابنة العميد عبد الخالق السادات رئيس بيت السادات الوفاة - اهتم بالأدب والشعر والسياسة - وقعت البطوة بينه وبين الخديو عباس عام ١٨٩٦ ، ثم تصالعا في عام ١٩٠٣ ثم تفاضبا عام ١٩٠٨ . وفي عام ١٩١٢ أصاب عقله الوهن فأرسل الى لبنان للعلاج حيث قضى ستة عشر عاما نالت منه - عاد الى مصر في ١٩٢٨ وتولى في ١٣ أغسطس ١٩٣٢ . - ماهر حسن لهسي « محمد توفيق البكرى » - دار الكاتب العربي للطباعة والنشر - القاهرة - ١٩٦٧ - مواضع متفرقة .

أن يستمتعوا بالمراجيع على النل الصغير الواقع على الخليج ، بل وأن يشاهدوا تهريج القره جوز .

شهدت سنة هجرة الرسول الثلاثمائة والست والخمسون بعد الألف « ١٩٣٧ م » تقطيع أوعال apocolocytosis ( مولد ) « الطشطوشي » البائس : لم يعد هناك شيوخ يفتنون ، لا أطفال يتمرجحون ، لا فرقة موسيقى تعزف ، نفر قليل كان يصلي في المسجد الذي وقف عند حائطه الخارجي صف من عساكر البوليس ، يمثلون النقطة البراقة الوحيدة في ( المولد ) . كان الشيء الوحيد الذي سلى الجماهير هو عربة سجن Prison van ، مثل قفص ضخم من حديقة الحيوان ، في شارع الدشطوطي ، كان يزج فيها بالمخالفين الذين كانوا محل السخرية أو الشفقة عليهم من خلال القضبان . شيء طيب في الحقيقة أن تشل حركة المشاغبين لسلام المولد ، ولكن لماذا احباط وتخيب آمال جنيور من الناس الفقراء والمستحقين ، لماذا تسحق العادات القديمة الحلوة ، وتعامل ذكرى صانع المعجزات العظيم والقاهرى الشهير بهذه الصورة الزائفة البائسة من المجد القديم .

( فى عام ١٣٥٧ هـ ) « م ١٩٣٨ م » على ما أتذكر ، صحبنى زائر انجليزى لمصر الى هذا المولد ، لكنه عندما تذكر ارتباطه بعشاء ، فان وقته لم يسمح له باكثر من اكتشاف المسجد ، وان يلاحظ الزينات ، وبعض أكشاك « الختان » القليلة وما شابه ذلك . ولما كان قد قرا رواية « لين » Lane ، فقد بدت هذه الأشياء واعده ، وسألنى أن التقى به هناك فى التاسعة والنصف . وقد وفيت بالوعد ، لكنه ( جاء ) ومعه كل حفل العشاء ، بروفيسور انجليزى ، وثلاثة دبلوماسيين اجانب ، والكل فى ملابس السهرة بالقبعات العالية ، أو كابلات الاوبرا opera caps . كنا جذابين للغاية ، وانضمت الينا أعداد كبيرة ( من الناس ) الذين اعتبرونا أفضل عروض الليلة ، ونواة لموكب عصرى ، ( وظل الأمر كذلك ) حتى توصل الينا ضابط بوليس قلق للغاية أن نترك المكان ( خشية أن يفلت زمام الأمن من يده ) .

سيدى ابراهيم الدسوقي « انظر خريطة الدلتا » D 5 :

قد يبدو من غير الملائم ضم هذا المولد الى مولد القاهرة ، حيث ان احتفالاته الكبيرة تجرى فى « دسوق » بالدلتا بالطبع ، حيث يرقه الدسوقي منذ وفاته فى ١٩٢٨ ، لكنه من الممتع أن نعرف أن لدينا بناحية

ساقية ( مكي ) المجاورة للجيزة » وبالتالي للقاهرة » ممثلون للخط (النسبي) الشهير ( لسيدى ابراهيم الدسوقي ) يحملون كما يقال « السند » الخاص « بالطريقة الدسوقية » . ويقيم هؤلاء « الأذكار » ، والقراءات ، واحتفالات هادئة تكريما لمؤسس ( طريقته ) ، رغم أنه لا يوجد قبر أو نصب له هناك .

لم أذهب الى هذا المولد اطلاقا . لكنني أرسلت اثنين من المراسلات ( مفردا مراسلة ) في يوم الاثنين السابع عشر من جمادى الأولى ، ١٣٥٣ هـ « ١٩٣٤/٨/٢٧ » ، وفي عام ١٣٥٧ هـ . وقد علمت أن المولد يقام في يوم الأحد الثامن عشر من جمادى الآخرة « ١٩٣٨/٨/١٤ » ، في نفس يوم مولد « سيدى العقبى » ، والذي قال لى ( مراسلتى ) انه يحدث على هذه الصورة كل عام . ( لكننى ) لا أعرف سببا لهذا التزامن .

ورغم أن مصر تدعى ( بحقها ) فى « سيدى ابراهيم الدسوقي » « بحق » ، فانه أبعد عن أن يكون مجرد « ولى » محلى . فطائفته فى فلسطين ، وسوريا ، وبعض الأماكن الأخرى ربما تتجاوز فى أعدادها نظيرتها فى هذه البلاد . ويقال انه هو والأولياء « عبد القادر الجيلانى » ، أحمد الرفاعى ، وأحمد البدوى يرفعون الأرض hold up the earth .

وعلى ذلك ، فان هؤلاء المؤسسين العظام للطرق الصوفية الكبيرة يعرفون باسم « الأقطاب » (٨١) . ويعتبرون روادا فى عقيدة محمد ( ﷺ ) ، وكأشجار تتفرع منها « الطرق » الأخرى . وسيلاحظ أنه من بين هذه « الأقطاب الأربعة » فان « مصر » تستطيع أن تباهى « بأحمد البدوى » المدفون فى « طنطا » ، والذي يكرم ربما بأكبر « مولد » معروف ، وأنه رغم أن « أحمد الرفاعى » يرقد فى « بغداد » ، فان طائفته ضخمة فى مصر .

(٨١) تدخل هذه الاعتقادات فى إطار مظاهر توقيير العامة للأولياء واسباغ بعض القدرات الخارقة عليهم والتي يتميزون بها عن باقى البشر . أورد « أحمد شلبى عبد الفتى » شيئا من ذلك فى حوادث ١١ مايو عام ١٧٣٥ عندما قص قصة شائعة قيام القيامة يوم ١٦ مايو ١٧٣٥ ، وتبرير العامة عدم حدوث ذلك فى اليوم الذى اتبع بأن القيامة ستقوم فيه ، بأن « سيدى أحمد البدوى » و « سيدى ابراهيم الدسوقي » و « الامام الشافعى » قد تشفعوا عند الله فقبل الله شفاعتهم . فقط فان الرواية لم تذكر « سيدى عبد القادر الجيلانى » .

- أحمد شلبى عبد الفتى : أوضح الاشارات فيمن تولى مصر القاهرة من الوزراء والباشا - تحقيق عبد الرحيم عبد الرحمن - مكتبة الخانجي - القاهرة - ١٩٧٨ - ص ٥٩٦ - ٥٩٧ .

سيدي عمرى (١) « انظر الخريطة القطاعية E 1 « XI :

• زرتة فى يوم الجمعة ٢٠ شعبان ١٣٥٢ .

• زرتة فى يوم الجمعة ١٥ شعبان ١٣٥٣ .

• زرتة فى يوم الجمعة ١٨ شعبان ١٣٥٤ .

وفى كل حالة كان اليوم هو الجمعة الثالثة من شهر شعبان .

هذا المسجد الصغير قريب للغاية من « الخليج » ، ويقع بينه وبين « شارع محمد على » ، وأى ترام من « العتبة الخضراء » ، ذاهب الى اتجاه « القلعة » سيؤدى الغرض . اتسرك الترام فى المحطة الأولى بعد « باب الخلق » ، وتقدم للقائى قليلة فى الشارع الصغير الى اليسار ( لتصل ) .

« وسيدي عمرى » مولد صغير وحقيق ، يؤمه أحيانا الأهل القذرون والفضوليون والعدوانيون ، وخاصة طبقة قطاع الطرق hooligan وأعضاء العصابات الإجرامية ، والمجاورات القريبة غير جذابة . لا توجد أى وسائل تسلية فى هذا المولد باستثناء بعض المقاهى القليلة وجماعات الغناء قرب المسجد ، وهو أحد الموالد القليلة جدا التى لا يوصى بزيارتها .

ستنا فاطمة النبوية « انظر الخريطة القطاعية E 2 « XVI :

• زرتة فى يوم الجمعة ٢١ شعبان ١٣٥٥ ، ١١/٦/١٩٧٦ ، .

يقع مسجد « سيدي عمرى » الصغير والحديث الى حد ما ، فى الحارة التى تحمل هذا الاسم بعيدا عن « شارع ابن طولون » ، قرب مسجد « طولون » الكبير ، وبينه وبين « الجبل » .

ياخذ أتوبيس ٤ الذى يمكن ركوبه من الجزيرة ، الكوبرى الانجليزى ، باب اللوق الخ ، ياخذ المرء الى طولون . أيضا فان أتوبيس ١٣ من الجزيرة الى مسجد السيدة زينب ، وأى ترام الى « السيدة زينب » سبترك للمرء تمشية قصيرة ومسلية ، لكن أفضل وسيلة هى أتوبيس رقم ١٨ الذى يسير بين « الدراسة » و « ستنا نفيسة » عبر العتبة الخضراء ، وفى هذه الحالة يجب أن يترك عند « شارع ابن طولون » ، وهذا الشارع يمر خلف المسجد الكبير .

« سيدى عمرى » مولد صغير للغاية ، وربما كانت المتمة الأساسية فيه ترجع الى قرب موقعه من « طولون » . فى عام ١٣٥٥ جذب شيخ عظيم من « السلطان الرفاعى » الكثيرين فى المساء .

#### سيدى فرج « انظر الخريطة القطاعية 1 « F1 :

فى واحدة من المناسبتين اللتين شاهدت فيهما هذا المولد ، لاحظت أن اليوم هو الخميس السابع من ربيع الثانى ١٣٥٣ ، ١٩/٧/١٩٣٤ ، لكننى لم أجده فى ذلك التاريخ أو حوله منذ ذلك الوقت . ووفقا لمعلومات حصلت عليها عند موقع المولد ، فإنه لا يمكن أن يقام ما لم تكن قطعة الأرض القاحلة تقريبا أمام المسجد والتي يقام عليها خالية من المحصولات . للعديد من الموالد الأخرى ، وبخاصة الاقليسية ، مواعيدها التي تعتمد تقريبا على الزراعة . ويمكن الوصول الى هذه البقعة بواسطة السيارة عبر « جزيرة بدران » أو بالمشى لمدة عشر دقائق من التقاطع Level Crossing فى شارع « السبتية » الذى يصل المرء اليه بترام رقم ٤ ، أو بواسطة مسيرة أطول من طريق « روض الفرج » ، بالترام رقم ١٣ ، على أن تتركه عند الجزء المرتفع قريبا وقبل موقع مولد « سيدى الحللى » .

وهذا المولد جميل ومرح ، أو هكذا كان عندما شاهدته ، بحلقات ذكر حول المسجد ، مسارح ، قره جوز ، عروض كلاب ، وباقى هذه الأشياء فى رقعة الأرض .

#### سيدى فرحل « انظر خريطة الصعيد 2 « F2 :

هذا المولد أحد الموالد الهامة فى الصعيد ، ويقام فى أو قرب « أبو تيج » فى ربيع الثانى (٨٢) .

#### ستنا فاطمة النبوية « انظر الخريطة القطاعية XIV « F3 :

يقام هذا المولد الهام عادة يوم الاثنين الأخير من شهر ربيع الأول ، وعلى أى حال ، فقد كان الأمر كذلك فى أعوام ١٣٥١ ، ١٣٥٣ ، ١٣٥٦ ، ١٣٥٩ وهى مناسبات كنت حاضرا فيها ، لكننى أظن أنه فى عام ١٣٤٨ كان المولد فى تاريخ لاحق ، وكانت « الليلة الكبيرة » فى عام ١٣٥٧ فى

(٨٢) يبدو أن المؤلف لم يزد هذا المولد ، فمعلوماته عنه تكاد تكون معدومة إلا فيما يتعلق بالموقع والمولد .



يوم الاثنين السابع من ربيع الثانى ، وفى عام ١٣٥٨ ( كانت هذه الليلة )  
فى يوم الاثنين ، الثالث من ربيع الثانى « ١٩٣٩/٥/٢٢ »

يقع المسجد الصغير فى منطقة « الدرب الأحمر » ، وهى واحدة من  
أقل البقع المطروقة فى القاهرة ، رغم أنها لا تبعد عن « التبانة » (٨٣)  
والمسجد الشهير « آق سنقر » ، المسجد الأزرق « (٨٤) ، لكنها بعيدة  
نحو الشرق تجاه الجبل .

ورغم أن « المولد » بمناسبة اجتماعية قد تقلص ، فإن « جولة »  
( فى المنطقة ) تستحق العناية المبذول من أجلها ، بين الشوارع الضيقة  
تحت المباني الضخمة ، التى تبلغ ضخامتها فى بعض الأماكن حد صعوبة  
تحويل الانتباه عنها الى ما ورائها - . « عندما نخبرنا الأحجار عن أى شئ »  
فاننا ننسى العمائر *Quand Les Pierres disent de telles Choses*  
*on oublie Les edifices* .

يسهل الوصول ( الى هذا المولد ) بالأتوبيس رقم ١٧ الذى يمر وهو  
فى طريقه الى « باب الوزير » ، بالمخل الى الشوارع الصغيرة المتعددة

---

(٨٣) الدرب الأحمر - أحد أقسام مدينة القاهرة الثلاثة عشر حتى أوائل القرن  
العشرين . انقسم ذلك الحى الى ثمانى عشرة شياخة هى ( درب سعادة ) ( الداودية وحوش  
الشرقاوى ) ( السروجية ) ( الغربيلين ) ( سوق السلاح ) ( القربية والحمزية ) ( تحت  
الربيع ) ( الباطنية ) ( الفورية والكحكيين ) ( حارة الرزم وحوش آدم ) ( المغرب  
( الصنادقية ) ( جامع البنات والحزاوى ) ( الجبانية والمصرى ) ( باب الوزير والتبانة )  
( درب شغلان ) ( الدرب الأحمر ) ( الجبل الأحمر ) . تضم شياخة ( باب الوزير والتبانة )  
شارعا يسمى شارع التبانة وباب الوزير - أما شياخة الجبل الأحمر فقد كانت شياخة  
ثانية تجاه الشرق ليس بها سوى ذلك الجبل المسمى بالأحمر ، وكان عدد السكان بها  
لا يتجاوز الثلاثمائة والستة عشر فردا فى أوائل القرن .

- تعداد سكان القطر المصرى أول يونيو ١٨٩٧ - مرجع سبق ذكره - ص ٥ ،  
٣١ - ٣٢ .

(٨٤) يقع جامع آق سنقر بشارع « باب الوزير » بحى الدرب الأحمر بالقاهرة .  
انشأه الأمير آق سنقر الناصرى أحد ممالك الناصر محمد بن قلاوون فى عام ٧٤٧ هـ /  
١٣٤٧ م ، وانشأ بجواره مكتبا وسبلا ومدفنا له . فى عام ١٦٥٣ أجرى الأمير ابراهيم  
أغا مستحفظان بعض العمارة بالمسجد كسى فيها الجدار الشرقى بالقيشانى الأزرق ، لذلك  
أطلق عليه اسم « الجامع الأزرق » .

- مصلحة الاستعلامات « تاريخ وآثار مصر الاسلامية » . و مرجع سبق ذكره ،  
ص ٨٤٠ .

المزينة بمرح بالأعلام على اليسار والتي تقود كل منها في دقائق قليلة جدا الى قلب المولد .

وسواء أكنت غير منتبه بصورة غير عادية في السنوات السابقة . او ما اذا كانت سنة ١٣٥١ ، ١٩٣٢ ، « عهدا » epoch في الموالد المصرية ، لا اعلم ، فأننى نادرا ان لم يكن في أى وقت مضى قد شاهدت « أكشاك الختان العامة » او « الرقص والموسيقى السودانية » قبل ذلك التاريخ . كانت « أكشاك الختان العامة » في عام ١٣٥١ أكثر جلاء في ( مولد ) فاطمة النبوية ، ( اما ) « الرقص السودانى » فرغم أنه كان بعيدا جدا عن المسجد ليجنب الانتباه . فقد كان كبيرا ومتصندا في شارع جانبى .

كان كشك « الدكتور / محمود عنايت » عميد doyen هذه الطائفة عند باب المسجد ، اما أكشاك الدكتور / « نادى » والآخرين فقد كانت في « حارة النبوية » والشارع الذى يحمل نفس الاسم . كانت لكل كشك صورته الكبيرة ذات الاطار ، التى توضح العملية ( عملية الختان ) . اصاب العجب طبيبا اوروبيا ذكرت له هذا الأمر ( أكشاك الختان ) . والذى كان يتقاضى خمسة جنيهات من الآباء الراغبين في « ختان » ذرياتهم ، من أن أمرا دقيقا ( كهذا ) يمكن انجازه بهذه السرعة في مقابل قروش قليلة ، وبنتائج مرضية وآمنة تبعث على الحسد (٨٥) . ولرغبته في مشاهدة التقنية ( المتبعة في هذه العملية ) اصطحبني في اليوم قبل الأخير Penultimate للمولد . ورغم أن هؤلاء الأطباء medical gentlemen لم يظهروا أى رغبة في اخفاء أسرار مهنتهم ، وكانوا ميالين للمساعدة بشكل كبير ، فاننا كنا قد أتينا في وقت التشطيب off time ، عندما لم يكن هناك سوى قليل من الذين سيختنون Patients ، ولم يكن هناك سوى عملية واحدة لبنت صغيرة ، تحت الاجراء . ولما كان رفيقى باقيا لمدة يوم أو يومين فقط في مصر ، فقد أبدى استعداداه لأن يدفع عن أى شخص الرسم المعتاد الصغير ، وخمسة قروش للمختن . كانت الاستجابة

(٨٥) ( قال ) طبيب انجليزى مقيم في مصر « هذا صحيح تماما - تحتاج عملية الختان الأوروبية الى نصف ساعة من التخدير ( للمريض ) . عملية دقيقة ، دسنة من الغرض . ضحادات والفره ، واجر قدره ٥ جنيهات . اما العملية العربية فهي لحظية ، لا تحتاج الى تخدير ، ضحادات قليلة ، واجر قدره خمسة قروش ، وتعطى نتائج نهائية افضل . . ( حاشية للمؤلف )

## الملامح الشخصية للموالد

مذهلة ، وكان أحد المتطوعين سيدا عجوزا بدا فى حوالى السبعين ، شرح له بصعوبة أن أشياء معينة تحدث مرة واحدة فى العمر .

يبدو أن الموالد كانت قد بنفت أوجها بالنسبة للمصور الحديثة فى عام ١٣٥٣ - ١٩٣٤ ، كما تشهد بذلك ملاحظة فى الصحف العربية فى ذلك التاريخ ، تقرا كالآتى :

### « مولد السيدة فاطمة النبوية »

صرحت وزارة الداخلية بإدارة مولد السيدة فاطمة النبوية بحى الدرب الأحمر فى القاهرة لمدة خمسة عشر يوما تبتدىء من اليوم وتنتهى مساء يوم الاثنين ٩ يوليو سنة ١٩٣٤ . وقد أقام حضرة السيد / عبد المقصود خضر نقيب السادة الأشراف بمديرية الجيزة الزينات لآحياء الليلة بذكرى هذا المولد الجليل ، ( ٨٦ ) .

ويجب أن يذكر فى هذا المقام أن لقب « نقيب الأشراف » له جلاله وتوقيره الشديد فى الاسلام ، وهو لا يقل فى سموه عن « البطريرك » فى المسيحية . « نقيب السادة » أو « شيخ السادة » ، هو السليل الوراثى « للخليفة على » ، ويشغل رئاسة « السجادة » الخاصة بهذا المؤسس العظيم ، « العرش الروحى » ( ٨٧ ) . وهناك من يشغل « رئاسة السجادة » الخاصة بالخليفة عمر ، وثالث أيضا ، ( لكن ) أعظم هؤلاء ، وزعيم كل دراويش القاهرة ، هو ذلك الذى تخص سجادته الخليفة الاول « أبو بكر » . وهو بالطبع « الشيخ البكرى » ، نقيب

---

( ٨٦ ) قدم المؤلف نص ما ورد بالصحيفة العربية بالحروف العربية التى تطبع بها الصحف فى ذلك الزمان .

( ٨٧ ) يسمى المنحدرون من نسل النبى ( ﷺ ) من خلال ابنته فاطمة وزوجها على ابن أبى طالب ( اشراف ) أو ( سادات ) . وقد تميزوا بوضع خاص فى المجتمع الاسلامى . نظم الأشراف فى مجتمعات ضخمة أو اتحادات لتحسين أوضاعهم والمحافظة على امتيازاتهم . فى الامبراطورية العثمانية كان « نقيب الأشراف » يعين النقباء الاقليميين عادة لمدة عام يديروا شؤون الأشراف فى اقليمهم . احتفظ النقيب بقوائم للمنحدرين من نسل النبى كانت تتجدد وفق الأحوال . عين العثمانيون نقيباً عثمانياً للأشراف فى مصر حتى نجح « محمد أبو هادى » مثل أسرة السادات المصرية القوية فى الحصول على « النقابة » حوالى منتصف القرن الثامن عشر . سيطر آل « السادات » على هذه الوظيفة حتى ١٧٦٢ - ٦٣ عندما نجح « محمد بن أحمد البكرى » فى ادخالها فى « بيت البكرى » الذى حازها - باستثناء بعض التداخلات القليلة - حتى القرن العشرين .

— Daniel Crecehvis and 'Abd. al-Wahhab Bakr, « Al-Damurdashi's Chronicle of Egypt 1688-1752 », op. cit., p. 43.

الإشراف ، الذي يظهر بمظلة في مولد النبي وبعض الموالد الكبيرة الأخرى ،  
والاحتفالات الإسلامية .

• تنسب إلى هؤلاء النقباء بصفة عامة قدرات خارقة للطبيعة . فعلى  
سبيل المثال ، في بواكير القرن ، أكد لي في محفة « النقيب » الذي سمي  
أخيرا ( البكرى ) ، أن « الخديو عباس حلمي » كان قد أصيب بمرض  
بفيض لتكلمه بطريقة غير محترمة عنه ، لكنه بتحقيق نفسه على التراب  
امام مثل « أبو بكر » ( الصديق ) شفى بطريقة اعجازية ،

بعد سنوات ثلاث ، في ١٣٥٧ ، عندما ذهبت مع ( اريك جيل )  
Eric Gilt النحات وبعض الزوار الآخرين ، كان لا زال للمولد  
الكثير من سحره القديم وشخصيته ، وقد تشقف الزوار واستمتعوا بصق  
لكن جوا غير ساز من النفاق كان قد زحف على المولد في ( زيارتي له )  
في ربيع الآخر ١٣٥٧ ، مظهرا بوضوح النتائج السيئة لكبح التعبير  
الطبيعي عن تقوى الناس وعواطفهم . وبالذهاب بعد الظهر لمشاهدة  
« الزفة » أبلغني الأهالي المحيطون بأنه لن يكون هناك شيء من ذلك ، وقدمني  
« الناس » إلى شيخ بائس المنظر forlon-looking كانوا ينتظرون  
أن يركب « خليفة » ويتبعونه إلى ضريح ما . وبينما كنت أتحدث معه  
أصابتني حيرة شديدة لسماعي موسيقى صاخبة من بعض الآلات النحاسية ،  
ومشاهدتي حشدا صغيرا يحيط براكب معمم . ظننت أنها زفة ،  
برغم كل شيء ، ولكن « بخليفة » منافس ، وتبعها توا . كانت صدمتي  
الأولى عندما كنا على وشك أن نظهر من جانب مسجد جميل منفصل من كل  
الجوانب ، إلى الطريق الرئيسي قرب « القراء قول » ، عندما لم يبدل  
سائق عربة تسد الطريق أي جهد لمرور « الخليفة » ، وخاطب هذا « الخليفة »  
رفيع المقام بلغة أسوأ من وقحة ، والتي رد عليها الشيخ بالفاظ لا يستطيع  
أن أسجلها ، وبدأت مبارزة من المزاح اللفظ Coarse badinage ، ولكي  
تزداد دهشتي ، فإن الناس ضحكوا وتمازحوا ( هم أيضا ) . في النهاية  
توقفنا في فناء منزل كبير خاص ، حيث ترجل « الخليفة » استجابة لطلبات  
من النوافذ العليا ، ثم قام برقصة كوميدية وأمسك بملابسه ليجمع العيالات  
التي كانوا يلقونها عليه . سألت : « ما هذا السلوك من رجل تقى » ،  
وكانت الإجابة « انه مجذوب » ، « ليس مضحكا » ؟ ( ٨٨ ) .

( ٨٨ ) تستخدم كلمة « مجذوب » التي في معناها الأصلي تعني مصلوب اللب  
entranced - مجرور عاطفيا بواسطة الله - تستخدم عامة للإشارة إلى الأبله  
أو المهرج buffoon - جاشبة للمؤلف

## الملامح الشخصية للموالد

ولذلك فأننى لم أعد أشهد بعد ذلك ، الاخلاص الجميل القديم للزفة ، بل أصبحت أشاهد السخرية . وذهبت .

لم تكن ستنا فاطمة النبوية أقل فى شخصيتها البارزة عن كونها ابنة « سيدنا الحسين » ، وحفيدة النبی ( ﷺ ) . وعلى ذلك ، فقد كانت العمة الكبرى لفاطمة النبوية الاخرى ابنة جعفر الصادق الامام السادس ( ٨٩ ) . « يقام مولد هذه السيدة namesake فى ثلاثاء مبكر من شعبان فى شارع بنفس الاسم ( نبوية ) قرب باب الخلق ، خلف سجن الاستئناف » .

لعل الله يرى أن حفيدة نبيه تستحق « زفة » هذا العام ، جديدة بمقامها السامى ، وأن لا يفتصب مهرج مبتذل مقاما رفيعا كهذا .

من المؤلم أن يحتاج الأمر اضافة ملاحظة عن مولد يوم الاثنين ٢٨ ربيع الاول « ١٩٤٠/٥/٦ » فى اطار فترة الحرب ، ولكن قبل أن تتخذ هذه الحرب درجات منذرة بالخطر . وفى الحقيقة ، فأننى لم أستطع التاكيد من وجود أى علاقة بين الحرب وبين الأحداث حول مقام حفيدة النبی ( ﷺ ) .

ولقد أشير الى هذا الأمر فى المقدمة ، عندما ذكر التناقض الصارخ فى شأن الليلة السعيدة الآمنة التى استمتع بها الناس فى الميدان الملكى ، حيث كانت مناسبة الاحتفال بعيد الجلوس الملكى ( ٩٠ ) .

لقد شاهدت المولد يعمل بحسن فى لينتين من الليالى التمهيدية ، ورغم أن الوقت كان متاخرا بعد الاحتفالات الملكية ( ٩١ ) ، ( ربما بعد الساعة العاشرة ) ، فأننى ذهبت الى الليلة الكبيرة denouement

---

( ٨٩ ) جعفر الصادق المتوفى ( ٧٦٥ م ) هو ابن الامام محمد الباقر المتوفى ( ٧٣١ م )  
ابن الامام على زين العابدين المتوفى ( ٧١٢ م ) بن الحسين المتوفى ( ٦٨٠ )  
ابن على بن أبى طالب المتوفى ( ٦٦١ م ) .

— Jerrold L. Bacharach « A near East studies handbook 570-1974 » University of Washington Press, 1974, p. 34.

( ٩٠ ) اشار المؤلف فى ص ٢٤ من الملل الى ما كان مولد السيدة فاطمة النبوية يتعرض له من مهانة فى نفس الوقت الذى كان يقام فيه احتفال بهيج وأمن فى ميدان عابدين احتفالا بالذكرى الرابعة لميد الجلوس الملكى .

( ٩١ ) راجع العاشرة السابقة .

كانت منطقته « التبانة » البراقة عادة ، كثيفة مظلمة ، وعند الاستدارة الى أحد الشوارع في اتجاه المسجد أوقفني « عسكري » وأبلغني أن النهاب الى هناك ممنوع . ورغم أن هذا تكرر في أماكن أخرى ، فأنني وصلت في النهاية بواسطة طريق دائري ، لأجد اقفاً مطلقاً . سألت المشايخ والمقيمين عن السبب ، وكذلك البوليس ( بما في ذلك أحد الضباط ) ، والزوار ، ولم أستطع الوصول الى سبب . قلم لي أحدهم في الحقيقة بدلاً من السبب الصحيح ، ( سبباً آخر ) مفاده أنه كان توجد بعض النسوة الساقطات Loose Women في المجاورة ، وأخذني الى المكان الذي كن يمارسن فيه مخالقاتهن . وللحق فأنني كنت في حاجة الى مرشد ، لقد كان المكان بعيداً للغاية عن « الضريح » المبثلي . بدا كل من حادثتهم ، ومن لم أحادثهم بضمومين ، ربما باستثناء زائر يتكلم الإيطالية الذي علق : « لقد تأخرت كثيراً عن الغارة » : وباستثناء ما تحدثه الأزياء من اغترار فاخر كاذب بالظهر ، فقد كان ( الرجل ) يشبه رجل جستابو يمارس عمله في جيتو ghetto بمدينة وارسو Warsaw (٩٢) .

#### فاطمة النبوية بنت جعفر الصادق « انظر الخريطة القطاعية XI « F 4 :

يقام هذا المولد دائماً في بواكير شبكان ، وكان مواعده في سنوات ١٣٥٣ ، ١٣٥٥ و ١٣٥٦ في الثلاثاء الأول . أما في سنوات ١٣٥٤ ، ١٣٥٧ و ١٣٥٩ ( ١٠/٩/١٩٤٠ ) فقد كان في الثلاثاء الثاني .

ولا يجب أن يخلط بين هذا المولد ومولد « فاطمة النبوية » الذي يقام في شهر « ربيع » بالدرج الأحمر . فكل من « المولدين » يقع في شارع يحمل نفس الاسم ( النبوية ) ، لكن ضريح بنت « جعفر الصادق » يقع خلف المحافظة Governorate و « السجن » ، وعلى ذلك فإن الوصول اليه يمكن بأي ترام أو أتوبيس متجه نحو القلعة أو الخليج .

(٩٢) جستابو Gestapo كلمة ألمانية مختصرة لعبارة Geheime Staats, polizei أي البوليس السري للدولة ( جهاز الأمن السياسي ) والذي نظم في ١٩٣٣ في ظل النظام النازي للعمل ضد المعارضة السياسية ، وتم حله مع هزيمة ألمانيا في الحرب العالمية الثانية . أما الجيتو ghetto فهو ذلك القسم في بعض مدن أوروبا مبنية الذي كان يخص لليهود . تنطبق الكلمة في أحيان كثيرة وبمفهوم غير ودي على أي قسم يعيش فيه اليهود في مدينة ما . والمصطلح الكلي للظاهرة هو تشبيه المؤلف لذلك الإيطالي بأنه كرجل جستابو يمارس تجسسه في أحد الأحياء اليهودية ، وأن الملابس الفاخرة هي التي كانت تغطي ظهره البوليسي .

— Webster Unabridged Dictionary, Op. cit., p. 769.

(وهذه السيدة) هي ابنة الامام السادس ، وعبد الله جعفر الصادق ، والنقش الذى يعلو باب الضريح يقول : « هذا مقام السيدة فاطمة النبوية بنت جعفر الصادق » .

وعلى ذلك ، فانها حفيضة « زين العابدين » (٩٣) ومنحدرة مباشرة من النبى ( ﷺ ) من خلال « الحسين » ، وأخت لستنا « عائشة » وستنا « سكينه » ، اللتين لهما موالد فى القاهرة « كزين العابدين » .

والمولد صغير . أو كان - لكنه حى وجذاب ، ويستحق الضريح زيارة ، لكن سماته تغيرت بشكل يدعو للاستغراب . فعندما شاهدته أول مرة فى عام ١٣٥٣ كانت حلقات الذكر العديدة تسود كل شيء . كانت حلقات غير اعتيادية وجادة فى غرف « السكة » الواقعة تحت مستوى الأرض sous-sol والتي تشبه الكهوف ، والتي تنتشر فى كل مكان فى محيط المولد . فى عام ١٣٥٤ كان أكثر من واحد فى هذه الكهوف قد أصبح مقاهى من النوع الردى ، of sorts ، وكان اثنان منها يقفان مشاهد غريبة . كان فى أحدهما دراويش شبان أو مدعو دروشة Would-be يدورون Whirling ، وكانت فى الأخرى حلقة ذكر للصبية تدار برصانة وبجدية واضحة ، الى حد أننى لم اشاهد أيا من الفلمان يوبخ من جانب أحد من الأكبر سنا .

لكن التغير الغريب حقيقة جاء فى ١٣٥٥ عندما أصبح من الصعب أن تجد « ذكرا » باستثناء الذى فى الضريح ( نفسه ) ، ومن الناحية الأخرى كان الشارع الواقع تحت نوافذ السجن مليئا باكشاك القمار الصغيرة وكل أنواع التسلية ، وكان هذا يدخل بهجة كبيرة على نفوس سكان الزنازين cells الذين شاركوا ( فى هذه المنع ) بصخب من خلال نوافذهم . كان هذا التعديل متناقضا تماما مع ما تضمنته كلمة السر mot d'ordre ( التوجيهات ) من تعزيز الجانب الدينى والروحى للموالد على حساب ما كان يعتبر دنيويا profane . وفى الواقع فإن العكس تماما هو الذى جرى . لكن كل شيء كان منتظما وسعيدا ، ولم يحدث ما يقلق السادة ( الجالسين ) عند نوافذهم (٩٤) .

(٩٢) راجع الحاشية (٨٩) .

(٩٤) استخدم المؤلف عبارة and nothing to shock the gentlemen up at their Winrows

وقد ترجمتها « على أن شيئا لم يفسد راحة المحاكم الناعمين باسترخاء فى مكاتبهم » .

أمر آخر ( جرى ) في ١٣٥٥ ( ١٩٣٦ ) وكان جديدا بالسببة لي وغريبا ، ذلك هو اقامة « سبوع » ، octave « الليلة الكبيرة » في الحادى عشر من شعبان ، ( مع أن ) الليلة الختامية Consummation للمولد كانت في « الرابع » ، ومع هذا ، فإن هذا الحفل اتخذ شكلا دينيا خالصا في الغالب .

لم أشهد على الإطلاق « زفة » لهذا المولد ، لكن هذا يحتمل أن يكون نتيجة لخطأ منى بسبب الحضور متأخرا ، حيث أكد لى لدى وصولى بعد غروب الشمس في ( مولد ) ١٣٥٦ ( ١٩٣٧ ) أنه كان هناك « موكب » ، جميل للغاية وبه « خليفة » راكب ، وذلك بعد الظهر .

كانت اننة « الامام السادس » العظيم واحدة من أوائل « كباشى الفداء » للحرب ( العاليه الثانية ) ، فقد سحق بكل بساطة مولدها المحدد بالثلاثاء الخامس من شعبان « ١٩٣٩/٩/١٩ » ، وأصبح ضريحها مهجورا . وبلاستعلام عن السبب عند محل سجائر قرب نهاية شارع « النبوية » ، فقد أخذت الى مسئول رسمى ، والذي أبلغنى بنغمة المذعور ، أن شخصا حقيرا بلغت به الجراة ان يلعب على « أرغول » في الشارع تحت ( نوافذ ) السجن . لا أعرف مصير ( هذا الشخص ) ، ولا لماذا حظرت هذه الآلة الشينة ذات القصبة بالغة الطول ، ونغماتها العميقة القرار ، والمتميزة في مصر ، وموضع اعجاب الزوار ومحل فخر محبى الموسيقى المصريين . ولقد نظرت الى نوافذ السجن ، المليئة عامة بالوجوه السعيدة المتمتع بالاحتفال السنوى . ( لم ) أجد وجها واحدا ! ما للبؤساء ، لا شك في أنهم وجدوا أن زنازينهم أكثر بهجة من الاطلال من النافذة .

عشرت على مقهى مفتوحا ، فطلبت ( واحد ) « قرفة » Cinamon tea وصحيفة عربية . فيها قرأت عظة من الجامعة العريقة ( الأزهر تحت ) على القبول المبتهج بالموقف الذى قد ينجم عن الحرب ، وعلى التصرف المعتاد ) . تبع ذلك ملاحظات أخرى بنفس التفاهة ، لكن النغمة العامة كانت موهنة للعزيمة الى درجة أنني شعرت بأنها يجب أن تقرأ بصوت مرتفع وفق الاخراج المسرحى. التام لركن التغوط dejection .



اللامع، الشخصية للمواد:

هذا ، مثل خطاب مارك أنتوني Mark Antony في الساحة الرومانية Roman forum (٩٥) .

سيلي فولى « انظر خريطة مصر العليا » F 5 :

لا توجد لدى معلومات عن هذا المولد باستثناء أنه ذو طابع محلي في منطقة « المنيا » بالصعيد .

ينسب الى « الشيخ الفولى » عامة بأنه « الولى » الذى يحمينا من التماسيح ، وذلك بمنعها من العبور شمال المنيا ، لكن هذه ( الكرامة ) محل نزاع من جانب مريدى « أولياء » آخرين معينين على جانب النيل الى الجنوب بعيدا .

سلي جلادين « انظر الخريطة القطاعية I » G 1 :

شاهدت هذا المولد فى السابع والعشرين من شعبان ١٣٥٥ ( ١٩٣٦/١١/١٢ ) ، لكننى لدى ذهابى فى الوقت الحالى وفى نفس الموعد ابلفت بأننى قد أتيت متأخرا .

يقع هذا المولد فى شارع يحمل نفس الاسم فى « منطقة بولاق » ، بعيدا عن « سوق العصر » ، ومجاور لحارة « الكردي » ، حيث يحتفل بمولد يحمل هذا الاسم .

(٩٥) مارك انطوني Marcus Antonius ، كان عضوا فى الحكومة الثلاثية Triumvirate فى روما مع أوكتافىوس Octavian وليبيدوس Lepidus . اشتهر فى الأدب لاتحاده مع كليوباترة Cleopatra عندما سجل ويليام شكسبير Shakespear هذا فى عمله Antony and Cleopatra . كما انه يتجلى فى Julius Caesar لشكسبير أيضا . ولد فى ٨٢ ق م . ميز نفسه كفارس روماني فى فلسطين ومصر ( ٥٤ - ٥٧ ) ، ثم انضم الى قيصر Caesar لفترة قصيرة فى الغال Gaul ( ٥٣ - ٥٤ ) . انتخب كويستر quaestor فى روما . انتخب tribune فى ( ٤٩ ) ثم اصبح شريك قيصر Co-Consul فى ٤٤ ق م . فى ( ٤٢ ق م ) ألف الحكومة الثلاثية للمرة الثانية . هجر زوجته أوكتافيا Octavia ليحلق بكليوباترا - ثم طلق الأولى فى ( ٢٢ ق م ) وفى المقابل فان شريكه أوكتافيان امتنصر قرارا بحرمانه من سلطات كحاكم ثلاثى Tarpeia فى معركة اكتيوم Actium هزم انطوني وشريكه كليوباترا وهرب الى الاسكندرية حيث انتحر فى ( ٣٠ ق م ) .  
— Lexicon Universal Encyclopedia Vol. 2, p. 71.

( وجلادين ) مولد صغير مشرق ، لا يتضمن أى عروض ، ويتركز حول « مسجد جلادين » ، وفى المسجد توجد عبارة بارزة « رأس الحكمة مخافة الله » .

### سيدى جلال « انظر الخريطة القطاعية III « G2 :

يقام هذا المولد يوم الأحد ، لكن اليوم من الشهر ، والشهر نفسه يتراوحان . فقد كان فى الرابع من محرم ١٣٥٤ عندما اكتشفته لأول مرة من خلال « مراسلتى » ، وفى العشرين من محرم ١٣٥٥ ، وفى الحادى والعشرين من صفر ١٣٥٦ ، ١٩٣٧/٥/٢ .

يقع هذا المولد فى منطقة « الشرايية » خلف السكة الحديدية ، فى منتصف المسافة بين « محطة كوبرى الليمون » وموقع « مولد مظلوم » . وحسب علمى فلا توجد ثبة وسبيلة للوصول اليه سوى المشى ( حوالى نصف ساعة ) ، الركوب أو القيادة . ويفتقد المرء الحمير القديمة الطيبة عند الذهاب ، وأكثر من ذلك عند العودة ، فالعربة الأجرة Cab يمكن الحصول عليها للذهاب من عند « كوبرى الليمون » ، لكن المرء لا يستطيع العودة ( بها ) عامة نظرا للتأخر فى المساء .

وليس هناك سوى مسرح واحد وقليل من العروض الصغيرة فى شارع قدر. طويل ، ولا يستحق أى زيارة .

أعتقد أنه يوجد ( هناك ) مسجد أو ضريح ، لكنى لم أجد شيئا من ذلك . ويفخر المولد ، مع هذا ، « بزفة » جميلة بعد الظهور .

### سيدى جلال الدين الاسيوطى « انظر خريطة مصر العليا » G3 :

نظرا لوجودى فى هذه المدينة القديمة للغاية « ليكوبوليس » ، Lycopolis فى منتصف يونيو ١٩٣٦ ، فقد كنت محظوظا لأن أشهد ( هذا ) المولد الاقليمى الكبير فى أوج نشاطه . كانت الليلة الكبيرة فى الثامن والعشرين من ربيع الأول ، ١٣٥٥ ، ١٨ - ٦ - ١٩٣٦ .

كانت ملامح المولد الدينية والدنيوية تماثل ملامح المولد السنوذجى فى الجملة ، ولكن لكونه نادر الحفوت فى هذه الأجزاء ( من البلاد ) فقد كانت هناك إثارة وكثافة أكثر من ذلك المعتاد فى المولد القاهرى . وقد نشط الحماس المتصاعد الى حد التعصب جماعة من الفراويش عندهما

تطفلت جماعة من أصدقائي الانجليز ( عليهم ) • وقد حذر هؤلاء برزانة للخروج من الخيمة بمعرفة شيخ وقور معمم ، حيث كانت رؤوسهم العارية ، أو المغطاة بالقبعات السوداء المستديرة billycocked صدمة ( له ) كما اعتقد ، أو يفهم هكذا • لكن ما جعله وشركاءه ينفرون كان مشار سحر لا يقاوم لجبهة من الشباب الذين شكلوا حاشية متنقلة ( حولهم ) الى أى مكان ذهبوا • ولقد دهشت للمرة التى ليس لها رقم محدد Umteenth (٩٦) بينما أنا جالس بطربوشى غير الجلى ، فى سلام ودون تحد ، من العقيدة المتعصبة التى لا تزال مسائدة والتى تمنع الكثيرين من الظهور فى غطاء الرأس المصرى الا اذا كانوا مضطرين الى ذلك بسبب وظائفهم الرسمية •

كان عند « العرائس الحلاوة » ، العظيم فى كل الموالد ، هائلا هنا ، وكان الكثير من هذه العرائس من نوع لم يعد يرى فى القاهرة الا نادرا • كان يذكر بتمائيل تاناغرا Tanagra (٩٧) أو تلك التى تشابه التفاح Pomeian ، وكانت هناك مجموعات من التماثيل تمثل الحب عند الحيوانات ، والبشر وأنواع أخرى ، ولهذه الأشياء أهمية كبيرة من الناحية الأنثروبولوجية كما قيل لى •

لقد كانت « ليكوبوليس » ، (٩٨) Lycopolis مركزا كبيرا بالطبع لعبادة الحيوانات ، ( كذلك ) فان المومياوات وافرة ولا تزال ، يوحى بذلك تزايد هذه التماثيل الصغيرة :

---

(٩٦) Umteen لفظة عالية انجليزية alang تتكون من مقطعين Umps وهو صود غير محدد لعدد غير معين - teen! كما فى thirteen - وتمنى اللفظة فى الجسلة « عدد ضخم من أى شئ » ، كثير جدا Very many - وتنطق اللفظة عاميا umpleen ، والكلمة تماثل ما نطقه فى العامية على رقم غير معين وغير عنى من باب المبالغة ، كان هول « لقد اتمت بك عشرين ألف مرة - أو ديسليون مرة » •  
— Webster Unabridged Dictionary, op. cit., p., 1984.

(٩٧) راجع الحاشية ١٣ من الفصل الرابع •

(٩٨) ليكوبوليس - أسيوط فى العصر البطلمى والرومانى - فى زمن الزراعة سميت ( يوتف خنت ) وعاصمتها ( سياوت ) ، وفى عهد البطالسة والرومان سُمى الاقليم ( ليكوبوليت ) وعاصمته ليكوبوليس أى مدينة الذئب ، وفى عهد العرب سميت ( الأعمال الاسيوطية ) •

- محمد رمزى « القاموس الجغرافى للبلاد المصرية من عهد قدماء المصريين الى سنة ١٩٤٥ » - القسم الثانى - البلاد العالية - الجزء الرابع - القاهرة - مطبعة دار الكتب المصرية ١٩٦٣ - ص ٧ - ١٣ •

**سيدي جمال الدين G 4 :**

مولد صغير يقال انه أقيم يوم الخميس السابع عشر من جمادى الآخرة  
١٣٥٨ « ١٩٣٩/٨/٣ » فى « كفر طهرمس » قرب « صفط » .

**ستنا جميلة G 5 :**

يقال انه أحد موالد مجموعة الامام الشافعى ، ويقام فى المقابر حوالى  
منتصف شعبان .

**سيدي محمد الجمل « انظر الخريطة القطاعية VIII » G 6 :**

أحد عناصر مجموعة من الموالد الصغيرة التى تقام فى نهاية  
شعبان قرب باب النصر . ويقع قبر « الولى » الجميل فى حارة  
« الجوانية » .

**سيدي جانب « انظر الخريطة القطاعية XIV » G 7 :**

قادنى الى هذا المولد فى ليلته قبل الأخيرة Penultimate  
فى يوم السبت الثامن والعشرين من شعبان ١٣٥٧ ( ١٢/١٠/١٩٣٨ )  
درويش أصبح صديقا لى فى مولد « الجيزى » الصغير فى مقابر الخلفاء  
الفاطميين ، لكننا لكربنا وجدنا أن البوليس قد عطله بنشاط لسبب ما ،  
وذلك بأمره الناس الذين كانوا يجلسون فى « السروجية » حيث يقع  
الضريح بالانتقال من أماكنهم ، ولم يستثن حتى أولئك الذين رجعوا من  
الطريق . ولم أستطع أن أحضر الليلة التالية ( أيضا ) ، لذلك فانى  
لا أستطيع أن أذكر الى أى مدى كانت فعالية المولد والمنطقة التى يقع بها  
المولد ليست معروفة جيدا تقريبا للدرجة التى تستحقها ، رغم أنه من  
السهل الوصول اليها ، ( من ) ( باب المتولى ) ومسجد السلطان الرفاعى  
فى شارع محمد على .

**الشيخ الغريب G 8 :**

أحد الموالد الثلاثة التى تقام فى قرية « ميت عقبة » ، أما الآخران  
فهما « سيدي العقبى » و « الشيخ اللاشيني » . ولست أعرف اذا كان  
الأمر هكذا دائما ، لكن الموالد الثلاثة أقيمت فى ليلة واحدة عام ١٣٥٨ .  
فى يوم الخميس الرابع والعشرين من جمادى الآخرة « ١٩٣٩/٨/١٠ » .

سيدي على الجيزي « انظر الخريطة القطاعية VII « G 10 :

في الساعة التاسعة من مساء الثامن والعشرين من شعبان ١٣٥٧  
« ٢٢ - ١٠ - ١٩٣٨ » التقيت مصادفة « بزفة » صغيرة بالمصاييح المعتادة،  
الدفوف والرايات السوداء الخاصة « بالرقاعية » . ( كانت الزفة )  
تقترب من مقابر الخلفاء الفاطميين ، وبالاتضمام اليها ، وصلنا سريعا  
الى « تابوت » سيدي « على الجيزي » حيث بدأت طقوس دينية انتهت  
الى « ذكر » .

أعطى المناخ العام ، وحماس الجمع الصغير الهائج الجاد الرائع ،  
حوا رومانسيا لهذا المولد الصغير المغمور .

ويقع هذا المولد على مبعدة من خط الترام رقم ١٣ الى الغرب وفرب  
بداية المقابر .

الشيخ جوده « انظر خريطة الدلتا » C 11 :

أبلغت من مصدر ثقة أن هذا مولد كبير وهام ، وأنه قد أقيم في  
عام ١٣٥٨ في يوم الخميس ، الخامس والعشرين من جمادى الاولى  
١٩٣٩/٧/١٣ .

تقع « منيا القمح » على الخط الرئيسي بين « بنها » و « الزقازيق » وعلى  
منتصف الطريق بين البلدين . انني أود أن أعرف ما اذا كان اسم المحطة  
النالية الموضح على خريطة السكة الحديد « الجديدة » El-Gudayda  
له صلة ( باسم ) الشيخ جوده ؟ .

الشيخ حمزة « انظر الخريطة القطاعية X « H.1 :

يفضل الشيخ حمزة أن يقام مولده في يوم الجمعة ، لكنه يبدو  
ممتنا هذه الايام لو فاز بأي تاريخ ، حيث انه يتعرض لظروف محزنة .  
كانت المليلة الكبيرة في عام ١٣٥١ في يوم الجمعة ١٤ جمادى الآخرة ،  
وفي عام ١٣٥٣ كانت في يوم الجمعة ٢٨ جمادى الاولى ، وفي عام ١٣٥٤  
حدد اليوم بالجمعة ١٥ جمادى الآخرة ، ثم تعدل الى الأحد ١٣ شعبان  
١٣٥٩ « ٣٤/١١/١٠ » ومنذ ذلك الوقت لم يعد ( المولد ) منتظما . وفي ١٣٥٩  
اقيم في يوم الجمعة ٢٩ جمادى الاولى « ١٩٤٠/٧/٥ » .

يقع الضريح عند تقاطع شارع « البلاقسة » وشارع « قوله » . وهذا الشارع ( قوله ) هو الشارع الذي على الزاوية اليمنى للواجهة القديمة لمحلة « باب اللوق » ، ويقع المسجد في الداخل قليلا بشارع « البلاقسة » الذي يفتح عند النهاية الأخرى ليطل على « قصر عابدين » ، ويسوازي شارع « عماد الدين » ويقرب منه .

كانت المباحج الدنيوية في هذا المولد من النوع البسيط ، الذي لا يتجاوز بانعى البسكويت الذي قد يحتوى وقد لا يحتوى على جائزة تراوح من « مليم » الى « بريزة » « عشرة قروش » ، والبائعين الفريبيين *queint* البائعين ايضا لسلع غريبة ، وكورس *Chorus* الصبية الذين يطالبون « بالمعلوم » . ولقد كانت « الزفة » هي المظهر العظيم في هذا المولد ، والتي تسير من « مسجد العشماوى » ، والتي كانت تجتذب حشودا متحمسة . لكن عام ١٣٥١ كان بداية الأحزان ، فلقد تمثل الضغط والاثارة عند الناس في سقوط « الخليفة » الواهن من فوق ظهر جواده الفتى لدى دخوله ( شارع ) « البلاقسة » الضيق . ولم يكن الأسى بسبب اصابة جسمه فقد التقطه أتباعه قبل أن يصطلم جسمه بالأرض وحملوه الى الضريح ، لكن الكثيرين اعتبروا هذا الحادث « نذير شؤم » *evilomen* . وتحوز مثل هذه الخرافات القبول من حقيقة أن الأحوال لم تسر على ما يرام منذ تلك ( الواقعة ) ، فقد أجلت « الزفة » أو منعت . وفي عام حالى اعتبر أن شخصا ما قد أثم في حق « الأخلاق والدين » ، وبالتالي فقد ابتلى المولد . كنت قد رجعت مع بعض الأصدقاء من « المعادى » ، وكنا نسير في شارع « قوله » جاهلين أن اليوم كان ( مولد ) الشيخ حمزة ، عنما قذف بنا من قبل سيل من المريدن المندفعين الوجلين الذين كان العساكر يطاردونهم بالعصى . وامتدت عملية « التطهير » حتى حوايط « المقبرة » حيث كانت النساء يجلسن فيما يفترض أنه « ملاذ » . ولقد أكد لي الناس الأبرياء الساخطون أن « قسطنطين عابدين » كان أشبه بمعسكر اعتقال من أجل المناسبة الحاضرة . لقد شفى أصدقاؤى البائسون الذين كانوا يتشوقون طويلا لمشاهدة مولد من هذا الحنين ، وآمنوا بأن هذا هو احتفالية دينية يبحث فيها عن « البركة » بواسطة الجلد .

قد يحدث أحيانا أن تكون الليلة المبكرة الصغرى ( في المولد ) أكثر تثقيفا وتهذيبا ومنعة من « الليلة الختامية » ، ولقد كان هذا هو الحال في يوم ١٠ شعبان ١٣٥٤ « ١١/٧/١٩٣٥ » ، قبل ليلة الختام *apodosis* بثلاثة أيام ، عندما ذهبت مع أستاذ الأثروبولوجي

بالجامعة المصرية وزوجته ، عبر « شارع البلاسة » . وعندما وجدنا أن كل شيء فاتر فقد شرعنا فى التحرك الى مولد « سيدي موفى » خلف « أبو العلا » . لكن « درويشيا » دوارا Whirling ظهر فجأة ومعه الملحقات الموسيقية الخ ، وكان أداؤه وثباته رائعين ، كذلك فإن المشهد كله كان مؤثرا .

### السلطان الحنفى ( انظر الخريطة القطاعية H 2 (XIII) :

فى كل من المناسبات السبع التى حضرت فيها ( هذا المولد ) كان اليوم الأساسى هو الأربعاء الأول بعد منتصف شعبان ، ولذلك فإن هذا المولد هو أحد الموالد التى يمكن حساب مواعده والاعتماد عليه . وهو أيضا مثال لفائدة ملاحظة اليوم على مدى سلسلة من السنوات وإقامة الصيغة الخاصة بالمرء ، إذا جاز التعبير باعتبارها أفضل من المعلومات التجريبية عن الموعد المتوقع . يستمر ( مولد ) السلطان الحنفى رسميا لمدة سبعة أيام ، لكن الزينات تبقى لمدة شهر تقريبا ، وقد أعطيت مرارا وتكرارا موعدا مبكرا وعلى نحو غير ملائم ، ولقد كان على أن أقوم برحلة بلا جدوى ( لاكتشف الأمر بنفسى ) ، بدلا من التعيم المشار اليه بعاليه .

يقع المسجدان العظيمان المجاوران « الحنفى » و « صالح » فى منطقة غير معروفة بين « عابدين » و « السيدة زينب » ، ( وهى منطقة ) جديرة بمعرفة أفضل كثيرا . ولهؤلاء الجاهلين بتعقيدات المنطقة ، فانهم يمكنهم أن يصلوا الى ( المسجدين ) بواسطة الترام رقم ١٧ أو الأتوبيس رقم ١٨ ، مع النزول عندما يترك المرء « شارع عماد الدين » عند « شارع الشيخ ربحان » . ومع السير قدما فيمابقى من ( شارع ) « عماد الدين » والانعطاف الى اليسار ، فإن المرء يكون فى الموقع فى دقائق قليلة .

كان هناك الكثير من السحر حول هذا المولد ، لكنه ( ويا ) للكآبة قد ضاع ! . لم يكن هناك أى مسارح « فى زمنى » على الإطلاق ، ولا رقصات « رنجا » وما الى ذلك ، لكن الناس فى الشوارع الجانبية الصغيرة أحضروا مقاعد وآلات موسيقية ، ومائدة مزينة بشموع مضيئة وأزهارا ، وكان للفناء واللعب تأثير لطيف للفناء ، وكثيرا ما كان جيدا وإضافة حلوة للاحتفالات الأكثر كلاحة عند المسجد . ثم وقليلًا الى الجنوب من المسجد ، وعلى الجانب الآخر من الطريق ، وبعبدا عن الرؤية والصوت ، كشفت بوابة حجرية ضخمة وممر ذو ( بواكى ) يؤدى الى فناء فسيح بين القصور القديمة عن حشد سميد من الصبية بتارجحون على المراجيح

وأعشاش الأوز ، أو يستمتعون بعروض « بانثي وجودي » اللطيفة  
وخيال الظل . ولقد ظل هذا حتى ١٣٥٧- ( ١٩٣٨ ) .

كانت أكشاك الختان بصورها ذات الأطر الضخمة لانزال كثيرة ،  
واننى سعيد اذ أقول ان ابتكارا بتعليق شعارات ضخمة عبر الشارع  
تحمل عبارات تقدم جنانا مجانيا ، ظل قائما لمدة عام ، ١٣٥١ .

وقع حادث درامى فى العام التالى ليس من السهل نسيانه . فقد  
افسدت فجأة ليلة من أكثر الليالى أمنا عندما ظهرت امرأة مجنونة تسب  
وتهاجم أى شخص يحاول أن يمنعها ، بالأسنان والأظافر . تأسف رجال  
الدين الذين حاولوا أن يهـ.ثوها على تهورهم ، واحتار البوليس والأهالى  
فى كيفية التعامل مع مثل هذا العنف والضرارة ، التى كانت قوة صاحبها  
فوق الطبيعية . وعندما تراجع الساكر والشجعان أمام أنيابها ومخالبها ،  
تدخل فجأة شاب مرح وسيم ، وبش فى وجهها ، ومازحها ، وأخيرا  
قادها يهدوء بعيدا ضاحكا معها فى طريقهما . وسرعان ما عاد فسألته  
إذا كان يعرف المرأة ، فقال : « كلا » ، « ولكنها فى حال طيبة » . ولقد  
سمعت ورأيت هذا الشاب مرات عديدة منذ ذلك الوقت ، واسمه  
« محمود على » ، وقد أبلغت حاليا أنه يعمل بالسلاح الجوى الملكى ،  
وأنه ملاكم ممتاز ، وأنه يسعى من أجل الاشتراك فى المسابقة الأولمبية .

أوقفت « الزفة » فى ( مولد ) عام ١٣٥٤ ، بعد الظهر . وفى المساء  
كانت هناك « زفة » بسيطة عند « ضريح » فى شارع مجاور . فى هذه  
السنة أورانى « الشيخ الخولى » « أحد المشايخ » ذوى الحيثية المحلية ،  
مبانى قديمة رائعة فى جوار سياج (لعرض) قره - جور Punch & Judy .  
أشرت اليه فى عاليه ، ذكر أحد هذه القصور الضخمة « بيت القاضي »  
المشهور . كما عرض على ( الشيخ ) أن يربنى كنزا يساوى عشرة آلاف  
جنيه . ( وكذلك ) فقد أورانى « الشيخ أبو العلا » من « المعجزة » الكثير  
من الأشياء المتعة حول المسجد ، وشرح الدعائم الحائطية Buttresses  
والسندات التى شوته ، كنتيجة لوصايا السلطان الحنفى لاتباعه بعدم  
العبث بمسجده بأى نوع من الإصلاحات . كانت هذه الطاعة التامة أيضا  
لمثل هذه التحذيرات خطيرة ، وقد بدا خطرهما فى تراجيديا ( مسجد )  
« أبو العلا » من بين حالات أخرى ، لذلك فان السلطات أخذت - بحكمة -  
الامر بين يديها وبأشرت إصلاحات ضخمة لحجارة المسجد ، وأزال  
الأخشاب . وأنا أكتب الآن فى فبراير ١٩٣٩ ، ذى الحجة ١٣٥٧ ، فان من  
المتوقع أن يفتتح « الملك فاروق » قريبا المسجد المجدد . حفظ الله  
الملك ، وأحيا « المولدة » المتدثر .



منذ كتابة ما بعاليه ، شاهدت مولدين فى ظل ظروف الحرب ، وبالرغم من الحاجة للقتال ضد هذه الخصوم المدمرة فى الوطن ، فان ( الموالد ) أظهرت مظاهر طيبة . وفى مولد الأربعاء ٢٢ شعبان من هذا العام ١٣٥٩ هـ ١٩٤٠/٩/٢٥ ، عاد القره جوز punch & Judy إلى الحياة من جديد ، وكان مشاكسا للغاية وبفعالية فى الهجوم على قوى الشر الجديدة بالنسبة له المتمثلة فى أشخاص « هتلر » و « موسوليني » . لكن « المولد » المريض يحتاج الى الكثير من أجل الشفاء . دعنا نأمل أن يجد « سيدى الحنفى » أصدقاء عطوفين وأتقياء ليعيدوا « احتفاله » من جديد الى النشاط والجمال .

ونحنى كل من هاتين المناسبتين ، فقد عاد المولد الى مواعده المحدد ، الأربعاء الأول بعد منتصف شعبان بدقة .

### سيدى هارون الحسينى ( انظر الخريطة القطاعية XIII ، H 3

فى هذه الأيام التى تناضل فيها حتى الموالد العريقة من أجل البقاء ، وفى بعض الحالات ، كما فى حالة « الدشطوطى » قد تدهورت من عظمة وفخامة الاحتفال الوطنى الاسلامى الى ( مجرد ) موكب أمام ضريح مهجور تقريبا وتحت مراقبة البوليس ، فانه من دواعى السعادة أن يكون الجزء قادرا على تسجيل احياء « مولد » عتيق ، لم يحتفل به على مدى ذاكرة هذا الجيل حتى أعادته الى الحياة منذ سنوات قليلة - والكتاب فخور بأن يضيف - وساطة أحد مواطنيه . واحد ، نفخ فى كل ما هو جميل فى جو مصر ، ويعلمو ذوقه وتمييزه فى المسائل الشرقية فوق كل هجوم ، وينابيع أعماله هى الحب الخالص لمصر والمصريين ، وكما ما هو جليل وجميل فى وادى النيل والأماكن الأخرى (٩٩) .

لسيدى « هارون » الذى يشار اليه « كحسينى » (١٠٠) نظرا لصلته القوية بسيدنا الحسين وبالتالى بالنبي ( ﷺ ) ، « مقامه » ( الكائن ) فى ركن السور العظيم « لابن طولون » . وهو يشكل جزءا مما يمكن أن يكون أجمل بيت قديم فى القاهرة (١٠١) ، ويوصف هذا

---

(٩٩) ويقصد المؤلف هنا الماجور جاير - أندرسون Gayer-Anderson المشار اليه فى الحاشية ٦ من الفصل الاول ، الذى كان يقيم فى بيت الكريدلية بجوار مسجد ابن طولون .

(١٠٠) كتب على مدخل مقامه « هذا مقام سيدى هارون الحسينى » ، حاشية للمؤلف .  
(١٠١) المقصود هو بيت الكريدلية المجاور لمقام سيدى هارون ومسجد ابن طولون واللى أقام به للماجور جاير - أندرسون .

البيت بما يفوق ذلك بسبب التحف المحببة التى أدخلها ( إليه ) ساكنه .  
لقد نظم الضريح وأضاء وزينه ، وأقام فيه شيخا عتيقا ، ( ذلك ) هو  
الشيخ « سليمان الكريدل » أحد أفراد العائلة المرتبطة لأجيال بالضريح  
والبيت ، والذي يباهى بأن « سنده » يصله « بالولى » الذى يحرس قبره .

بدأت عودة النشاط ( للمولد ) فى ١٣٥٤ - ١٩٣٥ ، ولذلك فإن  
الاحتفال العظيم فى الثالث والعشرين من شعبان ١٣٥٧ - ١٧/١٠/١٩٣٨ ،  
كان ( المولد ) الرابع . ( كان الاحتفال ) كل عام فى شعبان ، ولو أن  
يوم الشهر تراوح من الحادى عشر الى السادس والعشرين .

يسهل الوصول ( الى هذا المولد ) من « العتبة » بواسطة الاتوبيس  
رقم ١٨ ، والنزول فى « شارع ابن طولون » ، حيث يبعد عن هذه النقطة  
بديقتين بالكاد . كذلك فإن الاتوبيس رقم ٤ يمر قريبا ( من المكان )  
وهى مسيرة قصيرة للغاية من « القلعة » ومن « السيدة زينب » ، وهى  
أماكن جزئية المركزية ، يسير إليها الكثير من خطوط الترام والاتوبيس .

( ان ) مولد « سيدى هارون » مولد صغير زاه ومتراخم النفحات .  
وله « زفته » وزيارات الى « الضريح » ، يتبعها ( حلقات ) ذكر ، والشعائر  
المعتادة . ولقد كان أعظم مشهد ( فيه ) هو أحد دراويش الرفاعية ، الذى  
كانت براعته ( فى ألعاب ) النار صعبة الشرح فى سطور ( كهفه ) . يهر  
( هذا الدراويش ) أيضا كل الحاضرين باستخدامه « للدبوس » ، وهو  
خنجر مستقيم يعلوه كرة يتصل بها عدد من السلاسل القصيرة تنتهى  
بقطع من المعدن ، لتحدث أثرا موسيقيا . ويزيد من هذا الأثر أحيانا  
بعض الأشياء التى تحتويها الكرة ، والتى ( تصبح ) فى هذه الحالة نوعا  
من « الشخشاشة » sistrum . ينغرز الدبوس بحرية عبر وجهه  
« الدراويش » أو فى جسمه دون أى مظهر للألم أو تنفق للدم . ويضيف  
درويش دوار Whirling dervish و « حاوى » نصيبهما من العرض  
( فى هذا المولد ) .

للضريح الذى يرفرف فوق قبته علم ضخم باللوان ( الطريقة )  
« الرفاعية » ، الى جانب رايات عديدة أصفر وبيارق الموكب ، نافذة صغيرة  
تطل على حديقة جميلة فى ركن تعرف بـ « الدوروثيسام »

**Dorotheum** (١٠٢) ، تتلى في هذه المناسبات بالزوار ، وممزولة قليلا عن سياج « الذكر » ، ويحتل ( باقى الزوار ) الفائض موقعا حاكما على سطح « بيت الكريدلية » ، أو عند المشربيات ، أو على باب الضريح مع الشيخ المعجوز ورفقائه الاتقياء ، السالكين فى ( الطرق ) القادرية ، الرفاعية ، الشاذلية وطرق « أخرى ، المريدن والطالبين ، النواب ، الخلفاء والبقية - صحبة جيدة .

ولا يتأثر هؤلاء اطلاقا بوجود غير المسلمين أو الغربيين ( بينهم ) ، حيث ان فضائل التسامح لحسن الحظ ، التقدير المتبادل ، والحنان هي الشكل المبارك لآيماننا هذه فى مصر . وللحقيقة فان الناس سرعان ما يذوبون فى أسلوبهم المتخلص من كل القيود الدنيوية ، ويصبحون غافلين عن كل ما يحيط بهم من مدركات .

انه مشهد مشجع ، هذا التجمع والتوليفة الشرقية الغربية فى بيت « السكرتير الشرقى » السابق (١٠٣) ، وستبين أسما ووظائف العدد القليل من الناس الذين قابلتهم فى « مولد سيسى هارون » هذا ، أى نماذج متنوعة فى المجتمع المصرى - الانجليزى . قد مثلت ، دون استبعاد هؤلاء الذين ينتمون لجنسيات أخرى أيضا . لقد شاهدت انضاء قياديين من السفارة البريطانية ، والبارون دى بلدت Baron de Bildt ، ومثلين دبلوماسيين آخرين ، كذلك قائد البوليس ، وليدى رسل Russell

---

(١٠٢) Dorothea هي بطة رواية الشهيدة العذراء « Virgin Martyr » لـ ماسينجر Massinger ، وبطة شعر « جوته » Goethe حرمان ودوروياس « Hermann and Dorothea » . وفيليب ماسينجر Massinger, Philip (نوفمبر ١٥٨٢ - مارس ١٦٤٠) رواى مصرعى انجليزى قدير ، تعاون مع جون فلتشر John Fletcher قبل العمل مستقلا فى الشركة المسرحية الرائدة فى ذلك الوقت King's men . لـ ماسينجر خمس عشرة مسرحية أشهرها كوميديا A new way to pay old debts ١٦٢٥ .  
— Webster Unabridged Dictionary, op. cit., p. 60.  
— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol., 13, p. 213-214.

(١٠٣) للقصور هو تجمع العديد من المصريين والأوروبيين فى بيت الماجور جابر - اندرسون « سكرتير الشرقى » السابق بجهاز التمثيل الدبلوماسى البريطانى فى مصر .  
وهى إحدى الوظائف التى شغلها هذا الانجليزى للفتون بسمر مصر والشرق .

والعديد من الضباط المصريين المتميزين . وربما لا يكون معروفًا بصفة عامة أن سير توماس ( ١٠٤ ) Sir Thomas حجة في الدراسات عن « الدراويش » . وهو شخصية مقبولة Persona grata عند « بابا » ( الدراويش ) البكتاشية (١٠٥) في « التكية الكائنة » « بالمغاوري » في

(١٠٤) سير توماس وينثورث رسل باشا Thomas Wentworth Russell ( ٢٢ نوفمبر ١٨٧٩ - ١٠ أبريل ١٩٥٤ ) المكمدار الانجليزى لبوليس القاهرة ( ١٩١٨ - ١٩٤٦ ) في ظل الاحتلال البريطانى لمصر - تخرج في كلية ترينيتى Trinity College بكامبردج Cambridge حيث درس الكلاسيكيات في ١٩٠١ - عمل بوظيفة مساعد مفتش Sub-Inspector بنظارة الداخلية ( ١٩٠٢ ) ، في ١٩٠٥ أصبح مفتشًا للداخلية - في ١٩١١ عين ضابطًا برتبة قائمقام ( عقيد ) بوظيفة وكيل حكمدار بوليس الاسكندرية - في ١٩١٣ نقل الى القاهرة وكيلا لحكمدار بوليس المدينة ، وفي منتصف فبراير ١٩١٨ عين حكمدارا لبوليس القاهرة ودرى الى رتبة اميرالاي ( عميد ) - عاصر كل الوزارات المصرية في الفترة الليبرالية حتى تقاعده عام ١٩٤٦ - له منكرات عن خدمته بمصر بعنوان Egyptian Service - اقام في مصر حتى عام ١٩٥٤ عندما رحل عنها الى بلاده ، وفي أبريل من نفس العام تولى عن خمسة وخمسين عاما .

- عبد الوهاب بكر « البوليس المصرى ١٩٢٢ - ١٩٥٢ » ، الطبعة الثانية ، دار الزهراء للنشر - القاهرة - ١٩٩٣ - مواضع متفرقة .

(١٠٥) البكتاشية - طريقة صوفية في تركيا تنسب الى حاجي بكتاش دلي ، وظهرت في بدايات القرن الخامس عشر ، وفي القرن السادس عشر اعطاهما رئيسها الثاني « باليم سلطان » شكلها النهائي . تلقت المؤسسات الصوفية التركية مظاهرها الشخصية في ثمرى التركستان من احمد ياسافى Ahmad Yasawi المتوفى ( ١١٦٦ ) وانتشرت في الأناضول . يتحدد سلوك البكتاشية تجاه الاسلام بظهورين ، الاملاح العامة للصوفية الشعبية والاتصال واسع النطاق لواجبات العقيدة الاسلامية ، بما في ذلك الصلاة - بل ان في طريقتهم بعض المظاهر المستمدة من المسيحية . وهم شيعيون في تعاليمهم الصرية ، ويعترفون بالائمة الاثني عشر ، ويضعون « جعفر الصادق » في مرتبة عليا ، وتركز عبادتهم في « على » كرم الله وجهه ، ويجمعون « على » مع الله سبحانه وتعالى ، ومحمد عليه الصلاة والسلام في ثالث trinity . والبكتاشية يمتنعون عن الزواج في بعض الحالات ، ولهم سيد اكبر يسمى dede ، ورئيس كل وحدة يتجمعون فيها كالدير يسمى بابا baba ، ويقسمون عضويتهم الى درجات ، فالعضو المبتدىء الذي لقن مبادئ الطريقة يسمى « برويشا » ، والعضو الذي اخذ العهد فقط يسمى « محب » ، والذي لم يلتصق بالطريقة بعد يسمى « عاشق » . يرتدى البكتاشية غطاء رأس ابيض يحتوى اربع أو خمس طيات .

وعن البكتاشية في مصر فان المصادر تذكر أن « قايفوسز ابدال » ادخل هذه الطريقة في القرن الخامس عشر عندما ولد اليها عام ( ٧٩١ هـ - ١٢٨٨ م ) . « وقايفوسز ابدال » هذا هو من يعرف في مصر « بسيد الله المغاوري » صاحب تكية المغاوري للبكتاشية في جبل المقطم بالقاهرة . وتقول المصادر ان « قايفوسز » كان ابن حاكم صنجق « علائية » في تركيا ، وكان اسمه في اول الامر « غيبى بك » . ادخل في سلك الدراويش على يد ابدال »

## الملامح الشخصية للمؤلف

صفح جبل المقطم ، وأنه - قد أبلغنى بابا ( التكية ) بضاية الثقة -  
يكنب كتابا عن « طريقته » ، وقد أوردنى أحد الضباط المشاور اليهم  
( بعاليه ) - اليوزباشى ( النقيب ) عبد الرحمن زكى - المجلد الثانى من  
عمله عن القاهرة بعنوان « القاهرة » ، وهو عمل منتج بشكل جميل  
ومصور . كان من بين الكتاب الحاضرين المشهورين والحجج فى الآثار  
الاسلامية ممر ديفونشاير Devonshire ، والبروفيسور كريزويل  
Creswell . وفى زاوية السمره كان البروفيسور سكيف Scaife  
من الجامعة المصرية ، والذي قرأ قصيدته الجميلة عن « السيد البدوى »  
فى هذه المجاورات الملائمة منذ زمن ليس ببعيد . ( كان من بين الحضور )

= موسى أحد الاولياء فى المنطقة التى يحكمها والده ، وسماء الولي بهذه المناسبة قايفومز  
( قايفو بالتركية تعنى الغم وسمز أداة نفى ) ، ثم عرف فيما بعد « بقايفومز ابدال » .  
اما الاسم الذى عرف به على الصنعة المصريين وهو ( عبد الله المغاوى ) فربما كانت كلمة  
عبد الله تحريفا للكلمة ( ابدال ) التركية التى تعنى الانسان التارك للدينيات او  
الصوفى - وقد حرف المصريون الكلمة لتصبح ابدال او عبد الله ( كعطشجى ) التى اصلها  
فى التركية اتشجى = الوقاد ، « وعشى باضى » واصلها اشجى باضى - رئيس الطباقين .

بعد اربعين عاما قضاها « قايفومز » فى تكية « ابدال موسى » سافر مع بعض  
الدراويش لاداء فريضة الحج ، وفى العودة زار مصر حيث أصبح شيخ تكية « قصر العيني »  
فى ( ١٤٠٣ ) . وقد ذكر الرحالة التركى « اولياجلبي » الذى زار مصر أن بكتاشية  
مصر كان لهم فى القرن السابع عشر اربع تكايا فى ١ - تكية حسن بابا ٢٠ - تكية  
قايفومز بابا بالقرب من باب القاضى وبين القصرين ٣٠ - تكية عبد الله الانصارى وكانت  
بداخل القلعة ٤٠ - تكية قصر العيني . والى عهد قريب لم يكن للبكتاشية الا تكية  
واحدة هى تكية « عبد الله المغاوى » وهى مغارة فى جبل المقطم كانت تسمى قديما  
( كهف السودان ) وكانت فى بداية القرن السادس عشر الميلادى مقرا للطريقة العباسية  
المغاوية وهى الفرع المصرى للطريقة المندنية التى اسمها « ابو العباس البلبسى » المتوفى  
عام ١٢٣٦ م . ولا يعلم حتى اتخذ بكتاشية مصر ( وهم جميعا ارنأوط ) هذه التكية مقرا  
لهم ، لكن المصادر تقر انهم لم يكونوا قد سكنوها حتى اواخر القرن السابع عشر حين  
كان الرحالة اولياجلبي مقيما فى القاهرة ، فقد كانت تكية « قايفومز » فى ذلك الوقت  
قريبة من « بين القصرين » كما تقدم .

اما « بابا » التكية الذى أشار اليه المؤلف فهو المرحوم « سرى بابا » شيخ التكية  
الكائنة بالمقطم حتى خسينيات القرن العشرين ، وله رسالة بعنوان « الرسالة الاحدية  
فى تاريخ الطريقة العلية البكتاشية بمصر » ( ١٩٣٤ ) .  
— « Shorter Encyclopedia of Islam » E. J. Brill - Leiden, 1974,  
pp., 61-62.

- احمد السعيد سليمان « عبد الله المغاوى ( قايفومز ابدال ) ورسائله لغز  
المشاق » - من كتابه « فى الدراسات التركية والاسلامية » دون تاريخ او جهة النشر ،  
ص ١ - ٩ .

ايضا الشاعر والكاتب مستر س . ف . ا . كولز S. F. A. Coles ،  
الذي قدم بالمناسبة صورة لضريح « سيدي هارون » في روايته عن  
« بيت الكريدلية » في ( جريدة ) سفينكس Sphinx ، في التاسع من  
نوفمبر ، ١٩٣٥ ( ١٠٦ ) .

من بين القادة العسكريين ( الذين شاهدتهم في بيت الكريدلية  
ايضا ) سبنكس باشا Spinks pasha ( ١٠٧ ) ، مع ليندي سبنكس ،  
والجنرال مكريدي Macready ( ١٠٨ ) ، ولواء مصري على الاقل .

كان الشيخ « ضيف الخضيرى » أحد الضيوف المسلمين والملائمين  
في كل مناسبة ، وهو ينحدر من نسل مؤسس المسجد المجاور الذي يحمل  
نفس الاسم ، ويركب « كخليفة » في « زفة » مولده . ومن بين من  
ينحدرون من نسل النبي ( ﷺ ) ، كان هناك « اشرف » تشير سنداتهم  
( مفردا سند ) الى سلسلة لا تؤكد فقط تسلسلهم في خط واضح من نسل  
مؤسس الاسلام ، بل ان سلسلة نسبهم تعود الى زمن أبعد ، حتى تقرأ  
المخطوطة الرقنية Parchment القديمة ( التي تحوى شجرة  
نسبهم ) كفصل من كتاب الأرقام .

( ١٠٦ ) ظهرت ايضا صور الضريح والنزل في مجلة « الراديو للمصرى » بتاريخ  
٢٧ فبراير ١٩٣٧ - وواحدة « لبشر العجرات » في الحوش في عدد ٢٢ يناير ١٩٣٨ .  
انظر ايضا « Country Life » عدد ١٢/١٣/١٩٣١ وما بعده ، وكذلك سلسلة من  
١٢ حكاية تليث بمعرفة الشيخ سليمان الكريدلى ، والتي ظهرت في « سفينكس » من ديسمبر  
١٩٣٩ الى مايو ١٩٤٠ ، وما بعده . حاشية للمؤلف .

( ١٠٧ ) واتسون سبنكس باشا Watson Spinks - عسكري بريطاني من خدموا  
بالجيش المصرى في النصف الأول من القرن العشرين ايام الاحتلال البريطانى ، من أهم  
الناصب التي شغلها قيادة الطوبجية ( المدفعية ) عام ١٩١٦ عندما كان برتبة الميرالوى  
( عبيد ) - ووظيفة مدير مصلحة الأسلحة والمهمات بالقلمة حتى عام ١٩٢٣ ، ثم وظيفة  
مفتش هام الجنود في يناير ١٩٢٤ - وبوفاة السردار لى ستاك leestack في ١٩ نوفمبر  
١٩٢٤ أصبح « سبنكس » أكبر ضابط بريطاني في الجيش المصرى ، فحل محل السردار  
واحتفظ لنفسه باختصاصاته - مع توقيع معاهدة ١٩٣٦ انتهت خدمة ( الفريق ) سبنكس  
في الجيش المصرى ، وحلت محل الاشرف البريطانى بعثة عسكرية بريطانية للارشاد  
والتوجيه .

عبد الوهاب بكر « الجيش المصرى ١٩٣٦ - ١٩٥٢ » - رسالة دكتوراه غير منشورة -  
جامعة عين شمس ١٩٨٠ .

( ١٠٨ ) ماجور جنرال ج . ن . مكريدي Major-General G.N. Macready ، ثانى  
رئيس للمبعثة العسكرية البريطانية بالجيش المصرى ( ١٩٣٨ - ١٩٤٠ ) .  
- للرجع السابق .

من بين الضيوف ذوى الفأل الحسن كان هناك أعضاء عديدون من جمعية المحافظة على الآثار القديمة ضد هجمات التخريب ، ورئيس الجمعية نفسه ، هذه الهجمات التى أفسدت بصورة يتعذر معها اصلاح الجمال العظيم للقاهرة ، ( ذلك التخريب الذى ) وصل فى بعض الأماكن الى قبح كلى . اننى أعتقد أنه كان لهذه الجمعية الكثير لتفعله فى سبيل انقاذ « بيت الكريدلية » هذا ، ونحن لا نستطيع ، حتى القاهرة نفسها ، أن نفى هذه الجمعية حقها من الشكر . وفوق هذا ، فهناك جمعية المحافظة على الفن القبطى التى مثلت فى مولد « سيدى هارون » ، وجماعات أخرى بلا شك منغمسة فى هذا العمل الرائع ، لكننى لا أعرف شيئا عن أى جهد منظم لانقاذ العادات المصرية القديمة التى لا تقدر بثمن من التخريب الروحي المميت . ومن المأمول كثيرا أن جمعيات مماثلة لهذه الجمعيات سوف تتشكل للدفاع عن عادات مصر الغالية ، قبل فوات الأوان ، ولعل نواة هذا تسكن فى اجتماعات المولد ( هذه ) فى « بيت الكريدلية » . فليكن « سيدى هارون » ، الذى تنسب اليه المعجزات من قبل مريديه ، يكون حاضرا هنا ، ويتوسط لانقاذنا ما سماه بيرلوتى piereloti موت القاهرة La Mort du Caire .

ليس من امتيازات كل شخص أن يكون له ضريح شيخ ملحق بمنزله ، وأن يكون له ، كما حدث ، « مولده » الخاص على بوابات بيته كل عام (١٠٩) . فهذا ( امتياز ) اختص به الماجور « جاير أندرسون » ، مالك البيت العربى القديم الجليل المطل على مسجد « ابن طولون » ، والذي ملأه بكل كنوز الفن العربى ، والذي يتعين أن يكون فريدا من نوعه . ويلتحق ببيته ضريح « الشيخ هارون » الصغير ذو القبة البيضاء ، والمشهور بقرابته للنبي ( ﷺ ) ، والذي لا يعدو مولده أن يكون محليا تاما ، يحياه أهل الحي فقط .

كان الضيوف الذين دعاهم الماجور جاير أندرسون لمشاهدة الاحتفالات من منزله مساء الاثنين محظوظين (١١٠) ، فالى جانب « الذكر » المعتاد ، كان هناك درويش راقص ، وعارض مهلهل الثياب يلحق السكاكين

---

(١٠٩) بدأ المؤلف فقرته هذه بعنوان قصه « ما بين السطور » ثم أعقبه بعنوان صغير تحته « مولد خاص » ، ولما كان هذا كله فى إطار الفصل الذى يصف فيه الموالد ، فقد استعملت هذين العنوانين لمسم جدواهما ، إذ أن الشرح بعد ذلك يوضح ما استهدفه الكاتب من العناوين .

(١١٠) بدأ المؤلف فقرته هذه بعنوان قصه « بالغ النار » - وقد استعملته لنفس الأسباب الواردة فى الحاشية السابقة .

الحبراء توهجا ، ويبتلع النار ، ويمشي على الرماد المحترق ، ويفرز الأسياخ في خديه ولسانه ، كل هذا باقصى ما يمكن من رباطة الجأش . لم يكن هناك أى نزاع في أن الرجل - وقد كان يقف على أقل من ياردة - كان يفرز فعلا الأسياخ في خده ، رغم أنه لم يكن هناك ثقب أو دم عندما سحب هذه الأسياخ ، لكن لا أحد من الحضور استطاع أن يفسر كيف عمل ذلك !

تزداد هذه العروض ندرة كل عام . هناك دائما حلقات « الذكر » في كل مولد ، لكن الدراويش الراقصين قليلا ما يشاهدون ، وعلى المرء أن يتجول بعيدا حتى يجد « مبتلعا للنار » fire swallower . ول سوء الحظ فقد عسبت السلطات في وجه الجانب الديني للمولد ( كما ذكرت مرارا على هذه الصفحات ) ، وتبادت أكثر فحرفت ساحة العرض التي كانت مظهرا « لمولد النبي » في العباسية . ويبدو محتملا - ما لم يقنع أحدهم هذه السلطات بوجهة نظر أكثر ليبرالية - أن كل متعة الاحتفال مستندثر خلال سنوات قليلة .

في « الفصل الثاني » وتحت عنوان « تأثيرات يصعب تقدير مداها ... تحدد في بعض الأحيان الموعد أو تؤكد الاحتفال بالمولد » ( ١١١ ) ، ثم الاستشاد بحالة ظهور « سيدى هارون » للشيخ « سليمان الكريدلى » المعجوز حارس مقامه ، وتحذيره له من احمال اقامة المولد واحياء شعائره .

في هذه السنة التاسعة والخمسين بعد المائة الثالثة عشرة لهجرة النبي ( ﷺ ) ، والثانية من الحرب ( العالمية الثانية ) ذكرى الشخص المشار اليه في السياق السابق بـ « العرابة الرقيقة » Fairy « God-Mother » ( ١١٢ ) ، والذي تحققت « الرؤية » على يديه ، أنه رغم أن شعبان وهو آخر شهر للمولد قد اقترب كثيرا ، فإن « الشيخ سليمان » لم يبلغه بأى « رؤية » مماثلة كما حدث في السنة السابقة ، ولا حتى طرق الموضوع . وقد وجدت في زيارة هادئة الى الضريح أن هذا لم يكن راجعا الى لا مبالاة ، بل الى ثقة تامة بأن « العرابة الرقيقة » Fairy God-Mother

---

There are also imponderable influences, hardly dreamt of in (١١١) our philosophy or mythology, which sometimes determine the date or ensure the observance of the mould.

- راجع الفقرة الأخيرة من ص ٤١ من النص الانجليزى .

( ١١٢ ) القصود هو المايجور جاير اندرسون - راجع الفقرة الأولى من ص ٤٢ من النص

الانجليزى .



سوف تحيي المولد طوعا *motu proprio* ، وانه اذا حدث العكس ، فان أصواتا من اعماق قدس الضريح كانت ستنبعث من جديد للتحذير . ولقد جوزيت هذه الثقة باحتفال صغير لكنه رائع في الخميس الاول بعد منتصف شعبان ، امتزجت فيه التقوى والمرح بشكل لطيف للغاية . كانت حركة أهل البيت *Vaetvient* عند الضريح متواصلة ، وكان المنظر الأخاذ هو الحساس الذي انضم به عدد كبير من الصبية الصغار الى الدراويش الناضجين في حلقات الذكر . وكانت هناك الزفة ، عند الافتتاح ، والتي لعبت فيها الطبول والدفوف في توقيت محكم . وفيما بعد قدم درويش مولوى *maulavi* يتشجع برداء أحمر رقصة السماع *Samaa* الدوارة (١١٣) . تلا ذلك عرض رائع لدراويش

(١١٣) المولوية *Mawlewiya* طريقة للدراويش يسعون عند الأوروبيين بالدراويش للدوارين *Whirling Derwishes* - تستمد الطريقة اسمها من كلمة « مولانا » وهو لقب تشريفي لجلال الدين الرومي أعطاه له والده ، ثم تبنى أتباعه اسم « مولوى » . ولو أن بعض المصادر التي زارت قونية تؤكد أنهم كانوا يعرفون « بالجلالية » *Djalaliya* . أما الاسم عند الأوروبيين فقد اخذ من عميرة « الذكر » التي يدور فيها الدراويش حول أنفسهم مستخدمين القدم اليمنى محورا *pivot* . ويقال ان جلال الدين هو الذي أنشئ وهذب هذا الطقس . انتشرت الطريقة المولوية خارج قونية ، مقر جلال الدين بفضل نشاط ابنه « سلطان بهاء الدين ولد » . انتعشت المولوية لدرجة كبيرة في عهد السلاطين المصلحين في القرن التاسع عشر لقابله النعوذ الكبير للطريقة « البكتاشية » التي كانت تساعد الانكشارية . ثم ضد العلماء الذين كانوا يساعدون معاملة المجتمع الاسلامي كمجتمع متميز عن أهل النعمة . وقد كان السلطان عبد العزيز والسلطان محمد رشاد عضوين في المولوية .

تكونت ملابس الطريقة المولوية من غطاء راس يسمى *Sikke* ، وتتورة *Sidrt* دون اكمام تسمى تتورة *tennure* ، وجاكيت ذات اكمام تسمى دستجول *dste-gul* ونطاق يسمى الف لامند *elf-lam-enc* ، ومحفف لمضايق ذي اكمام يسمى خرقة *Khirke* يلقي على الاكتاف . والآلات المستخدمة في العزف للرقصة المولوية هي الفلوت للزماري *reedflute* ، القانون *Zither* ، ربابة *rebeck* ، طبل ، دف ، وصنج *Cymbal* تسمى حليلة *halile* . وتذكر بعض المصادر ان هذا الرقص كان يقام في قونية مرتين في الشهر بعد صلاة الجمعة ، أما في القسطنطينية فقد كان يقام مرات أكثر نظرا لوجود تكايا عديدة ، لتمكين أعضاء التكايا المختلفة من المشاركة .

أما مصطلح « درويش » ، ورغم تعدد معانيه في اللغة الفارسية فانه يستخدم في الاسلام بمعنى عريضة للإشارة الى « عضو » أخوة دينية ، رغم أنه في الفارسية والتركية يستخدم للإشارة الى متمول ديني ( لقيير ) أو عضو في أخوية دينية تعيش على الصدقات *mendicant* . نفا لهذه الطرق فان أصحابها يعيشون معيشة دينية تتمثل في بحث الروح عن خلاصها بممارسة الزهد والتنسك *ascetic practices* أو التأمل للحلق *Soaring meditation* . ويلتف مثل هؤلاء الأخوة حول معلم « ويرتبط الدرويش » =

« الرفاعية » لسيطرة الروح على المادة ، على الألم ، والقيود الجسدية المعتادة ، بطريقة لا يمكن شرحها ، أو تقديم أسباب تبرر أو تجعل ما يفعلونه مفهوما ، ثم تأوج العرض بتحدى من الخنجر والدبوس الغامض ، وحافة السيف ، والاستسلام « للدوسة » على معدل صغير ، وهو طقس نادرا ما يرى في هذه الأيام .

قام « الشيخ سليمان » العجوز ، مستندا على عصاه وذراع ابنه ورغم تضاعف انحنائه ، بزيارة « لبيت الكريدلية » المجاور ، ورد ( صاحب البيت ) له زيارته . بدا سعيدا بوجد ecstasically ، وتحركت شفتاه كما لو كان يفهم « الوداع الأخير » Nunc Dimittis : سيدى حسن الأنور ( انظر الخريطة القطاعية H 4 (XV :

يبدو أن موعد هذا المولد كان أصلا في السابع من ربيع الآخر ، ولقد كان هذا هو الحال في أعوام ١٣٤٨ و ١٣٥١ على الأقل ، لكنه تعرض منذ ذلك الوقت لتأجيلات حادة ، لكنني أعتقد أنه دائما يوم الثلاثاء . لقد كنت حاضرا ولاحظت الموعد يوم الثلاثاء التاسع من جمادى الآخرة ، ١٣٥٣ ، الثلاثاء الثاني والعشرين من جمادى الآخرة ، ١٣٥٥ ، والثلاثاء الثالث من شعبان ، ١٣٥٧ ( ١٩٣٨/٩/٢٧ ) . والمولد على حافة الجبل خلف « السلخانة » وتوصل اليه خطوط ترام الخليج أرقام ٥ أو ٢٢ . يذهب المرء الى نهاية الخط ويسير عبر الكنة الكسورة من « سور مجرى العيون » aqueduct الذى بناه « محمد علي » ، ثم بين حمامات تلعب العصا ، وانحرافات عديدة الى اليمين ، والمسارح ، و ( رقصات ) « الرنجا » ، وعروض أخرى على منحدر الجبل الى اليسار ، ويصل مسجد « حسن الأنور » الواقع في مربع من عدة قرى ضواحي ، بعد دقائق قليلة من مغادرة الترام . ولقد شاهدت في بعض

= بسلمة تربطه خلال تسلسل رؤساء طريقته حتى تصل الى الله ، وعليه ان يؤمن ان العقيدة التي تعلم له في الطريقة التي ينتسب اليها هو الروح الخفية للإسلام . ويتم ربط عضو الطريقة بها من خلال معلمه ( الشيخ ، المرشد ، الأستاذ ، البير plr ) الذي يقمعه الى الطريقة من خلال « عهد » يلحق للضوء ( المريد ) بوسائل تصل الى حد الترويم المغناطيسي hypnotic من قبل معلمه . ويعتبر « الذكر » أحد وسائل اتصال « المريد » بالعالم غير المرئي . لكن لكل طريقة أسلوبها في توصيل أعضائها الى حالة الاتصال بالعالم غير المرئي . وتتراوح بين الرقص عند المولوية ، الدوسة عند السعيدية ، اكل الفار والشعابين أو ثقب أجسامهم بالديابيس عند الرفاعية .

## الملامح الشخصية للموالد

الأحيان « بيلي ويليامز ، Billy Williams الفظيع مع عرضه  
المجيب « حلبة الموت » Piste à la morte .

يمج المسجد والميدان بحلقات « الذكر » وجماعات الشيوخ ، بينما  
أبعد مكان التسلية بما فيه الكفاية ، منظر عجيب جذاب وسط خلفية  
من مجارى العيون المحطمة والصحراء الكالحة .

كان ( مولد ) « حسن الأنور » سبيء الحظ عام ١٣٥٧ ( ١٩٣٤ ) ،  
اذ بعد تاجيلات متكررة فجرت أمطار غزيرة الكثير من مصارف المدينة  
drains ، وفي الليلة الأخيرة أعيق طابور عربات المجارى بسبب  
الحشود التي لم يستطع البوليس أن يحجزها على الجانبين ، وعطلت  
السلطات المحلية المولد .

ولقد أبلغت عام ١٣٥٧ ( ١٩٣٨ ) أن الزفة اللطيفة فى الساعة  
الخامسة قد فاتتني .

### سيدى هلال « انظر الخريطة القطاعية H 5 « VI :

لقد ضمنت هذا المولد المتناهى فى الصغر الذى وجدته مصادفة يوم  
السادس من جمادى الأولى ، ١٣٥٣ ( ١٩٣٤/٨/١٦ ) ، ( الموافق ) لليوم  
الآخر للمولد الكبير لـ « أبو السباع » فى بلاق - رغم أننى غير متأكد أنه  
لم يكن يعدو أكثر من زفة من المسجد الأكبر - بسبب جمال الضريح  
الصغير فى ساحة مبهجة يسهل زيارتها ، وبسبب استحقاقه للمشاهدة .  
والمولد على مبعدة من شارع « عبد الجواد » الجديد الكبير بزاوية يبنى  
من مواجهة مسجد « أبى العلاء » ، ( وعلى مسافة ) دقيقة من المسجد الى  
اليسار بين نهاية ( شارع ) فؤاد الأول وشارع « أحمد دين » ، مشهد مولد  
وموقع الكثير من الأضرحة .

ولقد جاءت « الزفة » فى حوالى الخامسة والنصف من بعد الظهر .  
لكننى لا أعرف اذا كانت عادة منتظمة أم لا .

### سيدى العلى « انظر الخريطة القطاعية H 6 « 1 :

يتفاوت كل من يوم الأسبوع والتاريخ تفاوتاً كبيراً ( بالنسبة لهذا  
المولد ) . وقد رأيت هذا المولد لأول مرة فى يوم السبت السابع عشر من  
صفر عام ١٣٥٢ « ١٩٣٣/٦/١٠ » ، لكننى عندما ذهبت مبكراً فى  
« صفر » فى العام التالى أبلغت بأنه قد انتهى . ولقد فاتنى أيضاً السنوات

الثلاث التالية ، لكن أكد لى أنه قد عقد فى عام ١٣٥٦ فى يوم الخميس ، السابع من جمادى الأولى ، ١٩٣٧/٧/١٥ ، وبذهابى مبكرا فى جمادى الأولى عام ١٣٥٧ وجدت المولد فى أوجه ، وشاهدت « الليلة الكبيرة » فى الثلاثاء السابع من جمادى الأولى ١٣٥٧ ، ١٩٣٨/٧/٥ .

يقع المولد بين « عناير بولاق » و « روض الفرج » ، وتمر خطوط ترام ٧ و ١٣ عبره تماما ، حيث ان المسجد الصغير ، وحلقات الذكر وما الى ذلك على الجانب الغربى من طريق « روض الفرج » ، لكن مساحة التسلية تقع فى الشرق ، فى الطريق الذى يصبح « شارع مسرة » ويظهر فى طريق « شبرا » ، الى الجنوب قليلا من « مدرسة التوفيقية » ، تنتشر الخيام ، الأرجوحات والعروض فى الأرض المهجورة terrain vague على جانبى الطريق . ويمكن لمن يفوته الترام الأخير الى القاهرة « حوالى الحادية عشرة والنصف » ، أن يأخذ الترام أو الاتوبيس بالطبع بالسير على طول الطريق المذكور الى شبرا .

« سيدى الحللى » مولد غريب ، فالجانب الدنيوى منه أكثر وضوحا نسبيا من أى مولد شاهدته ، ربما باستثناء ( مولد ) أبى هريرة ، مولد « شم النسيم » الذى يقام فى الجزيرة . لقد وجدت صعوبة فى إعادة العنود على المسجد ، وكان العديد من الناس الطيبين الذين سألتهم جاهلين مثلى ، ولم أستطع الحصول على أقل ( مصدر ) يتعلق بتاريخ « الولى » . ويخيل لى ( أن هذا المولد ) هو تطعيم graft دينى لسوق أو معرض قديم أو ربما احتفال وثنى ، مثل الكثير من الاحتفالات المسيحية المحلية . واننى أثق أن المجال هنا واسع لدارس الفولكلور ، الأنثروبولوجى ، والعادات القديمة كما فى الجزيرة .

عندما اكتشفت هذا المولد لأول مرة فى ١٣٥٢ و ١٩٣٣ ، قبل ختامه apodosis بعدة أمسيات ، كنت ضحية خدعة intrigue نتيجة عمل لثلاث فتيات ربما كانت أعمارهن بين الثالثة عشرة والسادسة عشرة ، فى أكوام القمامة والحفر البعيدة كثيرا عن الزحام . ( كن قد ) بدون فى الضوء الباهت كما لو كن يطوقن اثنتين من شلتن بحزام العفة Ceintures de Chastité ، لكن سلوكهن اللاحق بين العكس بوضوح . ذلك انهن انفسن فى « لعبة » أثرت فيها اثنتان من البنات فى مشاعر الصبية . ولقد كنت قادرا على الاقتراب بدرجة تكفى أن أرى أن الجزء الأمامى لكل حزام من الأحزمة التى كن يتمنطقن بها كان مزودا بقضيب Phallus من الصفيح فى الظاهر ، وربما من الكرتون بطول حوالى ٦ أو ٨

## الملامح الشخصية للموالد

بوصات • جذبت صرخة ألم من الثالثة تم كتمها جزئيا ، رجلا حقيقيا الى ( مسرح اللعبة البذيئة ) ، والذي تحدث بكلمات جارحة *Winged Words* للبنات مصحوبة بضربات من خرزانة *aluba* • خرزانة قيمتها خمسة مليارات تباع في كل المولد ، ودفع الأولاد تجاه البيوت •

على ما يبدو فلم يكن لهذا أى علاقة بهذا المولد ، ومع ذلك فإن مشهدا غير معتاد في هذا المكان وفي مثل هذا الوقت قد يذكر باحتمال أن يكون ( هذا ) تقليدا لبعض ممارسات ( عبادة ) القضيب القديمة *ancient Phallic observance*.

• الحل ، مولد محظوظ لكونه واحدا من الموالد القليلة التي تتعاطف *In Crescendo* • كان في عام ١٣٥٢ كبيرا وشعبيا في الواقع ، لكنه في عام ١٣٥٧ - وهو عام تعرضت فيه الكثير من الاحتفالات الكبرى للانعكاس أو الانقاص الى أدنى حد - انتعش وازدهر الى أقصى حد • فلقد لاحظت مسرحي خيام كبيرين ( هناك ) ، « قره جوز » ، خيمة لعرض القزم « زبيدة » ، « رنجا » سودانية ، مباريات لعب العصي ، الصة سالي *aunt sallies* (١١٤) ، واكشاكا لا عدد لها وعروضا جانبية ، وعلى جانب المسجد مجموعات كثيرة أخرى ، البعض منها هادي ورزين عن تلك التي في الجانب الترويعي ، والبعض أقل ( هدوا ) •

### سيدي حنيق « انظر خريطة الدلتا على الفلاف » H 7 :

قرب نهاية الحرب العظمى ( ١٩١٤ - ١٩١٨ ) كنت أعسكر مع سلاح الطيران الملكي ( البريطاني ) لفترة قصيرة قرب بحيرة التمساح ( الاسماعيلية ) ، وسمعت عن مولد بدوي غريب تجري به سباقات خيل رائعة ، في الصحراء القريبة • لم نشاهد شيئا من هذا المولد ويحتمل في الواقع أن يكون قد أجل بسبب الحرب ، كما كان هناك الكثير ليشغلنا كالطيران المتع ، والتخلق ، ورياضة جديدة بالنسبة لي ، ( هي ) اصابة البط بالنيرون من الطائرات فوق وحول بحيرة التمساح ، والتي كان يدهشني فيها أن قليلا منه ( أى البط ) كان يفقد ، نظرا لأن الصبية العرب كلنوا يستنقذونها من الرمل أو الماء نظير قرش عن البطة • وقد استطلعت عن ( المولد ) كثيرا منذ ذلك الوقت ، لكنني لم أتمكن من الحصول

---

(١١٤) *aunt sally* - الصة سال - لغة عبارة عن تلف عصى او كرات من البوبه من الطين او الصمغ مثبتة في لم تثال خشبي لرأس امرأة ، او شكل الرأس منه - *Webster's Unabridged Dictionary, Op. cit., p. 124.*

على معلومات مؤكدة فيما يخص المكان أو الموعد ، كما لم أجد انجليزيا أو أوروبيا يعرف أى شئ عنه ، ولا حتى مصرياً . ثم فى عام ١٣٥٧ - ١٩٣٨ ، حصل « مراسلتى » على معلومات محدثة من أقارب زوجته البدوية الصغيرة ، الذين كانوا قد استقروا عند « بركة الجاموس » ، القريبة من موقع المولد . وعلى ذلك فقد أخذته وزوجته وشابا معى الى الإسماعيلية ، حيث استقبلنا جميع رجال قبيلتها ، وانصرف موسى ( مراسلتى ) معهم لترتيب ما يلزم من جواز ، خيمة ، وما الى ذلك ، بينما اتخذت لى غرفة « بلوكانة الشرق » كسكن مؤقت *pled-p-terre* ، ( وكانت ) ملاصقة للبحيرة .

كان هذا فى التاسع من جمادى الأولى ، ١٣٥٧ - ١٩٣٨/٧/٧ ، وكان من المقرر أن يكون هناك يومان كبيران ، السبت والأحد ، الحادى عشر والثانى عشر من جمادى الأولى ، على أن يكون التاريخ الثانى « للختمة » والعباب الخيل وسباقها . وبلاستلام عند حاجز الأمواج Jetty عما اذا كان ممكنا الإبحار الى المولد ، أبلغت أن لنشات بخارية أعدت خصيصا لهذا الغرض ، وأن السفن البخارية الكبيرة ستعمل فى النياالى الختامية .

أخذت « اللنش » الأول الذى تحرك ، واستمتعت بساعة إبحار جميلة ، فى ضوء النجوم وقمر فى منتصف اكتماله عبر البحيرة ثم على طول القنال ، حتى ظهرت أضواء ما ربما كان بلدة فى أحضان تل صحراوى يتوجه ضريح « سيدى حنيدق » . ومن هذا الارتفاع رأيت أننا على شريط دقيق من البر ، تفصل شواطئه بحيرة أخرى ، بينما يتكسر نالق القمر فى أماكن بغابات النخيل . وباستثناء الأرجوحات ومنصات رماية قليلة ، وما الى ذلك ، والمسجد بالطبع ، فإن « المولد » كان أبعد عن أن يكون نموذجيا : شوارع وشوارع من الأكواخ المصنوعة من القضبان المضفرة بالانحصان *Wattled huts* واكشاك ، جعلت المولد أقرب ما يكون الى سوق ، واللعب ، والأشياء القليلة القيمة *trinkets* ، والملابس وكل ضرب من الأشياء كانت تنتقل ملكيته الى الآخرين *Changing hands* . كانت أغلب التجارة فى الشام ، الذى كانت الجمال تاتى به محملة دوما :

شمام « حنيدق » المشهور ، الكبير كراسى جولياث Goliath (١١٥) ،  
وئنه نصف قرش .

عندما نزلت الى البر لاحظت بصعوبة أنني قد عبرت على سقالة  
طويلة وعرضها أقل من قلم ، لكنني لدى عودتي الى « اللنش » كنت  
متنبها تماما لها وكرهت تكرار المحاولة : فقد كانت غير مستوية تماما  
وكانت تتأرجح ، وعندما حملت في مياه قنال السويس الصيقة الداكنة ،  
بعت لي كالمأخى الدوام Swirling past ، وكان ناتئا ما بدا كمخالب  
مرساة anchor قديمة فوق سطح الماء . بدا أن حادث قتل يجرى في  
الlnش ، ذلك أن رجلا ضئيلا كان يهاجم زميلا ضخما بمفتاح كالذى يديرون  
السيارات به ، وكان قد مزق ملابسه وألقاه أرضا . لكن الصلاق نهض  
مرة أخرى متجهما وملطخا بالدم ، بينما قفز الرجل الضئيل جانبا .  
لم يوفر هذا ثباتا « للنش » أو « السقالة » ، ولا احتمالات رحلة سعيدة ،  
حيث المفترض أن هؤلاء السادة المشاكسين هم ملاحونا المقتدرون .

وبينما كنت أتردد في السير مكرما walk the plank والنزول الى  
هذا القارب dans cette galère اذ بي لاحظ أن « اللنش » كان  
يتحرك طوعا motu proprio اذا جاز التعبير . ومع الخشية من  
أن هذه قد تكون الليلة الأخيرة ( للمولد ) ، فقد وثبت وقفزت ، راسيا  
على الطابق الأعلى من ذلك الصلاق الضخم Colossus ، ثم انزلت على  
جسمه العاري الملطخ بالدم الى مقعد (١١٦) . أخذ بعضهم القيادة الفعلية  
للنش ، وسار كل شيء على ما يرام . وقبل وصولنا الى البحيرة المفتوحة ،  
التقينا بباخرتي خطوط ، حولت أنوارهما الكاشفة رمال وصخور ضفتي  
القتال الى تلج وجبال جليد ، مضيئة ، براقية ، وشفافة . منظر عجيب  
وجميل .

عندما ذهبت الى المولد مرة أخرى بعد يومين ، سعدت تماما عندما  
وجدت أن مررا وترتيبات « رسو » رائعة قد أعدت . ( كان ) العديد من  
الناس قد انزلوا ، وكانت هناك بعض ( حالات ) الفرق ، لكنني لا أعرف

(١١٥) جولياث Goliath - في الكتاب المقدس ، الصلاق الفلسطيني الذي قتله داود  
David ( الملك داود فيما بعد ) بضربة حجر واحدة من مقلعه .  
— Webster's Unabridged Dictionary, p., 784.  
(١١٦) ترجمت هذا النص على اعتبار أن Colossus هنا هو ذلك الشخص الضخم  
الذي أشار اليه المؤلف في سياق حديثه عن الحركة التي دارت في اللنش ، والله ( المؤلف )  
سقط فوقه ثم انزل على جسمه الى مقعد في اللنش - والسياق يفيد ذلك المعنى .

ما اذا كانت « السقالة » هي المستولة عن ذلك • كان هناك حشد كبير يوم السبت ، لكن الكثيرين كانوا يشكون ان المولد كان مفسد البهجة *Wet-blanketed* في السنتين الماضيتين وأنه قد فقد الكثير من بهائه *éclat* ، وذلك بالرغم من حقيقة أن مصاعب الاقتراب ركوبا أو سيرا فقط قد أزيلت الآن ، ليس فقط بواسطة « اللنشات » ولكن بواسطة طريق سيارات من الاسماعيلية • كان هناك طابور من الخيام عند المولد لوقوف السيارات الخاصة ، لكن ما بدا أنه تعليمات قاسية جاء في الليلة الكبيرة ( عندما تقرر ) أن يقتصر استعمال الطريق بعد السادسة على السيارات الخاصة دون التاكسي • واعتقد أنه لابد أنه كان ( هناك ) سبب لذلك ، لكنه كان صعبا أن يختار أهل الصحراء ، المريدون القدامى للضريح ، وأهل الاسماعيلية الكثيرون والقرى الذي استطاعوا ان يجمعوا المال ( لاستئجار ) تاكسي لهذه المناسبة ، والذين لم يستطيعوا شراء سيارة ، ( كان صعبا على هؤلاء ) أن يختاروا بين القدوم والذهاب في لهاب الشمس ، والانصراف قبل ( مشاهدة ) الجزء الأفضل ( من المولد ) ، ( وبين ) قضاء الليلة على الرمال والتمتع بمشاهدة أى متسكع *flaneur* هاو للفن *dilettante* أو باحث عن المتعة في مساء السبت ، بسيارة يستمتع بحرية الطريق وخيام الوقوف *Parking tents* . ( بينما يحرمون وهم اصحاب الحق ) •

كان مراسلتى قد جاء متأخرا بعد الظهر ومعهم زوجته وشيلة من صديقاتها في « تاكسي » من بركة الجاموس ، ووجدوا أنفسهم معزولين *marooned* اذا جاز التعبير • كان عليهم أن يناموا تحت النجوم الزاهرة *Sous labelle etoile* وأن يشكروا الله على الرمل اللين والهواء الحار ، لكن « موسى » هذا ، الذي كان قد سمع عن « اللنشات » منى ، كان معه نقود كافية « ونوس » *naus* (١١٧) ليضع تسعة من « الحريم » بما في ذلك زوجته ، وثلاثة أطفال أيضا في « لنش » ، وأن يحشر الكل في « تاكسي » واحد في الاسماعيلية لينهبوا الى « بركة أبو جاموس » • مئات من ( الزوار ) الآخرين من الجنسين قضوا ليلتهم على الرمال أو مشوا على أقدامهم طريقهم المرهق ، اذ لم تكن هناك لائحة تمنع السير على الأقدام • ولقد لام الذين عانوا من هذا المسلك الاستبدادى ، شركة قناة السويس بدلا من لوم سلطات البوليس •

(١١٧) لم أستطع تبين معنى كلمة *naus* التي ذكرها المؤلف رغم أنها جاءت على شكل حروف مائلة *Italics* نبيزا لها من حروف الكتاب المعادة •



## الملامح الشخصية للمولد.

كان الشكل الرئيسى Clou للمولد هو سباق الخيل والمسابى الفروسية بعد ظهر يوم الأحد ، وهو شكل كان وحده يستحق القدوم من القاهرة لمشاهدته ، ولم يكن هناك أبدع من منظر تعارك دسته من الراكبين بسبب خطأ أحد المتفرجين ، وقتالهم من فوق ظهور جيادهم بالسياط ، المصى أو شىء فى تناول أيديهم - حتى لوعدنا الى زمن العصور الوسطى .  
يا لهذا المحيط من الصحراء ، البحيرة ، ومدينة الاكشاك من الأغصان المجدولة ، وشمس لا يحجبها سحب ! .

لقد تعمقت الى حد بعيد فى هذه التجربة الصغيرة ، ذلك اننى أعتقد - أنه حتى بصرف النظر عن المولد - فان الاسماعيلية وبحيرتها ومجاوراتها لم تقدر التقدير الذى تستحقه . هناك صيد السمك الجميل ، والأبحار ، الإقامة الطيبة ، الحداثق الجميلة ، المشى المحبب ، الذى يتم بعضه بين الخضرة الفنية . لقد بين بناء المدينة الصغيرة الجذابة - شأنهم فى ذلك شأن بناء حى مصر الجديدة ( هليوبوليس ) - أن المباني الجديدة لا تستلزم بالضرورة أن تكون بشعة . فجوها طيب والوصول إليها يسير .

« وصلت الى بورسعيد فى الوقت المناسب لحضور عيد ١٤ يوليو الفرنسى (١١٨) ، بالعابه النارية عند حاجز الأمواج ، ثم طرت الى هنا ، حيفا Haifa (١١٩) ، ( حيث ) اليوم التالى هو عيد سيدة جبل الكرمل Our lady of Mr Carmel فى السادس عشر من يوليو . وقد وصلت فى الموعد المناسب ، وكذلك فان عيد مار إلياس Mar Elias يوافق العشرين ، وأذهب غدا الى اسكندرون Iskanderun ، والى

---

(١١٨) عيد ١٤ يوليو (Journée du 14, Juillet) هو عيد تحطيم الباستيل Bastille وليلة اهل باريس اثناء الثورة الفرنسية ( ١٧٨٩ ) ، ويحتفل به الفرنسيون كعيدم القومى National French Holiday بصل الألعاب النارية Fireworks وما الى ذلك .  
— Larousse Universal Vol. I, p. 70.

(١١٩) هذه نسخة خطاب كتبته الى الأهل فى الوطن ، وعندما كتبته لم تكن لدى أى فكرة عن نشره - حاشية للمؤلف .  
وعلم القلة الموضوعية بين قوسين منبئة الصلة عن الدراسة التى قام بها المؤلف ( موالد مصر ) ، ولم أفهم لماذا ضمنها على هذا .

لأنسأل ما إذا كان « مولد » ( ما ) سيقام في « السنجق » ( ١٢٠ ) ، رغم أنني أسف لترك هذا المكان المبهج المضياف ، ستيللا ماريا Stella Maria على الجبل المقدس » .

أما فيما يتعلق « بالشيخ حنيدق » ، فإن معلوماتي المحلية الخالصة غامضة ولا يعتمد عليها ، لكنه يبدو معتبرا بصورة مؤكدة « راعي » طرق القنال المائية ، يدعم هذا لوحة على بابهِ . وقد أبلغني الأهالي عند ضريحه أن « شركة قنال السويس » تعين هذا الضريح مالياً . ويفترض في « الشيخ حنيدق » أنه عربي عامة ، رغم أن هناك رأياً لدى القليلين أنه « رجل فرنسي » . ولم لا ؟

( ١٢٠ ) إسكندرون Iskanderoun ، منطقة كانت محل بحث بين تركيا في أعقاب انتفاضة « مصطفى كمال » ضد نتائج الحرب العظمى ( ١٩١٤ - ١٩١٨ ) « وسوريا » الواقعة تحت « الانتداب الفرنسي » . كان من آثار نجاحات مصطفى كمال الحربية ضد اليونان في ١٩٢١ موافقة فرنسا على الانسحاب من قيليقية Cilicia وتحريك الحدود بين تركيا وسوريا إلى مواقعها الحالية ماعداً « سنجق الإسكندرون » الذي تقرر تحديده مسبقاً لهما بعد . كانت اتفاقية فرنسية - تركية ( فرانكلين - بويلون Franklin-Pouillon ١٩٢١ ) قد أسست نظاماً مستقلاً في السنجق تحت الحكم الفرنسي . في ١٩٢٦ وعدت فرنسا باستقلال سوريا الكامل بما في ذلك سنجق الإسكندرون . كان رد فعل « مصطفى كمال » هو المطالبة بإعطاء الإقليم استقلاله الكامل ( ٩ أكتوبر ١٩٢٦ ) ثم شكل « جمعية هاتاي المستقل » Hatay Erginlik Cemiyeti . وكان « هاتاي » هو الاسم التركي للإقليم الذي يشكون نصفه من العرب السوريين والنصف الآخر من الأتراك . حرك « مصطفى كمال » قضية الإقليم في عصبة الأمم ، وانتهى هذا إلى اتفاقية من أجل ترتيبات خاصة لـ « مصطفى كمال » بالاستقلال وتوزيع سلاحها وتأمين حقوق سكانها الأتراك . لكن تطبيق الوضع الجديد في نوفمبر ١٩٣٧ وأجراء الانتخابات ، استتبع استجابة فرنسا للضغط السوري ومنح الأتراك تمثيلاً للأقليات في الحكومة المحلية والبرلمان . أعطب هذا تركيا وانتهت معاهدة الصداقة مع سوريا ( ١٩٣٦ ) واحتجت لدى عصبة الأمم ( ديسمبر ١٩٣٧ ) . في النهاية تم التوصل إلى اتفاقية فرنسية - تركية ( ٣ يوليو ١٩٣٨ ) أصبحت بمقتضاها « هاتاي » محمية فرنسية - تركية . وفي انتخابات ٢١ يوليو ١٩٣٧ جاءت النتيجة بأغلبية تركية ٢٢ إلى ١٨ في المجلس الوطني . بدأت السولة الجديدة « هاتاي » تستخدم الإعلام التركية وطلبت الوحدة مع أنقرة . وافقت فرنسا على الضم في مقابل حلف عدم اعتداء ( ٢٣ يوليو ١٩٣٩ ) ، ثم أذعنحت إنجلترا وفرنسا لإقامة حكم تركي في الإقليم في مقابل دعم تركيا لهما في النزاع الذي كان قد بدأ يظهر بينهما ( إنجلترا وفرنسا ) وبين ألمانيا النازية . وهكذا ضمت تركيا إقليماً كان يمكن أن يكون عربياً لولا التواطؤ الأوربي معها ضد سوريا .

— Stanford J. Shaw « History of the Ottoman Empire and Modern Turkey », Vol., II, Cambridge University Press, 1977, pp. 361, 366, 368, 377, 396-97, 430,

## الحسين بن علي بن أبي طالب ( انظر الخريطة القطاعية H 8 XII :

يقام هذا المولد دائماً يوم الثلاثاء في النصف الآخر من ربيع الآخر ، بعد فعالية عيد لمدة خمسة عشر يوماً . كان هذا هو الحال على مدى مائة عام مضت على أي حال ، حيث سجل « لين » Leane زيارة له يوم الثلاثاء ٢١ ربيع الآخر ، ١٢٥٠ ، ( ١٨٣٤ ) . كذلك كان الأمر خلال القرن الحالي في المناسبات الكثيرة التي حضرته فيها . وفي عام ١٣٥٧ كان المولد في العشرين من الشهر العربي ، لكنه كان في الثلاثاء الأخير في كل السنوات السابقة التي لاحظتها . وكذلك كان الحال في ١٣٥٩ ( ١٩٤٠ ) .

وموقع المسجد الكبير خلف « خان الخليلى » معروف جيداً لدرجة لا تحتاج شرحاً . ويسهل الوصول اليه من « العتبة » بواسطة الأتوبيس رقم ١٨ الذى يمر عبر المولد ، أو بالترام رقم ١٩ الى الأزهر ، الذى يقع على حافته . « الأتوبيس رقم ٣ من السيدة زينب وأتوبيسات ١١ و ١٢ من المحطة والعباسية هي التي توصل فقط » .

من بين الصور التي أكلها « لين » والتي عززت بهاء المولد ، والتي لا تزال تلاحظ حتى بداية هذا القرن صورتان : الاضامة الرائعة « للبازارات » المجاورة بالثريات ، وغناء المشايخ في الحوانيت والبيوت وفي هذه « البازارات » ، في « النحاسين » ( ١٢١ ) وأماكن أخرى . ( وفيما يتعلق ) بالراقصات اللاتي يسميهن « لين » « الغوازي » ، واللاتي جئن كما يقول من قبيلة متميزة ، فقد بدون أكثر حضوراً ، وكان لخلقائهن الحديثات ( سواء أكن غوازي قبلات أم لا فلست أعرف ) عودة شهابية meteoric في السنوات الحالية ، ووصلت قمة تألقهن في ١٣٥٣ ( ١٩٣٤ ) ، عندما لم يعدن يؤدين رقصاتهن ولا يدنون من القادمين والزوار في أرباض المسجد ، لكنهن ( مارسن أعمالهن ) في ( أماكن رقصة ) « الرنجا » واكشاك الرقص الأخرى ، في صف من الخيام يبلغ طوله ميلاً يبدأ عند نهاية شارع « الجديدة » ( ١٢٢ ) ويطوق « الجبل »

---

( ١٢١ ) النحاسين = أحد شوارع شيخا « درب قرمز » النابعة لقسم الجمالية القاهرة .

— تعداد سكان القطر المصري سنة ١٨٩٧ ، مرجع سبق ذكره ، ص ٣٥ - ٣٦ .  
( ١٢٢ ) للصود « بشوارع الجديدة » ، شارع السكة الجديدة الذى يمتد في شيخا الصنواني وبين الصوريين والربايين من شيخاات قسم الجمالية بالقاهرة .  
للمرجع السابق ص ٣٥ - ٣٧ .

تجاه « العباسية » . وقد ضمت خيام أخرى من هذا الصف فرقا مسرحية وكل أشكال العروض . وكان الصف يقطع بمساحات مكشوفة للعب المص ، والعب الفروسية ، وحلقات الذكر ، مع ان هذه الأخيرة كانت أكثر وضوحا قرب وفي المسجد بالطبع . كان هناك فيما قبل ( عام ) ١٣٥٣ قليل من العروض الصغيرة عند اكوام القمامة عند نهاية « شارع الجديدة » ( السكة الجديدة ) ، تنمة « الموسيقى » ، الى جانب سلك طويل « تلفراف » امتد عبر المساحة ، مزود ببكر Pulley Wheels وانشوطات nooses كان الصبية يتأرجحون بواسطته وينتقلون الى النهاية الأخرى من السلك .

اختفى هذا النوع من المرض في الجبل في عام ١٣٥٥ ، وهوى نجم الفوازي سريعا كما ارتفع ، وكل ما شاهدته من الجانب التحويلي حينئذ في عام ١٣٥٧ هـ « ١٩٣٨ م » قليل من العروض وعربات القمار في قطعة ارض خربة في « الدراسة » ( خلف المسجد الى اليمين ) . وفي ١٣٥٩ « ١٩٤٠ » لم يبق حتى الليلة الختامية سوى « سيرك » كبير وجيد .

( لكن ) المشتغلين بالختان peritomists (كانوا ) مزدهرين كما في أيام « لين » ، وقد أبلغني « دكتور عنایت » كبير المشتغلين بالختان bash-prépucier انه قام بختان أكثر من ألف طفل في بعض الأيام قبل نهاية المولد . « وللدكتور عنایت » مقر بديع بأبراج وقوارب قرب المسجد تماما على الطريق الرئيسي .

وبالاحصاء الى « لين » مرة أخرى ، فانه يجب قراءة روايته في « المصريون المحدثون » Modern Egyptians فهي مليئة بالتفاصيل الحية ، من الجمهور المحتشد حول الضرب وتعبيرات « الذاكرين » الى سلوك « الجنكيات » . كان هؤلاء صبية يونانيين مغنيين مخشّن في أساليبهم ، شعور طويلة منسدلة وسلوك وقع . وعلى عكس هؤلاء كان الدراويش المغاربة من ( طائفة ) « العيسوية » أتباع « سيدى محمد بن عيسى » الذين لا يمكن تصديق أعمالهم العجيبة في « أكل النار » عندما يلفون قمة نشاطهم الروحي ، وهم على نفس المستوى الى يومنا هذا ، رغم أنهم لا يمارسون نشاطهم أمام العامة .

ويقول « موراي » Murray الذي كتب منذ نصف قرن ان « الخديو » كان يذهب ( الى المولد ) علنا instate ، ويصف مروره على القدمين عبر « خان الخليل » فوق السجاجيد الفارسية الثينة المبسوطة لهذه المناسبة .

تشجعني رواية « لين » الطويلة عن تجاربه الشخصية عند « رأس الحسين » على ذكر ( قصة ) حبسى القصيرة في المسجد عندما تجرت على السخول أول مرة تحت حماية « صدقي » ، فليرقد في سلام ، R.I.P. (١٢٣) شقيق حامد بك محمود وزير الصحة ، والطبيب المعروف الآن - والذي كان طالبا وقتئذ - ابراهيم زكي كاشف .

بحمافة الشباب اختار ( هؤلاء ) وقت « صلاة الجمعة » ، ورغم أن المصلين لم يبدوا علامة للاستنكار أثناء صلاتهم عندما حاولنا الخروج ( من المسجد ) ، فإن كل مخرج كان مغلقة ، بينما تركت أنا وسط حلقة من المشايخ الصامتين ، قرب الضريح الذي يضم « الرأس » المقدسة ، والتي أصبح لدى وقت كثير لملاحظتها ، نظرا لأن الشابين ( صدقي و ابراهيم ) كانا موضع كشف على سواعدهما للبحث عن الصليب القبطي ( الذي يوضع كوشم على رسغ الأقباط أحيانا ) كما أبلغت فيما بعد ، وبعد احتجاز « صدقي » كرهينة ، اقتيد « زكي » تحت الحراسة إلى منزله في « قصر العيني » . كان والده الورع في البيت لحسن الحظ ، والذي أكد للمشايخ حسن نياتنا ، وإن « الرجل الانجليزي » ( المؤلف ) كان يأتي بانتظام إلى منزله ليسمع « الفقهاء » يقرءون القرآن « وهو ما كان صحيحا » ، وأنه يضمننا بكل تأكيد .

« هناك ينتهي درسى الأول في التطفل على بوابة المسجد ، ويظهر الدرس الثاني في رواية مولد السيدة زينب » .

يعتقد بطبيعة الحال أن كل ما يحيط برأس « الحسين » محفوظ كمقدسات في هذا المسجد ، أكثر الآثار الإسلامية قداسة في القاهرة . وقد تعرضت صحة ( موضوع الرأس للجدل ) عبر القرون ، لكنها لقيت سنداً في « الرؤية » التي رآها الرجل الورع « محمد البهي » الذي أكد له النبي ( ﷺ ) بنفسه أن رأس حفيده موجودة هناك ( في المسجد ) بالفعل . ويؤكد « عبد الجواد الشعرائي » (١٢٤) ( هذا الأمر ) إيجاباً لا لبس فيه عندما يقول من بين أشياء أخرى inter alia :

R.I.P. مختصر لمصطلح لاتيني تعبه requiescat in pace معناه « فليرقد » في سلام ، May he (she) rest in peace .

— Dictionary of Foreign Words and phrases. op. cit., p. 186.

(١٢٤) المقصود عبد الوهاب الشعرائي وليس عبد الجواد . مادام الحديث عن كتاب « الطبقات الكبرى » .

« الحسين بن علي بن أبي طالب رضي الله تعالى عنهما » ٠٠٠ ولد في شعبان سنة أربع من الهجرة ٠٠٠ وحج رضي الله عنه خمسا وعشرين حجة ماشيا ٠٠٠ وقتل رضي الله عنه شهيدا يوم الجمعة يوم عاشوراء في المحرم سنة إحدى وستين وهو ابن ست وخمسين سنة ٠٠٠

وأنشئت اخته زينب المدفونة بقناطر السباع من مصر المحروسة برفع صوت ورأسها خارج من الخباء :

« ماذا تقولون ان قال النبي لكم ماذا فعلتم وأنتم آخر الأمم »

وحملت رأسه الى مصر ودفنت بالمشهد المشهور بها ومشى الناس أمامها حفاة من مدينة غزة الى مصر تعظيما لها رضي الله عنه (١٢٥) . والمؤرخ الحولى مضلل في الفقرة الأخيرة المستشهد بها ، والتي تبدو أنها تتضمن في الفالب أن الرأس الشريفة قد أخذت الى « القاهرة » بعد موت « الحسين » بفترة قصيرة . وهذا في الواقع بعيد عن أن يكون حقيقة الأمر . لقد عاش ومات في القرن الأول للهجرة ، ولم يعثر على الرأس حتى كان « أمير الجيوش » الفاطمي يحارب في سوريا في نهاية القرن القرن الخامس « الحادي عشر بالحساب المسيحي » ، عندما وجدها في عسقلان Ascalon ، وتم حفظها بما يليق بها كأثر مقدس . وبسبب الصليبيين ، فإن المخاوف ظهرت خشية أن تنتهك قدسية الرأس من جانب المسيحيين ، وهذا ما يفسر حفظها لفترة ما في « دمشق » كما يدعى الدمشقيون ، ثم نقلها في النهاية الى مصر في عام ٥٤٩ هـ « ١١٥٤ م » ، وفي عهد الخليفة الفاطمي « الفائز » (١٢٦) . وهناك ، وبعد رقادها لفترة ما في مسجد « صالح بن رزيق » ، وضعت بتعظيم لائق في ضريح في القصر الملكي ، « قصر الزمرد » ، الموقع الذي أصبح فيما بعد المسجد الحالي للحسين ، حيث لا تزال محفوظة كذخيرة مقدسة خلف إحدى القبلات quiblas ، « ذلك أنه توجد قبلة للحسن شقيق الحسين » .

(١٢٥) قدم المؤلف هذا النص الذي بين الاقواس باللغة العربية بعد أن قدم ترجمة لبعضه بالانجليزية - على أن النص العربي لم يكن دقيقا عندما أسقط منه تاريخ وفاة الحسين وهو الناصر من محرم كما هو وارد في الترجمة الانجليزية .

(١٢٦) الخليفة الفاطمي الثالث عشر ( ٥٤٩ - ٥٥٥ هـ ) - ( ١١٥٤ - ١١٦٠ م ) — Jerre L. Bacharach « A Near East Studies Handbook, 570-1974 » — Op. Cit., p. 37.

والإشارة فيما سبق إلى « عاشوراء » تدعو إلى صواب الإضافة ، بأن هناك احتفالا كبيرا ثانيا يتركز حول ( مكان ) « رأس الحسين » ، ( كان يقام ) حتى حوالي وقت الحرب العظمى ١٩١٤ - ١٨ في العاشر من المحرم . فبعد الحداد عند الضريح ، كان يسير موكب فكون أساسا من الدراويش الشيعة إلى « التكية الفارسية » ، يضرب ( المنتظمون فيه ) أنفسهم بالسيوف ويصرخون ، « يا حسن » ١ « يا حسين » . وعندما شاهدت هذه الترنينة threnody كان يقود هذا الموكب صبي يرتدى البياض ويركب فرسا صغيرا أبيض اللون . كان متحمسا بصورة مشفقة مع صوته وسيفه . كان كل من الجواد وراكبه قرمزيين كما كانت كذلك الشوارع قبل الوصول إلى « التكية » . فاذا وضع في الاعتبار كيف كانت العدواة بين « السنة » و « الشيعة » ، في أجزاء كثيرة من ( عالم ) الإسلام ، وأن الأغلبية العظمى من القاهريين « سنيون » ، فإن تقديرا كبير - واحد من كثير - يستحق للتسامح المصري ، في اتحاد السنة والشيعة في رابطة واحدة في المسجد ، وأن لا شيء يرى في الموكب سوى التعاطف والمشاركة الوجدانية .

لا تزال « عاشوراء » محل احتفال في الكثير من الأقطار المحمدية ، وربما كانت أعظم احتفال في « فارس » . لنامل أن يحيى الاتحاد الحالي . للبيتين الملكيين المصري والإيراني هذا الطقس المهيب والتقديم ( ١٢٧ ) .

ياحسن ! يا حسين .

#### الشيخ إبراهيم « انظر خريطة الداتا » I 1 :

يقام هذا المولد ، مثل مولد الطشطوشي ، في ليلة المعراج ، ٢٦ رجب ، أو كان الأمر هكذا على الأقل في ثلاث مناسبات من أربعة حضرت فيها هذا المولد . أما في المرة الرابعة فقد كان في يوم السبت السابع والعشرين من رجب ، ١٣٥٦ « ١٠ / ١ / ١٩٣٧ » ، عشية الثامن والعشرين ، بدلا من السابع والعشرين . كذلك فإن ( مولد ) الطشطوشي أقيم متأخرا يوما وفقا للتقويم الرسمي ، وأيضا احتفالات « الاسراء والمعراج » عند « السلطان الرفاعي » ، واحتفال صغير ( بمسجد ) « أبي العلاء » تكريما

---

( ١٢٧ ) يقصد المؤلف هنا ذلك الزواج الذي كان قد تم بين الأميرة السابقة « فوزية » شقيقة الملك السابق « فاروق » والأمير ( الإمبراطور ليمبا بعد ) « محمد رضا بهلوي » ولي عهد إيران في ١٥ مارس ١٩٣٦ .  
- المنصور ٢٤ أكتوبر ، ١٩٤٤ .

لهذه المعجزة • ويفترض أن « القمر » كان هو المسؤول بطريقة ما عن هذا التغير •

يقام ( مولد ابراهيم هذا ) في « المطرية » ، لكنه لا يجب أن يتداخل مع مولد ( سيدى ) « المطراوى » العظيم ، الذى يقام دائما في منتصف شعبان • ويقع المسجد الصغير وضريح « الشيخ ابراهيم » خلف المسجد الكبير تماما ، وفي قلب القرية القديمة • وقريب منه توجد « شجرة مقدسة » يعلق عليها الناس ، وخاصة النساء كل أنواع التعلقات votive offerings ذات الطبيعة الخاصة • وفي بواكير القرن تماما عندما كان لى « شاليه » Chalet وحديقة في « المطرية » ، كنت كثيرا ما أرى نساء كثيرات يزرن الشجرة ثم ضريح « الشيخ ابراهيم » ، لكننى لم أكن متأكدا من الصلة بين الاثنين ، إذا كان هناك ثم ، ولا كنت قادرا في الواقع على الحصول على أى شيء يعتمد عليه أو ثابت عن الشيخ •

ورغم أن ( المولد ) يقع في مكان منعزل ، الى حد امكانية المرور ذهابا وجيئة بالطريق الرئيسى المتاخم دون كشف وجوده ، فإنه ( مع هذا ) كثير الزوار ، وخاصة « البدو » ، وشوارع القرية شأنها شأن المسجد • وتزدحم المقاهى ، ( ورقصات ) الرنجا بكثافة ، مقدمة مشهدا زاهيا وجيلا •

وإذا زار المرء هذا المولد بواسطة القطار ، فإنه سيحتاج الى المسير طويلا من محطة المطرية حتى موقع المولد ، الى ما وراء الحديقة التى توجد بها شجرة مقدسة أخرى - تلك هى شجرة العذراء المباركة مريم B.V.M (١٢٨) - وعين المياه وبئر مريم العذراء • لذلك فإنه من الأسهل الوصول ( الى المولد ) عن طريق أتوبيس المطرية من القاهرة ، مع تركه فوراً بعد المسجد الكبير والانحراف يمينا الى شارع مظلم ضيق • يبدأ أتوبيس المطرية الآن • ١٩٤٠ ، رقم ١٦ من ميدان المحطة ، بالقاهرة •

(١٢٨) B.V.M اختصار للجملة اللاتينية Beata Virgo Maria ، وللفى تعنى بالانجليزية Blessed Virgin Mary .

— Webster Unabridged Dictionary, Op. Cit., p. 100.



لقد كانت لي تجربة غريبة هناك في عام ١٣٥٤ هـ في العشرين من أكتوبر ١٩٣٥ ، عندما كان الشعور بالعداء تجاه إيطاليا قويا . وصاد شعور قوي بالاستياء بسبب العدوان على اثيوبيا (١٢٩) . كنت قد زرت في طريقى الى المولد بعض الأصدقاء الإيطاليين في المطرية ، واصطحبني أحدهم حتى الحارة عند المسجد المشار اليه فيما سبق ، لكنه تركني هناك مع التحيات ، التي رددتها له بالإيطالية ، التي طرقت آسماع الكثيرين من الناس الطيبين المتشككين . وفي الحال لاحظت أنني مطارود بأصرار من قبل مجموعة صغيرة ، بها في ذلك خادم الأسرة الإيطالية الأسود التي كنت أزورها . حيائي هذا النفر من المطاردين وتبادلوا الراى حولى باهتمام واضح ، وحيائي توا واحد منهم كنت قد رأيت في نادى سبورتنج Sporting club ، والذي بدا أنه قد تعرف على ، قائلا « مساء الخير ياسيدى ! غفوا ، كم الساعة ؟ » Buona sera, signore ! Scusi tante, che ora è ?

ولقد وقعت في الشرك عندما أجبت : « انها التاسعة الا عشر دقائق » « Nove meno dieci » - التفت ( الرجل ) الى رفاقه منتصرا ، وقال « ماذا تريدون من أدلة بعد هذا ؟ » ، أو ما معناه ذلك ، وفي الحال بدأ « كورس » chorus من الملاحظات غير الودية عن إيطاليا ، والإيطاليين ،

(١٢٩) ١٨ سبتمبر ١٩٣١ زحفت القوات اليابانية على مقاطعة « منشوريا » الصينية . واقامت اليابان حكومة خاضعة لها في تلك المقاطعة بعد فتحها ثم أعلنت منشوريا دولة مستقلة باسم ملكة منشوكو . وقد شجع تخاذل عصبة الأمم أمام الغزو اليابالي وانتهاجها في غير جفوى سياسة التهدة ، شجع هذا وغيره ، بنيتو موسوليني Mussolini, Benito ( ١٨٨٣ - ١٩٤٥ ) دكتاتور إيطاليا على غزو الحبشة التي كانت إيطاليا قد اعتزمت الاستيلاء عليها في عام ١٩٣٢ . في عام ١٩٣٥ وعد موسوليني أبناء جلدته بأنه عندما يجيء ١٩٣٥ « ستصبح إيطاليا في مركز يجعل صوتها مسموعا وحقوقها معترف بها » . وبدت الحبشة لموسوليني تعترض الطريق بين المستعمرتين الإيطاليتين « ليبيا » و « الصومال » . في عام ١٩٣٥ استطاع موسوليني أن يقنع بيير لافال Lavol, piere ( ١٨٨٢ - ١٩٤٥ ) رئيس الوزراء الفرنسى ورئيس حكومة ليشى فيما بعد ( ١٩٤٢ - ١٩٤٤ ) والذي أعظم بتهمة الخيانة العظمى ، بالموافقة على الفتح . في أكتوبر ١٩٣٥ غزت إيطاليا الحبشة وتمكنت من الاستيلاء عليها في مارس ١٩٣٦ واضطر « هيلاسيلاى » Haile Selassie ( ١٨٩٢ - ١٩٧٥ ) إمبراطور اثيوبيا ( ١٩٣٠ - ١٩٧٤ ) الى الفرار في أوائل مايو . في ٩ مايو أعلن موسوليني ضم اثيوبيا الى إيطاليا ونادى بالملك فتكور عمانوئيل الثالث Victor Emmanuel ( ١٩٠٠ - ١٩٤٦ ) إمبراطورا على اثيوبيا . في ١٩٤١ عاد هيلاسيلاى الى اثيوبيا مع القوات البريطانية وتم طرد الإيطاليين .

- ميريوت فيشر « تاريخ أوروبا في العصر الحديث ١٧٨٩ - ١٩٥٠ » - ترجمة أحمد نجيب هاشم ووديع الضبيح - الطبعة السادسة - دار المعارف - القاهرة ١٩٧٢ - ص ٦٤٣ - ٦٤٧ .

وموسوليني • الطالبانيين اولاد الكلب ، يسقط موسوليني ابن الكلب ،  
حرامى •

ولو أنهم لم يستطيعوا أن يجرحوا مشاعري بالأشياء الأسوأ التي  
قد يقولونها عن زعيم العصابة master gangster (١٣٠) ، إلا أنني  
شعرت بأنني في خطر من أن أصبح كبش الفداء ، وحاولت التراجع بكرامة  
beat a dignified retreat لكن أجلافا Louts أكبر انضموا إلى المقلقين  
المصغار الطاردين وأصبح لزاما على أن أدافع عن نفسي في الحال  
بعضاتي • انكسرت العصا لكن باثما مغامرا للهلوبات « alubas » (١٣١)  
ناولني خيڑرانة قوية اشتريتها واستعملتها • بصلة عامة اتخذ اهتمام  
الشيوخ والناس بالمعركة شكلا نظريا academic أكثر من الاهتمام  
العمل (١٣٢) ، لكنهم عندما تصرفوا فانهم ساعدوني أكثر من حديثي  
السن • وبقدوم مجموعة من عساكر البوليس ، فانهم ضربوا خصومي  
بقوة لدرجة أنهم ارتدوا بما فيه الكفاية لأن أمر سائلا في الظلام والحارة  
الخطرة ، إلى الطريق الرئيسي • وهناك انتظرت الاتوبيس في أمان  
مفترض • وفجأة ظهرت العصابة مرة أخرى من حيث لا أعرف ، وكانوا  
في هذه المرة ( يهاجمون ) بوحشية حقيقية • لكن شابا شجاعا عملاقا  
يرتدى « الكاكي » كان مارا انضم إلى صفى ، واستطعت بصعوبة أن أشق  
طريقى إلى المقهى ، حيث قام القهوجى Cafetier والطاقم والزبائن في  
الحال برد المعتدين put the pack to route • ( وأثناء ) احتسائي القهوة  
وتنخين السجائر مع هؤلاء الناس الطيبين استطعت أن ألمح أشكالا  
مبهمة في المسافة على الطريقين ، كذئاب تحوم حول المسكر • وهكذا  
فانه عندما كان يمر أتوبيس وقفزت إليه دون إيقافه ، كنت مستعدة  
لفارتهم هذه ، وقد فعلوا ، لكن الكمسارى أثبت أنه أهل للتحدي  
rose to the occasion • وعندما تمتيت لزعيم العصابة ring leader  
ليلة سعيدة buona notte ، كان ملقى على ظهره في الطريق •

(١٣٠) لم استطع تبين من يعنيه المؤلف بزعيم العصابة master gangster إذ  
يحتمل أن يكون مقصده هو ملك بريطانيا التي كان موافها من موسوليني متخاذلا وقت غزو  
ألبانيا • وربما كان يقصد بالزعيم النازى هتلر الذى كانت اتجاهاته نحو المطالبة برفع  
الأججاف الذى تعرضت بلاده بعد مباحنة فرساي قد بدأت إلى القهور •

(١٣١) يقصد الخبورات التي تباع ، والتي يحرص على تسميتها ألوبة aluba  
بينما هي الواقع كانت تسمى « لهلوبة » •

(١٣٢) المعنى هنا أن الشيوخ والناس لم يشاركوا الطاردين في الاعتداء على المؤلف ،  
بل وقفوا موقفا محايدا •

## اللامع الشخصية للموالد

ذهبت ( الى المولد ) فى العام التالى شغوفاً لمعرفة ما قد يحدث ، لكننى أخذت احتياطى ( هذه المرة ) باصطحاب صبرى حديقتى ، المراسلة ، وواحد أو اثنين من أصدقائهما على مسافة آمنة ، لكن لا شئ ذا طبيعة معاكسة من أى نوع حدث . وعلى ذلك فقد ذهبت وحدى فى ( عام ) ١٣٥٦ ، ١٩٣٧ . وكم كانت دهشتى عندما وجدت أنه قد تم التعرف على ، لكننى اعتقد أنهم قد تحققوا هذه المرة اننى « انجليزى » وليس « طليانى » . ورغم بعض المصاعب القليلة فانه لم تكن هناك أى محاولة لاستخدام العنف . أرجو أن يكون هذا الايضاح الشخصى ايضاحاً صحيحاً ، والا يكونوا قد أنقصوا الى أى درجة حزمهم الصحيح تجاه زعيم العصاة arch brigand (١٣٣) .

### سيدى ابراهيم « انظر الخريطة القطاعية XIV » 12 :

هذا المولد لا يبدو أن يكون مجرد شبح لمولد ، لم أشهده على الإطلاق ، والآن فأننى لن أراه أبداً . ربما كانت قصته المحزنة والتراجيدية تستحق التسجيل .

كنت قد سمعت أكثر من مرة عن ضريح رجل ورج ، اسمه « ابراهيم » فى منطقة « سوق السلاح » ، (١٣٤) ، ونظراً لما آكده لى صديق من الدراويش من أن مولده فى السابع والعشرين من شعبان ، فقد قبلت بسرور عرضه لارشادى فى عام ١٣٥٧ « ١٩٣٨ » ، لكن بحثاً طويلاً مضنياً انتهى دون جدوى . ذكرت بحى العقيم « لأميرالاي » سابق بالجيش المصرى من المقيمين ، وممن لديهم معلومات فريدة عن تعقيدات القاهرة الشعبية ، وخاصة فيما يتعلق « بسوق السلاح » . لقد عثرت مصادفة Lit on على الشخص المناسب تماماً الذى يستطيع أن يمدنى بقصة مباشرة - ليس عن المولد - ولكن عن الضريح الصغير - قال :

« ان بحثك عديم الجدوى ! ان هذا يبدو أنه القبة الصغيرة المقامة فى ملك لأسرة « يكن » ، عندما كان « سيدى ابراهيم » يكرم باستحقاق ، لكن الأرض بيعت ليهودى Hebrew على أمل أنه قد يتحقق من الطبيعة

---

(١٣٣) لعل المؤلف يقصد هنا أن عداً المصريين تجاه موسولبنى ، وبلاده كان فى محله ، وأنه يرجو ألا ينقصوا بآية حال من الأحوال موقفهم الحازم والمبرر هذا تجاه العدوان الايطالى على بلاد أخرى - واعتقد أن المقصود هنا بعبارة arch brigand هو موسولبنى .

(١٣٤) سوق السلاح - أحد شوارع شياخة المحجر - بقسم الخليفة بالقاهرة .  
- تعداد سكان القطر المصرى سنة ١٨٩٧ - مرجع سبق ذكره - ص ٣٧ - ٢٨ .

المقدسة للضريح على الأقل ويحترمه . لكن المشتري عندما وجد أن الضريح يقف عقبة في طريق بعض التحديث الذي يعتزمه ، أقدم على نسفها بالديناميت . رأيت القبة الصغيرة الجميلة ملقاة كليفة مكسورة ، قرب التابوت المحطم ، وعمامة الشيخ على الأرض » .

نقل كما هو . sic transit .

في الوقت الحالي « ١٩٤٠ » أوراني راويتي الأميرالاي بعطف ذلك الموقع . يقف عدد ضخم من البيوت « أكثر من ستين على ما اعتقد » الآن في موقع قصر يكن الفسيح . وبصعوبة وبمساعدة بعض المقيمين وخفير محلي رصدنا مسرح هذا التخريب البشع ، وألقى علينا الخفير « أو أيا ما كانت وظيفته » ارتجالا ما بدا لنا رواية جيدة التلقين ومتكررة كثيرا off-repeated فيما يشبه شرحا لتدمير القبة . قال : « لم يكن هناك شيخ حقيقى ، وإنما نبى مزيف ، اعتقد فيه البسطاء خرافة ، وآمنوا أن النقود التى تدفن تحت القبة تزيد بواسطة السحر ، وهكذا فانهم أخفوا مخزاتهم في المكان . والوسيلة الوحيدة لصالح الدين الحقيقى هو أن تضرب هدف مثل هذه الخرافة الجسيمة » .

لم يكن لهذه القصة أى نصيب من الصحة ، وقد تضايق الخفير عندما سألته : « كم من النقود كشف عنها عندما نسف القبر ؟ » .

لو كان هناك أى صدق في هذه الرواية ، فانه يوحى بسبب سيئ واكثر دناءة من مجرد التخريب المتعمد Vandalism . انه تنظيف الأرض من أجل إقامة المباني .

سيدى اسماعيل امبابى « انظر خريطة الدلتا » I 3 :

كان الشيخ امبابى أحد حوارىي apostles « السيد البدوى » ، أو تابعه العظيم « عبد العال » ، ولهذا فان مولده الذى يحتمل أن يكون قد أقيم في أعقاب وفاته مباشرة ، واحد من أقدم الموالد في مصر ، قبل أن يصبح اتخاذ موعد من التقويم الاسلامى متوافقا مع تاريخ ميلاد الولي الذى يحتفل به هو العادة المتبعة . ويتحدد مولد « اسماعيل الامبابى » ، مثل ( موالده ) طنطا ، دسوق ، ودمنهور ، والبيومى في القاهرة « والآخر كمؤسس لفرع من الطريقة الاحمدية يدخل في مدار السيد أحمد البدوى » وفق « الموسم » من السنة ، وليس وفق التقويم القمري . ويقام ( هذا المولد ) أو يجب أن يقام دائما في يوم خميس قبل منتصف الصيف بقليل

## الملامح الشخصية للموالد

وقرب العاشر من بؤونة ، « السادس عشر من يونية » ، حالا محل احتفال « ايزيس » القديم الذى لا زالت بعض آثار له قائمة الى يومنا هذا . هذا الاحتفال هو « ليلة النقطة » ، عندما تحتشد الحشود مرة ، وتراقب اعداد ضخمة سقوط دمة غالية لايزيس فى « النيل » قرب الموقع الذى يقام فيه المولد الآن . دمة من الحزن من اجل زوجها المقطع الاوصال ، والتي يرفض النهر ( من أجلها ) أن يفيض حتى تمامه .

تغلبت الأحوال الزراعية أحيانا ، وتفتى طاعون الماشية مرة والحرب الآن ، على مطالب « ليلة النقطة » التقليدية ، الى حد أن « الموعد » أصبح الآن شاذا أكثر فأكثر . ومن الأفضل اجراء التحريات المبكرة القريبة قدر الامكان فى الموقع .

تقع قرية « امبابة » على خط ( سكة حديد ) الصعيد ، والمحطة قريبة من المسجد ومركز الاحتفالات . لكن القطارات التى تقف بالمحطة قليلة ، ولا يوجد أى منها بعد الساعة التاسعة فى أى من الاتجاهين . وأكثر خطوط الترام توفرا هو الخط رقم ٢٣ الذى يصل الى القرية ، لكنه يترك مسافة للمشى تبلغ حوالى الميل الى المسجد . وخط الترام رقم ١٥ واتوبيسات ٦ و ٧ التى تعبر كوبرى الزمالك قد تؤدى الغرض تقريبا . والموقع ، المقابل « للجزيرة » معروف جيدا للقاهريين ، وخاصة لمريدى « الهة القطط » Cat-goddess « بست » Bast التى اقيم لها - مكوفا رأبى من اسمها « كيتكات » Kit-Cat - معبد حديث (١٩٥٠) . وعلى هؤلاء أن يدفعوا سياراتهم الى الامام قليلا على طول طريق خشن مزدحم بكل اصناف الحيوانات والعربات للوصول الى ( المولد ) . وللزائر ، فان أجمل جزء من المولد هو الاحتفال الذى يقام على ضفتى النيل ، وفى النهر نفسه . وقد يحسنون ( الزوار ) صنعا اذا هم اخذوا « فلوكة » أو قارباً آخر وانضموا الى الحشد الضاحك المغنى فوق المياه . ويستطيع المرء أن يدرك أن أغلب هذه المظاهر ما هى الا استمرار

---

(١٩٥٠) ربما كان المؤلف يكتب سحرا ، « فالكيت كات » للوجود بامبابة هو ملهى ليل اشهر فى النصف الاول من القرن العشرين فى مصر . وربما هذا هو ما يقصده من المعبد temple . كذلك فان « عبادة القطط » قد يقصد بها اولئك الذين يهونون لفتيات هذا الملهى اللاتى ربما كن يؤدين رقصات معينة فى طبعين اللطيف - اذ لا اعرف معبدا لالهة القطط فى مصر الحديثة - كما أن مصطلح kit-cat استخدم فى لندن لتسمية ناد انتهى اليه ايمرسون Addison وسيل Steele كاتبا المجلات essays والشاعران فى القرن الثامن عشر .

— Webster Unabridged Dictionary, Op. cit., p. 1003.

لاكثر من عادة عمرها الف سنة Millenial ، احتفالا « بايزيس » متدعة الشراع وراعية القوارب والنوتية . ومن الجيد أن يتذكر المرء أن العربات ، التاكسيات ، وحتى الحمير ، يصعب الحصول عليها في الليل المتأخر ، وعلى الزائر المرحق أن يسير الى الترام على الأقل ، أو أن يشارك في عربة مكشوفة مع عشرين Score وأكثر من الرجال ، النساء والأطفال الصغار .

#### سيفى عثمان « انظر خريطة مصر العليا » I 4 :

رغم أنه مولد صغير ، إلا أنه معروف بصورة أفضل عند الزوار والمقيمين الأجانب أكثر من أى مولد آخر باستثناء المولد الثلاثة الكبرى ، ( مولد ) النبى ، سيدنا الحسين ، والسيدة زينب . أما السبب فهو لكونه يقام فى سفح الهرم قرب ( فندق ) « ميناهوس » فى القرية المعروفة جيدا للذين يذهبون الى الأهرام « نزلة السمان » .

دائما كنت افتقد هذا المولد لسبب ما ، لكن الشيء الأغرب هو أننى احتفظت لعدة سنوات بخيمتين ومنجا جواد horse-shelter فى الصحراء القريبة ( من المولد ) تماما . دعيت بتعطف من جانب أحد الأعيان المحليين « الشيخ عبد السلام » ( لزيارة ) المولد ولولية فى منزله يوم الثلاثاء العاشر من رجب ١٣٥٤ « ١٠/٨/١٩٣٥ » ، لكننى لم أستطع الذهاب مع الأسف . وفى هذه المناسبة فإن البروفيسور سنكورت Sencourt من الجامعة وبعض الضيوف الآخرين وصفوا ( المولد ) بأنه جميل للغاية وممتع ، وخاصة عروض الفروسية بعمد الظهر . وقد ذكر نفس الشيء عن الموالد السابقة واللاحقة .

#### شيخ خليل k1 :

لم أسمع أبدا عن هذا المولد حتى يوم الثلاثاء التاسع من المحرم ١٣٥٨ « ٢/٢٨/١٩٣٩ » ، عشية « عاشوراء » المحرم ، ولما كنت مشغولا فقد أرسلت « مراسلة » . ذهب « المراسلة » بواسطة ترام « شبرا » رقم ٨ ، الى آخر الخط ، وسار فوق الكوبرى الصغير الى « قرية شبرا » ، ووجد أنها الليلة الختامية . أبلغنى أنه مولد صغير : فلم ير « ذكرا » أو احتفالات خارج المسجد : مجرد مسرح صغير واكتشاك قليلة فى شارع القرية المجاور .

**الشيخ خصوصي « انظر الخريطة القطاعية VI « 2 K :**

مولد غير هام وذو موعد غير محدد في الغالب ، أقيم يوم الخميس الحادى والعشرين من شعبان في عام ١٢٥٣ ، والأربعاء السادس والعشرين من ربيع الآخر في عام ١٣٥٥ « ١٥/٧/١٩٣٦ » ، ويتركز حول مسجد غير جذاب على الإطلاق في منطقة قديمة جبيلة الى حد ما ، « درب النصر » ببولاق (١٣٦) .

**الشيخ خضيرى « انظر الخريطة القطاعية VIII « 3 K :**

مولد صغير خاص يمتد عنلما يمتد في شهر شعبان ، لكن هذا اصبح نادرا في السنوات الحالية . ومع هذا فانه ليس مولدا مهجورا ، حيث دعيت له ، عنلما اقيم في المرة التالية ، بمعرفة حضرة صاحب العزة محمد ضيف الخضيرى ، « الملاك الحارس » genius Locى للمسجد الذى يعمل اسمه ، والذى يركب في الزفة « كخليفة » . والمولد في شارع الخضيرى ، امتداد شارع « مراسينا » ، وجزء من الشارع الذى يجاور « السيدة زينب » الى « القلعة » ، ويواجه المسجد ، جامع « ابن طولون » تقريبا . يمر أتوبيس ٤ بالمسجد ، كما يعبر أتوبيس ١٨ الشارع القريب منه تماما .

**سبلى الكردى « انظر الخريطة القطاعية I « 4 k :**

في كل مناسبة من المناسبات الثلاث التى حضرت فيها هذا المولد ، كان مواعده هو الأحد ، لكن يوم الشهر وحتى الشهر نفسه مبهمان للغاية . في عام ١٣٥٢ كان الموعد هو الثامن شعبان . في ١٣٥٣ كان الثالث من ذلك الشهر ، في ١٣٥٤ كان الثانى والعشرين من رجب « ٢٠/١٠/١٩٣٤ » . كنت عندئذ أبحث عن « مولد الواسطى » الصغير في نفس المنطقة ، عنلما التقيت بهذا المولد « الكردى » مصادفة . ومنذ ذلك الوقت ذهبت اليه في مواعيد احتمالية لكننى كنت كثيرا ما اصل متأخرا للغاية أو مبكرا للغاية .

كذلك فانه ليس من السهل أن تجده ، ما لم يكن المرء عارفا بمنطقة « سوق العصر » بغرب بولاق (١٣٧) . ويقع المولد في حارة تسمى

---

(١٣٦) شارع درب نصر - أحد شوارع شيخا « درب نصر » بقسم بولاق .

- تعداد سكان القطر المصرى - لسنة ١٨٩٧ - مرجع سبق ذكره - ص ٢٤ .

(١٣٧) سوق العصر - إحدى شياخات قسم بولاق بالقاهرة ، تضم شوارع سوق النصر ، درب منقلمه ، حارة أسوات ، شارع الودعة ، شارع ربيع الذهب ، شارع حمام الأربع ، شارع جامع المعلق ، عطلة جامع المعلق ، حارة درب كحلة ، عطلة درب كحلة ، درب الملاحين ، عطلة درب اللاجين ، عطلة المسمر ، عطلة شق العرصة .

- المرجع السابق ص ٢٤ - ٢٥ .

« حارة الكردي » من « درب الجلادين » (١٣٨) . والمخل ضيق للغاية ، لكن الطريق يتسع بعض الشيء قرب ضريح الشيخ ، الذي يتكون من مبنى صغير مليح .

ربما كانت أفضل وسيلة للوصول اليه هي ترام ١٣ أو ٧ مع النزول قبل « غنابر بولاقي » مباشرة ، والانحراف الى اليمين ، ثم مرة أخرى الى اليمين عند شارع سوق العصر . أو يأخذ المرء الطريق الرئيسي الجديد امام « مسجد أبي العلاء » ، فيتبع ثلثي الطريق الى « السبتية » ، والانحراف يسارا الى « شارع الأنصاري » . وقد يستخدم ترام ٤ الى « السبتية » .

ورغم أنه ( مولد ) صغير ، الا أن هناك جمهورا كبيرا ، وحلقات ذكر بارزة قرب الضريح . في سنة ١٣٥٣ هـ صحبت سيدة انجليزية ( الى المولد ) ، وقد أذهلتنا وسحرتنا رقصة تدويم رائعة Whirling dance تتقدم ذكرا . لم يرقم بأداء الرقصة درويش ، لكنه كان شابا يكتسى بجلباب ومحصنا من الدوار giddiness ، فقد كان يدور بسرعة كبيرة ، وبرشاقة سهلة ، دون توقف أو تحول في الاتجاه ، ولمدة لم تكن لتقل كثيرا عن ربع الساعة .

هناك دائما المسرح البدائي في نوع من الكهوف ، قره - جوز ، بعض الموسيقى ، والرقص ، الخ ، وعدد من الأكشاك ذات الفتن المتنوعة ، وأكثر ذبائن المولد من النساء والأطفال .

الحى قديم جدا وبخيره unspoilt ، وقرب « الكردي » يوجد مسجد « الجلادين » الجميل في الشارع الذي يحمل نفس الاسم . ونظرا للمساحة المحدودة للغاية عند ضريح الكردي ، فإن « مسجد الجلادين » عظيم الفائدة كفائض من أجل حلقات الذكر ، قراءة القرآن وهلم جرا . « لجلادين » مولد الخاص في شعبان ، ويؤم المسجد كثيرون ، لكن هذا المولد في الجملة ليس له قدر الشعبية التي « للكردي » .

امام الليثي ( الامام الليث ) « انظر الخريطة القطاعية XIX L 1 »

هذا هو أحد الموالد القليلة نسبيا التي يمكن أن يعتمد على موعدا ، ذلك لأنه في المناسبات الكثيرة التي استمتعت فيها به ، كان اليوم الأخير دائما هو « الجمعة » القريب من منتصف شعبان ، وبعد تسعة أيام من

(١٣٨) لا يوجد بقسم بولاقي درب يسمى « الجلادين » ، لكن هناك شياخة تسمى « درب محبوب بالجلادين » تضم شادعا يسمى « شارع الجلادين » ، المرجع السابق ص ٢٤ .



المولد الكبير الفسيح « للامام الشافعي » ، الذي له أيضا موعده محدد ،  
الأربعاء الأول من شعبان .

يقع المسجد القديم في المقابر خلف ( مسجد ) « الامام الشافعي »  
وعلى مسيرة كيلو متر من نهاية خط الترام رقم ١٣ . منذ عدة سنوات  
مضت ، وفي يوم الجمعة ١٥ شعبان ١٣٥٣ « ١١/٢٣/١٩٣٤ » عرجت  
على أصدقاء سواح في فندقهم ، ووجدتهم قد تحرروا من وهم  
( الاعتقاد بوجود ما يستحق الزيارة ) نوعا ما *rather disillusioned* .  
حتى « الأهرام » قد فسدت بأكشاك التصوير الشائنة والثرثرة التافهة  
للمرشدين وغيرهم ، ولم ينجحوا اطلاقا في التخلص من الاشمزاز الذي  
تبثته الموسيقى المتأثرة بالجاز الأمريكي *Jazzy American horrors* .  
ومظاهر التحديث العدوانية . سألني هؤلاء الأصدقاء بكآبة : « ألا تستطيع  
أن تأخذنا الى مكان ما به الجو المصري الخالص الذي لم يفسد بعد ؟ » -  
« لا يلزم أن يكون المكان ذا صفة بالأهرام ، أو الآثار ، مكان بسيط  
كما تحب ، فقط أن يعطينا ما نحلم به من الفموض الذي لمصرنا قبل أن  
نأتى » . أجبت « أعدكم بأن أعيد لكم حلمكم هذا » . لكن بلا سيارات  
يندفع بها أغلبكم من الزوار حول الطرق المأهولة ، حيث لا ترون أكثر  
ما لو كان الانسان في كفن وأقل ما لو كان في عربة نقل الموتى ، يجب  
علينا أن نبدأ هذا المساء بتمشية في المقابر وضوء القمر يغمرها ، هذا  
إذا قبلتم المخاطرة بالاحتمال البعيد من التعرض للقتل بروح رياضية » .

مررنا بالترام على المساجد الكثيرة في طريقنا ، السلطانين « الرفاعي »  
و « حسن » ، والبقية ، مع القلعة مضمورة بضوء القمر ، بوابة المدينة القديمة  
قرب « السيعة عائشة » ، والكثير غير ذلك ، ثم انطلقنا على الأقدام خلف  
« الامام الشافعي » الى طريق ضيق حيث أرشدتنا أضواء وأصوات ( مولد )  
« الامام الليث » الى ما لابد أنه كان مبنى ضخما . تقف المنارة الآن بعيدة  
للفاية عما تبقى من مسجد ، عند ركن لما هو الآن نوع من الساحة ،  
التي وصلنا اليها من باب المسجد عن طريق حارة ضيقة . ابتهجت  
كثيرا لأن أرى المائل أمامي ثائية نوعا غريبا من طقس « القفزية »  
*Leap frog* التي تبدو أن لها صلة بالمولد . على الأقل لم أشاهد هذه  
« القفزية » في أى وقت آخر . امتع الشبان والصبية الكبار النظارة  
بأقصى التناقض . تنوعات لبة وشيقة للعبة القديمة ، حتى القفز مع آخر  
فوق أكتاف ثلاثة دفعة واحدة . ( بينما ) انفس آخرون في « رقصة  
تفويم » جديرة بدرويش « مريد » . وعندما أخذت رفاقي الى فناء أو اثنين  
من القمامة عند المنارة ، سحرنا مشهد عجيب وحبيب حقيقي . كانت

الصحراء الفسيحة الصخرية تتألق بالبياض ، وعلى الجانب الآخر بدت أضواء ( حصن ) بابليون Babylon مصر القديمة ، وعلى مسافة أقرب بدت منارتا مسجد أو اثنين في البرية كظل السلوت Silhoutted قبالة السماء (١٣٩) •

كان ابن الدكتور « عنايت الله » الذي كان كشفك الختان الخاص به عند باب المسجد ، قد رأنا معه بعض أعيان البدو • قادنا هؤلاء للعودة بواسطة طريق أخذنا الى داخل المسجد نفسه وأوروا قبر الامام والكثير من الجمال والمتعة ، كما قدموا السيدات من جماعتي الى عدد من جنسهن يجلسن باحتشام قرب الضريح • كان هؤلاء نسوة ورعات يحيون حياة الراحبات • كن في الغالب من عائلات عريقة ، وتحادث البعض منهن بطلاقة وحماسة بالفرنسية الى زائراتي المسرورات • وعندما استأذنا في الانصراف ، مررنا من طرق ضيقة ذات أسقف كاللبواكي vaulted ، تحت الأرض غالبا ، الى العيون الدافئة وحمامات « عين الصيرة » ، والمحاجر وضريح الشيخ الصحراوي : ثم هرجنا اتجاها آخر الى « مدينة الموتى » ، وعبرناها - لمسافة ميل - الى « ستنا نفيسة » ، مارين بمولد « سيدى السمان » الصغير ، واحتفلنا « بختته » ، والشعائر النهائية ..... واجه من النور والحياة ، في ظلمة وصمت القبور •

اعترف أصدقائي السواح ، أنني كنت عند كلمتي ووفيت بوعدى ، وتركوا مصر بحلمهم وقد تحقق بعضه هل الأكل •

اذهب أنت وافعل مثل ذلك !

هناك ملاحظة يجب اضافتها فيما يتصل باحتفال الحاشى عشر من شعبان ١٣٥٩ هـ ١٩٤٠/٩/١٣ ، حيث انه اعتبر يوما مشهودا a red letter day حيث اختار الملك أن يقيم صلاة الجمعة Balamlek • حيث كانت تسمى صلاة الجمعة الملكية دائما في تركيا ، أيام السلاطين ، (١٤٠) في مسجد « الامام الليث » ، ( لقد ) برهن بطريقة عملية وكريمة على اتجاهه الحنون والطوف نحو موالد بلده ، باصراره على دفع كل نفقات ( مولد ) الامام من جيبه الخاص •

(١٣٩) راجع الحاشية (٧) من الفصل السابع « الموالد المسيحية » •  
(١٤٠) السلالة يعنى في التركية من بين معان اخرى الموكب المام للسلطان الى المسجد شهر يوم الجمعة • وليس صلاة الجمعة نفسها - جيسى ودهلوس ( توركيه - انكليزجه لغت كتابى ) - مرجع سبيل ذكره - ص ١٠٧١ •

كان الكاتب فى الموقع ، ويستطيع أن يتكلم عن الأثر البهيج والمشجع على الناس ، وتقديرهم ( لذلك ) .

المستخرج المرفق هو من صحيفة « بورس اجبسيان » ، Bourse  
Egyptienne الصادرة فى نفس المساء .

« تصرف نبيل لصاحب الجلالة الملك »

وكما نقوله فإن جلالة الملك قد قام بإداء الصلاة اليوم فى مسجد  
« الامام الليثى » . وعندما وصل جلالتة الى المسجد علم أن الناس يحتفلون  
بمولد « الامام الليثى » ، وفى الحال أمر العاهل بأن تكون جميع نفقات  
المولد على حسابه الخاص .

وقد تأثر سكان الحى بهذا الكرم الملكى ، ( ١٤١ ) .

سجلت أحداث معينة لهذه المناسبة ( السلامك ) بأمانة فى  
خطاب موقع باسم « الحاج أبو مسعود » ظهر فى عدد اليوم من « الاجبسيان  
جازيت » ، Egyptian Gazette . وحيث ان هذا ( الخطاب ) يتصل  
بمولد « الامام » وعن موضوعنا بصفة عامة ، فانه قد أرفق مطولا inextenso

« السلامك

المحرر

اجبسيان جازيت

سيدى العزيز :

الآن ، وبعد أن فقدت « استانبول » احتفالها التقليدى « السلامك » -  
صلاة الجمعة التى يؤمها السلطان - غانه شىء عظيم أن يحافظ على هذا  
التقليد من جانب « الملكية » هنا فى مصر . وفوق ذلك ، فإن هذا احتفال  
متزايد الشعبية ، حيث يثبت ذلك الجمهور المتحمس فى أى خط من  
الشوارع بين القصر والمسجد يختاره الملك كل أسبوع . انه أحد  
المناسبات اللطيفة القليلة التى تركت لهم ، حيث ان « موالدهم » قد  
أوقفت ، والاحتفالات العامة القديمة تنقرض أو على الأقل تعلق على الجلة ،  
على الرغم من أننا يجب أن نتذكر بامتنان هذا الفكر الرائع لأحد الأشخاص

في هذه الأيام الكثيرة من أجل التخفيف عنهم ( وذلك ) بعرض التذكارات trophies الإيطالية في ميدان الاسماعيلية ، وهو نشاط قدره العامة أكبر تقدير ، الى جانب أنه أفضل جزء من الدعاية حتى الآن (١٤٢) .

في يوم الجمعة قبل منتصف شعبان ، عندما أقيم مولد « الامام الليث » ، اختار الملك مسجد « الامام » « لصلاة الجمعة » Salamiek كانت الساحة الواسعة أمام المسجد قد أحيطت كلية بالسرادقات tent Work بطريقة غير فنية على ما اعتقد ، فقد حجبت المبنى الجميل القديم ، وما كان أكثر في هذا الموضوع ، أو هذا ما كان يراه أهل المنطقة ، ( هو أن هذه السرادقات ) قد حجبت كل منظر المسرح البراق أمام المسجد وقدم الجماعة الملكية . وعندما وصلت بعد راحة Sabbath day من رحلة لأمال كثيرة على الجانب الآخر للنيل ، وعبر الصحراء التي تقع بين مصر القديمة وعين الصيرة ، وخلال ركن ساحر للمقبرة العظيمة جنوب القاهرة ، وجدت فتحة واحدة تؤدي الى برية من القبور أعطت حيزا للوقوف standing room لجماعة صغيرة ولكنها تواق ، لكن لتصفية المكان بحزم بواسطة البوليس ، فانه لم يعد ثمة مكان مطلقا للوقوف أو الجلوس حتى في الشمس ، لكن « الدكتور » خير الختان الشهير الذي يقيم كشكه الصغير في الزاوية ، كالمعتاد في وقت المولد ، قدم لي دون إبطاء مقعدا تحت مظلة ترحيب ، كانت فوقها لافتة ضخمة مكتوب عليها « يعيش الملك فاروق » . وكانت هناك تحت لافتة الترحيب الملكي علامة صغيرة تحمل اسم ومهنة ( المرحب ) « محمود عنايت الله » ، ختان مجاني ، « وصل زوار آخرون كثيرون وقدم لهم « الدكتور » مقاعد وقهوة وسجائر ، حتى جاء توا ضابط يضع تاجا ( على كتفه ) (١٤٣) وأمره بأن ينزل علامته . ناشده « الدكتور » دون جدوى . ومع عجرفة « الصاغ » فان ( الدكتور ) فقد كيامته المعنادة وأعلن « لن أنزل علامتي أبدا » ، « محمود عنايت الله » اسم شريف ! علامتي هي رمزي ! اذا مزقتها بالقوة فأنني لا أستطيع

(١٤٢) يبدو أن محرر الخطاب الذي قدمه المؤلف كان يهزا من ذلك الذي اقام معرضا لتذكارات إيطاليا . فقد كانت إيطاليا منذ غزوها للحبشة عام ١٩٣٥ قد تعرضت لكره شديد من جانب المصريين ، وكانت قد انضمت الى ألمانيا النازية عام ١٩٣٦ وكونت معا محور روما - برلين ، Rome-Berlin axis . وفي ١٩٣٩ استولت على « البانيا » وعقدت مع ألمانيا تحالف الصلب ، Pact of Steel . وفي يونيو ١٩٤٠ دخلت الحرب الى جانب ألمانيا .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 11, p. 331.

(١٤٣) كان الحاج علي الكتف هو علامة رتبة الصاغ ( الرائد ) في ذلك الوقت .

منعك ، لكننى لن أقوم بعمل تخريبى أبدا ، فرد الصاغ قائلا : « ستمنع ثمن هذا غاليا » . هتف « عيد كلية الختان » غير هباب : « أنا لا أهتم قدر جلدة ختان pérpuce لما أدفع أو لما ساعانى ، لكن ان امزق علامتى ، أبدا أبدا ! » .

وصلت فرقة موسيقى نحاسية مستأجرة بواسطة « الدكتور » ، كما أبلغت - وبدأت مجموعة جميلة من النساء فى النافذة الوحيدة يزغردن ترحيبا Trill a Warble of Welcome اعتقادا منهن أن الموكب الملكى قد اقترب . كبت هذا فى التو واللحظة بصرخات مرتاعة « ممنوع » ، كلمة لست بحاجة الى تحويلها الى الانجليزية كما تسمع الآن كثيرا تقريبا لكلمة « ممنوع » Verboten فى ألمانيا ، فتحرر النساء غير متساقق مع هذا النوع من التساهل كالعويل Wailing والزغردة Warbling برغم أنه مسموح به وفق عادات عمرها حوالى أربعين قرنا .

والآن ، لقد حلت اللحظة الرائعة ، الحرس ينتفضون فى وضع الانتباه ، فرقة « الدكتور » النحاسية تلعب « السلام الملكى » ، الملك يستقبل بالتشريف اللازم ويدخل المسجد .

سكون نسبي يسود بالخارج ، حتى تكسره أصوات بعيدة شاكية . همسات مهتاجة بأن حملين قد احضرا ليذبها فى ركننا - من أجل الفقراء . تصل الى مسامعى ، ويضيف أحدهم « وثورين سمينين » . ويذكر آخر أن هذا أحد مظاهر سخاء « الدكتور » ، لكنه لن يفيد من ذلك « من التواضع ، على قول البعض » ، ويوقف المزيد من الاستعلامات عضو حكيم ( من المتفرجين ) برفعه اصبع تحذير وقوله « ممنوع الكلام » . أغلق كل فمه رغم استمرارهم فى مصصصة شفاههم .

وعندئذ سقطت قنبلة ! ليس مجرد قنبلة من طائفة ، لكنه حظر من جانب نفس « الصاغ » حسب ما فهمت ، ( كان الحظر هذه المرة ) ضد جلب حيوانات للذبح ، بحجة أن « منظر الدم قد يؤذى مشاعر الملك » . لم تكن هناك اى فرصة معقولة لأن يرى الملك هذا الركن ( الذى سيجرى فيه الذبح ) ، حيث انه لم يكن فى طريقه ، وحتى لو كان ، فاننى أستطيع أن اتخيل أن سخطه لو عرف أنه قد احضر كذريعة ( للدعاية ) ( لن ) يؤدى الى حرمان الفقراء من عيدهم .

وانصرفنا عند ذلك ، على أمل أن يتم التحكم في هذا الحظر كما جرى ( لحادث ) الهجوم على « العلامة » ! لكن نظرا لتوقف خطوط الترام ، وعدم القدرة على الحصول على تاكسي حتى ما بعد الثانية ، فقد جلسنا نتكلم مع الناس في المقهى قرب مسجد « الامام الشافعي » . بدت الشائعة وكأنها قد وصلت بالفعل بأن المتبرعين بالحيوانات قد يحبسونها بسبب الظروف ، وبدأت تظهر وجوه كالحة وكثيبة ، لكن الكل عاد الى اشراقة وجهه تورا عندما سرت شائعة جديدة مفادها أن الملك قد عبر عن اهتمامه الشديد بالمولد ، وعزم على تحمل كل نفقاته « من جيبه الخاص » . ابلغني درويش من الرقاعية أن « زفة » ستقام في المساء وستشارك فيها الطرق « القادرية » ، الشاذلية وغيرها ، ورجاني أن احضر ، « ولم يمنعني من ذلك سوى الارهاق » .

عند انصرافي كانت الصيحة الأخيرة التي سمعتها هي صيحة تماثل صيحة « شكسبير » : Shakespear :

« والآن فان هذا هو شتاء مستظنا

الذي تحول الى سيف مجيد بفعل ابن فؤاد »

المخلص

الحاج أبو مسعود ،

سيدي معروف « انظر الخريطة القطاعية X « M 1 :

رغم أنه يقام يوم الجمعة دائما ، الا أن الموعد تراوح في الأمسيات الست التي زرت فيها ، من ٢١ رجب في ١٣٥٢ الى ٧ شعبان في ١٣٥٥ . ولقد تواكب مولد « سيدي معروف » مع « مولد » « عبد الله » في الرابع من شعبان ١٣٥١ وفي الرابع والعشرين من رجب في عام ١٣٥٣ .

هذا المولد هو مولد « البرابرة » Berberines أساسا في حي « معروف » الخاص بهم (١٤٤) ، ويقع بين « المحكمة المختلطة » (١٤٥) والمتحف ، وملاصق لشارع شامبليون . تمر خطوط ترام ١٧ و ١٢ على مسافة قريبة منه .

(١٤٤) المقصود هم النوبيون الذين تتركز جموعهم في منطقتي « عابدين » و « معروف » بالقاهرة .

(١٤٥) « دار القضاء المال » الآن بشارع ٣٦ يوليو - بالقاهرة .

## الملامح الشخصية للموالد

والمولد حقير نوعا ما ، وغير مسل . وأجمل ما شاهدته فيه « زفة »  
في الساعة الحادية عشرة مساء يوم السابع من شعبان عام ١٣٥٥  
« ١٩٣٦/١٠/٢٣ » .

### سيدى متروس M2 :

شاهدت هذا المولد الصغير فى « باب الشمرية » مرة واحدة  
فقط - يوم الجمعة ٢٧ شعبان ١٣٥٢ « ١٩٣٣/١٢/١٥ » . يمر بهذا  
المولد أتوبيس رقم ١١ الذى يصل بين « بيت القاضى » و « المحطة »

### الشيخ المغربى « انظر الخريطة القطاعية X » M3 :

لم أشهد هذا المولد أبدا ، ولكن الماجور جاير - أندرسون الذى  
يملك منزلا فى « شارع المغربى » يقابل الضريح الصغير تماما ، أبلغنى  
أنه شاهده منذ ست سنوات . وهو مولد خاص صغير للغاية ينظمه وينفق  
عليه بعض أهالى الحي .

ويبدو أن موعد المولد كان « رجب » . والمولد فى مكان متوسط  
ومعروف جيدا ، وإلى جوار التيرف كلوب Turf club (١٤٦) ، ويقال ان  
جزءا كبيرا من هذا الحي كان ملكا أو تحت سيطرة « الشيخ المغربى » .  
لقد أدرجت هذا المولد فى هذه الدراسة ، رغم أنه مهجور تقريبا ،  
نظرا لأنه ليس من النادر أن يتوقف مولد لسنوات ، ثم يحيا . وكانت  
هذه حالة مسحد أبى العلاء ، والمثل الكبير هو لمولد « سيدى هارون »  
الذى توقف لزم من سحيق ، حتى تم احياؤه منذ سنوات قليلة .

تغير اسم الشارع فى الوقت الحالى ، فيما لبدة متيرة للاستياء ،  
تسبب ارتباكا وتشويشا لا نهاية له ، وتوقع الاضطراب فى التاريخ  
المحلى ، « أمر يؤسف له فى القاهرة ، حيث كانت أسماء الشوارع والأماكن  
ملبسة بالدلالة » ، وتخلق مشاكل حساسة ، فعلى سبيل المثال ، - هل  
سيغير اسم الضريح أيضا فى هذه الحالة ، هل سيصبح المولد ، اذا  
أحيى ، مولد « سيد المغربى » ، أم ( مولد ) سيدى « عدلى » ؟ (١٤٧) ،

---

(١٤٦) ناد يلقى المجمع الانجليزى فى مصر فى النصف الأول من القرن العشرين -  
كان يقع فى المبني ٢٢ شارع عدلى بالقاهرة ، تعرض للتدمير عندما وقع حريق القاهرة  
الشهير فى ٢٦ يناير ١٩٥٢ .

- ارتيميس كوبر « القاهرة فى الحرب العالمية الثانية ١٩٣٩ - ١٩٤٥ » - ترجمة  
معد الخولى ، دار الموقف العربى - القاهرة ، ١٩٩٦ ، ص ٤٤ .  
(١٤٧) ينتقل المؤلف سياسة الحكومة فى ذلك الوقت من تغيير اسم « شارع المغربى »  
الذى به المولد الذى يقصد ، ال « شارع عدلى » الواقع بمنطقة وسط البلد الآن .

واى من هذين الوليين Saints سييتره الاعضاء الاتقياء في « التيرف  
كلوب » الملك الحارس Genius Locى الذى ينبى ترضيته بتقديم  
التضحيات ، وتقديسه كراع ؟ .

سيلى المنى « انظر الخريطة القطاعية VIII ، M 4 :

منذ أن عرفت هذا المولد منذ ست سنوات ، فإن مواعده كان يتراوح  
قليلا ، فمن ٢٣ شعبان في ١٣٥٤ الى ٢١ شعبان في ١٣٥٥ ، كما كان  
متغيرا فيما يتصل باليوم من الأسبوع .

يقع الضريح في حي « الظاهر » (١٤٨) ، قرب تقاطع « الخليج »  
وشارع فاروق ، وعلى ذلك فإن الوصول اليه يسهل بواسطة خطوط ترام  
٣ ، ٥ ، ٧ ، ٢٢ ، ٣٣ أو باتباع « شارع منى » من نقطة تقاطع « الخليج »  
وطريق العباسية . كان ( هذا المولد ) ضحية تقلبات متعددة . فقد كان  
حيا وشعبيا مع جانب دينوى واضح حتى ١٣٥٤ ، وأخذت الكثيرين من  
الزوار الأوروبيين ( اليه ) حيث وجدوا المسارح والعروض وألعاب القمار  
البسيطة مسلية ، والاحتشاد عند الضريح جميل ومؤثر . وفي عام ١٣٥٥  
أصبح ( المولد ) موحشا الى درجة كبيرة للغاية ، لكنه عاد للظهور مرة  
أخرى في ١٣٥٦ و ١٩٣٧ . وكان له « زفة » لطيفة في الساعة الخامسة  
بعد الظهر ، من « السبيل » قرب « الحسينية » ، أعطت تنويرا وتثقيفا  
وبهجة لحشد كبير في المساء . ولست أعرف ما الذى جرى في عام ١٣٥٧  
« ١٩٣٨ » ، لكننى عندما ذهبت في المساء ، كان الشيوخ وغيرهم يجلسون  
في الأرض القفراء بين الضريح المهجور تقريبا الآن ، « وشارع فاروق » ،  
يسودهم الحزن والكآبة كما لو كانوا بين المقابر ، وكان قد تم إسكات  
كل الموسيقى .

#### ماذا فعل سيلى المنى ؟

لدى سماعى هذا العام ، أن عيد « الشيخ منى » سيقام يوم الأحد  
الآخر من شعبان ، يادرت بالفتاب يوم الأربعاء السابق لهذا اليوم ،  
للتأكد من التاريخ المدعى به وللإستعلام عن الشكل العام « للزفة » .

(١٤٨) الظاهر ، احدى شياخات قسم « الوايل والطرية » خلال النصف الأول من  
القرن العشرين ، وقد أصبح « الظاهر » حيا مستقلا وله قسه من بين أسام القاهرة .  
كما أن الطرية أصبح حيا مستقلا وله قسم أيضا .  
— تعداد سكان القطر المصرى — مرجع سبيل ذكره ، ص ٤٦ .



كان هناك « ذكر » في المقام ، مؤثر وزاه ، بين الأضواء والزينات ، والكسوة الثمينة للتأبوت . تعرف على الشيخ حارس المقام ، وأبلغني أن « الزفة » لن تقام ، لكن « ذكرا » كبيرا للنوبيين سيجرى مساء الجمعة ، وفي يوم السبت سيؤدي الذكر « دراويش الرفاعية » ، وآخرون ممن سيفعلون الكثير من الأعمال المدهشة ، وإن من المحتمل تكرار ذلك إلى حد ما في الليلة الختامية التالية ، الأحد .

ذهبت يوم الأحد ، ولكن لفترة قصيرة ، فقد كان اليوم يوافق الليلة الرئيسية لمولدي « سيدى الأنصارى » ، والناسك « مرصفا » . ووجدت الضريح شبه مهجور ، ولا شيء سوى القليل من موائد القمار ومقهى في الرقعة الفقراء من الأرض التي كانت مرتعا للرح في السابق . ومع هذا فقد أكد لي البعض أن برنامج الليالي المبكرة قد تم تنفيذه .

أذكر هذا نظرا لأنه أصبح شيئا مألوفا أن تكون بعض الليالي الابتدائية ( للموالد ) أفضل وأهدأ من الأخريات ، إذا كان المولد يمتد إلى النهاية حقا .

أنه من المثير للشفقة أن يؤدي الخوف من التدخل والقمع إلى سلوك سبيل المناورات من أجل تأكيد إقامة الشعائر التي كانت معتادة ومقبولة . إن هذا يذكر المرء - بصورة قليلة لحسن الحظ - بالمسيحيين في « روما » القديمة عندما كانوا يلجأون إلى ما تحت الأرض من أجل مباشرة ديانتهم في سلام . لكن الدراويش هنا معوقون نظرا لعدم توافر مقابر تحت الأرض للاستخدام كملجأ أخير .

#### سيدى على المرصفي « انظر الخريطة القطاعية XI « M 6 :

أقيم هذا المولد في السبت الأخير من شعبان في كل من المناسبات الست التي سجلت فيها مواعيد ، رغم أنه في عام ١٣٥٥ عندما لم أذهب قيل أنه عقد يوم الاثنين ٢٤ شعبان « ١٩٣٦/١١/٩ » . وفي هذا العام ١٣٥٩ و ١٩٤٠ ، فقد كان في يوم الأحد الأخير .

يقع الشارع الصغير الذي أقام به الولي ومات ودفن ، « قنطرة الأمير حسين » على مقربة من « الخليج » ، وأمام « محكمة الاستئناف » . ويمكن الوصول إليه من « شارع محمد علي » بالسير في شارع « السوق » . ومع هذا فمن السهل تجاوز المسجد الصغير الواقع تحت الأرض بسهولة

حيث ان بابه فقط هو الذى بمستوى الشارع ، وغير واضح بسلاسه وأحواضه والناس الذين يرون بالداخل ، أما النقش على الضريح فهو « مسجد سيدى على المرصفى » .

« المولد » خاص صغير لم يلوثه تداخل البوليس ، رغم وقوعه قرب قيادته (١٤٩) . كان هذا هو الحال حتى عام ١٣٥٥ . ١٩٣٦ ، لكننى أخشى ان يكون قد أصابه التدمير منذ ذلك الوقت . وبصرف النظر عن الاحتفالات الدينية فى المسجد والمباني المقابلة ، فان سكان القنطرة ( شارع قنطرة الأمير حسين ) وشارع مجاور صغير يقيمون جماعات فى غاية الجمال من الغناء مع بعض الشخصيات الهزلية مسلمين بذلك الناس فى براعة . ومنذ سنوات قليلة مضت شاهدت مشهدا جبيلا نادرا ، يسرنى ان أذكره : اندفعت سيارة ضخمة تضم رجال بوليس فى أحد هذه الشوارع الضيقة التى كانت تجرى بها هذه العروض ، والتى كان الطريق فيها معترضا ان لم يكن مسدودا بواسطة العارضين واللاعبين ، والمتفرجين والمقاعد . بذلت جهود ثائرة لاختلاء الطريق فى فترة مرعبة ، عندما انبعث صوت ضابط بتحيات مرحة ، وبأمر ( للأهالى ) بالآ يلققوا أنفسهم ، وتراجعت السيارة للخلف وانصرفت . لم ينطق المغنون للحظة ثم ما لبثت أصواتهم ان ارتفعت منشدة بالثناء على الله والحكماء !!!

يسجل كاتب الحوليات « الشعرائى » ، الذى يسمى « ولينا » باسم « نور الدين المرصفى » ، انه توفى حوالى ٩٣٠ هجرية ودفن فى زاويته فى قنطرة الأمير حسين ، حيث ترى مقبرته .

« الشيخ نور الدين المرصفى رحمه تعالى ورضى عنه آمين ..... مات رضى الله عنه ورحمه سنة ثلثين وتسعمائة ودفن بزوايته

(١٤٩) كان مبنى محافظة القاهرة الذى يضم حكمةدارية البوليس فى النصف الأول من القرن العشرين يقع فى « مرأى منصور باشا » زوج الاميرة « توحيد » ابنة الخديو اسماعيل - بناها اسماعيل بشارع جامع البنات ( بورسعيد الآن ) ، وامتدت من شارع جامع البنات الى درب سعادة امام جامع الحبشلى . لم تصلح السراى لاقامة الاميرة لاتساعها وكثرة تكاليفها ، وتحولت فى نهايات القرن التاسع عشر الى ديوان للمضبطية ثم الى محكمة ومقرا لمديرية أمن القاهرة وسجنا للاستئناف - وهى الواقعة بشارع بورسعيد امام مبنى المتحف الاسلامى ودار الكتب القديمة .

- محمد حسام الدين اسماعيل « وجه مدينة القاهرة من ولاية محمد على حتى نهاية حكم اسماعيل ١٨٠٥ - ١٨٧٩ » رسالة دكتوراه غير منشورة ، كلية الاداب - سوهاج - جامعة اسيوط - ١٩٩٤ - ص ٣١١ .

## الملامح الشخصية للمواد

بقنطرة الأمير حسين بمصر وقبره بها ظاهرا يزار رضى الله عنه « الطبقات الكبرى عبد الوهاب الشعراني جزء ثان ص ١١٦ - ١١٧ (١٥٠) »

سيدى مرزوق « انظر الخريطة القطاعية XII « M7 :

رغم انه يقام فى يوم خميس دائما ، فانه تراوح فى السنوات التى عرفته فيها بين التاسع والعشرين من ذى القعدة فى ١٣٥٢ الى الرابع من صفر فى ١٣٥٦ ، ١٩٣٧/٤/١٥ ، وهو يرتبط بشكل ما بمولد « البيومى ، الكبير ، حيث يتبعه دائما بعد سبعة أو أربعة عشر يوما . ويبدو هذا النوع الغريب من التكافل Symbiosis من المواعيد التالية :

١٣٥٢	مولد البيومى الخميس ٢٢ ذى القعدة	مرزوق ٢٩ ذى القعدة
	= ١٩٣٤/٣/٨	= ١٩٣٤/٣/١٥
١٣٥٣	» » » ٢٣ ذى الحجة	مرزوق ٨ محرم ١٣٥٤ ،
	= ١٩٣٥/٣/٢٨	= ١٩٣٥/٤/١١ » ١٤ يوما ،
١٣٥٥	» » » ٣ محرم	مرزوق ١٧ محرم
	= ١٩٣٦/٣/٣٦	= ١٩٣٦/٤/٩ » ١٤ يوما ،
١٣٥٦	» » » ٢٦ محرم	مرزوق ٤ صفر
	= ١٩٣٧/٤/٨	= ١٩٣٧/٤/١٥ » سبعة ايام ،
١٣٥٧	» » » استبعد	استبعد
١٣٥٨	بين بينى الله تعالى ، وقت الكتابة ،	بالمثل بين بينى الله تعالى
المحرم ١٣٥٨		

يقع مسجد « سيدى مرزوق » فى بقعة جميلة لم تتلف بعد ، فى القاهرة ، بمنطقة « قصر الشوق » قرب الصاغة بحي الجمالية . ( والمسجد قريب من « سيدنا الحسين » و « بيت القاضى » ( ١٥١ ) ) ولعل

( ١٥٠ ) أورد المؤلف النص الخاص بالشيخ نور الدين المرصلى حريا من كتاب الشعراني « الطبقات الكبرى » - باللغة العربية - وقد نقلناه عنه كما أوردته .  
( ١٥١ ) قصر الشوق ، واحدة من الشياخات الثمانى عشرة التى ينقسم اليها حي البجالية وفق تعداد ١٨٩٧ . تضم شياخة قصر الشوق شوارع « بيت لال القديم ، حبس الرحبة ، قصر الشوق ، وعطلات أحمد باشا طاهر ، المردى ، التحنانية ، الشيخ سليمان ، والفاصين ، وحارات الشيخ موسى ، القدم ، الفراخة ، وقصر الشوق ، ودروب رصاص ، للكاشف ، والبسات ٠ اما « بيت القاضى » فكان يطلق على ميدان وشارع وما يسمى « بمسكرة » ، على شياخة « درب قرمز بحى الجمالية كان يوجد ميدان بيت القاضى ، مسكرة بيت القاضى ، وشارع بيت القاضى » .  
- تعداد سكان القطر المصرى ١٨٩٧ - مرجع سبق ذكره - ص ٣٥ - ٣٦ .

اسهل طريق للوصول اليه هو ركوب الأتوبيس رقم ١٨ من العتبة ،  
والنزول عند « سيدنا الحسين » ، والسير مرورا بباب هذا المسجد الكبير  
والمضى قدما لعدة دقائق .

توجد خلف المسجد حارة مسدودة Cul de sac طويلة مليئة بالمتع  
من مختلف الطبائع : وإلى قرب المسجد ويحتمل أن تكون جزءا منه ،  
توجد قاعة من أجل نوع من « التشرية » ، تلعب بها فرقة موسيقية ،  
كذلك فان « بانثى وجودى » ، وأكشاك الختان ، وأماكن دق الوشم ، وفي  
بعض المناسبات آكل النار الدوارين وما شابه ذلك et sic . كل هؤلاء  
يوجدون في الجوار ، لكن المظهر العظيم هو « الزفة » الجميلة ، التي  
أعتقد أنها الأفضل مما يرى بعد ( زفة ) البيومي في القاهرة . تابعت  
هذه الزفة عام ١٣٥٦ « ١٩٣٧ » من ( بداية ) . تجمع عناصرها خارج  
( باب النصر ) حوالي الساعة الثالثة بعد الظهر ، مشهد فخم في موقع  
مهييب ، وحتى وصولها بعد الساعة الخامسة الى المسجد . أحاطت الجماعات  
المتنوعة من الدراويش بال خليفة الراكب ، الموسيقى ، الرايات ، والبقية .  
بعد مسيرة استهلاكية في الصحراء تقدمت الى المسجد ، أحاطت بمسجد  
« سيدنا الحسين » ومرت « بالصاغة » . كل بوصة من الطريق  
( كانت ) جذابة ، وخاصة هذه المجموعة الرائعة من ( مساجد ) « قلاوون » ،  
« برقوق » ، ومساجد أخرى وبنائيات في نهاية « النحاسين » .

تبدأ هذه الرواية القصيرة عن « سيدى مرزوق » ، والتي كتبت  
في ١٣٥٨ « مارس ١٩٣٩ » بمقارنة المواعيد مع مواعيد ( مولد ) السلطان  
« البيومي » ، وسيكون قد اتضح أنه رغم تقدم هذه المواعيد خلال أشهر  
« ذو القعدة » ، ذو الحجة ، والمحرم « في التقويم القمري ، فانها ( المواعيد )  
قد تجاوزت من مارس الى أبريل في التقويم الشمسي . وعندما أعيد احياء  
« مولد البيومي » في عام ١٣٥٩ « ١٩٤٠ » بعدما ظل خاملا لمدة ثلاث  
سنوات بسبب عمليات اصلاح المسجد ، فان مواعيد قدم أيضا شهرا قمريا  
الى « صفر » ، لكنه عاد الى « مارس » . ولقد بدأ واضحا بصورة باتة  
أن ( مولد ) « سيدى البيومي » يتبع « المواسم » ، وأن تكافله Symbiot  
فيما يتعلق بالموعد يجب أن يكون بالمثل . وقد أصبح هذا الاستنتاج  
فيما يتعلق « بسيدى البيومي » محددا بلا ريب ( بفضل ) رواية وجدتها  
في طبعة لموراي Muray في عام ١٨٨٨ ( تقول ) ان مولده يتحدد وفق  
« الموسم » ، وليس وفق الحساب القمري .

لدى بعض الشك أن يكون الأمر مماثلا بالنسبة « لمولد سيدى  
مرزوق » ، ولسوء الحظ فأننى عندما بحثت عن الدليل النهائي لمولد  
« مرزوق » الذى تجدد في مارس ١٩٤٠ ، بعد أسبوع من مولد « البيومي » ،

كما كان متوقعا من جانب أهل الحي ، قيل انه قد تأجل . والآن وقد مضى ستة أشهر فانتا لا تزال تنتظر ، وعلى ثقة أن الأمر لا يزال بين يدي الله ، وأنه سينتصر .

من العجيب أن كل الموالد الاسلامية التي تتبع « المواسم » كمولد « السيد البدوي » ، تابعة له حسب علمي - مباشرة أو بطريق غير مباشر . ولناخذ تلك التي في القاهرة ، فالامباي كان أحد حواربي السيد البدوي ، والطائفة البيومية فرع من طريقة « السيد البدوي » الكبيرة « الأحمدية » ، كذلك فإن « المرزوقي » يبدو متصلا بنويا filial بالبيومي .

مع كتابتي في عتبة رمضان ١٣٥٩ « ١٩٤٠ » ، نوعا من الحاشية كخبر أخير Stop-Press ، وبالإشارة الى الفقرة قبل الأخيرة ، فأنني يمكنني أن أضيف أنه قد انتصر ، وها هي التفاصيل :

ان تقلب مولد الولي الكبير « سيدى مرزوق » في السنوات الحالية ، وهجره في أكثر من مناسبة ، وخاصة عدم اتباعه مولد « سيدى البيومي » ، تبعا لعادة معينة في القدم ، هذه الأمور وقد عادت محل تكريم ، فأنها قد أثارت توقعات كثيفة . لكن هذه ( التوقعات الكثيفة ) قد تبددت باعلان مفاده أن « المولد » و « الزفة » القديمة ستقامان في الخميس الأخير من « شعبان » لهذه السنة ١٣٥٩ « ٢٦ سبتمبر ١٩٤٠ » . وقبلت هذه الأنباء بترحيب كما أنها كانت غير متوقعة ، نظرا لأن ( المولد ) كما أشير من قبل يجب أن يقع حوالى بداية أبريل ( برمهات ) . وهكذا فإنه يكون متأخرا نصف عام ( عن مواعده المفترض ) ، وكان المتبقى على حلول « رمضان » أياما قليلة وهو ما يوقف موسم « المولد » لعدة شهور . وصلتني الأنباء في نفس اليوم وحوالى الوقت الذي كان مفروضا أن تبدأ فيه « الزفة » من « باب النصر » في الساعة الثالثة والنصف بعد الظهر .

لما كانت ( الزفة ) قد استغرقت عدة ساعات لتصل الى « قصر الشوق » ، حيث المسجد والضريح ، وانحرفت كالعادة عبر النحاسين والموسكى لزيارة « ضريح » « سيدنا الحسين » ، فقد كان المغرب قد حل عندما لفت البيارق furled ، وقادنى درويش صديق الى داخل المسجد الضيق ، وأورانى الحجر الأخضر الذى يحمل أثر قدمى النبى ( ﷺ ) ، وبالطبع « التابوت » فوق جسد « الولي » .

كان المسجد مليئا تماما بالمعابد ، الى جانب الكثير من الشخصيات المتميزة ، ولقد قدرت كثيرا امتياز دخولي في مثل هذا الوقت ، والسلوك الودى من جانب كل شخص هناك . كانت معلومات صديقى الدرويش ساحرة ، لكنها مشكوك في صحتها الى حد بعيد ، وخاصة فيما يتعلق بزيارة النبی ( ﷺ ) للمسجد ، وصلاته « بسيدى مرزوق » ، في مناسبة « أثر » القدم المقدسة ( على الحجر ) . اكده لى ( الدرويش ) ما كنت أشعر انه صحيح منذ زمن ، وهو أن العلاقة بين « مرزوق » و « أحمد البلى » علاقة حميمة ، رغم أننى أعتقد أن تأكيد أنه ابن « لسيدى أحمد » أمر مشكوك في صحته .

قادنا باب في جانب المسجد الى قاعة للتشريفه ، حيث كانت فرقة من الموسيقيين الصفار الذين أحيوا « الزفة » تبعث السعادة في قلوب جماعة كبيرة .

لست في حاجة لوصف « الزفة » ، فقد كانت على نفس خطوطها التقليدية ، وتلك الخاصة « بسيدى البيومى » ، وبالطبع فان اللون السائد كان الأحمر ( علامة ) « الاحمدية » و « البيومية » . وكانت طريقة « اولاد نوح » الشقيقة ممثلة جيدا وكانت جميلة وشممية كشأنها دائما .

كان مطمئنا أن ترى هذا المولد العتيق والجليل وقد شارك فيه وحماه شخصيات رسمية ذات شان ، كما أن « الخليفة » في الزفة كان ينحدر من سلالة الخليفة العظيم « أبو بكر » ، حمى father-in-law النبی ( ﷺ ) ، ذلك هو الشيخ محمد شمس الدين البكرى الذى حياه الناس باعتباره « صاحب سجادة » ونقيب الأشراف . وهذا ليس صحيحا تماما ، رغم أننى أفهم أنه ينتمى بصفة لصيقة الى « السيد البكرى » الذى خلف والده فى منصبه العالى « كشيخ البكرى » ( شيخ السادة البكرية ) ، الذين يحملون هذه الألقاب .

كان بعضا من سوء الحظ أن يتواكب موعد هذا « المولد » المتأخر مع ( مولدى ) « مار برسوم العريان » « بالمعصرة » ، و « سيدى المحمدى » ( بالمرداش ) . فهو بهذا مرجوح لدرجة كبيرة بسبب الهم المعنوى الذى يضيفه التقدير الرسمى الى عادات مصر التقليدية فى زمن وهنها .

## سيدي المطراوى « انظر خريطة الدلتا » M 8 :

هذا المولد الذى لا ينافس موله آخر فى جمال وسحر موقعه وتدايعاته ، واحد من أكثر الموالد سهولة فى الوصول اليه . ذلك أنه - وعلى خلاف الكثير من الموالد الأخرى - ذو « موعد » يعتمد عليه ، دائما فى الرابع عشر من شعبان ، والأتوبيس رقم ١٦ يمر عبره وأمام أبواب مسجد « سيدي المطراوى » . ويمكن استعمال القطار الى المطرية ، والسير لحوالى ميل مستمتعا بحدائق الجيزويت Jesuit ، « والشجرة المقدسة » و « بشر العذراء » ، كل هذا فى ضوء القمر فى تمامه . وهؤلاء الذين يرغبون فى الجمع بين « المولد » وزيارة الشجرة المقدسة والبئر ، فان عليهم ، مع هذا ، أن يذهبوا قبل غروب الشمس ، خشية أن تكون البوابة قد أغلقت ، ثم وعليهم أن ينقلبوا على أعقابهم قليلا قبل أن ينغمسوا فى « مولد المطراوى » ، ليشاهدوا « المسلة » فى موقع « معبد رع » ومدينة أون on العتيقة ، عندما يذهب « اله الشمس » للراحة ويظهر قمر شعبان فى كماله . هذا هو موطن العنقاء Phoenix (١٥٢) ، وأعتقد أن هناك شيئا منها حول ( مولد ) « سيدي المطراوى » ، فقد كان لى فى المطرية محل إقامة pied a terre لسنوات كثيرة قبل الحرب ، « هليوبوليس الأصلية » ، وكنت أمر دوما بالمسجد وعبر المكان الحالى للمولد ، ولم اشاهده أو أسمع بوجوده أبدا . وحدث مرة على وجه القطع ، حوالى عام ١٣٢١ و ١٩٠٣ ، أن ازدحم المسجد والمقاهى ، وكان هناك حشد غير عادى من البدو وغيرهم ، لكننى لا أجد سببا مباشرا لربط هذا « بالولى » .

شاهدت هذا المولد أول مرة فى عام ١٣٥١ و ١٩٣٢ ، موله من الدرجة الأولى ، مسجد مزدحم على جانب من الطريق ، وعلى الجانب الآخر جمع سعيد مرح أنعش القلب ، وجميل أيضا الى درجة ما . أوصلى البروفيسور اى - بى E-P (١٥٢) الأستاذ بالجامعة بسيارته الى هناك ، وبينما كنا نظير من فتنة الى أخرى ، توقفنا عند جمع يشاهد ( لعبة ) « منافسة القوة » Strength Contest - دفع المدفع المحمل بثقل متزايد عبر مستوى مائل حتى يرن الجرس . كان أحد الأبطال قد حقق انجازات كثيرة ( فى هذه اللعبة ) عندما تدخل رقيقى . سمعت تعليقات مضحكة ، - « لا يمكن أن يكون قويا للفاية » ، لا أعتقد أنه حمل بين

(١٥٢) عن العنقاء Phoenix انظر العاشية (١١) من التقديم للمؤلف .

(١٥٢) ايفانز بريشارد .

يديه فأسا في حياته . وعندما حطم اى بى E-P الرقم كان هناك تصنيف سخى ، وأعترف بأنى اندهشت ( لما حدث من زميل ) ، فالمصريون هم أكثر من عرفتهم قوة عضلية . وبعد ثلاث سنوات ( من هذه الواقعة ) سألتى أحد البسوفى « المولد » : « أين صديقك الذى قرع الجرس بأكبر قدر من الأتقال » ؟ .

أعتقد أن « المولد » بلغ منتهاه فى عام ١٣٥٣ « ١٩٣٤ » ، ففى العام التالى أخلى البوليسى الطريق من أجل حركة المرور ، وبحماس متزايد أبعد الحشد بعيدا وإلى ما وراء الطريق حتى اختلط بحبال تثبيت خيام العرض ، لكن ( ضابطا ) برتبة « الملازم أول » جاء وطلب من الناس أن يستمروا فيما هم فيه مع المحافظة على طريق من أجل حركة المرور فقط . فاطاع الناس بالتزام ، وكل شئ سار هنيئا . لكننى تسليت كثيرا لمشاهدة أرجوحة بندقية تصل إلى أقصى ارتفاعها . وجاء سائق عربية مرتعش ، فوضع عربته وحماره بعرض الطريق ، وفتح لنفسه ثغرة ( ليشاهد ) العرض ، حتى جاء إليه عسكري وقال له بنغمة عطوفة « اعمل المعروف يا عمى وقدم شوية ولا مؤاخذه » (١٥٤) .

فى بداية هذه الرواية القصيرة عن « مولد المطراوى » ذكرت بعضا من المشاهد التى تجعل من المطرية واحدة من أكثر المواقع جاذبية فى مصر ، والتى يسهل زيارتها فى نفس الوقت . هناك ما هو أكثر ليشاهد ويدرس ويحتاج وقتا أكثر . فعلى سبيل المثال ، بالإضافة إلى « الشجرة المقدسة » للمعذراء المباركة « مريم » ، فإن هناك على الأقل شجرتين مقدستين أخريين لأولياء مسلمين محليين . تعلق عليهما تقدمات نذرية Votive offerings ذات طبيعة بسيطة ، ما لم تكن ( هذه الأشجار ) قد تعرضت فى السنوات الحالية لما تعرض له « السبيل » الجميل وبستان أشجار التين قرب « المسلة » ، وطريق أشجار التوت الذى كان يربطها معا . واحدى هذه الأشجار تقع خلف القرية القديمة التى خلف المسجد ، أما الأخرى فهى على بعد ميل فى اتجاه « المرج » ، قرب السكة الحديدية ، حيث تعبر التربة بقنطرة . ولقد بلغ بى الطيش حد التقاط صورة فوتوغرافية لاحدى هاتين الشجرتين فى صباح يوم جمعة فيما بدا واضحا أنه كان « ساعة السيدات » ، الأمر الذى أدى إلى جلب قدر كبير من الاستياء . قدمت اعتذارى على أساس معاناتى من برد فظيع فى الرأس ، ورغبتى

(١٥٤) اورد المؤلف عبارة العسكري بالحروف العربية .

- راجع ص ٢٥٠ من النص .



فى تعليق مندىلى ( على الشجرة ) والحصول على شفاعة الشيخ من أجل شفاى . وفى النهاية صفحت السيدات عنى وسحن لى بممارسة « طقس اختبار المشكوك فى ايمانه » act of faith . وليس فى هذا أى تعارض مع ما قد يبدو ، فكثير من المسلمين يأتون الى الذخائر القبطية المقدسة relies « لمار تادرس » Mar Tadros بأمل الشفاء أو ( نوال ) البركة ، ومثات من غير الكاثوليك ، أغلبهم من المسلمين يأتون الى الضريح الكاثوليكي « لسانت تريزا » St. Terese فى « شبرا » حاملين هدايا نذرية . ويمكن الاستشهاد بحالات عديدة مماثلة ، وحالات تبادلية حيث ينشد المسيحيون الشفاء أو البركة عند الأضرحة الإسلامية .

عندما ذهبت هذا العام ١٣٥٩ هـ ١٩٤٠ ، فى الرابع عشر من شعبان طبقا للتقاويم الرسمية ، وبعد العشاء ، اغتممت عندما وجدت أن الجانب الترويجي ( للمولد ) قد تقلص كثيرا ، وبصورة متميزة كذلك عند مسجد مفلق وغير مضاء . وبسؤالى عن السبب ، أكد لى الناس أن كل التقاويم كانت غير صحيحة ، وأنه قد تقرر لأسباب ( تتعلق بالتقويم ) القمرى أن يكون ( المولد ) فى الثالث عشر ، وغدا مساء فى عشية الخامس عشر - منتصف شعبان .

كانت هذه المعلومة صحيحة ، كما أورت المآذن المضاء والاحتفال عند « مسجد محمد على » ، ودلالات أخرى ، لكننى لم أستطع تكرار الزيارة « لسيدى المطراوى » ، لذلك فأننى لا أستطيع أن أسجل عن ذلك شيئا .

ان أهمية تحديد الموعد تماما فى هذا الوقت ، تنبع بطبيعة الحال من المهابة الفريدة لعشية النصف من شعبان ، ففي هذه الليلة تهز « شجرة السدر » Lote tree of Paradise ، « شجرة المنتهى » كما تسمى فى « سورة النجم » ( ١٥٥ ) رقم ٥٣ فى القرآن « عند سدره المنتهى » ، وكل ورقة تسقط تحمل اسم من يموت فى العام التالى .

---

( ١٥٥ ) « والنجم اذا هوى ، ما ضل صاحبكم وما غوى ، وما ينطق عن الهوى ، ان هو الا وحى يوحى ، علمه شديد القوى ، ذو مرة فاستوى ، وهو بالافق الاعلى ، ثم بنا فتدلى فكان قاب قوسين أو أدنى ، فاوحى الى عبده ما اوحى ، ما كذب الفؤاد ما رأى ، المتناورونه على ما يرى ، ولقد رآه نزلة أخرى ، عند سدره المنتهى ، عندها جنة المأوى ، إذ يغشى السدره ما يغشى ، ما زاغ البصر وما طغى ، لقد رأى من آيات ربه الكبرى » .  
- سورة النجم مكية - الا الآية ٣٢ فمدنية وآياتها ٦٢ نزلت بعد الاخلاص .

ينظم جيرانى الصغار ، والأطفال فى أماكن أخرى مواكب صغيرة ويفنون : « يارب ثبت ورقتنا على شجرتنا واحنا لسه صغار » .

#### سيدى مظلوم ( راجع الخريطة القطاعية IV ) M 9 :

أمل أن تقنع هذه الرواية القصيرة عن « سيدى مظلوم » هؤلاء الذين يهونون الأشكال غير الجواله والثابتة Sedentary من العبادة والمتعة ، بأنه إذا لم يتوقع غير المسلم وغير المطلع أقصى ما يمكن من التثقيف والتنوير ، فإنه يستطيع أن يتشوف الى الحركة والاثارة ، الحياة والحيوية على الأقل ؛ بصرف النظر عن اهتمامات الأنثروبولوجى ، الفولكلور وما أشبه ، والنشاط العظيم الذى يبعثه جو خال من السأم والمتعة المختلفة ، حيث التقوى والاستمتاع صادقان بدرجة متساوية .

تبدو الليلة الكبيرة دائما يوم الأحد ، لكنها تفاوتت خلال السنوات الخمس ١٣٥٣ - ١٣٥٧ من الثانى والعشرين من محرم الى السابع والعشرين من ربيع الآخر . كما أن موعد هذا المولد يتوقف الى حد ما على حالة الزراعة فى موقعه ، كما فى حالة « امبابه » (١٥٦) ، « فرج » ، وموالد أخرى بلا شك .

يحتل « المقام » مكانه فى المزارع خلف الشرايبة ، بعد ضريح سيدى « جلال » ، الذى يقام له مولد هو الآخر . وما لم يكن تحت تصرفك سيارة مجهزة للسير فوق الطرق الوعرة ، فإن أفضل وسيلة هو أن تأخذ تاكسى من خارج « محطة كوبرى الليمون » . لكن لا تعول على وعد سائق سيارة الأجرة Cabby بأن يأتى بك فى المساء . يجب أن تكون مستعدا لمسيرة ميلين أو ثلاثة ، أو لركوبة ، أو لكان فى عربة من نوع ردى .

تعرفت على ( مولد ) مظلوم فى عام ١٣٥٣ و ١٩٣٤ ، فى بعض الأمسيات السابقة على « الليلة الكبيرة » ، ووجدت ( هناك ) حلقة من الخيام ، المسارح ، ( رقصات ) « الرنجا » ، قره - جوز ، خيال الظل ، السحرة ، عروض الكلاب ، دفع المدفع Push-Cannon ، العمة سالى (١٥٧) ، منصات النيشان Shooting galleries ، وكل أنواع العروض والألعاب ، ( كل هذا ) كان يحيط بمجموعة من الأشجار التى تحفظ قداسة مقام « الولى » . كانت هناك حلقة خارجية للاعبى العصا ،

(١٥٦) المقصود « سيدى اسماعيل الامبابى » .

(١٥٧) راجع الطائفة (١١٤) من هذا الفصل .

رقص الخيول ، والحواة ، الخ . ونظرا لاصابة ساقى فائنى اكتفيت بالجلوس قرب الضريح فى مقهى « أمين » ، الشخصية المعروفة ، والتمتع بشاهدة الذهبين والقادمين Va et vient عن الحجاج الى المقام . مشهد مؤثر وزاه .

خذلنى سائق سيارتى الأجرة ، وأسفت كثيرا لجيش الحمير والصبية الحمارين الذين كانوا متوفرين منذ عقود قليلة فى كل مكان ، شئ مفيد وجميل لمصر ، ( هذا الجيش ) الذى سحق بوحشية يا للحسرة ، بالحماس للميكنة . ومع هذا ، فقد كنت سعيد الحظ عندما ألح على بدوى ذو منزلة ( لركوب ) جواده الذى كان يلعب فى المساء المبكر . كان حيوانا لطيفا ، لكن فكه كان قويا ، ونزاع الى الرقص عند مقابلة أى زفة بالطبول ، وتواق فى بعض الأوقات لأن يثبت لى كيف يمكنه أن يستلقى على الأرض والتظاهر بالموت ببراعة !

جئت فى اليوم التالى مبكرا ، وأحضرت معى « مراسلة » ومؤونة فى السيارة الأجرة ، واستمتعت بفداء خلوى فى حقل مجاور . كنت قد احتطت بحبس الأجرة ، واعدة السائق بأجر كبير عند العودة ، لكن السائق لم يظهر ، وقتلنى على الأقل . حيث انه دنا منى فى المدينة بعد أيام مقسما بأنه قد أتى لكنه أكره بواسطة مجموعة على العودة بهم . بحث « المراسلة » عن حمار دون جدوى . كانت الحمير لا تزال موجودة فى الواقع ، لكن المغامرة من جانب أصحابها كانت ميتة ، وأضاعوا فرصة لكسب سريع للنقود . فى النهاية جاءنى ( المراسلة ) ببغل ضخمة ، متوج بهرم من الجلد والنحاس . يا لها من « ركوبة » وياله من وقت أعطاه لى ولساقى المريضة ! كان على المالك أن لا يظهر ، حسب المتفق، عند كوبرى الليمون Ponte limoun ، لكن يأسى لبقاء دابته متروكة معى سرعان ما تبدد بوصوله .

فى الليلة الأخيرة ( للمولد ) حصلت على فائدة توصيل ذهابا وإيابا بسيارة ايفانز - بريتشارد ، لكن رغبته كأستاذ فى الأنثروبولوجيا فى أن يشاهد مولدا نموذجيا كانت صعبة التحقيق . فقد ظهرت الفضيحة Skeleton فى الاحتفال بعد غروب الشمس مباشرة ، فى شكل عربى ضخمة متحجب ، سبب الكثير من المضايقة للنساء برفعه الكلفة معهن ، وجرأته فى التعامل مع أصحاب الأكشاك . سرعان ما تعقبه شرطيان سريان فى ملابس مدنية ، لكنه عندما وجد أن حركاته قد أعيقت ، وأن أسلتيهما مربكة ، أخرج فجأة مبردا صرع به واحدا منهما . قام الجمهور المحافظ على القانون بشل حركته وكشف وجهه فى الحال . كانت لحظة درامية !

صرخت بعض النسوة « لماذا ، هذا هو « الحرامي » الذى خطف طفلى مصطفى ! » وصاح رجل « وسرق أغنامى » . تم التعرف على الرجل كرئيس عصابة ، ارهابى مكروه . وكانت هذه نهاية أفعاله الشريرة ، فقد أطبق الفلاحون الغاضبون عليه ، وغاب عن أنظارى ، وكل آمال فى أن يكونوا قد مزقوه اربا .

وصلت الأنباء الى السلطات بسرعة البرق ، وفى دقائق قليلة وصل العساكر الخيالة المسلحون بالعصى وقاموا بتفريق المتجمعين بحماس زائد : قلبت الخيام ، هرب الفنانون والراقصون بملابسهم وبدونهم الى المزارع ، وتم تدمير المولد كلية . أسفت لهذا الجمع الشريف الذى فعل خيرا بأعدام Lynching ذلك الوغد ، ولو أنه غير قانونى بعض الشيء ، إلا أن هذا لم يعرف به لدى البوليس الا بعد بعض الوقت ، ولقد كانت مهمتهم هى إيقاف حمام الدم والفوضى أيا كانت أسبابها .

ومرفق هنا قصة الإعدام حسب ما قدمتها ( جريدة ) « لآبورس اجبسيان » : La bourse Egyptienne :

« اللص الذى مات ضربا من الجواهر ١٩٣٤/٥/٦ - ١٣٥٣/١/٢٢ »

بمناسبة مولد الشيخ مظلوم فى حى الشراية قام البوليس بتكليف شخصين للسهر على الأمن فى مكان إقامة المولد . وقد لاحظ رجال البوليس بأن شخصا ما يدعى « محمد قاسم » ، وهو مجرم خطير خارج من السجن منذ شهرين ، يجوب على الباعة ويطلب اثابة من التجار مهددا بالمطواة . ولقد تدخل رجال البوليس لمنع هذا المجرم من الاستمرار فى أعماله الإجرامية وقد أخذوا منه المطواة . فى هذا الوقت ثار المجرم « محمد قاسم » وأخرج من تحت ملابسه قسيبا من الحديد وضرب أحد رجال البوليس ويدعى « محمد السيد » وشج رأسه . وعندما رأى الجمهور هذا التصرف الإجرامى هرع الى اللص منهالا عليه ضربا بالعصى والزجاج والكراسى حتى أردوه قتيلا . وقد نقلت جثة اللص الى مركز الشرطة « بمهمشة » وحفظت النيابة القضية ، وقام البوليس بسؤال عدد كبير من الأفراد الذين اكلوا على صحن كل الطرق التى استخدمها رجال الأمن . وكان قد نقل رجل الشرطة الجريح الى المستشفى فى حالة خطيرة ، وقام الطبيب الشرعى بتشريح جثة المجرم « (١٥٨) » .

(١٥٨) قدم المؤلف هذا النص باللغة الفرنسية نقلا عن « لآبورس اجبسيان » ، وقد ترجم الى العربية بمعرفة السيد الدكتور/ محمود مكواى المدرسى بقسم اللغة الفرنسية بكلية الآداب - جامعة الزقازيق - راجع النص الفرنسى بالملحق (٢٨) .

اصطحبتني في العام التالي ، الأحد ، ٢٥ محرم ١٣٥٤ هـ / ٢٨ / ٤ / ١٩٣٥ هـ .  
 سيدة انجليزية كانت قد تجولت بين الجزيرة العربية واليمن ، وجذبتنا  
 رواياتي عن هذا المولد . اصططحبتني السيدة في سيارة أجرة ، وعند  
 اقترابنا من هذه المدينة المؤقتة من الخيام المائة ، هبطت إحدى عجلات  
 ( سيارتنا ) في الأرض الرخوة على حرف الجسر ، وانقلبت السيارة .  
 ولما كانت السيارة قد ارتطمت عبر قناة مليئة بزراعات كثيفة ، فقد نجونا  
 بسلامنا وزجاجاتنا ، فقد كنا قد زدنا أنفسنا بتعيينات الفداء الخلوي .  
 وبعد تجمعنا في شلة مرهقة لنجلس القرفصاء Humpty Dumpty  
 وبعد الحصول على بركات العرجي وقسمه المفلط بأنه سيرسل لنا سيارة  
 أجرة ، حيث قد بدا أنه ممتن لدرجة كبيرة بسبب ما اعتبره معاملة سخية ،  
 وبعد جولة ابتدائية حول الخيام ، الخ ، جلسنا عند ماء جار في حقل  
 مجاور . كان هناك الجو الريفي برائحة الروث الطازج وبصل الريح ،  
 حيث كنا في حقل يحوى زراعات للسلطة a salad field ، تم به تغطية  
 النقص الوحيد Lacuna في قائمة طعامنا . كان أحد عناصر ( هذه السلطة )  
 نبات ذو عصارة لم أشاهده في أي مكان آخر كان الفلاحون المحليون  
 يسمونه كيرات Kirat . ( ١٥٩ ) .

سار المولد بهدوء هذه المرة ، وكانت رفيقتي متأثرة خاصة باللاعب  
 « الحاج محمود » السحرية ، عروض الظل ، ورقص الخيول . انغمست  
 ( السيدة ) في ألعاب قمار بسيطة من مختلف الأنواع ووزعت الكثير  
 الذي كسبته على بعض الصبية الذين أعجبوا بعملها . لكن التاريخ أعاد  
 نفسه في النهاية الأخيرة - الاخلال بالوعد من جانب العرجي - ولا شيء  
 استطاع « مراسلتى » أن يجده للركوب سوى ذلك « البغل » ذى الهرم  
 النحاسي على ظهره . لم يرق الركوب أماما وخلفا لكلينا ، لكن حمولة  
 من النساء والأطفال على عربة كارو يجرها حمار قبلت أن ننحشر بينهم ،  
 وهكذا ( وصلنا ) إلى القاهرة .

وبينما كنت أجلس بين العمامة Profanum ، أجريت محادثة  
 كبيرة مع زائري المقام عن « مظلوم » ( هذا ) ، لكن معلوماتهم لم تكن ثابتة  
 أو يعتمد عليها . قال البعض ان اسمه لم يكن « مظلوم » ، لكن الاسم  
 أطلق عليه ، باعتباره « شهيدا » ، بسبب اتهامه كذبا واعدامه . وقد  
 أجمع من أبلغوني أن « مظلوم » هو صديق الفلاح وراعى الزراعة .  
 وقد يكون راغيا للماكرين Wanglers ، ذلك أنه يحصل بصورة غير

سويه على مدد بقاء طويلة وامتيازات سخية من أجل مولده : من ذلك عشرون يوما مقابل مولد النبي ( ﷺ ) الذي تبلغ أيام عماره سبعا . وحتى موت « الملك فؤاد » ، عام ١٣٥٥ ، والذي أوقف كل هذا النوع من الاحتفالات ، لم يوقف هذا المولد الا لفترة قصيرة ، وفي الحقيقة فانه اطلال أمده ، ولا بد أنه استمر في عام ١٣٥٧ لأكثر من شهر . فعندما اقترب موعد ختامه *apodosia* أوقف « لأسباب لا أعلمها » ، لكنني علمت أن شيخ الضريح قدم احتجاجات قوية للأمور ، لا تخلو من التهديد ، الذي وضعه ذلك الموظف الكبير في حساباته ، عندما ظهر « مظلوم » نفسه في الليل « كرؤيا » ( للأمور ) وأبلغه بصراحة أن الأرواح يمكن أن تقبض كما توقف الموالد . أكد الرجل الطبيب « هكذا يقول أهل الحي » لزارئه الشبح انه « أى الشبح » قد أبلغ خطأ عن تقليص المولد ، وأنه يجب أن يستكمل بكل التكريم الى جانب خمسة أيام أخرى اضافية . وهكذا كان . ولقد كان الكاتب حاضرا في الليلة الختامية ، الأحد ٢٧ ربيع الآخر ، ١٣٥٧ « ١٩٣٨/٦/٢٦ » ، واستمتع بليلة هادئة ونهاية بالغة حد الكمال « *quietam noctem et perfectum finem* » مع الوجبة الخلوية المعتادة في حقل السلطة ، وركوبة العودة الخشنة . فليتزين « مظلوم » بالزهور *Floreat* ، ولتتمد حياة الأمور القيمة سنوات خمسا أخرى وأكثر .

سينى موفق « انظر الخريطة القطاعية VI « M 10 :

يبدو أن ( هذا ) المولد ذو وجود غير مستقر ، ويسعد مريئوه أن يحيوا ذكراه ويلتمسوا شفاعته في أى يوم من أيام الأسبوع أو الشهر ، في عام ١٣٥٣ كان مواعده الأحد ٢٦ رجب ، في عام ١٣٥٤ ( كان الموعد ) هو الثلاثاء ١٠ شعبان ، في عام ١٣٥٥ كان الخميس ٢٧ شعبان هو الموعد ، وفي ١٣٥٦ كان الثلاثاء ٢٨ شعبان ، أما في ١٣٥٧ « ١٩٣٨ » فأننى أخشى أن يكون قد أحيل الى ميقات لن يحين أبدا *relegated to the* Greek Kalends (١٦٠) .

يقع ( المسجد ) خلف مسجد « سيدى أبو العلا » الكبير مباشرة ، وعلى ذلك فان خطوط الترام ١٤ ، ١٥ ، ١٣ ، وأتوبيسات ٦ و ١٥ تمر به .

(١٦٠) Greek Calends أو Kalends حيث لا موعد مطلقا ، فلم يكن للاغريق أى تعويم Calends والمصطلح يقارب في المعنى العربى قولك « آخر » لى الشمس . - وهو مصطلح اذا استخدم فانه يعنى أن الامر المتحدث عنه لن يحدث أبدا . - Webster's Unabridged Dictionary, Op. cit., p. 799.

ليس لدى الشارع القذر الصغير الذى يضم ضريح « سيدى موفق »  
ما يعوض به الضريح سوى ( أنه ) يقابل ضريحا آخر للشيخ مصطفى .  
واسماهما مكتوب ( كالآتى ) :

هذا ضريح سيدى حامده موفق هذا ضريح الشيخ مصطفى

عندما وجدت هذا المولد فى عام « ١٩٣٤ » كان سوقا تجارية  
كبيرة ، بجمهور كبير عند الأضرحة ، والعروض المعتادة ، مع مسرح خيام  
كبير عند مسجد « أبى العلاء » . فى عام ١٣٥٤ اختفى هذا المسرح ولم  
يعش القره - جوز حتى الليلة الأخيرة ، لكن بعض ( رقصات ) « الرنجا »  
على مستوى موسيقى سودانى بدائى لأكبر درجة كانت هناك . مادة قد  
تعنى المرحوم أستاذ الأنثروبولوجيا بالجامعة وعلماء آخرين صاحبونى .  
فى عام ١٣٥٥ « ١٩٣٦ » هوجم مكان رقص آخر بعنف ؛ لكنه استأنف  
نشاطه فى دقائق قليلة . فى عام ١٣٥٦ ( ١٣٥٧ ) كان هناك القليل  
من موائد الألعاب ( القمار ) وحجيج عرضى عند الأضرحة ، ومحاولة لتسيير  
زفة ضئيلة فى الساعة الرابعة والنصف . لم يقم المولد فى عام ١٣٥٧  
« ١٩٣٨ » ! وأخشى أن هذا كان مصيره منذ ذلك الوقت .

سيدى الشيخ دمرداش المحمدى « انظر الخريطة القطاعية » M11 :

هذا أحد الموالد ذات الاعتبار الرسمى « مثل مولد الامام الشافعى » ،  
( باقامة ) الاحتفالات ذات الاعتبار الكبير envergure ، والتي يؤمها  
الكثير من العلماء ، الوزراء ، كبار الموظفين ، والأعيان ، الى جانب نسل  
هذا الولي القاهرى ، والذين يحملون اسمه .

فى موقع هذه الزاوية الصغيرة حيث كان « سيدى الدمرداش »  
( يقضى وقته ) متأملا ، يوجد الآن تابوته ، وعلى رقعة الأرض التى كان  
يزرعها للفقراء وللحكومة منذ أربعين سنة مضت ، يوجد الآن مسجد  
فاخر ومبان ملحقة عند مولده بمقصورة من أجل « التشرية » الكبيرة .  
كان لى شرف حضور هذا المولد فى مناسبات عديدة فى الليلة الختامية  
التي يوافق موعدها دائما يوم « خميس » من النصف الثانى من شعبان  
متراوحا بين السابع عشر فى عام ١٣٥٢ والسادس والعشرين فى عام  
١٣٥٧ « ١٩٣٨/١٠/٢٠ » . المولد فخم ويزيد من بهائه منظر أتباعه  
حاملى الشموع فى أثوابهم البيضاء .

لم تيسر مشاهدة « الزفة » ، لكن هذا ربما كان بسبب عدم حضوري في الموعد المحدد . ويقدم الغداء للكثيرين من الفقراء قبل التشرية .

يسهل الوصول الى هذا المولد بواسطة الأتوبيس رقم ( ١٠ ) ، لكن اذا فضل القطار فانه ( المولد ) على مسيرة قصيرة من « محطة الدمرداش » ، وعلى اى الأحوال ، فان مثذنته السامقة هي « منارة » تهدي المرء الى الزاوية ، التي ستوجد محاطة بحشد كثيف من الحجاج .

حتى عام ١٣٥٣ لم يكن المولد فقط هو هدف الزائرين ، لكنه كان حدثا شعبيا كبيرا . وكان الطريق من شارع العباسية الى المسجد مشهدا بهيجا من الاكشاك ، حلقات الذكر ، الخ ، لكن هذا الطريق أصبح مهجورا تماما فيما عدا للسيارات الذاهبة والعائدة من التشرية . لا شك في أن دمج النشاطين ( الدينى والدينى ) كان يعتبر أمرا متناقضا وغير منصوص به ، لكن النتيجة كان مثبطة ومحبطة للكثيرين . ولذلك فأننى مع آخرين انتهجنا فى عام ١٣٥٦ عندما وجدنا أن النشاط الدينى كان لا يزال حيا ، ولكن فى القرية وعلى مسافة كبيرة من الطريق المشار اليه . كذلك كان الأمر فى عام ١٣٥٧ ، وسار كل شئ على ما يرام وكان كل فرد سعيدا ومستنيرا . « عاود الأصدقاء القدامى الظهور – الرجل القوى والقزم والمجموعة ، محمود الهندى الساحر ، بعض ألعاب الكلاب ، وقره – جوز أفضل العروض » .

من الصعوبة بمكان الحصول على معلومات مؤكدة عن حياة وأصل « الولى » الذى يحتفل به ، لكن القراءات فى التشرية ، وحوليات الشعرانى ( تبين ) أن المحدث يمثل شخصية حقيقية جذابة ، يحتر أرضه الصحراوية فى الغالب ، حتى استقر الكثيرون الذين انجذبوا بحياته المقدسة ، أو أفادوا من صلواته أو انتاج عمله ، حول زاويته وشكوا نواة القرية التى تحمل اسمه . ويصل إلينا أن زوجته ، وهى تابعة ملتزمة ، شاركت صومعته ، وأذهلها قيامه الليل المتكرر للوضوء والصلاة ، أو قراءة القرآن الشريف . لقد كان شعاره ، مثل شعار أغلب أهل الرهبانية الغربيين « صل واعمل » ، Ora et labora .

الشيخ صالح العابد شاهين المحدث M 12 :

أتردد فى ضم هذا « الولى » الى كتاب عن الموالد ؛ نظرا لعدم توافر اى دليل يؤكد أن طريقته ، التى تنحصر فى الغالب حسب علمى فى جبل المقطم وما يجاوره يتسم نشاطها الى مولد . والسبب الرئيسى لدى لضم



هذا الولي الى الكتاب هو لتبديد التشوش بين هذا الولي ، والناسك المعاصر الذي يحمل نفس الاسم ، الدمرداش المحمدي ، وهو ارتباك نقله الى الذين أعلموني به ، وقد تم اتضاح الصورة الآن بفضل « الطبقات الكبرى » للشعراني .

كان « الشيخ صالح المحمدي » جنديا في جيش السلطان المملوكي « قايتباي » (١٦١) ومن المقربين اليه . وقد صاحبه في حملته على « فارس » ، لكنه عاد الى القاهرة واستقر في حياة التمسك ، وعاش ثلاثين عاما في كهف أو قبر في تلال المقطم ، (١٦٢) وتوفي طاهرا عفيفا حوالي اوائل القرن العاشر الهجري « نهاية القرن الخامس عشر الميلادي » .

ولقد مضى عاريا كالقديس أونيفريوس Onephrius دون الاستفادة بما أفاد به هذا القديس من لحية طويلة كانت تصل الى قدميه . ويبدو انه كان قد نذر صمتا ، فزواره وأتباعه لم يحثوه على الكلام . لكنهم نالوا التنوير والتثقيف من التقشف التقى لهذا الزاهد .

ولم استطع الوصول الى صومعة هذا الولي في تلال المقطم .

لما كان أحد أسماء شيخنا هو « شاهين » (١٦٣) Chahin أو Shahin فقد كنت ميالا الى تعيين هويته مع « أبو شاهين » ، الذي يبدو مسجده الجميل المدمر في الصخور ، جنوب « الجيوشي » ، حيث يمكن الوصول اليه بواسطة درب ضيق يطوق في أحد مواضعه جرفا . من هذا المكان يمكنك أن تزحف كالارنب عبر فتحة محدثة في الصخر الحي ، تجنب السقوط في كهف كبير مظلم على اليسار ، أو الخطأ في الوقوع في نوع من الزنزانات Dubliette الطبيعية على اليمين بالنسبة للدرب ، وبذلك تندفع في فسحة أو مساحة كبيرة . شق طريقك عبر دهليز صخري طويل ، لتكون ( بعد ذلك ) في واحدة من أجل البقع في مصر ، وربما في العالم . تطل على النيل ، المعادي الخضراء ، الحوامدية القصية ، هرم سقارة ، والكثير غير ذلك « بقعة نموذجية للغداء الخلوي والقيولة » . من ثم

(١٦١) سلطان مصر ( ٨٧٢ - ٩٠١ هـ / ١٤٦٧ - ١٤٩٥ م ) .

(١٦٢) الشيخ الصالح المأبد شاهين المحمدي ( رضى الله عنه ) من جند السلطان الاعظم قايتباي ٠٠٠ راح العجم ورجع ٠٠٠ سكن في المقطم في قبر ٣٠ سنة من غير أن ينزل الى مصر ٠٠ توفي الله تعالى سنة نيف وتسعمائة - حاشية باللغة العربية للمؤلف . (١٦٣) ادرج المؤلف حاشية عن كيفية التفرقة بين حرف ( ش ) في شاهين وحرف ج التركي ، ولما كان هذا موجها للقارئ الاجنبي فقد أهملتها .

فانك تنحدر الى المسجد القديم بمئذنته الرائعة تحتك رأسيا ، لتجد فتحة كانت تضم رفات الشيخ في وقت ما ، ولسوء الحظ فقد حُفرت وانتُهكت حوالى عام ١٩١٨ ، وفي ذلك الوقت أيضا سرقت البلاطات الخضراء الرائعة وكل ما يمكن حمله .

تحقق لي في منزل أن تفسير هذه النقاط ( الغامضة بشأن هذا الشيخ ) يجب أن يترك لآخرين ، ما أكله لي شيخ مع نهاية شعبان ١٣٥٨ « ١٩٣٩ » - دون أى ضمان للثقة أن ضريح ومولد « المحدث » كان خلف « منشية محمد علي » ، والقره قول الجديد وأن المولد عامر . وقد ذهبت الى الموقع المشار اليه حيث وجدت البقعة غارقة في الظلام وأورثني جموع من الأطفال ما ربما كان هو الضريح ، وأفادني الكثير منهم أن هذه كانت السنة الأولى التي عطل فيها المولد .

#### السيدة نفيسة ( انظر الخريطة القطاعية XX N1 ) :

بغاية الدقة وحسب علمي ، فانه لا يوجد مولد خاص بستنا « نفيسة » في الوقت الراهن ، لكنها تشارك بطريقة ما في مولد ستنا « سكيئة » التي كانت على ما أعتقد عمتها الكبرى « قرب منتصف جمادى الأولى » . وفي هذه المناسبة ، فإن ضريحها يبدو متمتعاً بشعبية كبيرة كشعبية « سكيئة » . وتقام منطقة الترويع في بقعة من الأرض القاحلة تواجه الجبل الملاصق لمسجد « ستنا نفيسة » العظيم ، وعلى مسافة من ( مسجد ) « سكيئة » .

يصل أتوبيس رقم ١٨ من الدراسة عبر « العتبة » ، الى الجبل المشار اليه مارا « بستنا سكيئة » . وهذه المنطقة تعد واحدة من أجمل البقع في القاهرة التي لا يجب أن تفتقد . وأوصى بالزيارة يوم الأحد ، حيث يكون هناك دائما القليل من الزوار لضريح « الولية » العظيمة « الحفيدة الصغرى لسيدنا الحسن ، وبالتالي فهي تنحدر مباشرة من النبي ( ﷺ ) ، واحتفالات مكملة تذكر بمولد صغير .

يجد المرء دائما على باب المسجد يوم الأحد تقريبا نساء جالسات يبعن شخشاخة كروية الشكل Orb-shaped مصنوعة من الأماليد المجدولة Wicker Work (١٦٤) ( ومركبة ) على ساق Stalk مقابل ثلاثة مليات . وقد أفهمني أحدهم أن هذه « الشخشاخة » تباع كتذكارات « لنفيسة » عندما كانت صبية حيث كانت تفضلها كلعبة من بين لعبها .

(١٦٤) الأملود من طرد وتغنى ( غصن ) . ( أملود ) أى ناعم .

- مختار الصحاح - مرجع سبق ذكره ، ص ٢٩٤ .

وتذكرنى هذه التذكارات المحركة للمشاعر كثيرا بلعب تعرض في بيت « سانت كاترين » Santa Catarina ، كانت تلهو بها عنما كانت طفلة صغيرة ، والتي يمكن شراء نسخ منها في محل البيع Contrada وقت اقامة سباق باليو Palio race في سينا Siena .

يكن أهل القاهرة لستنا نفيسة قدرا كبيرا من الاحترام والعاطفة ، وخاصة النساء منهم ، وتنافس في هذا المقام عنتها الكبرى « السيدة زينب » . ويرجع الكثير من هذا الى قضائها سبع السنوات الأخيرة من عمرها في القاهرة ، وانجابها لولد وبنت فيها . لقد تزوجت في فترة متأخرة من عمرها ، وقضت أيامها المبكرة في العبادة والأعمال الصالحات . ولدت ( نفيسة ) في مكة في عام ١٤٥ بعد الهجرة « ٧٦٢ م » ، وتوفيت في القاهرة في عام ٢٠٨ بعد الهجرة « ٨٢٣ م » في سن الثالثة والستين « وفق الحساب الشرقي » .

كان الامام الشافعى مريدا متحمسا ( للسيدة نفيسة ) ، وكان يصلى باستمرار في مسجدنا ، الذي لا يفصله عن ضريحه والمسجد الجميل المبني فوقه سوى « القرافة » التي تحوى أضرحة الخلفاء الفاطميين . وكان دائما يصلى صلوات « رمضان » معها . سأنهى ( حديثي ) باستشهاد من حوليات « عبد الوهاب الشعراني » عن ( السيدة نفيسة ) - دون ترجمة - حيث ان ( هذه الحوليات ) تنقل تفصيلا ما كتب في السطور السابقة :

« السيدة نفيسة ابنة الحسن بن زيد بن الحسن بن علي ابن أبي طالب رضى الله عنهم » .

ولدت رضى الله عنها بسكة وكان مولدها سنة خمس وأربعين ومائة ونشأت في العبادة وتزوجت بإسحق المؤمن ورزقت منه بولدين القاسم وأم كلثوم وأقامت رضى الله عنها بمصر سبع سنين وتوفيت الى رحمة الله تعالى سنة ثمان ومائتين .

ولما دخل الامام الشافعى رضى الله عنه مصر كان يتردد اليها ويصلى بها التراويح في رمضان في مسجدنا رضى الله عنهما « الجزء الأول من الطبقات الكبرى صفحة ٥٨ ، (١٦٥) » .

---

(١٦٥) قسم المؤلف هذه الترجمة للسيدة نفيسة بالحروف العربية نقلًا عن الطبقات الكبرى للشعراني .

## سیدی نصر « انظر الخريطة القطاعية VI « N 2 :

كان هذا « المولد كبيرا تماما وحيا في المناسبة الوحيدة التي حضرته فيها ، الخميس ١٤ ربيع الآخر ١٣٥٣ و ١٩٣٤/٧/٢٦ ، ٠ يقام ( هذا المولد ) في « درب نصر ، ببولاق ، ويمكن الوصول اليه في دقائق قليلة من شارع « فؤاد الأول » ، بترك الترام ١٣ ، ١٤ ، ١٥ ، ٣٣ أو أتوبيس ٦ ، ٧ عند « أبو العلا ، والذهاب شمالا على طول « شارع عبد الجواد » الكبير الجديد ، حتى يقطعه « شارع درب نصر » ، كانت هناك في الساحة الفسيحة قرب التقاطع حلقة ذكر كبيرة ، وكان في الدرب مسرح صغير مسل وبانث - جودي (١٦٦) .

وشارع « درب نصر » شارع طويل جميل ، مليء بالناس في كل الأوقات ، ويزدحم عندما يكون المولد عامرا ، أو في مولدي « الخصوصي » و « أولاد بدر » اللذين يقامان هنا في شهر شعبان .

## سیدی عمر بن الفارض « انظر الخريطة القطاعية XX « O1 :

كانت الآنسة ج G المهتمة للنضاية بالموالد ، قد أكدت لي أن « مولدا » يقام احتفالا بسیدی عمر في مكان ما خلف القلعة في اتجاه الامام الشافعي . ( لكنني ) لم أستطع التأكد من الموقع ، كما أن الموعد ( الذي يقام فيه المولد ) لم يبين . لكن هذا ( الموقع ) لابد أن يتركز عند المسجد الصغير « وتكية » سیدی عمر الفارض ، خلف القرية الصغيرة الشنيعة « الأبجية » (١٦٧) ، عند قدم جروف المقطم وتحت هذا المسجد الجميل المحطم « أبو شاهين » مباشرة (١٦٨) .

يعج حائط تلال المقطم الشبيه بالحصن fortress-like والمواجه « للقلعة » ، يعج بالجمال والمتعة ، والمشاهد الجميلة . وهي مناظر واضحة بما فيه الكفاية ، لكنها منحوتة أيضا في الصخور الحية ، بمعرفة الرهبان ، المسيحيين ، والمسلمين (١٦٩) طلبا للعزلة والأمان

(١٦٦) عن شارع درب نصر - انظر الحاشية رقم ١٣٦ من هذا الفصل .

(١٦٧) الأبجية - موقع في شياخة « عرب يسار » التابعة لقسم الخلية - بالقاهرة .

- تعداد سنة ١٨٩٧ - مرجع سبق ذكره ، ص ٣٩ .

(١٦٨) راجع « الشيخ صالح المابد شاهين المعدي » - M 12 ص (٢٩٨) .

(١٦٩) لا توجد رهبانية في الاسلام بالطبع ، لكن المؤلف هنا يقصد « الدراويش » الذين كانوا يعيشون في الخلوى ( مفردتها خلوة ) أو « التكايا » في تلال المقطم ، والذين كانوا ياتلون الرهبان في معيشتهم .

## الملامح الشخصية للموالد

والعبادة . ولا زالت ( هذه المشاهد ) تحتفظ بقدر كبير من أسرارها حتى اليوم وتحتاج الى الكثير من التعلم . وبعض تفاصيل جزء واحد من هذه ( المشاهد ) وارد في قصة مؤلد « شاهين المحدثى » ، M 12 ، وتبين الصورة هدف الكثيرين من مغامرة فريدة لتناول الطعام خلويا (١٧٠) .

وانتهز هذه الفرصة « ولو انها متأخرة » ، لشكر الدراويش الطيبين ( فى مسجد ) « سيدى عمر بن الفارض » ، لانقاذهم لى من موقف ميثوس منه . كنت قد دعوت حفلا كبيرا - « اتحاد القاهرة الكاثوليكي » the Cairo Catholic Association الى بعض من العجائب فى هذه الاماكن . ( صعد الضيوف ) مقدمة الجرف ، وشقوا طريقهم بصعوبة عبر الممرات الرأسية ، وخلال الفجوات والدهاليز . ولدى وصولهم الى النقطة الموضحة بالصورة (١٧١) كان هناك ما هو أكثر من التهيز لى فى الخلاء Picnic lea . فقد تم الاعداد للأمر بمعرفة الصسبية الذين معى فيما عدا الشاى نفسه ، الذى كانت غلاية تغلى من أجله فى كهف عميق لا رياح فيه . آنشد همس « مراسلتى » batman لى بأنه لم يجد علبة الشاى ، وأنه لابد قد خلفها وراءه . شعرت بحق ضيوفى فى القذف لى وبمراسلتى من فوق هذه الصخرة الطاربية Tarpeian rock (١٧٢) ، لكن صبى الحديقة « سيد » جعل من نفسه كبش الفداء . فقد انزلق من هذا الجرف ، وانحدر الى « سيدى عمر » ، وعاد ثانية حاملا معه علبة من الشاى الممتاز وتحيات صديقة وورعة من الدراويش . فليباركهم الله .

## سيدى عقيبى « انظر خريطة مصر العليا 02 :

لم اسمع بهذا المولد على الاطلاق ، لكننى التقيته مصادفة فى عام ١٩٣٨ « عندما كنت راكباً عبر الحقول من منزل فى « بين السرايات » الى مباراة كرة قدم « بالزمالك » ومارا بالقرية الكبيرة الجميلة « ميت عقبة » . كانت تخوم ضريح « سيدى عقيبى » مزينة ، لكن

(١٧٠) راجع الحاشية (١٦٢) ، ويشير المؤلف هنا الى صورة فوتوغرافية لموقع مسجد شاهين المحدثى ، لكننى لم أرفق الصور التى التقطها لى هذا العمل .  
(١٧١) راجع الحاشية السابقة .

(١٧٢) تارپيا Tarpeia فى الأساطير الرومانية ، هى الفتاة التى فتحت أبواب القلعة الكايتولية خيانة للسابينيين انغزاة Sabines الذين وعدوها بها كانوا يرددونه على أذرعهم : بدلا من الاساور الذهبية التى قصدها ، فانهم رفعوا دروعهم عليها وسحقوها حتى الموت - اما Tarpeian فتدل على جرف على قل كابيتول Copitolian hill بروما حيث كان يقذف من فوقه الاشخاص المدانون بخيانة الدولة ، وقد سمي كذلك نسبة الى تارپيا Tarpela

— Webster's Unabridged Dictionary, Op. cit., p. 1868.

الامر كان يتطلب ثلاثة ايام حتى الاحتفال الكبير ، ولما كنت مرتبطا في ذلك الوقت ، فقد أرسلت « مراسلتى » فى يوم الأحد الثامن عشر من جمادى الآخرة ١٣٥٧ « ١٤/٨/١٩٣٨ » ، والذي أبلغنى انه حدث كبير يضم حشدا كبيرا عند الضريح ، وأن هناك مسرحا من نوع ردىء of sorts فى دائرة التسلية . كان المولد من النوع الريفى البسيط ، مماثلا لمولد « أبو قريش » الذى يسبقه بليتين فى « زنين » « انظر A 22 » . لكن مراسلتى كان قد أكد له أنه أكبر كثيرا عادة ، لكنه انكمش هذا العام بسبب التنافس على احياء الموالد Plethora of moulids - اذا جاز التعبير - ( فمولد ) سيدى « ابراهيم الدسوقي » يقام فى نفس الليلة عند نصب Cenotaph هذا المؤسس العظيم « للطريقة الدسوقية » على النيل عند « جزيرة الذهب » ، و « عبد الرحيم الطرطورى » فى قرية « الحطية » المجاورة ، « وأبو قريش » فى « زنين » ، وآخر لست متأكدا من اسمه ومكانه ، غير بعيد ، والمولد الكبير « للزفيتى » الذى مررت به فى طريقى من « بين السرايات » الى « ميت عقبة » ذاهبا الى النهائى الكبير grand finale ( لمباراة الكرة ) فى الثانى والعشرين من جمادى الآخرة .

يمكن الوصول الى ( هذا المولد ) بترام الجيزة رقم ١٥ ، وتركه فى المحطة الأولى بعد « كوبرى الزمالك » ، والسير فى الطريق على الزاوية اليمنى الى « البحر الأعشى » . وحيث ان المولد على مسيرة ميلين سيرا ، فإن السيارة تفضل ، كما ان الطريق ليس سيئا .

لم أنجح فى الحصول على معلومات موثوق بها عن « سيدى عقبة » . فى عام ١٣٥٨ أبلغنى نفس « المراسلة » ان مولد « سيدى عقبة » استمر يوم ٢٤ جمادى الآخرة « ١٠/٨/١٩٣٩ » متزامنا مع مولدين مصغرين فى نفس القرية ، هما مولدى « الشيخ لاشين » و « سيدى غريب » .

يوجد مسجد ومقبرة صغيرة « لسيدى عقبة » Sidi Oqba الى الجنوب قليلا من « الامام الليثى » ، لكننى جاهل بأى صلة بين هذا وبين الضريح فى « ميت عقبة » .

الشيخ قازاى « انظر الخريطة القطاعية XII » Q1 :

صادفت هذا المولد الصغير عرضا فى ٢٨ شعبان عام ١٣٥٤  
« ١٩٣٥/١١/٢٥ » بعد العاشرة مساء بقليل . فبينما كنت استمتع  
بضريح سيدى « مصطفى الجبل » فى حى « الدراسة » ، ظهرت « زفة »  
صغيرة من اتجاه « سيدنا الحسين » ، وبتعقبها توقفنا عند مسجد  
« قازاى » الصغير الحديث فى شارع « الطماعين الجوانى » (١٧٣) . كان  
هذا مولدا خاصا لكن الحضور كان جيدا ، رغم اننى ابلغت ان هذه كانت  
الليلة قبل الأخيرة Penuitimate . ولم استطع الذهاب الى المولد فى  
التاسع والعشرين من شعبان .

سيدى عويس القرنى « انظر خريطة مصر العليا » O2 :

لقد تبين لى ان هذا هو اكثر الموالد تسببا فى الحيرة ، ولقد ضللت  
بشأنه ، الى حد الذهاب الى « مزغوته » ومشاهدة مولد « سيد الشهداء »  
بعد التأكيد لى ان هذا هو مولد « القرنى » .

تستميلنى الاشارة اليه تكرارا على أنه حدث هام ، على تضمينه هذا  
العمل ، واعتقد أنه فى اتجاه « الواسطى » ، لكننى لا أعرف شيئا عن  
موقعه .

كذلك فان أهمية « عويس القرنى » فى الاسلام غير مؤكدة .  
« فعبد الوهاب الشمرانى » يقدم رواية طويلة « لكنها مبهمة بالنسبة لى ،  
عن أقواله وأفعاله ، ويصنفه بين الدراويش الأوائل فى بدايات انتشار  
الاسلام (١٧٤) » .

ويبدو أن « القرنى » كان له خبرة كبيرة ( بعالم ) الجن ، الى حد  
أنه لم يكن يشاهد داخلا لمنزله أو خارجا منه لعام أو عامين سوى مرة  
واحدة ، وعند موته اختفى جسده فيما يشبه المعجزة .

---

(١٧٣) توجد لى حى الجمالية شياخة باسم « كثر الطماعين » تضم عدة حوار  
وطرق ، وشارع يسمى الدراسة ، لكننى لم أجد اسم شارع « الطماعين الجوانى » .  
هذا فى شوارع هذا الحى ، لكننى أعتقد أنه لى شياخة « كثر الطماعين » .  
- « تعداد سكان القطر المصرى سنة ١٧٩٧ » - مرجع سبق ذكره - ص ٣٥ .  
(١٧٤) الطبقات الكبرى - الجزء الأول - ص ٣٤ .

## الشيخ روبي « انظر خريطة مصر العليا » R1

قيل لي انه مولد كبير وهام ، وسط محيط جميل ، اتوق لرؤيته . لا اعرف في الوقت الحالي عنه شيئا من واقع الخبرة الشخصية ، لكنني لا اعتقادي انه يقام في منتصف شعبان ، فقد ارسلت في هذا العام الهجري ١٣٥٩ و ١٩٤٠ ، صبي حديقتي ، فعاد لي مملوءا بالحماس ، حيث وجده يقابل مولد القاهرة في هذه الايام . كانت مدينة الفيوم مزدهجة بالحجاج والزوار ، وكان المكان مليئا بالحياة ليلا ونهارا . كان هناك احتشاد عظيم عند الضريح وعند ضريح شيخ محلي ذي قداسة كبيرة وسمعة ، كان يرافقه « سيدى الروبى » على الدوام بعد ما جاء الى مصر - حيث انه طبقا ( لرواية ) سيد « صبي الحديفة » فان « الروبى » كان « روميا » منشأ وميلادا ، وجاء في اواخر ايامه الى « الفيوم » .

لسوء الحظ لم تكن هناك سباقات للخيل ولا ألعاب لها ، كما اختفت الجماليات الاخرى في السنوات العالية ، لم يبق سوى قره - جوز وخبال ظل ، ومرح صغير ايضا .

وفقا لكل التقاويم ، فان عشية منتصف شعبان ، ١٤ شعبان تزامنت مع يوم الاثنين السادس عشر من سبتمبر ، لكن يبدو ان احدا قد تلاعب بالتقويم القمري ، حيث ان الغرب « ومع الأسف فان الشرق ايضا يحذو حذوه » شرع في محاكاة التقويم الشمسي ، وأرجىء هز « شجرة السدر » Lote Tree of Paradise (١٧٥) الى يوم الثلاثاء . أعطى هذا ليلتين أخيرتين « للشيخ روبي » حيث ان الأنباء تسربت الى الفيوم ببطء .

« في القاهرة واماكن اخرى بلا شك ، اضيئت المآذن في يوم الثلاثاء ، وليس يوم الاثنين ، وقيم احتفال القلعة » .

## مستأ سكية « انظر الخريطة القطاعية XVII » S1 :

رغم أنني شاهدت هذا « المولد » مرات عديدة ، الا أنني لاحظت موعده مرة واحدة . كان هذا هو الاربعاء ١٤ جمادى الاولى ١٢٥٣ « ١٩٣٤/٨/٢٢ » .

(١٧٥) راجع ص (٢٥١) من النص - ص (٢٩١) من هذا العمل ) .



## الملامح الشخصية للموالد

يمر أتوبيس رقم (١٨) الذى يسير عبر « العتبة » من « الدراسة » على حافة الصحراء شرق ( مسجد ) « ستنا نفيسة » عند بداية الصحراء الى الجنوب ، ويمر بمسجد « ستنا سكيئة » قرب نهاية موقفه terminus . تشارك « ستنا سكيئة » فى مولدها صفرى حفيدات عمتها « نفيسة » great-great niece (١٧٦) بشكل ما ، خاصة فى الجانب الديوى ( منه ) ، فالمرح وكل العروض ( تقع ) على حافة الجبل الملاصق لمسجد « نفيسة » ، والذى يفوق المكان الشهير الذى يضم رفات « سكيئة » ، ابنة « سيدنا الحسين » جمالا . تبقى هذه المنطقة ، التى تقع جنوب « ابن طولون » ، وشمال « المقبرة الكبرى » great necropolis التى تنتهى عند « الامام الشافعى » ، تبقى سليمة لم تتعرض للفساد ، كما تزخر بالآثار الرائعة ، بالإضافة الى هذين المسجدين العظيمين ، بعض المقابر الفخمة ، وبرج رائع يحتل أنه كان يستخدم كمنارة : لا يجب أن يغفل زائر أو محقق ارتياد ( هذا الأثر ) . وبصرف النظر عن موعد المولد ، فإن أفضل يوم هو الأحد ، حيث يكون ( مولد ) ستنا « نفيسة » فى مهرجان enfete .

مولد « ستنا سكيئة » كبير ، براق وشعبى ، لكننى فى مناسبتين وجدته مدمرا ( بفعل ) الصعاليك الذين تعج بهم « أكرام القيامة » . هؤلاء ( الصعاليك ) خبراء فى قذف الحجارة ، وكثيرا ما ينقسمون الى معسكرات وينقسمون فى معارك ضارية بين بعضهم البعض .

تمثل الأضواء العديدة والخيمة الكبيرة البيضاء التى تضم الجوق المسرحى ، تمثل جاذبية لا تقاوم لقاذفى الحجارة ( هؤلاء ) . ومن المنير للشفقة أن ترى أشخاصا ساخطين ، مدعومين بواسطة البوليس أحيانا ، يهاجمون المرتفعات فى مطاردة للمهاجمين ، وربما يلقون عليهم حجارة من أوضاع غير مواتية . وقد يأخذ قليل من الرجال فى ملابس عادية ، من البوليس ، أو بعض من الأشخاص العاديين المتأثرين ( بهذا الأمر ) ، قد يأخذون مواقع غير لافتة للنظر على المنحدرات الأعلى ، ويخفون سياطا متينة جيدا ، فيقلبون الموائد على المعتدين ويقللون من فرص معاودة الاعتداء . وفى المناسبتين اللتين أشرت إليهما ، فإن مهاجمى المرتفعات غير الناجحين

---

(١٧٦) « سكيئة » هى ابنة الحسين بن على رضى الله عنهما ، واخوتها هم : لاطمة البوية ، على الأسر ( زين العابدين ) ، وعلى الأكبر ، أما نفيسة لى حليدة صفرى « للحسن » هم سكيئة ، وعلى ذلك فإن سكيئة تعتبر عمه لنفيسة باعتبارها ابنة أخى جدها الحسن .

كانوا ( يلجأون ) بطلا من ذلك - للتخفيف من مشاعرهم ، واعتقد أنه في ظل فكرة أنه إذا لم تكن الخيمة هناك فإن الحادث ما كان يقع - إلى الانقضاء على هذه الخيمة ، ويوقفون العرض ، ويطردون النظارة ، ثم يمدون انتباههم إلى بانث - جودي وبعض وسائل التسلية الأخرى ، ثم ينهون المولد نهاية مؤسفة .

كنت قد سمعت شكوكا تطرح حول الوجود الحقيقي لرفات ابنة الإمام الحسين في المسجد الذي يحمل اسمها ، لكن « عبد الوهاب الشعراني » يقرر بجلاء أن « ستنا سكيته » مدفونة قريبا من « ستنا نفيسة » .

بينما كان هذا العمل في المطبعة ، تذكرت من حديث اذاعي لمسز ديفونششاير Mrs. Devonshire عن « اضرحة القاهرة » ، Mausoleums of Cairo ، ( انظر Cairo Calling ، ١٤ ديسمبر ، ١٩٤٠ ) ، أنه عند اشارتي السابقة إلى « المقابر الفخمة » فقد أهملت كل إشارة إلى ضريح « ستنا رجية Rugeya » كما تصفها مسز ديفونششاير علي ما أظن . وحديث مسز ديفونششاير الاذاعي مزود في « Cairo Calling » بصورة للضريح .

( وضريح « ستنا رجية » ) له زواره الكثيرون ، وخاصة أيام الآحاد ، يمر به أتوبيس رقم ١٨ ، وهو يواجه مسجد ستنا « سكيته » تقريبا ، مع الاتجاه إلى الجنوب قليلا a shade .

علمت أن مولدا صغيرا يقام احتفالاً بهذه « الولية » ، لكنني لم استطع التثبت من ذلك .

وفي الحديث الاذاعي المشار اليه في السطور السابقة ، أشير إلى أن « رجية » تمت « لسيدنا الحسين » بصلة القرابة .

قد كنت أشرت إلى ( هذه السيدة ) في هذا المصدد في الفصل الأول ، تحت اسم رجية Rugaiya وهو مأخوذ لفظيا من كلمات شيخ محلي ، لكنه ربما كان صعيديا في الأصل ، حيث ينطقون هناك « القاف » « جيا » ، لكنني إذا قرأت نقشها صوابا ، فإن اسمها بالعربية ( يكون ) « رقية » ، والتي قد ينقح transliterated كروقية Ruqiya رغم عدم وجود علامات الأصوات diacritical signs التي تشير إلى الحروف

- اللينة Weak vowels ، وتشديد doubling الحرف « بالشدّة » الخ
- وهناك مجال لأشكال عديدة للنطق اعلمني ايهاا مبغى الكثيرون
- واحسرتاه ، هذا مثل واحد لمشكلة النقحرة المحيرة !

الشيخ سلامة « انظر الخريطة القطاعية XI » S 2 :

شاهدت هذا المولد فى أوج تألقه يسوم الخميس ١٣ جمادى الأولى عام ١٣٥٣ « ١٩٣٤/٨/٢٣ » وفى موعد أو اثنين سابقين لم يسجلا ، لكننى لم استطع ان أجده فى ذلك الموعد منذئذ .

من السهل الوصول اليه ، فهو خلف « العتبة » ، ويطل جزءه المتقابلان على « شارع الأزهر » • فضريح « الولى » على الجانب الشمالى ، وعلى الناحية الجنوبية عدد من مقاهى الرقص ، الرنجا ، الخ •

ومثل « معروف » ، فان هذا المولد خاص « بالسودانيين » « والبرابرة » • وهو حى ولكنه حقير نوعا ما ، ورغم أنه فى بقعة قديمة الا أن القليل منه جذاب •

السلطان الصالح الأيوبي « انظر الخريطة القطاعية XII » S 3 :

كان هناك عند مولد « سيدنا الحسين » منذ سنوات طويلة زحام دائم حول شيوخ يفنون فى شارع النحاسين عند النهاية النائية لحي « خان الخليل » ، لكننى لم أفهم دلالة ذلك ، حتى كنت أقرأ حاليا « لين » « المصريون المحدثون » ، ذلك الكتاب الذى كتب منذ أكثر من مائة عام ، فالتقيت بقصة عن « ولى » عظيم ، « سلطان » « ملك الشيوخ » مدفون فى هذه البقعة ، يقام له مولد فى نفس ليلة مولد « سيدنا الحسين » • يصف « لين » المسجد والقبر بأنهما قذران ، مهملان وفى المراحل الأخيرة من الاضمحلال ، لذلك فان دهشتى وسرورى كانا كبيرين عندما أخذنى الميرالاي ( عميد ) جابر - أندرسون ، الخير بهذه المسائل الى هناك ، لأجد القاعة الفسيحة التى تحوى « تابوتا » لايزال فوق الجثمان ، نظيفة ومعنى بها • كان المسجد قد تخرب تقريبا ، لكن جزءا كان لايزال يستخدم للصلوات المعتادة ، وما بقى منه كان محل اعتناء طيب ، ومؤثر جدا • يحتاط الثابوت كما فى أيام « لين » واجهة خشبية ، يسميها المقصورة ، وتحمل نقوشا يشير أحدها الى « عائلة البكرى » نقيب الأشراف •

أوراني وشرح لي شيخ فاضل الكثير المتع وقرر أن مولد « صالح »  
يقام دائما الآن في الليلة السابقة على الليلة الختامية ( لمولد )  
« سيدنا الحسين » ، وأنه سيقام هذا العام بالتأكيد .

البقعة معروفة تماما : قرب هذه المجموعة الرائعة من المساجد ،  
« قلاوون » ، « برقوق » ، الخ ، لكنها على الجانب المقابل لمحات  
الذهب .

سألنا عن « الشموع الرومانية » التي تملأ نهايتي التابوت في  
زمن « لين » ، لكنها لم تعد هناك ، وقد علمنا أن هذه الشموع ( مودعة )  
في المتحف العربي ( الاسلامي ) الآن ، ويقال انها قدمت الى الضريح من  
جانب شخص عظيم ولكنه شرير ، لكن « الولي » « صالح » ظهر في  
« رؤية » لحارس مقامه ، وحذره من أن هذه الشموع مملوءة بالبارود  
ولابد من أن تكتسى بالجبس Plaster ، وقد نفذ ذلك .

كان « الصالح أيوب » هذا شوكة في جنب « الصليبيين » ، فقد  
أخذ منهم حصن « عسقلان » ، آخر موقع كان في أيديهم . كما انتصر في  
« دمشق » أيضا والمدينة المقدسة ، وفي معركة « المنصورة » أسر  
« الملك لويس » . « ربما كان لهدية الشموع صلة بهذا الأمر » ( انظر  
أيضا الفصل الأول ) .

كانت « شجرة الدر » الشهيرة زوجة « صالح » . وقد أراني بعضهم  
قبر امه « فاطمة خاتون » في هذه المجموعة الرائعة من الحمام بين  
« ستنا سكيئة » و « ستنا نفيسة » .

شغل « المحدثون » كما يدعوهم « لين » ، والذين كان عددهم في  
« القاهرة » وحدها ثلاثين « محدثا » في زمنه ، شغلوا أنفسهم على وجه  
القصر برواية « سيرة الظاهر بيبرس » التي تهاجم Turns on الملك  
الصالح ، وابنه وخليفته « الملك عيسى » ومنافسي ومعارض « بيبرس »  
الذي تولى الملك في مصر في ٦٥٨ هـ « ١٢٦٠ م » ، ويصف هؤلاء المحدثون

بحيوية الزيارة النفاقية Pious « لميسى » و « بيبرس » لقبرى « صالح »  
و « الامام الشافعى » . وقد أصبحت هذه القصة نادرة فى القاهرة .  
ان رواية « لين » ساحرة وجديرة بالقراءة (١٧٧) .

#### الشيخ صالح الحنّاد « انظر الخريطة القطامية XIII » S 4 :

فى كل المناسبات العديدة التى حضرت فيها هذا المولد ، لم تتغير  
الليلة الرئيسية فيه عن الثلاثاء الأول بعد منتصف شعبان : وهى الليلة  
السابقة على مولد « السلطان الحنفى » .

وحيث ان المسجدين متجاوران ، فاننى أحيل القراء الى قصة الآخر  
( السلطان الحنفى ) ، التى تنطبق على « مولد صالح » كل الانطباق .

---

(١٧٧) يقول « لين » انه شاهد لدى زيارته لضريح الصالح ايوب أربعة شعوع  
كبيرة على رأس سياج الضريح عند نهايته مغطاة بالجبس Plaster ، وتنابه أعمدة حجرية  
ذات قمم دائرية . ويقول لين ان هذه الشموع قد أرسلت اليه كهدية - حسب ما أبلغه  
الناس - من « البابا » أو ملك الفرنجة ، وأنه اكتشف باعتباره « ولى » أنها كانت طينة  
بالبارود ، وأمر بأن تغلف هكذا . كما قدم « لين » رواية أخرى مفادها ان الشموع قد  
أرسلت كهدية للضريح بعد وفاة « الصالح » بسنوات ، وأنه ظهر لحارس قبره وأبلغه  
بؤامرة البارود .

وعن « الحنفين » قال « لين » أنهم يقصرون أنفسهم على « السيرة الظاهرية » ويصمون  
« بالظاهرية » التى هى تاريخ السلطان « بيبرس » وكثير من معاصريه . وتحكى هذه  
الرواية قصة شراء « الملك الصالح » « لبيبرس » من سوريا وكيف أنه رباها ، وجعله  
نديما لكبير وزرائه « شاهين الأقرم » - وتتناول القصة بعد ذلك قضية مبايعة « بيبرس »  
بالسلطنة بعد وفاة الملك الصالح ، واكتشاف وجود ابن له يسمى « عيسى » ويعيش فى  
« الكرك » - وتحوى الرواية تفاصيل كثيرة عن اتهام « بيبرس » بدس السم للملك  
الصالح ، ثم تعيين « عيسى » « لبيبرس » قائدا لجنده ، ثم جعله وليا لمعهده من بعده فى  
مصر - رحوات حروبه فى سورية ، الى جانب أعمال خيالية مختلفة .

عن الملك الصالح نجم الدين أيوب والظاهر بيبرس راجع الحاشيتين ١٠ ، ١٢ من  
الفصل الأول .

— Edward William Lane « An account of the Manners and Customs of  
the Modern Egyptians » Dover Publications Inc, New York, 5th  
edition, pp. 466-85.

— المصريون المحدثون ، عاداتهم وشأنهم - ترجمة عبد طاهر لور - مرجع سبق  
ذكره - ص ٢٩٩ - ٣٠٣ .

## الشيخ السمان « انظر الخريطة القطاعية XVII ، S 5 :

مولد صغير زاه ، مضى وظليل ، بين مقابر الحلفاء الفاطميين ،  
ولا يبعد عن « ستنا نفيسة » ، لذلك فانه يسهل الوصول اليه  
بالاتوبيس رقم ٨٠ ومن نهاية خط الاتوبيس عند « مسجد نفيسة » فان  
هناك مسيرة لحوالى خمس دقائق عبر المقبرة الكبرى . وقد يمكن استخدام  
خط الترام رقم ١٣ ، مع النزول عند الطريق المستقيم الذى يؤدى الى  
« الامام الشافعى » ، والسير مسافة طويلة نوعا ، مع التلوى فى تعاريج  
بين الاضرحه ، والحاجة الى مرشد ( مطلوبة ) فى الغالب .

فى المناسبات الأربع التى حضرت فيها « الليلة الرئيسية »  
( لهذا المولد ) ، كانت هذه الليلة هى الخميس الثانى فى شعبان ، بعد  
( مولد ) الامام الشافعى بشمانية أيام ، وقبل ( مولد ) الامام « الليث »  
بيوم واحد .

فى الرواية الخاصة « بالامام الليث » ، شرحت طريقة أطول ولكنها  
ممتعة لكيفية زيارة هذا المولد ، عبر حى « الامام الشافعى » ، « مولد  
الامام الليث » ، وخلال « مدينة الموتى » . كان من بين الناس الذين ذهبوا  
معى ووقعوا فى سحر هذا المكان العجيب ، البروفيسور هوكارت  
Hocart من الجامعة المصرية . وزوجته الجسور . لقد قبلت ان  
تضع « نكلة » ( ١٧٨ ) « قطعة نقد تساوى مليون » على الطاولة  
« أو لعلها كانت الضريح » من أجل ولد صغير كان قد خسر على نحو ثقيل  
فى لعبة « النرد واللون » dice and colour التى كانت تلعب هناك .  
لم أشهد فى حياتى مثل هذا الحظ run of luck . أصبحت ( السيدة )  
مطلوبة حالا كجالب للحظ Mascot ، لكن شيئا لم يكره الدورة ،  
حتى أنقذنا بعض الشيوخ العطوفين ، الذين صدموا كما أظن ، فقادونا  
خلال الاكشاك والمقابر الى « تشريفة » صغيرة « نوع من الاستقبال » ، حيث  
كان هناك رجال « وفقهاء » يغنون بصوت جهورى ، وحيث استقبلنا  
بحفاوة كبيرة .

---

( ١٧٨ ) عن النكلة - راجع الحاشية ٢٤ من مقدمة المؤلف .

سيدى السعودى الرفاعى « انظر الخريطة القطاعية XIV » S 6 :

استمتعت بهذا المولد الصغير اللطيف يوم الجمعة ٧ شعبان ١٣٥٥  
« ٢٣/١٠/١٩٣٦ » ، وعلمت أنه كان ينبغي أن يقام فى رجب .

من الغريب أن يبدو شارع « سوق السلاح » (١٧٩) الجميل غير معروف للأوروبيين ، على الرغم من سهولة الوصول اليه ، فهو يظهر فى « شارع محمد على » قرب « السلطان الرفاعى » الى أبعد من طريق خطى الترام ١٣ و ٢٣ . ويمر بنهايته الأخرى قرب « التبانة » (١٨٠) الأتوبيس رقم ١٧ من « العتبة » الى باب الوزير . « بالسوق » مبان حجرية رائعة ومبان قديمة ، لم يصبها التلف بعد ، ويمكن الوصول اليه من أى الاتجاهين خلال بعض من أجل المواقع فى القاهرة . ويقع المقام الصغير على الجانب الغربى ( من سوق السلاح ) .

كنت محظوظا اذ رأيت « زفة » منيرة للاعجاب فى حوالى الساعة التاسعة والنصف ، بالموسيقى المعتادة والرايات ، وافنديا متطيا صهوة جواد كخليفة ، مع طفل صغير ، ودرويش دوار Whirling dervish .

أقيم ( المولد ) هذا العام ١٣٥٩ « ١٩٤٠ » فى يوم الجمعة الأخير من شعبان . وقد قدرت من الليلة السابقة ، الخميس ٢٦/٩/١٩٤٠ ، عندما شاهدت « ذكرا » فى غرفة كبيرة تجاور المقام ، أن ( هذا المولد ) يتبع نفس المسلك المتواضع ، ولكنه لطيف .

يمتد بعض المشايخ المحليين أن الضريح يخص السلطان العظيم « أبو سعود » الذى يستشهد باسمه تكرارا كأحد أصحاب الرسول ، ومقرنا على وجه الخصوص باسم السيدة زينب والامام الشافعى . ومع هذا فإن هناك مسجدا فى الجبل لا يبعد جنوبا عن مسجد « حسن الأنور » و « مجرى العيون » الذى أقامه محمد على ، وهو مسجد أحق بشرف الاحتفاظ بذخائر هذا « الولي » الكبير .

---

(١٧٩) شارع سوق السلاح - أحد شوارع شياخة المعجر التابعة قسم الخليفة بالقاهرة - كذلك فإن هناك « شارع سوق السلاح » آخر فى « شياخة سوق السلاح » بالقرب الأحمر .

- تعداد سنة ١٨٩٧ - مرجع سبق ذكره - ص ٣٨ - ٣١ .

(١٨٠) يوجد بشياخة المعجر شارع يسمى شارع درب اللبانة - وليس التبانة - وهو يتبع قسم الخليفة بالقاهرة . لكن هناك شياخة باسم « باب الوزير والتبانة » تتبع قسم الدرب الأحمر وبها شارع يسمى « شارع التبانة وباب الوزير » للرجع السابق ص ٣٨ ، ٣٢ .

ان هذا المكان جدير بالزيارة ، وخاصة « يوم الثلاثاء » عندما يكون هناك « سوق » ، مع زيارات للضريح تجعل المناسبة مشابهة للمولد .  
 اننى لا استطيع التحقق من وجود مولد معين سوى ذلك . فالباحة المسورة للمسجد متسعة للغاية ، وهناك بالقرب منها مجمع كبير لطرق الجمال يسمى « ميدان أبو السعود » . والاسم الكامل للمسجد هو « سيدى أبو السعود الجارحى » .

ومن اعادة قراءة « لين » فأننى أجد تأكيدات وفيرة لوجهة النظر السالفة . فهو يقرر دون تحفظ ( أن ) ضريح « أبو السعود » يقع بين اكوام النفاية جنوبى القاهرة . ومن المتع أن ينتبه أيضا الى أنه لدى عودة الحجاج ، فإنه استحث فى مسجد « سيدنا الحسين » على أداء صلاة باسم « السيدة زينب » ، الامام الشافعى ، و « أبو السعود » . أهمية ذلك تنبع من حقيقة أن هؤلاء الثلاثة ( أولياء ) جيران ، اذا جاز التعبير ، وكل أضرحتهم تقع على مسافة سير بسيطة ، أيضا لأن هذه الصلاة كانت عند ضريح أخ أولى الثلاثة .

تقع البقعة فى الزاوية الشمالية الشرقية من الخريطة القطاعية XVIII ، ويسهل الوصول اليها بالسير جنوبا من نهاية خط الترام رقم ( ٥ ) ، او بواسطة الطريق الجديد من « كوبرى الملك الصالح » على الزاوية اليمنى للنهر ، أى الى الشرق مباشرة .

السيد حبيب النسيب أبو العباس سيد  
 احمد البلوى الشريف « انظر خريطة الدلتا » S7 :

رغم أن هذا المولد الاقليمى يفتقد بريق وفخامة مولد النبى ، الذى يحتفل به فى العباسية ، فإنه ربما يكون أكثر الموالد شعبية ، بجذبه زائرين أكثر من أى مولد آخر . وحتى فى الأيام المتقدمة فإنه كان يجذب اناسا أكثر من زوار « مكة » نفسها ، وربما لا زال هذا هو الوضع حتى الآن . لقد اكده لى البعض أن الجموع من كل مناطق الاسلام يبلغون أكثر من مليون ، عند المولد الرئيسى الذى يقام دائما فى الشهر القبطى « بابه » أكتوبر بالنسبة لتقويمنا ، مستقلا عن التقويم الاسلامى . وفى كل مرة حضرت فيها هذا المولد ، فإن الليلة النهائية كانت دائما « زفة الجمعة » التى تتراوح من العاشر الى السادس والعشرين من أكتوبر .



لا يضم المسجد الجميل ، إنذى لا يبعد عن المحطة ، جثمان السيد فقط ، لكنه يضم أيضا جثمان ( تابعه ) عبد العال ، المجيد ، وآخرين من تلاميذه . تتزين المنطقة ، وهناك العديد من أكشاك « الختان » العمومية ، ومنصات لبيع الهدايا التذكارية والطعام ، لكن وسائل التسلية الدنيوية غائبة ، الا اذا احتسب الوشم tattooing أحدهما . لكن المرء اذا تبع الجموع الى ما تحت قنطرة السكك الحديدية ، الى ضواحي المدينة ، فانه سيصل الى الخيام الرسمية وغيرها : مكان الألعاب النارية ومدينة كاملة من الأكشاك ، المسارح ، وأماكن الإقامة العشوائية ، والتي يستطيع المرء أن يتجول فيها لساعات ، دون أن يصل الى نهاياتها كما يبدو لي . ومع هذا فان ساكنيها يفيضون في الليل وينامون في أى مكان وكل مكان في الشوارع والخلوات .

يستمر المولد أسبوعا ، ويأتى الزوار كل وقت ، حتى يوم الخميس ، الليلة الكبيرة ، ( عندها ) يتجمع الحشد الضخم معا في مكان واحد لمشاهدة الألعاب النارية ، ثم يتفرقون بعد ذلك الى حلقات الذكر المدينة ، ووسائل التسلية . لكن المظهر الاساسى Clou للاحتفال هو « الزفة » التي تبدأ صباح يوم الجمعة وتستمر حتى منتصف اليوم ، « زفة » مصر الكبرى ، رغم أن « الأقصر » و « قنا » تقيمان « زفة » مماثلة في احتفالهما الكبيرين « بابو الحجاج » و « عبد الرحيم القناوى » على وجه الحصر . بالطبع ، فان كل الطرق تمثل ( في هذا الاحتفال ) بدراويشها ، راياتها ، شاراتها ، وما الى ذلك . وبطبيعة الحال فان الطريقة « الأحمدية » ، طريقة « أحمد البدوى » تسود بعماماتها الحمراء وراياتها ، وفروعها ، « البيومية » ، « الشعراوية » ، « الشناوية » ، « وأولاد نوح » ، والعمامة الحمراء التي يعتز بها في الموكب هي عمامة « أحمد البدوى » الى حد ما حيث انه كان لا ينبذ عمامة حتى تبلى ، ومن ثم فانها كانت تصلح بقطعة قماش حمراء من « لباس » عبد العال .

منذ سنوات عديدة ، اعتقد في عام ١٩٣٣ و ١٣٥٢ ، شاهدت من نافذتى في الميدان مشهدا غير مألوف في فجر اليوم الأخير . كان ذلك نوعا من المشاهد الساخرة burlesque ، لكنه لم يكن مؤذيا في ذلك الوقت ، وكان يسمى محليا « زفة الشرايط » . كان هذا موكبا من العربات المزينة ببهرجة تحمل فوقها « مومسات » المدينة وعشاقهن ، مع الكثير من الموسيقى والأغاني . كان الجانب الدنيوى من الموالد قد أصبح في ذلك التاريخ مشابها الى حد ما للأعياد اليونانية والرومانية ،

بالنساء المساحقات Lesbian (١٨١) والرقصات المختلطة ذات الطابع الصريح ، وأشياء أخرى غير لائقة . وقد منعت هذه الأشياء فوراً ، لكنها قد تكون كارثة إذا أجبر البندول على الدوران أكثر الى الناحية العكسية . وقضى المتزمتون والفريسيون Pharisees (١٨٢) على حياة وروح هذه الطقوس القديسة . Stulti qui vitia vitant in Contraria Currunt . هذا المولد فريد في نوعه ، كما هو حال مؤسسة العظيم . فقبل ادخال الفاطميين للذخائر المقدسة والأولياء الى مصر بزمان طويل ، واعطاء دفعة كبيرة لاهياء المولد ، ومادة لدعاه ، كان الحجاج يتجمعون من كل بلاد الاسلام عند ضريح أحمد السيد البدوي ، ثلاث مرات كل عام ، قبل الشتاء مباشرة على وجه التحديد ، وكانوا يأتون معهم بمظاهر التقوى الى جانب المرح والمال عرضاً الى طنطا . حتى قامت دسوق ومدن أخرى تجاورها بتوقيع أوليائها وشرعت في الاحتفال بهم ، وتبلور هذا في شكل موالد محددة ودائمة .

يؤكد لي « خضيرى بك » ، الذى يمثل جده الولي « الخضيرى » فى المسجد الذى يحمل اسمه ، أنه قبل هذه المدة ، فإن مثل هذه الموالد التى نعرفها الآن لم تكن موجودة فى مصر ، وأن هذه الاحتفالات المبكرة تكريماً لرجل صالح كانت تقام دون اشارة الى تاريخ الميلاد أو الوفاة .

ليس من السهل القبول بأن قداسة وشهرة ( السيد البدوي ) والنسب الشريف ، والمعجزات التى أتاها تستطيع أن تؤسس شعبية كهذه . خاصة عندما تذكر أن الرجل كان أجنبياً فى بلد تفخر ( بوجود ) الكثيرين من « أولياء » الاسلام . لماذا لا يزال نجمة فى صعود فى الوقت الذى يتعرض فيه صانع المعجزات المصرى « الدشطوطى » على سبيل المثال لخطر الانطفاء ؟ الدشطوطى الذى كانت طريقته ضخمة فى مصر والذى كان مولمه حدثاً قومياً !

إن التفسير موجود فى الجاذبية غير الصادية التى تنطوى عليها شخصيته - ذلك أننى مقتنع بأن أحمد السيد البدوي واحد من شخصيات العالم المتميزة . وشخصيته فى الاسلام تماثل فى الكثير شخصية القديس

(١٨١) Lesbianism نوع من الشذوذ الجنى بين النساء يمثل فى جماع المرأة

للمرأة . - Webster's Unabridged Dictionary, op. cit., p., 1938.

(١٨٢) عن الفريسيين راجع الحاشية ١٢ من مقدمة المؤلف .

## الملامح الشخصية للموالد

« فرانسيس » (١٨٨٣) S. Francis في المسيحية ، رغم أن سماها الفردية اختلفت بعنى . ان بعض الملاحظات عن قدومه الى هذه البلاد قد تساعد على التذكير برجلته العظيمة وروحانيته ، جاذبيته الانسانية وتصوفه .

كانت عائلة أحمد من « مكة » وشريفة من الاصل . هربت من مذبحة للمسلمين في « مراکش » . ولد في « فاس » في عام ٥٩٦ هـ ١١٩٩ ، وعلى ذلك نقد كان عمره سبع سنوات فقط عام ٦٠٣ هـ عندما حذر والده « الشريف على » في حلم بأن يهاجر الى المدينة المشرفة . ودون تردد شرع في رحلته التي استغرقت أربع سنوات . أصبح « حسن » أكبر أبناء « على » والذي كان قد هام حبا بأخيه الأصغر ، كاتب حوارياته الى حد كبير ، ويروى كيف استقبلوا بحفاوة من جانب اهل مكة وخاصة أحمد ، وكيف أن الصبي ترعرع في منزلة رخيعة وسمو ، ومفضلا عند الله والناس « Et proficiebat sapientia et aetate, et gratia apud Deum et homines ».

« والحكمة والعمر والمعروف كانت تتطور عند الرب والبشر » .

كيف تعرف زملاء « أحمد » من أهل « مكة » فروسيته وصفاته البطولية ، معلنين « أن الفارس الأشجع لا يباعد بين ساقيه عند ركوب جواد *braver knight never strode a horse* ، ولقبوه « بالبدوى » . كيف بعد عشرين عاما سعيدة ، مات « على » الاب ودفن بمهارة وسعة عظيمة في ٦٢٧ هـ ١٢٢٩ .

يسجل الأخ تغيرا صوفيا عميقا ( عند أحمد ) بعد هذا التاريخ مباشرة . أصبح أحمد « أحمد البدوى الآن » دائم التأمل ، يتم الاتصال به عن طريق الاشارة ، وبدأ كآبيه يرى رؤى Visions ، ويعلم احلاما . أبلغته الأصوات أن يذهب أولا تجاه « الشروق » ، ثم بعد ذلك تجاه « الغروب » . ولقد فسر الأوامر الموحى بها Oracular بأنها اشارة الى « العراق » ثم مصر . ولم يتردد في التنفيذ .

في ذلك الوقت كانت العراق على وجه الخصوص متطرفة ومتحسسة لزعميها الروحي ، وسرعان ما اعترفوا « بأحمد » كنبى ، وأبلغه اثنان من زعمائهم بالنيابة عنهم جميعا « سيدى عبد القادر وسيدى أحمد الرفاعى » أنهم يملكون مفاتيح العراق ، اليمن ، وجزر الهند Indies ، الروم ،

---

(١٨٨٣) عن القديس فرانسيس Francis - راجع الحادية ١٢ من مقدمة المؤلف .

ومفاتيح الغرب والشرق، وأنه يستطيع أن يأخذ ما يختاره • لكنه رفض  
مجبيا • لا أخذ المفتاح الا من الفتاح •

وبعد زيارة الأضرحة والأماكن المقمية ، رحل مع أخيه « حسن »  
الى مصر ، وكانا على وشك دخول « طنطا » ، « طنطا » عندما تصدت لهما  
حصابة فظة • استخدم ( أحمد ) قوته اللكية pugilistic وقدرته  
وطرح الجميع أرضا ، مكتسبا احترامهم على الأقل ، ولقبا آخر هو  
« أبو الفتيان ، Champion Bruiser » .

اعتزل ( أحمد ) لبعض الوقت في « أم عابده ، Um Aabida »  
دون طرح فكرة الاستقرار في « طنطا » ، لكن « حسنا » كان قد مل  
الأمر وعاد الى « مكة » •

في هذا الوقت من التجربة ، دخل أحمد في علاقة رومانسية مع  
« فاطمة بنت برى » • كان جمالها الأخاذ قد استهوى قلب أحمد وأسر  
قدره ، ولم يداخلها الشك في اعتراف أحمد بانتصارها ، لكنها عندما  
وقفت بين يديه أخذها الندم • ومثلما فعلت « مريم المجدلية ، Magdalen »  
فقد أصبحت ( فاطمة ) نموذجاً للطهارة المقدسة • لم يكن « أحمد » غير  
مكتثر على الإطلاق بسحرها ، لكنه أقلت من مصير عاشق « تاييس » ( ١٨٤ )  
Thais — عندما ساعده ظهور سماوى — heavenly appa-  
rition ، مثلما حدث « لاينياس » ، ( ١٨٥ ) Aeneas بواسطة  
« رؤيا » وكلمات مركورى Mercury ( ١٨٦ ) • أتى ( أحمد ) « هاتف »  
في المنام وأبلغه أن قدره هو أن يدخل « طنطا » ، وأن يعيش هناك •  
دخل « طنطا » مطيعاً ومسرعا ، الى منزل الشيخ « ابن الشاحت » واعتلى  
السطح لاستكمال مناجاته ، واقفا على الدوام محملاً في السماء •  
ولمدة بلغت أربعين يوماً وليلة أم يذق طعاماً ولا ماء ولا نوماً ، حتى أصبحت  
عيناه تشبهان جمرات الفحم الأحمر الناري •

( ١٨٤ ) تاييس Thais مومس اثينية استلبها راهب ، لكنه استسلم مع هذا  
لغوايتها • بطلا أوبرا لجول ماسينيت Jules Massenet ( ١٨٩٤ ) من روايه لا باتول  
فرانس Anatole France ( ١٨٩٠ ) •

— Webster's Unabridged Dictionary, Op. cit., p. 1889.

( ١٨٥ ) من اينياس Aeneas راجع الخاشية ( ١ ) — الفصل الاول •  
( ١٨٦ ) مركورى Mercury ، في الاساطير الرومانية ونزل الآلهة ، اله التجارة ،  
العمل اليدوى ، البلاغة ، المهارة ، السر ، والوصفية  
— Webster's Unabridged Dictionary, Op. cit., p., 1126.

نزل بعد ذلك ، ومرة أخرى خرج من « طنطا » ، يتبعه « عبد العال » ، عبد المجيد ، وآخرون كثيرون . سأل ، عبد العال « عن « بيضة » ، ووعد الصبي باحضارها في مقابل عصا « أحمد » المصنوعة من سعف النخيل الأخضر « سعف حاج حقيقى » ( ١٨٧ ) . لكن أمه التى عارضت ارتباط ابنها بالشيخ بعنف ، ردت بعدم وجود البيض . أرسل « عبد العال » مرة أخرى للبحث عن « البيض » فى « الصومعة » ، فوجدها مليئة ، وفى بوعده باحضار النموذج ( البيضة ) . « من العجيب أن واحدة من المعجزات الأولى المنسوبة الى القديسة جوان St. Joan كانت جعلها الدجاج يضع بيضا كثيرا لمساندى دعوتها » . ومع هذا فإن الأم لم تندم بين يدي الشيخ ، لكنها - كما قالت - « ندمت بين قرني الثور » الذى كان على وشك أن يقتل ابنها بقرنيه ، ولم يمنعه سوى الشجاعة فوق البشرية وقوة « السيد البدوى » الذى أمسك الثور من قرنيه وألقاه على الأرض .

يعزى خروج « الولي » من طنطا ، الى الغيرة والمقت عند بعض كبار الشيوخ والسلطات فى المدينة له . ويبدو أن هذا النقض للكرم التقليدى عند المصريين ، كان جزءا من « التجربة » التى طهرته من أجل بعثته .

أعد مستر سى . اف . أو . سكيف C.F.O. Scaife من الجامعة المصرية قصيدة مبهجة عن هذا الحدث وقراها بنفسه فى ذلك الجو العربى الخالص لمنزل الماجور « جاير - أندرسون » ( بحى ) « ابن طولون » . وكان الكاتب وجماعة كبيرة من المصريين والانجليز مستمتعين ومتأثرين للغاية . يصور « السجع السكيفى » ( ١٨٨ ) Scaivian Saga الأشجار والبيوت الصغيرة التى تبعت « أحمد » الى المنفى حتى أصبحت طنطا خالية . وكان لابد من استرضاء الرجل المقدس بمناشدته العودة من جانب هؤلاء الذين حاولوا دون جدوى أن يخلصوا مدينتهم منه ، وهو الذى كان سيصبح فخر هذه المدينة ومجدها .

سأغامر بتقديم اقتباسات قليلة من قصيدة « سيدي البدوى » « لسكيف » ، لكن القصيدة لابد أن تقرأ لتشعر بجمالها الكامل وتستمتع بجو « طنطا » القديمة ، التى انتعشت بصورة تدعو للاعجاب . تصور

( ١٨٧ ) كان السعف رمزا للحاج العائد من الاراضي المقدسة يضعه على صدره فى شكل منماق كدليل على اتمامه هذه الزيارة ، ويسمى الحاج هنا Palmer .

— Op. Cit., p. 1290.

( ١٨٨ ) لسبة وال مستر « سكيف » Scaife صاحب القصيدة المشار اليها .

هذه الاستشهادات ، اتفاقا ، الحق الخالد الذي كسبه « الولي » في النهاية ، والارتباك الذي لم يجن منتقصو قدره سواء :

« من هذا الرجل ؟ » سأل الخليفة - فقصوا عليه كل الرواية .

في النهاية قام الأمير المبارك ونظر غابسا شاحبا وقال : « أيها المتعجرفون كفى الأرواح ، ان خطيئتكم من أكبر الخطايا تعاسة ، لقد طردتم رجل السلام الذي أقام الله مدينتكم القلقة فيه » .

ثم أمرهم ( الأمير ) بأن يأتوا بطينهم وقشهم وافلاق الخشب ، وبنوا مرة أخرى كوخ الرجل المعدم في المكان الذي كان فيه . وعندما انتهوا منه ذهب الخليفة على قدميه تجاه الشمال . وعندما كان الشفق يموت جاءت النجوم في السماء . ركب الخليفة على الأرض وقبل طرف نوبه المهلهل ، ثم قال المنزل جاهز ، كن رحيما بهم . هؤلاء الأطفال لا يعرفون ماذا يفعلون .

تنهد الرجل المصمم ورفع رأسه وقال : ربى الله هو الرحيم ، فلنذهب .

قضى « أحمد » الأربعين عاما الباقية من حياته في هدوء في « طندتا » رغم أن أغلبها كان في تقشف ، وخاصة الاثنتا عشرة سنة الأولى التي قضاها فوق السطح . كان المخلص « عبد العال » مصدر راحة ومساعدة ( لأحمد ) ، يطبخ له ويرعاه ، ويعنى بالمسائل الدنيوية نيابة عنه . وكمريد فإن هذا الفتى كان نموذجا ، وكمدبر فقد أثبت نبوغه خلال حياة أحمد وبعد وفاته . كان تلاميذ أحمد الرئيسيون « أصحاب السطح » نواة لكثيرين ، وأرسلوا حواريين في كل الاتجاهات . أرسل « عبد العال » سيدي « اسماعيل » الى « امبابة » انظر مولد اسماعيل الامبابي ، I 13 ، « ، « وأبو طرطور » الى الصحراء القريبة منها ، قرية « الحطية » El-Hatia الآن التي تجاور « ميت عقبه » . « وأبو طرطور » أيضا مولد الصفيح « تراه في T 2 » . « وليسيدي يوسف » ، والد « الامبابي » ضريحه في « قصر العيني » ، بالقاهرة ، ويقع قربه منحدر من تلاميذ الاحمدية هؤلاء .

انصرف منافسوه وخصومه القدامى ، أو جاءوا اليه « كسيدي سليم ،  
الذى يقع ضريحه فى « طنطا » ، وقليل من اتباعه ان لم يكن لا أحد  
اطلاقا ارتكبوا السوء : ما عدا حالة « عبد المجيد » اذا اعتبرت سوءا  
فقد ناشد هذا « المريد » القديم سيده ان يكشف له عن وجهه ، الذى كان  
يخفيه بحجاب مزدوج ، وقد حذر من ان الثمن هو حياته ، فقال انه  
يفضل الموت على الامتناع عما عقد العزم عليه ، وبالفعل فقد مات قبل  
ان يرفع الحجاب الثانى . . يذكر هذا فى الواقع بنبى خورازين  
المحجب « (١٨٩) the Veiled Prophet of Khurazin . لكنها هى  
القصة الكريمة الوحيدة التى سمعتها عن الولي . ومع هذا ، فان أولئك  
الذين ازدروا مولده على مدى القرون ، كانت حياتهم تميمه « فى هذا  
العالم على الأقل » ، الا اذا كانوا قد ندموا . يذكر « عبد الوهاب  
الشمراني » فى « طبقاته » من بين معارضين آخرين « لأحمد » ، ذلك  
الرجل الذى كان يأكل سمكا فى الوقت الذى كان يتحدث فيه بالسوء  
( عن أحمد ) ، فرشقت « شوكة » فى حلقه مسببة له تعذبا يفوق الوصف  
لتسعة أشهر ، حتى ذهب نادما « للبدوى » فى ضريحه بطنطا . وفى  
الحال انتزع له الشوكة . ويذكر « لين » وهو يكتب منذ قرن مضى ،  
صديقا له فى مصر كان يعانى وقتئذ من نفس السبب ، وخلال السنة  
الآخرة أو السنتين سمعت قصصا عديدة ماثلة .

هناك من الناس الآن من لديهم التصميم على تقويض هذا المولد  
العظيم فى طنطا وصدوم وأخبار مليون فقير بائس . وعلى هؤلاء الذين  
يضايقون المترددين على طنطا واى أماكن أخرى ان يفكروا فى الرجل  
والشوكة التى أصابت حلقه ، وأن يضعوا فى الاعتبار أيضا مشاعر هؤلاء  
الذين يأتون من كل أنحاء مصر وأغلب أنحاء العالم من أجل السلام  
والبركة .

توجد سجلات كثيرة لمعجزات صنعها ( البدوى ) قبل وفاته ومنذئذ :  
كيف ظهر للبعض وتكلم حتى معهم ، وكيف أنقذ رجلا فى بلد غير صديق  
وهرب معه سالما الى الأمان فى مصر ، وهكذا دواليك . لم يكن زوار ضريح  
البدوى من الفقراء فقط . فمن بين عظماء زواره فى المسالم من أثروا  
وكرموا مكان نومه بسخاء السلطان العظيم « بيبس » ، محسوب السلطان  
« صالح » الراقد الآن فى شارع النحاسين . ولقد قرر حجاج هنود من

---

(١٨٩) لم استطع التوصل الى معلومات عن نبى خورازين المحجب الذى اشار اليه  
المؤلف .

الطبقة العليا أن كل طفل في أقاليمهم يحلف « بالسيد البدوي » ، ولم تحل الجبال والبحار بينه وبين مريديه من المناطق التي لاتزال نائية .

لم يكن « سكيف » هو الشاعر الوحيد الذي كرم ( السيد البدوي ) في أغنية ، فقد سمع « لين » الناس يقنون « يا شيخ العرب يا سيد » . كذلك فقد سمعت كثيرا ما يماثل هذا ( والسيد البدوي ) محل توسل في كل أنواع المناسبات بكلمات ماثلة وبكلمات غيرها ، ومن التعبيرات المفضلة ( في هذا المقام ) « يا أبو فراج » ! بل إن مصطلح « العابد » يناشد به من فوق المآذن في الصلوات العنقسية ، مع « أولياء » آخرين ، ( من ) أحباب الله ، « يا أبو فراج يا شيخ العرب » . لعله يستطيع أن يفرج ، عن مولده ( وينقذه من كل ) أشكال التخريب !

والخبر الوحيد الذي لدى في هذا العام الثاني للحرب ، هو مذكرة في ( جريدة ) « بورس اجبسيان » Bourac Egyptienne لهذا المساء ، ١٥ نوفمبر ١٩٤٠ ، « ١٥ شوال ، ١٣٥٩ » . سارسلها الى المطبعة على أمل ألا تكون متأخرة كثيرا « فالمخطوط Mss في أيدي المطبعة الآن » .

« كثير من الهبات كانت تأتي الى مدير مديرية الغربية كي يوزعها على الفقراء بمناسبة الاحتفال بمولد سيدي أحمد البدوي الموجود في طنطا . وقد قدم جلالة الملك هبة مقدارها خمسون جنيها مصريا . وسيوزع هذا المبلغ على جميع الفقراء أثناء الاحتفال بالليلة الختامية » ( ١٩٠ ) .

#### الشيخ سيد الملك « انظر الخريطة القطاعية VI » S 8 :

في أعوام ١٣٥٢ ، ١٣٥٣ ، و ١٣٥٤ أقيم هذا المولد البوفاى الكبير للغاية فى ذلك الوقت ، أقيم فى الخميس الأخير من صفر ، لكنه أقيم فى عام ١٣٥٦ فى آخر ربيع الأول رغم أنه كان لا يزال يقام يوم خميس .

يمر على الموقع الذى هو فى نهاية « السبتية » لشارع عبد الجواد - تماما مثل مسجد أبو السباع ( ١٩١ ) - الأتوبيس رقم ١٥ ، وهو ( الموقع ) قريب من نهاية خطوط أتوبيسات ٢ و ٩ وخطى الترام ٤ و ٢٣ .

( ١٩٠ ) النص بالفرنسية . انظر ملحق ( ٣٤ ) .

( ١٩١ ) انظر موقع مولد ( أبو السباع ) فى الخريطة القطاعية VI الملحق ( ٨ ) تحت رقم

A 23 ويعطوه مباشرة مسجد الشيخ سيد الملك S 8 .



## الملامح الشخصية للموالد

يستمر المولد ستة عشر يوما . وعلى الجانب الدينى فانه يضم مسارج كبيرة ، الكثير من « الرنجا » ، بانثى - جودى ، وخيال الظل ، مع « حلبة الموت » ، لبيلى ويليامز ، . لكن الكثير من الشخصيات الخشنة والسيئة كانت هناك مرارا ، وقد تسبب وجودها فى افساد بهجة المولد للزوار . لذلك فأننى لا اشجع الأصدقاء على مصاحبتي ( الى ذلك المكان ) ، لكن مسز كولونييل Mrs. Col. R ... ، إحدى المقيمات ، عبرت فى عام ١٣٥٤ « ١٩٣٥ » ، عن رغبتها فى أن ترى كيف يكون « المولد » . ذهبنا فى سيارتها قبل غروب الشمس . عندما تكون كل الأشياء هادئة كقاعدة ، لكننا كنا فى هذه المرة مصدر جاذبية لا تقاوم لمشردى بولاق . الذين تجمعوا فوق وفى السيارة كالذباب على السكر . وقد وجد السائق المنزعج صعوبة فى المناورة للتراجع ، ويقدر أننا أسقطنا ستة عشر طفلا على الأقل من سقف ونوافذ ( السيارة ) قبل أن نصل الى شارع فؤاد الاول .

لقد سبب شغب أهل هذا الميناء القديم ( بولاق ) للقاهرة التدهور الذى حل بولدهم ، فقد أفسدت بهجته فى عام ١٣٥٦ « ١٩٣٧ » لدرجه كبيرة ، بالرغم من العجائب التى أتاها . بيل ويليامز ، والمرح الخاضع لقدرة كبير من الرقابة ، ( ومن ناحيتى ) فأننى لا أعلم اذا كان قد أقيم منذ ذلك الوقت .

## سيدى سليم « انظر الخريطة القطاعية I « S 9 :

استمتعت بهذا المولد اللطيف الصغير يوم الخميس ، ٢٧ رجب ١٣٥٢ « ١٩٣٣/١١/١٦ » ، لكننى افتقدته فى السنوات التالية حتى الخميس ٢٩ جمادى الآخرة ١٣٥٧ « ١٩٣٨/٨/٢٥ » . فى الأساس بسبب تقديم مواعده ، ولتغير هذا الموعد أيضا . لا يبعد هذا المولد عن النيل فى « بولاق » الميناء القديم ، قرب القره قول فى شارع سليمان باشا القادم « (١٩٢) » . ويسهل الوصول اليه بواسطة الترام رقم ٧ أو رقم ١٣ ، مع النزول عند المحطة الثانية بعد ترك « كوبرى بولاق » والسير أولا يمينا حتى خط الترام ثم يسارا بعد ذلك ، لتجد الموقع بأكمله . وتستغرق هذه المسيرة حوالى ثلاث دقائق .

---

(١٩٢) صفة اسم الشارع هو « سليمان باشا القادم » - وهو أحد شوارع شياخة سوق النصر - التابعة لقسم بولاق .  
- تعداد سنة ١٨٩٧ - مرجع سبق ذكره - ص ٢٥ .

عندما ذهبت على أمل ( العثور على ) « زفة » في الساعة الرابعة بعد الظهر ، أبلغت أن « الطرق » ( الصوفية ) قد بدأت فعلا في التحرك . ولما لم أنجح في الوصول إليها فقد بقيت في مكاني وانتظرت في معنى لطيف في منتصف الطريق . واستمتعت باحتساء « القسرة » وقراءة رواية « المقطم » ( ١٩٣ ) عن الاحتفال القديم « بعروسة النيل » الذي جرى في اليوم السابق ببهاء عظيم .

قبل الساعة السادسة بقليل ظهرت « الزفة » صوتا وصورة ، لحماس الجمع الصغير اللطيف الذي كان قد تجمع : فروع الطريقة القادرية أولا بالوانهم البيضاء ، والرفاعية برائياتهم السوداء ، يلعبون بعنف على دفوفهم وطبولهم وصنوجهم ، ثم بعد فاصل متحفظ - نظرا لأن « الشاذلية » طريقة خاصة وأنيقة قليلا - جاءوا في أكثر من عشرين فرعا لهذه الطريقة القديمة والجديرة كل الجدارة بالثناء ، بعائتهم ، نطقهم وراياتهم البيضاء والخضراء ، الكل يغني ، والكتاب في أيديهم . كان كل يرق يحمل بالإضافة الى اسم « الطريقة الحامدية الشاذلية » ، اسم الفرع المحلي - ومن بين ( الأسماء ) التي لاحظتها :

- بين السرايات ( قريتي ) - وراق العسرب
- جريرة ميت عقبة - الدقي
- سيدي فراج بيولاك - زاوية سيدي عطية
- اخوان حي باب الشمرية - زاوية سيدي أبو الدلائل .

وكان آخر من جاء هو « الخليفة » واسمه كاسم جده المقدسي منذ أكثر من أربعمائة عام مضت ، ( جاء ) راكبا جوادا أسود جميلا للغاية . كان لي شرف لقاء هذا المحترم الرقيق المتواضع في ضريح « سيدي سليم » ،

( ١٩٣ ) انظم صحيفة يومية سياسية - انشأها يعقوب صروف وفارس نمر وشاهين مكاريوس في ١٨٨٨/٤/٢٩ ، اشتهرت بالانحياز لسياسة الاحتلال في مصر ، والوقوف في وجه عباس حلمي خديو مصر وتسويغ تصرفات النظارات المصرية التابعة للاحتلال البريطاني . اقتصصها الانجليز بنشر أهم الأنباء وبترجمة تقارير المعتمد البريطاني المصرية . كانت تتلقى الدعم المالي والأدبي من دار المعتمدية البريطانية وظلت طوال عمرها تطبق هذه السياسة غير الوطنية - توقفت مع مجموعات الصحف التي انتهت بانتهاها العهد الملكي في ١٩٥٢ .

- ابراهيم عبده « تطور الصحافة المصرية - ١٧٩٨ - ١٩٨١ » - مرجع سبق ذكره - ص ١٥٠ وما بعدها .

فيما بعد في المساء ، حيث كان سرادق يملأ الشارع الصغير ، وجماعه طيبة تضم شيخ الطريقة الشاذلية « الشيخ عبد السلام » تستمع الى فقى ( مرقى ) .

وبينما كنت أتجول أيضا في الأماكن الصغيرة للتمثيل ، الرقص ، الغناء ، وما الى ذلك ، دهشت للسعادة غير العادية ودمائة الخلق وسلوك الناس ، ورقة البوليس الأقل من المعتادة ، الذى لم يضرب أو يضايق أو يكره الناس بأى شكل ، لكنه بدا يصل مبتسما - ولكن مستعدا تماما للتدخل عند الضرورة . كان هذا أيضا فى أحسن بقعة من القاهرة ، مع تقاليد أهل ميناء بولاق القديم ( الخشنة ) . ولقد فهمت لماذا كنا نستمتع بهذه الحالة الفردوسية عندما قابلت صديقا قديما ذا سمعة حسنة لمدة أربعين سنة ، ( ألا وهو ) القائمقام ( العقيد ) أ . . . . . هـ ، وهو مفتش كبير فى ( وزارة ) الداخلية ، يحترمه الناس ويحبونه الى حد أنهم « كما قال لى بعضهم بعد ذلك » يكرهون اتيان لى شىء قد يضايقه ، حتى ولو كان يمكن اتيانه مع الافئلات من العقوبة . نعم وهكذا كل واحد O si Sic Omnes.

اننى أوصى أى مقيم قديم يستطيع أن يجد القليل من الجمال فى بولاق ، أن يدور مع الزفة الى المولد التالى ويرى القباب الفاخرة والقطع المعمارية المتأوجة فى الميدان الآمن الصغير الى جانب «مسجد السليمانية» ، قبل أن يصل المرء الى شارع المولد مباشرة .

لقد جمعت القليل من ( المعلومات ) عن تاريخ « سيدى سليم » ، فوق ما أبلغنى به حفيده وحامل اسمه - كان تابعا مباركا وشهيرا لطريقة « أبو الحسن الشاذلى » فى القرن العاشر للهجرة .

سيدى شعراوى S 10 :

شاهدت منذ سنوات « مولدا » فى حى باب الشعيرية أفترض أنه هو ذلك ( الخاص بسيدى شعراوى ) ، لكننى لم لاحظ أسما أو موعدا ( له ) . فى عام ١٣٥٣ « ١٩٣٤ » وصفه « الدكتور عنایت » بأنه مولد كبير نوعا ما وهام ، وربما كان كذلك بالنسبة له من أجل إقامة كشك للختان هناك .

لا أعرف إذا كان هذا المولد يقام احتفالاً « بالشيخ الشعراوي » الذي أسس « الطريقة الشعراوية » كفرع « للطريقة الاحمدية » « طريقة أحمد البدوي الكبير » ، لكنني أمل أن اتحرى ذلك .

#### الامام الشافعي « انظر الخريطة القطاعية XIX » S 11 :

ينتهي هذا المولد الذي يقام احتفالاً بالمؤسس العظيم لهذا المذهب الرئيسي في الاسلام - بقدر ما يعنى القاهرة - في الاربعاء الأول من شعبان دائماً ، فيما عدا عندما يبدأ هذا الشهر بيوم اربعاء ، فان المولد يبدأ في ذلك اليوم وينتهي في الثامن . يأخذ ترام ( ١٣ ) المرء الى الموقع حيث تبدأ الاحتفالات - رغم أنها تنقلص أكثر فأكثر كل عام - ، ومسيرة دقائق قليلة تنتهي بالمرء عند المسجد ، وإلى مكان « التشريفة » حيث يستقبل ممثل الأمام ، العلماء ، الوزراء والزوار الآخرين . كان من المعتاد أن تكون هذه التشريفة في الليلة السابقة ، الثلاثاء ، تاركة الاربعاء للجماهير ، ولكن يبدو أنها تقام في يوم الاربعاء منذ عام ١٣٥١ « ١٩٣٢ » . يبرز وقار وجلال هذه ( التشريفة ) ، وسائل اللهو البسيطة التي يمتلئ بها كل من جانبي الشارع من نهاية خط الترام الى المسجد . وحتى القرء جوز والعروض المشابهة التي فضلت الشوارع الجانبية تجاه الجبل ( فانها ) قد تحدث . كان لا يزال متروكا للعامة الاعجاب ببهاء القادمين والذاهبين من عليقة القوم their betters في سياراتهم ، والاستمتاع بالموسيقى عند مدخل التشريفة ، لكنهم أقصوا عن ذلك في عام ١٣٥٧ « ١٩٣٨ » .

يتواجد عميد المختنين circumcison doctors ، « عنايت الله » ، أفندى في المولد بقرء ومركزه الأول بسهولة facile principes ، ويعد كشكه بتوسعاته وزيناته الاضاءة البراقة ، والرجال المخنين ، الخ ، أكثر عناصر المولد روعة . كانت هناك دائماً حلقة ذكر بين مكانه ( عنايت الله ) وباب المسجد ، على جانب الشارع .

فوق قبة المسجد يوجد شيء رائع على شكل قارب ، قصد به أن يحوى اردبا من القمح من أجل الطيور - يزوده به وقف خيرى . منذ سنوات مضت كان هذا القارب ممتلئاً ، عند أى معدل في وقت المولد ، لكن إذا كان الأمر لا يزال كذلك ، فان الطيور قد فقئت تقديرها للحبوب . ذلك أنه طوال المولد وفي أوقات أخرى بحثت دون جدوى عن الطيور ، ولكنني لم أجد واحداً ، باستثناء « صقر » ، في بعض الأحيان .

في الأيام الحلوة السابقة ، كانت « الدوسة » ، انظر الدشطوطي ،  
تقام هنا كل عام كما في « مولد النبي » ، « سيدنا الحسين » ، « وسيدى  
الدشطوطي » ، وكان الناس يعودون الى بيوتهم راضين ومستنيرين .  
كان الامام الشافعى ، أو فلننطه اسمه بالكامل ، « امامنا  
ابو عبد الله محمد بن ادريس الشافعى » ، فلسطينيا بالمولد . لكنه اخذ  
من « غزة » حيث ولد ، الى « مكة » عندما كان عمره عامين فقط .  
« وكلمه السيد البدوى » كان ( الشافعى ) جوالا عظيما ، وخاصة في  
اليمن والعراق ، وفي النهاية مصر ، وقد اعترف بصفته هذه من جانب  
علماء الاقطار المذكورة ، وبصفة عامة . قضى الشافعى السنوات الأربع  
الآخيرة من حياته أو ربما أكثر ، من ١٩٩ هـ - ٢٠٤ هـ ( ٨١٤ - ٨١٩ م )  
في مصر ، وأساسا في القاهرة حيث ذكرناه وصريحه الشهير .

هناك نوع من الرواية العاطفية الروحية عن الصلة الرقيقة التي  
برزت بينه وبين السيدة « نفيسة » ، حيث اعتبر كل منهما الآخر  
الشخصية العظيمة المقدسة ، وفوق ذلك الصفات الانسانية الجذابة  
والساحرة . وحيث انها عاشت في القاهرة من ٢٠١ هـ وحتى موتها في  
٢٠٨ هـ ، فانها كانا قادرين على التزايل والصلاة معا ، « حيث اعتبرنا  
ذلك أساسيا كل رمضان » لحوالى ثلاث سنوات ، ٢٠١ الى ٢٠٤ .  
واعتقد أن حالة هذين ( السيدة نفيسة والامام الشافعى ) متوازية  
تماما مع حالة القديسين فرانسيس Francis وكليز Clare ( ١٩٤ ) .

ورغم أن عبد الوهاب الشعرانى يذكر تاريخ وفاة الامام في  
عام ٢٠٤ ، فانه يشير اليه باعتباره « ابن عم رسول الله صلى الله عليه  
وسلم » . وهذا التعبير الغامض بالنسبة لى ، واضح بما فيه الكفاية -  
وأجراً لأقول - لقرائى المسلمين .

## الشيخ الشافعى S 12 :

يقول مراسلتى ( انه ) مولد صغير في « جزيرة الذهب » بجوار  
« الجزيرة » ، يقام احتفالاً بهذا « الولي » . ويقول لى انه كان هناك في

---

( ١٩٤ ) القديسة كليز الاسيزية Clare of Assisi ، نابعة للقديس فرانسيس  
الاسيزى Francis of Assisi ، ولدت في ١١٩٤ وتوليت في ١١ أغسطس ١٢٥٢ - تركت  
أسرتها الإيطالية النبيلة لتؤسس الطريقة النسائية الدينية « Poor Clares » انتظمت في  
حياة من التقشف والصلاة وفقا للنظم الفرنسكانية - اعتبرت قديسة في ١٢٥٥ - عيدها  
هو ١١ أغسطس .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol., 5, p. 36.

الليلة الختامية ولاحظ أن موعد المولد هو الأحد الخامس من رجب ١٣٥٨  
العشرين من أغسطس ١٩٣٩ ،

سيدى الشطبى « انظر الخريطة القطاعية XX « S 13 :

زرت هذا المولد الصحراوى الصغير شديد الجمال فى يوم الجمعة  
٩ محرم ١٣٥٤ « ١٢/٤/١٩٣٥ » ، بالسير مسترشداً بإبن دكتور الختان  
« عنايت الله » ، من عيادته Clinique عند مسجد « الامام الشافعى » .  
الى منتصف الطريق الى « المقطم » . يقع الضريح الصغير قريباً من الخط  
والجسر اللذين يمتدان متوازيان الى التلال ، غير بعيد من « دير عمر »  
كما سمعته يسمى ، ومسجد « أبو شاهين » المحطم على جانب الجرف .  
« خط الترام رقم ١٣ يوصل الى مسجد الامام الشافعى » (١٩٥) .

لم تكن الشمس قد غربت بعد ، ولكن كان هناك الكثير من فقراء  
الزوار فى حلقات ذكر ، كان هناك أيضاً مسرح صغير واكشاك لوسائل  
الانعاش البسيطة .

ان جمال المنظر وطرافة التجمع الصغير يستأهلان السير ميلاً  
او كذلك ذهاباً وعودة .

أمير الجيش سيدى محمد شبل الأسود « انظر خريطة الدلتا » S 14 :

رغم أننى لم أشهد مطلقاً . فقد سمعت الاشارة الى مولد  
« سيدى شبل » مراراً بحماس ، وأحسب أنه يشارك الى درجة كبيرة  
موالد الريف فى طبيعتها . والمعلومة الوحيدة المحددة التى لدى ( بشانه )  
هى تلك الفصلة القصيرة المرفقة من جريدة عربية ، والتى يمكن تصويرها  
كالتالى :

« مولد سيدى شبل - مرسنا - لمراسلنا : صرحت وزارة الداخلية  
بإدارة مولد أمير الجيش سيدى محمد شبل الأسود الكائن مسجده ببلدة  
الشهداء لمدة أسبوعين ابتداء من ٦ يوليو الجارى ، وقد أزدحمت ساحات  
المولد بالتجار والزوار وأرباب الطرق الصوفية (١٩٦) .

(١٩٥) لا أجد سبباً للذكر المؤلف لهذه الملاحظة عن الامام الشافعى فى معرض حديثه  
عن مولد الشطبى - ولعل هذا يرجع الى قرب المسجلين من بعضهما البعض - انظر  
الخريطة القطاعية XX فى الملحق ٢٢ .

(١٩٦) قدم المؤلف ترجمة حرفية للنصاة التى اقتطعها من الجريدة حتى منه العبارة  
لفظ . لكنه لم يترجم باقى النص الذى أرفقه كاملاً بعمله . وقد نقلت الترجمة كما هى  
بأخطائها اللغوية .

ويهد يومياً على مقام صاحب المولد المثلث من الزوار للزيارة والتبرك بصاحبه حسب المعتاد سنوياً . فإذا كانت القصاصة - حسب اعتقادي ، من جريدة ١٣٥٣ هـ ١٩٣٤ ، فإن هذا يحدد موعد الليلة الختامية في التاسع عشر من يوليو ، وهذا يوافق الخميس السابع من ربيع الآخر عام ١٣٥٣ . ولا يجب الخلط بين هذا المولد الذي في « الشهداء » ( بالمنوفية ) وبين مولد الشهداء « أو سيد الشاهد » الذي يقام في الصعيد قرب « مزغونة » ، انظر الشهداء ، S15 ، « فالشهداء على الضفة الشرقية لفرع رشيد من النيل ، غير بعيدة عن « منوف » ، على الخط بين « بنها » و « كفر الزيات » .

الشهداء ، « سيدى سيد الشهيد » « انظر خريطة مصر العليا » S15 :

لقد استمتعت بهذا المولد الصحراوي الكبير في يوم الخميس ، ٢٣ محرم ١٣٤٥ هـ ٣٥/٤/٢٠ ، متصوراً أنه ( مولد ) « عويس القرني » . وبارسال « مراسلتى » « موسى » مع بعض جيرانى من هذه القرية ، في يوم الخميس ١٧ ربيع الأول ١٣٥٩ هـ ١٩٤٠/٤/٢٥ ، أكدوا لى أن ( مولد ) « القرني » أقرب الى « الواسطى » ، وأن هذا ( المولد ) هو للاحتفال بعدد كبير من المسلمين الذين سقطوا في القتال في « الجهاد » . وأنهم لذلك « شهداء » . وأن قائدهم كان شيخاً شهيراً ، الشيخ سيد ، - « شهيد » هي مفرد كلمة شهداء « ( ١٩٧ ) . وتعنى الكلمة « الشخص الذى يشهد بالعقيدة » ، وهي بهذا تتوافق مع كلمة الكنيسة « المعتقد » ، Confessor ، أفضل من كلمة « Martyr » ، برغم أن قبولها يقترب أكثر الى الكلمة الأخيرة .

تقع « مزغونة » على خط « الصعيد » ، في منتصف المسافة بين القاهرة « والواسطى » . وأقل من مسيرة ساعة ( سيراً على الأقدام ) أو نصف ساعة على ظهر حمار « الذى يحصل عليه دائماً قرب المحطة في وقت المولد » من « الشهداء » . كذلك فإن الأتوبيسات تسير من وإلى الجيزة .

من العجيب أن يلاحظ أن التاريخين اللذين أنا على ثقة منهما ، رغم أن شهرين يفصلان بينهما وفقاً للتقويم القمري ويتوقع المرء تبعاً لذلك أن يتطابقا ، يتماثلان في اليوم وفقاً للحساب « الجريجورى » . ومع يوم ١٧ برمودة وفقاً للتقويم القبطى .

( ١٩٧ ) رغم أن الملاحظة معروفة للمتكلمين بالعربية إلا أننى لم أشأ اغفالها التزاماً بحرفية النص .

وهذا المولد من الحالات القليلة التى يتعاطف فيها شأن المولد ، فمع أنه كان كبيرا وقت أن شاهدته منذ خمس سنوات ، فإن « مراسلتى » الذى كان حاضرا وقتئذ يقرر أنه أكبر كثيرا الآن .

تتركز الطقوس الدينية ( للمولد ) حول ما يمكن أن يكون نوعا من النصب التذكارى المصنوع من الخيام ، والمقام لهذه المناسبة بمعرفة « الطريقة الشاذلية » ، لكن هناك هرما مدرجا Zikku أيضا بين الأحجار العديدة التى لاتزال تحدد المقبرة القديمة للشهداء .

( ومولد الشهداء ) سوق أيضا شأنه فى ذلك شأن ( مولد ) سيدى « حنيدق » ، وأغلب المولد الصحراوية ، ويمرض فيه العنصر الجميل من سباقات الخيول والجمال . ويشاهد أيضا فيه مسرح واحد على الأقل وعرض للأراجوز ( بانثى وجودى ) .

يذبح الجاموس للفقراء ويؤكل على الرمال مع نوع من العجينة الفطائرية puff paste ، « فطير » يعرف « بالعيش المصرى » أو « المرحح » .

والمجال هنا واسع للبحوث . والمعلومات التى تراكمت لدى ضخمة للغاية ، لكن المناقش فيها والمستحيل أنها تلمس العناصر القليلة التى ذكرتها بعاليه .

ومع أنه مجرد تخمين ، فأننى لا أستطيع أن أتصور أن هذا المولد الإسلامى كان فى الأصل لتكريم الشهداء المسيحيين الذين حاربوا تحت قيادة « مارجرجس » ضد « الكفار » infidels . ولا فلماذا يجرى تجاهل التقويم الإسلامى ، ويقع المولد فى عام ١٣٥٤ هـ ١٩٣٥ ، و ١٣٥٩ هـ ١٩٤٠ ، فى نفس التاريخ المسيحى ، وهذا تاريخ عيد « القديس جورج » ؟ .

وبهذه المناسبة ، فأن المرء يتفكر أن دير القديس جورج القبطى فى « ببا » ، على بعد حوالى خمسين ميلا صعودا على النيل ، قد زعم فى وقت الاضطرابات والفوضى أنه تحت حياة الشيخ الصوفى « بباوى » ، الذى زعم الرهبان أنه قد أقام « كولى » داخل أسوار « ديرهم » ، وأن هذا كان سببا فى أن يقرأ المسلمين الاتقياء « الفاتحة » ويتركوا تقدمات امام صورة « مارجرجس والتنين » .



السيدة عائشة السطوحية « انظر الخريطة القطاعية VIII » S 16 :

فى ثلاث مناسبات شاهدت فيها هذا المولد الصغير ، فان التاريخ كان التاسع والعشرين من شعبان ، وكانت المناسبة الأخيرة فى عام ١٣٥٥ ، ١٩٣٦ .

يستكن الضريح الصغير لهذه الشقيقة « للسيدة ربيعة » تحت كنلة « باب الفتوح » الضخمة ، وعلى ذلك فان أتوبيس رقم ١٢ الذى يسير بين « بيت القاضى » و « العباسية » يمر به .

هناك الكثير من الأحداث فى عشية رمضان هذه ، بما فى ذلك « مولد سيدى بهلول » قرب « باب الوزير » . وهذا ( المولد معرض ) لأن يفتقد هذا الاحتفال الصغير ، لكن زيارة قصيرة على الأقل يجب أن تؤدى لهذا الجزء المهيب القديم الذى لم يتلف بعد من المدينة ( أقصد ) منطقة بوابات « النصر » و « الفتوح » . ان اضاءة الضريح الصغير فى ظل البوابة الضخمة ، وكذلك ( بوابة ) المسجد الصغير التى خلف البوابة الى الشمال ، مشهد مؤثر . ونفس الأمر يمكن أن يقال عن مجموعات الحجاج وحلقات الذكر ، وطريق صغير الى الجنوب على الشارع الرئيسى ، وحشود الأرواح البسيطة حول المقهى حيث تتخلل العروض الجادة والفناء فصول كوميدية .

وهناك فى نفس الليلة عدد من الموالد الدقيقة للغاية microscopic بين الأبواب وما يجاورها ، والتى يجب أن تشاهد : ومن بين هذه ( الموالد ) هناك ( مولد ) « عبد الباسط » فى شارع ( الضبيبة ) ( ١٩٨ ) ،

عبد القاصد

محمد الجمل ( حارة الجوانية ، باب النصر ) ( ١٩٩ )

عبد الكريم

---

( ١٩٨ ) الضبيبة - أحد شوارع شياخة الجبالية ، إحدى شياخات حي الجبالية بالقاهرة .

- تعداد سكان القطر المصرى لسنة ١٨٩٧ - مرجع سبق ذكره - ص ٣٥ .

( ١٩٩ ) حارت الجوانية ، إحدى حارات شياخة الجبالية بحي الجبالية بالقاهرة .

- المرجع السابق ، ص ٣٥ .

« منذ كتابة ما سبق ، فإن هذا الضريح الفريد في أسلوبه وجماله قد اختفى ، وأزيل مكان « الولي » . ومع هذا فإن الباب لا يزال قائما ، أو كان كذلك عندما مرت به منذ أسبوع مضى . « Sic transit decor Aegypti » وهكذا انتقل جمال مصر » .

### شيخ تكرردي أو دكروري « خريطة الدلتا » T 1 :

ليست لدى أي معلومات عن موعد أو أحوال هذا المولد الصحراوي الصغير ، لكن هناك نقاطا مهمة عن الضريح تدفعني إلى تقديمها .

كنت أعبر الصحراء من القاهرة إلى السويس في ديسمبر عام ١٩١١ على دراجة هوائية Pushbike عندما زرت هذا الضريح الجميل . وقد صدمت خاصة لهذا العدد والتنوع الغريب للتقدمات ( الموضوع ) على التابوت ، واضعا في الاعتبار أن الباب مفتوح ، وهو مفتوح دائما كما قيل لي . والضريح قريب تماما من طريق الصحراء . كانت التقدمات غير قيمة بالقطع ، وكانت تضم أسنانا ، شعرا ، أسملا ، سبحا beads ، أعلاما صغيرة ، علبة سردين ، وقطعا نقدية صغيرة . ولاحتلت من بين الأشياء المرتبطة بهذه الأشياء بطاقة زيارة للمرحوم و . ج . كعب . W. G. Kemp . وفي وقت قريب بينما كنت أقرأ كتاب « Egyptian Illustration » الذي كتب ووضع بالرسوم وطبع على ما اعتقد بمعرفته ، التقيت مصادفة برواية قصيرة عن هذا الضريح ، مع كليشيه خشبي Wood cut له اخليته . يذكر ( كعب ) أن « أعدادا كبيرة من عرب الصحراء يتجمعون هنا للاحتفال » بمولد « الشيخ تكرردي » . لكنه للأسف لا يذكر التاريخ ، وحيث أنني لم ألتق بأحد هناك فقد تركت تقلمي الصغيرة دون الحصول على أي معلومات .

يقع الضريح في منتصف الطريق بين القاهرة والسويس تقريبا ، بعد ترك « دار البيضاء » على اليسار ، وقليلًا إلى اليمين قبل الوصول إلى المحطة رقم ( ٩ ) . ويذكر « كعب » أنه قرب « شجرة الحجاج المقدسة » عند مخرج « وادي الجندي » .

( كان ) الشيخ قد مات عند هذه البقعة - ويقول البعض أنه قتل - لدى عودته من الحج إلى « مكة » .

سيدي احمد ابو طرطوري « انظر خريطة الدلتا » T 2 :

يقع هذا المولد الصغير والجذاب مع ذلك ، في قرية « الحطية » الصغيرة المجاورة « لميت عقبة » في منطقة « امبابة » ، على مسافة غير بعيدة للجنوب من خط الترام عند « البحر الاعمى » ، بين كوبري « الزمالك » ، والانجليزى . ولقد استمتعت بالركوب من منزلى فى « بين السرايات » يوم الخميس الخامس عشر من جمادى الآخرة ١٣٥٧ هـ ، ١١/٣/١٩٣٨ هـ . كان ضريح « الولي » قد زين بأناقة وكذلك المجاورات ، لكننى كنت مبكرا للغاية لأشاهد الاحتفالات ، وأتوقع أن تكون احتفالات المولد الكثير « لسيدى قريش » فى « زنين » فى نفس المساء قد رجحت احتفالات هذا المولد .

لدى بعض الشك فى أن يكون الشيخ المدفون والمحتفل به هنا هو « سيدى احمد أبو طرطوري » الذى وضع فى البرية قرب « امبابة » بسمرة « عبد العال » التابع الشهير وصديق « السيد البدوى » . يشير بعض الأهالى المحليون اليه على أنه عبد الرحيم الطرطوري ،

شيخ حسن الطرطوري T 3 :

كنت قد سمعت من مصدر يعتمد عليه الى حد ما أنه يوجد مولد احتفالاً بمن يدعى « حسن الطرطوري » فى حي « روض الفرج » ، وأن مولده فى عام ١٣٥٣ كان الخميس ٢٨ ربيع الآخر ١٩٣٤ هـ ، ٩/٨/١٩٣٤ هـ .

التونسي W 1 :

اعتذر لعدم مشاهدتى هذا المولد الذى أبلغت به من مصدر يعتمد عليه مرات عديدة ، ولكن متأخرا ، وخاصة يوم الجمعة الثانى من محرم ١٣٥٤ هـ ، ١٩٣٥ هـ .

( وهذا المولد ) هو مولد افتتاح السنة الهجرية ، أو هكذا تقريبا ، وهو يستمد شهرته من هذه الحقيقة ، ومن موقعه فى المنطقة الطبيعية والمحبة التى فيها وراء « الامام الشافعى » . استقل أصدقائى الذين ذهبوا واستمتعوا به الترام ( ١٣ ) الى نهايته ، ثم ساروا بقية ( المسافة ) مع مرشد هاو التقط من قرب المسجد .

### سيدى الوفائى « انظر خريطة الدلتا » W 1 :

( ان ) جهلى بمولد الاسكندرية مطبق ، وقد حاولت فى هذا التصنيف أن أجرى دراسات أكثر مما نويت ، ولذلك فلا يجب أن أحاول أن أملا هذه الشفرة الكبيرة ، وعدد من الفجوات الصغيرة .

ان هذا الجهل من جانبى هو أكثر الأشياء خزيا ، فقد قضيت وقتا كثيرا فى « الاسكندرية » ، وعشت مرة فى « الابراهيمية » ، لأكثر من عامين ، وحضرت العديد من حفلات احياء ذكرى « محمد على » ، واحتفالات بليلة « المعراج » ، ليلة القدر ، والاحتفال بمولد « النبى » . لكننى لم أشهد « مولدا » على الإطلاق ، وسعت فقط بهذا المولد ، « الوفائى » الذى قيل لى انه يقام فى شهر المحرم .

ورغم أن كثيرا قد فاتنى الا أننى اثق كثيرا بأن « الاسكندرية » لم تحافظ على القديم والجميل من البناءات والاحتفالات بالمقارنة « بالقاهرة » . وكمثال لهذا الاهمال البغيض للمعتقدات الدينية Inconclasm الذى عانى منه هذا الميناء العظيم ، فانه من الصعب العثور على كنيسة قبطية قديمة لم تتلف ، رغم أنها ( الكنائس القبطية القديمة ) تشكل واحدة من النفائس التى لاتقدر بثمن لهذه العاصمة .

والقصة المرفقة بجريدة عن مولد « النبى الوفائى » تبين ان هذه قضية هامة فى الاسكندرية ، ومناسبة سعيدة لفقراء المنطقة

« احياء ذكرى النبى الوفائى »

أحياء للذكرى السنوية للنبى « الوفائى » فقد أقام « ماهر حسن فراج » أفندى ، صاحب امتياز بيع الصحف فى الاسكندرية والدلتا حفلا لهذه الليلة سراسه « حسين صبرى باشا » محافظ الاسكندرية . ويتوقع أن يحضر جمع كبير من الأعيان والوجهاء .

ولقد أقيم سرادق كبير قرب مسجد « سيدى عبد الرزاق الوفائى » ، حيث ستتلى آيات من القرآن الكريم بواسطة مشايخ مشهورين .

وكالعادة ، فان الطعام سيوزع بعد الظهر على الفقراء والمحتاجين بالحنى » .

### سيدى الواسطى « انظر الخريطة القطاعية VI « W 2 :

اكتشف « مراسلتى » « موسى » هذا المولد الصغير البهيج وقادنى اليه يوم الخميس ٣٠ رجب ١٣٥٣ « ٨/١١/١٩٣٤ » . ورغم أننى بحثت عنه مرات عديدة منذ حوالى هذا التاريخ ، الا أننى لم أجده يعمل اطلاقا .

( يقع هذا المولد ) فى « سوق العصر » ( ٢٠٠ ) ببوراق . وربما كان أسهل طرق الوصول اليه هو ترك أتوبيس رقم ( ١٥ ) فى « شارع عبد الجواد » عند « شارع الأنصارى » « القريب من نهاية السبتية على اليسار ذاهبا من شارع فؤاد الأول » ثم اتباع ذلك الشارع الصغير الذى يقطعه حتى تتضح أنوار وموسيقى المولد .

والمسجد الصغير جيد وهناك منظر جميل وملامح gemütlichkeit عند مجاوراته ، برغم أن المنطقة تعد من أفقر الأحياء ، وبلا آثار أخاذة .

### سيدى يوسف أبو الحجاج « انظر خريطة الوجه القبلى Y 1

يتعارض للأسف ، هذا المولد الذى يقع فى الرابع عشر من شعبان مع مولد سيدى « عبد الرحمن القناوى » ( ٢٠١ ) الذى يقام فى « قنا » والتي تقع هى الأخرى فى منطقة « طيبة » ، وكذلك مع « مولد » سيدى « المطراوى » فى « المطرية » ، وكثيرا مع موالد صغيرة أخرى . وفى ( عام ) ١٣٥٧ تزامن مع المولد الطنطاوى الكبير « السيد البدوى » . لكن هذا كان مصادفة بحتة ، لأن مولد « السيد البدوى » لا يتبع « التقويم الإسلامى » لكن يقام دائما فى أكتوبر . ولقد حدث أن منتصف شعبان وقع فى ذلك الشهر فى عام ١٣٥٧ . وفى هذا العام ١٣٥٩ « ١٩٤٠ » تزامن ( المولد ) مع مولد « سيدى روى » فى الفيوم « انظر مولده فى R 1 » .

---

( ٢٠٠ ) سوق المصر - شياخة من شياخات حى بوراق ، تضم خمسة شوارع ودرجين وحارتين وست عطفات .

- تعداد سكان القطر المصرى سنة ١٨٩٧ - مرجع سبق ذكره - ص ٢٥ .

( ٢٠١ ) لا شك فى أن المولد ، يقصد « سيدى عبد الرحيم القناوى » - وماقتضى أن هذا خطأ غير مقصود .

وكما أوضح في موقع آخر ، فإن « شعبان » يزدهم بالموالد ، نظرا لأن الشهر الذي يليه هو « رمضان » ، الذي لا تقام فيه هذه الاحتفالات ، كما أن هذه الاحتفالات نادرا ما تقام في أشهر الحج التالية . وفوق هذا فإنه لا توجد ليلة في « شعبان » تعدل عشية منتصف شعبان جللا وهيبة عندما يتحدد كل ما يرد في خاطر في الحياة ويكتب على أوراق شجرة المنتهى Lote tree . والذين يموتون the morituri يفقدون أوراقهم في هذه الليلة عندما تهز الشجرة ، ويفقدون حياتهم في السنة المنصرمة .

وبالإضافة إلى خصائص المولد عامة ، والجاذبية الإضافية لسباقات العربات والركوب البارح ، والبحرية الإضافية وزعماء المولد الإقليمي ، فإن هناك خاصية - يشترك فيها حسب علمي المولد القرين ( لهذا المولد ) والخاص بمعبد الرحيم القناوى - وهي حمل القوارب « في الزفة » ، قاربين في حالة ( مولد ) الأقصر

يفسر هذا حاليا بتقليد ( مفاده ) أن قداسة وصلوات الشيخ « يوسف أبو الحجاج » المتقدة بالحماس قد انتقلت السفينة التي كان عائدا بها من مكة ، بينما غرقت باقى سفن الحجاج . لكن الأنثروبولوجيين يعلونها واحدة من الحالات ، والحالات الواضحة تماما على غير العادة ، لتكيف احتفال إسلامي مع شيء موغل في القدم عن الإسلام أو المسيحية . وهورنل Hornell مقالة متعة في « Man » المصادرة في سبتمبر ١٩٣٨ ، تصور القوارب (٢٠٢) المحمولة في « زفة » الأقصر . وفيها ( في المقالة ) يشير إلى تماثلها مع « السجل المنحوت على الواجهة الخارجية للحائط الغربى لمعبد رسيس الثالث ، داخل السياج الكبير لآمون في الكرنك » ، والذي يمثل جر المركب الملكية ، و ( مركب ) « موت » و « خونس » . ويقرر « هورنل » أن علماء المصريين في الأساس يعتبرون مركب الأقصر .. كاحياء مبهم للعهد المائى العظيم « لأوبت » . عندما ارتحل الثلاثى الطبى Theban Triad آمون ورفقاؤه المقدسون « موت وخونس » في النهر من معبد الكرنك الفسيح ليزوروا أضرحتهم في معبد الأقصر .

ولا نسير القوارب فائقة الزينة ، « كالعقبة » ( ٢٠٣ ) في الاحتفال القاهري « بعروس النيل » في الماء ، لكنها تحمل على عربات يجرها شبان مرتبطون « بالطرق » ( الصوفية ) المتنوعة ، وتمتلىء بأطفال يفترض أن آباءهم يمتلكون « سندا » يبين انحيازهم من ( نسل ) سيدى يوسف .

سيدى محمد الزفيتى « انظر خريطة حى الدقى » Z1 :

هذا ( المولد ) منال غير اعتيادى لمولده يبدأ فى التواجد ، أو لو عاش سنوات مضت فانه يكون كالعنقاء الناهضة من بقايا رمادها . وبعد تعاظم سريع يصبح على شكل صارخ fortissimo وعال ، ويزايد هكذا حتى يصل تألقه الشهابى meteoric خلال فترة كانت روح العصر Zeitgeist والسلطات فيها بعيدة عن التسامح والصفع . لقد عشت منذ بداية عام ١٩٢٢ على مسافة ميل واحد من « قرافة » سيدى « الزفيتى » ، حيث تتجمع القبور المتواضعة لجيرانى متساوية تقريبا مع المدفن المتواضع لهذا الولي المفقود ، والقريب من طريق « بولاق الدكرور » ، لذلك فان الجلبة المرحية بل والأصوات تصل الى مسامعى بسهولة . ولعدة أكثر من عشر سنوات فأننى لم أسمع بهذا المولد ولا بشائعات عن وجوده . ولا أعتقد أنه قد أقيم على الإطلاق ، وإذا كان قد أقيم فان الأمر ( فى اعتقادى ) لم يزد عن حلقة « ذكر » أو حلقتين عند الضريح ، أو عند مسجد « الدقى » .

تبلور ( هذا الأمر ) الى مولد محدد ، لكنه صغير دقيق minute فى عام ١٣٥١ عندما كانت الليلة الكبيرة يوم الأحد ، العاشر من جمادى الآخرة « ١٩٣٢/٩/١١ » . ورغم أننى كنت بالخارج عندما أقيم عام ١٣٥٢ ، فقد شاهدته فى عام ١٣٥٣ ، وكان لا يزال صغيرا لكنه نما قليلا .

( ٢٠٣ ) العقبة - سفينة نيلية كانت مخصصة لركوب باننا مصر وأمرائها فى القرن ١٩ ، ثم أصبحت لا تستعمل إلا لخرجة واحدة كل عام للاحتفال بوفاء النيل ، كانت ترمو فى مرسى السفن الحكومية ببولاق . وعند الاحتفال المذكور كانت تخرج من مرساها مريئة بالورد وأغصان الأشجار والرايات وفيها بعض الدافع ويجرها رفاص بخارى ، فتسير فى النيل حتى تصل الى نهاية جزيرة الروضة فتطوف حولها وتدخل فى ذراع النيل الفاصل بين هذه الجزيرة وبين مصر القديمة ( النيل ) ، وتستقر فى السير حتى تصل الى مكان الاحتفال ، وبعد جريان المياه فى الخليج كانت تعود الى مرساها فى بولاق حتى العام التالى .

- درويش النخيل « السفن الاسلامية على حروف المعجم » - جامعة الاسكندرية - ١٩٧٤ - ص ١٠١ - ١٠٢ .

وفى سنة ١٣٥٤ علمت بعد عودتى من اجازة انه قد أصبح كبيرا ، وأن مدة عماره قد أصبحت طويلة . فى عام ١٣٥٥ غادرت مصر لشهرين مبكرا فى ربيع الآخر ، وتركته يتطور فى أرجوحاته ، قره جوزه ، وما الى ذلك من الأشياء الشعبية المحببة . وقد دهشت لدى عودتى عندما وجدته لا يزال غنيا وأكثر قوة فى الحقيقة . وسجل رقما قياسيا فى الاستمرار ، لكننى أبلغت أنه كان متقطعا بضى الشئ . ولقد تعاظم فى تلك السنة فى يوم الخميس ٢٤ جمادى الآخرة ١٩٣٦/٩/١٠ ، ( فكان ) هانلا : شريط من الأكشاك والخيام من كل الأنواع ، مع مساحات لحلقات الذكر ، المراجيح ، المئين العرب ، والبقية ، يمتدون من مباني ( وزارة ) الأوقاف ، عند التقاطع « بولاق الدكرور والطريق من حدائق الأورمان الى المتحف الزراعى » الى ما وراء « الدقى » تقريبا ، الى الخط عند بولاق الدكرور . ولقد رأيت هذا الجانب قد تزايد فقط فى مولد « سيدنا الحسين » بالقاهرة فى عام ١٣٥٣ ، « ١٩٣٤ » عندما أصبحت الأكشاك كالشراريب على قدم الجبل من نهاية شارع الجديدة (٢٠٤) « امتداد الموسكى الى مدينة الموتى خارج باب النصر » .

فى العام الهجرى ١٣٥٧ ، « ١٩٣٨ » كان المولد أعظم ، وخاصة فيما يتعلق بكبر المسارح وأجواقها ، ومقامى الرقص « والرنجا » . ورغم أن الليلة الأخيرة والختام كانتا فى ٢٢ جمادى الآخرة ( ١٩٣٨/٨/١٨ ) وكان اليوم التالى هو الخاتمة فقط ، فأننى كنت وقتئذ أستطيع سماع صوت الدفوف والتقارات ، وفرقة كبسولة القمح عندما يدفع رجل قوى الآلة الصغيرة صعودا الى نهاية الخط الحديدى ، والأصوات المتنوعة للمولد .

لكن المشهد الرئيسى clou كان « الزفة » الرائعة بعد الظهر . قامت جماعات منها بعمل جولات ابتدائية فى الحقول قبل الرابعة ، وحوالى الساعة الخامسة تجمع الكل فى قرية الدقى . والدقى معقل للطريقة « القادرية » . هذه الجماعة الأصلية المؤسسة بمعرفة « عبد القادر

---

(٢٠٤) لعل المؤلف يقصد شارع السكة الجديدة ، أحد شوارع شياخة الشوانى ببحى الجمالية ، فهو يقع بالمنطقة التى يقع بها ضريح سيدنا الحسين وشارع خان الخليلي وشارع « سيدنا الحسين » .

— تعداد سكان القطر المصرى لسنة ١٨٩٧ — مرجع سبق ذكره — ص ٣٦ .



الجيلاني ، (٢٠٥) الذي دفن في « بغداد » في عام ١١٦٥ م « ٥٦١ هـ . »  
( وهي معقل كذلك ) للطريقة « الرفاعية » ، وهي فرع شديد القوة من  
الطريقة « القادرية » . أسسها كما يبين اسمها « السلطان الرفاعي »  
المدفون في « البصرة » في ١١٨٢ م « ٥٧٨ هـ . » كانت راياتهم السوداء  
شهيره ، ودرارويشهم شديدو الحماس كلما داروا بالدبوس في اليد ،  
في رقصة دائرية مع صوت الطار والكاس والنقارة ، الخ (٢٠٦) .

ليس « الدبوس » مثل ما يوحى به اسمه كدبوس عادي ، لكنه أداة  
شاذة للنوع ، التعذيب والموسيقى . هو عبارة عن قضيب مستقيم ومذهب  
من الصلب بطول قدمين تقريبا ، وله رأس كروية ، اما من الخشب ، وفي  
هذه الحالة فانها تشابه الكرة الصغيرة التي تستخدم كهدف « Jack »  
والتي يلعب بها في لعبة كرة البولينج bowling (٢٠٧) ، واما من معدن

(٢٠٥) تنسب الطريقة القادرية الى الشيخ محمد محيي الدين عبد القادر بن ابي  
صالح المولود في مدينة جيلان في مارس ١٠٧٧ م . جاء الى بغداد عام ١٠٩٥ م ودرس  
مذهب الامام أحمد بن حنبل ، ثم قضى ٢٥ عاما في العراق ثم بنى لنفسه مدرسة عام  
١١٣٥ . بعد وفاته نشر أتباعه مذهب أبيهم في القارة الأفريقية وخاصة شمالها وغربها  
وشرقها .

راجع عبد الله عبد الرازق ابراهيم « أضواء على الطرق الصوفية في القارة الأفريقية » -  
مكتبة مدبول - القاهرة - ١٩٩٠ - ص ٣٥ - ٥٧ .

(٢٠٦) مصدرى في الرواية عن أن السلطان الرفاعي قد دفن في البصرة هو بليس  
Bliss (انظر Religions of Syria & Palestine) لكنني أفهم من مسز ديفونشاير  
Devonshire التي تحظى مؤتمراتها وكتبها عن المساجد وأثار أخرى بالقاهرة بتقدير  
كبير ، أن المسجد الرفاعي الكبير المقابل لمسجد السلطان حسن قد بنى حاليا نسبيا حول  
ضريح الرفاعي . ويثنى آخرون بما أثيم الميراثي جاير أندرسون بك الخير بالمعلومات  
في مثل هذه الأمور أن الضريح المذكور ليس نسبيا Cenotaph لكنه في الواقع يضم  
جثمان هذا المؤسس العظيم .

هل مصر ( والقاهرة على وجه الخصوص ) مدينة للفاطيين لهذه الملكية الفالية ؟  
انني أتعجب . حاشية للمؤلف .

(٢٠٧) البولينج لعبة داخلية indoors تعرف أحيانا باسم tenpins ، تلعب على أرض  
خشبية مدهونة بالمورنيش اما بواسطة أفراد أو فرق . ورغم أنها شعبية في الولايات  
المتحدة الأمريكية فانها معروفة حول العالم بأسماء وأنماط مختلفة . يرمى المتنافسون  
كرات متدحرجة بها ثلاثة ثقوب للأصابع لتمسك بالكرة التي تقذف تجاه عشرة دبابيس  
( على شكل زجاجات ) خشبية طول كل منها ١٥ بوصة ( ٣٨ سم تقريبا ) . تجمع الدبابيس  
في شكل مثلث بحيث يبعد دبوس رأس المثلث head pin ٦٠ قدما ( ١٨٣ مترا )  
عن خط القذف . تقذف الدبابيس بكرة Jack مصنوعة من المطاط الصلب أو البلاستيك  
بنصف قطر ٨.٥ بوصة ( ٢١.٦ سم ) ولا يزيد وزنها عن ١٦ رطلا ( ٧.٢٦ كجم ) . =

مجنوف . وفي كلتا الحالتين ، فإن الكرة يشرشبهها عند القمة عدد من السلاسل الصغيرة ، تحمل في طرفها الحر مثلثا من المعدن . وتلعب هذه ( المثلثات ) دور الأجراس . وفي عرضه الكريم لكي أرى دبوسه ، فإن درويشا صغيرا بضفيرة شعر وحشية كانت تبلو مروعة حتى ولو كانت على ( رأس ) بشاري (٢٠٨) Beshari ، وصف دبوسه هذا بأنه شخصاشة sistrum ، حيث كان يحتوى على أشياء حولته الى ذلك الوصف . قد يهم هذا المرحوم البروفيسور نيوبرى Newberry من جامعة القاهرة سابقا ، فقد عبر عن نظريته في كتابه عن مصر القديمة بأن الصولجان الملكي كان في الأصل شخصاشة ، يستطيع بها الملك أن يدعو الى النظام أو يسكت الأصوات الى صمت مطبق . ياله من صولجان نموذجي لعاهل مستبد هذا الدبوس وما يستطيع أن يفعله ! انه اذا لم يحدث الأثر المطلوب كشخصاشة ، فإن ضربة برأسه أو وخزة بسنه تستطيع أن تؤكد الملكية Royalty بكفاءة تامة .

لكنني أخرت ( بوصفى هذا ) الموكب ! يتقدم الموكب السكندريون التقليديون في ستراتهم القصيرة الفضفاضة boleros وسراويلهم المنتفخة « لباس » ، يحمل بعضهم قضباناً طويلة تحمل نوعاً من الشخصاشة المزينة ذات الشراريب ، والبعض يرقص أو يدور . وفي هذه الحالة حمل خبير بالدراجات دراجته المقلوبة على أسنانه . جاء بعد ذلك دراويش الطرق يتبعهم « الخليفة » على صهوة جواد مع طفلين من البدو ، منظرهما جميل للغاية « باللاسة » و « المقال » . وكما تدل الكلمة ضمناً ، فإن « الخليفة » يشل « الشيخ » الذي يقام المولد احتفالاً به ، ويختار من عائلته . وفي هذه الحالة فإن الشيخ « أبو زيد » قام بالمهمة بوقار . تلا ذلك المزيد من الطرق برأياتهم ولافتاتهم ، حاملين شاراتهم وعلامات طرقتهم ، وآخرون يلعبون كل أنواع الموسيقى ، أو يدورون وحدهم أو مع زملائهم في رقصة « الدبابيس » . كان آخرون أيضاً يحملون « المشاعل » ليدفئوا جلود الطبول لتبقى مشدودة ، رغم أن هذا لم يكن ضرورياً حيث أن الفلاحين

---

= هدف اللعبة هو طرح كل الدبابيس على أجنحتها من أول أو ثاني ضربة كرة من الخريئين المسوح بها . أصبحت اللعبة شائعة في منتصف القرن التاسع عشر .  
— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 3, p. 439.

(٢٠٨) البشارية — قبائل بدوية رعوية تكن الطفر القاحل الذي يعد العاطي الغربي للبحر من جنوب شرقي مصر عبر السودان الى شمالي النوبيا ( أريتريا ) ، وتشاركها في هذا اللام قبائل أخرى في العبادية والهدنوة والامارار ويبنو عامر — وتشكل هذه القبائل جميعاً ما يعرف بقبائل البجا Beja

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 3, p. 172

حسنى الانتباه أشعلوا نيرانا صغيرة على جانب الطريق لهذا الغرض .  
ولتنويع الرقص فإن بعض الدراويش غرسوا دبابيسهم فى شفاهم أو  
وجناتهم . وفجأة سيخوا وجوههم بدبابيسهم وفى حلقهم ، أو الصدر أو  
البطن ، وأقاموا بأجسادهم جسرا سار فوقه « الشيخ عايد » أحد المشايخ  
المحليين ذوى الاعتبار ، ومثل واحد المنحدرين من نسل « الرفاعي » ،  
حيث أدى بعض الصلوات القصيرة والوعظ على مراحل . وقد  
تكرر هذا الأمر على يد أحد الأفندية من قبيلة « الرفاعي » ، وتكرر  
كذلك عدة مرات قبل أن تترك « الزفة » القرية . ومع تباطؤ خطوتى خلف  
( الزفة ) لأرى بقيتها وهى تمر ، لاحظت أن جماعة مسرح « السيدة فاطمة  
الكسارة » قد لحقت بمؤخرة الزفة بعربتين متلثتين جيلا (بأعضاء المسرح)  
بالفناء والموسيقى ، ورقص البطن . كانوا جماعة مرحة بملابس مرقطة  
ومتعددة ألوانها . وزع هؤلاء ، أوراقا مع بعض صورهم ، كانت تشير الى  
أن « فاطمة » وفرقتها يحيون مولد الشيخ محمد الزفيتى .

• احتفالا بمولد سيدى محمد الزفيتى بالقى •

وأخيرا ظهرت « الزفة » فى طريق « بولاق الدكرور » ، وتبعتها  
غربا حتى الوصول الى كوبرى التربة ، عازلة كل المظاهر الدنيوية على  
الطريق ، السكندريين وجوق « فاطمة الكسارة » . وفى النهاية وصلت  
« الزفة » الى البقعة الجميلة ، حيث يرقد جسد « الزفيتى » فى الحشيش  
الأخضر ، تحت الأشجار الضخمة ، بقعة تشبه الريف الانجليزى ، كنتك  
التي ألف فيها « جراى » Gray شعره الرثائي (٢٠٩) . ثم بدأ  
« الذكر » بعد ذلك والزيارات للضريح . ولا بد أن هذه الزيارات قد  
استغرقت ساعات ، ذلك أن « الزفيتى » لم يحظ بمثل هذا الحشد فى  
الآزمنة الحديثة . لقد كان أمرا ذا دلالة كما هو نموذجى أيضا أنه عندما  
لا يكبح الجانب المرح من المولد ، فإن تقوى الناس تتزايد بدرجة  
جسيمة .

(٢٠٩) توماس جراى Gray, Thomas شاعر انجليزى ( ٢٦ ديسمبر ١٧١٦ - ٣٠ يوليو ١٧٧١ ) يعتبر أعظم من كتبوا الشعر من الانجليز - رفض لقب شاعر البلاط Laureate . تعلم فى كلية ايتون Eton وجامعة كامبردج Cambridge ( ١٧٢٤ - ١٧٢٨ ) وأستقر فى كامبردج منذ ١٧٢٢ ، وأصبح الاستاذ الملكى Regius Professor للتاريخ الحديث فى ١٧٦٨ .

ان الوصف السابق يحدد مكان المولد جيدا . ولكى تذهب الى هناك من المدينة ، فان الاتوبيس رقم ٤ يعمل حتى حوالى التاسعة ويمر به تماما . وياخذ الاتوبيس رقم ٦ أو ترام رقم ١٥ المرء الى « الكوبرى الانجليزى » ، حيث توصل مسيرة دقائق قليلة الى الغرب الى « الدقى » و « المولد » . ودائما تتوفر التاكسيات والعربات عند « الكوبرى الانجليزى » ، وهذه هى نقطة البداية لاتوبيس « كرداسة » الذى يمر عبر المولد ، لكنه غير منتظم ويتوقف عند أو قبل التاسعة .

لقد حذفت حادثة مؤثرة فى وصف الزفة . فقد أخذ صبي صغير وسيم وذو مظهر أرستقراطى ، من درويش لا شك فى أنه قريب له ، دبوسه وغرسه فى وجنته على ما اعتقد . هل كان هذا - انى أتساءل - شيئا مختلفا ، أم أنه كان اضافة للاحتفالات الاستهلاكية للذكر والورد ؟ لقد ذكرت هذه الحادثة المرء بمقتل blooding الراكب الصغير المعرض للموت فى صيد عسير .

وبالنسبة لسيدى الزيتى ، فانى اعتذر لعدم توافر معلومات متماسكة ويعتمد عليها ، فى مجال التقاليد أو التاريخ . ومع الأسف ، فان سقوط ( مولد ) الشيخ الزيتى كان كالشهاب أكثر من صعوده ! كنت فى أوروبا عندما عقد المولد فى يوم الأحد ٢٧ جمادى الآخرة ، ١٣٥٨ هـ . ١٣ - ٨ - ١٩٣٩ ، لكننى أبلغت لدى عودتى أنه قد اختزل بصورة مرعبة . وكان السبب الذى حدد عامة هو أن أصحاب المقاهى Cafetiers . وأصحاب الأكشاك ، الخ الذين دفعوا بسخاء فى العام الماضى من أجل استخدام الأرض البور التى على جانب الطريق ، لم يستطيعوا التوصل الى اتفاق مع موظفى الأوقاف وبعض الآخرين ذوى الصلة .

وفى هذا العام الهجرى ١٣٥٩ هـ ١٩٤٠ ، فانه يبدو أن حجة الحرب المخادعة قد قلمت الضربة النهائية Coup de grace ( للمولد ) . ذلك أنه حتى الأرجوحات وما هائلها التى وضعت بمعرفة المقاولين المحليين « يحتل بالمخالفة للقواعد فى صورة عملية » قد خلمت من أماكنها قبل الليلة الختامية يوم الثامن عشر من رجب « ١٩٤٠/٨/٢٢ » ، وخاب أمل أهل « الدقى » والزوار بمرارة . ولقد علمت مع هذا أنه كانت هناك « زفة » بعد الظهر لكنها لم تكن على الإطلاق كذلك الخاصة بعام ١٣٥٧ والتى شرحت بعاليه ، وأنه لم يكن هناك جمهور محتشد على المقام .

سيدى زين العابدين « انظر الخريطة القطاعية XV ، 22 :

كان مولد « على الأصغر » ، زين العابدين فى السابق ، أحد الاحتفالات الاسلامية الكبرى ، ويجب ان يكون كذلك بالقطع ، بالنظر الى أن القاهرة تميزت باحتضان ضريح واحد من الشخصيات القيادية فى تاريخ ودين النبى جده زين العابدين العظيم .

كان هذا المولد لا يزال كبيرا وأخاذا عندما شاهدته يوم السبت الخامس من شعبان ١٣٥١ « ١٢/٣/١٩٣٢ » ، فى خلفيته الغربية والرائعة من المقابر والمساجد الضخمة ، لكنه لم يبق على الاطلاق فى ١٣٥٢ ، نظرا لحدوث جريفة قتل - كما أبلغت - فى مكان ما فى القرافة حيث يوجد الضريح ، رغم أننى لا أستطيع أن أجد صلة بين الجريفة والمولد .

فى يوم السبت السادس من صفر ١٣٥٢ « ١٩/٥/١٩٣٤ » ، شاهدت صورة بائسة للمولد وحيث سجدى هذا الشيع البائس حتى ١٣٥٧ ، عندما بذلت محاولات باسلة بمعرفة محبى الولي لاعادته الى مكانه الخاص مرة أخرى . كانت الزفة والليلة الكبيرة قد تحددتا يوم السبت السابع عشر من جمادى الآخرة « ١٣/٨/١٩٣٨ » ، وقبل أسبوع من ذلك التاريخ امتلأت القرافة ومدخلها حتى الضريح بالحجاج . ولقد كانت المعاملة التى عانى منها المولد وقتئذ من بوليس « السيدة زينب » مزقة للقلب ، وأكثر من ذلك فربما كان هذا المولد من أكثر موالد القاهرة استمساكا بالشخصية الدينية الخالصة ، كما أنه يقع فى مدافن حيث لا توجد حركة مرور من أى نوع . لذلك كله فإن العدوان ( البوليسى عليه ) كان جائرا . ورغم أنه لم يسمح « بالزفة » ، فإن الليلة الأخيرة كانت سعيدة وآمنة ( ٢١٠ ) ، وأما جمع متحمس وطيب ، كان الكثير منهم من أماكن بعيدة ، نظرا لأن الدعاوى كانت قد أرسلت ( ٢١١ ) ، وسعة هذا « الولي » العظيم واسعة كالاسلام .

وبالمناسبة ، فإن الوصول ( الى المولد ) سهل للغاية ، بواسطة ترام الخليج رقم (٥) أو (٢٢) ، حيث أن القرافة قريبة من « السلخانة » ومجرى عيون Aqueduct « محمد على » .

---

(٢١٠) نتيجة احتجاجات قمت للحكومة ، كبحت الحماص المدمر من جانب السلطات

المحلية - حاشية للمؤلف .

(٢١١) انظر الملحق ( ٢٥ ) .

لم يكن هناك جانب دنيوى ( للمولد ) ، فلا حديقة ملاه ، ولم يكن المظهر العام لهذا الاحتفال يدعو لمثل ذلك ، رغم أننى استفت لأن « الفقهاء » الذين كانوا يَخْتُون فى مقامى ومحلات المنطقة ، والذين كانوا محل تقدير كبير فى تلك الأيام الخوالى الحلوة ، لم يعودوا يسمعون ، أو على الأقل لائننى لم أرهم أو اسمعهم ، لكننى لم أتجول كثيرا فيما بين الضريح ومجاوراته المباشرة . ولقد امتزت بدخول « قدس الأقداس » ، حيث يحيط بالضريح سياج من القضبان المتصالبة grille من الحديد على شكل أكاليل الأزهار ، وتضفى بوكيهات الورد وأكاليل الأزهار جمالا عليه . ولقد أهديت بعضا من هذه الأزهار . ولكن ماذا يحوى الضريح ؟ ان بقائى هكذا غير متأكد ( ما يحويه الضريح ) يصور الصعوبة غير العادية فى الحصول على معلومات محددة أو يعتمد عليها حول هذه الأمور . يقرر « عبد الوهاب الشعرانى » ، وهو مصدر موثوق به ، فى « طبقاته » بوضوح : « وحملت رأسه الى مصر ودفنت بالقرب من مجراة الماء الى القلعة بمصر العتيقة » .

ومع هذا ، فإن الشيخ « السيد على عابدين » الذى استتمت بكرمه (٢١٢) ، والذى أفهم أنه الخليفة الروحى ان لم يكن القريب بالدم « لزين العابدين » فى « سلسلة » غير منقطعة « لكننى علمت أنه ينتمى اليه روحيا ودمويا » ، مؤكدة « بسند » ، والذى - افترض - أنه قد يركب « كخليفة » لو كان قد سمح « بالزفة » - ( أقول ان هذا الشيخ ) قد أكد لى أن جسد « الولى » كله يرقد فى الضريح ، وقد دعم قوله من جانب أقارب وشيوخ لديهم بالطبع علم داخلى . وإذا كان هناك صوت مرجع Casting vote يمكن الاستعانة به ليحسم القضية ، فانه الشيخ المكلف برعاية القبر مباشرة ، والذى عندما سألته عما اذا كان القبر يضم الجسد ، أجاب ( قائلا ) : « كلا ، الرأس الشريف فقط » .

فى القرافة . وعلى بعد ياردات قليلة من الباب الكبير للضريح ، والذى كان يمر عبره جمع مستمر من الحجاج من وإلى « المقام » الداخلى ، سحر مخلوق مخيف حلقة ضخمة من الناس . كان « مجذوبا » من الصعبد ، سبق له العمل بالجيش كما علمت ، وأما الآن فقد أصبح مهووسا دينيا ، ولم أقابل فى حياتى كائنا بهذه الشخصية القوية والمرعبة . كان يطلق قذائف السب على الناس ويتركهم مسلوبى اللب ومصعوقين رعبا بصوته

(٢١٢) أعلنت وفاة هذا الشيخ بصورة مفاجئة تحت ظروف تراجمدية غريبة - حاشية

وايماءاته المخيفة ودوراته والتواءاته المنصصلة . كان عراقا بالميلاد Witch doctor . وبين الحين والآخر كان ينحس عن مهرطق أو تقي مخادع ، فينومه مغناطيسيا في الحال . كانت الحلقة تشبه في بعض الأحيان بقعة في جزيرة كيرسي Circe (٢١٣) . أجساد رؤوسها ملونة الى الخلف تقريبا نحو الأرض ، أو تدور مقلوبة رأسا على عقب على أربع ومتشابهة للعقارب ، أو صرخات كالثغاء طالبة الرحمة في أصوات تماثل صوت الأغنام Ovine Voices . أو في مسلك جحش يحمل المجنوب على ظهورهم أو أكتافهم ، بينما يخرج هو نفسه أصواتا لا تمت للأصوات الإنسانية بصلة ، زفير ، قباع خنزير grunts ، وأصوات حيوانات لا يمكن وصفها . وعندما كان يقتنص ضحية جديدة فإنه كان يثبته عامة بعيون وحشية عنيفة ، وبأصابع تهتز كالمخالب يسأله « هل تسخر مني ؟ » . فقد كان ( هذا المجنوب ) حساسا ضد السخرية كسيرانودي برجرانك Cyrano de Bergerac (٢١٤) . « واننى اثق انه . كان يمكنه أن يطمئن الساخر منه في جسده تلقائيا دون انتظار لاجابة . وفي الواقع فإن ( الضحية ) الخاضع كان عادة قد أصبح غير قادر على الكلام ولا يحس له . ( فالمجنوب ) يمسكه من شعره ، أنفه ، أو أى عضو من أعضائه ويؤرجحه في الحلقة ، ثم يقوم بعدة تنقلات سريعة بيديه وإذا كان الأمر ضروريا فإنه يستخدم عينيه وصوته على ( الضحية ) ، وبعد ذلك يتقدم في الحال الى التحولات الكيرسية Circe transformations .

قبل البداية لم يكن ( المجنوب ) قد وصل الى قوته ، وكان قد كبح نفسه بعض الشيء ، بل واجتاز بالكاد بعض تدقيقات البوليس . وعندما اقتربت كان المجنوب في حالة شدة gene وشاعرا بى تملما . واعترضنى بسؤاله الغامض Sphinx question ، بعيون مهلكة ومخالب تعمل كالحيات ، لكنه لم يكن حائزا لثقلته المعتادة بنفسه تماما .

(٢١٣) في الأساطير اليونانية كانت كيرسي Circe مشرقة تستطيع تحويل الناس الى أسود ، ذئاب ، وخنزير . وعندما وصل اوديسيوس Odysseus الى جزيرتها حولت كيرسي رفقاءه الى خنازير . وبمساعدة هرмес Hermes الذى اعطاه نبات مولى moly plant كتمويده ضد سحر كيرسي ، اجبر اوديسيوس كيرسي على إعادة رفاقه الى شكلهم الإنسانى .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 4, p. 436.

(٢١٤) البطل ذو الأنف الضخمة في الدراما التي تحمل نفس الاسم لاسموند روستان Edmond Rostand . جندي ذكى من جاسكونيا Gascony يعود الى ويكتب قلب روكسان Roxane . امام صديق وسيم ولكن هجر ، ويحكي قصة غرامية لها فقط وقت موته . — « Webster's Unabridged Dictionary », op. cit., p. 59.

أكدت له صادقا أنني لم أكن أسخر منه . ولازلة التوتر خففته سائلا إياه عما إذا كان لم يتذكرني في مولد « عبد الرحيم القناوى » ، « الذى لم أكن قد حضرته اطلاقا حتى ذلك الوقت ، لكننى خمنت أنه لابد أن يكون قد حضره هو باعتباره صميديا » - وأجاب ( المجذوب ) « نعم ، والله اننى أتذكرك جيدا » . وأعتقد أن هذه هى الغريزة المصرية الخالصة فى الأدب Politeness التى تهزم كل المشاعر الأخرى . كان منتصف الليل قد حل تقريبا عندما حلت به الروح بقوة غير معتادة ودخل فى « الحالة » « Came into » his hour . وحينئذ تركنا البوليس بحكمة وتعقل وحدنا ، باستثناء « صف ضابط » اعتقد ، لكنه لم يكن واثقا ، أن الواجب يقتضيه التدخل . وقد ابتعد مرتجفا فى الوقت المناسب - كورقة شجر ذابلة ساقطة . وأعترف أننى كنت أود أن أرى « مأمور القسم » فى « الحلقة السحرية » ( هذه ) . فربما كان يشفى مثل شاؤول Saul (٢١٥) من نزعات الاضطهاد المشهور بها محليا . كان آخر انتصار سحرى شاهده لهذا ( المجذوب ) هو ارغامه شيخا كبير المقام يرتدى عمامة خضراء ، تظهره فى منك المنتهين نسلا للنبي . كان يسير مارا بحلقتنا وعلى بعد منها ، لكن « العراف » اندفع من خلال الناس وأتى به الى الحلقة المسحورة فى ومضة ، منزقا عمامته الخضراء ومتهما إياه بأنه شريف مزيف ، متجرا على الاقتراب من ( مقام ) « زين العابدين » وهو نجس .

وبعيون وامضة ، عنقه الشريف بسخط ، لكنه التقى بعيون أخرى ، فراح عيناها فى كلاله ، واختفى تعبير وجهه ، ومر صوته بانحباس aposiopesis . وبعد الكثير من السلوك الغريب الجدير بقره جوز ، وبكلمة امر ( كان الشيخ ) يقبع على أربع كالخنزير من أصحاب أوليسيس Ulysses (٢١٦) . وبعد فاصل رقص منفرد Pas seul أدى ذكرًا

(٢١٥) شاؤول Saul ، ملك اسرائيل ، ابن كيش Kish من قبيلة بنيامين ، اول ملك لاسرائيل . يحتمل أن يكون قد حكم حوالى ١٠٢٠ - ١٠٠٠ قبل الميلاد ، رغم أن التواريخ الصحيحة ومدى حكمه محل نزاع . مارس شاؤول نجاحات عظيمة وكان مسؤولا عن القوة والتماسك التى أصابت الأمة العبرية . أزاح شاؤول الفلسطينيين من البلاد ومد سلطته فى يهوديا Judah وشمالى شرق الأردن . لكن صمويل Samuel اخلفه ، وبدأ الافتقار اللاحق للدعم الدينى ، الى جانب حمى شاؤول المتنامى وشكه فى داود قائده الناتج الشاب ، فى تدمير تقديراته . تجاهل التهديد الفلسطينى أطول من اللازم ونلقى هزيمة مدمرة على جبل جلبوا Mount Gilboa . ثم قتل نفسه على ان يقبل الأسر .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 16, p. 96.

(٢١٦) أوليسيس Ulysses ، هو أوديسيوس Odysseus ملك إيثاكا Ithaca

واحد القادة اليونانيين فى حروب طروادة Trojan War

— Webster's Unabridged Dictionary, op. cit., p. 1933.



منفردا - ( تضمن ) كلمة الله ! الله ! الله ! التي تحولت الى صراخ خالص مليء بالآلام والرتاء ، بلغ ارتفاعه حد عدم مائلته لأي صوت سمعته ماعدا صرخة الموت لحيوان مسمم يحامض البرومسيك Prussiacacid . توسلنا جميعا الى « المجذوب » ان يكف ، فاستجاب لنا مبديا قليلا من الاعتراض ، ودافعا الشريف الى خارج الحلقة مع بعض الكلمات التي بدت كما لو كانت صفحا . كذلك فقد تعامل مع اثنين أو ثلاثة من ( ضحايا ) التابعين الذين كانوا لا يزالون راقدين على الأرض ، غافرا للبض ، لكن مع اكوام من اللعنات الرهيبة التي لم يسمح بها على واحد منهم وقاذفا به بين القبور .

تبعت بدافع الفضول ( ذلك ) « الشريف » ، ودخلت في حوار معه سائلا اياه عن اسم المجذوب . فقال لي انه لا يعرف برغم انه شاهد مرة من قبل ، وانه « رجل طيب جدا » . فقلت : « ولكن ما عرضك له لا شك انه كان مفزعا لك » . فاجاب : « انا أحب الذكر » . ونظر الى بتعبير عن المحشة العظيمة ، وكأنه غير دار كلية بتنوعاته الحالة الكلوية Canine والغنمية Ovine ، والخزيرية Porcine والقره جوزية Punch-like ( التي كان يؤديها تنفيذا لأوامر المجذوب منذ قليل ) .

اجلست نفسي على شاهد قبر للتأمل في الجمال الغريب للمجاورات . فأتى الى خمس نساء يرتدين النقاب غامضة رؤيتهن ، مع صوت الأذكار وغناء أو رتابة اصوات الرجال المتدينين وصرخات الحيوانات الصادرة عن « المجذوب » الذي لا يكل . كانت شواهد القبور هي كل ما حولي وبعض الاشجار القليلة ، وعلى البعد قصور حقيقية للموتى ، بعضها لازال حديثا ( مكسوا ) بالزهور والخضرة ، والمآذن المحاطة بجبال الزينة ، وقبابها القديمة تتوهج برقة في بعض الضوء الخفي ، بعضه من اثر القمر الذي كان يسطع الآن . حاولت أن أضح ( الولي ) المحتفل به في اطار خطة من الأشياء . هو حفيد الامام « علي » و « فاطمة » ، ابنة الرسول . نجا من الموت في ميدان « كربلاء » مع والده « سيدنا الحسين » الشهيد ، واخ أكبر ، « علي الأكبر » ، نظرا لمرضه الشديد وصغر سنه ليقاتل . ومات في عام ٩٩ في سن الثامنة والخمسين ، بعد أن أسس خطا مضيئا الى هذا اليوم في شخص « أغاخان » ( ٢١٧ ) وآخرين . وبالنسبة « لزين العابدين » ، على الأصغر ، فقد كان والده جعفر الصادق ، الامام السادس ، الذي كان ابنه اسماعيل هو الأول في « طائفة الاسماعيلية » ، التي

( ٢١٧ ) أغاخان ، الزعيم الروحي أو امام الطائفة الاسماعيلية من الشيعة المسلمين .  
 منح اللقب الوراثي أولا بواسطة البلاط الفارسي الى حسن علي شاه ( ١٨٠٠ - ١٨٨١ ) ،  
 المفترض انه من علي زوج ابنة الرسول ( ﷺ ) . ومع هذا فقد شار « حسن » ضد =

احتضنت « الحشاشين » تحت زعامة « رشيد الدين » رجل الجبال المعجوز ، الذي كان شوكة أو خنجرًا في جنب الصليبيين ، والذي فرض جزية « يسميها البعض ابتزازًا » يدفعها عشرات الآلاف من الاسماعيليين حتى الآن لخليفته ، الفائز بجائزة الدربي Derby الكبرى في بومباي (٢١٨) . ونحن ندين بالكثير من موالد القاهرة لعائلته المباشرة ، فنصرف النظر عن مولد « سيدنا الحسين » ، « ستننا سكيئة » ، السيدة عائشة ، وفاطمة النبوية من بينهم ، فان الأخيرة ، حفيدته فاطمة لها « مقامها » ومولدها خلف « المحافظة » ، تحت نوافذ « سجن الاستئناف » - مصدر بهجة سنوية للمساجين .

### السيدة زينب ( انظر الخريطة الانتعابية : Z 3 (XIII)

ثاني أكبر « مولدين » في القاهرة بعد مولد الرسول ( ﷺ ) ، والثاني بالطبع هو مولد أخيها « سيدنا الحسين » . والاثنان هما أولاد « الامام علي » و « فاطمة » ابنة النبي ( ﷺ ) ، وعلى ذلك فهما حفيدا محمد ( ﷺ ) نفسه . ورغم أن ظلالا من الشك قد ألقيت حول موثوقية الضريح في القاهرة ، فان التقاليد القديمة والاعتقاد فيهما الكفاية لجذب أكبر جزء من مليون حاج الى هذا الضريح الشهير كل عام . وليس الضريح ، رغم جاذبيته ، قديماً أو شهيراً من الناحية المعمارية ، فقد بنى على موقع مسجد أقدم منذ ١٤٠ عاماً « قمرية » بمعرفة « محمد علي » . وقد حرمت التحديثات الحالية لميدان « السيدة زينب » ، وقطع شجرة جميلة قديمة وهلم ضريح وعناصر أخرى مشابهة في الجوار المباشر ، حرمت المنطقة من السحر الذي كان لها منذ سنوات قليلة .

= إلهاء وهرب الى الهند في ١٨٤٠ . حفيد أغاخان الثالث ( السلطان سير محمد شاه Sultan Sir Mohammed Shah ) ( ٢ نوفمبر ١٨٧٧ - ١١ يوليو ١٩٥٧ ) هو مؤسس ( ١٩٠٦ ) جامعة كل مسلمي الهند All India Muslim League ، وشارك في مؤتمر لندن للإصلاح الدستوري الهندي عام ( ١٩٣٠ - ١٩٣٢ ) . في عام ١٩٢٧ كان رئيساً لاجتماع عصبة الأمم . خلفه لدى وفاته حفيده كريم الحسين شاه ( أغاخان الخامس ) المولود في ديسمبر ١٩٣٦ .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 1, p. 181.

(٢١٨) Assassins هو الاسم الغربي لجماعة من « الاسماعيليين » التصفيين . وهم طائفة من الشيعة المسلمين ، الذي عملوا من أجل خلق خلافة فاطمية جديدة من ١٠٩٤ الى ١٢٧٣ . مع وفاة المستنصر ( ١٠٩٤ ) انقسمت الخلافة الفاطمية في مصر انقساماً خطيراً بين ولديه . شابع الاسماعيليين « الحشاشون » ، ابنه الأكبر المخلوع « نزار » ، واحتلوا وحاصروا سلسلة من المعاقل الجبلية في شمالي فارس وخاصة في الاموت Alamut في جبال البرز Elburz وسوريا . وشنوا حرب ارهاب من هذه الحصون ضد كل من =

ينتهي المولد بعد حياة لمدة ثلاثة أسابيع في الثلاثة الأقرب لمنتصف رجب ، وإذا ساعدتني خبرتي ، فقد كان ذلك في ١٦ رجب في عام ١٣٤٨ ، ١٦ رجب أيضا في عام ١٣٥١ ، ١٤ رجب في عام ١٣٥٣ ، ١٧ رجب في عام ١٣٥٤ ، ١٣ رجب في عام ١٣٥٥ ، ١٨ رجب في عام ١٣٥٧ ، ١٤ رجب في عام ١٣٥٨ ، و ١٦ رجب في عام ١٣٥٩ ، ٢٠/٨/١٩٤٠ .

لقد أجرى الكاتب معرفة شخصية مبكرة وغريبة بالمسجد ، الضريح والمولد في عام ١٣١٩ و ١٩٠١ ، عندما تم تهريسي الى داخل قديس أقداس penetralia المكان شديد الخصوصية في احلى الليالي المبكرة بعرفة اثنين من أبناء « عرابي باشا » ، وابن مضيئي « حامد محمود » ، صديق وطبيب ( سعد ) « زغلول » فيما بعد ، ووزير الصحة الآن . قدمت للشيوخ والأعيان الذين كانوا يعرفون الصبية كزائر تركي عظيم التقوى ، ( كما قدم ) هارولد بيز Harlod Base ، الذي لابد أن كثيرا من قرائي قد قابلوه ، والذي حرب أيضا ، كدرويش أخرس ، واستقبلنا بكرم عطوف وخز ضماقرنا . فقد أجلسنا وشربنا القرفة وقدمت أفضل ما في جعيتي من التركية والعربية ، وكنا سعداء جميعا ، حتى سنحت لأحلم فكرة شريفة mauvais idée باستحضار أحد البكرات من استانبول الى مجموعتنا الصغيرة ، والذي اعتقد أنه قد يحب أن « يلدش » مع بعض مواطنيه . وقع « حامد » وأولاد « عرابي » في رعب شديد ، وقبل أن نتحقق أنا وبيز Base من الاجراء الذي انتووا عمله ، سارع أولاد « عرابي » بالهرب من المسجد يتبعهم « حامد » الذي لم يكن قد اتقن بعد

— المسلمين التقليديين Orthodox Muslims والمسيحيين الملبسين . وكثيرا ما اغتالوا شخصيات قيادية . ومن ثم فإن استخدام مصطلح assassin في الانجليزية يعني قاتل (وواقع سياسية) . ولصمت الدلالة القريبة لهذه الجماعة من الكلمة العربية « حشاشين » ، والتي تعني مستخدم « الحشيش Cannabis Sativa » . ومع هذا فإن القصة التي رواها ماركو بولو Marcopolo وآخرون بأن مواد مخدرة hallucinatory drugs كانت تستخدم لقتل الأساطين assassins على العالم غير مؤكدة في أي مصادر « اسماعيلية » . وربما كانت تعليلا متأخرا على غلهم . بلا عنف « الاساطين » يعتقل في القرن الثالث عشر . ثم دمروا في فارس على يد الغول ( ١٢٥٦ ) وفي سوريا على يد المالك ( ١٢٧٣ ) .

أما الفربي Derby فهو سباق خيول . يقام في ابسوم داونز Epsom Downs بمصر Surrey بالجلترا كل عام للخيول التي عمرها ثلاث سنوات على حصار طوله ميل ونصف . اتبس هذا السباق ليلد تريس الثاني عشر عام ١٨٧٠ . يسمى هذا السباق أيضا Derby Stakes أو English Derby .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol 2, p. 264, 6, p. 121.

طرق الدبلوماسية . ودون أن يدري الدرويش الأخرس وأنا بالمصير الذي ينتظرنا ، تبعناهم خارج المسجد الى « البغالة » (٢١٩) بغاية السرعة .

يوصل أى خطوط ترام السيدة زينب « ٤ ، ٧ ، ١٢ » وأتوبيسات ٢ ، ٩ الخ ، المرء الى باب المسجد . « والسيدة زينب » حتى معروف جيدا الى حد أن هذه المعلومة تبدو مغالى فيها Super lative ، لكن بعض المقيمين قد ركزوا على أجزاء معينة من القاهرة وتجاهلوا الأجزاء الأخرى ، وهذا ما جرأني على عدم استبعاد ( المعلومة ) - واضعاً في اعتباري واقعة جرت منذ عدة سنوات .

كنت أتناول طعامي قبل ليال قليلة سابقة على « الليلة الكبيرة » مع مستر همفريز Humphreys المقيم في « بولاق الدكرور » والذي كان مقيماً هنا منذ نهاية القرن الماضي عندما سأله اذا كان يرغب في أن يرافقتي الى المولد ، فأجاب : « اننى أود ذلك » ، لكن ما المولد ؟ واين « السيدة زينب ؟ » .

كانت السمة الظاهرة لهذا المولد دائماً هي ( حلقات ) الذكر داخل وحول المسجد ، وفي الشوارع الجانبية والساحات ، والشيوخ المغنين في السد البراني (٢٢٠) حتى السنوات الحالية ، والذين يبدو أنهم قد وضعوا مع الأسف تحت حظر « الأزهر » ، لاي شيء ضد الدين أو « الأخلاق » . كذلك فقد طوردت « البقرة ذات الأرجل الخمس » ، والقره جوز وبعض الشخصيات الأخرى من أرباض ( الحى ) . لكن حديقة هلاه كبيرة قامت على سبيل الانتقام en revanche في الشرق البعيد ، عند درب الجاميز والخليج (٢٢١) ، ضمت العديد من المسارح والعروض ووسائل التسلية .

---

(٢١٩) البغالة - احدى شياخات حى السيدة زينب - وبها شارع يسمى شارع البغالة .

- تعداد سكان القطر المصري لسنة ١٨٩٧ - مرجع سبق ذكره ، ص ٤٤ .  
(٢٢٠) السد البراني - احدى شياخات حى السيدة زينب - اسمها الكامل « شياخة السد البراني والساقية الجديدة » ، وبها شارع يسمى السد البراني :  
- المرجع السابق - ص ٤٤ .

(٢٢١) درب الجاميز ، احدى شياخات حى السيدة زينب - وبها شارع يسمى درب الجاميز .

- المرجع السابق ، ص ٤٣ .

## اللامع الشخصية للموالد

ومنذ ١٣٥١ تم أشهد « زفة » بمعنى الكلمة « بخليفة » يمتطي جوادا .  
وفي ١٣٥٣ أدهش « بيل ويليامز » Billy Williams الآلاف من الناس  
بركوبه الجسور في « حلبة الموت » Piste a La Morte . لكن المبنى  
الحالى الذى أقيم فى الأرض الخلاء التى كانت تستغل ( لذلك ) سيجعل  
الأمور صعبة ( ٢٢٢ ) .

كانت هناك من عشر سنوات أو ربما أكثر جلبة bagarre خطيرة ،  
قتل فيها عدد من الناس أغلبهم من الصعيد - حادثة نادرة الوقوع  
تقريبا ، فحشود الموالد تمتلئ بالتقوى والمتعة والخلق الطيب . وقد  
تضيف السيدات اللاتى كنت قد أخذتهن معى فى خضم حشود السيدات  
زينب ( عبارة ) « والسلوك الطيب » ، والطريق يخل دائما لهن ، بأدب  
وسباحة ، ويبدى الناس كل اعتبار لهن . وفى إحدى المناسبات دعيت  
رفيقاتى من السيدات لزيارة الضريح داخل المسجد ، وهو معروف أبهجهن  
وتركهن مقدرات وشاكرات لدرجة كبيرة . وقد علق أحداهن قائلة : « لقد  
كانت السيدة زينب سيدة Lady ، ومريدوها سادة gentlemen » .

## القطع الأخير : Envoi

إنها ساعة الغروب ، لكننى فى لحظة الكتابة لغير متاكم من التاريخ ،  
وما إذا كان هذا الشهر ، الشهر الأخير ، أو الشهر القادم . لقه تغير  
التاريخ الرسمى بالفعل حاليا ، كما سبق أن ذكر بالنسبة لمولدى  
« المطراوى » و « الروبى » ، « والرؤية » الآن تبحث عن « هلال » رمضان  
لتحديد ما إذا كان شهر الصوم يبدأ ، أم أن شهر شعبان سيستمر  
يوما آخر .

---

( ٢٢٢ ) اختبرت بقعة جديدة فى اتجاه « ابن طولون » ، عند الحدائق الجديدة - والمظهر  
الحديث لهذا « المولد » قد لى خطاب الى جريدة «الاجيبيان جازيت Egyptian Gazette  
فى ٤ سبتمبر ١٩٤٠ ( ٢ شعبان ١٣٥٩ ) واستشهدت به كاملا فى نهاية مقدمتى - حاشية  
للزلف .

و « طولون » هذه خياخة من خياخات حي السيدة زينب . وبها شارع باسم  
« طولون » .

- المرجع نفسه - ص ٢٤ .

على أية حال ، انه الثاني من أكتوبر عام ١٩٤٠ ، والثاني والعشرون من توت في السنة القبطية للشهداء ١٦٥٧ ، وعشية السنة اليهودية الجديدة ٥٠٠١ من بدء الخليقة A. M. (٢٢٣) ، كما أنها عام ١٣٥٩ الهجري وستنتقل المدافع وتتوهج المآذن ( بالأضواء ) ، اذا كنا سنحتفل برمضان .

تنتهي قائمتي عن الأولياء المصريين على نحو مناسب كاف باثنين من عظماء الاسلام ، الحفيد العظيم والحفيدة العظيمة للنبي ( ﷺ ) ، لكنه من الغريب والمؤسف أن تعاني المجموعة النبوية من الأقارب القريبين لمحمد ( ﷺ ) ، وذوى القيمة السامية في التاريخ الديني ربما أكثر من البعض ( من الأولياء ) الأقل قيمة . وقصة « زين العابدين » ، كما في حالتى « الفاطمتين » هي تماما « قصة المحنة » ، والذي شهد كربهما في الوقت الحال يفريه الأمر للحظة بتكرار الكلمات اليائسة « لكيتس » ، keats (٢٢٤) في قصيدته Hyperion :

« اتركهم يا ميوس Mure (٢٢٥) ! لأنك سوف تجددين حالا الكثير من الألوهيات القديمة طريحة الأرض تطوف عبثا على الشواطئ ، المذهلة .

« Leave them, O Muse ! for thou anon wilt find  
Many a fallen old divinity  
Wandering in vain about bewildered shores ».

أو باعادة صياغة كلمات نفس الشاعر ( على النحو الآتى ) :  
« نعم ايها الكونت على الشعراء العظام ، ان لفيفة الرق أو البردى مطوقة بالهات الفن ».

Ay, the Count  
of mighty Poets is made up ; the scroll  
is folded by the Muses ».

(٢٢٣) A.M. اختصار لمصطلح Anno Mundi وتعنى سنة كذا للخليقة أو بدء العالم

باللاتينية .

— Webster's Unabridged Dictionary, Op. cit., p. 100.

(٢٢٤) جون كيتس keats, John ( ٢١ أكتوبر ١٧٩٥ - ٢٣ فبراير ١٨٢١ )

واحد من أعظم شعراء انجلترا ومفكرها ، يشكل هو ولورد بايرون Byron وبيرمي بـ شيلي Percy B. Shelley الجيل الثاني من الشعراء البريطانيين الرومانسيين - من بين أعماله الخالدة: The Eve of St. Lamia, La Belle Dame Sans Merci, Agnes

الشعرية الغنائية الست The Fall of Hyperion, Odes

امثال كيتس بالقدرة على ربط الالم بالسعادة في اشعاره .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 12, p. 35-36.

(٢٢٥) عن ميوس Muse - راجع الحاشية ٢٥ من الفصل الرابع .

فلتحل كلمة « موالد » Moulids محل كلمة « شعراء » Poets  
لكن ماذا ستضع في مكان كلمة Muses ؟

لقد اعتزمت إيقاف العمل في مخطوط هذا المصنف حتى نهاية  
شعبان ، اكتمال موسم « المولد » ، لكنني دفعت كلة الى الطابع في الثامن  
عشر من هذا الشهر ، بدلا من ( اتباع ) مبدأ « لا يذكر الميت الا بالخير »  
« de mortuis nil nisi bonum » ، لأنني وجدت أن بعضا من الأصقاء  
القدامى قد ماتوا ، وآخرين قد ذووا الى حد شغورى بأن « لا شيء » Nil  
هي الكلمة التي تنطبق .

لكن - مع تكييف الترتيب القديمة :

قد يفاجئ نور ما ، الحاج في طريقه :  
Sometimes a light surprises, The pilgrim in his road.

دعيت في اليوم التالي مباشرة الى ضريح سيدي « هارون الحسيني » ،  
ووجدت مولده الذي أعيد احياؤه حالا منتعشا لدرجة كبيرة ، مشهد صغير  
موج بحماس روحي وتقوى بهيجة .

ثم جاءت المفاجأة المرحب بها ألا وهي أنه رغم أن مولد « سيدي  
مرزوق » كان قد تلاشى منذ ستة أشهر سابقة عندما خابت آمال مريديه .  
وبالرغم من أن مولده قد جرد من بعض عناصره الشعبية القليلة ، كان  
« زفته » كانت رائعة ومثلة للمخطوط التقليدية ، الى حد علم فقدان أي  
شيء من هذه التقاليد . ووفر « القره جوز » القوت الذي لا يمكن الاستغناء  
عنه للصغار . ولا بد من أن أحب الطابع على أن يوفر مكانا لبعض الحكايات  
عن هذين المولدين على الأقل « انظر ص ٢١١ و ٢٤٦ - ٢٢٦ » .

ولا استطع أن أطلب من ( الطابعين ) أن يفعلوا ذلك ( افساخ مكان  
في الطباعة ) في حالة اكتشاف صغير ساعدني « خليفة » « سيدي  
الأنصاري » على كشفه في السنين والعشرين من شعبان - أعني المولد  
الصغير « للشيخ الجوداوي » في شارع صغير يحمل اسمه ، غير بعيد من  
« باب المتولي » .

---

( ٢٢٦ ) يقصد الكاتب مولد سيدي هارون - المصنف ( XIII ) HS ومرزوق ( XII ) M 7 .

ومن الموالد الأخرى التي شاهدها في الجزء الأخير من شعبان ، -  
( موالد ) صالح الحداد ، السلطان الحنفي ، حسن الأنور ، المنسي ،  
الأنصارى ، المرصفي . كانت هذه الموالد معتمدة أو قريباً من ذلك ، وكان  
مولد « بهلول » أفضل حالاً قليلاً ، وكان مولدان « لسمودي » و « عبد الله  
الحجر » صغيرين ولكن جيدين طالما استمرا . لكنني عندما التفت  
الصريح الصغير الجليل لهذه « الولية » الشهيرة « ستنا السطوحية » في  
مكانها العتيق تحت « باب الفتوح » كان قد اختفى تماماً ، وأوضح لي بعض  
أهالي المنطقة أن الحفر قد أزاله . وبالطبع فإن مولدها يجب أن يشطب  
من القائمة .

ولا أستطيع أن أعلق على المولدين الهامين للناسكين العظيمين  
« برسوم العريان » و « المحمدى » في « الدمرداش » ، نظراً لأن كليهما  
جاءا في عشية الجمعة الأخيرة من شعبان ، متعارضين مع مولد « سيدى  
مرزوق » وبعض الاحتفالات الصغرى . أقيم المولدان ، وقد أبلغت أن  
أراضي الدير في « المعصرة » كانت تعج كالمادة ، وأن « التشريفة » المعتادة  
قد أقيمت عند زاوية « الشيخ المحمدى » .

ولقد تزامن موعهما مع السادس عشر من ثوت عام ١٦٥٧ ،  
« السادس والعشرين من سبتمبر ١٩٤٠ » .

لقد ذكر عيد القديسة تريزا S. Teresa في الثالث من أكتوبر ،  
في نهاية الفصل الأول ، باعتباره أقرب ( الأعياد ) الكاثوليكية لمولد  
المصرى . أعني الليلة الأخيرة لتاسوعة Novena الوردية الصغيرة «  
Little flower ، وفي أكثر من احتفال صغير شاهده خلال الأسبوع  
الماضي ، كانت الكنيسة الكاثوليكية الضخمة Basilica « التي انبثقت  
في ظرف سنوات قليلة من مجرد غرفة صغيرة تستخدم ككنيسة صغيرة »  
تعج بالناس وكانت الأرباض مليئة بالحياة ، وبأناس من كل الملل من  
المسيحية الكاثوليكية والأرثوذكسية والكثير من المسلمين واليهود ،  
مناشدين القديسة صانعة المعجزات أو محضرين تقدمات نفوية لضريحها  
« أخشى أن يكون البزوغ الظاهراتي Phenomenal لهذا الإعجاب قد  
حجب في الظل ضريح صاحب المعجزات العتيق « الأمير تادرس »  
« S. Theodore » في حارة الروم (٢٢٧) ، والذي وإن كان يتبع « الأقباط

(٢٢٧) « حارة الروم وحوش آدم » إحدى شياخات حي الدرب الأحمر - وبها حلوة  
باسم « حارة الروم » وعطلة باسم « عطلة الأمير تادرس » .  
تعداد سكان القطر المصري ١٨٩٧ - مرجع سبق ذكره ، ص ٣٢ .



الا أن له شعبية عند المسلمين ، • سيكون المشهد في « شبرا » بعد ظهر غد في موعد « بركة الورد » ( سانت تريزا ) مشهدا أخاذا حفيقة ، وخاصة بالنسبة للقليلين نسبيا الذين ينجحون في الحصول على مكان داخل الكنيسة •

ولكن ، فانه لم يعد هناك أى شك بشأن موعد ( رمضان ) • والقاهريون كلهم في شوق • لقد تركت هذا المقطع الأخير envoi للقاتق قليلة ، وراقبت المشهد الجليل للمآذن المتوهجة • فمعد منشية • محمد على ، وحدها ، على مسجدي السلطان الرقاعي ، والقلمة كان هناك أفضل جزء من ألف مصباح يتوهج بلا شك ، وكانت قبتا هذين المسجدين وكذلك قبة مسجد السلطان حسن اما مغمورات بالضوء أو تبدو كما لو كانت مضادة •

يحييني ( البمض بقوله ) : « رمضان كريم » ، وأرد بقولي كما أقول لكل قرائي الطيبين الصبورين : « الله أكرم » •

#### ذيل Postscriptum :

بتردد عظيم أمسك بقلبي مرة أخرى بعد استكمال المقطع الأخير من العمل envoi ، ولكن من سبب الى آخر ، مر وقت طويل على غير توقع منذ ذلك التاريخ ، الأول من رمضان عام ١٣٥٩ عندما دفعت بالمخطوط الى المطبعة وظهر الكتاب • والآن وفي اللحظات الأخيرة ، فان مشاهدتي في جريدة انجليزية مقالة افتتاحية بعنوان « التماس من أجل الموالد » A plea for Moulids تصادق تماما على وجهة نظري ، فان الانغراء في أن أعرض على قرائي هذا الشيء العجيب rara avis أقوى من أن أحتمله •

ولما كان كاتب هذه الافتتاحية - والذي لا أعرفه - يشير الى خطاب كانت « الاجبشيان ميل » « Egyptian Mail » قد نشرته منذ أيام قليلة ، فقد حصلت على الممد الذي يحوى هذا الخطاب ، وكذلك عدد الجريدة الذى يحوى قصة عن رجوع المحمل مشار اليها في ذلك المكان • وما هي هذه البيانات :

من الاجبشيان ميل الصادرة في يوم الأحد ١٦ فبراير ، ١٩٤١

« ٢٠ محرم ١٣٦٠ »

- أقصر المقاتلين عن « عودة المحمل »
- من الاجبشيان ميل الصادرة يوم الجمعة ٢١ فبراير
- خطاب عن « جل المحمل » يتوقع « أبو مسعود »
- من الاجبشيان ميل الصادرة يوم الأحد ٢٢ فبراير
- الافتتاحية بعنوان « A plea for Moulids » - التماس من أجل

• الموالد

- عودة المحمل : صباح أمس تحرك حسين سرى باشا رئيس الوزراء في موكب رسمي كممثل لجلالة الملك من رئاسة مجلس الوزراء الى ميدان مولد النبي بالعباسية ، حيث اقيم الاحتفال بعودة المحمل الى القاهرة .

اقيم الاستعراض المعتاد لوحدات الجيش المصري ، وتلقى رئيس الوزراء التحية مكان الملك ، ثم مرت بعد ذلك مواكب الدراويش الصوفية امام السراشق الكبير بأعلامهم وطبولهم .

وكان أمتع جزء من البرنامج هو ذلك المتعلق بالجمال حاملا المحمل ودورانه سبع دورات في الميدان سلم بعدها أمير الحج مقوده الى رئيس الوزراء .

عاد رئيس الوزراء الى مكتبه بنفس الاجراءات الاحتفالية بينما اطلقت طلقات المدفعية .

- جمال المحمل : الى محرر الاجبشيان ميل

كانت المقالات المنشورة على صفحتي ٢ و ٣ من عدد الأحد في « الاجبشيان ميل » والمتعلقة باحتفال المحمل لطيفة ، ولا يزال أكثر امتاعا مظهر التقليد القديم الجميل في عيون عشرات وعشرات الآلاف من الناس الذين جاءوا من بعيد وقريب لمشاهدته .

لقد ذكرت « أن أكثر أجزاء البرنامج متعة كان هو منظر الجمال حاملا المحمل » - ، وهكذا يقول كل منا ، رغم أن الجيش وعناصر أخرى كانت مشاهد رائعة .

## الملامح الشخصية للموالد.

وفى مناسبة سفر « الكسوة » كان كل واحد يريد أن يرى الجمال .  
وكان هناك بعض القلق ، حتى ظهرت وارتاح الناس وإبتهجوا ، لأنه كان  
معروفا جيدا أن هناك ضغطا ما قد مورس على رئيس الوزراء فى الربيع  
الماضى بمعرفة شخصية عالية المقام على ما يعتقد ، لافساد الاحتفال بالناء  
دور الجبل .

أنه من الضوضاء ألا يجد مثل هؤلاء الناس شرورا ليقاتلوهما ،  
أو أعمالا طيبة ليشجعوهما ، دون أن يدعوا ما يبدو جهلا مطبقا وغطرسة  
تقويهم لمثل هذه القيود كالبحث على تسمير عادة جميلة وجيليلة وإسلامية ،  
تلقى قبولا ودعما من قادة مصر وأوليائها منذ قرون طويلة .

وفى الواقع ، فإن هذا يبدو تحجرا قلبيا أيضا أن يرغب البعض فى  
حرمان الجمهور ، وخاصة الفقراء منه ، من واحد من المتع البريئة والشرعية  
الباقية .

اننى أشعر بالثقة يا سيدى بأن كل جماهير يوم السبت معى فى  
شكر الحكومة ورئيس الوزراء على حفظ احتفال المحمل سليما لم يسه  
شيء . ونحن جميعا ننشد من قلوبنا ٠٠٠ الحمد لله - خادمكم المخلص ،  
أبو مسعود - القاهرة ١٨ فبراير ١٩٤١ .

## التمس من أجل الموالد :

• نشرنا منذ أيام قليلة خطابا من واحد من قرائنا ، يحتج فيه على  
النشاط التدريجى والقاسى فى القمع الذى يطبقه أهل السلطة على  
الاحتفالات التقليدية القديمة واللهو الصاخب ، الذى شكل لب الحياة  
الحصرية الشعبية لقرون .

إن التقاليد تنقرض . وهذا فى حد ذاته طبيعى فى ظل الظروف  
المتغيرة . وبعض التقاليد تظهر ، وبعض التقاليد قد تكون ضارة اجتماعيا  
كبقايا الخرافات والجهل والتى لا يأسف أحد لرؤيتها تختفى . لكن هذا  
لا يماثل انقاء نظرة باردة ورافضة على المباحج العادية للفلاحين والطبقات  
الأفقر فى مصر ، وتاكيدما بكل ما تملكه طبقة الموظفين من قوة تحت  
أمرتها .

أن قمع كل ألوان المتعة الدنيوية والبهجة المعتاد مصاحبتهما لموالد الأولياء في مصر هو واحد من أبرز الأمثلة لهذا النوع من التعصب .  
 فلأجيال كان الاحتفال بمولد الولي المحلي والمسماة عامة « المولد » هو الراحة الوحيدة في حياة الفلاح الكثيرة الرتيبة الشاحبة . لقد سارت الأرجوحات ، الطرق المتعرجة ، البهلوانات ، الراقصون ، أكشاك الحلوى والملابس أو الحلوى المبهجة قليلة الثمن ، والأضواء المشتعلة البراقة ، والطعمية التي تطشطن ، كل متع السوق ، سارت جميعا يدا بيد مع الزيارة المبهجة لقبر الولي ، التمايل الانفعالي « للذكر » ، السير الوقور عبر شوارع وحقول المسجد المقدس . وهو نشاط يتطابق في كل أنحاء العالم - وكلمة Holiday نفسها ، المليئة هكذا بالمرح والخلو والمرح الصادر عن القلب ، ( هذه الكلمة ) بدأت حياتها على شكل Holy day ( احتفال ديني أو عطلة ) ، والمرح الشعبي توازي دائما يدا بيد مع الاحتفال الديني .

في كل يوم قيود . فإذا وجد سلطان الماضي dead hand لطبقة الموظفين فرصته ، فإن هذه الأفراح سرعان ما ستكون شيئا من الماضي . في كل يوم قيود جديدة تفرض على الاحتفالات الدنيوية للموالد ، دون اعتبار لحقيقة أن الفلاح ليس لديه الكثير ليبهج حياته . أنه لا يقرأ . أنه لا يعرف مباريات . أنه لا يستطيع تحمل نفقات السينما ، أو المذياع ، أو الأساليب الحديثة للهو ، حتى ولو كانت جذابة ، وهي دائما ليست كذلك . وطالما أن لا شيء أفضل يوفر من أجل الترفيه عنه - وأين هي مظاهر ذلك الترفيه ؟ فلا أقل من أن يترك لمباهج التقاليد القديمة التي اجتازت اختصار القرون ، .

سيتذكر قرائي خطابا في فصل المقدمة بتوقيع « أبو مسعود » ومؤرخ ١٩٤٠/٤/٢٥ يعبر عن سخط الناس عن اقتراحات قدمت لرئيس الوزراء بمعرفة شيخ من الأزهر ، لاستبعاد الجزء الخاص بالجمال من احتفال المحمل . كما نشر في الاجبشيان جازيت بتاريخ ١٩٤٠/٣/٩ ، وهذا يجعل قصاصات الصحف في هذا الدليل واضحة ( السبب ) .

أنهم أن الخطاب الآخر « لأبو مسعود » بتاريخ ١٩٤١/٢/٢١ الذي ظهر في « الاجبشيان ميل » حرق في فيما عدا ما جرى من شطب عنوانه - شهوة التدمير « Cacoethes delendi » - والحذف الحكيم بمعرفة المحررة أو « الرقيب » للمعبارة الأخيرة « جمال النبي the Prophet's camels التي تضمنتها ( كلمات ) الكتاب والجمهور في خطابات الشكر

التالية . اننى اعتقد ان « أبو مسعود » كان يسترجع فى ذهنه ( عندما كتب خطابه ) النص القرآنى من « سورة الحج » : « والبدن جعلناها لكم من شعائر الله لكم فيها خير » والتي عولجت فى الترجمة الوحيدة التى أحوزها ، والتي هى بالاحرى ايطالية قديمة archaic Italian « ان الجمال كانت تشارك فى اجلال الموقف مما يجعله ذا مقام عال » .

« I camelli devono Partecipare all'amaggio che rendet all' Altissimo »

ان المرء ليتساءل عما اذا كان الشيخ العالم ( من الأزهر ) قد نسى ذلك عندما حاول أن يلوى ذراع رئيس الوزراء ، ويحرم الناس والجمال من كسرة جميلة وشرعية من ارثهم . وما اذا كان الامر ( الصادر ) فى « سورة الحجرات » تهمل ملاحظته فى بعض الأوقات : « لا ترفعوا أصواتكم فوق صوت النبى » .

اذا لم تكن جماهير الفقراء المخلصين المصريين بكما كجمالهم ، فان دعواى غير الفعالة « صوت الصراخ فى الصحراء » Voces Clamantium in deserto دفاعا عن ارثهم الذى لا يقدر يشمن لن تكون لازمة ، ذلك أن زئير انشادهم سيحجب الصوت العالى الصادر عن القلة الذى قد يحرمهم من مرحهم العادل وتقاليدهم ، ويقايض ذهب مصر الحقيقى بالنفاية . وقد يستمر شعب سعيد فى الاستمتاع بماداته القديمة المحببة ، التى تصنع بحر مصر ، وليس أصغر هذه الاشياء موالد اولياتها .

« استبدلون الذى هو أدنى بالذى هو خير » .

## الفصل السادس

### الموالد القبطية (\*)

#### مار برسوم العريان

« انظر خريطة الوجه القبلى - على الأغلفة » B4 :

باعتبار ان هذا مولد قبطى ، فانه يتبع بالطبع التقويم القبطى ، وهو يقع فى /قرب عيد القديس ، فى منتصف الشهر الاول « توت » .

ومن بين التواريخ التى حضرت فيها هذا المولد كانت هذه التواريخ :

- الاربعاء ١٦ توت ١٦٥١ = ٢٦ سبتمبر ١٩٢٤ = ١٧ جمادى الآخرة ١٣٥٣ .

- الاحد ١٨ توت ١٦٥٢ = ٢٨ سبتمبر ١٩٣٥ = ١ رجب ١٣٥٤ .

- السبت ١٦ توت ١٦٥٣ = ٢٦ سبتمبر ١٩٣٦ = ١٠ رجب ١٣٥٥ .

- الاربعاء ١٦ توت ١٦٥٦ = ٢٧ سبتمبر ١٩٣٩ = ١٣ شعبان ١٣٥٨ .

يقام هذا المولد فى دير القديس برسوم العريان « بالمعصرة » قرب « حلوان » ، ومن ثم فان الوصول اليه يتم عن طريق القطار من « باب اللوق » الى « محطة المعصرة » ، حيث تنتظر الحميز ، ليس فقط فى الليلة الكبيرة ولكن على مدى الاسبوع السابق . فاذا اراد المرء السير ، فانها مسيرة لطيفة لمدة عشرين دقيقة تقريبا عبر القرية الصغيرة ، وفوق قنطرة التربة خلال الزراعات .

---

(\*) لم اشأ التقيد بالتنظيم الذى وضعه المؤلف لترتيب الموالد جيما على النسق الابجدي ، وفضلت تخصيص فصل للموالد القبطية . كنتظيم افضل للدراسة من وجهة نظرى .

لقد اضطلعت الموالد القبطية مع الأسف ، باستثناء هذا ( المولد ) .  
فهو الوحيد الذى أعرفه الجدير بالذكر ، والذي لأزال كبرا ، شسجيا  
ورائعا . ولا يجب أن يفوت زائر لنقاهرة فى الجزء الأخير من سبتمبر  
( ولا المقيم ، لنفس السبب ) حضوره ، اذا كان معنيا بالحجيج والتجمعات  
الشعبية الدينية . ولا يجب أن تقتصر الزيارة على الليلة الختامية  
apodosis ، لكن زيارة أو زيارتين فى الليالى المبكرة والصغيرة واجبة  
ايضا . وعادة فائتي - وخاصة اذا كان معى اصدقاء - أجمع الحج  
بالنزحة ، بالذهاب قبل الظلام ، ومعى سفرجى ليمد لنا وليمة فى الهواء  
الطلق al-fresco فى حقول الأذرة على التربة ، بينما المرء يقوم بجولة  
ابتدائية مع ضوء النهار . وهناك بعد ذلك من الوقت ما لا حد له حيث  
الحير والقطارات متوفرة على الدوام ، حتى فى ساعات ما بعد منتصف  
الليل .

ومع هذا ، فائتي لم أغامر اطلاقا باصطحاب سيدات فى الليلة  
الكبيرة ، نظرا للتزاحم فى القطارات . تغزى هذه القطارات من خلال  
النوافذ والأبواب دون احترام للدرجة Class ، وخاصة عند العودة .  
وعلى ذلك فان على المرء أن يتشبث بمكانه على الرصيف ، ويجرب خطه بقتال  
فكاهى طيب من أجل الفوز بمقعد ( فى القطار ) .

لقد استمتعت عابثا عندما رأيت شخصية كبيرة يداعبها النعاس  
فى عربة الدرجة الأولى من القطار ، أو عند رؤية زوج من المحبين ذوى  
المستوى الثقافى فاجأتهما غزوة ( من الجمهور المتدافع ) ، فجلسوا فوقهما ،  
وتعرضا لكل أنواع الصدمات والضربات ، وهزما بواسطة حشد مرح  
صاحب من الانسانية يكفى لملء العديد من دواوين ( القطار ) . لكن  
ضفط الزحام ما لبث أن خف عندما احتل عدد من المتزاحمين أرفف  
المقضى .

امتلات الحقول المواجهة للدير ، والتي تم قطع محصول القمح  
منها ، « بالرنجا » ، والكباريهات Cafés chantants ، المروض .  
المسارح وهكذا ، دون أى حظر من المحاذير الاسلامية الحديثة ، لكن  
المشاهد الفاتنة كانت وراء الحوائط فى أراضى الدير المتسعة . هناك ،  
العديد من أفدنة بساتين الفاخرة والحدائق قد أصبحت لفترة قرية من  
الخيام والمساكن ذات السقيفات . الناس جاءوا من هنا وهناك ، يعيشون  
هنا مؤقتا ، معهم أسرهم ، يطبخون طعامهم ، ويسلون أنفسهم وأصدقائهم  
بالرقص ، والغناء ، والموسيقى ، غير ناسين ممارسة التقوى التى تفرضها

المناسبة والمكان . الشوارع الصغيرة جهزت ، موارد المياه ، والصرف البدائي ، والجزائرون ، والمحلات الأخرى ، والمشهد زاه . ليس من الممكن أن يكون هناك الكثير من الخصوصية ، لكن هذا يبدو أنه لا يسبب أي مضايقة . ورغم أن بريق الأقمشة والمظهر في المساكن الصغيرة ، وحيوية سكانها تغري المار بأن يختلس نظرة ، فإن رد الفعل الوحيد هو ابتسامة ودعوة حارة للدخول والمشاركة في أي شيء يوجد . الحرية والروح متفشيان . ومع ذلك فانه اذا كان لابد من ذكر الحقيقة كلها ، فقد عرفت مناسبات قدمت فيها طهارة Honours البيت الصغير للقبول من قبل سيدة حلوة ، مصبوغة بأفراط وممطرة ، شديدة الإبهار بكحلها وصباغ شفيتها ، ومهترزة عند الأرداف ، ونحيلة للغاية ومكتسبة بأناقة مفرطة ، الى حد أنني تذكرت أشعار تاسو Tasso (١) التي يصور فيها أرميدا Armida في كوخها .

في موالد مسيحية أخرى ، وفي احتفالات مرتبطة ، كنت أجد بصفة عامة أبواب الكنيسة مفتوحة للحجاج حتى في الليل ، لذلك فقد دهشت هنا عندما وجدت الأبواب مغلقة حتى في الليلة الأخيرة الكبيرة . واعتقد أن ذلك ( راجع ) لقدوم الحجاج هنا للاقامة ، والنوم في الفناء المقدس ، وسماع القداس في الصباح . في ١٣٥٣ و ١٩٣٦ ، وفي الليلة النهائية التي كانت تقع في يوم السبت ، عدت الى القاهرة في الساعات المبكرة من صباح السبت Sabbath وذهبت الى « قداس » في « كنيسة أبو سيفين » ، St. Mercurius في الدير الذي يحمل هذا الاسم قرب « مصر القديمة » ، وقد تأثرت لسماع قراءة عن « برسموم العريان » في طقس القربان anaphora . ولقد أملت في ذلك وفي الأكثر ، حيث أن بتلر Butler يقرر في ( كتابه ) « Coptic churches » أن مستارة « أبو سيفين » جميلة الى حد أنها وحدها تستأهل زيارة مصر ، ويقول أن الكنيسة تحتوي على « مصلى » صغير « لماربرسوم » يقام فيها القداس مرة واحدة في العام في يوم عيد .

(١) تاسو Torquato Tasso الشاعر الأعظم في عصر النهضة الأعلى في إيطاليا ( سورنلو Sorrenlo ١١ مارس ١٥٤٤ - ٢٥ أبريل ١٥٩٥ ) ، يعرف فوق الجميع بعمله الفريته Gerusalemme Liberato (Jerusalem Delivered) وبالغزو الذي مارسه في الأدب الإليزابيثي Elizabethan Literature . من أعماله الأخرى Rinaldo Aminta ، ١٥٧٣ ، في ١٥٧٥ بدأت أعراض هوس الاضطهاد للمرة destructive Persecution Manias تنبأه - أدخل المستشفى لمدة سبع سنوات وخرج منه في ١٥٨٦ - توفي في روما بينما كانت الاستعدادات تجري لتويجه شاعرا ممتازا . — Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 19, p. 43.



اننى لا أستطيع تأكيد ذلك . لكن رئيسا صغيرا للشمامسة archdeacon أخذنى متفضلا الى الكهف « داخل كنيسة أبو سيفين » حيث أكد لى أن « ماربرسوم » قد قضى ٢٥ عاما فى صحبة « أفعى » كبديل عن قضاء ٣٠ عاما على السطح غير محمى من الشمس والجو . وأورانى ( الشمس ) صورة أثرية « لبرسوم وأفعاء » ، وشيطانا صغيرا تقياته الأفعى . كان اخراج هذا الشيطان بداية لتعايش طويل وسعيد فى الكهف ، ( تعايش ) مختلف كثيرا عن الصحبة المأساوية لرودريجو Rodrigo (٢) . آخر الملوك القوطيين Gothic فى اسبانيا ، وأفعاء السوداء فى القبر . وقد أكد لى الأرشيدياكون وأصدقائه ، وآخرون فى الدير ، أن « برسوم » قد حصل من أفعاء على علم أعطاء قوة على كل الحيات ، وأن اسمه لا يزال يتوسل به فى المنطقة من أجل اخراج هذه المخلوقات . « لقد أبلغتنى سلطة عليا فى مثل هذه الأمور أن هذه القوة تعزى الى قديس معين آخر ، وليس الى برسوم » .

على أى حال « ليجد الأنبا برسوم » May Amba Barsum be « Exalted » كما يقولون فى طقس القربان Liturgy القبطى .

إنها من مظاهر التسامح عند المصريين ، أن هذا العيد المسيحى له من الشعبية عند المسلمين ماله عند الاقباط . وفى الواقع فإنهم ( المسلمين ) ينتحلون بلطف « مار برسوم » ، فيشيرون اليه كما سمعت « بسيدى محمد برسوم » . يا لها من مسحة مباركة ! لم أجد مكانا يمجّد فيه المسيحيون بطوائفهم المختلفة ، المسلمون وغيرهم مساجد بعضهم البعض وكنائسهم علنا بصداقة وطيب خاطر ( مثلما رأيت هنا ) ، ويطلبون البركة من أضرحة بعضهم البعض ، وحيث تطبق كلمات النبى فى صورة البقرة (٣) عمليا :

(٢) رودريجو Rodrige أو Roderic آخر ملوك القوط الغربيين Wisigoths فى اسبانيا ، الذى حكم من ٧١٠ الى ٧١١ . مات فى معركة سيجويلا Segoyuela التى حسنت نصر العرب وسيافتهم فى اسبانيا .  
— Larousse Universal, op. cit., p. 813.  
(٣) أخطأ المؤلف عندما نسب سورة البقرة الى النبى ( ﷺ ) ، فسورة البقرة إحدى سور القرآن الكريم المنزل على محمد عليه الصلاة والسلام .

« ان الذين آمنوا والذين هادوا والصابغين من امن باحد  
واليوم الآخر وعمل صالحا فلهم اجرهم عند ربهم ولا خوف عليهم ولا هم  
يعززون » (٢٠)

القديسة (ستنا) دميانه (٤) « انظر خريطة الدلتا - على الفلاف » D 1 :

اعتذر لاننى لم اشهد على الاطلاق هذا المولد القبطي العظيم ،  
ولا حتى الدير الشهير « للقديسة دميانه » الذى اقامه لها والدها  
ماركوس Marcos الحاكم الرومانى كماوى وحماية لها وعذارها ،  
اللاى استشهدن ايضا : لانهن رفضن الارتداد فى عهد الاضطهاد  
الدقديانى Diocletian persecutions (٥) .

يقع الدير فى شمال « بلقاس » بمحافظة البحيرة ، فى اتجاه دمياط .  
ولا تبدو « بلقاس » على ( خطوط ) السكة الحديدية المصرية E.S.R  
بعيدة عن شربين ، لكننى لا أعرف كم تبعد عن الدير .

(\*) ان يزىن مولد ٢٧ سبتمبر ١٩٢٩ ( ١٦ توت ١٦٥٦ ، ١٣ شعبان ١٣٥٨ )  
بكل مظاهر التزيين ، بدلا من العكس بسبب قيام الحرب ، بينما تاتر اللوالة الاسلامية  
بصورة عكسية وفى نفس الفترة ، فهذا امر له دلالة دعنى الى التحقيق عليها فى مقمتى -  
حاشية للمؤلف .

ولم يقرن المؤلف حاشيته هذه باى فقره او كلمة من النص ، ولذلك فانتى لم استطع  
ان ارقمها كما فعلت فى حواشيه فى الفصول الاخرى - ولكنى وضعتها فى نهاية الحديث  
عن القديس موضع الدراسة .

(٤) يصر الكثير من اهل الدلتا على ان اسمها جمانة Gemiana وليس دميانه -  
حاشية للمؤلف .

(٥) دقديانوس Diocletian امپراطور الامبراطورية الرومانية ( ٢٨٤ - ٣٠٥ م )  
ولد فى ٢٤٥ وتوفى فى ٣١٢ م - ولد لاب يشتغل بالزراعة فى اليريكوم بدلاشيا Dalmatia .  
خدم بالجيش الامبراطورى ثم ارتقى الى السلطة كامبراطور فى ٢٨٤ م - قسم السلطة فى  
الامبراطورية بينه وبين ماركوس أوريليوس فاليريوس ماكسيميانوس M. Aur. Val. Maximinnus  
وجاليريوس Galerius وكونستانتينوس Constantius  
وانخل تنظيمات ادارية ناجحة فى الامبراطورية . باقتراب الاخطار من الدولة بين عامى  
٢٥٠ - ٢٧٠ كان المسيحيون محل شك ، لمصبت الحكومة عنهم جام غضبها فى عهد  
ديكيوس وفاليريان Valerian حتى اوقف جاليانوس Galianos ذلك فى عام ٢٦٠ .  
فى عام ٣٠٢ م نفذ دقديانوس اضطهادا عظيما للمسيحيين عرف باسمه .

- م. ب . - تشارلز ورت M. P. Charles Worth ترجمة رمزى عبده جرجس  
« الامبراطورية الرومانية » - الالف كتاب ٣٦٠ - دار الفكر العربى - القاهرة - ١٩٦١ -  
ص ١٨٨ - ٢٠٦ .

يقدم صديقي القديم كيمب Kemp ، الذي إستكشف الصحراء والدلتا بمفرده يتمكن وبمشق أكثر من أى شخص لقيته ، حكاية مسلية عن رحلته الشاقة للغاية والوعرة والتي بلغ طولها أربعين ميلا علي ظهر بقل ، مع حفر على الخشب للدير - لكن هذا كان منذ حوالى نصف قرن تقريبا ، وربما كانت ترتيبات السكك الحديدية وقتئذ مختلفة تماما عن الآن .

لا يصف كيمب (٦) المولد ، ولكنه يقدم مواعده في ١٢ بشنس ، وهذا التاريخ لا يزال معبولا به ، لأن العديد من الصحف أعلنت موعد المولد (٧) « من الثانى عشر الى العشرين من مايو ١٩٣٨ » - والعشرون ( من مايو ) يوافق ١٢ بشنس ، ويوم الاثنين ١٢ بشنس ١٦٥٦ يقابل ١٩٤٠/٥/٢٠ ١٣ ربيع الآخر ١٣٥٩ .

#### هارجرجس « أنظر الخريطة القطاعية XVIII » G 9 :

يقام هذا المولد المسيحى الذى يحتفل به الأقباط واليونان الأرثوذكس ، مع أو قرب عيد القديس نفسه . ولكون هذا الموعد هو الثالث والعشرين من أبريل وفقا للتقويم اللاتينى ، ويتأخر ثلاثة عشر يوما تبعا للحساب القديم ، فإن الاحتفال يجرى فى بداية مايو . وقد أقيم الاحتفال فى الثانى من مايو فى عام ١٩٣٧ ، وهذا يوافق الرابع والعشرين من برمودة ١٦٥٣ ، ٢١ صفر ١٣٥٦ .

= أما دميانة فهي ابنة الحاكم الرومانى Marcos ، بنى لها والدما ديرا فى الزعفران واعتزلت ومعها أربعون عذراء من بنات كبراء الولاية التى كان يحكمها والدما ، لكن بطرس دلدديانوس لم يتركها لتقتل ومعها عذارها أثناء فترة الاضطهاد الدلدديانى المشار اليها .

= رياضى سوريال « المجتمع القبطى فى مصر فى القرن ١٩ » - مكتبة المحبة - القاهرة - بدون تاريخ - ص ٢٤٥ - ٢٤٦ .

(٦) هناك طائفتان من هذا الموضوع يحتويهما كتابه « This and That of Egyptian Illustration » وهو كتاب لم يكتبه ويصوره بنفسه لقط ، لكنه طبعه ، وصنع أعمال الطر على الخشب وكل شيء بنفسه هنا فى القاهرة . ونفس الأمر ينطبق على كتاب آخر له : « والذى أهدانيه مع مجموعة من أشعاره مع واجبة عنوانها « The Bashful Earthquake » - حاشية للمؤلف .

(٧) هناك ملاحظة رائدة عن سننا دميانة ( أو ديسيانة كما يدعونها ) فى « The Oriflamme in Egypt » للسيد برنشر Butcher بالقاهرة وهو كتاب صادر عن معركة المنصورة وغيرهما . وتشير زوجته فى كتابها « Story of the Church in Egypt » أن هناك تشوفا كبيرا بين القنيسين كاترين Catherens ودميانة ، وخاصة فيما يتعلق بايقوناتهما - حاشية للمؤلف .

ولا يجب أن يفقد هذا المولد ، فقلعة تراجان Tragan القديمة التي تضم كلا من كنيسة مارجرجس S. George ، والمصلى Chapel التي بأسفل والتابعتين للقبط ، صورة للضوء والحياة • تزدحم الأوراق الدائرية وكل جزء بالناس ، زائرين للضريح أو جالسين حوله متاملين أو مستغرقين في علاقات اجتماعية • وهناك احتفال نسائي عجيب يجري الآن كما في مناسبات معينة أخرى ، من تطويق للرأس بسلسلة ضخمة عتيقة • وكل ما هو خارج الحصن الأمامي barbican بهجة جذلة في المقاهي المؤقتة tent cafés والمروض الصغيرة ، والتي يقع أغلبها على الجانب الآخر من تقاطع الطريق مع السكة الحديد Level Crossing • وهناك داخل حصن بابيلون Babylon أيضا انتعاش غير عادي وأنوار • لكن الجلال التداكن لهذا الحصن الطوقى الأسوار بكنائسه القبطية العتيقة ، ومعبد اليهودى Synagogue ومبانيه تبدو أخاذاً للآلآباب (٧) •

(٧) بابليون - حصن توجد بقاياها الآن في منطقة مصر القديمة بالقاهرة ، بجوار كنيسة مارجرجس • كان هذا الحصن يستند على النيل تجاه ( جزيرة الروسة ) التي كانت قلعة حصنة بدورها ، تربطها بحصن بابليون قنطرة ويربطها بالقلة الغربية للنيل جسر من القوارب ينتهي عند قلعة ثانية - كان الحصن بذلك الوصف جزءا من مجموعة من المنشآت العسكرية تسيطر على مدخل الدلتا ، وتمثل شاطئيه للنيل أحدهما بالآخر • اختلفت الروايات عن وقت تأسيس الحصن ومدلول اسمه • ذكر ( حنا النيقوس ) المؤرخ أن أول من شيده هو ( بخت - نصر ) عندما فتح مصر في القرن السادس قبل الميلاد ، وسماه باسم عاصمة ملكه ( بابل ) ، وصار الحصن يدعى لذلك ( بابليون ) • وذكر ( هيرودس المسقلي ) أن ( سينوستريس ) ملك مصر جاء بجماعة من أسرى ( بابل ) وأقامهم في مصر وأنهم أطلقوا على الحصن الذي نزلوا به اسم بلدتهم ( بابل ) • وقال المؤرخ ( يوسفوس ) أن الحصن بقي أيام غزو الفرس في عهد الملك ( كبيز ) • وذكر ( سترابون ) في مشاهداته بمصر في نهاية القرن الأخير قبل الميلاد أنه شاهد حصنا قويا على نهد من الأرض كان يسمى حصن بابليون لأن جماعة من أسرى بابل كانت مقيمة فيه • وفي دراسته عن ( حصن بابليون ) عاد ( حنا النيقوس ) إلى تقرير أصل بناء الحصن ونسبته إلى الإمبراطور الروماني ( تراجان ) Marcus Ulpius Trajanus ( ٩٨ - ١١٧ ) في عام ( ١٠٠ م ) ، فقد حضر آل حمر لأخضاد ثورة قام بها يهود الاسكندرية ثم نشر سلطانه على سائر البلاد بتجديد حصن بابليون • وظل هذا الحصن بطابعه الروماني حتى الفتح العربي لمصر بقيادة عمرو بن العاص ( ٦٤٠ - ٦٤٨ م ) • وقد أسهم المؤرخون العرب بعد الفتح الإسلامي في تغيير اسم ذلك الحصن • لكن الدراسات الحديثة حول الحصن أكدت أنه حصن مصري أصيل ينسب إلى مدينة خلقت مدينة ( منف ) عاصمة مصر الفرعونية وكانت تدهى مدينة بابليون - وأن ذلك الاسم لا رد إلى صيغة المصرية يقرب من الاسم الفرعوني ( بي خابي - ن - أون ) ( Pl. Hapl. N. on ) أو ( برخابي - ن - أون ) =

## المولد القبطية

دعنا نأمل أن لا يكون مصير هذا الاحتفال هو نفس مصير احتفالات « أبو سيفين » S. Mercurius ، « وأبو سرجيه » S. Sergius التي كانت وفقا للملاحظات « بتلر » Butler مشرقة في زمنه ، ولكنها الآن ، ومع الأسف ، لاتزيد عن كميات متلاشية ، هذا بقدر ما أستطيع ان أؤكد .

ويقال انه توجد احتفالات ضخمة ( بهذا المولد ) في اسيوط .

مستنا مريم « انظر خريطة الدلتا » M 5 :

يمقد هذا المولد القبطي للاحتفال بصعود السيدة العفراء Assumption قرب موعد هذا العيد ( ٨ ) ، وفقا للحساب القبطي . وقد شهدته يوم ١٦ مسرى ١٦٥٠ ( قبطية ) « ١٩٣٤/٨/٢٢ » ، وكان يوم أربعاء ، وأيضا في ١٦ مسرى ١٦٥٢ ( قبطية ) « ١٩٣٦/٨/٢٢ » ، او « جادى الآخرة ١٣٥٥ » .

ليس من السهل الوصول الى هذا المولد ، ولا تزال العودة منه أصعب ، لكنه يستحق المشقة Well repays the trouble . ويوجد الآن أتوبيس لهذه المناسبة فقط Occasional من محطة المطرية الى « المدية » قرب « مسطرد » ، وبعد ترك المدية هناك مسيرة قصيرة ولطيفة على طول ضفة الترعة .

قبل الحرب ، عندما كان لى « شاليه » فى المطرية ، ورغم أننى لم أكن أعرف شيئا عن المولد ، فقد كنت أقوم برحلات ركوب مع شلة الى القرية الصغيرة ، بفرض الركوب خلف المسلة وعند موقع « أون » ، On هليوبوليس القديمة ، ( والامستناح ) بجمال موقع « الكنيسة

---

( Per, Hapt N. On ) أى مدينة ( أون ) النيلية لامتدادها على النيل ثم حرف اليرنان هذا! الاسم المصرى القديم الى ( بابليون ) وعنه نقل الرومان ثم العرب .  
- الهيئة العامة للاستعلامات « تاريخ وآثار مصر الاسلامية » - مرجع سبق ذكره -  
ص ٧٧٨ - ٧٧٩ .

- جورجى زيدان « تاريخ مصر الحديث » - الجزء الاول - مرجع سبق ذكره -  
ص ٧٧ - ٧٩ .

- Webster Unabridged Dictionary, Op. cit., p. 36.

(A) يحتفل عند المسيحيين الكاثوليك Roman Catholic والأرثوذكس الشرقيين بصعود ascent الطراء ماري ( مريم ) الى السماء ، ويحتفل بهذا العيد فى ١٥ أغسطس ويسمى هذا العيد Assumption .

-- Webster Unabridged Dictionary, Op. Cit., p. 114.

القبطية القديمة ، في أرض جوش (Goshen) (٩) ، وإيقوناتهما التي لا تقدر بثمن وكنوز أخرى . لم يكن هناك ثمة أتوبيس في تلك الأيام ، لكن المسافة كلها يمكن أن تقطع على صهوة جواد ، حيث إن « المفدية » العتيقة تحمل الإنسان والحيوان ، ولقد كان التساوس - وهم كذلك دائما - عطوفين وراغبين في عرض أشيائهم الثمينة .

والمولود مشهد شديد الروعة ، وخاصة إذا كان القصر في تمامه ، رغم أنه لا يوجد سوى القليل من العروض الصغيرة ، وخيمة كبيرة للفناء ، الرقص ، وبعض المنعشات الخفيفة على ضفة التربة ، وبالطبع فإن الكنيسة يتدفق إليها ميل من الحجاج حتى المساء ، وعلى الضفة الأخرى من التربة يوجد قصر ، كان « الخديو عباس حلمي » يفضل أيام ( حكمه ) .

تتوقف الأتوبيسات حوالي التاسعة ، ولقد كنت محظوظا لرصد تاكسي عند المفدية ، كان قد حضر بعض زوار الليل وكان سيعود إلى المطرية خاليا ، ولولا ذلك لكنت قضيت ساعة أخرى سيرا على الأقدام .

ليس مولد ( ستينا مريم ) مولدا بالمعنى النموذجي باعتباره احتفالا عند ضريح ولي ( أو قديس ) محلي ، لكنه على الأصح نوع من « الكريسماس » أو مولد النبي - ليس له صلة بالمحلية Locality (١٠) - فيما عدا تذكارا أو ذخيرة مقدسة أو أيقونة ، لكنه ( المولد ) أدرج في هذه الدراسة لكونه « شعبيا » ومتاحا للكافة ، وهدفا للحجيج - وأيضا لكونه نموذجا للأعياد القبطية الحديثة التي تقام في هذا الوقت للاحتفال بعيد ادعاء العذراء Assumption of Our Lady . وهذه ( الأعياد ) تقام حسب علمي بمعرفة الأقباط الأرثوذكس .

دعيت إلى « مولد » يقام في قرية « دقادوس » ، قرب ميت غمر ، في الرابع عشر من أغسطس عام ١٩٤٠ « الثامن من مسرى » ، ١٦٥٦ ، عشية ( عيد ) الصعود Assumption عند كل الكاثوليك ، الشرقيين منهم أو الغربيين . هكذا استنتجت حتى اجتديت في النهاية إلى مولد قبطي - كاثوليكي . لكن مع ذهابي مع مضيفي وراويتي في ذلك الموعد ، فقد بدا

(٩) في الإنجيل ، الأرض الخصبة التي خصت لإسرائيليين في مصر  
— Op. cit., p. 788.

(١٠) كان المفروض أن أضم هذا المولد إلى الفصل السابع « المناسبات الدينية غير النموذجية » نظرا لانطباق معايير هذا النوع من المناسبات عليه ، لكنني ضمت إلى المولد القبطية مجرد التقسيم القوي .

واضحاً أن معلوماته الدقيقة والمحصنة لم تكن صحيحة . ذلك أنه بدلاً من ( العثور ) على الليلة النهائية لعيد كاثوليكي ، فقد كان الأمر افتتاح احتفال أرثوذكسي ليلته الكبيرة هي الثامن Octave بعد العيد ، ٢١ أغسطس « ١٥ مسرى » . أورانا القس المحلى بلطف كبير واعتزاز الأيقونات القديمة وبعض الكنوز الأخرى التي تضمها كنيسة .

دعنا أصوات قرع الطبول الصغيرة tom-toms وضوضاء أخرى مرحة لأطفال ، الى ضفتى التربة أمام الكنيسة ، حيث كان بانثى - جودى ( القره جوز ) وبعض العروض الصغيرة تبدأ فى العمل .

علمت أن « العذراء » يحتفل بها فى أجزاء كثيرة من مصر باحتفالات على شكل « مولد » وذلك فى وقت أو حوالى تاريخ عيد البشارة Annunciation (١١) ، السادس من أبريل « الثامن والعشرين من برمهاث » ، وهذا ما يعنى أنه يلى عشية هذا العيد وفق الحساب الغربى ( ٢٤ مارس ) بثلاثة عشر يوماً .

والاحتفال العام بهذين اليومين المقدسين للعذراء ، البشارة للقديس جابريل ، ورفع العذراء translation الى السماء شائع فى المسيحية القبطية ، الأرثوذكسية والكاثوليكية ، والثانى - على ما أعتقد - هو الأكثر عمومية وشعبية . لقد أشرت سابقاً الى الاحتفال القديم بهذا ( العيد ) فى سيينا Siena وكريماستو Cremasto (١٢) وسيدكر قرانى على الفور تلك الجريمة الشنعاء التى آكلت الحبيب الى تينوس Tinos فى أغسطس ١٩٤٠ ، وضرب ( البقية ) « هيللا ، Helle بالطوربيد ، وما أعقب ذلك من ضرب الجرحى بالقنايل . وتمتلئ هذه الجزيرة ( تينوس ) فى كل من العيدين (١٣) .

(١١) عيد البشارة - اعلان المولد بتجسد المسيح incarnation ( أى اتحاد اللاهوتية والانسوية فيه ) على يد الملاك جابريل Gabriel . ويحتفل بهذا العيد فى بعض الكنائس فى الخامس والعشرين من مارس . - Op. cit., p. 74.

(١٢) راجع Palio of Siena وعيد المولد Assunzione واعياد كريماستو فى

جزيرة رودس Rhodes فى الصفحات ١٧ ، ٤٤ ، ٩١ من النص الانجليزى .  
(١٣) تينوس ، واحدة من مجموعة جزر فى بحر ايجه Aegean Sea شكل جزر السيكلادس Cyclades التى تتبع اليونان كادارة . من بين أهم مجموعة جزر السيكلادس المكونة من أكثر من ٢٠٠ جزيرة - جزيرة لاكموس Naxos وهى أكبر جزيرة ، اندروس Andros ، تينوس Tinos ، سيروس Syros ، ميلوس Melos ، باروس Paros ، وثيرا Thera . فى ١٩٦٦ ضمت الدولة العثمانية هذه المجموعة من الجزر إليها ، لكنها أصبحت =

لكن يا لها من دولة مباركة ! . حيث كانت العناية الأولى للسلطات هي حماية « المولد » والذين أموه ، والاطمئنان الى أن « الزفة » وما الى ذلك قد سار على ما يرام برغم كل شيء ! *malgre tout* : وياله من فرق من السلوك ( المتبع ) هنا ! قد يتساءل المرء ، « لماذا الاختلاف » ؟ - والاجابة الواضحة هي « لأن العدو هناك كان من الخارج ، أما هنا فان عدو الموالد هو من الداخل » .

لكن الدرس المستفاد من « جريمة تينوس » ، وهي خسارة مادية لكنها كسب معنوي لليونانيين ولليونان ، موجود في خطاب أمامي ( نشر ) في « الاجبشيان جازيت » *Egyptian Gazette* بتاريخ ٤ سبتمبر ، ١٩٤٠ ، وهو خطاب مليء بالحقائق الهامة التي تتصل بموضوعنا ، وبرفاهية هذه الأمة وشعبها ، وهو ما يدعوني الى نشره كاملا في الفصل الافتتاحي ( ١٤ ) .

---

= جزءا من اليونان المستقل عام ١٨٢٩ . وقد أشار المؤلف الى حادث ضرب السفينة « هيللا » *Helle* أمام جزيرة « تينوس » أثناء المولد المقام في الجزيرة احتفالا بهذين العيدين - في صفحة ٢٦ - ٢٧ من النص الانجليزي - واعتقد أن هذا الحادث ، كما يبدو من السياق ، قد وقع من جانب ايطاليا ضد اليونان في اطار العمليات الحربية خلال الحرب العالمية الثانية ، حيث هاجمت ايطاليا اليونان في اكتوبر ١٩٤٠ .

— *Lexicon Universal Encyclopedia*, Vol. 5, p. 402.

— *Op. cit.*, Vol. 20, p. 255.

(١٤) الاشارة هنا الى الخطاب الذي أورده المؤلف كاملا في صفحات ٢٦ - ٢٨ من النص الانجليزي والموجه من « الحاج أبو مسعود » الى المحرر في جريدة « الاجبشيان جازيت » في سبتمبر ١٩٤٠ ، والمشار فيه الى حادث السفينة « هيللا » *Helle* أمام جزيرة تينوس ، ومسلك الملك ورئيس الوزراء في اليونان تجاه الحادث ، والمتسم بالانسانية والتعاطف مع المولد ورواده .



## الفصل السابع

### المناسبات الدينية غير النموذجية (١)

النبي محمد صلى الله عليه وسلم

« انظر الخريطة القطاعية IX » N 3 :

دعيت في الحادى عشر من ربيع الاول عام ١٣٢٠ ( ١٩٠٢ ) لهذا الاحتفال المعظم الاول بين الاحتفالات الاسلاميه ، من جانب المرحوم « المفتى » ، وذهلت كما يجب أن يذهل كل الزائرين ، لضخامته وروعته . في السنة التالية ذهبت متأخرا لليلة ، نظرا للملاحظات المضللة التى لا تزال الصحف الأوروبية تصر عليها ، باعلانها أن اليوم الموافق للثانى عشر من ربيع هو يوم « المولد النبوى » ، ويوم عطلة عامة ، لكن ( هذه الصحف ) تهمل الاشارة الى أن الاحتفال الكبير يكون عشية العيد . ولاكثر من مرة قابلت أناسا خائبى الأمل لفقدهم المناسبة العظيمة بنفس الطريقة .

---

(١) في حديثه عن أصول للوالد وأعدادها في الفصل الأول من دراسته ، ذكر المؤلف ( ص ٢٥ من النص الانجليزى ) أن الاحتفالات بذكرى محمد على الكبير ، عروس النيل ، الصلوات المعتادة في الكنيسة أو المسجد ( قداس يوم الأحد وصلاة الجمعة ) ، احتفالات عاشوراء الرثائية ، الاحتفال بليلة الاسراء والمعراج ، ليلة القدر ، ومولد النبى ( ﷺ ) ليست موالد نموذجية Typical ولا يمكن اعتبارها موالد quo mould لأن هذه المناسبات ، شأنها شأن مولد النبى ( ﷺ ) لا تتركز في منطقة بعينها النبى hallowed by the prophet ، وإن مولد النبى في أيام المؤلف اقيم في ثلاثة أماكن مختلفة . كذلك فإن المؤلف استبعد مولد المسيح Christmas لأنه مناسبة عامة ، ومكونات أجزائه تنقسم بين الكنيسة والبيت ، ولا يتركز في بقعة محددة . أى أن المؤلف حدد المحلية Locality كنصر أساسى لا اعتبارا لمناسبة ( مولدا ) . لكنه عاد وضمن مولد النبى ( ﷺ ) في قائمة موالده مناقضا بذلك ما اتخذه منها في دراسته . ومن جانبى لانى لم أشأ التقييد بتقسيم المؤلف لدراسته ، فحصلت « مولد النبى » مناسبة عامة غير نموذجية ألزمت لها فصلا خاصا التزاما بما ذكره المؤلف في الفصل الأول .

يقدم « لين » في « المصريون المحدثون » Modern Egyptian منذ أكثر من مائة عام ، رواية رائعة « للمولد » بالتفصيل ، بما في ذلك الكلمات والموسيقى المستخدمة في « الأذكار » واحتفالات دينية أخرى . كانت هذه أيام « الدوسة » عندما كان شيخ السعدية يسير راكبا فوق الأجساد المكددة من حشود الدراويش . لقد منع هذا قبل هذا القرن نظرا كما يقال الى استماع الخديو لاحتجاجات جادة من جانب زائر أوروبي . لقد جاء ذكر اسم « بتلر » Butler ( في هذا الأمر ) ، لكنني لا أستطيع أن أصدق أن مؤلف « الكنائس القبطية في Coptic Churches of Egypt يمكن أن يكون قادرا على عرض هذا النوع من التدخل المتطرس وضيق الأفق الجاهل ( على الخديو ) وأرجو ألا يكون ( هذا الزائر ) انجليزيا . لا يوجد تسجيل لحالة إصابة واحدة من « الدوسة » على مدى كل سنوات ممارستها ، في حين أن الأوروبيين والمصريين على السواء صلحوا في عام ١٣٥٣ « ١٩٣٤/٦/٢٣ » لعدد الذين أصيبوا من جراء حماس ونفاد صبر البوليس ، الذي توقع أن يخلو الميدان الكبير بمجرد توقف الالعاب النارية .

كان « للشيخ البكرى » في أيام « لين » دور هام في هذا « المولد » كما كان له في ( مولد ) الدشوطي ، وكل مناسبات « الدوسة » . لكن العادة التي كانت تختتم بها الاحتفالات في بيته ، أكل الثعابين بمعرفة « الدراويش السعدية » قد حُرمت في ذلك الحين ، وكان أحد الأسباب التي قدمت لذلك التحريم هو أن الثعابين غير نظيفة وغير مناسبة للطعام . ولقد كانت هذه - واعتقد أن أغلب الناس سيتفقون - عادة تحترم في خرقها للقانون ونقض العهد بدلا من التقيد به .

أقام الشيخ البكرى في ذلك الوقت على شواطئ البحيرة الصغيرة التي شغلت طوال جزء كبير من العام ، الموقع الذي تقع به حدائق الأزبكية الآن . وهناك أيضا كان يجرى الاحتفال بالمولد ، - عند البحيرة أو في حوضها الجاف تبعا للموسم الذي يأتي فيه ( شهر ) « ربيع » . كانت المراسم الدينية تجري على نطاق واسع عند مسجد وضريح « العشماوى » ، فيما كان وقتئذ هو « سوق البكرى » ، والآن « شارع العشماوى » . ولا زال مولد هذا « الولي » العظيم يقام متزامنا مع « مولد النبي » ، واليلة الختامية هي عشية ربيع الثاني .

تعرض موقع « المولد » للكثير من النقل . فلوقت ما كان ( يقام ) عند « فم الخليج » . وخلال كل الفترة المبكرة من هذا القرن ، كان يقام في قطعة أرض صحراوية ملاصقة لخط ترام العباسية ، وقد شغلت بالمباني الكثيفة الآن . وبعد ذلك شغل المولد أرض الاستعراضات العسكرية بالعباسية والواقعة وراء « الرصدخانه » « المرصد القديم » لعدة سنوات . حيث يقام الآن احتفال « المحمل » . وفي الوقت الحالي يقام في الصحراء الواقعة بين العباسية ومقابر الخلفاء ، قرب أبراج المياه . هي مسيرة لحوالي ربع الساعة من نهاية خط الترام رقم (٧) . من الصعب توافر سيارة أجرة في هذا المكان . ويمر الترام رقم (٣) بنفس البقعة . هناك مكان لوقوف السيارات لأولئك الذين يأتون بسياراتهم ، وتسير الأتوبيسات في مساء الليلة الكبيرة بين « المولد » والمدينة ، مروراً بسيدنا الحسين . ورغم أن هناك مكاناً فخماً للجنوس في السراقات الضخمة بينما يكون المرء في المولد ، فإن النهاب والاياب مع هذا متعب . ومنذ بضع سنوات دعى رهبان « سانت تريزا » S. Terasa ، الكرمليت Carmelite « بشسبرا » الى جانب رئيس قساوسة جبل الكرمل M. Carmel ( الى هذا المولد ) ، واستمتعوا وتأثروا ، لكنهم فقدوا الطريق عند العودة . وفي النهاية بعد منتصف الليل وبعد أن أصبحوا شبه موتى من تعب السير الطويل على الأقدام في الرمال وصلوا الى القاهرة وفي مكان ما قرب قبة « الموسكى » . وعندئذ وصلوا في النهاية الى الدير الصغير في شبرا في ساعة غير مسبوقة Unheard-of hour ، نظر اليهم الرهبان الآخرون الذين كانوا قد أكملوا صلاة الصباح بازدراء نصف محجوب Looked down their noses وقد علق لي رئيس القساوسة المبجل Very Rev. على ذلك بقوله : « ان الحجيج الاسلامي أكثر صرامة ومشقة من الكثير من الحجيج المسيحي » .

بعد هذا المولد الأول دون عنا Facile princips بين موالد القاهرة نظراً للسخاء الذي يسخر به عليه . لم أشهد احتفالاً من نوعه ، اسلامياً كان أو مسيحياً يضاهيه . ثلاثة جوانب من ميدان فسيح يغطي أفدنة كثيرة تحيط بها خيام متسعة وجميلة : في منتصف الجانب الجنوبي يقع السرادق الملكي ، المجهز فعلاً تجهيزاً ملكياً . وعلى كل جانب خيام لا تقل فخامة لكل الوزارات ، مغطاة بالسجاجيد ومزخرفة بسعف النخيل وأحواض الورد ، وزينات تشير الى دور كل وزارة . ( فسرادق ) وزارة الحربية هو الأثير بعروضه للأسلحة والمدافع . وللبرلمان سراحته ، وكذلك « الشيخ البكرى » . ويتكون الجانبان الشرقي والغربي أيضاً من صفوف من الخيام « للطرق » المتنوعة والمشايخ الكبار . وتقدم في كل هذه

السراقات وجبات الطعام الخفيفة والمنعشات ووسائل الراحة الوثيرة . وبعد مراسم الافتتاح فى السرادق الملكى أمام الملك أو من ينوب عنه ، وقراءة القرآن ، وسيرة النبى ( ﷺ ) ، - يذهب الوزراء وغيرهم من ذوى الحنية الى سرادقاتهم ويزورون الآخرين ، حيث يجلس الشيوخ على منصات ويرتلون القرآن . ومن المبادرات الكريمة beau geste فى هذه السنوات الحالية ، السماح للجموع الذين يرغبون فى ارتياد كل السراقات بعد غروب الشمس ، عندما تبدأ حلقات « الذكر » فى الكثير منها . ويقدر الناس هذا لدرجة كبيرة ولا ينتهزون كفرصة ، أو يتزاحمون بتطرف . ويتسنع الحيز الضخم للتدفق المتزايد بكثافة ، حتى يكافئ الجميع وينتشون بالعرض الرائع للألعاب النارية التى يصعب رؤيتها فى القصر البلورى .

انصرم موكب الافتتاح الرائع الذى يصفه « لين » وراح فى السرمدية Ewigkeit ، مع « الدوسة » والكثير غيرها ، وحلت محلها مدينة القصور المصنوعة من الخيام ، والألعاب النارية . كان هناك فى أوائل القرن باحة شحيحة للتسلية البسيطة خارج الفناء الرئيسى ، وانتشرت أكشاك « الطعمية » والمأكولات الأخرى . لكن هذا كله ظل ينمو حتى احتل تجمع واسع من المسارح ، الرنجا ، السيرك ، القرمجوز « بانى - جودى » وما شابه قطعة كبيرة من الصحراء بعيدة لدرجة كافية عن المساحة الرسمية ( من المولد ) . ولقد اضمحل هذا فى عام ١٣٥٥ « ١٩٣٦ » ، ب وفاة « الملك فؤاد » ، ذلك أنه فى ذلك العام منعت حتى الألعاب النارية كعلامة على الحداد . ورغم أن هذه الألعاب أعيدت فى ١٣٥٦ ، فإن القليل هو الذى بقى من السوق باستثناء أكشاك قليلة وعروض مصفرة . ولحسن الحظ وكما ظهر للتعويض فقد بقى أكبر العروض إثارة ، « حلبة الموت » Piste a la Mort لصاحبها الجسور بيلى ويليامز Billy Williams . ومع أن هذا الحرمان يسبب خيبة أمل للفقراء الذين يأتون من القريب والبعيد ، إلا أنه لا يزعجهم ( كما يزعجهم ذلك الحرمان ) فى المولد الأخرى ، نظرا لبهاء السراقات ، وتآلق المصابيح الملونة الوفيرة التى تضيئها ، والألعاب النارية .

ومن العجيب أن هذا الاحتفال الرئيسى هو أحد أقصرها عمرها . فهو يصير رسميا لسبعة أيام فقط ، ويقل ارتياده حتى الليلة الكبيرة . على غير ما يجرى فى القرى والأقاليم ، حيث « الزفات » والاذكار تقام أغلب ليالى الأسبوع ، وطوال الليل تقريبا ، ويوزع الطعام والصدقات على الفقراء . وفى العزبة التى أقيم بها تنصب الأرجوحات وأعشاش الأوز من أجل

الأطفال ، وطوال الأسبوع يلحق أثرياء القرى أماكن الإقامة في بيوتهم بخيام ، للمراسم ذات الأهمية . ولدى نومي فوق السطح كما أفعل ، فأنني أسمع أحياء الذكرى لمولد النبي ( ﷺ ) من المآذن ، وأصوات الموسيقى والذكر حتى الفجر تقريبا ، وتناوب « بزفة » الشاذلية ، السعدية ، الرفاعية وطرق الدراويش الأخرى بدبايسهم ، وطبولهم ، ودفوفهم ، ومزاميرهم وكاساتهم ، أعلامهم وراياتهم وشاراتهم ، والكثير على نفس الأساليب القديمة .

أعتقد أن قليلا من المصريين يدركون إلى أي مدى يفوق تعلقهم بالنبي ( ﷺ ) ما يرى في بلدان أخرى ، حتى في « استانبول » قبل تأثرها بنزعة اليانكي Yankification (٢) . وقد عدت مؤخرا من لبنان في الحادي عشر من ربيع ، إلى بيروت ، العاصمة السورية والمدينة الإسلامية الكبيرة . وفي المساء وجدت بعض الصبية يجمعون العصي والورق ويوقنون شعلات صغيرة في الأماكن المفتوحة ، كما كانت بعض النوافذ القليلة تضيء لهب شمعة خلف قطعة من الورق الشفاف الأحمر ، كما كانت تطلق بعض الألعاب النارية المصغرة . صحيح أنه في الصباح التالي جرى احتفال صغير فريد ، وصعد بعض الشيوخ إلى قمة مسجد شهير وشرعوا في الغناء ، ثم ساروا بعد صلاة الظهر في موكب إلى مسجد ناء ، لكن هذا كان كل شيء .

استنتج من تقارير زودني بها البروفيسور « إيفانز بريتشارد » عن القبائل البدوية في الجنوب الأقصى من مصر العليا ، في التوبة ، السودان واثيوبيا ، والذين يعرف أساليبهم بصورة لصيقة « مع صلة خاصة ، على ما أعتقد ، بقبيلتي البشارية والعبادة » أنه رغم أن « طرق » أوليائهم لم تهمل على الإطلاق ، فإن هذا لا يشمل الاحتفالات بسوالهم ، باستثناء حالة ( مولد ) النبي ( ﷺ ) . ففي ذلك يشترك كل أوليائهم ومشايخهم الأدنى مرتبة بشكل ما ، وتحيا ذكراهم بما يليق بها ، مع التركيز بصورة خاصة على أي « ولي » محلي لكل منطقة . كذلك فإنهم - رجال القبائل - يتوقون في وقت مولد النبي ( ﷺ ) إلى المشاركة في عائد النعم الخاصة « بأحباب وأصدقاء ورفقاء الله » ( عن طريق الاحتفال بهم في مولده ) .

(٢) يقصد المؤلف هنا بكلمة Yankification ، تأثر استانبول بالمول والاتجاهات الأمريكية أو اتجاهها علمانيا مبتعدة عن المقامير الإسلامية بمسما تول كمال أتاتورك السلطة عام ١٩٢٣ . وكلمة Yanki المقصود بها أبناء الولايات المتحدة الأمريكية فريد هنا معنى الأمركة إذا جاز التعبير .

يمبر المقطع الأخير من ( أنشودة ) « لاودا ، سيون ، سالفاتورم » (٣)  
Lauda, Sion, Salvatorem عن الأشواق المبهجة ، وأشواق الحجاج  
ورواد الموالد الدائمين بصفة عامة في الواقع .

« Tu, qui cuncta scis et vales  
Qui nos pascis his mortales  
Tuos ibi commensales  
Coheredes et sodales  
Fac sanctorum civium ».

« أنت ، الذي يعرف كل شيء ، القادر على كل شيء ، وأنت الذي  
تغذي بنا بهذه الأمور البشرية ، وهناك أقرانكم الذين يشاركونكم الميراث  
ورفقائكم الذين يسلكون شكل ( هيئة ) المواطنين الثابتين » .

والحالة الوحيدة التي أعرفها، في التعميم المشار إليه بأعلاه والتي  
أتق منها تماما ، هي حالة « سيدي أبو حسن العبابدي » ، الذي له مولده  
الخاص قرب « القصير » ، بالإضافة إلى أحيائه في مولد النبي (٤) .

ان بانثيون (٥) pantheon أسوان ، إذا كان لي أن أغامر بإطلاق  
هذا المصطلح عليه ، دليل غامض على تضامن مجتمع الأولياء والشيوخ  
الاسلاميين ، والرجال المقدسين بصفة عامة . وعلى أي حال ، فهو  
( البانثيون ) غامض بالنسبة لي ، ولمن لم يزوروه ، ولمن يستمدون معلوماتهم  
الوحيدة عنه من « شريف » واحد ، واثنين أو ثلاثة من الشيوخ ، الذين  
كانوا معطوطين ، والذين يمكن أن تلخص شهادتهم كالآتي :

« على بعد كيلو متر من أسوان ، في الجبل المقدس للنبي صلى الله  
عليه وسلم ، حيث لا يزال دمه يرى على الصخور ، يمثل كل « الأولياء »

(٣) لاودا Lauda أغنية إيطالية عصور وسطوية إلى الرب ، وسيون تعني السماء  
Heavens ، وأما سالفاتورم Salvatorem فتعني « المنقذ »

— Foreign Words and phrases, Op. cit., p. 12 B, 192.

— Webster unabridged Dictionary, Op. cit., p. 2152.

(٤) عن مولد العبابدي راجع ص ١٨٦ وما بعدها من الفصل الخامس .

(٥) البانثيون Pantheon كلمة لاتينية من اليونانية Pantheon - وتعني بناء

أو مقبرة يملأ فيها عظام أو يحتفل بهم .

Op. cit., p. 1240.

والشيوخ الذين ( تقام ) لهم « موالد » . « وللأولياء » والذين لهم سمعه خاصة في القداسة « دارهم » dareh الخاصة « بالقبة » والتابوت ، بينما تنقش أسماء البقية - على الأقل - على تابوت أو شيء ما لاثبات انتسابهم الى المجموعة المنتقاة ( من الأتقياء ) .

ولهؤلاء ( الأولياء ) حارس أو « نقيبة » ، كما تسمى هناك شبيخة تدعى « صفحية عبد الحاكم » . عاشت حياة في غاية التقشف بين الأضرحة حتى ظهر أحد الأولياء « للمدير » ولفت الانتباه الى حرمانها ( هذا ) . فامر سعادته في الحال ببناء بيت لها هناك ، مزود بالمياه وكل الاحتياجات .

ان أمل الكاتب أن يرى ويعرف الكثير عن هذا المثال الخفي mystic epitome لكل الموالد المصرية .

والمقتطف التالي من جريدة قاهرية ، يشير الى عادة تقليدية بتوزيع الحلوى في مناسبة مولد النبي . ولقد كان نشاط « حسين هيكل باشا » (٦) نشاطا شعبيا وطبيعيا ( في هذا المقام ) . ولا تقتصر هذه العادة على القاهرة فقط ، رغم أن لها تنوعاتها ، كاستبدالها بالنقود . ولقد أبلغت في « تونس » منذ بضع سنوات أن « الباي » يركب بين الجموع في هذه المناسبة ويوزع المال . أظن أن لا شيء من ذلك سيعيش في ظل هذا الجو المفيش Vichyated (٧) .

---

(٦) محمد حسين هيكل باشا - سياسي ومنتقف مصري ( ١٨٨٨ - ١٩٥٦/١٢/٨ ) أحد أعضاء حزب الأحرار الدستوريين ، ثم رئيس هذا الحزب من عام ١٩٤٣ حتى تاريخ حل الأحزاب السياسية ( ١٨ يناير ١٩٥٣ ) - عمل وزيرا للمولة في وزارة محمد محمود الثانية ( ١٩٣٧/١٢/٣٠ - ١٩٣٨/٤/٢٧ ) ثم وزيرا للمعارف في وزارته الثالثة ( ١٩٣٨/٤/٢٧ - ١٩٣٨/٦/٢٤ ) وكذلك في وزارته الرابعة ( ١٩٣٨/٦/٢٤ - ١٩٣٩/٨/١٨ ) - ثم وزيرا للمعارف في وزارة حسن صبري ( ١٩٤٠/١١/١٤ - ٦/٢٧ ) ووزيرا للمعارف في وزارة حسين سرى الأولى ( ١٩٤٠/١١/١٥ - ١٩٤١/٧/٣١ ) ووزارته الثانية ( ١٩٤١/٧/٣١ - ١٩٤١/٧/٣١ ) - ثم وزيرا للمعارف والشئون الاجتماعية في وزارة أحمد ماهر ( ١٩٤٤/١٠/٨ - ١٩٤٥/١/١٥ ) من أشهر مؤلفاته السياسية « مذكرات في السياسة المصرية » ، جزأين ، ١٩٥١ ، ١٩٥٣ - راجع يونان لبب وذك « تاريخ الوزارات المصرية » - مرجع سبق ذكره .

(٧) يقصد المؤلف بمصطلح Vichyated atmosphere الإشارة الى حكومة فيشي Vicht في فرنسا ( ١٩٤٠ - ١٩٤٤ ) التي خلفت الجمهورية الثالثة في الأراضي الفرنسية غير المحتلة بعد هزيمة ألمانيا لفرنسا ( يونيو ١٩٤٠ ) ، والتي تولى رئاستها هنري فيليب بيتان H. Philippe Petain متعاوناً مع ألمانيا حتى سقوطها في يونيو ١٩٤٤ بعد تحرير فرنسا . =

## « حلوليات مولد النبي »

من التقاليد المتعارف عليها منذ فترة طويلة هو أن تقوم الدولة بتوزيع الحلوى على الموظفين بمناسبة الاحتفال بالمولد النبوي .

ان الوزارات والمؤسسات الحكومية كانت قد أعدت من قبل قائمة بأسماء الموظفين والعمال غير الدائمين ، وذلك لكي يستفيدوا من توزيع الحلوى . ان الأموال اللازمة لشراء الحلوى كانت تخصم من الميزانية السنوية للاحتفالات بمولد النبي . ومن المألوف أن كبار الموظفين كانوا يحصلون على جزء كبير من الميزانية وهو جزء أكبر من الذي يأخذه العمال والفراشين . ولكن لن يوجد هذا التميز في المعاملة في العام التالي لكبار الموظفين في وزارة المعارف . وفي الواقع فان الدكتور « محمد حسين هيكل باشا » أراد أن ينتهز فرصة مولد النبي لكي يدخل السرور في قلب الأسر البسيطة لصغار الموظفين ، وكان قد أصدر قرارا بتقليل النصيب المخصص لكبار الموظفين واعطائه لصغار الموظفين ، ( ٨ ) .

= أما الجو المفيض Vichyated في قصد المؤلف فهو ذلك الجو الذي خلقه تشكيل على ماهر لوزارته ( ١٩٢٩/٨/١٨ - ١٩٤٠/٦/٢٧ ) ومنها لعدد من الوزراء المرفوقين بمدانهم للانجليز في جو دول متوتر ينفر بالمخاطر ، وهو ما دعا السفير البريطاني وقتئذ ( السير مايلز لامبسون Miles lampson ) الى ابداء مخاوفه حول تشكيل هذه الوزارة . وقد تزايدت حدة العداء بين وزارة على ماهر وبين بريطانيا . نتيجة اصرار ماهر على عدم اعلان الحرب على أعداء بريطانيا ، ودور « عزيز المصري باشا » رئيس أركان حرب الجيش المصري في مناوأة البعثة العسكرية البريطانية في الجيش ، وتشجيع على ماهر لحملة ضد الوضع الانجليزى - المصري في السودان ، وطرد عدد من موظفى الحكومة المرفوقين سيولهم الودية نحو بريطانيا ، وفي تشجيع المنظمات شبه الفاشية كجماعة « مصر الفتاة » المعروفة باتجاهاتها المعادية نحو بريطانيا . ولد صاحب دخول ايطاليا الحرب في يونيو ١٩٤٠ تشجيع الوزارة والملك على انتهاز خطة العداء نحو الوجود البريطانى والسمى الى الاتصال بدولتى المحور . من هنا فان « ماكفرسون » يشبه الجو السياسى في مصر في ظل وزارة على ماهر بالجو الذى خلقه وجود حكومة فرنسية فاشية في فيشى تتعاون مع الالمان - أى انه كان يعتبر حكومة « على ماهر » الثانية حكومة متعاونة مع المانيا شائنا في ذلك شأن حكومة فيشى .

— Lexicon Universal Encyclopedia. Vol., 19, p. 571.

— يونان ليب رزق « تاريخ الوزارات المصرية » - مرجع سبق ذكره - ص

٤١٨ - ٤٢١ .

( ٨ ) قدم المؤلف هذا النص باللغة الفرنسية - راجع النص لى الملحق ( ٢٩ ) .



أضفت رئاسة « الملك فاروق » لأول مرة في عام ١٣٥٧ و ١٩٣٨ ،  
بهاذا خاصا للاحتفالات ، كما سيري من المقتطفات المرفقة من « لا بورس  
اجبسيان » « Bourse Egyptienne » الصادرة في ذلك اليوم . « ما  
يوسف له أنه لم يتروك في سلام في مولد النبي ( ﷺ ) ، لكن مقدم  
الالتماس بدا غير مؤذ » (٩) .

ضمنت حادثة توزيع المنشور ( السياسي ) ، حيث انها فريدة في  
نوعها - فهي المثل الوحيد الذي أعرفه لجر السياسة في ( مسائل ) الموالد  
« باستثناء مناسبة تافهة عندما أذاع قلة من الطلبة بعض الشعارات ، وتم  
ضبطهم على الفور » .

« البلاط »

ديوان كبير الأمناء ، الأربعاء ١١ مايو ١٩٣٨ ،

في الساعة الرابعة والدقيقة الثامنة والثلاثين من بعد الظهر تحرك  
ركب صاحب الجلالة مصحوبا بصاحب السعادة محمد باشا محمود ،  
رئيس مجلس الوزراء ، في سيارة مفادرا قصر عابدين لحضور الاحتفال  
بالمولد النبوي في العباسية . ولدى وصول جلالتة الى السرايق الملكي  
استقبل بمعرفة أصحاب المعالي والسعادة رئيس مجلس الشيوخ والوزراء ،  
وشيوخ الجامع الأزهر ، ورئيس المحكمة العليا ، ومفتي الديار المصرية ،  
نقيب الاشراف ، رئيس الطرق الدينية ، ووكلاء الوزارات ، ونائب رئيس  
مجلس الشيوخ ، القائم بأعمال مفوضية العراق في مصر ، محافظ  
القاهرة وكبار موظفي البلاط الملكي . قدمت ثلة من الجيش مشاركة في  
الاحتفال السلام العسكري وعزفت موسيقاها السلام الملكي بينما أطلقت  
المدافع لدى وصول جلالتة ، واتخاذها مكانه . تقدم كبير الأمناء ليشهد  
لمشاهدة جلالتة العرض العسكري ، وتلا ذلك تقديم رؤساء الطرق الدينية  
تحياتهم وولاهم لذاته الكريمة .

شرف جلالتة بعد ذلك سراق السيد عبد الحميد البكري لمشاهدة  
وسماع القصة النبوية . وأطلقت المدفعية على شرف هذه المناسبة  
الجليلة . وغادر جلالتة مكان الاحتفال بمثل ما استقبل به من حفاوة  
وتكريم عائدا الى قصر عابدين .

---

(٩) راجع الترجمة للملحق (٣٢) التي سيرد بها قصة مقدم الالتماس في الصفحات

التالية .

وقد أناب حضرة صاحب الجلالة الملك ، حضرة صاحب السعادة محافظ الاسكندرية لحضور الاحتفال الذي أقامته بلدية الاسكندرية بمناسبة مولد النبي ، (١٠) .

« مهندس يوزع منشورات معادية لليهود في أرض مولد النبي  
البوليس يلقي القبض عليه

أمس ، قبض البوليس على مهندس بالترسانة أثناء توزيعه منشورات تحريضية ضد اليهود في أرض الاحتفال بمولد النبي ، ولقد ضبطت الكتيبات . أما بالنسبة للمهندس فقد حجز تحت التحقيق .

ويتلخص المنشور في الآتي : ان يهود فلسطين الذين في صراع دائم مع العرب يثقلون الدعم المعنوي والمادي من جانب أبناء دينهم في مصر . ويسعو ازاء ذلك المسلمين والعرب لمقاطعة يهود مصر الذين هم على علاقة وطيدة بيهود فلسطين .

ان من المأمول أن تتخذ السلطات كل الاجراءات النافعة لوضع حد لهذه الحالة من الاشياء التي لا تتفق اطلاقا مع روح التسامح والتعاون الحبي بين كل الأجناس التي تعيش على أرض الكرم في وادي النيل ، (١١) .

---

(١٠) قدم المؤلف هذا النص باللغة الفرنسية وهو مأخوذ عن جريدة لابورس اجبسيان

La Bourse Egyptienne - انظر الملحق (٣٠) .

(١١) تكشف هذه القطعة من جريدة لابورس اجبسيان عن عدة أمور - أولا : دور الجالية اليهودية في مصر في مجال مساعدة يهود فلسطين ضد العرب هناك - ثانيا : الوعي السياسي لدى المصريين بخطورة دور هؤلاء اليهود في الصراع الذي كان دائرا بين العرب واليهود في فلسطين حول السيطرة على المنطقة - وهو ما انتهى الى نجاح اليهود في اقامة دولتهم في فلسطين في مايو ١٩٤٨ - ثالثا : استغلال الشباب المصري في الثلاثينيات التجمعات الشعبية ( الأعياد - الاحتفالات الدينية ) لنشر أفكارهم بين الشعب وتوعيتهم بما يجري حولهم من أحداث سياسية - رابعا : توافر الوعي القومي العربي عند الشباب المصري في أواخر الثلاثينيات من القرن العشرين .

- انظر النص الفرنسي للحدث في الملحق (٣١) .

## « في الاحتفال بمولد النبي »

شاب صغير يريه تقديم ملتصق الى صاحب الجلالة الملك

بينما كان موكب حضرة صاحب الجلالة الملك راجعا أمس من احتفال مولد النبي ، وقرب الموقع الذي يقام فيه هذا الاحتفال الديني ، عبر شاب صغير في سرعة الكورزون البوليسي واقترب من مكان صاحب الجلالة ورئيس وزرائه .

كان يحمل في يده لفافة من الورق ، مصرا على تقديمها الى جلالتة . قبض عساكر الحرس الملكي على الشاب الصغير . لكن هذا نجح مع ذلك في قذف ملتصقه عند أقدام جلالة الملك .

في هذا الملتصق عرض الشاب حالة فقره وطلب تعيينه في وظيفة ماذون .

ولقد فتح تحقيق في الموضوع « (١٢) » .

لقد الحقّت الرواية السابقة بقصاصتين من صحف القاهرة .

تشير القصاصات القصيرة الى الطريقة السخية التي يحتفل فيها بمولد النبي في العاصمة المصرية ، فقد أنفق مبلغ ثمانية آلاف وخمسمائة جنيه أولا ، لتجهيز الموقع وتوصيل المياه من خزانات مجاورة .

أما القصاصات الأطول فتقدم بعض التفاصيل الممتعة والاحصائيات . وسيلاحظ أن تاريخها هو ١٣٥٨ هـ « ١٩٣٩ م » .

أرجو ألا يحدث بصر شيء أبدا يخضت بريق مولد النبي ( ﷺ )

« أين سيقام الاحتفال بمولد النبي القادم ؟ » .

---

(١٢) انظر النص التلوي في الملحق (٣٢) .

أعلن أن السلطات قررت أن الاحتفال بمولد النبى القادم سيجرى فى العباسية بالقرب من مخازن شركة مياه القاهرة ، وقد علمنا أن المصاريف الضرورية لتسوية الأرض وامتدادها بالمياه النقية كانت قد ارتفعت الى ثمانية آلاف وخمسمائة جنيه ، ومن ناحيتها قامت « شركة ليون » « La Compagnie Lebon » بالتعهد بتوصيل الكهرباء اللازمة للاحتفال على حسابها الخاص . وسيستخدم مكان الاحتفال هذا لاقامة الحفلات الأخرى كرحيل ووصول « الكسوة الشريفة » (١٣) .

### « مولد النبى

#### احتفال العالم الاسلامى بمولد النبى

احتفل أربعمائة مليون مسلم بجميع أنحاء العالم « بمولد النبى » فى الليلة الماضية . ( فى مثل ) أمس منذ ١٣٥٨ عاما ، وضعت « آمنة » وهى سيدة كريمة من « قريش » ، والتى كانت أرملة لعنة أشهر ، طفلا . كان مقدرا أن ينادى بعقيدة أحدثت ثورة فى حياة العرب وكانت لها آثار بعيدة المدى على أهل الشرق .

وبالأمس ، تلا أئمة المساجد سيرة النبى ، والمعجزات التى حدثت فى يوم مولده ، والشدة التى عاناها ، وحقيقة أنه رغم أنه ولد وتويع بين عبدة أوثان ، فانه عبد الها واحدا دائما ، وأنه تلقى الوحي الأول كنبى ورسول الله .

وكالكريسماس Christmas بالنسبة للمسيحيين ، فان مولد النبى مناسبة لادخال البهجة على الأطفال . فتقدم العرائس واللعب المصنوعة من السكر للصغار ، ورغم أنه لا يوجد « سانتا كلوز » Santa Claus (١٤) ، فان الآباء يفعلون كل ما يمكنهم لاسعاد أولادهم .

ونظرا لتويع « الملك فاروق » ، فقد حضر « على ماهر باشا » رئيس الديوان الملكى الاحتفال الرسمى كممثل للملك . وقد استقبل لدى

(١٣) قدم المؤلف هذا النص باللغة الفرنسية - راجع النص فى الملحق (٣٣) .

(١٤) سانتا كلوز Santa Clause = فى الفولكلور الهولندى ، رجل عجوز بدين لون ثفن ببيضاء ، مرح فى ملابس حمراء ، يعيش فى القطب الشمالى ، يضع اللعب للأطفال ، ويوزع الهدايا فى وقت الكريسماس - يسمى أيضا سانت نيكولاس ، سانت نيك Saint Nick, Saint Nicholas.

— « Webster's unabridged Dictionary », Op. cit., p. 1606.

المناسبات الدينية غير القمونية

وصوله عند السراى الرسمى فى العباسية من قبل الوزراء ، العلماء ،  
وكبار الموظفين .

وبعد عرض عسكرى ، ذهب « ماهر باشا » الى سراى « الشيخ  
البكرى » ، حيث استمع الى « السيرة النبوية » .

كانت سرادقات الادارات والمصالح المختلفة للحكومة ، وخاصة وزارة  
الاقواف ، مزدانة بالاضواء المبهجة وأعجبت الحشود الضخمة التى شاركت  
فى الاحتفالات بالألعاب النارية .

ستعمل كل مصالح الحكومة اليوم ابتهاجا بهذه المناسبة (١٥) .

### الاحتفالات فى الاسكندرية

أقيم ما يزيد على عشرين سرادقا للاحتفال بالمولد فى الاسكندرية ،  
وزعت المنعشات والصدقات فى أحياء المدينة المختلفة بهذه المناسبة .

أقيم سراى رسمى بمعرفة بلدية الاسكندرية عند الرصيف الشرقى  
قرب مبنى المحكمة الوطنية . ومثل « محمد حسين باشا » الملك فاروق .  
وكان العلماء ، الأعيان ، والموظفون حاضرين للاستماع « للشيخ رفعت »  
وهو يقرأ « سيرة النبى » . واستمرت الاحتفالات حتى الى ما بعد منتصف  
الليل (١٦) .

انتهى

---

(١٥) لم يبين المؤلف مصدر هذه القصاصة الصحفية واكتفى بقوله انها من صحف  
القاهرة .

(١٦) لم يشر المؤلف الى مصدر هذه القصاصة الصحفية .

## قائمة الملاحق

- الملحق ( ١ ) خريطة دليل للقاهرة عن الخرائط القطاعية العشرين .
- الملحق ( ٢ ) جدول موالد القاهرة وفق توزيعها الجغرافى فى الخرائط القطاعية .
- الملحق ( ٣ ) خريطة قطاعية I بولاق وروض الفرج .
- الملحق ( ٤ ) خريطة قطاعية II جزيرة بدران .
- الملحق ( ٥ ) خريطة قطاعية III الشراية .
- الملحق ( ٦ ) خريطة قطاعية IV عزبة الصفيح ( شمال الشراية ) .
- الملحق ( ٧ ) خريطة قطاعية V شمال شرق القاهرة ( قرب السمرداش ) .
- الملحق ( ٨ ) خريطة قطاعية VI بولاق .
- الملحق ( ٩ ) خريطة قطاعية VII منطقة كلوت بك .
- الملحق ( ١٠ ) خريطة قطاعية VIII باب النصر وباب الفتوح وما يجاور شارع فاروق .
- الملحق ( ١١ ) خريطة قطاعية IX العباسية .
- الملحق ( ١٢ ) خريطة قطاعية X عابدين .
- الملحق ( ١٣ ) خريطة قطاعية XI حول شارع محمد على .
- الملحق ( ١٤ ) خريطة قطاعية XII منطقة الموسكى .
- الملحق ( ١٥ ) خريطة قطاعية XIII منطقتى السيدة زينب وابن طولون .
- الملحق ( ١٦ ) خريطة قطاعية XIV جنوب شرق القاهرة : مجاورات باب الوزير وسوق السلاح .
- الملحق ( ١٧ ) خريطة قطاعية XV منطقة المذبح .
- الملحق ( ١٨ ) خريطة قطاعية XVI منطقة ابن طولون .
- الملحق ( ١٩ ) خريطة قطاعية XVII حول مقابر المماليك والخلفاء العباسيين .
- الملحق ( ٢٠ ) خريطة قطاعية XVIII حصن بابليون .
- الملحق ( ٢١ ) خريطة قطاعية XIX مقابر الامام الشافعى .
- الملحق ( ٢٢ ) خريطة قطاعية XX ما تحت ثلال المقطم .

- الملحق ( ٢٣ ) خريطة تخطيطية لمنطقة الدقي .
- الملحق ( ٢٤ ) جداول مقتبسة من خريطين للسكك الحديدية بالوجه القبلى ، وللدلتا والفيوم - وبلاحظ أن الخريطين غير موجودتين بسبب تجليد الكتاب ومعرفة جهة حفظه ، الأمر الذى ترتب عليه غيابهما ، حيث كانتا مرسومتين على الغلافين الأمامي والخلفي للكتاب . من الداخل .
- الملحق ( ٢٥ ) مسرد بالكلمات العسيرة مع شرح لها .
- الملحق ( ٢٦ ) قصاصة من صحيفة باللغة الفرنسية عن مولد النبى دانيال بالاسكندرية .
- الملحق ( ٢٧ ) قصاصة من صحيفة باللغة الفرنسية عن زيارة الملك السابق لمولد الإمام الليث .
- الملحق ( ٢٨ ) قصاصة من صحيفة باللغة الفرنسية عن قتل شقى فى مولد الشيخ مظلوم .
- الملحق ( ٢٩ ) قصاصة من صحيفة باللغة الفرنسية عن « حلويات مولد النبى » .
- الملحق ( ٣٠ ) قصاصة من صحيفة باللغة الفرنسية عن زيارة الملك السابق لمكان الاحتفال بمولد النبى بالصاسية .
- الملحق ( ٣١ ) قصاصة من صحيفة باللغة الفرنسية عن القبض على موزع منشورات مضادة لليهود .
- الملحق ( ٣٢ ) قصاصة من صحيفة باللغة الفرنسية عن محاولة شاب تقديم شكوى للملك أثناء حفل مولد النبى .
- الملحق ( ٣٣ ) قصاصة من صحيفة باللغة الفرنسية عن مكان الاحتفال بمولد النبى .
- الملحق ( ٣٤ ) قصاصة من صحيفة باللغة الفرنسية عن الاحتفال بمولد السيد البدوى فى طنطا .
- الملحق ( ٣٥ ) بطاقة دعوة لمولد سيدى زين العابدين .

*sharif muhammad*

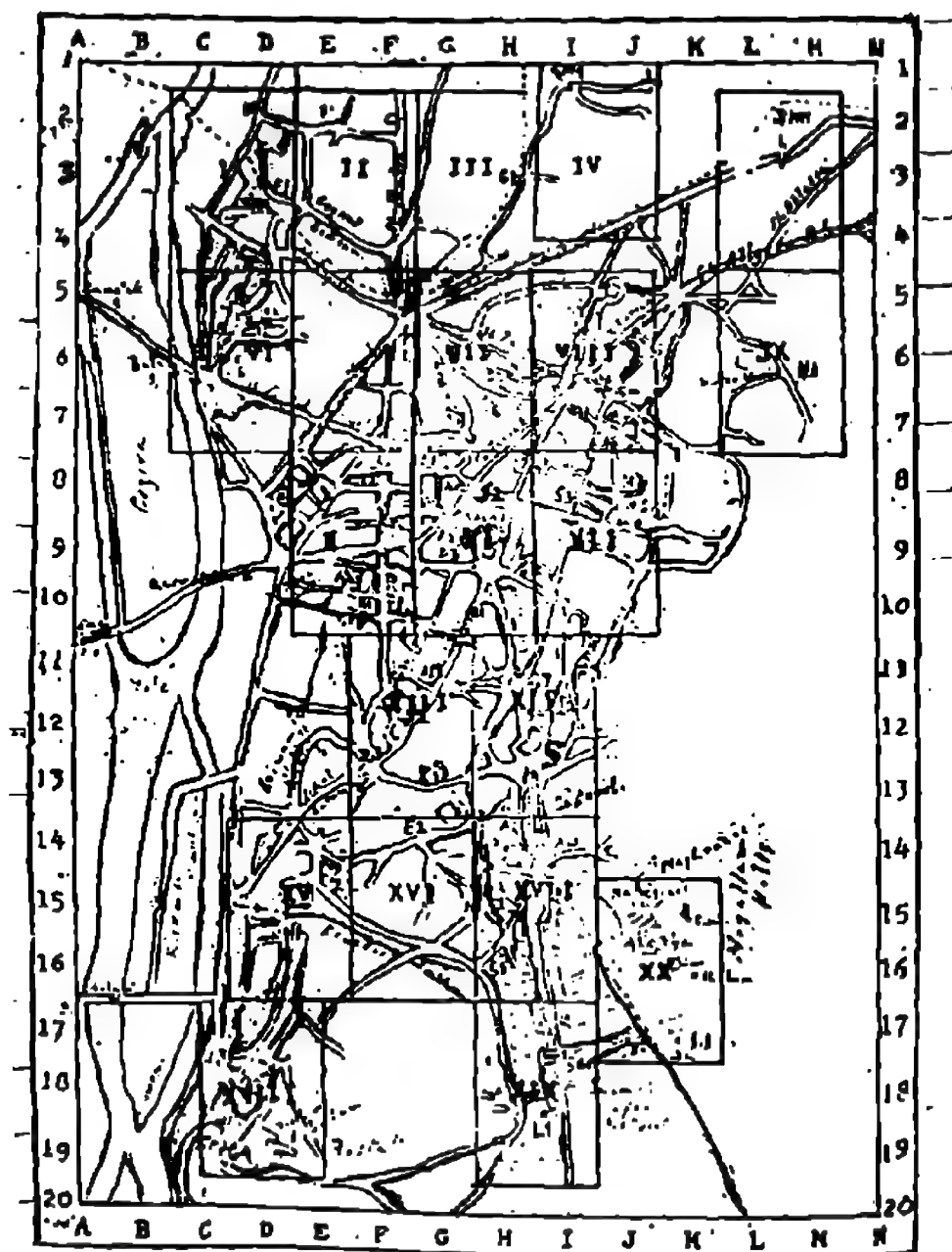


الملاحق

بيانات الخريطة في الملحق رقم ( ١ )

القسم I	(١) بولاق	القسم XII	(١٢) الموسيقى
القسم II	(٢) جزيرة بدران	القسم XIII	(١٣) السيدة وابن طولون
القسم III	(٣) الشرايكة	القسم XIV	(١٤) باب الوزير
القسم IV	(٤) شمال الشرايكة	القسم XV	(١٥) المنيع
القسم V	(٥) النمروداش	القسم XVI	(١٦) ابن طولون
القسم VI	(٦) بولاق	القسم XVII	(١٧) مقابر المالكة
القسم VII	(٧) كلوت بك	القسم XVIII	(١٨) القسطلط
القسم VIII	(٨) بلبي النمر والفتوح	القسم XIX	(١٩) الامام الشافعى
القسم IX	(٩) العباسية	القسم XX	قلل المقطم
القسم X	(١٠) عابدين		
القسم XI	(١١) العنبة		

ملحق رقم (١)





ملحق رقم ( ٢ )  
الخرائط القطاعية للقاهرة (\*)

رقم القطاع	اسم المولد
VIII	A2 عبد الباسط
X	A3 عبد الدايم
VIII	A4 عبد الكريم
VI	A7 عبد الواحد
X	A8 عبد الله
XVII	A9 عبد الله الحجر
XVII	A10 عبد الله خفير الدرب
XIII	A13 أبو العزائم
VI	A16 أبو العلا
VI	A 23 أبو السباع
VI	A27 أحمدين
XI	A28 الأنصاري
XI	A29 الأربعين
XI	A30 العشماوى
VI	A31 أولاد بدر
XVII	A33 عائشة
XVII	A34 عائشة التونسية
II	B1 بدران
XIV	B2 بهلول
VII	B3 بحرى
VIII	B5 البيومى
VIII	B6 البنهاوى
XI	D3 درغام
VIII	D4 الدشطوطى
XI	E1 عمرى
XVI	E1 عمرى ( طولون )
I	F1 فرج
XIV	F3 فاطمة النبوية بنت جمفر

(\*) ضم هذا الجدول أسماء الموالد حسب مواقعها فى الخرائط القطاعية التى سنل - ويمكن تحديد أى مولد من خلال الحرف والرقم المبين الى جوار الاسم ، من الخريطة التى تحمل رقم القطاع .

( تابع ) : الخرائط القطاعية

رقم القطاع	اسم المولد
I	G1 جلادين
III	G2 جلال
VIII	G6 جمال
XIV	G7 جانب
XVIII	G9 جرجس
XVII	G10 جيزى
X	H1 حمزة
XIII	H2 حنفي
XII	H3 هارون
XV	H4 حسن الانور
VI	H5 هلال
I	H6 الحلي
XII	H8 الحسين
XIV	I 2 ابراهيم ( سوق السلاح
VI	K2 الخصوصى
XIII	K3 الخضيرى
I	K4 الكردي
XIX	L1 الليثى
X	M1 معروف
X	M3 المقربى
VIII	M4 منسى
XI	M6 مرصفي
XII	M7 مرزوق
IV	M9 مظلوم
VI	M10 موفق
V	M11 المحمدى ( دمرداش )
XVII	N1 نفيسة
VI	N2 نصر
IX	N3 مولد النبي

( تابع ) : الخرائط القطاعية

رقم القطاع	اسم المولد
XII	Q1 القزازی
XVII	S1 سکینة
XI	S2 سلامة
XII	S3 الفضالح ایوب
XIII	S4 صالح حداد
XVII	S5 السمان
XIV	S6 سمودی
VI	S8 سید الملک
I	S9 سلیم
XIX	S11 الشافعی
XX	S13 الشاطبی
VIII	S16 السطوحیة
VI	W2 الواسطی
XV	Z2 زین العابدین
XIII	Z3 زینب

بيانات الخريطة في الملحق ( ٣ )

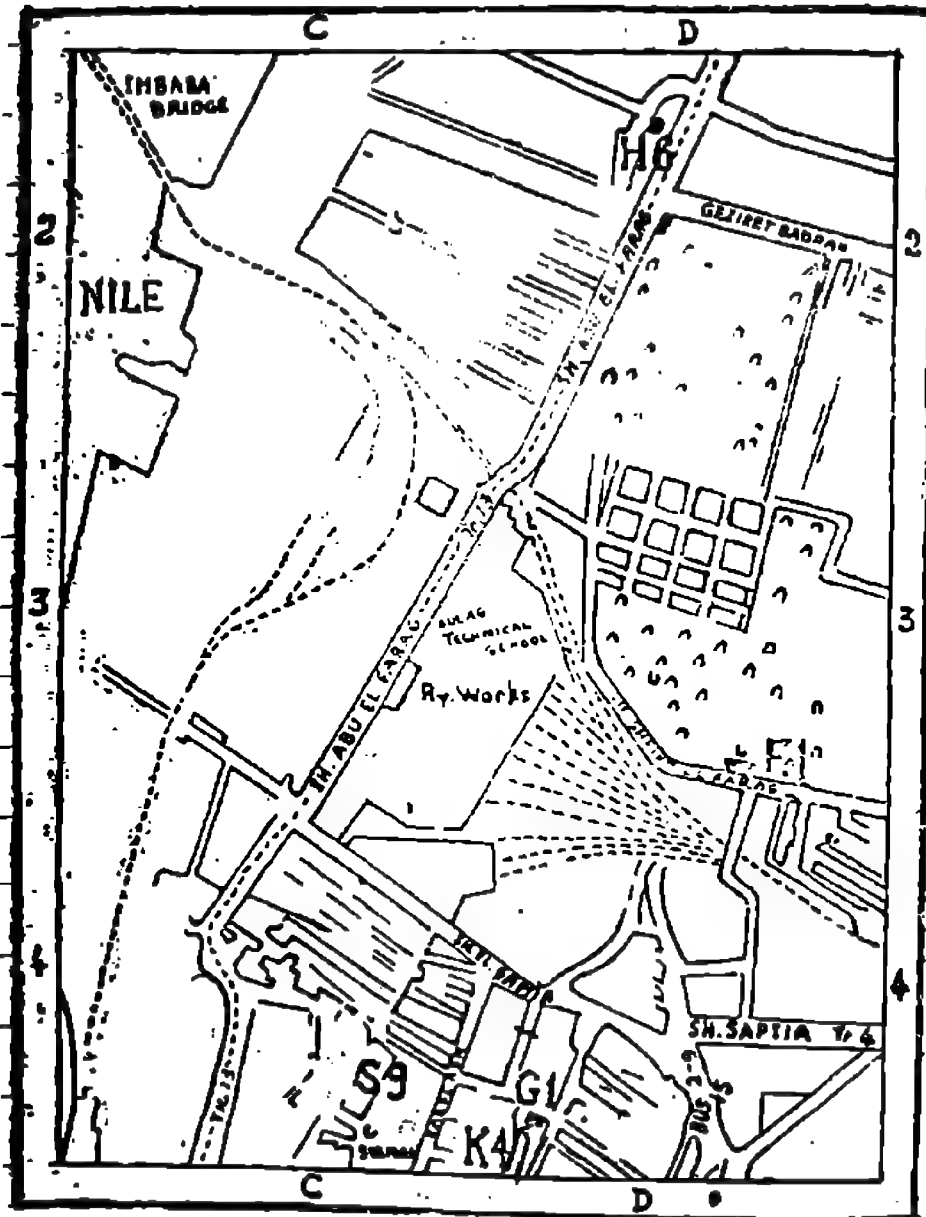
Imbaba Bridge	كوبرى امبابه
Nile	النيل
Bulaq Technical School	مدرسة الصناعات الميكانيكية ببولاق
Soq el Asr	سوق العصر
Sulman	سليمان
Sh. Saptia	شارع السبئية
Sh. Sheikh Farag	شارع شيخ الفرغ
Ry. Works	عنابر السكة الحديد
Geziret Badran	جزيرة بدران
Sh. Abu El-Fareg	شارع أبو الفرغ

مواقع الموالد الخريطة

F 1 Farag	ف (١) فرج
H 6 HilK	د (٦) الحلى
G 1 Galadin	ج (١) جلادين
K 4 Kurdi	ك (٤) الكردي
S 9 Selim	س (٩) سليم



ملحق رقم ( ٣ )



بيانات الخريطة في الملحق ( ٤ )

Geziret El-Badran  
Sh. Masara  
Sh. Ibn El-Rachid  
Geziret Badran  
Ry.  
St. Mark  
Shubra  
Tewfighie

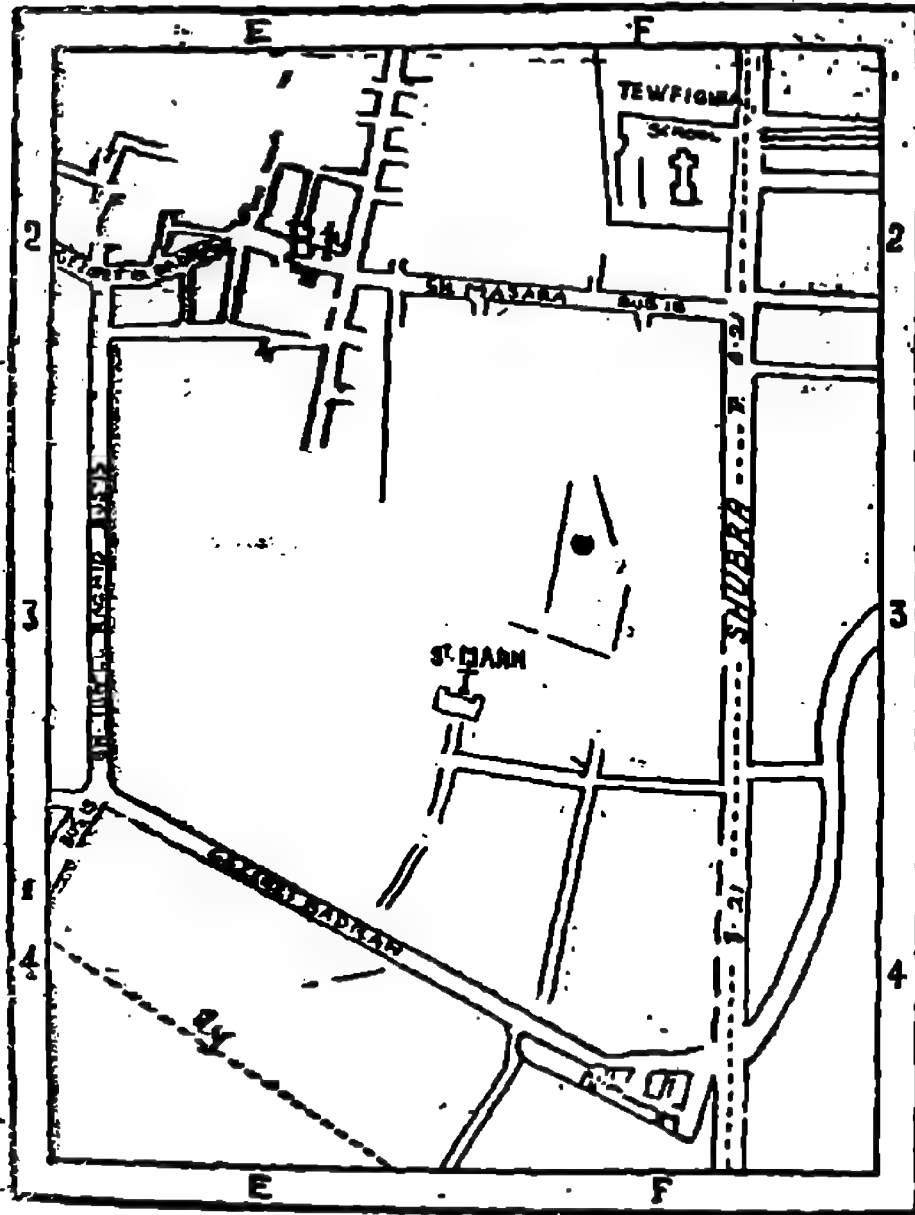
جزيرة بدران  
شارع ممرة  
شارع ابن الرقيد  
شارع جزيرة بدران  
خط السكة الحديد  
كنيسة القديس مرقس  
شارع شبرا  
الدرسة التوفيقية

مواقع الموالد في الخريطة

B 1 Badran

ب (١) بدران

ملحق رقم ( ٤ )



## بيانات الخريطة في الملحق ( ٥ )

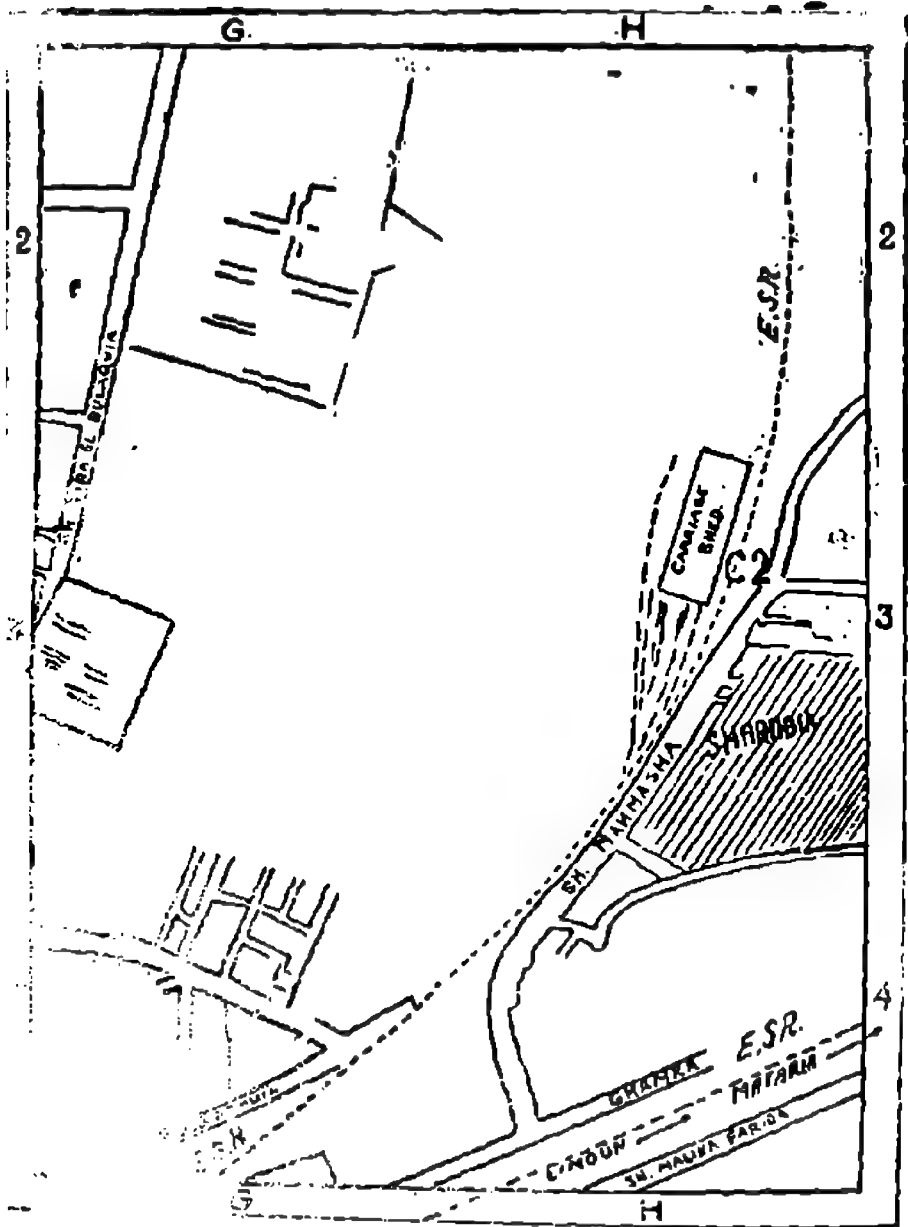
Sh. Tira El-Bulaquia	شمارع الترة البولاقية
Sh. Mahmasba	شمارع مهمشة
Sh. Shamar Sharquia	شمارع شمر الشرقية
E. S. R.	المسكة الحديدية المصرية
Ghamra	غمرة
Sh. Malika Farida	شمارع الملكة فريدة
Lamoun Mataria E.S.R.	خط مسكة حديد كوبرى الليمون والحرير
Sharabia	الشرايبة
Carriage Shed	مخازن عربات السكك الحديدية

١- ٢- ٣- ٤- ٥- ٦- ٧- ٨- ٩- ١٠- ١١- ١٢- ١٣- ١٤- ١٥- ١٦- ١٧- ١٨- ١٩- ٢٠- ٢١- ٢٢- ٢٣- ٢٤- ٢٥- ٢٦- ٢٧- ٢٨- ٢٩- ٣٠- ٣١- ٣٢- ٣٣- ٣٤- ٣٥- ٣٦- ٣٧- ٣٨- ٣٩- ٤٠- ٤١- ٤٢- ٤٣- ٤٤- ٤٥- ٤٦- ٤٧- ٤٨- ٤٩- ٥٠- ٥١- ٥٢- ٥٣- ٥٤- ٥٥- ٥٦- ٥٧- ٥٨- ٥٩- ٦٠- ٦١- ٦٢- ٦٣- ٦٤- ٦٥- ٦٦- ٦٧- ٦٨- ٦٩- ٧٠- ٧١- ٧٢- ٧٣- ٧٤- ٧٥- ٧٦- ٧٧- ٧٨- ٧٩- ٨٠- ٨١- ٨٢- ٨٣- ٨٤- ٨٥- ٨٦- ٨٧- ٨٨- ٨٩- ٩٠- ٩١- ٩٢- ٩٣- ٩٤- ٩٥- ٩٦- ٩٧- ٩٨- ٩٩- ١٠٠-

G 2 Galal

ج (٢) جلال

ملحق رقم ( ٥ )



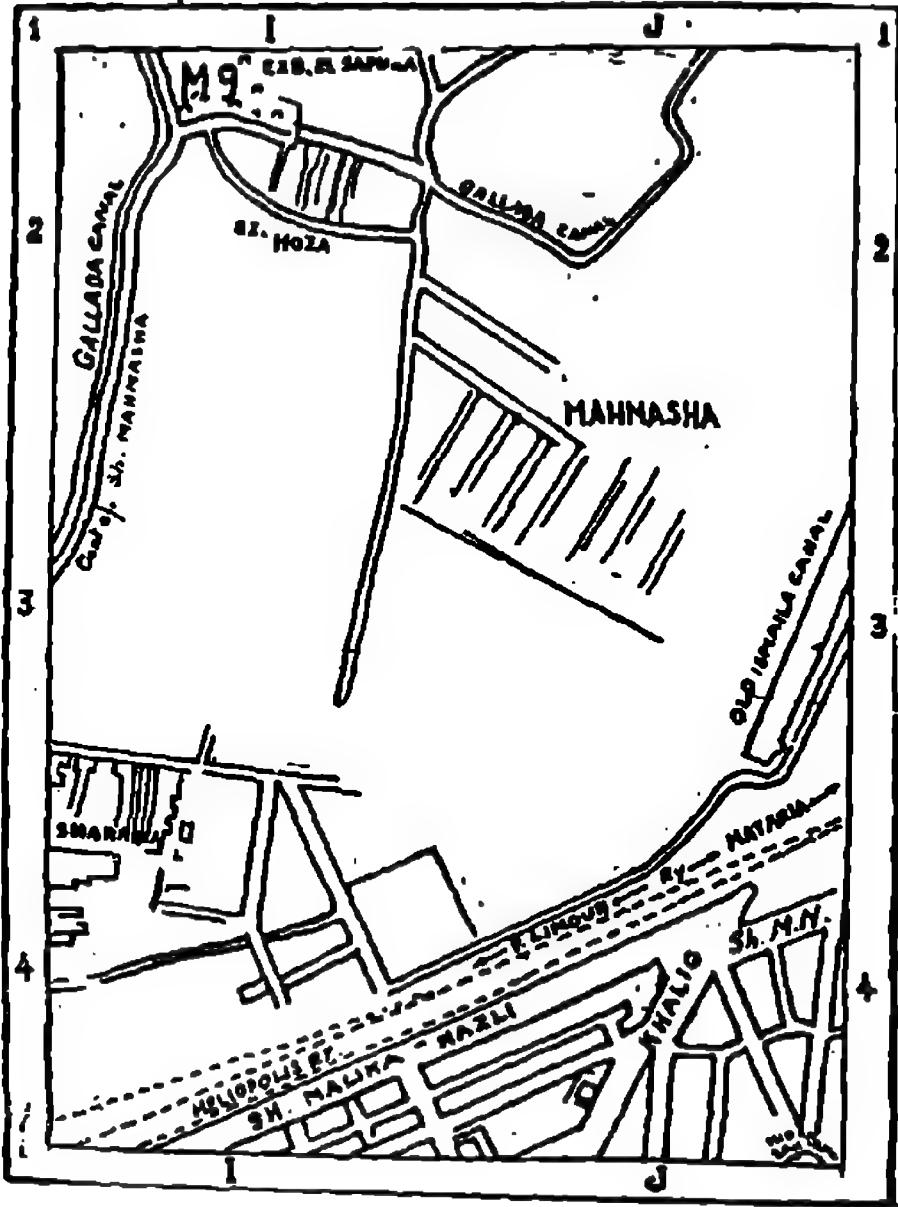
بيانات الخريطة في الملحق ( ٦ )

Ezb. El-Safiha	عزبة الصفيح
Gallad Canal	ترعة الجلال
Cont. of Sh. Mahmasa	امتداد شارع مهمشة
Sherabia	الشرايبة
Heliopolis Ry.	خط سكة حديد مصر الجديدة
Sh. Malika Nzli	شارع الملكة نازلي
Khalig	شارع الخليج
Midan Sakakini	ميدان سكاكينى
Sh. M. N	شارع الملكة نازلي
P. Limoun Ry. Materia	خط سكة حديد كوبرى الليمون والطرية
Old Ismailia Canal	ترعة الاسماعيليه القديمة
Mahmasa	مهمشة
Gallad Canal	ترعة الجلال

مواقع الموالد في الخريطة

M 9 Mazlum	م (٩) مظلوم
------------	-------------

ملحق رقم (٦)



## بيانات الخريطة في الملحق ( ٧ )

Heliopolis Elec. Ry.	سكة حديد مصر الجديدة الكهربائية
Coptic Cemetery	مدافن الأقباط
Sh. El-Malika Nazli	شارع الملكة نازلي
Sh. Abbasiya	شارع العباسية
Sh. El Sarayat	شارع السرايات
Sh. El-Abbasiya	شارع العباسية

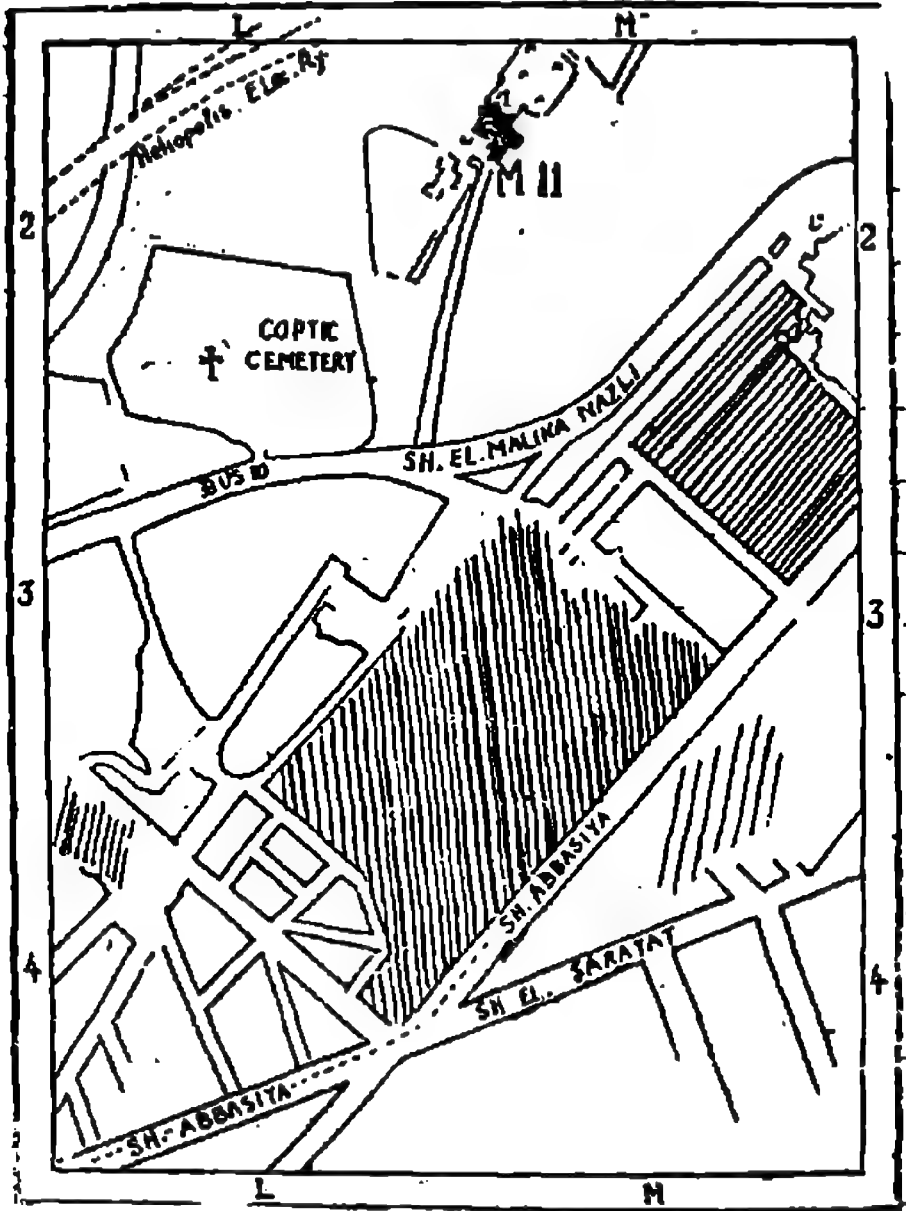
## مواقع الموالد في الخريطة

M 11 Muhammadi

م (١١) الحمدي



ملحق رقم ( ٧ )



## بيانات الخريطة في الملحق ( أ )

Bulac Bridge	كوبرى أبو العلا
Fouad El-Awal	شارع فؤاد الأول
Sh. Abd El-Gawad	شارع عبد الجواد
Sh. El-Ansari	شارع الأنصارى
Midan Abd El-Gowad	ميدان عبد الجواد

### مواقع التواجد فى الخريطة

A 7 Abd El-Wahid	١ (٧) عبد الواحد
A 16 Abu el-Ela	١ (١٦) أبو العلا
A 23 Abu Sebaa	١ (٢٣) أبو السباع
A 2 (27) Ahmadein	١ (٢) (٢٧) احمصين
A 31 Awlad Badr	١ (٣١) اولاد بدر
H 5 Hilal	هـ (٥) هلال
K 2 Khusousi	ك (٢) خصوصى
M 10 Muafaq	م (١٠) موافق
N 2 Nasr	ن (٢) نصر
S 8 Sayed el-Malak	س (٨) سيد الملك
W 2 Wasti	و (٢) الواسطى

ملحق رقم ( أ )



## بيانات الخريطة في الملحق ( ٩ )

K. Limoun	كوبرى الليمون
Bab El-Hadid	باب الحديد
Sh. El-Malika Nazli	شارع الملكة نازلي
Midan Bab El-Hadid	ميدان باب الحديد
Sh. Faggala	شارع الفجالة
Sh. Bein El-Harat	شارع بين الحارات
Sh. Clot Bey	شارع كلوت بك
Wagh Birka	وش البركة
Khouzin Dar	ميدان الخزندار
Ezbekia Garden	حديقة الأزيكية
Sh. Amir Faronk	شارع الأمير فاروق
Su. El-Zalat	سوق الزلط
Sh. el-Bahr	شارع باب البحر
Sh. Faggala	شارع الفجالة

## مواقع الموانئ في الخريطة

B 3 Bahri

ب (٣) البحرى



## بيانات الخريطة في الملحق ( ١٠ )

Sh. El-Zahir	شارع الظاهر
Khalig	شارع الخليج
Sh. El-Bakri	شارع البكرى
College de le Frere	مدرسة الفرير
Kiswa	دار الكسوة
El-Zahir	ميدان الظاهر
Mosque El-Zahir	مسجد الظاهر
Sh. Abbasia	شارع العباسية
Sh. Amir Farouk	شارع الأمير فاروق
Sh. El-Husseinia	شارع الحسينية
Cemetery	مقابر
Bab El-Futuh	باب الفتوح
Sh. Dababia	شارع الدابية

## مواقع الموالد في الخريطة

A 2 Abd El-Basat	١ (٢) عبد الباسط
A 4 Abd El-Kerim	١ (٤) عبد الكريم
B 5 Bayumi	ب (٥) البيومى
B 6 Benhawi	ب (٦) البنهاوى
D 4 Dashtouti	د (٤) الدشطوطى
G 6 Gamal	ج (٦) جمال
M 4 Mansi	م (٤) منسى
S 16 Sutuhia	س (١٦) السطوحية



## بيانات الخريطة في الملحق ( ١١ )

Sh. El-Sirgani  
Abbassia Water Works  
To Tombs of the Khalifa  
Pumping station  
Sh. Selim Abdo

شارع السرجاني  
اقتطاع مياه العباسية  
الى مقابر الخلفاء  
محطة طلمبات  
شارع سليم عبده

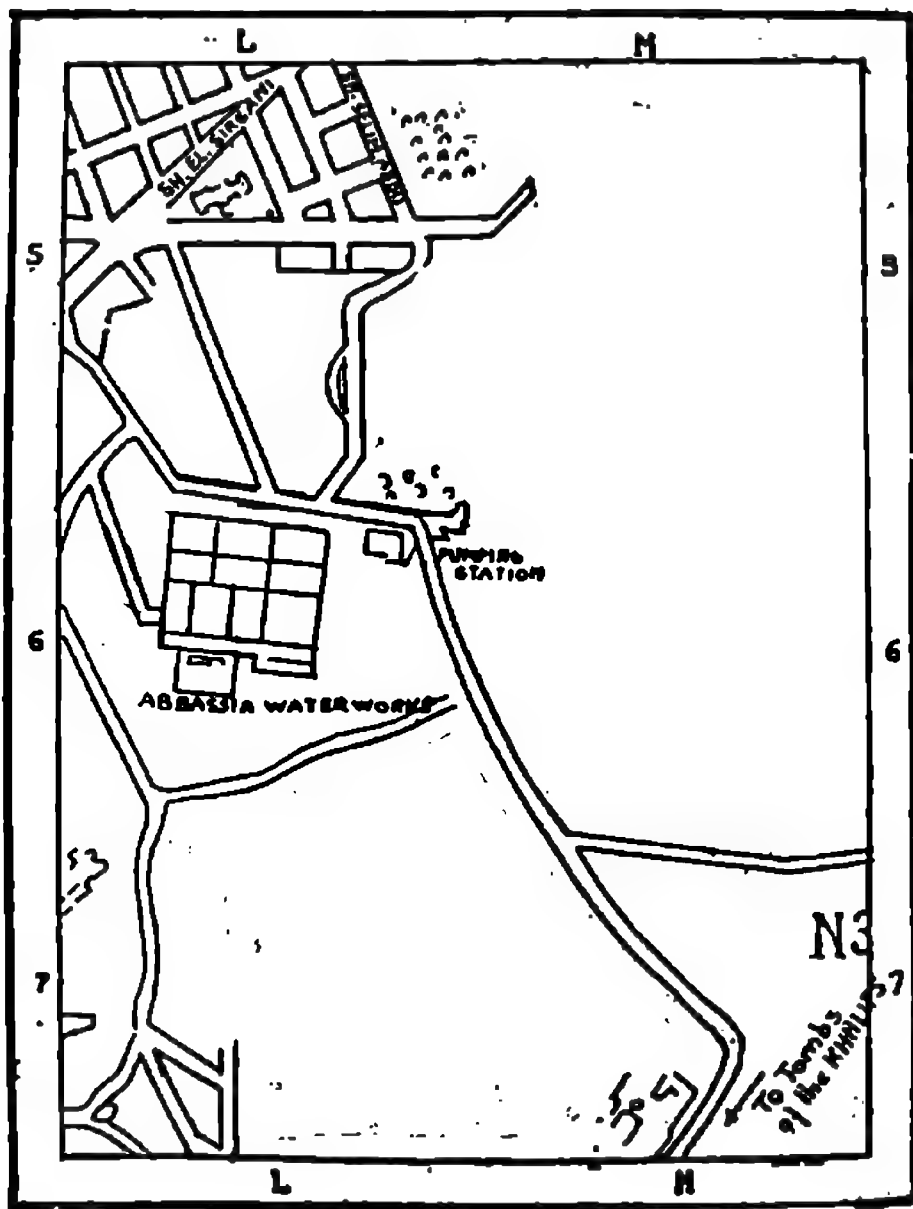
### مواقع المولد في الخريطة

N 3 El-Nebi

ن (٣) مولد النبي



ملحق رقم ( ١١ )



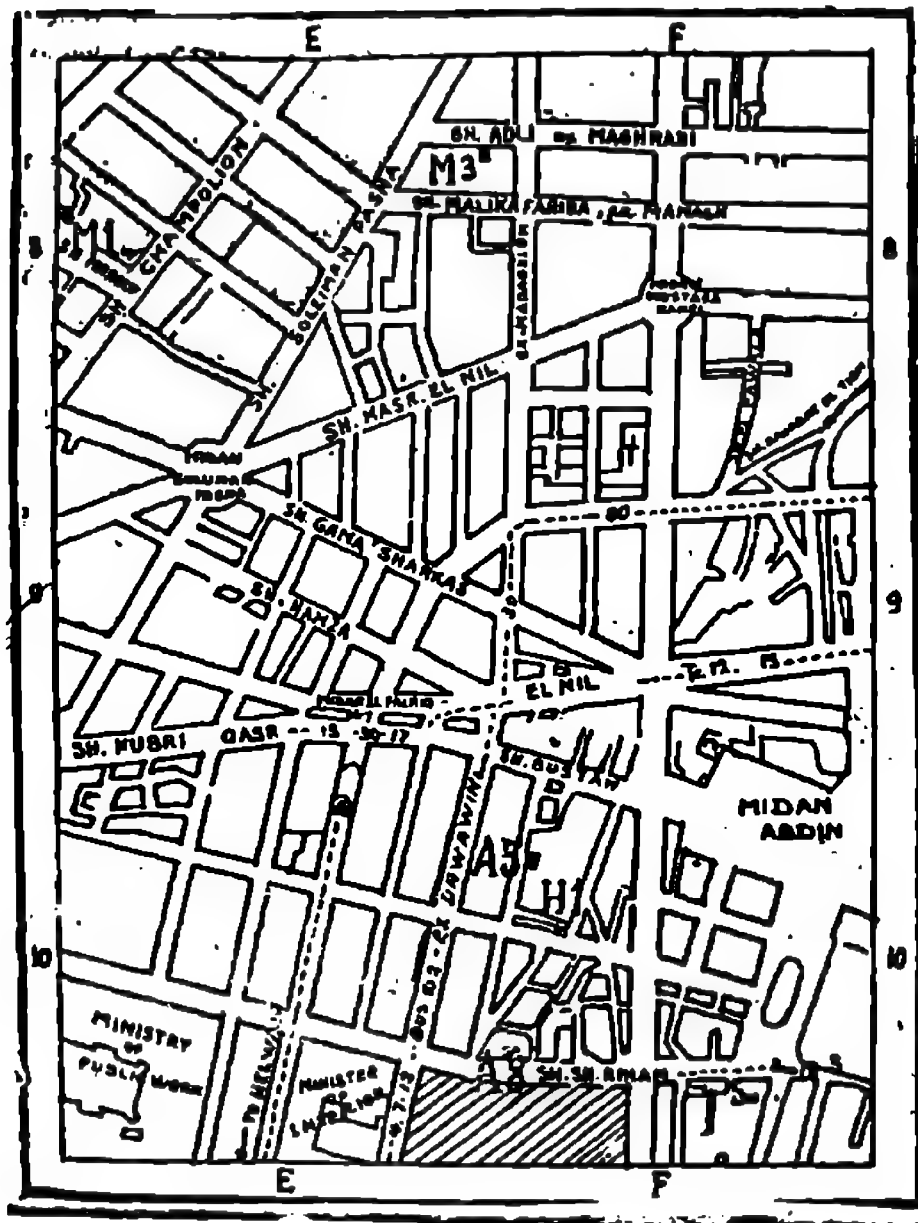
بيانات الخريطة في الملحق (١٢)

Sh. Champolion	شارع شامبليون
Sh. Maaruf	شارع معروف
Sh. Soleiman Pasha	شارع سليمان باشا
Sh. Kubri Qasr El-Nil	شارع كوبرى قصر النيل
Ministry of Public Works	وزارة الأشغال العمومية
Ministry of Intérieur	وزارة الداخلية
Sh. Sh. Rihañ	شارع الشيخ ريحان
Ex. Dawawirj	امتداد شارع الدواوين
Midan Abdin	ميدان عابدين
Sh. Bustan	شارع البستان
Midan El-Falaki	ميدان الفلكي
Sh. Gama Sharkas	شارع جامع جركس
Midan Suluman Pasha	ميدان سليمان باشا
Sh. Rahbat El-Tibn	شارع رحبة التبن
Sh. El-Fawala	شارع الفواله
Midan Mustafa Kamel	ميدان مصطفى كامل
Sh. Malik Farida-ex. Managh	شارع الملكة فريدة - سابقا الملاح
Sh. Adli-ex. Maghrabi	شارع عدلى - امتداد المغربى

مواقع الموالد في الخريطة

A 3 Abd el-Daim	١ (٣) عبد الدايم
A 8 Abdulla	١ (٨) عبد الله
H 1 Hamza	٥ (١) حمزة
M 1 Maaruf	٣ (١) معروف
M 3 Maghrabi	٣ (٣) المغربى

ملحق رقم ( ١٢ )



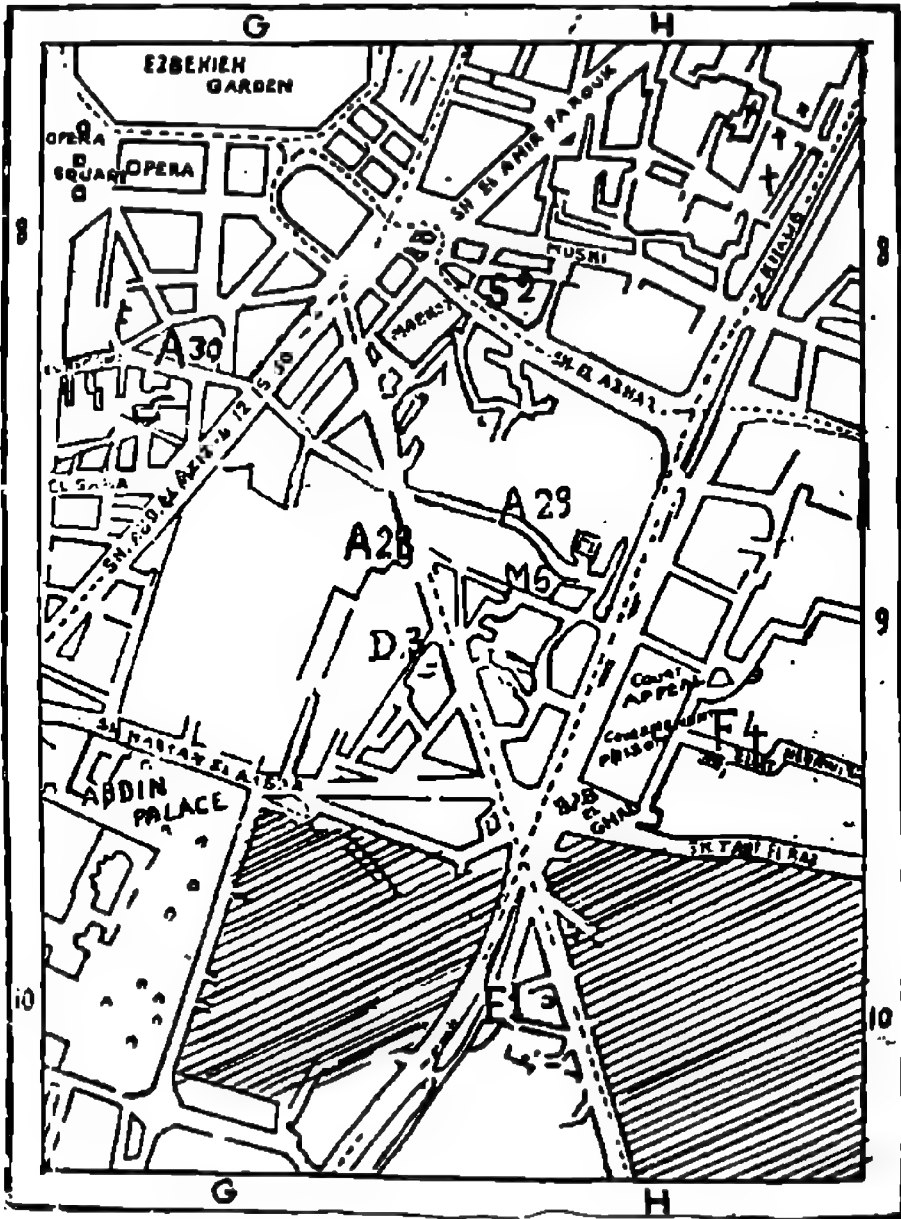
## بيانات الخريطة في الملحق ( ١٣ )

Ezbekieh Garden	حديقة الازبكية
Opera	دار الاوبرا
Opere Square	ميدان الاوبرا
El-Saha	الساحة
Sh. Abd El-Aziz	شارع عبد العزيز
Sh. Hasan El-Akbar	شارع حسن الاكبر
Abdin palace	قصر عابدين
Sh. Taht El-Rab	شارع تحت الربيع
Bab el-Ghel	باب الخلق
Court Appeal	محكمة الاستئناف
Sh. El-Azhar	شارع الازهر
Khalig	شارع الخليج
Muski	الموسكى

## مواقع الموالد في الخريطة

A 28 Ansari	١ (٢٨) الانصارى
A 29 Arbein	١ (٢٩) الاربعين
A 30 Ashmawi	١ (٣٠) العشمائى
D 3 Dorgheir.	د (٣) درغمر
F 4 Fatima el-Nabawiya bin Gaafar	ف (٤) فاطمة النبوية بنت جعفر
E 1 Emery	١ (١) عمري
M 6 Marsafa	م (٦) مرصفي
S 2 Salama	س (٢) سلامة

ملحق رقم ( ١٣ )



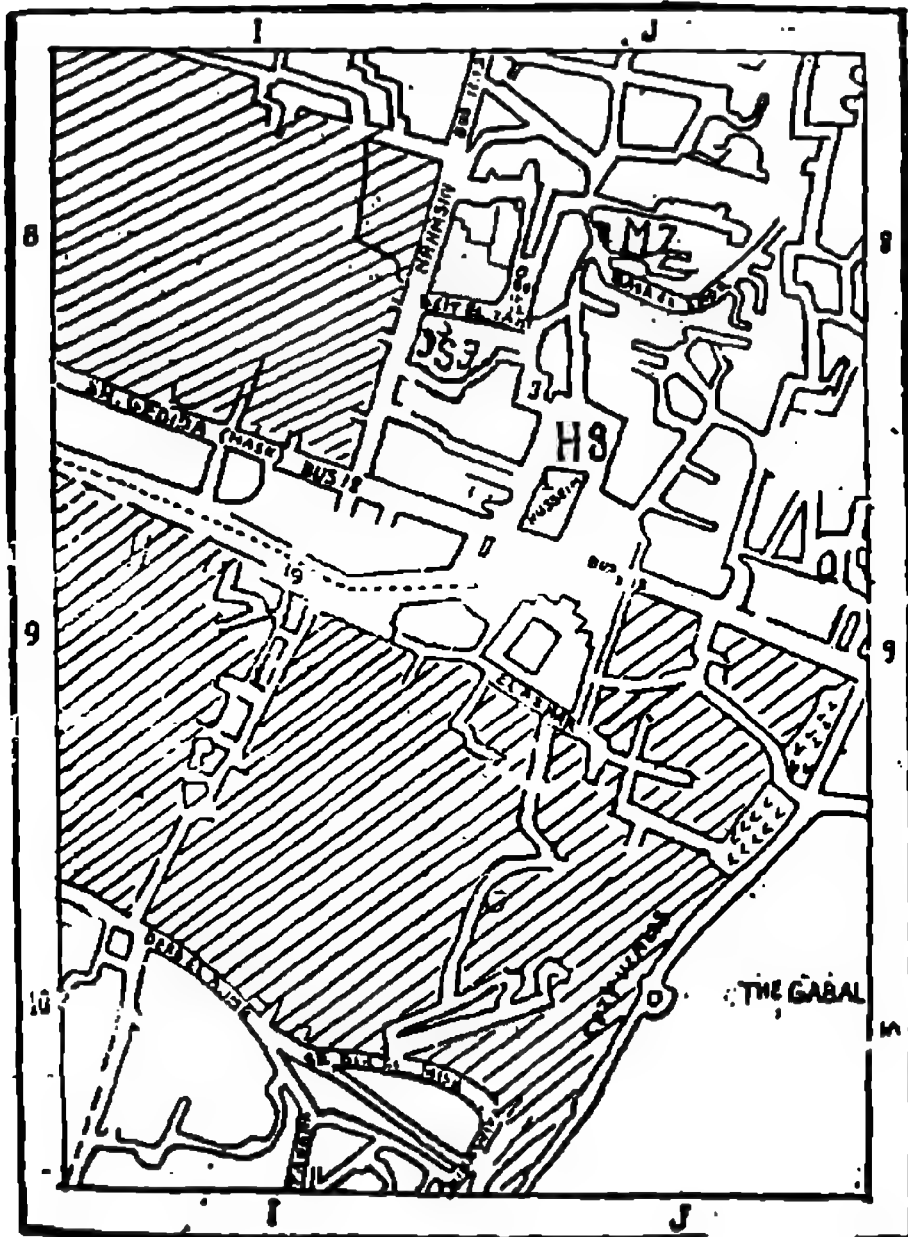
## بيانات الخريطة في الملحق ( ١٤ )

Sh. Gedida	الصكة الجديدة
Derb El-Ahmar	العرب الأحمر
Sh. Bir El-Mish	سكة بير المي
Nibawiye	سكة النبوية
The Gabel	المجبل
El Azhar	الأزهر
S. Hussein	مينا الحسين
Qasr El-Shok	قصر للشوق
Nahasin	النحاسين

## مواقع الموالد في الخريطة

H 8 Husein	هـ (٨) الحسين
M 7 Marzuq	م (٧) مرزوق
Q 1 Qazazi	ق (١) قزازي
S 3 Saleh Eyoub	س (٣) صالح أيوب

ملحق رقم ( ١٤ )



بيانات الخريطة في الملحق ( ١٥ )

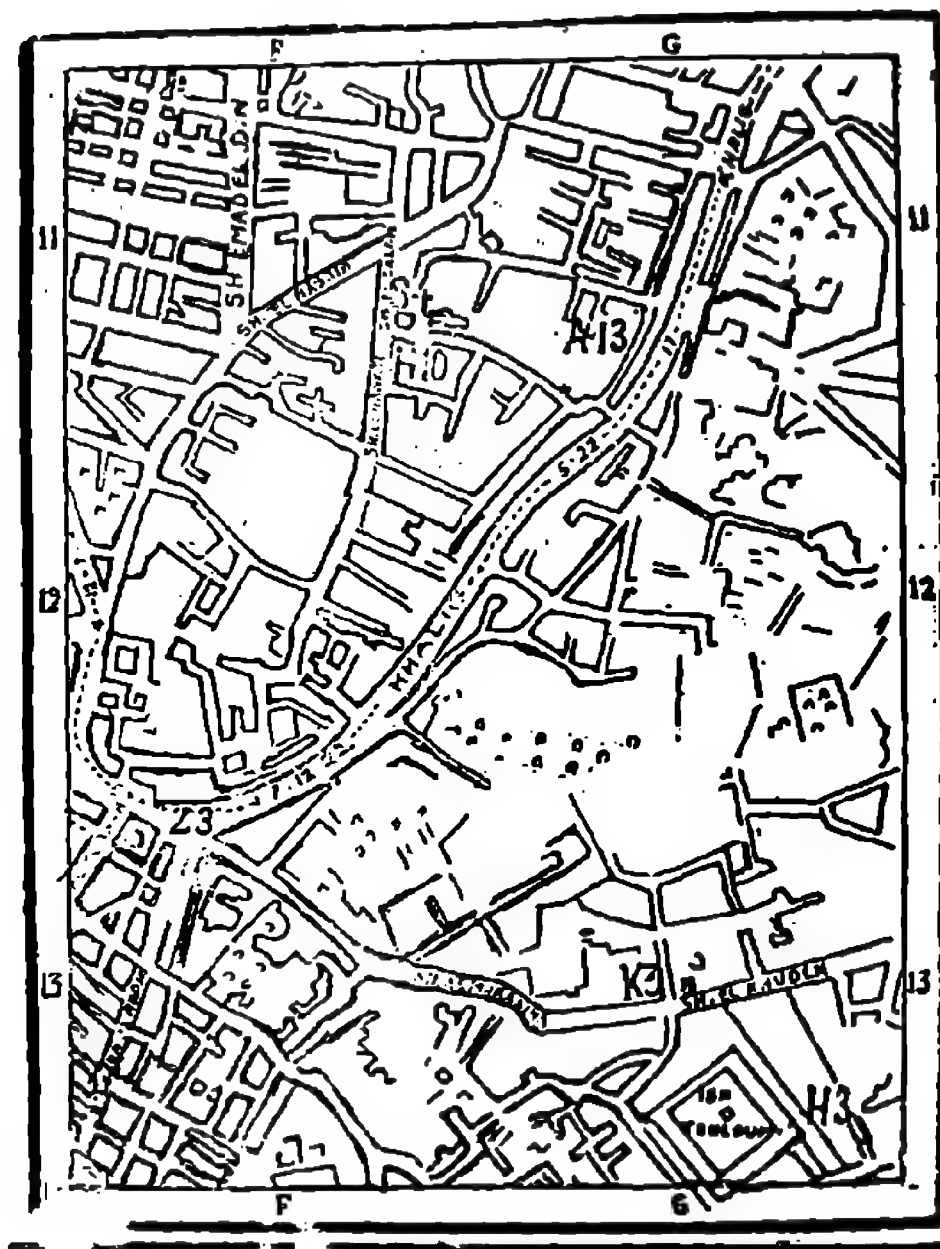
Sh. Emad El Ein	شارع عماد الدين
Sh. El-Nasria	شارع الناصرية
Sh. El-Hanafi	شارع الحنفى
Khalig	الخليج
Sh. El-Barani	شارع السد البرانى
Sh. El-Marasina	شارع مرامسينا
Sh. zin El-Abdin	شارع زين العابدين
Ibn Touloun	ابن طولون
Sh. El-Khuderi	شارع الخضيرى
Khalig	الخليج

مواقع الموالد في الخريطة

A 13 Azaim	١ (١٣) ابو العزائم
H 2 Hanafi	هـ (٢) الحنفى
S 4 Saleh el-Haddad	س (٤) صالح الحداد
Z3 zenab	ز (٣) زينب
H 2 Haroun	هـ (٢) هارون
K 3 Khuderi	ك (٣) الخضيرى



ملحق رقم ( ١٥ )



## بيانات الخريطة في الملحق ( ١٦ )

Darb El-Ahmar	الدرب الأحمر
Sh. Muhamed Aly	شارع محمد علي
Sul. Hassan	جامع السلطان حسن
Sh. Saïda Aisha	شارع السيدة عائشة
Midan Salah El Din	ميدان صلاح الدين
Muhamed Ali	جامع محمد علي
Citadel	القلعة
Manshia	المنشية
Sultan Rifai	جامع الرفاعي
Sh. Suy El Silah	شارع سوق السلاح
Blue Mosque	الجامع الأزرق
Sh. Bab El-Wazir	شارع باب الوزير
Sh. El-Mirdan	شارع المردان
Sh. Nebawya	شارع النبوية

### مواقع الموالد في الخريطة

B 2 Bahlul	ب (٢) بهلول
F 3 Fatima El-Nebewiya	ف (٣) فاطمة النبوية
G 7 Ganib	ج (٧) جلب
I 2 Ibrahim	ا (٢) ابراهيم
S 6 Saudi	س (٦) سعودي



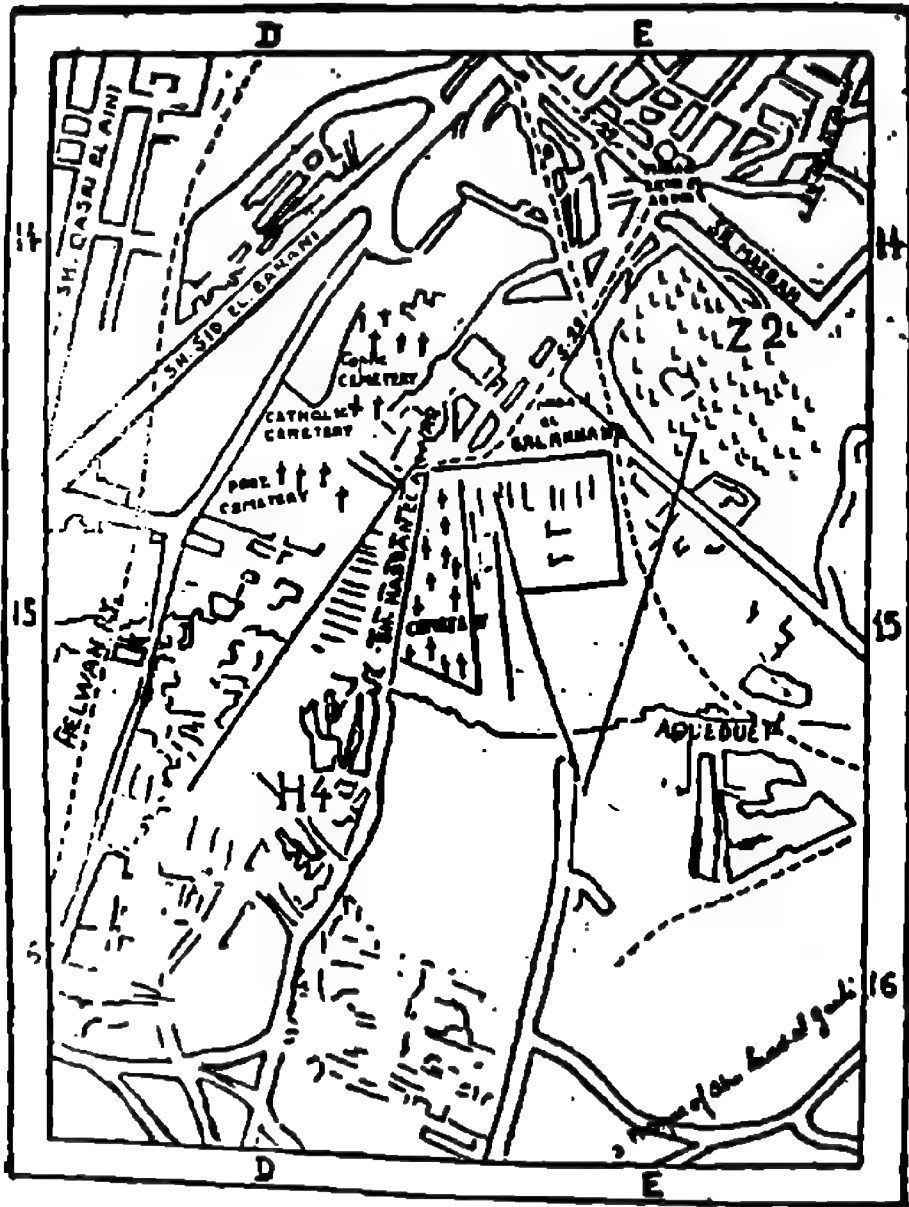
بيانات الخريطة في الملحق ( ١٧ )

Sh. Qasr El Ain	شارع قصر العيني
Sh. Sid El-Barani	شارع السيد البراني
Coptic Cemetery	مداين القبط
Catholic Cemetery	مداين الكاثوليك
prot. Cemetery	مداين البروتستنت
Helwan Ry.	سكة حديد حلوان
Mosque of Abu Saad el-Garhi	مسجد أبو سعد الجارهي
Aqueduct	مجرى العيون
Cemetery	مقابر
Sh. Hassan El Anwar	شارع حسن الأنور
Midan El-Selakhana	ميدان السلخانة
Sh. Mazbah	شارع المذبح
Sh. Zein El-Abdin	شارع زين العابدين

مواقع الموالد في الخريطة

H 4 Hasan Anwar	هـ (٤) حسن الأنور
Z 2 Zein el-Abdin	ز (٢) زين العابدين

ملحق رقم ( ١٧ )



## بيانات الخريطة في الملحق ( ١٨ )

Aqueduct of Muhamed Aly

Gabel

Sh. Toukoun

مجرى الكيون

الجيل

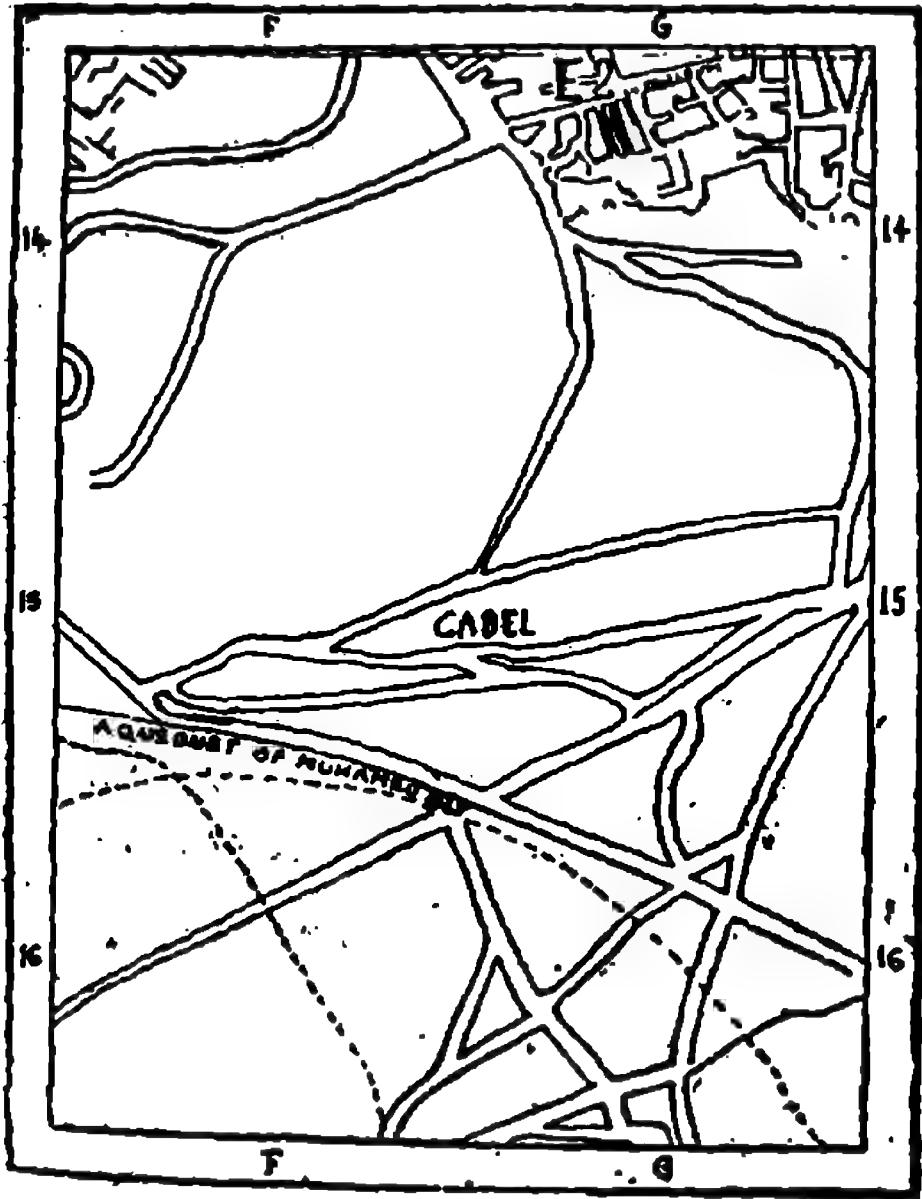
شارع طولون

مواقع الموائد في الخريطة

E 2 Emery

١ (٢) العمري

ملحق رقم ( ١٨ )



## بيانات الخريطة في الملحق ( ١٩ )

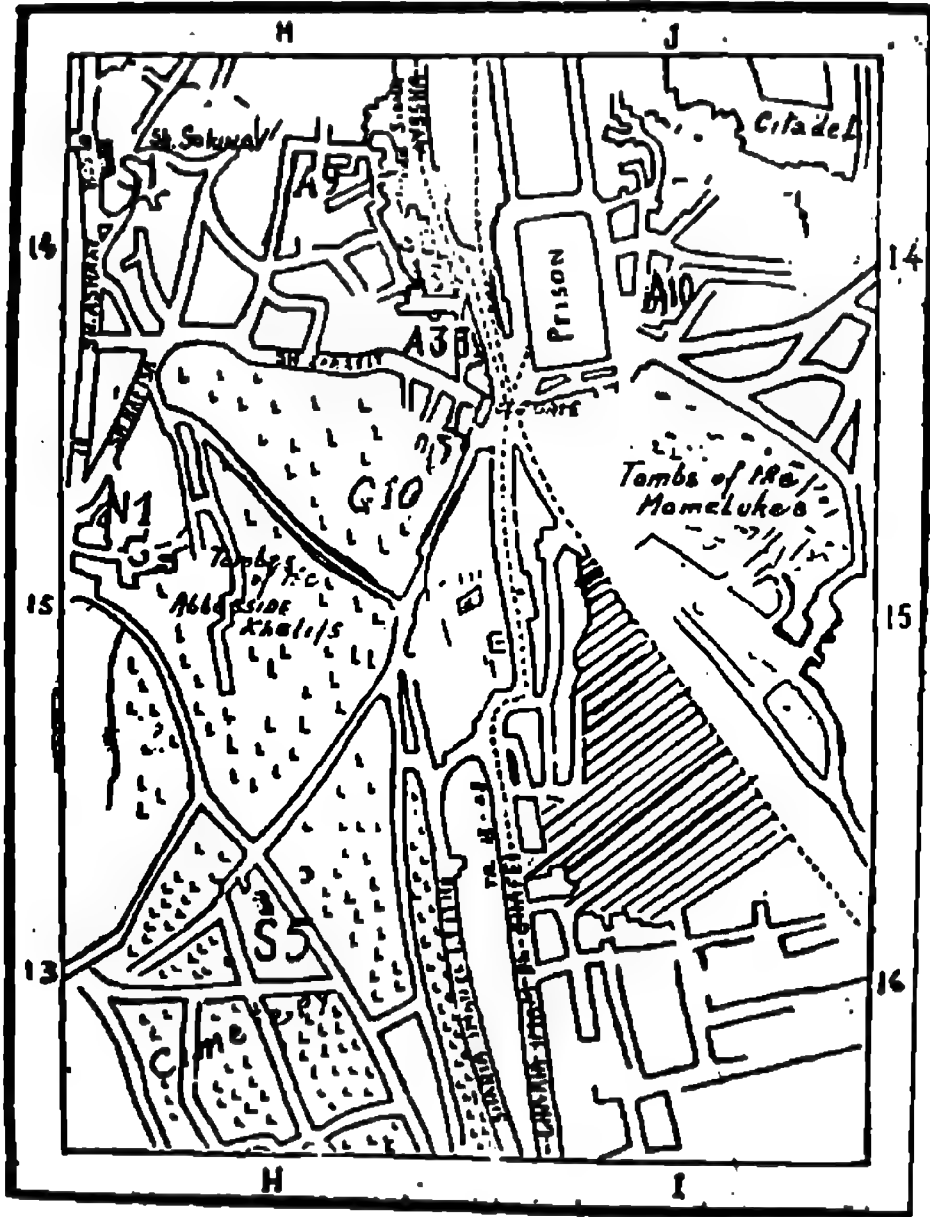
Sh. Sakina	شارع السيدة سكينة
Midan Sitna Aysha	ميدان السيدة عائشة
Sh. Nafisa	شارع السيدة نفيسة
Tombs of Abbaside Khalifs.	مقابر الخلفاء العباسيين
Sharia Imam El-Leith	شارع الامام الليث
Cemetery	مقابر
Sharia Imam El-Chafei	شارع الامام الشافعي
Tombs of the Mamlukes	مقابر المماليك
Prison	السجن
Citadel	القعة

## مواقع الموالد في الخريطة

A 9 Abdulla el-Hagr	١ (٩) عبد الله الحجر
A 10 Abdulla Khafeer el-Darb	١ (١٠) عبد الله خفير الدرب
A 33 Ayesha	١ (٣٣) عائشة
A 34 Ayesha el-Tunisi	١ (٣٤) عائشة التونسية
G 10 Gizi	ج (١٠) الجيزي
N 1 Nafisa	ن (١) نفيسة
S 1 Sakina	س (١) سكينة
S 5 Samen	س (٥) سامن



ملحق رقم ( ١٩ )



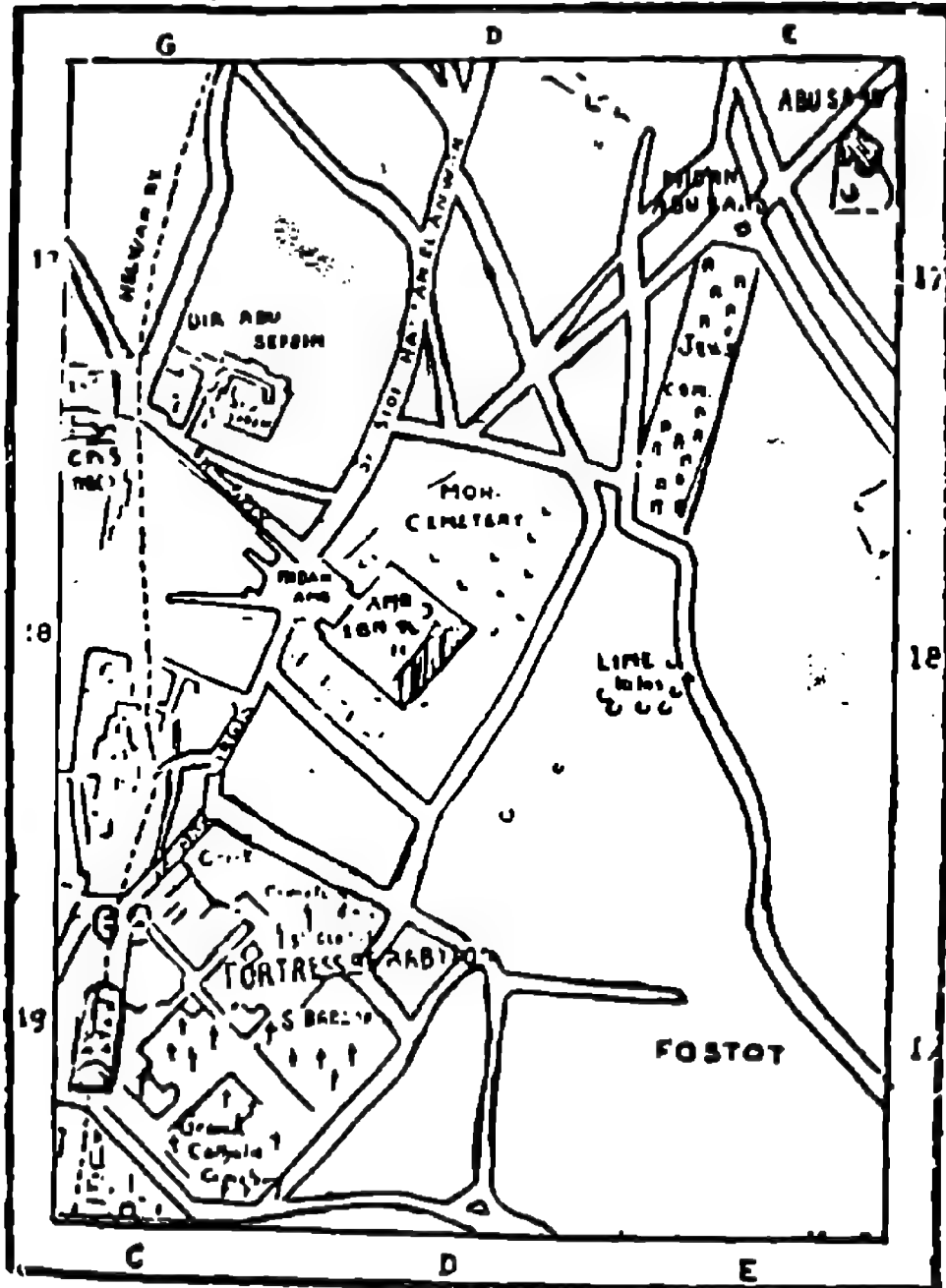
## بيانات الخريطة في الملحق ( ٢٠ )

Helwan Ry	مسكة حديد حلوان
Dir Abu Sefcin	دير أبو سيفين
Amr Ibn El Aas	جامع عمرو بن العاص
Sh. Mar Girgis	كنائس مار جرجس
St. George Stat.	محطة مار جرجس
Greek Catholic Cemetery	مقابر الروم الكاثوليك
Fostat	المسقط
Fortress of Babylon	حصن بابلون
Midan Amr	ميدان عمرو
Jews Cam.	مقابر لليهود
Midan Abu Saad	ميدان أبو سعد
Abu Saad	مسجد أبو سعد

## مواقع الموائد في الخريطة

G 9 Girgis	ج (٩) مار جرجس
------------	----------------

ملحق رقم ( ٢٠ )



بيانات الخريطة في الملحق ( ٢١ )

Tombs

Ein El-Sira

Sh. Imam El-Shafei

Sh. Imam El-Leith

مقابر

عين الصيرة

شارع الامام الشافعي

شارع الامام الليث

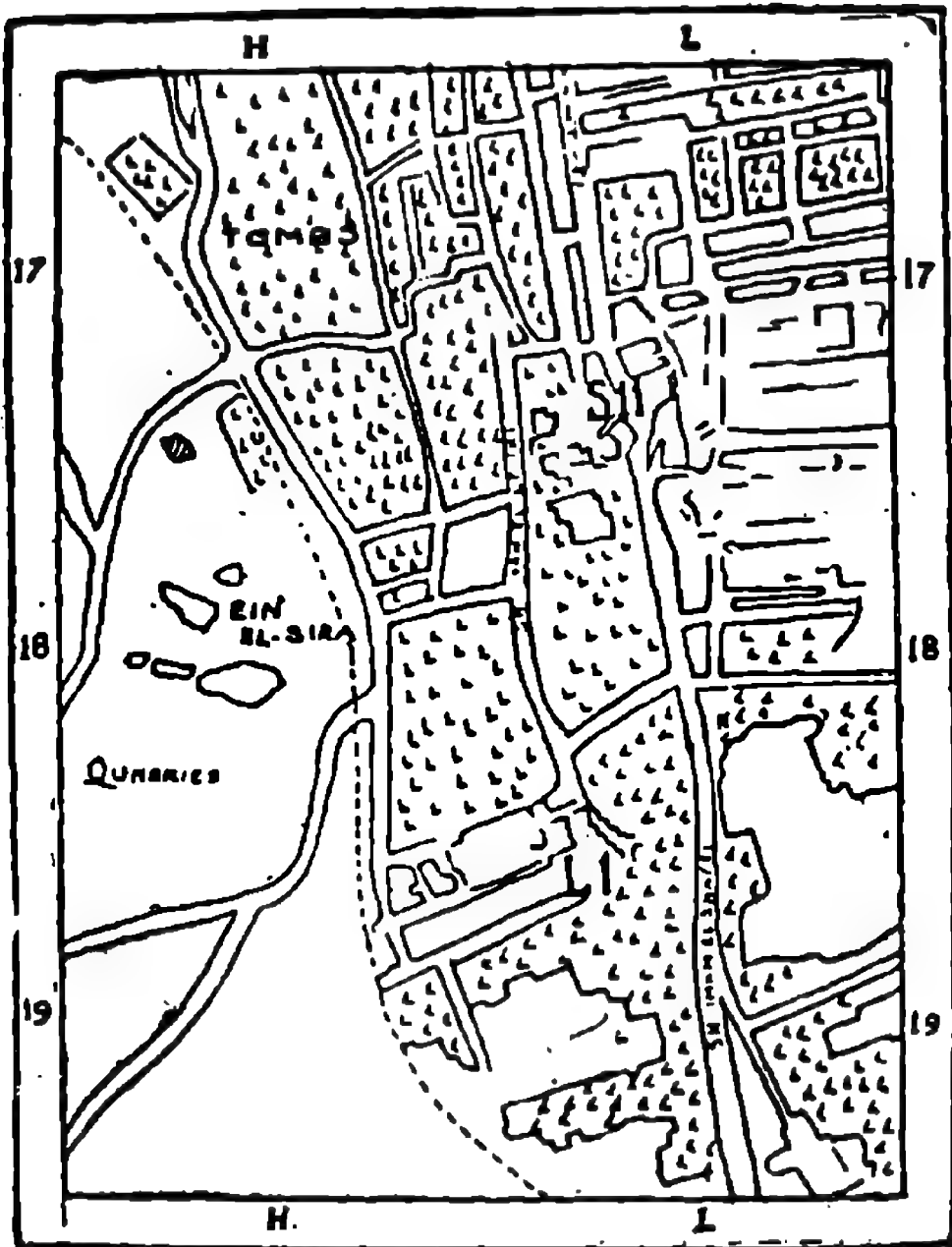
مواقع الموالد في الخريطة

L 1 Imam el-Leith

S 11 Imam el-Shafei.

ل (١) الامام الليث

س (١١) الامام الشافعي



## بيانات الخريطة في الملحق ( ٢٢ )

Powder Magasins	مخزن البارود
El-Abagiya	الابجية
Tombs	مقابر
Imam El-Shafei District	حي الامم الشافعي
El-Shatby	الشاطبي
El-Khalwati	الخلوتي
Chahin	سيدي جاهين
Amir Ebn El-Ferad	سيدي عمر بن الفارض
Moqatam Hills	تلل المقطم
Giushi M.	جبل الجيوشي
El-Maghrouri M.	المغوري وتكية البكتاشية
Bekrashi, M.	

### مواقع الموالد في الخريطة

S 13 Shatbi	ص (١٣) الشاطبي
-------------	----------------



بيانات الخريطة في الملحق ( ٢٣ )

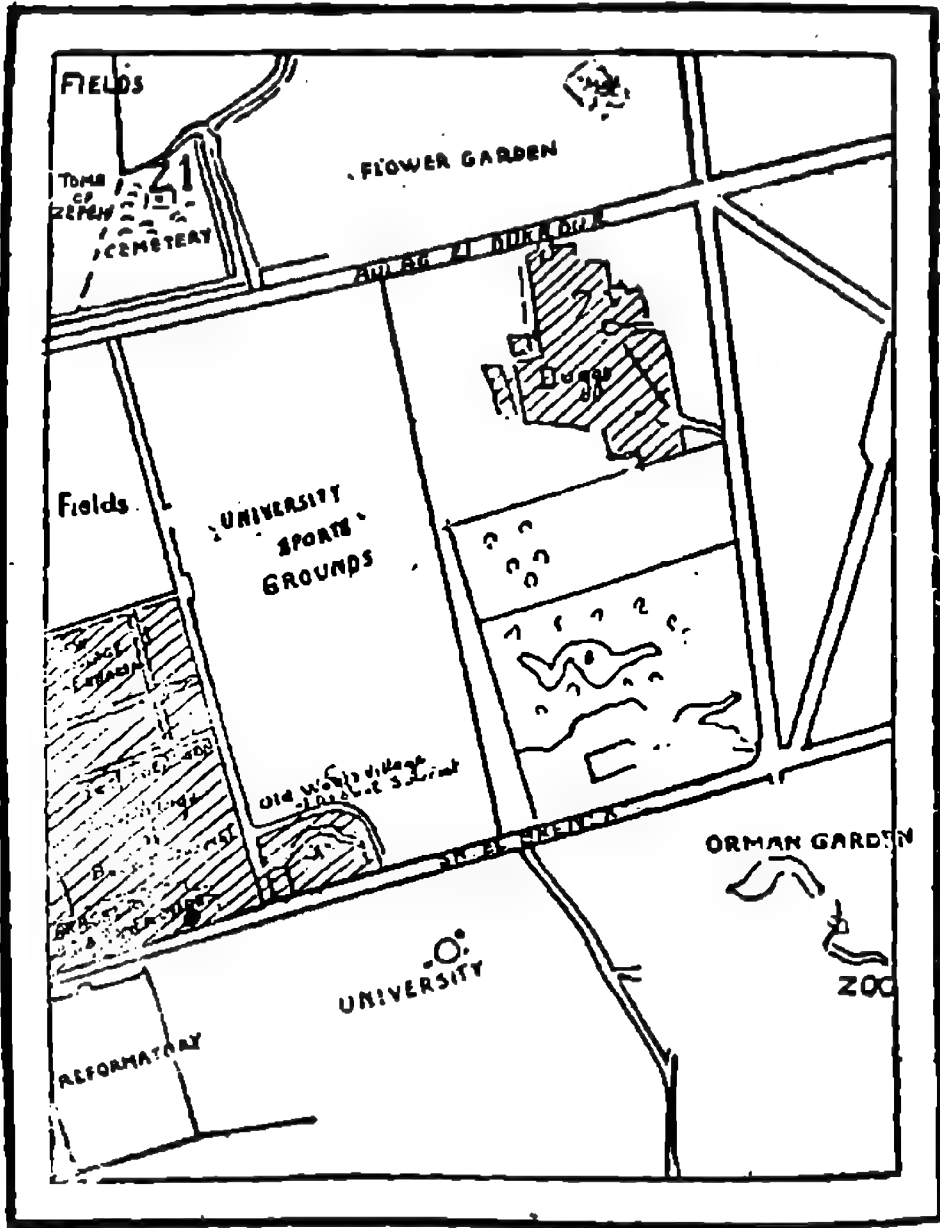
Tomb of Zefeti	ضريح الزهفتي
Cemetery	مقابر
University Sports Grounds	ملاعب الجامعة
New Village of Been el Serriet	قرية بين السرايات
Brasserie Pyramids	مصنع بيعة الاهرام
Reformatory	الاصلاحية
Zoo	حديقة الحيوان
Orman Garden	حدائق الاورمان
Sh. El-Brensat	شارع البرنسات
Bulaq El-Dukrour	بولاق الدكرور
Flower Garden	حديقة زهور

Z 2 Zefeti

ز. (٢) الزهفتي



ملحق رقم ( ٢٢ )



ملحق رقم ( ٢٤ )  
موالد بالوجه القبلي والكتا والليوم  
مقتبسة من خريطين للسكان العديدية

الليوم	الكتا	البلد	الوجه القبلي
تلا ، منوف	انصارف	قنا	- عبد الرحيم القناوي
حلوان	أبو الطرايشي	حلوان	- أبو الطرايشي
الجزيرة	أبو هريرة	الجزيرة	- أبو هريرة
الحليمية	أبو قفس	زنين	- أبو قرش
المعرة ، حلوان	برسوم المرين	المعرة - حلوان	- برسوم المرين
بلقاس	دميانه	أبو نتج	- القسطل
الاسكندرية	دانيال	المنيا	- القسطل
دمسوق	المسوقي	أسيوط	- جلال الدين الاسيوطي
منيا القمح	جودة	مصر القديمة	- مارجرس
التمساح ، الاسماعيلية	حنيف	الطرية	- ابراهيم
الطرية	ابراهيم	امبابة	- امباجي
امبابة	اسماعيل امباجي	الاهرام	- عثمان
مسطرد ، الطرية	مريم	مسطرد ، الطرية	- مريم

اليوم	الامسا	البلد	الوجه القبلي
الطرية الترابية الامرداش ميت عقبة مدينة الفيوم طنطا الشهداء الصغراء بين القاهرة والسويس حطية ، ميت عقبة الاستكبرية	الطرواي مطحوم المحمدي المقبي الروبي السيد البهوي شميل التكروبي الطرطوري الوفائي	الطرية الترابية الامرداش ميت عقبة الواسطي مدينة الفيوم مزغونة حطية ، ميت عقبة	الطرواي مطحوم المحمدي المقبي عويس القرني الروبي الشهداء الطرطوري

## ملحق رقم ( ٢٥ )

## مسرد بالكلمات العسيرة مع شرح لها (\*)

- عقال** : ما يزين غطاء رأس البدوى
- عالمجمعها علماء** : شخص مثقف
- عالة ( مؤنث )** : ينطبق بصفة عامة على امرأة محترفة ذات خبرة ( على سبيل المثال [ كودية ] زار ) .
- عم** : uncle أخ الوالد . يستخدم كثيرا لآخرين غير الأقارب ، أو مجرد نداء
- أعمى - جمعها**
- عميان** : غير مبصر
- أب - أبو** : والد - يستخدم كثيرا فى الأسماء والأشياء ، دون فكرة العلاقة الأبوية بالضرورة .
- عبد** : مشترى بالمال - يستخدم أحيانا للإشارة الى الناس ذوى البشرة السوداء - يستخدم كثيرا من الأسماء المرتبطة باسم من أسماء الله
- عسلراء** : بكر : العذراء المباركة مريم .
- عيش** : خبز : حياة .
- عهد** : ميثاق - اتفاق .
- الف** : الرقم الحسابى ١٠٠٠
- الف ليلة وليلة** : الليالى العربية المشهورة فى الأدب العربى .
- العقبة** : اسم السفينة التى تحمل عروس النيل .
- عريس** : الزوج فى الأيام الأولى من الزفاف .
- عروسة** : الزوجة فى الأيام الأولى من الزفاف . تمثال صغير من السكر .

(\*) رغم أن هذا المسرد يضم كلمات عامية إلا أن تضمين أياها الكتاب صادر عن رغبة من جانبى فى الكشف عن قدرات مؤلفه البريطانى اللغوية ، وتمكنه من الفهم الدقيق لمعانى الكلمات الدارجة فى حياتنا الاجتماعية . ويتنبهى الإشارة الى أن الكتاب موجه للقارئ غير العربى فى المقام الأول . وعلى ذلك فإن المؤلف كان يسعى جاهدا الى توضيح معانى كلمات عربية معينة لهذا القارئ ، فى إطار دراسته النقدية للمجتمع المصرى فى الأربعينيات من القرن العشرين . من هنا يجب أن يفهم تمسكى بنشر المسرد ، وأنه فى النهاية نوع من الفيلولوجيا philology من منظور مستشرق حاول أن يفهم مصر .

**اسبوع** : اليوم الثامن بعد عيد ما ( سبوع ) .  
**عشاء** : وقت الصلاة الخامسة والاخيرة - طعام العشاء - وقت طعام العشاء .

**اشراف - مفردھا**

**شريف** : من نسل النبی عليه الصلاة والسلام .

**عصر** : وقت الصلاة الثالثة - ما بعد الظهر .

**عاشودة** : اليوم العاشر : خاصة العاشر من المحرم - الترنيمة

الفارسية الحزينة الكبيرة التي تقام في ذلك التاريخ .

**عتبة** : الدرج الأول من المدخل أو السلم - مركز الترام ( \* ) .

**العتبة الخضراء** : عتبة سوق الخضر - مركز الترام ( ابتليت حاليا ببعض الاسماء الجديدة ) .

**عظفة** : زقاق أو شارع صغير للغاية . عادة طريق غير نافذ  
 Cul de sac

**باب** : باب ، بوابة مدينة ( باب النصر على سبيل المثال .

بعض البوابات الأخرى الهامة gateway الباب

الأخضر في سيدنا الحسين .

**بدير** : دف كبير .

**بديو عروسی** : دف كبير عميق الشكل .

**بدير قلدری** : دف كبير ضحل الشكل .

**برك** : نزول الجمل على ركبته .

**بركة** : سؤال الله اسباغ النعمة على شخص ما .

**بریزة** : القطفة ذات العشرة قروش .

**باز** : طبله صغيرة للغاية .

**بیرق - جمعھا** : راية للمواكب .

**بیارق** :

**بركة** : تجمع مائي على شكل دائري .

**بوئے** : شراب مخمر من الشعير ( مریسة ) .

**قراغول** : نقطة بولیس ( كلمة تركية ) .

**دبوس - جمعھا**

**دبابیس** : خنجر الدرويش الذي يستخدم بطريقة غامضة، وخاصة

بمعرفة الطريقة الرفاعية .

(★) كان ميدان العتبة هو مركز عربات الترام في القاهرة وقت كتابة هذا العمل .

- دايم ، ياداييم : يا ابدى ، يا خالد .
- الدلائل الصفرة : كتاب فى مدح النبى ( عليه الصلاة والسلام ) .
- دربوكة : آلة موسيقية كبيرة من الخزف ، مفتوحة من احدى نهايتها ، ومغطاة من النهاية الأخرى الاكبر بالجلد .
- غرب الرمل : كشف الطالع عن طريق تتبع الاشكال وغيرها على الرمل .
- فريج : قبر شيخ ، له قبة .
- درويش : شخص منتظم فى سلك ( طريقة ) اسلامية .
- دلق - جمعها : معطف مرقع باللون كثيرة ، يرتديه بعض الدراويش ، وكثير ممن يزعمون أنهم رجال مقدسون .
- دير : مكان اقامة الرهبان .
- جن : ارواح معترف بها من جانب الدين : عادة ما تكون شريرة او غابثة لكنها قد تكون طيبة .
- دورق - جمعها : ابريق : الوعاء الذى يستخدمه باعة مشروب التمر
- دواردق : هندى ، العرقسوس ، والليمونادة .
- اللاسلة : ركوب شيخ وسيره فوق الأجساد المطبحة لدراويش كثيرين ، فى موالد النبى ( صلى الله عليه وسلم ) ، الامام الشافعى ، والطشطوشى ( ليلة المعراج ) .
- دواء : علاج يتداوى به المريض .
- دوايصة : محبرة ، قلم ومحبرة ، كتابة لها قدرة طبية مفترضة .
- دودرومى : دود علقى Leeches فى زجاجة كملامة فوق باب ( حلاق ) .
- دندورمة : آيس كريم .
- عرق سويس : شراب غازى منكه Sarsaparilla يشرب مثلجا .
- فجر : ما قبل الشروق ، وقت الصلاة الأولى .
- فار - جمعها فيران : فار - الحيوان القارض .
- فرح : ابتهاج : خاصة فى احتفالات الزفاف .
- فرقله : كرباج صغير من الحبال مع الدراويش .
- فاس : المعزقة أو المجرفة المصرية .

فتح	: طبق محبب من الارز والخبز واللحم والمرق (*) .
فاتحة	: السورة الافتتاحية من القرآن الكريم .
فطور	: طعام الافطار : وجبة الغروب فهو رمضان بعد صيام النهار .
فدان	: مقياس للمساحة يساوى اكر ( ٤٨٤٠ ياردة مربعة ) تقريبا .
فقى	: مرتل محترف للقرآن .
فل	: زهرة ذات رائحة شديدة .
فول	: نبات الفول .
فول ممس	: فول يطبخ ويؤكل بالزبد او الزيت .
فول نابت	: الفول عندما يكون فى مرحلة التبرعم ( يستخدم مستخلصه بالفلى كدواء لطيف ) .
جبل	: صحراء برية ، تل صخرى .
جدع - جمعها	
جدعان	: صبي شهم أو شاب نبيل شجاع .
جليلى	: الكلمات الافتتاحية والتي تكرر دائما بمعرفة الساحر والمشعوذ فى الشارع ( جلا جلا ) .
جارية	: امرأة مبداء ( عبدة ) .
جذب	: حالة وجد أو انجذاب دينى .
غداء	: وجبة منتصف اليوم .
جهاد	: حرب مقدسة .
جوقة	: فرقة مسرحية .
جدية ( كودية )	: المرأة التى تراس « الزاد » ، والتي تطرد الجن .
جمادى الاول -	
جمادى الآخر	: الشهر الخامس والشهر السادس من الشهور العربية .
حديث	: الأقوال المجموعة للنبي عليه الصلاة والسلام .
حاج	: الشخص الذى كان فى مكة أو القدس .
حارة	: زقاق أو شارع صغير .

(\*) يقصد الفتة أو الشريد .

- حرامى** : لص : قاطع طريق أو أى نوع من الأندال أو الأوغاد .
- هاتف** : كل ما يظهر من غريب وغير متوقع .
- حاوى** : لاعب بالشعابين ، ساحر أو مشعوذ .
- حجاب** : تمويذة تحتوى على نصوص قرآنية عادة وأشكال باطنية .
- الهجرة** : انتقال النبى عليه الصلاة والسلام من مكة الى المدينة .
- السنة الهجرية** : سنة الهجرة ، التقويم الإسلامى الذى يبدأ من وقت هجرة الرسول عليه الصلاة والسلام .
- حى - ياحى** : متاف لله .
- حلبة** : نبات يحمل زهورا رقيقة ، ويستخلص الشاي من أوراقه .
- حمصية** : حلوى تحتوى على بذور الحمص .
- حوش** : فناء .
- ابن** : من أنجبه الشخص ، يستخدم كثيرا فى الأسماء كابن طولون .
- ابن كلب** : تعبير للشتم يستخدم كثيرا .
- اشارة** : علامة - استخدمت بواسطة « لين » ، **Ianl** فى « الزفة » وهى الموكب الدينى .
- كعبة** : « قدس الأقداس » للإسلام ، الهدف الرئيسى للحج الى مكة ، والتي يجب أن يدور حولها الحاج سبع مرات ليصبح حاجا . تغطى بالكسوة ، وهى سجادة مقدسة من مصر ( والكعبة مسجد ) .
- كباب** : لحم مشوى ( يفضل على السيخ سفود ) .
- كلمة** : ما ينطق به ، تنطبق خاصة على الاعتراف بالمعقيدة ( لا اله الا الله ، وان محمدا رسول الله ) .
- كمنجة** : الآلة الموسيقية ( الكمان ) .
- كاس** : الصنج ، صفيحة مدورة من نحاس أصفر يضرب بها على أخرى .
- كشاف** : ضوء باحث ( بطارية ) .
- كشافة** : الفتية المنتظمون فى سلك الكشافة .



ملاحق	
خليفة	: « أمير أو قائد المؤمنين » - الراكب في الزفة مثلاً للشيخ الذي يحتفل به .
خيال القل	: عرض الخيال .
خليج	: ترعة أو قناة ، وخاصة تلك التي تتخلل القاهرة ، من النيل عند « فم الخليج » .
ختمة	: تلاوة القرآن بأكمله .
ختامة	: الشعائر الختامية للمولد .
خوص	: أوراق النخيل ، كثير ما توضع على القبور ، تستخدم في صنع السلال .
كفتة	: لحم مفروم مخلوط بلب الحبز يطهى مع دسم ساخن ، يؤكل مع الكباب .
لاسة	: لفاحة كبيرة .
ليلة	: عشية ( المساء أو اليوم السابق ليوم معين ) .
ليلة العيد	: عشية العيد .
ليلة الاسراء	: عشية صعود النبي ( عليه الصلا والسلام ) .
ليلة المعراج	: عشية ٢٧ رجب .
ليلة القدر	: عشية ٢٧ رمضان .
ليلة الفطاس	: عشية الحادى عشر من شهر طوبة Epiphany
لباس	: سروال .
معراج	: عروج النبي ( عليه الصلاة والسلام ) الى الجنة والقدس على الجواد « البراق » وهي المناسبة التي يحتفل بها عشية ٢٧ رجب .
مجنون	: فاقد العقل : واقع تحت سيطرة الجن .
مجلوب	: أبله أو معتوه : مسلوب - واقع تحت تأثير حالة وجد أو انجذاب دينى .
محضر	: التقرير الرسمى الذى تكتبه السلطات الرسمية بشأن حادث ما Proces verbal
مكرى (*)	: اختيار من القرآن .

(\*) لم ألهم قصد المؤلف من الكلمة خاصة وقد كتبها مكرى بالكاف - وأرجح أن تكون مكرى - أى مقروء ، على هذه الحالة قد تكون أقرب الى ما قصده المؤلف .

- ملقاي** : فتحة فى السقف للهواء .
- مملوك** : عبد أبيض : نبلاء اقطاعيون ، وسلسلة من الملوك .
- منبل (ضرب ال)** : عرافة أو رجم بالغيب : عادة بالنظر فى آثار الحبر فى راحة يد صبي .
- منولى** : اسم يونانى صحيح - يطلق عامة على القرد ، وخاصة النوع المؤدى لحركات .
- منشية** : ميدان أو مكان فسيح ( مثل ذلك الذى تحت القلعة ) .
- مقام** : ضريح شيخ ، يقام فيه مولد .
- مقبره** : مدفن .
- مرحرح** : خبز مرقق يستعمل خاصة فى مولد مزغونة .
- مرجوحة** : أرجوحة .
- مسجد** : مكان الصلاة - من مسجد .
- ما شاء الله** : تعبير عن التعجب والاعجاب : حرفيا يا لما أراده الله .
- مصرى** : مواطن من مصر .
- مولوى** : دويش صوفى .
- مدد** : هتاف مقحم فى الغناء ( معادل لكلمة dynamis فى المزامير ) - راجع الحاشية ٢٠ فى الفصل الثالث .
- مغرب** : غروب الشمس : وقت الصلاة الرابعة .
- مريسة** : شراب سودانى من الشعير المخمر ، يعرف فى مصر باسم « بوظة » .
- منبر** : منبر المسجد .
- مشعل** : مجمرة نحاسية تستعمل فى الزفة لأحداث الهيبة ، للاضاءة ولشد جلود الطبول .
- محدث** : قصاص ، وخاصة ذلك الذى يعدد مآثر « الطاهر بيبرس » .
- مولد** : عيد دينى شعبى لتكريم ولى .
- مفتى** : كبير العلماء الدينيين - المتمتع باختصاص قضائى كبير فى الأمور الدينية والمدنية - فعلى سبيل المثال لا يمكن تنفيذ أى عقوبة بالاعدام دون فتواه .
- محسوم** : الشهر العربى الاول .

- متشدد** : مغنى محترف .
- مراسلة** : الجندى الذى يقوم على خدمة ضابط .
- مرشد** : مرشح للانضمام فى واحدة من « الطرق » الصوفية .
- مرشد** : قائد أو زعيم دينى مرشد .
- مظهر** : من جرى ختانه .
- نسر** : عهد مأخوذ على النفس .
- نجيل** : حشيش grass خشن .
- نای** : آلة نفخ ( فلوت ) تستعمل كثيرا بواسطة الدراويش .
- نائب** : وكيل .
- نقادة - جمعها** : آلة موسيقية صغيرة من الفخار مغلقة من نهايتها الكبيرة
- نقابر** : بجلد مشدود .
- نقيب - جمعها** : رتبة دينية كقطب وولى ، لكنها بصفة عامة أدنى من
- نقباء** : هؤلاء : منحدرون وممثلون للخلفاء الأوائل .
- نقيب الأشراف** : النقيب الأعلى : يشل أبو بكر ، الشيخ البكرى فى القاهرة .
- نقرزان** : آلة موسيقية جميلة ذات شكل نصف دائرى ، من أسرة الطبول .
- نتيجة** : تقويم .
- نبي ( النبى ) -** النبى محمد ( عليه الصلاة والسلام ) . كثير من
- جمعها انبياء** : الشخصيات الانجيلية والقرآنية تحمل نفس اللقب - على سبيل المثال ( النبى دانيال ، داود ) ( دافيد ) ، اليار ، سليمان (سولومون) ، يحيى (يوحنا المعمدان) . كذلك فان هناك شخصيات غير تورانية كثيرة تحمل لقب ( نبى ) .
- نكلة** : قطعة نقدية تساوى مليمين (تقابل نصف بنى hapenny
- نیشان** : علامة تقدير ، مدالية ، علامة عسكرية ، الخ .
- عود** : آلة طرب وترية : تعود الى عام ١٦٠٠ ميلادية .
- بير ( فارسية )** : أب روحى .
- قبر ، جمعها قبور** : مدفن .
- قندر** : الموضوع الباطنى للسورة رقم ٩٧ من القرآن الكريم .

- ليلة القمر** : عشية السابع والعشرين من رمضان ، عندما نزلت الروح القدس ، وهى الليلة التى يقال انها مباركة أكثر من ألف شهر .
- قائمقام ( تركية )** : رتبة عسكرية يحمل صاحبها على كتفه علامة التاج ونجمتان ، ولقب بك .
- قلعة** : ما يماثل الحصن .
- قانون** : آلة موسيقية ذات ٧٢ وتر ، قواعدها تماثل كثيرا آلة الهارب harp ، يلعب عليها بريشتين .
- قرافة** : المكان الذى يضم المقابر .
- قرهجوژ** : شكل مختلف لبانثى وجودى .
- قصيدة** : قصة شعرية .
- قبلة** : محراب الصلاة فى المسجد .
- قربة** : ما يحمله السقاء من كيس من جلد الماعز أو الشاة مملوء بالماء . وهناك قرب أصفر لخض Churning القشدة عن الزبد - كذلك فان هناك قرب الموسيقى Bagpipes
- قرقة** : ذلك المشروب Cinnamon الذى يشرب فى المقاهى والبيوت الخاصة كثيرا بدلا عن القهوة أو الشاي .
- قرآن - القرآن** : الكتاب المقدس فى الاسلام والمكون فى ١١٤ سورة .
- قبة** : قبة المسجد أو الضريح .
- قردياتى** : عارض لقرد يؤدى حركات .
- قطب** : محور : قطب كالشمالى والجنوبى : النجم القطبى : الولى صاحب القداسة ، يرى أحيانا بواسطة الذين فى مرحلة الموت فقط ، لا يزال ينظر أحيانا خلف بوابة المتولى ( باب زويلة ) .
- رباب - ربابه** : الكمان ذات الوتر الواحد التى تصاحب « المحدث » أو الراوى أثناء رواية قصته .
- ربيع الاول وديبع الثانى** : الشهر الثالث والشهر الرابع من السنة العربية .
- رجب** : الشهر السابع من السنة العربية .
- رغول - أرغول** : مزمار ذو صوت عميق وخفيض . طويل جدا .

## ملاحق

ومفسان :	الشهر التاسع من السنة العربية ، شهر الصيام .
وموس :	طوف من القصور الفخارية المربوطة مع بعضها بالصفصاف .
ورقص :	الرقص Dancing
ورصانة - مرصدة :	الاسم التركي لدار الرصد .
ورنجة :	موسيقى سودانية في حفل يضم الرقص وشرب البوطة : الآلة الموسيقية الرئيسية ، نوع من البيانو .
ورق :	دف صغير .
ورخصة :	تصريح .
ورز - أرز :	طعام الأرز .
ورسادة :	طريقة دراويش .
ورسفر :	الشهر الثاني من السنة العربية .
ورسحر :	ساحر .
ورسماع :	رقصة الدوران عند الصوفية ( أسسها جلال الدين الرومي في قونية ) .
ورسند :	شهادة تفيد انخراط شخص ما في طريقة دراويش .
ورسقاء :	بائع الماء ، حامل القربة .
ورسبيل :	مشرب عام .
ورسبيل لله :	شرب مجاني ( للجمهور ) .
ورسنة هجرية :	سنة الهجرة .
ورسثمان :	الشهر الثامن من السنة العربية .
ورسبابية :	مزمار .
ورسجرجر :	ملكة مصر : معاصرة لبيرس .
ورسهادة :	الشهادة بشيء - دليل أو بينة - توصية .
ورسهد - شهداء :	ميت في سبيل العقيدة .
ورسشيخة :	الآلة التي تحدث قطعمة وخشخشة وصليلا - كالسيستروم Sistrum ، وعلى وجه التحديد الشخصيشخة الاسطوانية المدنية التي تستخدم في رقصة « الرنجا » - هناك شرح لها بافاضة في الفصل الرابع .

- شم النسيم** : عيد لكل المصريين يقام في اثنين monday عيد الفصح  
Easter القبطي ( يعني استنشاق الهواء ) • وهو  
تاريخ مولد « أبو هريرة » في الجيزة •
- شربات** : مصطلح عام « للمشروبات » لكنه خاصة عبارة عن  
مزيج فاكهي Fruity يحصل عليه في زجاجات أو من  
الدورق •
- شراباتي** : بائع الشربات : الشخصية الغاتنة للمنادى على  
مشروبات حلوة ومتنوعة في الشارع •
- شارع** : طريق •
- شريف - اشراف** : من نسل النبي ( عليه الصلاة والسلام ) •
- شطران** : شطرنج •
- شوال** : الشهر العاشر من شهور السنة العربية •
- سبسي** : ناي صغير •
- سجادة** : قطعة البساط التي يصلى فوقها •
- صاحب سجادة** : أحد الزعماء ذوى السلالة في الاسلام • فعلى سبيل  
المثال في القاهرة هناك الشيخ البكرى •
- سجات** : صاجات النحاس التي تستخدم في الايقاعات  
الموسيقية •
- سكة** : طريق ، أصغر من الشارع •
- سلسلة** : نسب ، شجرة النسب : خط نسب الدرويش من  
المؤسس الروحي للطريقة - ( حرفيا سلسلة Chain ) •
- صمسمية** : حلوى مملوءة بحبوب السمسم •
- سير** : الروح الساهرة للشيخ ( منذ وفاته ) •
- Sketé = KHTE** كلمة يونانية تعني سياجا للدير •
- سبارس** : نهايات السيجار والسجائر التي تلتقط من الشارع •
- صوفي** : طائفة دراويش فارسية ، ترتبط على وجه الخصوص  
بجلال الدين الرومي ، تعتقد في المتعة والتحلل من  
وجهة النظر القرآنية •
- ثلث** : كتابة عربية ضخمة مزخرفة •
- سوق** : مكان التسوق : يطلق في أحوال كثيرة على شارع أو  
منطقة ، حيث يكون أو كان التسوق معتادا •

- سوق العصر** : منطقة فى بولاق ( حرفيا سوق بعد الظهر ) .
- سوق البكرى** : شارع المشاوى الآن .
- سوق الحرامية** : سوق البضائع المسروقة .
- سوق السلاح** : شارع يتصل بشارع محمد على عند مسجد السلطان الرفاعى ( حرفيا السوق الذى تباع فيه الأسلحة ) .
- سوق الثلاث** : السوق الذى يقام يوم الثلاثاء ( فى الجيزة واماكن اخرى ) كما يحدث الايام الاخرى من الاسبوع طبقا للمكان .
- طعمية** : كرات او اقراص من الخضروات المطحونة ، تؤكل ساخنة .
- طبل - طبله** : ما ينقر عليه - نقارة .
- تابوت** : تركيبة من الخشب فى العادة فوق جسد الشيخ .
- طهور** : ختان .
- تختروان** : هودج على ظهر جمل او اثنين .
- طالب** : تلميذ ( مثلا - للتلقين او المعرفة والاطلاع ) .
- تمر هنلى** : فاكهة يصنع منها شراب حلو .
- تبوين** : تقيد نحو: ينص الحرف " ن " .
- طار - تيران** : دف .
- طرب** : مقانق لحم .
- طريقة - طرق** : طريق : طائفة او نحلة : طريقة الدراويش .
- طرائق** :
- تركيبة** : تابوت معدنى .
- طرطور** : غطاء مخروطى الشكل يرتديه الاطفال والدراويش من اولاد نوح .
- تشرية** : استقبال .
- تكية** : خلوة - صومعة - حجرة فى دير .
- طيارة** : طائرة - طيارة اطفال (Kite)
- تيل** : كتان .
- طلسم** : تعويذة تحمل خطوطا وارقاما سحرية يزعم انها تدفع الشر او تجلب الحظ السعيد .

- تمساح** : أحد أعضاء عائلة التمساحيات Crocodilia
- بركة التمساح** : بركة عند الاسماعيلية .
- توب** : موضوع التبجيل الرئيسى فى زفة سيدى عبد الرحيم .  
القناوى ، تقترب الى حد ما من المحمل .
- توم** : نبات الثوم Garlic
- طنبور** : جهاز لرفع المياه لرى الأرض .
- تربة - ترب** : قبر .
- ترمس** : نبات الترمس Lupines
- علماء** : المشايخ الكبار فى الازهر ( الشريف ) .
- وضوء** : الاغتسال الذى يسبق الصلاة .
- وكيل** : نائب : ممثل لآخر .
- ولد - اولاد** : صبي Boy
- ولى-جمعها اولياء** : قديس عظيم للغاية - يعتقد أنه لا يموت بكل ما تعنيه الكلمة ، لكنه يكشف عن نفسه بل ويمكن أن يراه الرجال أحيانا .
- وقف** : قاعدة نحوية - توقف الصوت النهائى للكلمة ، عندما تكون فى نهاية كلمة .
- وقف** : هدية للتقوى او اרת بوصية دائمة .
- وزارة الاوقاف** : الوزارة المسئولة عن أوقاف الحكومة ، تتماثل بصورة ما مع Court of Chancery أرشيف المحفوظات الانجليزى .
- وقفة** : عشية eve
- وقفة العيد** : عشية العيد .
- ورد** : نوع من الزهور .
- ورد** : سلسلة صلوات فى استهلال احدى طرق الدراويش .
- وصل** : قاعدة نحوية تتعلق « بالاتصال » ما بين الحرف النهائى .  
للكلمة بالحرف الاول من الكلمة التالية .
- وزير** : عضو الوزارة .
- يا** : صيحة نداء .
- يوم** : نهار .



- يوم العيد : يوم الاحتفال بعيد ما .
- يوم العاشورة : العاشر من محرم - العيد الفارسي للحسين .
- يوم القيامة : يوم النشور .
- زاوية - جمعها صومعة - دير صغير ( حرفيا زاوية ) مساوية كثيرا  
زاويا : ( لقام ) و ( ضريح ) .
- زغزغة زغزغيت : تردد سريع وعجيب للسان تصدره النساء فى الأفراح ،  
عند مرور الزفة أو المحمل ، ومناسبات كبيرة أخرى .
- زار : الاحتفال بطرد جن ( سودانى ) من النساء الملبوسات  
أو المسوسات .
- زفة : موكب دراويش ، المظهر العظيم لمولد كامل ، يعرضه  
« الخليفة » ، مثل الشيخ الذى يقام مولده .
- ذكر : المشارك فى الذكر .
- ذكر : ممارسة دينية ، قوامها الترديد المتكرر للكلمة ( الله ) ،  
( أو أحد أسماء الله ) .
- ذكر الحضرة : ذكر جماعى .
- ذو الحجة : الشهر الثانى عشر والأخير من الشهور العربية  
( شهر الحج ) .
- ذو القعدة : الشهر الحادى عشر العربى .
- زهرة - الزهرة : كوكب الزهرة .
- زمار : آلة نفخ ، الاسم العام لهذا النوع من آلات النفخ  
الموسيقية .

## UNE CURIEUSE SURVIVANCE RELIGIEUSE

(De Notre Réduction D'Alexandrie)

Les Nubiens ont-ils pratiqué successivement les religions juive et chrétienne avant leur conversion à l'islamisme ?

Cette hypothèse n'est pas inadmissible quand on compare la procession religieuse en honneur chez les Nubiens, à l'occasion du premier jour du Grand Bairam avec celles des juifs du temps de David, ainsi que les litanies byzantines, conservées chez les grecs-orthodoxes.

Notre concitoyen le Dr. C. Pappalexis a fait, à ce sujet dans la revue hellène « Pan égyptia » du 20 janvier dernier, la description d'une procession des Nubiens d'Alexandrie, qui n'a rien des fêtes nombreuses des musulmans du pays.

« La procession » a observé le Dr. Pappalexis, « Part de la Mosquée Nébi Daniel pour aboutir à celle de Marghani, qui est spécialement affectée aux besoins religieux des Nubiens.

La Mosquée de Nébi Daniel est maintenant universellement connue, car c'est dans ses hypogées qu'on place généralement le tombeau d'Alexandrie le Grand.

La procession nubienne n'a pas la simplicité des autres fêtes musulmanes : elle ressemble plutôt à une pompe byzantine et s'il n'y avait les très nombreux tarbouches et les galabieh qui la suivent on croirait une solennité grecque.

Tout d'abord les servants qui composent la principale partie du cortège sont habillés comme les diacres grecs. Il ne manque ni les dalmatiques polychrones, ni l'étole ou plutôt le « sticharion », la bande longue et large qui s'enroule autour de la taille, puis remonte sur les épaules, descend sur la poitrine

et retombe jusqu'aux genoux. Ensuite nous voyons les divers encensements avec des encensoirs de toutes sortes, ici simples, là luxueusement travaillés, ou brûle un encens de la même composition que celui en usage dans les églises grecques, à en juger par le parfum qu'il répand et la couleur de la substance. Mais ce qui attire l'attention ce sont les nombreuses bannières en soie disposées en longues séries entre les rangs des drapeaux, portées très haut et couvertes d'inscriptions brodées en or sur fond rouge, bleu vert ou d'autre couleur. S'il y avait aussi des cierges et si les assistants portaient un autre couvrechef, par exemple le bonnet des Perses, on se croirait à une litanie chrétienne. Mais la fête a lieu pendant le jour et les cierges seraient déplacés.

La fête d'Alexandrie rappelle aussi celle des anciennes Juifs, au moins celle que fit David pendant le transfert de l'Arche dans sa nouvelle capitale, Jérusalem. A la tête du cortège marche un chœur accompagné de tympanons. Tous sont des jeunes gens, des éphèbes. Ils ouvrent la marche comme faisaient dans l'antiquité les prêtres lorsqu'ils accompagnaient l'idole de leur dieu, ou les lévites lorsqu'ils accompagnaient le transfert de l'Arche.

Les danseurs ne sont pas nombreux, trois ou quatre au plus, et ils dansent au rythme des tympanons battus par les éphèbes. Puis vient un groupe de fidèles ayant à sa tête des jeunes gens, richement vêtus qui portent les drapeaux et les bannières et d'autres qui chantent hymnes. Derrière le groupe on conserve un vide assez large, pour permettre aux porteurs des encensoirs de circuler librement afin d'encenser tout le monde. Cet arrangement se répète à l'infini. Des nouveaux chanteurs, des danseurs des bannières, puis un nouveau vide et ainsi de suite. L'ordre est maintenu par des hommes spécialement affectés à la surveillance de tout ce monde et qui sont choisis parmi les vieux. Ils précèdent chaque série et veillent surtout à conserver les vides successifs. La musique des chanteurs est, analogue à celle des Byzantins, c'est à dire orientale. »

ملحق رقم ( ٢٧ )

UN BEAU GESTE DE S.M. LE ROI

Comme nous le disons par ailleurs, S.M. le Roi a fait ce matin Ses dévotions à la mosquée d'El-Imam el-Leissy.

En arrivant à la mosquée le Souverain apprit que l'on célébrait par un mouled (fête) l'anniversaire de l'Imam el-Leissy.

Immédiatement, le Souverain ordonna que tous les frais de la fête soient prélevés sur Sa cессette personnelle.

Les habitants du quartier sont vivement touchés par ce geste de générosité royale.

ملحق رقم ( ٢٨ )

UN MALFAITEUR EST LYNCHÉ PAR LA FOULE.

6/5/34 22/1/53

A l'occasion du mouled du chiekh El-Mazloun, à Charabia la police avait chargé deux agents de veiller en maintien de l'ordre à l'endroit où se déroulait le mouled. Les agents remarquèrent qu'un certain Mohamed Kassem, grand malfaiteur sorti de prison il y a deux mois à peine, faisait le tour des ételages et rançonnait les marchands, en les menaçant avec une grande lime. Ils durent intervenir pour empêcher le malfaiteur de continuer ses méfaits. Ils lui enlevèrent la lime. Furieux, Mohamed Kassem sortit de dessous ses vêtements, une barre de fer et blessa un des agents, nommé Mohamed El-Sayed. La foule accourut. Comme elle en avait assez de Mohamed Kassem, elle se rua furieusement sur lui et le roua de coups. On l'assomma à coups de gourdins, de bouteilles et de chaises.

Le cadavre du malfaiteur fut transporté au poste de police de Mahmacha et le Parquet fut saisi de l'affaire. Plusieurs individus furent interrogés. Ils confirmèrent tous les dépositions des agents.

L'agent blessé a été transporté à l'hôpital. Son état est sérieux. Le cadavre du malfaiteur a été soumis à l'autopsie

ملحق رقم ( ٢٩ )

LES DRAGEES DU MOULED EL NABI

Il est de tradition de distribuer aux fonctionnaires de l'Etat des dragées à l'occasion du Mouled El Nabi (anniversaire de la naissance du Prophète).

Les ministères et les administration ont déjà préparé les listes des fonctionnaires, des employés et des ouvriers temporaires qui bénéficieront de cette distribution.

Les crédits nécessaires à l'achat des dragées sont prélevés sur le budget affecté annuellement aux cérémonies du Mouled.

D'ordinaire, les hauts fonctionnaires reçoivent une part bien plus importante que celle des petits fonctionnaires et des « farraches ».

Il n'en sera pas de même cette année au ministère de l'Instruction Publique. En effet, S.E. le Dr. Hussein Heikal pacha a voulu profiter de l'occasion pour apporter un peu de joie au sein des familles des petits fonctionnaires. Il a décidé de leur offrir des douceurs en abondance, en réduisant la part des hauts fonctionnaires.

ملحق رقم ( ٣٠ )

A LA COUR

Cabinet du Grand Chambellan  
Le mercredi, 11 mai, 1938.

A 4 h. 38 p.m. Sa Majesté le Roi accompagné de Son Excellence Mohamed Mahmoud Pacha, Président du Conseil des Ministres quitta en voiture le palais d'Abdine pour assister, à Abbassieh, à la fête de Mouled el Nabi. A son arrivée à la tente royale Sa Majesté fut reçue par LL. EE. le Président du Sénat et les ministres, par le Recteur d'el Azhar, le Président du grand mehkémeh, le grand Mufti, le Nakib el Achraf, le chef des confréries religieuses, les sous-secrétaires d'Etat, le vice-président du Sénat, le Chargé d'Affaires de la Légation

d'Irak en Egypte, le gouverneur du Caire et les hauts fonctionnaires de la Cour Royale. La force de l'armée prennt part à la fête rendit les honneurs militaires et sa musique entonna l'hymne royal pendant qu'une salve saluait l'arrivée de Sa Majesté, lorsque Sa Majesté eut pris sa place. S. E. le grand chambellan s'avança pour prier Sa Majesté de daigner assister au défilé militaire, ensuite les chefs des confréries religieuses se présentèrent pour exprimer leurs vœux et témoigner leur dévouement à l'Auguste Souverain.

Sa Majesté daigna ensuite se rendre à la tente d'El Sayed Abd Hamid el Bakri pour assister à la récitation d'El Kissa. Une salve fut tirée en l'honneur de cette solennité, Sa Majesté rentra ensuite avec le même cérémonial au palais d'Abdine.

Sa Majesté le Roi a délégué S. E. le gouverneur d'Alexandrie à la fête organisée par la municipalité d'Alexandrie à l'occasion du Mould el Nabi.

### ملحق رقم ( ٣١ )

#### SUR LE TERRAIN DU MOULED EL NABI

#### UN INGENIEUR DISTRIBUAIT DES TRACTS ANTI-JUIFS

Il est arrêté par la Police

La police a arrêté, hier, sur le terrain du Mould El Nabi, à Abbassie, un ingénieur de l'Arsenal en train de distribuer des tracts séditieux contre les Juifs.

Les brochures ont été saisies. Quant à l'ingénieur il a été incarcéré pour les besoins de l'enquête.

La brochure se résume en ceci : Les Juifs de Palestine qui sont continuellement en conflit avec les Arabes sont aidés moralement et financièrement par leurs corréligionnaires d'Egypte. Il importe donc aux Musulmans et aux Arabes de boycotter les Juifs d'Egypte qui sont en rapports étroits avec les Juifs de Palestine.

Il est à espérer que les autorités prendront toutes les mesures utiles pour mettre fin à cet état de choses qui ne cadre nullement avec l'esprit de tolérance et d'amicale collaboration entre toutes les races et les religions vivant sur le sol hospitalier de la vallée du Nil.

ملحق رقم ( ٢٢ )

A LA CEREMONIE DU MOULED NABI

UN JEUNE HOMME VOULAIT PRESENTER UNE PETITION

A S. M. le Roi

Pendant que le cortège de Sa Majesté le Roi se rendait hier au Mouled El Nabi et, près des lieux où se déroulait la crérminie religieuse, un jeune homme traversa en hâte les cordons de police se dirigeant vers la calèche où avaient pris place le Souverain et son Premier ministre.

Il tenait en main un rouleau de papier, plus précisément une pétition qu'il voulait remettre à Sa Majesté. Les soldats de la garde royale arrêterent le jeune homme. Celui-ci réussit tout de même à jeter la pétition qui vint échouer au pied de Sa Majesté le Roi.

Dans cette pétition, le jeune homme fait part au Souverain de son état d'indigence et demande à être nommé « maa-zoun ».

Une enquête est ouverte.

ملحق رقم ( ٢٣ )

OU SE TIENDRA LE PROCHAIN

MOULED EL-NABI

Nous avions annoncé que les autorités avaient décidé que le prochain Mouled El Nabi devait se tenir à l'Abbassieh près des réservoirs et filtres de la Cie des Eaux du Caire.

Nous apprenons que les frais nécessaires à l'aplanissement du sol et à la fourniture de l'eau potable sont évalués à L.E. 8500. De son côté la Compagnie Lebon s'est engagée de poser à ses frais l'installation électrique nécessaire.

Cet emplacement servirait également aux autres cérémonies telles que le départ et l'arrivée du Tapis Sacré, etc.

ملحق رقم ( ٣٤ )

De nombreuses donations parviennent au moudir de la Gharbieh pour les distribuer aux pauvres à l'occasion du moul-ed de Sidi Ahmed El Badaoui qui se tient a Tantah.

S.M. le Roi e daigné faire un dont de L. E. 50. Cette somme sera répartie parmi les indigents durant la cérémonie de clôture.





لآلى لىالى الانس برحاب زين العابدين قد انتظمت  
وثغور البشر بمولده الشريف قد ابنست . وسحائب البركات  
قد امطرت بأبوابه . ورياض التفاحات قد ازهرت بأعتابه  
وفى يوم السبت ليلة الأحد الموافق ١٧ جماد الثانى سنة ١٣٥٧  
يلوح بدر تمامه . ويفوح مسك ختامه فأرجو التشريف  
بمزلنا بشارع السلخانة عمرة ٩ الساعة ٢ أفرنكى بعد الظاهر  
أدام الله لكم هذه العادة وبلغكم بيركته الحسنى وزيادة آمين  
خادم المقام  
الشريف

مطبعة خطاب بشارع خيرت رقم ٤٢ بالملاية بمصر

## قائمة المصادر والمراجع

### مؤلفات باللغة العربية :

- ابراهيم عبده ( تطور الصحافة المصرية ١٧٩٨ - ١٩٨١ ) الطبعة الرابعة - مؤسسة سجل العرب - القاهرة ١٩٨٣ .
- احمد الدمرداش كتخدا عزبان ( الدرة المصانة في اخبار الكنانة ) - تحقيق دانيال كريسيلىوس وعبد الوهاب بكر - الزهراء للنشر - القاهرة - ١٩٩٣ .
- احمد شلبي عبد الغنى ( اوضح الاشارات فيمن تولى مصر القاهرة من الوزراء والباشاات ) - تحقيق عبد الرحيم عبد الرحمن - مكتبة الخانجي - القاهرة - ١٩٧٨ .
- احمد السعيد سليمان ( تاهيل ما ورد فى تاريخ الجبرتى من الدخيل ) دار المعارف - القاهرة - ١٩٧٩ .
- ( عبد الله المغاورى - قمايغوسز ابدال ورسالته دفتر العشاق ) - فى الدراسات التركية والاسلامية - د . ت . ج . ن .
- احمد فتحى زغلول ( شرح القانون المدنى ) - المطبعة الاميرية - القاهرة - ١٩١٣ .
- ادوارد ويليام لين ( المصريون المحدثون ، شمائلهم وعاداتهم فى القرن التاسع عشر ) - ترجمة عدلى طاهر نور - القاهرة - ١٩٥٠ .
- ارتيميس كوبر ( القاهرة فى الحرب العالمية الثانية ١٩٣٩ - ١٩٤٥ ) ترجمة محمد الخولى - دار الموقف العربى - القاهرة - ١٩٩٦ .
- السيد حنفى عوض ( بنو هلال بين السيرة والواقع الاجتماعى ) - مكتبة نهضة الشرق - جامعة القاهرة - القاهرة - ١٩٨٥ .
- اندريه ريبون ( القاهرة ، تاريخ حاضرة ) ترجمة لطيف فرج - دار الفكر - القاهرة - ١٩٩٤ .
- ( فصول من التاريخ الاجتماعى للقاهرة العثمانية ) - ترجمة زهير الشايب - كتاب روز اليوسف - العدد ١٧ - يولية ١٩٧٤ .

## قائمة المصادر والمراجع

- جورجى زيدان ( كتاب تاريخ مصر الحديث ) جزآن - الطبعة الثانية - مطبعة الهلال بالقاهرة - القاهرة - ١٩١١ .
- جومار ( وصف مدينة القاهرة وقلعة الجبل ) نقله عن الفرنسية وقسم له وعلق عليه « ايمن فؤاد سيد » - مكتبة الخانجي - القاهرة - ١٩٨٨ .
- حسن عبد الوهاب ( تاريخ المساجد الأثرية ) - الجزء الأول - بدون تاريخ - القاهرة - مكتبة الدار العربية للكتاب .
- درويش النخيلي ( السفن الإسلامية على حروف المعجم ) - جامعة الاسكندرية - ١٩٧٤ .
- رياض سوريال ( المجتمع القبطى فى مصر فى القرن التاسع عشر ) - مكتبة المحبة - القاهرة - بدون تاريخ .
- عبد الرحمن الرافعى بك ( تاريخ الحركة القومية المصرية ، عصر محمد على ) دار النهضة المصرية - القاهرة - ١٩٣٢ .
- عبد العزيز صالح ( الشرق الأدنى القديم ) الجزء الأول « مصر والعراق » - الهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية - القاهرة - ١٩٦٧ .
- عبد الكريم رافق ( بلاد الشام ومصر من الفتح العثمانى الى حملة نابليون بونابرت ، ١٥١٦ - ١٧٩٨ ) الطبعة الأولى - دمشق - ١٩٦٨ .
- عبد الله عبد الرازق ابراهيم ( أضواء على الطرق الصوفية فى القارة الافريقية ) - مكتبة مديولى - القاهرة - ١٩٩٠ .
- عبد الوهاب بكر (البوليس المصرى ١٩٢٢ - ١٩٥٢) - دار الزهراء للنشر - الطبعة الثانية - القاهرة - ١٩٩٣ .
- ( الوجود البريطانى فى الجيش المصرى ١٩٣٦ - ١٩٤٧ - دار المعارف - القاهرة - ١٩٨٣ .
- قاسم عبده قاسم ( الرؤية الشعبية للحروب الصليبية فى ألف ليلة وليلة ) - الماثورات الشعبية - مركز التراث الشعبى لدول الخليج العربية - ٦ - قطر - ١٩٨٧ .
- ( الخلفية الأيدىولوجية للحروب الصليبية - دراسة عن الحملة الأولى ١٠٩٥ - ١٠٩٩ ) - دار المعارف - القاهرة - ١٩٨٣ .

- مارسيل كولومب ( تطور مصر ١٩٢٤ - ١٩٥٢ ) - ترجمة زهير الشايب - الطبعة الأولى - مكتبة سعيد رافت - القاهرة - ١٩٧٢ .
- ماهر حسن فهمي ( محمد توفيق البكري ) - دار الكاتب العربي للطباعة والنشر - القاهرة - ١٩٦٧ .
- م.ب - تشارلز ورت M. P. Charles Worth ( الامبراطورية الرومانية ) ترجمة رمزي عبده جرجس - الألف كتاب - ٣٦٠ - دار الفكر العربي - القاهرة - ١٩٦١ .
- محمد رمزي ( القاموس الجغرافي للبلاد المصرية من عهد قدماء المصريين الى سنة ١٩٤٥ - القسم الثاني - البلاد الحالية - الجزء الرابع - القاهرة - مطبعة دار الكتب المصرية - ١٩٦٣ .
- ميخائيل شاروويم ( الكافي في تاريخ مصر القديم والحديث ) - الجزء الخامس - تحقيق عبد الوهاب بكر - هيئة دار الكتب المصرية - القاهرة - ١٩٩٧ .
- هريزوت فيشر ( تاريخ أوروبا في العصر الحديث ، ١٧٨٩ - ١٩٥٠ ) - ترجمة أحمد نجيب هاشم ووديع الضبيع - الطبعة السادسة - المعارف - القاهرة - ١٩٧٢ .
- وجيه عبد الصادق عتيق ( الجيش المصري والألمان في أثناء الحرب العالمية الثانية - دراسة تاريخية في ضوء انحياز الضباط المصريين الى قوات المحور ) - القاهرة - د.ت.ج.ن - ١٩٩٣ .
- يونان لبيب رزق ( تاريخ الوزارات المصرية ) - الأهرام - مركز الدراسات السياسية والاستراتيجية - القاهرة - ١٩٧٥ .

#### ملفات اجنبية :

- Daniel Crécelius & Abd al-wahhab Bakr (Al-Damurdashi's Chronicle of Egypt 1688-1755. Al-Durra al-Musana Fi Akhbar al-khana) — Translated & annotated by Daniel Crécelius & (Abd al-Wahhab Bakr. E. J. Brill-Leiden — 1991.
- Edwerd William Lane (An account of the Manners and Customs of the Modern Egyptians — Dover Publications — London, 1860..
- F. de Jong (Turq and Turq Linked Institutions in Nineteenth Century Egypt). E. J. Brill - Leiden, 1978.

#### قائمة المصادر والمراجع

- Jere L. Bacharach (A' Near East Studies Handbook) University of Washington Press - USA - 1974.
- Littman Enno (Arabische Geisterbeschworungen aus Agypten) Leibzig, 1950.
- Nelly Hanna (An Urban History of Bulaq in the Mamluk and Ottomen Periods) Institut Francais D'Archeologie - Orientale — Chaier — No 3 — Le Caire — 1983.
- Stanford J. Shaw (History of the Ottoman Empire and Modern Turkey) Vol. II, Cambridge University Press, 1977.
- Thomas Russell (Sir) Pasha (Egyptian Service — 1902 — 1946). John Murray, London — 1949.

المذكرات : مذكرات سعد زغلول - الجزء الثاني - تحقيق عبد العظيم محمد رمضان - مركز وثائق وتاريخ مصر المعاصر - القاهرة ١٩٨٨ .

الرسائل الجامعية : عبد الوهاب بكر ( البوليس المصرى ١٨٨٢ - ١٩٢٢ ) - رسالة ماجستير غير منشورة - جامعة عين شمس - ١٩٧٧ - محمد حسام الدين اسماعيل ( وجه مدينة القاهرة من ولاية محمد على حتى نهاية حكم اسماعيل ١٨٠٥ - ١٨٧٩ ) - رسالة دكتوراه - غير منشورة - جامعة أسيوط - ١٩٩٤ .

الدوريات : المصور ٢٤ أكتوبر ١٩٤٤ .

دوائر المعارف والمعاجم والقواميس والمنشورات - باللغة العربية :

— تاريخ وآثار مصر الاسلامية - الهيئة العامة للاستعلامات - د.ت .  
— تعداد سكان القطر المصرى - اول يونية ١٨٩٧ - الجزء الاول - الوجه البحرى - المطبعة الكبرى الاميرية ببولاق مصر المحمية - سنة ١٨٩٨ .

— تقويم سنة ١٩٣٥ - وزارة المالية - المطبعة الاميرية ببولاق - ١٩٣٥ .

— كتاب التعليمات والقوانين والأوامر - مصلحة الاموال المقررة - الاميرية ببولاق - ١٩٣٤ .

— متحف بيت الكريدلية - مطابع الهيئة المصرية العامة للكتاب - القاهرة - ١٩٧٩ .

- مختار الصحاح للشيخ الامام محمد بن أبي بكر جد القادر الرازي  
— مكتبة لبنان — دائرة المعارف — بيروت — ١٩٨٧ .
- المورد — منير البعلبكي — دار العلم للملايين — بيروت ١٩٨٢ .
- بالغة الإيطالية :  
— L'unico Dizionario — Italiano — Arabo — da Riad Gayed  
Elas Modern Publishing House & Company — Cairo —  
1980.
- بالغة التركية :  
— توركجه — انكليزجه لغت كتابي — جيمس ردحاوس —  
استانبول ١٩١٨ .
- بالغة الفرنسية :  
— Larousse Elementaire Illustré-Librairie Larousse —  
Paris 36 em ed.
- Larousse Universel, 2 Vols - Librairie Larousse.
- بالغة الانجليزية :  
— Concise Columbia Encyclopedia - Columbie University  
Press - 1983.
- Latin Dictionary - S.C. Woodhouse - Routledge - London -  
1987.
- Lexicon Universal Encyclopedia - Lexicon Publications  
Inc. N.Y., 1983.
- Dictionary of Foreign Words end Phrases - Maxim New-  
mark - USA. 1986.
- Shorter Encyclopedia of Islam - E. J. Brill - Leiden - 1974.
- Webster Unabridged Dictionary, 2nd edition - USA, 1983.

## الفهرس

رقم	الموضوع
٧	مقدمة المترجم . . . . .
١٩	مقدمة . . . . .
٢٣	مقدمة المؤلف . . . . .
	<b>الفصل الأول</b>
٦٥	الموالد : أصلها وأهدافها .
	<b>الفصل الثاني</b>
٧٦	الموالد : أماكنها وأوقاتها ومواسمها .
	<b>الفصل الثالث</b>
٩٢	الجانب الدينى للموالد .
	<b>الفصل الرابع</b>
١٢٠	الموالد : الجانب العلمانى منها . . . . .
	<b>الفصل الخامس</b>
١٥١	الملاحع الشخصية للموالد . . . . .
	<b>الفصل السادس</b>
٢٦٠	الموالد القبطية
	<b>الفصل السابع</b>
٢٧١	المناسبات الدينية غير النموذجية .
٢٨٤	قائمة الملاحق . . . . .

*sharif muhammad*



طابع الهيئة المصرية العامة للكتاب

رقم الإيداع بدار الكتب ١١٥١١ / ٩٩  
١.S.B.N 977 - 01 - 6398 - 8

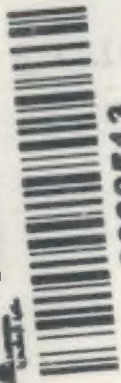
*sharif muhammed*



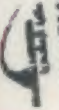
المعرفة حق لكل مواطن وليس للمعرفة سقف ولا حدود  
ولا موعد تبدأ عنده أو تنتهي إليه.. هكذا تواصل مكتبة الأسرة  
عامها السادس وتستمر في تقديم أزهار المعرفة للجميع. للطفل.  
للشاب. للأسرة كلها. تجربة مصرية خالصة يعم فيضها ويشع  
نورها عبر الدنيا ويشهد لها العالم بالخصوصية وما زال الحلم  
يخطو ويكبر ويتعاظم وما زلت أحلم بكتاب لكل مواطن ومكتبة  
لكل أسرة... وأنى لأرى ثمار هذه التجربة يانعة مزدهرة تشهد بأن  
مصر كانت وما زالت وستظل وطن الفكر المتحرر والفرز  
والحضارة المتجددة.

سوزان مبارك

Biblioteca Alexandrina



0338513



٣٠٠ قرش

مكتبة الأسرة  
مهرجان القراءة للجميع ١٩٩٩